

CHILLÁN



ENTRECRUCES

Ruby Weitzel Pérez

CHILLÁN
ENTRECRUCES

Ruby Weitzel Pérez

Consejo del Instituto Nacional de Derechos Humanos

Yerko Ljubetic Godoy, Director

Juan Carlos Cayo Godoy

Beatriz Corbo Atria

Ignacio Covarrubias Cuevas

Antonia Urrejola Noguera

Oswaldo Torres Gutiérrez

Cristián Pertuzé Fariña

Paula Salvo del Canto

Alejandrina Tobar Vásquez

Constanza Valdés Contreras

Patricio Rojas Mesina

Instituto Nacional de Derechos Humanos

Jorge Bustos Flores

Juan Carlos Garrido Gamboa

Juan Cristóbal Torres

Leonardo Urrutia Álvarez

Registro de propiedad intelectual:

134.854

ISBN:

956-291-886-6

Impresión:

Portal Gráfico

Diseño y diagramación:

Michèle Leighton Palma

Segunda edición

Santiago, diciembre 2025

Esta publicación es de uso público y sus contenidos pueden ser reproducidos total o parcialmente citando la fuente. Su distribución es gratuita y queda prohibida su venta.

CHILLÁN

ENTRECRUCES

Ruby Weitzel Pérez

*«A lo largo de los cruces de tu camino te encuentras con otras vidas:
conocerlas o no conocerlas, vivirlas a fondo o dejarlas correr es asunto que
sólo depende de la elección que efectúas en un instante»*

«Donde el corazón te lleve», Susana Tamaro.

*A mis hermanos
Mario,
Ricardo,
Patricio,
Freddy
y Marcelo.
A nuestro padre,
Mario Weitzel Trincado
Y, a nuestra madre
María Pérez*

AGRADECIMIENTOS

Al INDH Ñuble, a su jefe regional y a Juan Cristóbal Torres Muñoz, Profesional Analista Especialista de Promoción de la sede, y a los colaboradores del Área de Memoria, Archivos y Documentación. Gracias a esta iniciativa y a su trabajo es que se hizo posible la reimpresión de este libro, ya agotado, luego de ser publicado en septiembre 2003.

Al Instituto Nacional de Derechos Humanos por su preocupación de mantener viva la memoria de nuestros familiares, víctimas de un poder que un día los hizo desaparecer, matar, sepultar y vueltos a desaparecer.

Presentación

Desde el año 2023, y en el contexto de la conmemoración de los 50 años del Golpe de Estado en Chile, el Instituto Nacional de Derechos Humanos (INDH) a través de su Área de Memoria, Archivos y Documentación, inició la línea de trabajo “Rescate de la memoria impresa” con el propósito de recuperar la memoria contenida en publicaciones que den cuenta de los hechos ocurridos en el pasado reciente, y que se encuentran descatalogadas, sin copias o con escasas copias disponibles en bibliotecas públicas y librerías.

Durante el 2024, el Área de Memoria recibió propuestas de publicaciones desde las Sedes Regionales del INDH, considerando temáticas sobre memoria, dictadura y derechos sociales, económicos, culturales y ambientales (DESCA). Tras un proceso de selección, se escogió la obra *Chillán Entrecruces* de la destacada periodista Ruby Weitzel, presentada por la Sede Regional Ñuble, libro que relata la historia de Chillán desde sus inicios en el siglo XVI hasta 1980, transcurridos 7 años desde el inicio de la dictadura. Mediante el formato de crónica, notas de prensa, documentos oficiales y testimonios, el texto incluye fragmentos de la historia de Chillán, con especial atención en el periodo de 1973 y 1980, a través de documentación y testimonios que expresan memorias colectivas y personales sobre la represión y el miedo que se vivió en aquella época.

El trabajo realizado para la reimpresión de *Chillán Entrecruces* es producto de una colaboración entre Ruby Weitzel y el INDH, en el cual se consideró la transcripción textual del libro original y de la actualización de los nombres de personas detenidas desaparecidas de Chillán que, a solicitud de su autora, se incorporó en esta nueva impresión.

La reimpresión de *Chillán Entrecruces* es una forma de promover la memoria histórica y los derechos humanos, desde una perspectiva territorial. Al mismo tiempo, permite reconocer la labor realizada por investigadores e investigadoras locales que, como es el caso de Ruby Weitzel, han contribuido a la difusión de los derechos humanos en nuestro país.

¿Por qué Entrecruces...?

Si hay algo que caracteriza a Chillán y que la hace inconfundible entre las ciudades chilenas, es su catedral y su cruz monumental, obra del arquitecto Hernán Larraín Errázuriz, ambas levantadas en memoria de las víctimas del terremoto de 1939, orgullo y respeto de los chillanejos o chillanenses (da lo mismo).

«Este monumento, testimonio de fe de la vida eterna, se levantó en memoria de las víctimas del terremoto del 24 de enero de 1939»

Pero muy pocos saben que existe otra cruz monumental, obra de la escultora Sandra Santander, levantada en el acceso oriente del puente El Ala, que une Chillán y Portezuelo, en homenaje a casi una veintena de jóvenes asesinados allí en 1973 (su número exacto nunca se sabrá) y al casi centenar de detenidos-desaparecidos y ejecutados políticos de la zona. Esta cruz de cuatro brazos, inaugurada en 1996, periódicamente es objeto de rayados insultantes y mancillada con pinturas y frases que recuerdan el odio que también se desató en estas tierras y que provocó tanto dolor. Insultos que intentan borrar el imborrable sentimiento que estampó allí el poeta Raúl Zurita:

«A nuestros hijos y esposos, padres y hermanos que vivieron con dignidad y sencillez y que contuvieron sin embargo el firmamento. Recuerden ustedes que pasan que aquí ninguno, nada ni nadie está olvidado».

Estas dos cruces, erigidas tan distantes una de otra -en el tiempo, en el espacio y en su objetivo- pero que están hermanadas por el dolor, fueron los ejes de este trabajo y de su primer título: Entre dos Cruces, con el cual lo di a conocer como idea, luego como proyecto y, finalmente, bajo cuya sombra trabajé durante dos años.

Sin embargo, casi a las puertas de convertirse ya en libro, dos entrañables amigos y permanentes seguidores de mi trabajo, cuestionaron su título original. El diseñador gráfico Gonzalo Torres, responsable de la diagramación, reflexionó que *«la idea de las dos cruces limita sin razón los textos, que hablan de vidas, de sucesos, de muchas vidas y muchos sucesos que van y vienen entrecruzándose a lo largo de la historia».*

Por su parte, el pintor Guillermo Muñoz Vera, autor del tema de portada, fue más enfático: *«esas dos cruces que recuerdan dos tristes sucesos de Chillán, dejan fuera gran parte del texto y, como referente local, le quitan todo lo universal y atemporal que representan los hechos reseñados»*.

Profundamente preocupada por esta duda sembrada tan al final de mi trabajo pero, encontrándoles razón y compartiendo sus puntos de vista, me replanteé mi idea original del título del libro, claro que, como soy porfiada, me quedé sólo con *entrecruces...* y con todos sus sinónimos.

Sí, encuentro de historias, empalme de vidas, entrelazamiento de nombres, entrecruzamiento de hechos, encrucijada de sueños, bifurcación de esperanzas, intersección de odios, confluencia de desapariciones jamás esclarecidas, cruces de muertes jamás entendidas.

Efectivamente, mi objetivo fue contar cosas, historias, tragedias, dramas, comedias, anécdotas, hechos, logros y todo aquello que conforma la biografía de un pueblo, con sus virtudes y sus pecados.

Todo mezclado, todo entrecruzado.

En *«entrecruces»* he querido ofrecer mi expresión periodística y literaria, ambas caminando por el carril de la realidad, rigurosas y fieles a la verdad, pero profundamente humanas comprometidas con mi ciudad y mi país.

Yo también soy hija de estas tierras. Mi familia fue una de las pocas que se atrevió a instalarse entre los escombros dejados por uno de los peores cataclismos de que tenga memoria el país, y que causó la muerte de más de treinta mil chillanejos.

Tuve alas para volar, pero no perdí ni me fueron arrancadas mis raíces, pese al dolor que esta tierra y un puñado de hombres causaron a nuestra familia y a tantas otras. Por el contrario, admiro a su gente -de ayer y de hoy- y amo este paisaje y estas tierras que guardan y acunan los recuerdos de muchos que, como mi hermano Patricio, le entregaron -a su manera- su vida, su trabajo y su talento.

Ruby Weitzel

Septiembre del 2003

Prólogo

UN MANANTIAL DE CRUCES

Hace más de veinte años que se publicó este libro. Desde entonces han ocurrido muchos hechos en nuestro territorio, incluidos terremotos, tsunami, revueltas, escándalos de diverso tipo, pandemia... , no obstante, sus páginas aún son actuales y pueden leerse sin pensar que la historia ha seguido su curso, porque la historia que aquí se nos cuenta está viva, a pesar de que incluye varios siglos del devenir de Ñuble, que a principios de este siglo aún no era región.

Porque éste, sí, es un libro de historia. Leemos en sus páginas hechos acaecidos en Chillán, en Ñuble, pero también es relato de vivencias, recuerdos, sentimientos siempre vigentes, y gracias a que la autora utilizó una forma novedosa de narrar: pequeños textos informativos que simulan ser noticias de periódicos, su lectura se puede realizar a partir de cualquier página, de atrás para adelante o viceversa, a partir de cualquier fecha, a gusto del lector, que siempre encontrará un dato que le interese conocer o recordar.

En este texto, la ciudad de Chillán, azotada por la naturaleza y protagonista de hechos cruciales, constituye una síntesis, un fresco de la historia del país y, por ende, el lente privilegiado para observarla tramo a tramo.

La autora, chillaneja de pura cepa, se impuso una extensa tarea para cumplir sus objetivos que, como se indica en el prólogo a la primera edición, fueron: “reunir en un solo texto y dar unidad a lo que ya estaba escrito. En segundo lugar, recopilar hechos singulares y testimonios de personas, utilizando, mayoritariamente, las fuentes originadas en la provincia y aquellas que se refieren a la misma y que revelan un Chillán microcosmos de la historia chilena. Y, tercero, contar, en forma de noticia, esta historia, que fluye sólo desde la perspectiva de chillanejos y de acontecimientos ocurridos en la zona o ligados a ésta”.

“Para lograr esto, Ruby Weitzel acometió un arduo pero no menos interesante trabajo: hurgar largamente en archivos, revisar documentos, investigaciones, ensayos y medio de comunicación; escuchó y/o leyó muchos relatos de testigos directos de los hechos; estuvo abierta a todas las ideas y opiniones que recibía por doquier y, como ella dice, también a “coincidencias mágicas”, que la ayudaron a desenredar más de alguna madeja particularmente compleja. Luego, auscultó, seleccionó, priorizó, sintetizó y relató ese bagaje...”.

La presentación de este libro en Chillán en 2003, fue una ceremonia donde los presentes se sintieron unidos por esa expectativa de tener ante sí parte de ellos mismos. Y, así,

Entrecruces se fue convirtiendo en una suerte de manantial de cruces. A los y las chillanejas que lo han leído les ha rememorado las cruces que cita la autora y, además, las propias. Las que han vivido, las que fueron olvidadas, las que surgieron al conocer ciertos hechos, las que los llevaron a un encuentro, a momentos tristes o felices, a sus cruces íntimas.

Este libro fue fruto de una investigación rigurosa, fue escrito con la objetividad que un periodista le exige a su trabajo pero, incluso así, subyace en sus páginas una cercanía respetuosa y amor por ese territorio, el reconocimiento de su historia, de su renacer una y otra vez, (no hay que olvidar que la ciudad de Chillán fue reconstruida varias veces) y de la admiración por su gente, tanto por quienes han destacado en distintos ámbitos de la vida cultural, artística, profesional o académica, como por su gente anónima que, finalmente, conforma la mayoría de un pueblo resiliente.

Como se indica más arriba, la forma que la autora dio a estas “historias” es dejar constancia de un hecho mediante una nota periodística: un titular y unas frases cortas, en lenguaje directo y escueto, como habría ocurrido si hubiese aparecido la noticia en un periódico del momento. Sin embargo, al final del libro, Ruby Weitzel abandona este estilo para embarcarse en un relato más íntimo, para desenredar de sí misma parte de su historia, para contar un hecho muy doloroso para ella y su familia ocurrido a raíz del golpe de Estado de 1973.

Se trata de Puente El Ala, el relato de cómo el padre de la autora, el 24 de diciembre de 1973, encuentra muerto a su hijo, desaparecido después de haber sido detenido en su casa de Chillán. Junto a él había otros jóvenes acribillados, semi ocultos bajo un puente... Este relato pone fin al capítulo La otra historia del país, 1973-1980, que es, quizá, el germen de este libro, el motivo que impulsó a Ruby Weitzel a acometer esta investigación y sacar a la luz tantas historias pero, sobre todo, aquellas, no contadas, de víctimas de la represión en Ñuble.

Minuciosa, extensa, incisiva –incluso-, es la elección de la autora para esta parte de Entrecruces, que se refiere a los años en que los adultos mayores de hoy fueron protagonistas o espectadores, cercanos, por tanto, a esas “noticias” que se plasman en estas páginas. Y, otra vez, están en ellas nombres y sucesos conocidos, pero también aquellos que nunca estuvieron en las notas de algún periódico. Aquí aparecen con lo fundamental de sus vidas, con los avatares y desventuras de tantas familias que buscaron, y aún hoy lo hacen, a sus desaparecidos. Aunque expresamente Chillán no aparece en estas páginas, sí están los chillanejos, los nombres de muchos de ellos, parte de su cotidianidad y de las absurdas circunstancias que los llevaron a ser víctimas de la represión.

Una breve reseña de los centros de reclusión de Ñuble, entre ellos, la Prisión de San Carlos, el Regimiento de Infantería de Montaña N° 9 de Chillán, la Prisión de Yungay, así como los de la Región Metropolitana y Pisagua, Chacabuco, Isla Quiriquina, Isla Dawson, entre otros, cierran este largo periódico.

En estos más de veinte años que han transcurrido desde que Entrecruces salió de la imprenta por primera vez, paulatinamente han aparecido nuevas denuncias, juicios, sentencias judiciales, esclarecimiento de algunos hechos, pero los familiares de detenidos desaparecidos continúan con su afán de encontrar justicia.

Ana María Caballero González

Periodista

Santiago, noviembre de 2025

I

1500 - 1938

El escritor chillanejo Tomás Lago, dijo alguna vez que Chillán era una ciudad de muchas historias y que aquí los libros estaban escritos.

Efectivamente, los libros, los documentos, los artículos, las historias, las anécdotas y los recuerdos están escritos y para este capítulo en especial, no hemos hecho más que investigar, recoger, resumir y titular en estilo periodístico, todo aquello que nos fue posible recolectar para armar esta crónica de Chillán.

El proceso de recopilación de informaciones nos guió por bibliotecas, archivos personales, conversaciones y entrevistas con aquellos de buena memoria y coleccionistas de viejos impresos, que generosamente quisieron compartirlos para este trabajo.

LOS INDIOS CHIQUILLANES REAPARECEN POR LAS TOLDERÍAS

Como todos los veranos, y haciéndose ya una costumbre, los indios chiquillanes han vuelto a bajar desde la precordillera, más específicamente, desde los valles regados por los ríos Perquilauquén y Laja, para efectuar sus habituales trueques de sal, cueros y piñones entre las tolderías indígenas, llegando en su recorrido hasta la región de Colchagua.

Sin embargo, no hay que olvidar que en otras oportunidades, estos indígenas nómades, astutos y rapaces, han caído sobre la zona en asaltos sangrientos y despiadados con el solo propósito de robar mujeres y alimentos.

Aunque se presume que estos indios chiquillanes son los que dan origen al nombre de Chillán, también hay quienes sostienen que la

voz «chillán» proviene de «chilla», un zorro pequeño que abunda en la región. Sin embargo, también algunos afirman que el nombre deriva de la contracción de dos palabras «chilla», que significa «silla» y «antú» que se traduce por «sol», es decir, «Silla del Sol». Esta definición coincide con la vista que se aprecia de la Cordillera de los Andes, mirada desde el valle chi-

llanejo en la aurora de verano.

Sea como sea, estos indios musculosos, altos y de ojos hundidos, que viven de la caza de guanacos, ñandúes y pumas y de los piñones, se han demostrado diestros en el manejo de la boleadora y conforman parte de los pueblos cazadores-recolectores, al igual que los pehuenches, que pueblan las tierras al sur del Bío Bío.

LA CORONA AUTORIZA CONQUISTAR LA REGIÓN ENTRE EL CHOAPA Y EL ITATA

La corona española ha decidido entregar a los privados la conquista de los nuevos territorios, debido al alto costo de cada expedición. El descubridor recibirá en concesión la zona descubierta, además del botín que pudiera obtener a cambio, comerciando con los indígenas.

La medida se debe a que Diego de Almagro y Pedro de Valdivia -que emprendieron el descubrimiento y la conquista esperando obtener riquezas y poder- jamás imaginaron que la conquista se convertiría en una de las campañas más extensas, complejas, costosas y sacrificadas, realizadas por los españoles. A las dificultades geográficas -la Cordillera de los Andes, el desierto de Atacama y los intrincados bosques- ya enfrentadas con un alto costo, se ha sumado la resistencia de los aborígenes.

La zona de interés para los conquistadores es la conocida como «región picunche» -llamada así por los araucanos, que significa «gente del norte», nombre con el cual se denomina a todos los indios que viven entre los ríos Choapa e Itata- por cuanto han descartado, por el momento, arriesgarse a incursionar en la tierra de los araucanos.

INDIOS BELICOSOS ATACARON POR LA RIBERA NORTE DEL ÑUBLE

En lo que se considera la primera expedición conquistadora del sur, un grupo de 70 españoles, al mando del capitán Gómez de Alvarado, han llegado cerca de la ribera norte del río Ñuble.

Los expedicionarios españoles fueron avistados por los aborígenes de la zona, que de inmediato comenzaron a hostigarlos. Pero fue en la confluencia de los ríos Itata y Ñuble donde les salió al encuentro un grupo de guerreros indígenas, numeroso y bien organizado que, demostrando una extraordinaria capacidad táctica, no trepidaron en batirse con los castellanos en la que fue llamada Batalla de Reinohuelén. Aunque el combate fue un triunfo para los españoles, Alvarado decidió regresar al norte, por cuanto, casi todos los caballos y la mayoría de sus soldados quedaron heridos por las flechas y los mazos de los indios.

La información entregada por Gómez de Alvarado respecto a la resistencia de los indios, sumado a la carencia de oro y plata, han provocado tal desaliento, que Diego de Almagro ha decidido retornar al Perú por el desierto de Atacama, siguiendo el antiguo Camino de los Incas.

HOSTILIDAD INDÍGENA AL SUR DEL Ñuble OBLIGA A RETROCEDER

Sólo tres años después de fundar la ciudad de Santiago, el capitán Pedro de Valdivia ha decidido emprender nuevamente la conquista del sur del país. Desde el primer avistamiento de españoles en la zona, hace ya tres años, tal iniciativa había sido impedida por los continuos ataques de los indios al primer caserío instalado por los

conquistadores, al que nominaron Santiago. La llegada de refuerzos desde el Perú ha permitido, finalmente, que los españoles puedan defenderse y reiniciar su conquista hacia el sur para consolidar su posición.

De esta forma, los capitanes Francisco de Villagra y Francisco de Aguirre, en un segundo destaca-

mento español, han llegado hasta la región chillaneja y atravesaron el área de Ñuble, hasta llegar a los márgenes del río Bío Bío. Sin embargo, al advertir hostilidades entre los indígenas, han decidido regresar por la costa, internándose en la desembocadura del Itata para atravesar el río en su confluencia con el Ñuble.

ESPAÑOLES LOGRAN INSTALARSE EN LA ZONA DEL RÍO ÑUBLE

En un nuevo intento por establecerse en la región y consolidar la conquista, el gobernador de Chile, Pedro de Valdivia, estableció las primeras encomiendas a favor de Juan Valiente, quien ejercerá su autoridad sobre el cacique Gabipillanga y su gente, que tienen asiento entre los ríos Maule y Ñuble.

La encomienda es un sistema de relaciones sociales por medio del cual un grupo indígena y sus caciques quedan bajo la autoridad de un español, que se compromete a protegerlos e instruirlos a cambio de sus servicios personales o del pago de un tributo. El encomendero debe auxiliar con armas y soldados a los jefes españoles.

Los trabajos agropecuarios cumplidos mediante este sistema y bajo mercedes concedidas sobre las tierras, han sido blanco de continuos ataques y constante sobresalto para los trabajadores, debido a las luchas sostenidas por los aborígenes, que se resisten al dominio español.

También se le cedió encomienda a Hernando de Huelva sobre los lebos de Otohue, Coijueco, Pelel. Niegana y Cuillán, a través del despeje y roturación de suelos, trazado de senderos, acequiamientos, introducción de ganados y algunos cultivos.

FUNDAN CASERÍO AL SUR DE LOS CHIQUILLANES

Al frente de 200 españoles y de un cuerpo de indios auxiliares, Pedro de Valdivia llegó hasta la región del Bío Bío, donde tuvo su primer encuentro con los mapuches, a los que derrotó en la batalla de Andalién, fundando la aldea de Concepción. De esta forma, el gobernador ha podido trasladar la frontera más al sur.

MAPUCHES EN PIE DE GUERRA

Se calcula que 40 mil guerreros mapuches se han levantado contra los conquistadores españoles, en una ofensiva jamás imaginada y que parece no tener fin, aunque es evidente la aplastante superioridad de las armas del español.

1553

GOBERNADOR DE CHILE MUERE A MANOS DE LOS MAPUCHES

El gobernador de Chile, Pedro de Valdivia, fue atacado y murió en una emboscada que los indios le tendieron cuando se dirigía con sus hombres hacia el fuerte Tucapel. Esto se venía venir ya que desde hacía algún tiempo, los mapuches, aparentando entera sumisión, habían preparado, con la mayor cautela y disimulo, una formidable ofensiva para arrojar a los invasores de la tierra de sus antepasados.

A fines de este año se agruparon sus conas y, al mando de Lautaro, un joven que fue caballerizo de Valdivia y conocía de cerca a los castellanos, saltaron y destruyeron el fuerte Tucapel. El gobernador salió apresuradamente en auxilio del fuerte, con solo 50 jinetes y un cuerpo de picunches auxiliares. Atacados por sucesivos destacamentos, cansaron a hombres y animales, todos los cuales perecie-

ron a manos de los mapuches. El corazón de Valdivia, dividido en pequeños trozos, fue devorado por los caciques vencedores, deseosos de asimilar así su hombría y valor. El error de Valdivia fue que, al fundar las ciudades y los fuertes del sur en un territorio tan dilatado, dispersó y debilitó imprudentemente sus fuerzas. Además, creyó que los mapuches estaban sometidos.

1554

LOS INDIOS ARRASARON LAS ENCOMIENDAS CHILLANEJAS

Empleando la misma táctica con la que derrotó a Valdivia hace una año, el joven guerrero Lautaro derrotó a las fuerzas de Francisco de Villagra y luego destruyó completamente Concepción, lo

que originó su abandono por parte de los habitantes, que huyeron al norte. Esta situación la aprovechó el toqui Lautaro para arrasrar las indefensas encomiendas chillanejas.

1557

VENGADO ASESINATO DEL GOBERNADOR

Luego de casi tres años de anarquía entre los conquistadores y de ofensivas de los indios contra la dominación española, el gobernador Francisco de Villagra vengó la muerte de Pedro de Valdivia valiéndose de una traición, que permitió a las tropas españolas penetrar en el campamento indio y asesinar a Lautaro mientras descansaba en su tienda. Sin embargo, otros caudillos araucanos, como Colocolo y Caupolicán, han continuado la resistencia contra el dominio español.

REFUERZOS ESPAÑOLES SE REINSTALAN EN EL SUR

Al frente de 450 hombres, llegó a Chile el nuevo gobernador, el noble español García Hurtado de Mendoza. Trae consigo una brillante corte de damas y caballeros, entre ellos, el poeta Alonso de Ercilla.

La nueva autoridad no ha perdido el tiempo, y de inmediato abrió campaña contra los indios, que ahora tienen por jefe a Caupolicán. Al mando de 500 españoles y unos 4.000 indios auxiliares, cruzó el Bío Bío y derrotó a los mapuches. Estos, antes de huir, luego de la muerte de Galvarino, arrasaron sus campos y se retiraron a los bosques dispuestos a continuar la lucha.

1558

CAUPOLICÁN MUERE BAJO ATROCES TORTURAS

En la plaza chilena de Cañete fue ejecutado, con el terrible suplicio del empalamiento, el toqui Caupolicán, compañero y sucesor de Lautaro, luego que una partida española cayera de sorpresa sobre el lugar donde acampaban. El jefe de la plaza quiso hacer un escarmiento, sometiendo a Caupolicán a uno de los más crueles suplicios: el empalado. Se le sentó sobre un palo aguzado que, introduciéndose en su cuerpo, le destrozó las entrañas y le arrancó la vida en medio de los más atroces sufrimientos.

Protagonista decisivo de la derrota de Pedro de Valdivia en Tucapel en 1553, al año siguiente, Caupolicán incendió Concepción, asedió la ciudad de Imperial y derrotó al gobernador Villagra varias veces, hasta que cayó en manos de los españoles. Pero la pérdida de su toqui no ha desanimado a los mapuches, que cada día demuestran mayor espíritu de resistencia y capacidad para enfrentarse con los invasores. Los indios ya conocen el manejo del caballo, así como el arte de construir fortificaciones aprovechando las condiciones del terreno.

1573

PRIMER FUERTE EN TIERRA DE LOS CHIQUILLANES

Justamente en el día de San Bartolomé, se inició la primera construcción entre Santiago y Concepción. Se trata de un fuerte que, por comenzarse en la fecha señalada, recibió el nombre «San Bartolomé», y se le agregó «de Chillán», porque en la zona viven los mapuches «chillanes» o «chiquillanes». Una vez terminada la ceremonia de bautizo, a cargo del sacerdote Cristóbal de Zamudio, la expedición siguió hacia el sur. Como jefe del

fuerte quedó el capitán Fernando de Alvarado al mando de 96 jinetes, con la tarea de completar la construcción.

Este fuerte no difiere mucho de los que se han levantado en el territorio conquistado. Comprende una palizada exterior de troncos, encintados por dentro con fuerte trabazón. Esta palizada está reforzada hacia atrás con otra más baja y, entre ellas, hay un relleno de tierra que sirve a los soldados de muralla

o plataforma para combatir. Al centro de tales fuertes se ubica la Plaza de Armas, el cuerpo de guardia y algunas barracas el alojamiento de la guarnición. La palizada exterior está protegida, en algunos casos, por un foso y éste, a su vez, suele estar antecedido por una faja de terreno, en la que se han enterrado palos muy agudos, sobresaliendo del suelo algunos centímetros, destinados a lastimar los pies desnudos de los indios atacantes.

1575

FUERTE SAN IDELFONSO A ORILLAS DEL RÍO

El gobernador de Chile, Rodrigo de Quiroga, ordena la construcción del fuerte de San Ildefonso, a orillas del río Chillán, destinado a proteger el camino de Santiago al sur.

1580

SAN BARTOLOMÉ DE CHILLÁN: LA NUEVA CIUDAD

Con 22 civiles, encomenderos de la región, y el sacerdote mercedario, Francisco Ruiz, primer párroco de Chillán, ante la guarnición del fuerte y a su amparo, el mariscal Martín Ruiz de Gamboa y Berritz declaró solemnemente fundada la nueva ciudad de San Bartolomé de Chillán, destinada a afianzar la pacificación en la ribera norte del Itata y proteger los caminos que van al sur.

Este propósito, sin embargo, data desde hace dos años, cuando el entonces gobernador de Chile, Rodrigo de Quiroga, encargó la fundación de una nueva ciudad en estos alrededores y, para dicha tarea, designó a su yerno, el teniente y gobernador Martín Ruiz de Gamboa.

Éste, como primer paso, instaló en la orilla norte del río Chillán, el Fuerte de San Bartolomé de Chillán. No obstante, la muerte del gobernador Quiroga, en febrero de 1580, postergó la iniciativa, y ésta se concretó cuando el mariscal Martín Ruiz de Gamboa, luego de asumir la gobernación del reino, se propuso cumplir la idea de fundar la ciudad.

Designó su primer cabildo y autoridades, distribuyó los solares en manzanas simétricas, divididas por cuadros de 12 varas, y señaló asiento de los futuros edificios del cabildo e iglesia. El acta también menciona a varios de los primeros vecinos: Diego de Aranda, Lope de Landa, Luis González Gómez, los hijos de Luis Toledo y Alonso Toledo, Francisco de Soto y Román de Vega, entre otros.

¿POR QUÉ UN POBLADO EN ESTAS SOLEDADES?

Chillán, actualmente, es una atalaya solitaria entre Santiago y Concepción, por cuanto éste es el primer centro poblado entre el Mapocho y el Itata.

La idea de Ruiz de Gamboa es poblar una ciudad para que, desde ella, se aseguren los caminos reales y el trato y comunicación entre las ciudades de este reino. Con sus propias manos y en presencia de muchos españoles, alzó la horca y picota en nombre de su Majestad e hizo juramento en forma que *«en todo lo de él posible, sustentará la dicha ciudad y la defenderá de sus enemigos»*.

Otras de las razones para fundarla en estas soledades es que *«los naturales de las provincias de Arauco, Tucapel y de los llanos han causado daños y muertes, logrando despoblar, temporalmente, Concepción, Los Confines y otros lugares»*, además, que estas ciudades *«carecen junto con formar el primer comercio necesario, de bastimentos para su sustentación»*.

El Cabildo dispuso sanciones para los vecinos que no hubiesen asistido al acto de la naciente ciudad.

No hay que olvidar que el indio chiquillán, dueño del territorio, sigue observando, con sospecha, el desarrollo de los acontecimientos.

1585

FRANCISCANOS SE INSTALAN EN LA ALDEA

Fue erigido el convento de los franciscanos en Chillán y quedó bajo advocación de San Ildefonso. Su principal preocupación será «la atención espiritual de los españoles», además de misiones y trabajo con los indígenas que sirven las encomiendas.

INDÍGENAS ASALTAN Y DESTRUYEN EL POBLADO

1588

**CACIQUE NAVOLANDE
ARRASA EL PUEBLO**

Más de 2.000 indios, encabezados por el cacique Navolande, cayeron sobre el pequeño poblado de Chillán, en un ataque sorpresivo y bien planeado. En pocas horas causaron la casi total destrucción del pueblo, *«quedando semiquemados los tres conventos y bastante deteriorada la iglesia parroquial, en la que dieron muerte al párroco y cautivando mujeres y niños chillanejos»*.

Los indios entraron sigilosos a la aldea y fueron ocupando puestos claves. Cerca de las cinco de la mañana, los habitantes despertaron bruscamente ante el «chivateo» espantoso de los atacantes, los que, a una orden del jefe Navolande, comenzaron a disparar flechas encendidas sobre los techos de paja. La sorpresa fue tan grande, que nadie atinó a organizar la defensa y la mayoría comenzó a huir hacia el centro del poblado, perseguidos por los indios. Mientras el combate cuerpo a cuerpo se generalizaba, los indios se entregaron al saqueo de las casas, capturando a mujeres y niños y a algunos frailes, luego de matar a todos los hombres que opusieron resistencia.

Lo sorpresivo del ataque y la consecuente confusión producida, fueron las principales causas de la falta de organización de los españoles para preparar una defensa que no era difícil; pelearon todos dispersos y no pudieron prestarse mutuo auxilio.

Cuando finalizaron su acción, los indios prendieron fuego a las viviendas, que ardieron hasta convertirse en cenizas.

**ESPAÑÓLES RENUNCIAN A
ESTABLECERSE EN EL SUR**

La destrucción de Chillán es sólo parte de la insurrección indígena que se está extendiendo por todo el sur como una ola incontenible. Las siete ciudades que los españoles habían fundado al sur del Bío Bío han sido tomadas por los indios, o abandonadas por sus pobladores, arruinándose la obra colonizadora de más de 40 años.

Ninguna ciudad o fuerte fundado en la zona del Bío Bío ha sobrevivido y los españoles han renunciado a establecerse en esta región. La magnitud del levantamiento, la destrucción causada y las medidas que se han tenido que adoptar marcan, al parecer, el término de la conquista de Chile.

El desastre de la batalla de Curalaba no sólo ha implicado la destrucción de Chillán, Imperial, Valdivia, Osorno, Angol, Villarrica, Arauco y Concepción, sino que también la muerte en combate del gobernador Martín García Oñez de Loyola. El ejército español, integrado, fundamentalmente, por vecinos de las ciudades, ha sido insuficiente para contener los ataques de los indios en la que se ha denominado Guerra de Arauco.

El retroceso de la conquista ha significado la pérdida de la mitad del territorio hasta entonces ocupado, la destrucción de ocho ciudades, la muerte de unos mil soldados y el cautiverio de 400 mujeres y niños españoles y mestizos, que han ido a reforzar con su sangre la del pueblo mapuche.

NUEVAMENTE LOS INDIOS ASALTAN Y DESTRUYEN

Unos tres mil indios atacaron la ciudad y la dejaron en desastrosa ruina, siendo incendiado el convento franciscano.

SE QUEMÓ VIVA JUNTO A SU HIJA ANTES DE CAER EN MANOS DE LOS INDIOS MAPUCHES

Entre los moradores del pequeño poblado arrasado por los indios, murió también Ana María Toledo y su pequeña hija. Descendiente de los Duques de Alba, era una mujer alta y gruesa, de ojos negros y tez blanca.

Luego del ataque, los desprevenidos habitantes que no atinaron a defenderse, comenzaron a huir despavoridos, pero Ana María Toledo llamó a la calma, logrando que los habitantes se decidieran a enfrentar a los indios. La mujer

luchó codo a codo con los hombres, hasta que fue atacada por un indio yanacona de su servicio, que le asestó una feroz lanzada, atravesándola de parte a parte.

Aunque valerosamente siguió luchando, no pudo con sus atacantes y, cuando estaba a punto de desfallecer, Ana María, gravemente herida, cogió a su pequeña hija y se atrincheró en una choza, a la que prendió fuego antes de caer viva en manos de los indios. Murió abrazada a su hija.

Igual lucha dieron las tres hermanas de Ana María antes de morir. Aldonza y Leonor murieron peleando esforzadamente por impedir que sobre ellas pusieran insolente mano ninguno de los fieros indígenas que las asediaban. Bernardino cedió a la violencia de los adversarios, pero sólo cuando ya, casi desangrada, no le quedaban alientos para barajar los golpes que la oprimían. Cayó en manos de un indio cuando estaba ya en trance de muerte.

1610

52 CASAS CONFORMAN POBLADO SAN BARTOLOMÉ DE CHILLÁN

Este año, Chillán cuenta con 52 casas, de las cuales 8 tienen techo de teja, 39 de paja y 5 de buhíos y paja. Existen tres conventos: el franciscano, el dominicano y el mercedario.

1620

COMIENZA CONSTRUCCIÓN DE CAPILLA SAN JUAN DE DIOS

1629

INDÍGENAS MATAN AL CORREGIDOR DE CHILLÁN

Tras la incursión de los mapuches más al sur del Bío Bío, la ciudad de Chillán fue asaltada por los indios y, en la batalla de Las Cangrejeras, murió el Corregidor de Chillán y sus hijos, junto a otros 150 españoles, ocasión que los indios aprovecharon para llevarse dos mil caballos. El toqui Lientur, al mando de 800 indios, destruyó un cuerpo de tropas españolas. Este asalto ha sido considerado como un reinicio de la Guerra de Arauco.

MAESTRE DE CAMPO EN PODER DE LOS INDIOS: SE TEME POR SU VIDA

Entre los cautivos de los indios en el desastre de Las Cangrejeras, también está el maestre de campo Francisco Pineda y Bascuñán, nacido en Chillán en 1610.

1630

INDÍGENAS Y ESPAÑOLES SE ENFRENTAN EN LOS ROBLES

Mientras el gobernador Francisco Laso de la Vega descansaba con sus hombres en la ribera izquierda del río Itata, un gran número de indios, comandados por el cacique Butapichón, cayó sobre los españoles,

provocando un gran desconcierto sobre las filas. El combate se decidió al anochecer, cuando los indios se retiraron con numerosos prisioneros. Laso quedó dueño del campo pero con muchos heridos.

1655

CHILLÁN Y CINCO FUERTES FUERON ASALTADOS Y DESTRUIDOS POR LOS ARAUCANOS

La ciudad de Chillán, al igual que los fuertes de San Pedro, Colcura, Rere, Nacimiento, Talcamávida, San Rosendo y Arauco, fueron destruidos hasta sus cimientos, al estallar en el Reino de Chile la más grande sublevación del pueblo araucano en defensa de su libertad y de su tierra.

El indio chiquillán, también sublevado, buscó la alianza con el indio pehuenche, luego con el puelche y con los caciques de Arauco, para la más grande conjura llevada a cabo este año. La ciudad fue asediada por los caciques Inaquepu, Loncomilla y Quelutaru, quedando totalmente destruida. En marzo de este año, los habitantes de Chillán la evacuaron para parapetarse en las riberas del Ñuble, con la idea de seguir a Santiago.

TESTIGO RELATA LA MASACRE

«Apenas abandonaron la ciudad los últimos fugitivos, entraron en ella los indígenas y se entregaron a toda clase de fiestas y regocijos en celebración de su triunfo. Entre ellos había muchos indios que fueron del servicio de los chillanejos; ellos señalaron los lugares en que estaban los tesoros y muebles y útiles que escondieron o enterraron los españoles y de todo ello hicieron los vencedores un rico botín. Y para acabar hasta con el recuerdo de la ciudad, echaron por tierra los edificios sólidos y destruyeron el fuerte; y para completar la destrucción prendieron fuego a los edificios: al cabo de pocas horas no quedaban sino ruinas y el recuerdo de lo que había sido San Bartolomé de Gamboa de Chillán». (Reinaldo Muñoz Olave).

1657

LA REGIÓN ES ARRASADA POR TERREMOTO Y MAREMOTO

Un ruido ensordecedor precedió al terremoto y maremoto que asolaron toda la región del Ñuble y del Bío Bío. El fuerte movimiento sísmico impidió a los habitantes mantenerse en pie e hizo sonar las campanas de las iglesias que, con el vaivén, se tocaron unas a otras.

1664

CHILLÁN FUNDADA POR SEGUNDA VEZ

En emotiva ceremonia, encabezada por el gobernador de Chile, Ángel de Peredo, se fundó la segunda ciudad de Chillán o, mejor dicho, se rehace la ciudad de Chillán en el mismo sitio que ocupaba antes.

MILES DE MUERTOS HA COBRADO LA GUERRA DE ARAUCO

Se calcula que la vida de casi 30 mil españoles, más de 60 mil indios auxiliares (que trabajan para los españoles) y unos 180 mil indios mapuches, ha cobrado la sangrienta Guerra de Arauco. La enorme cantidad de víctimas es consecuencia de la fuerte resistencia de los indígenas, que muchas veces han sido sangrientas ofensivas que han obligado a los españoles a vivir en aldeas fortificadas o en campamentos

DESCUBREN FUENTE DE AGUAS TERMALES

Algunos particulares han comenzado a efectuar viajes exploratorios hacia la zona cordillerana, donde, se ha sabido, existen unas muy buenas aguas termales provenientes del volcán Chillán.

MÁS HOSTILIDADES Y ENORMES INUNDACIONES

Nuevamente los indios comenzaron sus hostilidades, pero han sido rechazados por los españoles, que los han alejado hacia el sur. Esto ha permitido que, por el momento, los habitantes puedan dedicarse a las tareas agrícolas y a la construcción de viviendas. De igual forma, se han iniciado trabajos defensivos para enfrentar las inundaciones provocadas por el río Chillán.

1671

LA ALDEA YA TIENE SU PRIMERA CURTIEMBRE

1673

«PURÉN INDÓMITO» RECUERDA MASACRE DE LAS HERMANAS TOLEDO

La obra recuerda en versos la muerte de Ana María de Toledo, ocurrida en 1599 cuando los indios atacaron y redujeron a cenizas la ciudad:

En doña Ana María de Toledo otros dos indios, péfidos tiranos con ferocidad bárbara y sin miedo pusieron con violencia crudas manos; más ella con valor, brío y denuedo, viéndose maltratar destes villanos, a entrambos los asió por los cabellos y de un tirón en tierra dio con ellos.

ESCRITOR CHILLANEJO PUBLICA LA OBRA «CAUTIVERIO FELIZ»

El escritor y cronista Francisco Núñez de Pineda publicó su obra «El Cautiverio Feliz», texto nacido luego que su autor cayera cautivo en el desastre de Las Cangrejeras y permaneciera por largos meses en poder de los mapuches.

Francisco Núñez de Pineda y Bascuñán, nacido en Chillán en 1607, vivió entre los araucanos y apreció mejor que nadie sus costumbres, hábitos y preocupaciones. Las fiestas de los indios, sus juegos y borracheras, su vida doméstica, su sistema de guerra, su industria, su organización política y hasta su carácter, están bosquejados con gran abundancia de pormenores.

Núñez de Pineda también se ha esforzado por dar a conocer los abusos del sistema de encomiendas, la codicia de los encomenderos, la rapacidad de los que trafique se da a

los buenos servidores del rey, mientras son premiados algunos hombrecillos desprovistos de todo mérito. No se exagera al hablar de esta obra como de un libro clásico. «Pineda y Bascuñán piensa y escribe como uno de los primeros indigenistas, los que se dieron cuenta del enorme error que se cometía al desconocer los verdaderos valores culturales, incluso los valores morales de los indios americanos». (Barros Arana).

El capítulo III de «El Cautiverio Feliz» señala: «... trata de la pérdida y muerte del corregidor de la ciudad de Chillán; de cuyo desastre resultó

la batalla en que quedaron muertos y cautivos más de cien hombres y el autor preso. El año 1629, a los 10 días del mes de abril, entró el enemigo a molestar la comarca y distrito de la ciudad de Chillán, como aves de rapiña, procurando molestarnos con los daños que acostumbran en sus malocas, entradas y salidas...».

De este libro se ha dicho que «sería, sin duda, la obra más americana producida en la Colonia si el autor no se hubiese empeñado en demostrarnos, con acopio de citas, su erudición en letras clásicas».

1679

¿TAJAMARES O TRASLADO DE LA GENTE?

Las fuertes lluvias en la zona centro sur del país provocaron la crecida del río Chillán, que se desbordó sobre la ciudad ocasionando una desastrosa inundación.

Citados a un Cabildo Abierto, las autoridades y los vecinos estudian la forma de enfocar el problema para que no se repita. Se han propuesto por lo menos dos soluciones: una de ellas, construir un tajamar de cuatro a cinco cuadras de largo; la otra, edificar la ciudad en otro lugar.

1700

COLEGIO DE NATURALES EVANGELIZARÁ A ARAUCANOS

Comenzó a funcionar el Real Seminario de Nobles Araucanos, o Colegio de Naturales, primer establecimiento importante de la ciudad. Su misión será evangelizar a los hijos de los caciques araucanos, como

una manera de traerlos a la paz. El colegio quedará a cargo de la Compañía de Jesús y primer rector fue designado el padre Nicolás Deodati. Los inicios de este colegio datan de 1697, cuando el rey Carlos II dictó

Real Cédula por la que se funda el colegio Seminario, para educación de los hijos de los nobles de Arauco, entregándose su dirección a la Compañía de Jesús.

SE CONSTRUYEN TAJAMARES

Una de las ideas propuestas el año pasado por parte del Cabildo Abierto, realizado luego de la crecida del río Chillán, se está llevando a la práctica, esto es, construir un muro de defensa para la ciudad, tanto para evitar nuevas inundaciones, como para protegerla de las irrupciones de los aborígenes.

1705

LIBERADO ARTISTA ACUSADO DE VIOLAR CORRESPONDENCIA OFICIAL

Un pintor, escultor y encarnador (pintor de imágenes) de nacionalidad peruana, avecindado en nuestras tierras, fue liberado luego de ser declarado inocente de la acusación que pesaba sobre él por violar la correspondencia del gobernador.

Se trata del capitán de milicias, Juan Crisóstomo Atahualpa Inga, quien, luego de llegar a Chile, se estableció en Santiago para trasladarse posteriormente a Chillán, donde se dedicó a las labores agrícolas. Sin embargo, muy pronto

comenzó a tallar algunos bultos de imágenes religiosas, uno de ellos es el de la Virgen de Cocharcas, para el cacique Francisco Mitunpillán, y otro de Santo Domingo, para el templo de San Francisco.

1709

TERREMOTO EN CHILLÁN

1722

INDÍGENAS PREPARAN LEVANTAMIENTO: HAY PREOCUPACIÓN

Circula el rumor de que los indígenas preparan un nuevo levantamiento, pese a que, hasta el momento, las relaciones entre españoles y mapuches en la zona fronteriza se desarrollan

con la normalidad habitual, es decir, ha habido períodos de enfrentamientos y otros de paz entre ambos bandos.

1723

SUBLEVACIÓN DE LOS ARAUCANOS OBLIGA AL CIERRE DEL SEMINARIO

La nueva sublevación de los araucanos ha obligado a cerrar el Colegio de Naturales, o Real Seminario, fundado en 1700 por disposición del rey Carlos II y cuya misión era evangelizar a los hijos de los caciques araucanos. Sin embargo, los jesuitas han decidido instalar en la ciudad un establecimiento denominado Colegio de Vecinos y una escuela gratuita, destinada a los niños en mala situación.

80 FAMILIAS CONFORMAN EL POBLADO

1740

1748

INUNDACIONES DEJAN LA RUINA

El riguroso invierno de este año ha comenzado temprano, haciendo sentir sus primeros efectos en los meses de abril y mayo. El río Chillán se desbordó, sin respetar cauces ni murallas. La ciudad de Chillán ha quedado casi en la ruina, no bastando para reconstruirla los recursos de los vecinos. Uno de los edificios más dañados fue la

iglesia parroquial que, con la inundación, quedó tan deteriorada que no podrá prestar servicios por largo tiempo; las ceremonias religiosas se están realizando en el templo de Santo Domingo. El corregidor solicitó ayuda económica al gobernador de Chile para las reparaciones de urgencia.

1751

NUEVA UBICACIÓN
CHILLÁN FUNDADA POR TERCERA VEZ

El pueblo y las autoridades decidieron cambiar la ciudad más al norte, al lugar denominado Alto de la Horca que, si bien, no los deja a salvo de los temblores, por lo menos los aleja de las inundaciones del río. El cambio se protocolizó el 3 de julio, en un Cabildo Abierto y fue ratificado por el gobernador de Chile cuando viajó desde Santiago a la zona

«terremoteada», ordenando la tercera fundación de Chillán el 25 de septiembre de 1751.

Los vecinos que sobrevivieron a las catástrofes obtuvieron que el gobernador general, Domingo Ortiz de Rozas, extendiera un Decreto en Santiago disponiendo que la ciudad de Chillán tendría en adelante ubicación el llamado

Alto La Horca. Así se decretó su reedificación, trasladando el asiento al Alto de la Horca y a la viña Moscatel, ubicado al norte del asiento anterior. Allí se había fijado la horca y la picota que Ruiz de Gamboa alzó por sus propias manos para castigar a los malhechores. *(Alto de la Horca corresponde a la ubicación que tiene actualmente Chillán Viejo).*

TERREMOTO E INUNDACIÓN DESTRUYEN POR COMPLETO LA CIUDAD

A la una de la mañana, un temblor de tierra asoló parte del país, especialmente la región comprendida entre el Maule y el Bío Bío, jurisdicción de Chillán.

La ciudad sufrió el doble efecto del sismo y de la inundación del río, a causa del mismo terremoto, no quedando «piedra del sismo sobre piedra», pereciendo algunos habitantes, entre ellos el alcalde, que quedó bajo los escombros de su casa. El primer remezón hizo salir de sus viviendas a la mayoría de los vecinos, arrancando algunos

a la calle y otros al cerro llamado La Horca, derrumbándose, al mismo tiempo, muchos edificios.

El segundo remezón, que fue el más fuerte, desbordó el río Chillán, que corría más caudaloso que otros años por el exceso de lluvias habidas hasta la fecha. Se inundó toda la ciudad, sacando de cuajo los edificios que habían quedado

en pie. La población pasó las primeras noches en toldos levantados en los cerros.

Al bajar las aguas, las calles quedaron aparentemente transitables, pero las personas que llegaron a la ciudad comprobaron, con espanto, que el suelo estaba hundido en distintos puntos y que en otros se habían abierto grietas profundas.

DESDE MÁS DE SIETE LEGUAS SE VE ERUPCIÓN DE VOLCÁN CHILLÁN

El cronista español Felipe Gómez de Vidaurre en su «Historia Geográfica, Natural y Civil de Chile» ha descrito la última erupción señalando «(...) como sucedió en 1751, con el volcán Chillán, cuyas cenizas vi en distancia de más de siete leguas en la última cadena de la cordillera».

1756

NACE COLEGIO PARA LOS SACERDOTES QUE EDUCARÁN A LOS INDÍGENAS

La congregación de los sacerdotes franciscanos de Chillán fundó el Colegio de San Ildefonso, llamado también Misioneros de Propaganda Fide, que tendrá como objetivo continuar la obra comenzada por los jesuitas. Este es un convento

dedicado exclusivamente a la educación de los sacerdotes para la prédica del evangelio entre los indígenas, aprendiendo su lengua y sus costumbres. De esta forma, se refuerza la idea de educar a los hijos de los caciques mapuches.

INGENIERO IRLANDÉS APELLIDADO O'HIGGINS VISITA CHILE

1758

NACE ISABEL RIQUELME DE LA BARRERA Y MEZA

1767

EXPULSIÓN DE LOS JESUITAS OBLIGA AL CIERRE DE DOS COLEGIOS

La decisión de Carlos III de expulsar a la Compañía de Jesús -padres jesuitas- ha obligado al cierre del Colegio de Vecinos y de la escuela gratuita destinada a los niños en mala situación, que fueran creadas por esta congregación luego que la sublevación de los araucanos en 1723 obligara el

cierre del Colegio de Naturales, o Real Seminario, fundado en 1700. El decreto de expulsión de la Congregación de los Jesuitas desde España, Indias y Filipinas, argumenta que la medida obedece a la usurpación de diezmos y violación de ellos, hechos a las iglesias, a la quema de muchos libros realiza-

da por la Compañía, al régimen independiente y, según las autoridades, despótico de las reducciones del Paraguay, a la constante intromisión en política, a la crítica en las reuniones contra la autoridad real y gubernamental, a la participación en rebeliones indígenas.

PADRE OLIVARES ES EXPULSADO CON EL RESTO DE LOS JESUITAS

La expulsión de los jesuitas ordenada por Carlos III, también alcanzó al sacerdote de 93 años Manuel Olivares, nacido en Chillán en 1674.

El sacerdote estudió en Madrid, donde ingresó a la Compañía de Jesús. En 1701 regresó a Chile y recorrió misiones de Quillota, Tiltil, Polpaico, Limache y La Ligua, entre otras, para luego re-

gresar a Concepción, donde se encontraba el día del terremoto de 1730 que destruyó esta ciudad. De regreso en Santiago, emprendió la redacción de su famosa obra titulada «Historia Militar, Civil y Sagrada del Reyno de Chile». El padre Olivares es uno de los pocos que conoce el idioma de los mapuches.

1776

INGENIERO O'HIGGINS VISITA SAN BARTOLOMÉ DE CHILLÁN

En cumplimiento de sus obligaciones en la Frontera, se encuentra de visita en la ciudad el teniente coronel de Dragones de la Frontera, Ambrosio O'Higgins. El ingeniero, de 57 años, que llegó a Chile en 1771, se aloja en la casa del capitán Simón Riquelme, en San Bartolomé de Chillán, oportunidad que le ha permitido departir con Isabel, la atractiva hija del dueño de casa.

1778

NACE HIJO NATURAL DE OFICIAL IRLANDÉS, AMBROSIO O'HIGGINS: SE LLAMARÁ BERNARDO

Las visitas que hace dos años comenzara a realizar el entonces teniente. Ambrosio O'Higgins, a la casa de Simón Riquelme, permitieron el surgimiento de un romance entre el maduro oficial y la joven Isabel, hija del dueño de casa, y que hoy ha dado como fruto el nacimiento de un hijo natural.

Según se ha sabido, Isabel, de 20 años, se sintió atraída por el oficial, de casi 60 años, que superaba en 10 años la edad de su propio padre. En Ambrosio, quizás, también hubo una chispa de ternura por la morena adolescente de ojos azules, sin embargo, las leyes vigentes impiden a los altos funcionarios

contraer matrimonio con una criolla, bajo pena de cortar su brillante carrera.

La joven, madre del niño, mantuvo oculto su embarazo.

La joven Isabel Riquelme debió soportar oculta su maternidad, en condiciones de silenciosa represión moral. Así, la promesa de matrimonio no sólo no fue cumplida sino que, además, su hijo recién nacido, de nombre Bernardo, le fue arrebatado por su padre para esconder la vergüenza, y fue mandado a criar donde Juana Olate, en las inmediaciones de Chillán.

1786

REABREN COLEGIO SEMINARIO

Con el nombre de Seminario de Naturales de Chillán, se reabrió el Colegio Seminario, a cargo de los padres franciscanos.

1787

EPIDEMIA DE VIRUELA ATACA LA ZONA

Una epidemia de viruela asola a gran parte del territorio causando la mortandad de miles de personas, sin distinción de sexo, edad ni condición. Aparentemente, la peste se inició en Concepción. A pesar del rigu-

roso cordón sanitario, la epidemia se propagó al norte, primero a Cauquenes y Chillán y luego a Santiago. El gobernador de Chile envió un médico a Cauquenes para tratar a los enfermos y habilitar hospitales.

1788

AMBROSIO O'HIGGINS ES NOMBRADO GOBERNADOR DE CHILE

HIJO NATURAL DEL GOBERNADOR
INGRESA A COLEGIO SEMINARIO

1790

GOBERNADOR ORDENA SECUESTRO DE SU HIJO NO RECONOCIDO

Tres soldados del Regimiento Dragones de la Frontera llegaron hasta el campo de Juana Olate y, sin explicaciones, se llevaron al niño Bernardo Riquelme, que apenas alcanzó a despedirse de la que hasta ese momento él llamaba mamá.

Los soldados, cumpliendo las órdenes del gobernador Ambrosio O'Higgins, su padre, secuestraron al niño de 12 años y se perdieron por insospechados caminos. Sentado en el borrén delantero de la

montura y envuelto en un grueso capote, fue llevado hasta el hogar formado por Juan Albano y su esposa Bartolina, en Talca.

Se presume que en la conciencia del hidalgo irlandés, que asciende rápidamente en su carrera, pesa el remordimiento de su palabra empeñada a la joven chillaneja y jamás cumplida. Probablemente, por ese sentimiento de culpabilidad, exento de ternura, se ha prometido asegurar el futuro del muchacho.

BERNARDO RIQUELME

RECIBE LOS SANTOS ÓLEOS

El nacimiento de un hijo del matrimonio formado por Juan Albano y su esposa Bartolina, quienes están a cargo del niño Bernardo -hijo del Gobernador de Chile-, fue aprovechado para que el pequeño recibiera también los santos óleos. Fue bautizado como Bernardo Riquelme y con ello quedó sellada su condición de «guacho»: el guacho Riquelme.

1794

GOBERNADOR O'HIGGINS ENVÍA A SU HIJO A ESTUDIAR A LIMA

El joven Bernardo Riquelme, hijo natural del gobernador de Chile, fue enviado por su padre a estudiar a Lima, a cargo del acaudalado chillanejo Nicolás de la Cruz, hombre de su confianza.

1795

ES CHILLANEJO EL PRIMER CHILENO QUE ESTUDIARÁ EN LONDRES

Bernardo Riquelme, hijo natural del gobernador de Chile, Ambrosio O'Higgins, y de la joven chillaneja, Isabel Riquelme, viaja a estudiar a Londres. Nicolás de la Cruz, encargado de la educación de Bernardo, ha escrito la siguiente misiva al padre del joven:

«Estoy decidido a enviar a don Bernardo Riquelme en el primer convoy a Londres, a un colegio de católicos donde se enseñan las lenguas, las ciencias y a escribir, contar y llevar libros de comercio, para que se perfeccione en latín, aprenda el inglés (...). Ya tengo hablado el barco para que se tras-

lade a Londres nuestro Bernardo Riquelme y es la fragata nombrada La Reina, una de las mejores que saldrá dentro de veinte días, parece que en convoy. Será el primer chillanejo y aun chileno que ha ido a estudiar a Londres. Dios quiera que sepa aprovecharse».

AMBROSIO O'HIGGINS ES DESIGNADO VIRREY DEL PERÚ

1799

MUERE AMBROSIO O'HIGGINS, VIRREY DEL PERÚ

DE REGRESO HIJO DEL VIRREY: TERMINÓ ESTUDIOS EN LONDRES

En la fragata Aurora, que botó anclas en Valparaíso en el mes de septiembre, llegó al país el joven Bernardo Riquelme, hijo natural del virrey del Perú, Ambrosio O'Higgins, luego de terminar sus estudios

en Londres, adonde fue enviado por su poderoso padre.

Bernardo Riquelme, de 24 años, ojos azules, baja estatura pero de hombros robustos, inmediatamente se dirigió a Santiago.

1802

BERNARDO RIQUELME RECONOCIDO POR SU PADRE: AHORA ES O'HIGGINS

En casa de un primo, Bernardo Riquelme se impuso del testamento de su padre, el fallecido virrey del Perú, en el cual lo reconoce como su hijo legítimo y le deja como herencia la hacienda Las

Canteras, cercana a Los Ángeles. En carta a sus albaceas limeños, el joven, por primera vez, firma como Bernardo O'Higgins de Riquelme.

1804

INTRÉPIDOS VECINOS ABREN PASO CORDILLERANO A LA ARGENTINA

A inicios del invierno partió desde San Bartolomé de Gamboa, una expedición interesada en la apertura de caminos a partir de Chillán para acceder a territorio argentino, que permitan un flujo comercial con el país vecino. Encabezados por el agrimensor Justo Molina, acompañado por su hijo Marcelo, alférez de Caba-

llería, un sobrino, cuatro soldados y algunos sirvientes, siguieron el curso del río Cato hasta cambiar de ruta en dirección al río Ñuble, que vadearon a la altura de Nahueltoro, siguiendo un camino paralelo hasta el valle de San Fabián de Alico. Después de tres días de cabalgata, llegaron al sector de El Roble Huacho para ascender la empinada

cuesta de El Enemigo, en cuyas alturas un aluvión dio muerte a dos soldados, perdiéndose varias mulas y caballos que cargaban sus provisiones. Durante cinco días debieron caminar sin alimentarse, hasta arribar a un pequeño poblado y desde allí dirigirse a Mendoza, logrando abrir el paso Alico, o Chureo.

1806

BERNARDO O'HIGGINS ES NOMBRADO ALCALDE DEL CABILDO DE CHILLÁN

El trabajo agrícola en la hacienda Las Canteras ha sido intenso para el joven hacendado, que en muy poco tiempo se ha labrado un sólido prestigio, siendo nombrado alcalde del Cabildo de Chillán. Sin embargo, junto con la siembra

y la cosecha, O'Higgins ha estado reclamando la libertad del país, para lo cual ha viajado en repetidas ocasiones a Concepción para entrevistarse con el doctor Juan Martínez de Rozas, ferviente americanista. La prisión de Fernando VII

en España y las primeras noticias de Juntas de Gobierno Coloniales, han encendido los ánimos de otros patriotas en la capital y se espera, de un momento a otro, el estallido independentista.

1808

O'HIGGINS SE INTEGRA AL GRUPO «DUENDES PATRIÓTICOS»

Los sucesos que están ocurriendo en España han motivado al joven hacendado Bernardo O'Higgins a incorporarse al grupo conocido como «Duelos Patrióticos», que se ha caracterizado por sus afanes

libertarios. De igual forma, se ha vinculado a fray Rosauro Acuña y Pedro Ramón Arriagada, que fueron detenidos acusados de conspiración contra la corona de España.

1810

CON SUS CAMPESINOS, O'HIGGINS FORMA REGIMIENTO N°2 PARA APOYAR PRIMERA JUNTA DE GOBIERNO

Inmediatamente después de constituirse la Primera Junta de Gobierno, el 18 de septiembre, presidida por Mateo de Toro y Zambrano, O'Higgins con sus campesinos formó el Regimiento N°2 de la Laja, al cual ha impartido instrucciones de infantería. Para ilustrarse en el arte de la guerra ha solicitado instrucción a un militar de profesión, su amigo Juan Mackenna.

Para tal objeto, O'Higgins le ha escrito la siguiente misiva:

«Me he alistado bajo las banderas de mi país, después de ma-

dura deliberación y créalo usted, jamás me arrepentiré del hecho sean cuáles fueran las consecuencias. Me encuentro ahora a la cabeza de un puñado de valientes, ligados a mí por lazos de toda clase y de ellos no tengo que temer ni el olvido ni la traición. Puedo por consiguiente, morir al frente de mis hombres cuando no me quede otra alternativa (...)».

La respuesta de Mackenna y sucesivas instrucciones constituyen, prácticamente, todo el bagaje teórico del hacendado, quien las ha estudiado aplicadamente, además

de practicar con los soldados veteranos del Regimiento Dragones de la Frontera.

Algunas de las instrucciones de Mackenna señalan:

«Pronto aprenderá el uso de la carabina, de la espada y de la lanza y cuando sepa bien su uso, puede reunir una compañía de su regimiento para ejercicios de instrucción ayudando a su sargento en la tarea, porque de ningún modo puede aprender tan bien como enseñando a los demás (...)

1813

¡TROPAS REALISTAS OCUPAN LA CIUDAD DE CHILLÁN!

El 17 de mayo, pocos días después de ocupar la ciudad al mando de las tropas, falleció el almirante Antonio Pareja, jefe de las fuerzas realistas encargadas de recuperar Chile para la corona española.

En su reemplazo quedó Francisco Sánchez, quien se ha instalado cómodamente con sus fuerzas para formar cuarteles de invierno en Chillán. En el claustro de San Francisco, con tres costados libres para abastecerse o hacer operar sus guerrillas, ha comenzado a prepararse para hacer frente al asedio de los patriotas.

Cabe recordar que las tropas realistas llegaron a Chillán el 15 de abril, luego que el general español, Antonio Pareja, tomara la ciudad de Concepción, encabezando un poderoso ejército.

Fue recibido con gran júbilo, lo que ha dejado en evidencia que las ideas independentistas no tienen arraigo en la zona. Aquí se les ha dado cariñoso hospedaje, auxilios, datos prolijos de todo orden y se le ha proporcionado capellán y guía, éste le ha entregado información necesaria respecto del terreno y de los individuos adictos y contrarios al rey, desde

Chillán hasta la ribera del Maule.

En Santiago, la Junta de Gobierno, decidida a precipitar un desenlace favorable antes que las fuerzas acantonadas en Chillán reciban refuerzos ordenó concentrar todos los efectivos patriotas en las afueras de la ciudad.

Pero en contraste con la situación de los realistas, el ejército chileno, que se encuentra en las inmediaciones de Chillán al mando del general Camera, ha debido hacer frente a los inclementes rigores del invierno. Aunque están protegidos con ponchos impermeables, poco pueden hacer los hombres contra el clima tan desfavorable y la escasez de medios, lo que ha provocado una paulatina desertión.

Frente a esta situación, el general O'Higgins ha presionado a Carrera para forzarlo a dar un ataque a fondo, antes de que el ejército se disuelva completamente.

BATALLA DE MAIPÓN FUE UNA MASACRE

En la noche del 2 al 3 de agosto, el ejército patriota pasó el río Maipón y avanzó con 400 hombres, al mismo tiempo que otros 400 a caballo arremetían por el flanco izquierdo de los realistas, logrando penetrar en la ciudad. Otros grupos, embriagados por el alcohol que les fue suministrado, pelearon aislados o saquearon las casas. El comandante realista dejó que las tropas patriotas se dispersaran y desde las tapias los fueron aniquilando metódicamente. Carrera, que intuyó el peligro, ordenó la retirada a tiempo, pero el jefe realista contraatacó resueltamente sus posiciones. El estallido de un depósito de pólvora enardeció aún más los ánimos y una densa nube de humo lo cubrió todo, causando una tremenda confusión, lo que aprovecharon las fuerzas realistas para atacar con furia. Los infantes de O'Higgins, muchos de ellos ebrios, se batieron valientemente,

hasta que alguien cargó con metrallita el cañón que quedó útil y lo disparó a boca de jarro contra los

realistas. La matanza producida y la obscuridad pusieron fin al sangriento combate.

SAQUEO Y ASESINATOS

Al grito de ¡a tomar la plaza! las fuerzas patriotas, sordas a las órdenes de los oficiales, se precipitaron sobre la ciudad por el norte y por el sur, dos días después del primer ataque, dejando abandonados cañones, municiones y bagajes. Las fuerzas realistas, que habían salido de la plaza, regresaron en orden y se trabó en las calles un combate feroz, agrediendo cuerpo a cuerpo con bayonetas, cuchillos, palos y pedradas.

Los soldados patriotas se trenzaron en luchas intestinas, disputándose el saqueo de una tienda o a algunas mujeres, que eran arrastradas por los cabellos.

Los vecinos trataron de defender bravamente sus hogares y sus familias, pero eran derribados, atravesados por una bayoneta o desnucados por un garrotazo, mientras mujeres y niños huían despavoridos. El saqueo de la ciudad, las masacres, asesinatos, carnicería y las atrocidades cometidas contra sus pobladores fue enorme, sin embargo, ambos bandos guardaron silencio sobre la matanza.

Estos dos desgraciados combates del llamado Sitio de Chillán han mermado las fuerzas de Carrera, lo que no le permite a los patriotas ni siquiera mantenerse en las inmediaciones de Chillán, obligándolos a levantar el sitio.

5.000 HABITANTES TIENE LA CIUDAD

Se ha realizado el censo del Curato de Chillán que arroja un total de 14.576 habitantes, incluida la población rural. Se infiere, entonces, que la ciudad sobrepasa los 5.000 habitantes. Chillán es una ciudad abierta, de unas 64 manzanas, emplazadas sobre una suave loma entre el estero de Paso Hondo por el norte, el Maipón por el poniente y el río Chillán por el sur.

O'HIGGINS ELEGIDO DIPUTADO POR LOS ÁNGELES

La Primera Junta Nacional de Gobierno debió dar paso a la formación de un Congreso, para el cual el joven chillanejo Bernardo O'Higgins resultó elegido diputado por Los Ángeles, integrándose al grupo más radical de diputados.

A PUNTO DE MORIR EL GENERAL O'HIGGINS

Apenas el ejército patriota se retiró de Chillán, el jefe realista se dedicó a organizar guerrillas en todas direcciones, con el principal objetivo de privar de recursos al ejército patriota e interrumpir sus comunicaciones, para restablecer el dominio realista en la provincia. Sin embargo, pese a la superioridad numérica, O'Higgins le presentó combate al frente de 300 soldados, situación que casi le costó la vida al ser derribado del caballo con su montura.

ARAUCANOS SUBLEVADOS SE UNEN A LOS REALISTAS

La inoportuna sublevación de los araucanos, que han decidido aliarse con los realistas para luchar contra los abusos de los comisionados, le ha dado a los realistas el control absoluto del territorio situado al sur del Bío-Bío.

O'HIGGINS ES HÉROE EN BATALLA DE EL ROBLE

Al despuntar el 17 de octubre, las fuerzas realistas de Francisco Sánchez cayeron inesperadamente sobre las huestes de Carrera y O'Higgins, ubicadas en las cercanías del río Itata, provocando una gran confusión y desbande de los hombres, al punto que Carrera, creyéndose perdido, se arrojó a nado al río tratando de huir.

La acción contra los patriotas obligó a Bernardo O'Higgins a salir de su retiro temporal y, en

un ataque sorpresivo al frente de sus hombres, transformó en victoria la inminente derrota, guiando a sus tropas, sable en mano, animándoles al grito de vivir con honor o morir con gloria, el que sea valiente que me siga!». Los soldados imbuidos de este espíritu, lograron hacer huir a los atacantes.

Estos hechos decidieron a la Junta de Gobierno a entregarle el mando del ejército, en reemplazo de Carrera.

ES CHILLANEJO EL COMANDANTE EN JEFE DE LOS PATRIOTAS

1814

APRESADAS MADRE Y HERMANA DE O'HIGGINS

Fueron encarceladas en Chillán, Isabel Riquelme y Rosa Rodríguez, madre y hermana, respectivamente, del general Bernardo O'Higgins, luego que fueran detenidas en Los Ángeles por órdenes del jefe realista, Francisco Sánchez. La decisión del jefe español fue motivada como represalia por la detención y encarcelamiento de su esposa e hijas, ordenadas por el general Carrera.

Aunque posteriormente estas mujeres fueron canjeadas, las hostilidades personales no terminan. Así, a las depredaciones de los campos por parte de los patriotas, los realistas han respondido destruyendo y convirtiendo en campo yermo la hermosa hacienda de O'Higgins, la mejor cultivada y más próspera de Chile.

TRIUNFO PATRIOTA EN EL QUILO Y EL MEMBRILLAR

En las lomas de Ránquil instaló su campamento el general Bernardo O'Higgins y sus tropas, después de derrotar a las fuerzas realistas en las Lomas de Quilo.

La batalla de Quilo se produce en circunstancias de la segunda invasión realista a este territorio, encabezada por el brigadier español Gavino Gainza, quien, habiendo avanzado hacia el norte, tomó conocimiento del rumbo tomado por Bernardo O'Higgins, que venía de Concepción. Con el fin de impedir su encuentro con Juan Mackenna, que se hallaba en Membrillar, Gainza ordenó que, con 400 hombres, se le detuviera en las Lomas de Quilo. Sin embargo, el jefe patriota inició el ataque, que duró dos horas, al cual los realistas resistieron, pero fueron sobrepasados y obligados a retirarse.

CARRERA Y O'HIGGINS SE ENFRENTAN EN BATALLA DE TRES ACEQUIAS

EN CHILLÁN ASUME MARIANO OSORIO, NUEVO JEFE REALISTA

**GENERALES PATRIOTAS SE UNEN
PARA ENFRENTAR OFENSIVA
ESPAÑOLA**

**EN CAUTIVERIO MUERE
SACERDOTE LIGADO A CHILLÁN**

En la isla Juan Fernández, adonde fue remitido con numerosos patriotas luego de la derrota de Rancagua, murió fray Rosauro Acuña, quien fue el primer prior del hospital San Juan de Dios. Durante su permanencia en Chillán abrazó decididamente la causa patriota, trabando amistad con Bernardo O'Higgins.

En 1809, a causa de esta amistad, fue detenido y trasladado a Santiago, donde se le sometió a juicio. Dejado en libertad en 1810, volvió al ejercicio de su apostolado en Chillán, pero cuando el general Francisco Sánchez ocupó la ciudad el año pasado, lo tomó preso y lo embarcó para El Callao, trasladándolo a los calabozos de la Inquisición.

Posteriormente, fue devuelto a Chile y, junto con numerosos patriotas, fue enviado a la isla Juan Fernández, donde ha atendido con gran fervor a sus compañeros hacinados en húmedos socavones horadados en los cerros, que son llamados «las cuevas de los patriotas».

**O'HIGGINS AL DESTIERRO LUEGO
DEL DESASTRE DE RANCAGUA**

Luego de la derrota en la que murieron cientos de patriotas y los realistas se ensañaron con los habitantes de Rancagua, Bernardo O'Higgins, junto a los patriotas más comprometidos y que se saben odiados por los realistas, iniciaron un éxodo desgarrador a Mendoza, sin víveres, sin dinero y hasta sin ropas. Los que temen al vejamen en sus parientes se los han llevado consigo, es el caso de O'Higgins, que partió acompañado de su madre y de su hermana.

El cansancio, el hambre, el frío tremendo y los alojamientos a la intemperie, se han sumado a la depresión moral que significa dejar atrás patria, familia y afectos. El transporte de mujeres y niños se ha hecho cada vez más difícil ya que las mulas, fatigadas por la marcha y hambrientas después de 6 días de ayuno, apenas se mueven. El éxodo amenaza por momentos en convertirse en la más espantosa tragedia de la historia americana.

La derrota de Rancagua agotó las últimas energías patriotas y el país ha sido sometido nuevamente a la autoridad de la corona española.

**DISPUTA ENTRE CARRERINOS Y
O'HIGGINISTAS CONTINÚA EN EL
DESTIERRO**

1816

**DAMA CHILLANEJA ES DETENIDA Y
TORTURADA PÚBLICAMENTE**

María Cornelia Olivares, dama chillaneja, fue encarcelada por los realistas al ser sorprendida apoyando la causa patriota. Rapada de pelo y cejas, fue expuesta diariamente en la plaza pública, de 10 de la mañana a 2 de la tarde, para servir de escarnio al populacho.

Esto ha ocurrido porque, mientras los patriotas se preparan para emprender su larga caminata para cruzar la Cordillera de Los Andes con un ejér-

cito libertador, cuyo objetivo es poder liberarse de los españoles en todos los rincones del país, hombres y mujeres se han entregado a la labor de proclamar la pronta libertad.

A Chillán también llegó el ansia de participar en las actividades libertarias y así fue como María Cornelia Olivares fue detenida por los españoles y torturada públicamente por estar involucrada en ellas.

¡CHILENOS..., YO OS JURO MORIR O LIBERTAROS!

En una proclama enviada desde Argentina, Bernardo O'Higgins ha anunciado la pronta venida a Chile del Ejército Libertador, diciendo: «¡Compatriotas y amigos (...) un poderoso ejército cuya sección primera tengo el honor de presidir; donde brilla el orden, la disciplina y el denuedo, viene a sacarnos de la esclavitud. Renazca entre vosotros el sagrado fuego de la libertad. Vengamos unidos nuestros ultrajes y padecimientos. La dulce Patria, el hermoso Chile vuelva a ocupar el rango de nación. Basta de abatimiento vergonzoso. Arrojemus al grupo miserable de españoles ad-

venedizos, que dos años ha, vulneran nuestro honor, detentan nuestros bienes e insultan con cruel impavidez a todo Americano (...)

Corred hacia nosotros a participar de la gloria de vuestros hermanos chilenos. Yo os juro morir o libertaros!».

¡TRIUNFO EN CHACABUCO!

Una aplastante victoria obtuvo el Ejército Libertador de los Andes, comandado por el general José de San Martín. Valiente participación tuvo el general Bernardo O'Higgins, quien, en dos ocasiones, comandó a caballo una carga directa. El último ataque fue decisivo, ya que las tropas realistas retrocedieron en

desorden y se desbandaron. El triunfo de los patriotas en Chacabuco, el 12 de febrero recién pasado, significa el fin del dominio realista y, por lo tanto, el período llamado de la Reconquista. El Ejército de los Andes entró victorioso a Santiago y se estableció un gobierno patriota.

GOBIERNO COMUNICA AL MUNDO LA INDEPENDENCIA CHILENA

Un mensaje a los principales Estados del mundo ha enviado el Director Supremo, donde se comunica la instalación del nuevo Gobierno: «Después de haber sido restaurado el reino hermoso de Chile por las armas, el 12 de febrero recién pasado, y elevado como he sido por la voluntad del pueblo a la suprema dirección del Estado, es mi deber anunciar al mundo un nuevo asilo en estos países a la industria, la amistad y a todos los ciudadanos del globo (...). Una población abundante y las riquezas que contiene Chile en su seno ofrecen la existencia de un poder permanente que aseguren la independencia de esta parte preciosa del Nuevo Mundo».

«¡VUELVO A TENER PATRIA!» DIJO O'HIGGINS COMO DIRECTOR SUPREMO

Luego de la derrota de los realistas en la batalla de Chacabuco, Bernardo O'Higgins fue designado Director Supremo de la nación. Al agradecer el cargo señaló:

«(...) ahora, aunque venga la muerte, me encuentro feliz y contento porque he vivido lo necesario para ver cumplido el gran objetivo de todos mis actos: vuelvo a tener Patria y he vengado sus agravios!».

FRANCISCANOS HUYEN DE LA CIUDAD POR TEMOR

Luego del triunfo de los patriotas en Chacabuco, se produjo una gran alteración entre los misioneros de Chillán, que trajo como consecuencia el inmediato abandono del colegio y la huida a Talcahuano, con el fin de librarse de un posible castigo por parte de los patriotas por su apoyo al rey. Al amanecer del 24 de febrero, salieron de Chillán, dejando tras sí el recuerdo de sus trabajos apostólicos y poniendo fin al colegio de propaganda FIDE, después de 61 años de vida.

O'HIGGINS SOLICITA FRAILES PATRIOTAS

En su viaje al sur, O'Higgins ha tratado de regularizar la situación dejada por los franciscanos y para tal objeto firmó un documento en el que señala: «Los frailes españoles que engordaban el colegio de Chillán han dirigido la opinión de estos pueblos. Su doctrina mortífera fue oída con sumisión y deferencia, son raros los hombres que en este partido y sus comarcas hayan tenido la auda-

cia suficiente para no ceder a la superchería de aquellos impostores. Pues, atáquese este mal por los mismos principios. Mande V.S. que inmediatamente vengan seis u ocho frailes, patriotas a toda prueba a poseer este convento, con inteligencia que los nuevos no adquieran derecho al convento, ni menos a las demás propiedades de los frailes prófugos».

Fernando Arriagada Cortez.

CONVENTO FRANCISCANO ES INCENDIADO POR UNA TURBA

El convento franciscano, que fue abandonado por sus frailes temiendo las represalias por haber apoyado a los realistas, fue saqueado e incendiado por una turba de exaltados patriotas, que pronto fueron expulsados por los amigos de la comunidad franciscana

1818

O'HIGGINS HERIDO EN LA SORPRESA DE CANCHA RAYADA

Luego de la derrota de Chacabuco, y en una acción extrema, las fuerzas realistas cayeron de sorpresa sobre el ejército patriota, sembrando la confusión y el caos a las 8 de la noche del 19 de marzo, al extremo que O'Higgins fue abandonado por sus soldados, recibiendo un tiro en un brazo.

En un indefinible estado psicológico de derrota, los patriotas fueron perseguidos por los realistas y llegaron hasta Santiago con alarmantes noticias, contaminando a la población con su terror, de forma que muchos patriotas han iniciado sus preparativos para cruzar de nuevo la cordillera.

MANUEL RODRÍGUEZ ANUNCIA MUERTE DE O'HIGGINS

¡O'HIGGINS VIVE!: CAÑONAZOS Y CAMPANAS AL VUELO

El día 24 de marzo, con el brazo en cabestrillo y después de haber soportado los dolores de una cabalgata frenética desde Rancagua, ha llegado el Director Supremo a Santiago. El repique de las campanas y una salva de cañonazos anunciaron su presencia. Bastó que el Director Supremo se pusiera de pie con un brazo herido y su semblante estragado por la fatiga y la pérdida de sangre, para que, a la cobardía moral precedente, sucediera una vigorosa reacción de coraje y optimismo, que estalló en frenéticos aplausos.

¡GLORIA AL SALVADOR DE CHILE!

En un estrecho abrazo se unieron los generales San Martín y O'Higgins, luego que este último llegara hasta el campo de batalla en Maipú, donde, en encarnizada lucha, el patriota argentino venciera a las fuerzas realistas

comandadas por Osorio, quien, viendo todo perdido, se retiró del campo de batalla con los restos de la caballería.

¡Gloria al salvador de Chile! le dijo el Director Supremo a San Martín, echándole el brazo izquier-

do al cuello. Y el vencedor le dijo: «¡General, Chile no olvidará jamás el nombre del ilustre inválido que en el día de hoy se presentó al campo al campo de batalla en ese estado!».

DIRECTOR SUPREMO CONCENTRA EL PODER

El director supremo, Bernardo O'Higgins, puso en vigencia una nueva Carta Suprema, consagrando en ella un régimen autocrático sin plazos de término, concentrando en el Director Supremo la suma de los poderes públicos. De igual forma, toda la administración estatal, la Iglesia y hasta los tribunales de justicia, dependen de él.

LA «GUERRA A MUERTE» ALCANZA A LA CIUDAD

Luego de la victoria patriota del 5 de abril en Maipú, en toda la región del Bío-Bío ha comenzado lo que se ha denominado la Guerra a Muerte. En Chillán se ha instalado el cuartel general de operaciones del ejército, para combatir a las montoneras realistas de Vicente Benavides

ya los hermanos Pincheira, hijos de un honrado agricultor, pero convertidos en bandoleros que saquean las tierras del valle del Ñuble, incorporándose a las fuerzas realistas opuestas al régimen republicano recién constituido.

¡UNA FERIA!

La ciudad ha tomado mucha importancia desde el punto de vista castrense, estableciéndose un hospital militar y la intendencia del ejército. Esto ha motivado la idea del establecimiento de una feria, ya que en la ciudad ha habido demanda de productos para el abastecimiento del ejército. Numerosos campesinos o montañeses, como se les denomina, han traído sus pequeñas producciones de papas, frejoles y trigo. Luego, leña, madera, carbón. Con el fruto de sus ventas, los montañeses adquieren artículos domésticos.

Éstos, al parecer, son los inicios de la feria de los sábados, que se está instalando frente al edificio que ocupaba la Recova, cerca de la Plaza de Armas, en la que había pequeños almacenes y locales de abasteros.

O'HIGGINS FIRMA ACTA DE LA INDEPENDENCIA DE CHILE

La casi unanimidad de la ciudad se manifestó por la Independencia inmediata del país, luego que el Director Supremo ordenara que se abrieran los registros en los cuarteles de cada ciudad, donde los partidarios o los contrarios pudieran manifestar su opinión. Al conmemorarse el primer aniversario del triunfo de la Batalla de Chacabuco, el Director Supremo, Bernardo O'Higgins, firmó el Acta de la Independencia de Chile en la cual se proclama que «Chile y sus islas adyacentes son libres de cualquier dominio extranjero y tienen derecho a darse el Gobierno que más convenga a sus intereses». Con ocasión de este acto, se usó la nueva bandera, que reemplaza a la de la Patria Vieja, a la cual se le cambió la franja amarilla por una roja.

La Patria nace, así, sin cerrarle ninguna puerta a la historia.

O'HIGGINS HONRA A DAMA CHILLANEJA POR SU PATRIOTISMO

El gobierno de Bernardo O'Higgins recompensó el patriotismo de María Cornelia Olivares declarándola «una de las ciudadanas más beneméritas del Estado», en homenaje a sus martirios y virtudes cívicas».

La ilustre chillaneja cooperó al éxito de la revolución de la independencia y cuando el general José de San Martín cruzó los Andes, predijo públicamente la victoria de los patriotas. Por tal motivo, fue encarcelada y expuesta públicamente en la plaza con su cabeza y cejas rapadas.

1820

DE CHILLÁN ES EL NUEVO MINISTRO DE HACIENDA

El director supremo, Bernardo O'Higgins, nombró como ministro de Hacienda a José Antonio Rodríguez Aldea, ciudadano nacido en Chillán en 1779.

LOS HERMANOS PINCHEIRA ATACARON SAN CARLOS

Los hermanos Pincheira, comandando a más de un centenar de bandoleros, atacaron la ciudad de San Carlos donde fueron repelidos por su comandante, quien se encerró con su pequeña guarnición en la plaza. El resto de la banda capturó a varias mujeres, que fueron conducidas en dirección a la montaña donde los bandoleros tienen sus guaridas.

EN LAS MONTAÑAS ESTÁN ESCONDRIJOS DE LOS PINCHEIRA

Hijos de un honrado agricultor, los hermanos Pincheira (Antonio, Santos, Pablo y José Antonio) se han incorporado a las fuerzas realistas que se oponen al régimen republicano y, convertidos en bandoleros, asaltan, saquean, roban, asesinan y secuestran a mujeres y niños para luego esconderse en las montañas.

Su centro de operaciones lo tienen en enormes cavernas ubicadas en un escondido valle, casi in-

expugnable, muy fértil, flanqueado por un bloque montañoso con forma de una enorme U, emplazado en las cercanías de la laguna Epulafquén. Pero la banda, compuesta por más de 300 forajidos, ocupa eventualmente otras cavernas que están al sureste de El Roble, y otras muy pequeñas ubicadas en el sector de Cajón del Ñuble. La más conocida se encuentra en el camino a Las Trancas, empleada transitoriamente como refugio.

1821

O'HIGGINS CREA CUERPO DE CAZADORES DE CHILLÁN

Por orden del director supremo, Bernardo O'Higgins, se organizó el Cuerpo de Cazadores de Chillán. Esta unidad pasará, poco después, a integrar el escuadrón de Húsares de la Muerte, que ha combatido en la llamada Guerra a Muerte. En 1822 actuará bajo el nombre de Dragones de Chillán.

NUEVA DERROTA DE LOS REALISTAS CERCA DE PINTO

Más de 200 montoneros perdieron la vida, muchos de ellos ahogados, luego que las fuerzas patriotas, al mando de Joaquín Prieto, cayeran sobre el campamento realista, comandados por Vicente Benavides. El encuentro se produjo cerca de Pinto, en la orilla derecha del río Chillán, en el sector de Vegas de Saldías.

Además de los 200 hombres, las fuerzas realistas perdieron muchas armas, más de 500 vacunos y 300 caballos.

Benavides tuvo que refugiarse de nuevo en los bosques de Arauco, en tanto que los jefes españoles desconocían su autoridad.

¡AHORCADO Y DESCUARTIZADO QUIRIHUANO QUE AYUDÓ A LOS REALISTAS!

Este hombre, bajo la máscara de la religión y del rey cometió los crímenes más espeluznantes y las más depravadas crueldades que registra nuestra historia. su memoria perdurará en el recuerdo del pueblo chileno como la de un monstruo repulsivo, verdadero baldón de la especie humana.

Nacido en Quirihue, cerca de Chillán, se alistó entre los Granaderos de Juan José Carrera, llegando a ser sargento de la guardia de José Miguel Carrera. Sin embargo, en 1813 se pasó a las filas realistas y fue hecho prisionero por los patriotas en el combate de El Membrillar. Logró fugarse y volvió a incorporarse a las filas realistas, combatiendo contra O'Higgins en la batalla de Rancagua, en 1814.

Posteriormente, actuó como agente para sublevar a las tribus araucanas de la Frontera. Siendo capitán, cayó prisionero en la batalla de Maipú, en 1818. Fue

Luego de ser capturado cuando intentaba huir al Perú en una barcaza y conducido a Concepción, fue ejecutado el conocido activista y colaborador de los realistas, Vicente Benavides.

juzgado y condenado a muerte, pero algunos patriotas intervinieron en su favor y se resolvió enviarlo a Mendoza. Sin embargo, como se comprobó su participación en el conato de sublevación de prisioneros realistas, se ordenó nuevamente su fusilamiento.

La ejecución se llevó a cabo en el lugar llamado El Conventillo, al sur de Santiago, pero no fue herido por la descarga y se tiró al suelo fingiéndose muerto, no obstante, un soldado le dio un sablazo en el cuello cortándole un nervio. Vendándose como pudo, se refugió en casa de su esposa y, con la intervención de sus protectores

patriotas, obtuvo una entrevista con el general San Martín, comprometiéndose con él a convencer a sus amigos realistas para que depusieran sus armas en el sur del país.

Sin embargo, una vez en la Frontera, se unió nuevamente al ejército realista. Ayudó a organizar un ejército con los indios leales a los realistas y con las familias de hacendados que deseaban ver restablecida la autoridad de la corona y se puso en campaña contra los patriotas en la ya conocida Guerra a Muerte. Después de numerosas derrotas, Vicente Benavides decidió huir al Perú pero fue sorprendido, condenado a muerte y ejecutado. Su cadáver fue descuartizado y sus restos enviados, por separado, al escenario de sus atrocidades. Un año después, todavía su cabeza, encerrada en una jaula, permanecía colgada de un poste en los suburbios de Concepción.

O'HIGGINS CASI MUERE EN EL TERREMOTO

El director supremo, general Bernardo O'Higgins, escapó a duras penas de morir bajo los escombros, luego que el terremoto del 5 de noviembre dejara convertido en ruinas el palacio de Gobierno de Valparaíso. El general O'Higgins cayó debajo de la puerta, siendo sacado a rastras por el ayuda de campo, justamente antes que el edificio entero se desplomara.

La duración del terremoto fue de 3 minutos. El

mar se retiró tres veces, para volver otras tantas en olas de más de 4 metros de altura.

Luego de este sobresalto, O'Higgins volvió a la capital con la salud quebrantada por las continuas fatigas, agitaciones e intemperies que sufrió en Valparaíso, por lo que debió tomar algún reposo. Como el palacio directorial quedó en estado ruinoso, eligió para su residencia y curación la quinta del Conventillo.

RODRÍGUEZ ALDEA ENVUELTO EN OSCUROS NEGOCIOS

ESCRITORA INGLESA DESCRIBE A ISABEL RIQUELME

María Graham, destacada dama inglesa que visitó nuestro país, ha escrito valiosos relatos sobre personajes y costumbres de nuestra época. Sobre Isabel Riquelme ha dicho: «doña Isabel representa mucho menos edad de la que tiene y aunque es de baja estatura, es muy hermosa».

1823

«¡QUE SE PRESENTEN MIS ACUSADORES...!», DIJO O'HIGGINS AL ABDICAR

Desde temprano comenzaron a verse avisos en las paredes que llaman a un Cabildo Abierto en los salones de la Intendencia en Santiago, mientras afuera se alzaba el sordo rumor de la gente. Después de tres invitaciones realizadas por el Cabildo de Santiago, el Director Supremo hizo traer sus insignias de mando y después de terciarse la banda y prenderse en su costado izquierdo la estrella de Gran Oficial de la Legión al Mérito, se encaminó al consulado, donde señaló: *«siento retirarme sin haber consolidado las instituciones que he creído apropiadas para el país y que yo juré defender. Pero llevo al menos el consuelo de dejar a Chile independiente de toda dominación extranjera, respetado en el extranjero, cubierto de gloria por sus hechos de armas (...). Ahora soy un simple ciudadano. Mientras he estado investido de la primera dignidad de la república, si no a mi persona, al menos a este alto empleo, debí haber impuesto silencio a vuestras quejas. Ahora podéis hablar sin inconvenientes. ¡Que se presenten mis acusadores! ¡Quiero conocer los males que he causado, las lágrimas que he hecho derramar! ¡Acusadme (...)! ¡Tomad de mí la venganza que queráis, que no opondré resistencia!... ¡Aquí está mi pecho...!»*.

DESDE EL EXILIO O'HIGGINS RECUERDA A SU PATRIA

En carta dirigida a Sir John Doyle, poco después de partir al exilio en el Perú, Bernardo O'Higgins ha escrito: *«Irlanda dio a luz a mi padre y Chile a mi madre; me considero perteneciente a ambos países y quiero servir a ambos como desde hace mucho tiempo ha sido mi deseo. Por la fertilidad de sus suelos, la salubridad de su clima, sus recursos minerales y agrícolas, la Isla de la Laja puede ser considerada como una de las regiones más ricas del mundo (...) y estoy orgulloso de decirlo, que ya muy poco le falta para transformarse en una tierra floreciente de leche y miel (...). Las tropas españolas destruyeron y arrasaron la Isla de la Laja, particularmente, por considerarla la cuna de las libertades y de la Independencia de América (...)*».

LOS PINCHEIRA ATERRORIZAN LA ZONA

Tras un asalto a la ciudad de Linares, después de recibir a 80 soldados desertores, la montonera de los hermanos Pincheira degolló a todos los hombres, incluyendo al gobernador de esa ciudad, y se llevaron a las mujeres y los niños.

Estos bandidos, bajo el pretexto de continuar defendiendo los derechos del rey -si bien las acciones formales de la Guerra de la Independencia han terminado hace rato-, han seguido manteniendo una enconada resistencia al gobierno republicano.

Está claro que estas acciones no tienen mayores objetivos políticos, pues se trata de montoneras que atacan pueblos y realizan todo tipo de actos delictuales. Encabezados por los hermanos Pincheira -Antonio, Santos, Pablo y José Antonio- el grupo, con sus acciones, se ha ido convirtiendo paulatinamente en banda de delincuentes.

Se ha sabido que la montonera de los Pincheira está formada por unos 400 hombres, que realizan correrías en la cordillera y en los valles aledaños a Chillán, llegando incluso hasta San Luis, Argentina. Tras sus asaltos, caracterizados por asesinatos, cuatrismo, rapto de mujeres y otros actos de extrema crueldad, huyen hacia su refugio.

O'HIGGINS AL DESTIERRO CON SU MADRE Y HERMANA

1824

CONVENTO FRANCISCANO PASA A TUTELA DE OBISPADO DE CONCEPCIÓN

El director supremo, Ramón Freire, ordenó que todo convento con menos de 8 religiosos sea entregado al obispado correspondiente, como es el caso de Chillán, por lo tanto, éste quedará bajo la tutela del obispado de Concepción.

NEUQUÉN BAJO EL AZOTE DE LOS PINCHEIRA

En una acción vandálica, la montonera de los hermanos Pincheira asaltó la ciudad argentina de Neuquén, provocando la muerte de 14 mujeres y de algunos ancianos, a los cuales encerraron en una capilla y luego le prendieron fuego.

El Gobierno ha dispuesto el envío de tropas una y otra vez, sin obtener los resultados esperados, por el contrario, en represalia, los bandidos han redoblado sus acciones.

EN CARAVANA LLEGAN LAS CARRETAS PARA DEFENDERSE DE LOS BANDIDOS

Los agricultores y comerciantes que desde hace algunos años llegan con sus carretas a la ciudad desde la montaña, desde los pueblos costeros, del norte y del sur, para vender sus productos, acordaron hacer viajes en conjunto hasta la Feria, formando grandes caravanas para defenderse de los forajidos.

Se han dado cuenta que el hacer sus viajes en forma separada, los convierte en fácil presa de los bandoleros, quienes les roban los productos, el dinero e, incluso, los animales.

Además, acordaron salir de sus tierras el día viernes, reunirse en Chillán los días sábado y regresar a sus hogares los domingos, de este modo, aprovechan mejor la semana en los trabajos del campo.

Así, se han llegado a organizar caravanas de hasta 50 carretas, además de un gran número de jinetes que las acompañan para la defensa de las pertenencias.

1825

DAMA CHILLANEJA SE CASA CON OFICIAL ALEMÁN

Carmen Arriagada García, de 17 años, nacida en Chillán en 1808, ha contraído matrimonio con el teniente coronel del Regimiento Cazadores a Caballo, Eduardo Gutike, quien hace algún tiempo llegó a Chile para ofrecer sus servicios en la Guerra de la Independencia.

1827

MATAN A UNO DE LOS PINCHEIRA

En uno de sus asaltos de pillaje, fue muerto Antonio Pincheira, lo que ha implicado un cierto grado de desbande del grupo. Sin embargo, se ha sabido que, ahora liderados por José Antonio Pincheira, han vuelto a sus tropelías.

1827

CHILLANEJO ES NOMBRADO SECRETARIO DEL SENADO

El destacado hombre público, José Domingo Amunátegui Muñoz fue designado secretario de la Cámara de Senadores. El abogado, nacido en Chillán en 1793, se graduó en Leyes en 1826 y se desempeñó como profesor del Instituto Nacional, desde 1824 a 1828. Siendo archivero del Senado, fue nombrado secretario de la Junta del Congreso, hasta ahora, en que asume en el nuevo cargo.

RODRÍGUEZ ALDEA ELEGIDO SENADOR

Luego de regresar del Perú, adonde fue desterrado después que abdicara Bernardo O'Higgins -de quien fuera su Ministro de Hacienda-, el abogado José Antonio Rodríguez Aldea fue elegido senador por la provincia de Concepción.

Nacido en Chillán en 1779, se graduó de abogado ante la Real

Audiencia y de doctor en Cánones y Leyes en la Universidad de San Marcos, Lima. Regresó a Chile y sirvió a los realistas tratando de aliviar la suerte de los patriotas, lo que le valió un castigo por parte de Casimiro Marcó del Pont.

La matanza ejecutada en la cárcel de Santiago bajo el gobierno de Mariano Osorio, determinó que el

abogado dejara de simpatizar con los realistas.

En 1820 fue nombrado Ministro de Hacienda por O'Higgins y ocupó posteriormente importantes cargos públicos. Sin embargo, su actuación fue nefasta para el gobierno de O'Higgins, por lo cual, al caer éste, se le apresó y proscribió al Perú.

1830

AÚN EN EL EXILIO, O'HIGGINS PREOCUPADO POR LA LIBERTAD

El ex Director Supremo de Chile, desterrado en el Perú desde 1823, ha seguido manteniendo contacto asiduo con oficiales ingleses que recalán en El Callao, produciéndose intercambio de ideas acerca del desarrollo de las nuevas naciones americanas y las posibilidades de vincularse con Inglaterra, la primera potencia naval.

En carta al general De la Cruz dice *«yo me gozo, en la confianza de que no anda muy distante el día en que el bárbaro y errante leñador de las pampas se convierta en civilizado pastor y el pobre y desnudo salvaje de Tierra del Fuego en un industrioso y acomodado pescador»*.

CHILLANEJOS SOLICITAN REAPERTURA DEL CONVENTO

1831

LLEGA SACERDOTE PARA HACERSE CARGO DEL CONVENTO

Desde enero se encuentra en Chillán el padre Domingo González, quien, como nuevo guardián del convento, se ha dedicado de lleno a la restauración del inmueble, para recuperar todo cuanto había sido de la comunidad. Hace algún tiempo solicitó ayuda al Cabildo chillanejo para restaurar el colegio, como es su más grande deseo.

EN SANGRIENTO COMBATE FUE ANIQUILADA BANDA DE LOS PINCHEIRA

Un fuerte contingente militar, que salió desde Chillán bajo el mando del general Manuel Bulnes, sorprendió a la montonera de los hermanos Pincheira en las cercanías de su refugio en la cordillera y logró derrotarlos.

La batalla fue sangrienta y en ella murieron más de 200 montoneros, lográndose, posteriormente, rescatar a un numeroso grupo de mujeres y niños cautivos.

El general Bulnes, encargado de poner fin a más de 18 años de crímenes de los hermanos Pincheira, ideó dos acciones estratégicas para eliminarlos. Por un lado, buscó la asesoría de algunos bandoleros aliados, como Zapata, Villegas, Rojas y Zúñiga y, por otro, recurrió a la labor de zapa, imitando a Manuel Rodríguez, infiltrando a algunos agentes en la banda. Incluso,

dio esperanzas al y en líder, José Antonio Pincheira, de aceptar algunas exigencias propuestas por aquél.

Sin embargo, el 10 de agosto inició la expedición desde Chillán, al mando de mil soldados de caballería. Empezaron la ruta por Coihueco, orillando la ribera sur del río Ñuble, hasta alcanzar la laguna Chacayal. Una avanzada sorprendió a Pablo Pincheira y a 5 de sus secuaces, los que fueron fusilados de inmediato. Días después, en un golpe de sorpresa, llegaron hasta la guarida de Pablo Pincheira, el único sobreviviente, y después de reducir a los centinelas con armas

blancas, provocando una gran carnicería entre los bandoleros, Bulnes ordenó eliminar a todos los que se resistieran. El general Bulnes indultó al jefe sobreviviente y le encargó trabajar en la administración de la hacienda El Quillay, cercana a Chillán, de propiedad del presidente de la República, José Joaquín Prieto. Pablo Pincheira logró huir, pero, viéndose perdido, se entregó más tarde junto a 15 de sus cómplices.

En esta definitiva operación militar, fueron rescatadas 178 mujeres cautivas y 281 niños, hijos de éstas.

MATRIMONIO GUTIKE ARRIAGADA SE TRASLADA A TALCA

La decisión fue tomada luego que el oficial Eduardo Gutike se viera envuelto en la guerra civil. Al vencer el general Prieto al general Ramón Freire en la batalla de Lircay, fue dado de baja, al igual que otros numerosos oficiales, por orden del presidente José Tomás Ovalle.

En Talca, Carmen Arriagada es propietaria de numerosos fundos. Es una mujer culta, con conocimiento de varios idiomas, hija de Pedro R. de la Arriagada, famoso hombre público, amigo de O'Higgins y San Martín.

SE RESTABLECE EL CENTRO MISIONERO

El presidente José Joaquín Prieto expidió un Decreto por el cual queda restablecido el centro franciscano de Chillán. De inmediato, éste ha comenzado a captar nuevos misioneros para reemprender la tarea de evangelización.

FUERTE SISMO EN CHILLÁN

1834

O'HIGGINS NO SE AVERGÜENZA DE SU NACIMIENTO ILEGÍTIMO

Respondiendo serenamente a Carlos Rodríguez, quien en la prensa de Lima le enrostró su nacimiento ilegítimo, Bernardo O'Higgins ha dicho «yo puedo asegurar que desde que tengo uso de razón, mi alma reconoció una filosofía más alta

que me hacía contemplar mi nacimiento, no como un acto relativo a mi propio ser, sino perteneciente a mi soberano creador, a la gran familia del género humano y a la libertad de Chile, mi tierra natal».

CON 8 FRANCISCANOS CUENTA YA EL CONVENTO CHILLANEJO

1835

«EN MENOS DE 5 MINUTOS NO QUEDÓ CASA PARADA»

A las once y cuarto de la mañana, los chillanejos sintieron un potente ruido subterráneo, que fue el preludio del violento terremoto que destruyó completamente la ciudad, de 6.000 habitantes, y que también afectó a gran parte de la zona central del país, desde el río Cachapoal hasta Valdivia.

La antigua Chillán vio finalizar sus días quedando convertida en escombros, salvo parte del hospital, una sala de la cárcel y una que otra casa. A pesar del estado en que quedó la ciudad, las víctimas fueron pocas, sólo 8 reos de la cárcel. El hecho de que el terremoto ocurriera de día y que fuera precedido de un fuerte ruido, dio tiempo a los vecinos para ponerse a salvo.

Esa misma noche, bandas de ladrones cayeron sobre la ciudad cometiendo robos y atropellos, lo que obligó al gobernador Manuel Prieto, a organizar las fuerzas militares que había en la ciudad para poner orden y dar tranquilidad a la ciudadanía.

Este nuevo sismo acabó con sus calles angostas y las casas de adobe, en su mayoría, y fachadas blanqueadas con cal, que le daban un tono uniforme a toda la ciudad. También acabó con los edificios de los conventos de San Francisco, La Merced y de Santo Domingo, parte del hospital y dos escuelas de niños. Todo ello quedó destruido por el violento sismo.

El padre Domingo González relató lo que fue el terremoto que destru-

yó la ciudad diciendo que «el suceso en todas sus circunstancias fue tal que desde la conquista no se había visto otro semejante, ni aún parecido. En menos de cinco minutos no quedó ni templo ni casa parada en esta provincia desde el Maule hasta la frontera con los indios. De este colegio no quedó ni una sola pared, iglesia, claustro».

Fernando Arriagada Cortez

SE PLANTEA POSIBILIDAD DE TRASLADAR LA CIUDAD

Después de la destrucción de Chillán, se han sucedido una serie de reuniones de los vecinos para ver en conjunto el futuro. Se han hecho consultas y escuchado opiniones de las autoridades y de algunos expertos. Hay quienes sostienen que la ciudad debe ser reconstruida a orillas del río Ñuble, lo más lejos posible, y otros que opinan a favor de la adquisición de un predio de Domingo Amunátegui. Ha habido ofertas y contraofertas.

SE CITA A ASAMBLEA POPULAR

El Gobernador citó a una asamblea popular mediante la cual quiere instar al vecindario a iniciar los trabajos para levantar de nuevo la ciudad. Sin embargo, un número reducido de vecinos, apoyados por los miembros de la Municipalidad, ha planteado la idea de trasladar el emplazamiento a otro lugar. En la contraparte, el Gobernador pasó a encabezar a los vecinos que no desean que la ciudad mude de sitio.

«SÓLO VOTARON LOS MISERABLES Y LAS MUJERES SEDUCIDAS»

Los miembros de la Municipalidad, en carta al Intendente, formularon serios cargos en contra del Gobernador, acusándolo de no convocar al Cabildo para que se reuniese y que «en la votación de los que no quieren separarse del medio de las ruinas, no votaron sino los miserables y mujeres seducidas por los comisionados».

LA MAYORÍA NO QUIERE TRASLADO DE LA CIUDAD. SE PIENSA EN UN FRAUDE

Los miembros de la Comisión Recaudadora de firmas, junto con entregar el resultado de su gestión, que señalaba 24 firmas a favor del traslado y 414 por el no traslado, hicieron presente en la ciudad andan varios individuos intimidando a unos y halagando a otros, para que den su voto por el traslado. El Intendente decidió prestar el apoyo a los municipales obligando, así, a renunciar al gobernador Prieto, que se cuenta entre quienes no desean una nueva ubicación.

VECINOS DEBERÁN PRONUNCIARSE POR TRASLADO

La llegada a Chillán del intendente de Concepción, José Antonio Alemparte, de alguna forma pretende zanjar la disputa sobre la localización de la ciudad. Luego de recorrer las ruinas, ha señalado que *«por el estado en que había observado los escombros, por la escasez de fortunas que tenía presente, por lo desperejo (...) parecía conveniente variar el local en que haya de construirse la ciudad»*.

Frente a esta situación, el Gobernador ha nombrado una comisión para que recoja las firmas de los partidarios del traslado y de los vecinos que no estén de acuerdo con la medida.

NUEVO DICTAMEN DE VECINOS DECIDE EL TRASLADO

Luego de conocerse los resultados de la nueva consulta, en la cual 153 vecinos se mostraron favorables al traslado de la ciudad a un nuevo emplazamiento, y 22 por mantenerla en el mismo lugar, se dio por aceptado el traslado, procediéndose a la ubicación del terreno para la construcción. Muchos han sido los sitios dispuestos a tal efecto pero, entre todos ellos, se optó por el que ofrece el connotado vecino Domingo Amunátegui y Aldecoa, propietario del fundo Huadum.

LLEGA DECRETO PRESIDENCIAL

Luego que el 13 de noviembre, el gobernador José María del Canto enviara una nota al Intendente, donde expresa su malestar porque no se ha enviado desde Concepción el Decreto Oficial que ordena el cambio de sitio de la ciudad, agregando que en Chillán ya se conoce tal disposición, las autoridades de la ciudad finalmente recibieron el documento.

MUNICIPALIDAD NOMBRA OTRA COMISIÓN CONSULTORA

¡CUARTA FUNDACIÓN DE CHILLÁN!

El presidente José Joaquín Prieto dictó un Decreto que equivale a la Cuarta Fundación de la Ciudad de Chillán, y que es, a la vez, el acta de fundación de Chillán Nuevo. Conforme a esta disposición, el presidente resuelve el traslado de su asiento a los terrenos de Huadum y parte de El Tejar, mediante la compra de 200 cuabras al señor Amunátegui -al precio de doce pesos la cuadra- y se traza el plano de la nueva ciudad, adoptando forma de tablero de ajedrez.

Llegadas a conocimiento del vecindario las disposiciones emanadas de la autoridad central, el gobernador del Canto ha hecho venir al ingeniero Francisco Ambrosio Lozier para realizar el trazado de las calles en los terrenos de Amunátegui.

Se ha eximido a los habitantes de Chillán del pago del derecho de alcabala por las compras y permuta de terrenos, como una manera de incrementar la compra de sitios y, por consiguiente, el poblamiento de la ciudad.

1836

CHILLÁN NUEVO ESTARÁ CONFORMADO POR 144 MANZANAS PERFECTAS

El ingeniero Lozier terminó el trazado del nuevo pueblo. El plano construido permite que la ciudad sea un cuadrado perfecto, dividido en 144 manzanas cuadradas, de 125 metros por lado, las que están separadas por 22 calles de más de 16 metros de anchura. Las cañadas o avenidas de los contornos de la ciudad tienen 54 metros de ancho.

DETENIDO POR RECOLECTAR FIRMAS EN CONTRA DEL TRASLADO

José Antonio Zúñiga ha comenzado a recolectar firmas en la ciudad con el propósito de elevar una representación al Gobierno para que éste anule el traslado de Chillán. Al completar alrededor de 200 firmas, fue detenido por las autoridades y enviado a prisión por perturbar el orden público. Una vez puesto en libertad, remitió al Gobierno la petición.

ALGUNOS VECINOS SE OPONEN A NUEVO EMPLAZAMIENTO

El traslado de Chillán no ha contado con el apoyo de la mayoría de los habitantes de la ciudad. Según algunos, fue una idea llevada a cabo por los vecinos acomodados, que contaron con el apoyo importante de los miembros de la Municipalidad y del Intendente de Concepción.

Los que están por el traslado se basan en que para ellos es más económico construir sus casas-la mayoría de adobe y tejas-, en un nuevo sitio, antes que edificarlas en el mismo lugar, ya que esto lleva aparejado remover escombros e implica pérdida de tiempo y pago de mano de obra.

Los que se oponen a la medida piensan que, aunque la ciudad está en ruinas, tiene por lo menos la infraestructura, como las calles, las acequias, lo que hace más fácil la reconstrucción. Además, la demora en dictar el Decreto ha llevado a que la mayor parte de los pobladores edificaran sus viviendas para protegerse del invierno que se avecinaba.

Así, desde el preciso momento en que se supo que el Gobierno había decretado el traslado de la ciudad, empezaron a deteriorarse las relaciones entre los habitantes de Chillán.

PLAZO PERENTORIO PARA TRASLADO DE VECINOS

El Decreto de traslado de la ciudad establece que el plazo perentorio para la construcción de los edificios concluirá en 1839, fecha en la cual se procederá a una nueva adjudicación, restituyéndose las sumas que los primeros vecinos hubieren satisfecho. *«Se fijaron cuatro años, a contar desde noviembre de 1835, para que los vecinos edifiquen sus habitaciones en los solares que se les han asignado por permuta de los que tenían en la antigua ciudad o por concesión graciosa».*

Pese a que el artículo 2º expresa que los vecinos que voluntariamente quisieran fijar su residencia en la nueva ciudad, tienen derecho a exigir una igual extensión de terreno y en similares condiciones a la que poseían en la antigua, muchas familias no han querido abandonar «el pueblo viejo» o «pueblo arruinado», como ha comenzado a ser conocido. Gran parte del vecindario se mantiene en la antigua ciudad sin querer trasladarse a la nueva. Así, se ha ido formando una gran población en Chillán Viejo, produciéndose un crecimiento paralelo entre ambas poblaciones. Aquella que ha permanecido en el Pueblo Viejo ha ocupado los sitios abandonados, incluyendo las tres plazas que existían fuera de la plaza mayor, cuyos vestigios están desapareciendo con tal ocupación.

2.400 PESOS CUESTAN NUEVOS TERRENOS

Fue extendida la escritura de venta mediante la cual los terrenos de propiedad de Domingo Amunátegui pasan a la Municipalidad de Chillán. La operación alcanzó a la suma de 2.400 pesos.

VECINOS QUEDAN EN LIBERTAD PARA TRASLADARSE O QUEDARSE

El Gobierno ha contestado, rechazando la solicitud de algunos vecinos de anular el Decreto de traslado, puesto que aquellos están en libertad de mudarse o no al lugar destinado, como lo expresa el artículo 2º del Decreto de noviembre de 1936. Otra nota que testimonia el rechazo de la mayoría de la población al traslado de la ciudad, es la del párroco José Antonio Vera. Sus peticiones tampoco contaron con el apoyo oficial.

VECINOS FINANCIAN INSTALACIÓN DE RELIGIOSAS DE LA PURÍSIMA

Tres importantes vecinos de la ciudad: Domingo Amunátegui, María Cruz Arrau y María Juana Gregoria Irizar, hicieron algunas donaciones para que se instalen en la ciudad las religiosas de la Purísima Concepción, con el nombre de Franciscas Observantes de la Purísima Concepción. En diciembre, el obispo de Concepción decretó la instalación del convento en Chillán. Las primeras religiosas fueron cuatro clarisas del Monasterio de la Victoria de Santiago.

INTENSOS TEMPORALES

Los intensos temporales de la época, han impedido al general Bulnes mover su caballería desde su cuartel de Chillán con motivo del motín de Quillota, debido al estado de campos, caminos y ríos invadables.

TERRENOS PARA VECINOS DE MENOS RECURSOS

El Municipio acordó entregar, en las manzanas lindantes con las cañadas de la ciudad, más de 100 sitios a los pobladores de menos recursos. Estos vecinos tendrán varios años para pagar sus propiedades: deben cancelar tres pesos y medio real cada año, al interés del 5% anual.

PRORROGADO PLAZO PARA MUDARSE A NUEVA CIUDAD

El Decreto de traslación de Chillán dispone un plazo de cuatro años para que los vecinos edifiquen sus propiedades, pero en este año las malas cosechas en los campos del sur del país han generado una hambruna que también afecta al Departamento de Chillán, lo que obliga a las autoridades a prorrogar por un año la ordenanza.

DAMAS ORGANIZAN CONCIERTOS EN FAVOR DE LOS DAMNIFICADOS

A raíz del terremoto que asoló los campos entre Talca y Concepción, Isidora Zegers, secundada por Carmen Arriagada, ha organizado un concierto en favor de los damnificados. Se ha sabido que a la velada concurrió el famoso pintor alemán

Juan Mauricio Rugendas, quien se encuentra en Chile huyendo de unas acusaciones de conspiración en México. El pintor ha realizado un cuadro para ser vendido en el concierto a favor de los damnificados de Chillán.

1836

INTENDENTE DECRETA TRASLADO DE TODAS LAS AUTORIDADES

El intendente de Concepción, Manuel Bulnes, dispuso que todas las autoridades de la ciudad: municipales, jueces de primera instancia, cura párroco y otros, deben trasladarse a la nueva localidad, porque *«uno de los principales perjuicios que sufren los primeros moradores es el aislamiento, en razón a las distancias a que se hallan los jueces (...)»*.

CHILLANEJA MANTIENE CORRESPONDENCIA CON PINTOR ALEMÁN RUGENDAS

Con fecha 23 de noviembre se inicia la carta que la chillaneja Carmen Arriagada, vecindada en Talca, le escribe al pintor romántico alemán Juan Mauricio Rugendas, quien visitó Chile en 1834 entre los múltiples viajes que ha realizado por el mundo. Al parecer, ambos se conocieron en un concierto que se realizó en beneficio de los damnificados del terremoto de 1835, naciendo un profundo afecto entre ellos, que se ha mantenido con un nutrido intercambio epistolar. Carmen Arriagada es considerada la primera escritora chilena.

PRIMER EDIFICIO PÚBLICO ES UNA CAPILLA PROVISORIA

1837

IGLESIA SAN FRANCISCO SERÁ DE LADRILLO

1839

MUERE ISABEL RIQUELME

Asistida por sus hijos, Bernardo y Rosita, y su nieto Demetrio, de 21 años, su parienta Petronila Riquelme y la india pehuenche, Patricia, falleció en Lima la madre de ex director supremo de Chile, Bernardo O'Higgins Riquelme. Todos ellos habían acompañado a este último en el desierto.

CHILLANEJO ES ASCENDIDO A CORONEL DEL PERÚ Y CHILE

Se trata de Manuel Jarpa Caamaño, nacido en Chillán en 1804. Siendo muy niño, a los 14 años se ofreció al guerrillero Manuel Rodríguez para que lo incorporara a los Húsares de la Muerte. En 1823 ingresó al Ejército como Alférez de Cazadores, tomando parte en cuatro campañas finales de la Independencia. Realizó expediciones al Perú en 1823 y 1837 y se distinguió en la Batalla de Yungay, siendo Comandante de Granaderos a Caballo. Por esta acción fue ascendido a Coronel del

1840

MEDIDAS EN CONTRA DEL PUEBLO VIEJO

A pesar de que hasta la fecha se han construido provisoriamente cuarteles para la fuerza militar, un hospital, la cárcel, una recova, los edificios para la Municipalidad y la Gobernación y un local para la escuela municipal, la nueva ciudad no logra atraer a la gran mayoría de los chillanejos.

Es por ello que las autoridades han decidido adoptar varias medidas en contra del Pueblo Viejo, para obligar a la gente a trasladarse a los te-

rrenos de la nueva ciudad.

El intendente de Concepción, Francisco Bulnes, dispuso la demolición de los restos de los conventos de Santo Domingo y La Merced, los que habían seguido funcionando en Chillán Viejo, y el inmediato traslado de ellos a la nueva ciudad, como una manera de incentivar el poblamiento de ésta. También se prohibió al párroco José de la Cruz Rivera, oficiar misa en el antiguo pueblo.

La Municipalidad ordenó trasladar el empedrado de las calles del Pueblo Viejo para recomponer las calzadas en Chillán Nuevo, ya que sale más económico que transportarlas desde el río Ñuble.

Por su parte, el gobernador Clemente Lantaño ordenó el cierre de la Recova y de toda clase de comercio y la aplicación de multas a los vecinos importantes que no concurren a los actos oficiales en la nueva ciudad.

PERDURA DEMORA EN TRASLADO

El problema de la demora del traslado de la ciudad de Chillán, a diferencia de lo acontecido con el de la ciudad de Concepción en 1760, se debe a la actitud de los vecinos, habituados a un lugar ruinoso y movidos por un sentimiento de apego a sus viviendas, que prefieren repararlas de cualquier manera, resistiéndose a construir nuevas casas. Las autoridades se esmeran en estimular el

traslado de la población con múltiples medidas que los favorecen enormemente pero, a pesar de tales esfuerzos, la población que permanece en Chillán Viejo se resiste a todo intento de abandonarlo, creando una atmósfera de división entre la ciudadanía. Los opositores siguen creando conciencia sobre los inconvenientes que tal traslado acarrea.

1840

PRESIDENTE BULNES PROPONE CREACIÓN DE PROVINCIA DE CHILLÁN

El 13 de septiembre el presidente de la República, Manuel Bulnes presentó al Congreso Nacional un proyecto de ley para crear una provincia en la región del Maule. El Presidente señalaba que «uno de los inconvenientes de los grandes estados es la debilidad de su acción gubernativa, pero esta acción pierde su robustez a medida que se aleja del punto de donde parte. De ahí las ventajas de las subdivisiones territoriales. Basándose en esto -agrega el Presidente- es conveniente que se cree una nueva provincia con los departamentos de Chillán y San Carlos; ya que para esto por ejemplo, el Intenden-

te de Concepción tiene no sólo que atender a los intereses de su provincia, sino que debe también prestar continua atención a la frontera que la separa de los indios a fin de evitar un golpe de mano de esas tribus inquietas y belicosas. Esta atención debe necesariamente absorber gran parte de los desvelos de la autoridad provincial y por más celo y actividad que ésta despliegue, no puede satisfacer todas las exigencias de la provincia. Además -dice el Presidente Bulnes- suficiente territorio queda a una y otra margen del Bio-Bío, hecha la segregación que propongo, y

sobrado en que ejercer la influencia benéfica de un intendente activo, mucho valdrá al bien común de todos los moradores de la actual provincia de Concepción, que el de Chillán se encargue de velar más inmediatamente por los intereses de ésta. Harta necesidad se siente de que un poder más cercano al alcance de sus necesidades, anime unos departamentos que yacen en letal postración».

El presidente Manuel Bulnes propone que la nueva provincia se podría denominar PROVINCIA DE CHILLÁN.

NACE LA PROVINCIA DE ÑUBLE

El proyecto presentado por el Gobierno al Congreso fue aceptado, el único cambio que hubo fue el nombre de la provincia. La Cámara de Diputados dispuso que el nombre fuera Provincia del Ñuble.

1842

← RESTITUYEN A O'HIGGINS CARGO DE CAPITÁN GENERAL

O'HIGGINS MUERE EN EL DESTIERRO

A los 64 años de edad, y cuando se aprestaba a volver a la patria, falleció Bernardo O'Higgins, pocos días después que el Gobierno de Chile le restituyera el puesto de Capitán General, por Ley del 7 de octubre de 1842.

La figura angular de O'Higgins ha sido desvirtuada por la historia tradicional, tanto por los panegíricos de Vicuña Mackenna y Barros Arana, como por las detracciones de Amunátegui. Analizado a la serena luz que proyecta la distancia histórica, aparece el Padre de la Patria definido por dos rasgos de gran relieve, que forman la verdadera urdiembre de su personalidad: el coraje moral y su admirable optimismo.

Desviado del rumbo que le señalaban sus aptitudes por un capricho de las circunstancias, aceptó su destino con un valor sobrehumano. Nunca se arredró ante los obstáculos, por enormes que aparecieran. Fue un gran animador, un optimista dinámico en el ideal de la independencia de

América. Fue, además, el único de los grandes próceres de 1810 que no se descorazonó con el espectáculo del desquiciamiento y del caudillismo, ni sintió vacilar su fe en el porvenir de los pueblos prehispanicos.

Desde Lima se informa que poco antes de su fallecimiento, Bernardo O'Higgins *«se preparó a morir serenamente. Ordenó instalar un altar en su cuarto y escuchó misa diariamente. Llegado el momento crucial, el 23 de octubre, pidió su mortaja y vistió un rústico sayal de San Francisco. Junto a su lecho estaban presentes su hermana Rosita, heredera general, y su hijo Pedro Demetrio»*.

CARTAS DE AMOR ENTRE RUGENDAS Y CARMEN ARRIAGADA

Una nutrida correspondencia se ha mantenido entre el pintor alemán Juan Mauricio Rugendas y la chillaneja avecinada en Talca, Carmen Arriagada. El pintor ha realizado más de 6 viajes a Talca, pero esta relación amorosa no ha pasado de ser platónica, según se desprende de una de las cartas que le ha escrito ella: *«Sólo un momento dejó de ser puro mi amor y triunfaban mis sentidos si tú, si mi suerte, no hubieran destruido el hechizo (...) este amor que no deja remordimientos en mi alma es mi única felicidad. Pero lo debo a ti cuya fuerza de alma supo triunfar del deleite; no a mí cuyos sentidos, tan fáciles de excitarse, me perdían»*.

Es indudable que la corrección y el respeto del pintor alemán, han mantenido ese amor en el plano sentimental. Y será siempre así, ya que los acontecimientos los mantienen mucho tiempo separados. Cuando han estado juntos, muy pocas veces, Rugendas la ha respetado como a la mujer de su amigo y compatriota, Gutike.

Carmen Arriagada es una escritora de mucho talento, que vive intensamente y en pleno la época del romanticismo francés. Ha leído a Dumas, Víctor Hugo, Balzac, y Rugendas le envía libros.

1844

PRIMERA ESCUELA FISCAL PRIMARIA

El 18 de agosto, el gobierno del general Manuel Bulnes decretó la creación de la primera escuela fiscal primaria de Chillán. Llevará el nombre de Escuela Modelo y en ella se impartirán cursos de lectura, escritura, aritmética, doctrina y moral cristiana. El Gobierno dispuso el envío de útiles y materiales didácticos, entre los que se cuentan un diccionario ejemplar de gramática, otro de geografía, de Letrone, y uno de aritmética comercial, de

Vallejos. Además, de una serie de muestras de letra inglesa, colecciones de cuadros de lectura, aritmética y escritura. Entre los útiles hay un reloj de campana, una regla de metal y una campanilla. La Escuela Modelo, será llamada también N° 1.

Esta escuela, junto a la municipal y una particular de niñas, serán las primera instituciones de enseñanza de Chillán que ya, a mediados de esta década, presenta el

aspecto de una verdadera ciudad, con algunas tiendas y pulperías. En el ramo industrial está la Metro, o Herrería del Hidalgo.

Por otra parte, la ciudad ostenta el honor de tener como vecino al mariscal Andrés de Santa Cruz, quien fue entregado al gobierno chileno en calidad de prisionero por los gobiernos de Perú y Bolivia, pues había intentado de nuevo reestablecer la Confederación.

EX PRESIDENTE DE CONFEDERACIÓN PERÚ BOLIVIANA SE INSTALA EN CHILLÁN

El 4 de mayo llegó a Chillán el mariscal boliviano Andrés Santa Cruz, ex presidente de la Confederación Perú Boliviana. El alto oficial, huésped de Chillán, quedó bajo la custodia del general Benjamín Viel.

GRAN INCREMENTO DEL COMERCIO

El incremento del comercio establecido se observa en las seis pulperías, nueve tiendas y una zapatería. Los comerciantes pioneros son Nasario Madrid, dueño de la zapatería; los propietarios de las pulperías son Salvador Bustos, Manuel Quintana, Gervasio Alarcón, José Miguel Mier, Segundo Cofre y Antonio Hernández. Y de las tiendas: Fernando Valdés, Mercedes Concha, Javier Quezada, Miguel Contreras, Alejandro Riquelme, Vicente Bornes, Manuel Gazmuri, Guillermo de la Cruz y Salvador Bustos.

La mayoría de los comerciantes traen sus mercaderías en barco desde Valparaíso hasta Tomé y de allí son trasladadas a Chillán.

1845

CIUDAD NUEVA NO LOGRA ATRAER A VECINOS DE LA ANTIGUA

El crecimiento paralelo de ambas ciudades se advierte a través de dos hechos. Las expresiones de Ignacio Domeyko, que habla de «*los dos Chillanes con su población de 10 a 12 mil habitantes, constituyen el último pueblo grande de la llanura*». Se advierte que ambos núcleos conforman un conjunto urbano de cierta importancia relativa para el desarrollo urbano nacional.

El testimonio entregado por el censo contabiliza una población de 12.665 habitantes, lo cual equivale a 1.911 personas menos que en 1812.

En la ciudad nueva se construye la antigua Iglesia Matriz de Chillán, en las esquinas de calle Libertad con Arauco. El templo, de cal y ladrillos, así como su torre y la casa parroquial anexa, fueron obra del párroco Luis Felipe Contardo.

CHILLÁN NUEVO YA ES CIUDAD

Con fecha 2 de febrero, la nueva población recibe el título de ciudad, al crearse la provincia de Ñuble con los departamentos de Chillán y San Carlos. El primero pertenecía a Concepción y el segundo a Maule, anteriormente a Talca. Chillán es, por derecho propio, la capital. Aunque hubo nuevos límites, jamás han variado las condiciones de su fundación.

PRIMERA MUJER ESCRITORA DE CHILE ES CHILLANEJA

El periódico El Alfa, de Talca, publicó la traducción de un texto de Balzac, realizada por Carmen Arriagada, una mujer de noble abolengo nacida en 1807 en Chillán y que, luego de fallecer su padre, Pedro R. de la Arriagada, -famoso hombre público amigo de O'Higgins, San Martín, Freire y José Joaquín Prieto-, se trasladó a la ciudad de Talca.

Casada con Eduardo Gutike, militar de origen alemán contratado por el gobierno chileno, Carmen es una lectora intensa, asidua de los ensayos, sobre todo de autores franceses, y promotora de cultas tertulias y de empresas culturales, como el teatro, y de la publicación de un periódico en Talca, conocido como El Alfa.

1848

LEY SANCIONA CREACIÓN DE LA PROVINCIA DE ÑUBLE

Con fecha 2 de febrero de 1848 fue creada, por ley, la provincia de Ñuble. Sus artículos principales disponen:

Artículo 1.- Se formará una nueva provincia compuesta de los departamentos de Chillán y San Carlos con la denominación de Provincia del Ñuble.

Artículo 2.- Sus límites serán: al sur el río Itata, hasta unirse con el Cholguán y, enseguida, este mismo hasta la Cordillera de los Andes. Al norte, el río Perquilauquén

y la línea que actualmente sirve de término a los departamentos de San Carlos y Cauquenes, hasta tocar con el camino público de Santiago a Concepción. Al oriente, la Cordillera de los Andes y al poniente, el Itata y el enunciado camino a Santiago al sur que sirve de límite a los departamentos de Itata y San Carlos.

Artículo 3.- La capital de la provincia será la ciudad nueva de Chillán.

La creación de la provincia de

Ñuble es un hecho importante para toda la zona, ya que ha venido a mejorar la administración en el orden político y judicial, ha favorecido el progreso general de la provincia. Ser sede de una Intendencia y un Juzgado de Letras convierte a la ciudad en una de las principales del país, lo que ha traído, en consecuencia, un progresivo desarrollo de su población y de las actividades económicas en general.

CONSTRUYEN GRAN MOLINO

Se instala el primer molino importante, construido por el norteamericano Guillermo Hollman.

SIN VIGILANCIA SE QUEDA EL PUEBLO VIEJO

El gobernador Juan Manuel Jarpa disuelve el pequeño Cuerpo de Vigilantes: un cabo y cuatro soldados, que el Gobierno había disuelto como cuerpo policial para Chillán Viejo. Esta medida ha convertido a El Bajo en refugio de gran número de delincuentes y de cuatreros, que operan de preferencia en el camino al nuevo pueblo. Los vecinos se han visto en la necesidad de contratar a un par de vigilantes para que ayuden al subdelegado, máxima autoridad del pueblo.

IGNACIO DOMEYKO DESCRIBE BONDADES DE LAS AGUAS TERMALES

Un estudio científico realizado por el notable naturalista Ignacio Domeyko, señala que aún antes de que fueran conocidas por los españoles, los indios pehuenches ya aprovechaban la bondades de las aguas que brotan desde el macizo andino, como «una rústica mezcla de naturaleza y salud».

Señala Domeyko que *«felizmente un empresario de Chillán ha sabido sacar partido de ellas: compuso el camino, edificó casitas y proporcionó lo más necesario e indispensable para la comunidad de los enfermos»*.

Las primeras referencias a estas aguas termales la suministraron los cronistas Alonso de Ovalle, en 1646, y Diego de Rosales, en 1660. Este último señala que *«en todas partes puso el autor de la naturaleza en este reino vótica de las yerbas medicinales y enfermería, donde sanen los incurables en los vañños»*. (*Historia General del Reyno de Chile*).

El doctor Martín Pelegrín sostiene que el fraile Bernardo Lugons, de la Orden de los Hospitalarios de San Juan de Dios, las descubrió en 1703. Las noticias sobre las bondades terapéuticas de sus baños se extendieron rápidamente, siendo corroboradas por los cirujanos militares de los tercios españoles. Hacia 1750, la familia de los Rubilares arrendaba el recinto en 100 maravedies anuales. Entre 1770 y 1780, el cirujano militar Juan de Rueda practicaba milagrosas curaciones y en 1830 el Cabildo de Chillán oficializa la concesión a Gregorio Vielma durante 10 años.

VECINOS DE CIUDAD VIEJA SOLICITAN CREACIÓN DE MUNICIPIO

Un grupo de vecinos de Chillán Viejo elevaron un expediente al Gobierno, en el cual, entre otros asuntos, solicitan la creación de un municipio pues «más de 8.000 y más almas que viven en 903 casas no pueden estar privadas de este bien». Piden también al Gobierno que ordene al Gobernador de Chillán el inmediato restablecimiento de la guardia de policía en el pueblo y que se abra el camino que conduce de la ciudad a la montaña, el cual fue cerrado en 1838.

CUERPO DE SERENOS PARA LA CIUDAD

El Gobierno ordenó crear un Cuerpo de Serenos para la ciudad. Éste tendrá por objeto velar durante la noche por la conservación del orden y tranquilidad pública y también por la seguridad de las personas y propiedades. El servicio se hará desde el anochecer hasta que amanezca y los serenos usarán como armas un sable, que debe ser entregado por la Municipalidad. Con el fin de dotarlos de uniforme y otras necesidades, se impuso una contribución a comerciantes y vecinos principales.

NACE ARTURO PRAT

En la hacienda de San Agustín de Puñal, María Luz Rosario Chacón dio a luz la noche del 4 de abril a un niño que fue bautizado por su padre, Agustín Prat, como Agustín Arturo.

PUEBLO VIEJO CONTARÁ CON VIGILANCIA Y UNA RECOVA

Por Decreto Supremo se dispuso el restablecimiento de la guardia de policía y la construcción de una recova en el Pueblo Viejo. También se ordena abrir el camino a la montaña y el establecimiento de una parroquia. Además, declara nulas todas las ventas de terrenos efectuadas por la Municipalidad, por haber sido hechas sin el visto bueno de las autoridades correspondientes. Entre ellas están los remates de los sitios de los conventos y la venta de los terrenos de ejido, o tierras comunales, que habían sido rematadas en 1838.

Estas medidas han sido bien recibidas y vienen a solucionar los problemas que enfrentaban los habitantes del Pueblo Viejo, los cuales veían que, con la designación de Chillán como capital de la nueva provincia de Ñuble, su ciudad continuaría en segundo plano.

1849

ÑUBLE YA TIENE SU PRIMER INTENDENTE

A pesar de que en 1848 se decretó la formación de la provincia, sólo el 26 de septiembre de este año el Gobierno nombró a José Ignacio García, intendente de Ñuble. Con este nombramiento se constituye oficialmente la nueva provincia.

Conocida esta noticia, se ha desatado una gran alegría en todo Chillán, ya que los chillanejos ven que al fin su ciudad se convertirá en capital de provincia. La Municipalidad acordó, en una sesión extraordinaria, preparar un gran recibimiento al Intendente y al juez de Letras. Se destinaron 400 pesos a tal efecto.

NUEVO INTENDENTE ARRIBA A LA CIUDAD

El intendente García y el juez de Letras arribaron a Chillán el día 18 de octubre. Se fabricaron arcos de triunfo en las calles de la ciudad y, a la llegada de las autoridades, varios vecinos pronunciaron discursos de bienvenida, también se ofició una misa solemne en acción de gracias.

El 18 fue un día de mucha alegría en toda la ciudad, se organizaron fiestas populares y, en la noche, espectáculos de fuegos artificiales.

El día 23 de octubre, el intendente José Ignacio García envió una carta al ministro del Interior donde le comunica que *«todo el pueblo está muy contento por el hecho de que el gobierno hubiera elevado su Departamento al más alto rango de la Jerarquía Civil que se conoce en la República»*. Agrega que *«el gobierno ha hecho muy bien en crear esta provincia, porque el Presidente y todo el gobierno gozará del respeto y apoyo de toda esta nueva provincia»*.

«A MEDIDA QUE EL NUEVO PUEBLO PROGRESA, EL ANTIGUO VA EN DECADENCIA»

El Intendente envió una misiva al Ministro del Interior donde le señala que:

«La ciudad capital, a pesar de su moderna creación, es sorprendente el rápido vuelo con que progresó de seis años acá, pues aunque su traslación fue decretada 14 años atrás, no obstante que conservaban los moradores a sus antiguas propiedades, la falta de prudencia que presidió a la distribución de los sitios en la nueva población, la escasez de recursos a que quedaron reducidos sus habitantes a consecuencia de la ruina y vandalaje precedente, fueron otros tantos obstáculos que embarazaron la traslación hasta el extremo de refutarse imposible por muchos. Pero felizmente estas causas van cesando y gran parte de sus calles se hallan cubiertas de cómodos y vistosos edificios (...). A medida que el nuevo pueblo progresa, el antiguo marcha en decadencia rápida, mostrando el hacinamiento de ruinas y la espesura de sus árboles, débiles testigos de lo que fue en otro tiempo».

NUEVA PARROQUIA PARA LA CIUDAD

Los planos de una nueva parroquia fueron ideados por el arquitecto francés Pablo Durand y consultan una iglesia de tres naves, con una torre sobresaliente.

SOLICITAN CAMINO A TOMÉ

El agricultor Gonzalo Urrejola envió una solicitud a la Junta de Caminos de Concepción, en la cual pide que se abra un camino a Tomé para facilitar el transporte de los productos agrícolas a ese punto.

PRESENTADO PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN DE NUEVA RECOVA

La construcción de una nueva recova se hace necesaria por cuanto la población de la ciudad alcanza a 7.000 habitantes y cuenta con 5 escuelas fiscales, con 492 alumnos; 6 municipales, que educan a 404 niños, una conventual y 13 particulares, con 558 alumnos.

El 13 mayo, en sesión de la Municipalidad, se presentó el proyecto de construcción de la nueva Recova o Plaza de Abastos, en la que se invertirán 500 pesos, para la compra de una quinta de Guillermo Yeli. Tal propiedad está compuesta de una manzana amurallada de 70 varas cuadradas que, se piensa, son

suficientes para «contener la casi innumerable multitud de carretas que bajan de la montaña y tienen por costumbre concurrir todos los sábados a aquel puesto público a comprar combustible, juntamente con otros que de diferentes partes traen allí artículos de venta».

ABREN ESCUELA PARA NIÑOS

A cargo de la educadora penquista, Ana Ossa Versin de Cuevas, se abre la Escuela Municipal de Niños, creada por la Municipalidad, «por haberse agolpado en su apertura más de 400 jóvenes interesados en tomar parte de aquella enseñanza». La escuela había sido creada por el cabildo de chillanejos, con el apoyo económico de varios vecinos de la ciudad. En este establecimiento se dictarán los mismos ramos que en la escuela fiscal, pero se agregarán clases de piano.

PRIMERA ESCUELA FISCAL PARA NIÑAS

El Gobierno decretó el establecimiento de la primera escuela fiscal de niñas. En el decreto se ordena que los ramos a impartir sean: lectura, escritura, aritmética, doctrina cristiana, costura y bordado. La profesora Rosaura Canales fue designada directora.

CHILLÁN INUNDADA

En grandes inundaciones se vio sumergida la población, con efectos calamitosos y catastróficos por el «tránsito de algunos esteros por el centro de la población, cuyos cauces no son a propósito para contener las aguas que

de todas partes se ramifican en ellas, con motivo de continuadas lluvias; habiéndose desbordado las aguas en curso desordenado siguiendo el descenso natural o impedidas por el agolpamiento de la abundancia».

MUERE HERMANA DE BERNARDO O'HIGGINS

SE PROYECTA LA UNIÓN DE LAS DOS CIUDADES

El regidor Francisco Antonio Contreras presentó un proyecto ante el Congreso Nacional para establecer un loteo que contemple el poblamiento, el plantío de una alameda y el ordenamiento de los sitios, entre Chillán Nuevo y el Pueblo Viejo. Chillán Viejo cuenta con 5.000 habitantes y se comunica con el Nuevo por una llanura desértica de 8 a 10 cuadras, de propiedad de José Antonio Cervelló.

Este despoblado se presta para la comisión de una serie de delitos por «la multitud de gentes de ambos sexos que trafican de una población a otra». Se hace necesario, entonces, incrementar el poblamiento del mencionado camino real, lo cual no sólo aseguraría el libre paso de los transeúntes, sino que, además, «serviría de un hermoso paseo público».

MUERE PINTOR JUAN MAURICIO RUGENDAS

1851

PRESIDENTE MANUEL BULNES PIDE APOYO A CHILLANEJOS ANTE INSURRECCIÓN

El intendente suplente de la provincia de Ñuble, José Miguel Mieres, reunió a un gran número de vecinos de Chillán para leerles dos cartas que habían llegado a la Intendencia ese día.

Una es del Presidente de la República, Manuel Bulnes, quien pide a los habitantes que no apoyen la candidatura en Concepción de su primo, el general José María de la Cruz, ya que Manuel Montt (su abanderado) es el único que ofrece garantías de orden, estabilidad y sólo a él acepta el Partido Conservador. La otra carta que leyó el Inten-

dente es del ministro del Interior, Antonio Varas, quien, en la parte principal de su nota, ordena que se *«ponga de inmediato atajo a la propaganda de oposición que viene cundiendo desde el Bío Bío»*.

Las órdenes del presidente y del ministro del Interior fueron cumplidas al pie de la letra. El intendente titular José Ignacio García, quien ese mismo día se marchaba

a Santiago haciendo uso de una licencia, asumió inmediatamente el mando de la provincia. La primera medida fue dirigirse a San Carlos, donde se proyectaba una reunión de varios vecinos de esa ciudad para adherirse a la candidatura del general De la Cruz. El intento de los sancarlinos fue desbaratado por la primera autoridad de la provincia.

INTENDENTE SOLICITA TRASLADAR TROPAS A CHILLÁN

El intendente de Ñuble, José Ignacio García, dirigió una comunicación al ministro Antonio Varas en la que le informa que «la candidatura de De la Cruz va ganando terreno con una rapidez extraordinaria por el ascendiente que tiene sobre algunos, el puesto que ocupa, el temor que inspira a esa clase de gente tímida que nunca faltan en los pueblos y sus relaciones de amistad y parentesco con personas de su posición».

García hizo ver al ministro que la candidatura del general Cruz puede ser peligrosa para el Gobierno, de ahí que sería conveniente *«trasladar a Chillán las tropas de línea que existen en el sur y reemplazar como Intendente de Concepción a don José María de la Cruz. Con el traslado de las fuerzas militares a Chillán, en dos días cambian de opinión aún los que se hayan declarado adeptos de De la Cruz»*.

De esta forma, el Intendente de la provincia de Ñuble se ha convertido en el principal defensor de los intereses del Gobierno en toda la región ubicada entre el Maule y el Bío-Bío. En Chillán, los partidarios de De la Cruz han tenido que actuar con mucha cautela para no ser descubiertos por el celoso intendente.

LEVANTAMIENTO CONTRA EL GOBIERNO DESPUÉS DE LAS ELECCIONES

A pesar de que el Intendente ha tomado varias medidas de apoyo al Gobierno y en contra de un posible levantamiento, varios chillanejos firmaron un acta de adhesión al general De la Cruz. La victoria de Manuel Montt en las elecciones ha sido la señal para un levantamiento armado, ya que los partidarios de De la Cruz no aceptan el resultado de la elección.

BUSCAN ADEPTOS PARA LA CAUSA REVOLUCIONARIA

La decisión del Gobierno de separar del cargo de intendente al general José María de la Cruz, ha motivado profundo malestar en Concepción, donde se han producido focos de insurrección en contra del nuevo Gobierno. Entre los caudillos figuran Pedro Félix Vicuña, José Antonio Alemparte, Manuel Serrano y Bernardino Pradel. Este último fue comisionado para que se encargue de ganar adeptos en Chillán.

OPOSITORES AL GOBIERNO BUSCAN APOYO DEL REGIMIENTO

El general De la Cruz, al comprometerse ser líder de la revuelta, ha hecho saber que es indispensable ganarse el apoyo del Regimiento Cazadores a Caballo, unidad que tiene por base la ciudad de Chillán. El líder de los insurrectos en Concepción, Pedro Félix Vicuña, dispuso que Bernardino Pradel se traslade a Chillán, con 3.000 pesos, para tratar de conquistar la adhesión de los Cazadores y así apoderarse de la ciudad. Sin embargo, las gestiones de Pradel han resultado un profundo fracaso al no conseguir el apoyo de los oficiales del regimiento.

Ante la sospecha de lo que se estaba preparando en Concepción, el intendente García escribió al nuevo intendente de esa plaza, Benjamín Viel, señalándole que, ante el posible estallido de una revolución en esa provincia, debía remitirse en el acto a Chillán la Brigada de Artillería de Talcahuano y 25 mil tiros de fusil, para las fuerzas que están acampadas en la capital de la provincia de Ñuble.

NUEVO ESTALLIDO REVOLUCIONARIO EN EL SUR

Luego que el movimiento revolucionario en contra del nuevo Gobierno del Presidente Manuel Montt estallara el 7 de septiembre en La Serena, en Concepción se pensó que había llegado el momento de actuar.

Así, el 13 de septiembre se proclamó el movimiento revolucionario en la ciudad. Hay que tener presente que *«el movimiento pencón, en realidad está lejos de obedecer a la existencia de un importante núcleo liberal. Muy por el contrario, Cruz y la mayoría de los prohombres de la provincia son pelucones (conservadores) o coinciden en lo esencial con la administración, sin embargo, es probable que la imposición de la candidatura de Montt fuera interpretada por los pelucones sureños como la pérdida de una indisputada hegemonía político-familiar representada por los presidentes Prieto y Bulnes. Es, en definitiva, el triunfo de la capital en desmedro de la provincia».*

Sergio Villalobos, Fernando Silva, Osvaldo Silva, Patricio Estellé.

¡INMINENTE GUERRA CIVIL INVOLUCRA A CHILLÁN!

Chillán se ha convertido en un importante punto estratégico para los revolucionarios por su posición en el centro de una vasta llanura. Desde la ciudad se pueden dominar las vías de comunicación con el sur del país y que conducen a la capital.

Benjamín Vicuña Mackenna dice que *«la comarca de Chillán debía ser pues la base de la insurrección militar del sur por más que Concepción fuese la cuna y el acuartelamiento de los Cazadores. En aquel sitio importaba el hecho decisivo de que, amotinado una*

vez aquel cuerpo, cuando la noticia del levantamiento llegase a la sorprendida capital, ya Talca, la segunda barrera que protege al centro de la República, estaría en manos de los sublevados, quienes de hecho serían dueños del país».

ORDENAN ACUARTELAMIENTO

A través del ciudadano Salvador Palma, esta tarde se supo en Chillán la noticia del levantamiento armado en Concepción. Inmediatamente, el Intendente de Ñuble informó del hecho al Gobierno y ordenó el acuartelamiento del Batallón Cívico de la ciudad. Este mismo día, ante lo delicado de la situación, el Gobierno mandó a organizar el Batallón de Línea Chillán.

Por otra parte, se supo que Bernardino Pradel, encargado de la actividad revolucionaria en Chillán,

intentó de nuevo conquistar a la oficialidad del Escuadrón de Cazadores pues, para el general de De la Cruz, este cuerpo es muy importante si se quiere ganar la revolución. También se une el hecho de que es un regimiento bien armado y está compuesto por tropas veteranas. Pradel llegó a Chillán en la noche, e inmediatamente se reunió con los partidarios de De la Cruz. Sin embargo, volvió a fallar en su intento de sublevar a los Cazadores, además, varios vecinos partidarios de la revolución se mostraron vacilantes.

A TOQUE DE CORNETA CITAN A LA CIUDADANÍA

Un individuo de apellido Claro recorrió el pueblo de Chillán Viejo tocando una corneta y llamando a los vecinos a reunirse en la Plaza de Armas, al tenerse conocimiento que se acercaba a la ciudad una fuerza militar mandada por el coronel Domingo Urrutia. A mediodía se reunió una gran cantidad de personas en la plaza y Claro los exhortó a apoyar al general De la Cruz y a nombrar un nuevo intendente para la provincia.

DETIENEN A TODO SOSPECHOSO

En una nota dirigida al ministerio del Interior, el Intendente de Ñuble comunicó que la provincia se mantiene en perfecta tranquilidad y que *«para mantener el orden he procedido a la aprehensión de todo sospechoso y para impedir todo atentado, se han puesto sobre las armas a 400 infantes en esta ciudad, 100 en San Carlos y 20 en Villa Bulnes. Además los caminos públicos y pasajes de ríos son custodiados por los subdelegados al mando de alguna fuerza de caballería cívica»*.

Archivo Intendencia de Ñuble.

INSURRECTOS DESIGNAN NUEVO INTENDENTE

Luego del acto realizado en Chillán Viejo, la mayoría de la concurrencia se dirigió a Chillán Nuevo, donde se les unieron otros partidarios de la revolución, principalmente gente modesta. La muchedumbre se dirigió al Municipio, cuyos integrantes estaban reunidos en una sesión extraordinaria para enviar al coronel Urrutia los acuerdos tomados en la sesión del 23 de septiembre. Los partidarios de la revolución procedieron a proclamar como nuevo intendente a Mariano Ramón Zañartu. Los regidores nada pudieron hacer ante la presión popular.

Una de las primeras medidas del nuevo Intendente fue proclamar la adhesión de la ciudad al movimiento dirigido por el general De la Cruz. 62 vecinos firmaron el acta correspondiente.

PARADA MILITAR Y MISA DE ACCIÓN DE GRACIAS

Todos los integrantes del ejército revolucionario del general De la Cruz realizaron una gran parada militar en la ciudad, que culminó con una misa de Acción de Gracias. Este Ejército de los Libres, como se le denominó, cuenta con unos 3.200 hombres.

TEMPORAL IMPIDE MOVIMIENTO DE LA TROPA

Un fuerte temporal de viento, que se prolongó hasta el día 10, ha impedido al general De la Cruz dirigirse al norte. Para dejar guarnecida la ciudad creó un batallón denominado Guardia Nacional.

GENERAL DE LA CRUZ LLEGA A CHILLÁN CON SU EJÉRCITO

El general De la Cruz, al llegar con su ejército a Chillán, dirigió una proclama a los vecinos llamándolos a apoyar su gestión. Sin embargo, la ciudad no le ha brindado el recibimiento esperado porque *«la aristocracia de Chillán nos era opuesta en su mayor parte, pero la muchedumbre nos pertenecía con el mayor entusiasmo. En el Pueblo Viejo nos vitoreaban y nos arrojaban flores, pero al pisar la ciudad nueva, la mayor parte de las casas estaban cerradas y silenciosas»*, escribió en su diario de campaña el secretario general del ejército revolucionario. (*Benjamín Vicuña Mackenna*).

En la ciudad, las tropas revolucionarias se dedicaron a ejercitarse y a mejorar la instrucción militar de los soldados recién enrolados, además, formaron un nuevo cuerpo con los reclutas chillanejos, denominado Cazadores de Lautaro.

MENOS DE DOS HORAS DURÓ EL PRIMER COMBATE

Pese a que el general De la Cruz envió un parlamentario al general Bulnes, para tratar de llegar a un acuerdo pacífico, las gestiones no tuvieron éxito y este último siguió con su ejército hacia Chillán. Cruz intentó cerrarle el paso hacia la ciudad y situó sus efectivos en un lugar distante pocas cuadras de Chillán, denominado Monte de Urra. Las dos fuerzas se prepararon para la lucha y, a las dos de la tarde del 19 de noviembre, la artillería inició el combate. Inmediatamente, un escuadrón de caballería del ejército de Bulnes se adelantó, saliendo a su encuentro los batallones del Carampangue y Guías. Los soldados de De la Cruz comenzaron a replegarse. Luego de las primeras acciones, la batalla fue decreciendo en intensidad y ambas fuerzas retornaron a sus líneas de combate. A las tres y media de la tarde, la batalla había concluido y ambos ejércitos quedaron a la vista uno del otro. El del gobierno tuvo unas 80 bajas, mientras De la Cruz, alrededor de 40.

EJÉRCITO GOBIERNISTA AVANZA HACIA CHILLÁN

El general Manuel Bulnes, al mando de 3.345 soldados, ordenó a la Caballería un amago de ataque en el vado de Cocharcas, en el río Ñuble, con el objeto de distraer a las fuerzas de Cruz y,

de esta forma, poder cruzar el río Ñuble por el vado de Nahueltoro con el grueso del ejército gobiernista, avanzando de esta forma hacia la ciudad de Chillán. Esta acción militar ha obligado al general

De la Cruz a que el Ejército de los Libres tome posiciones en la hacienda de los padres franciscanos, llamada Los Guindos, a unos 9 kilómetros al noreste de Chillán.

GENERAL BULNES SE INSTALA EN CHILLÁN

Aunque el general Bulnes ha intentado varias veces llevar a combate al ejército de De la Cruz, éste se ha mantenido firme en sus posiciones, ante lo cual, el general gobiernista ha deci-

dido establecerse en Chillán, donde instaló su cuartel general, que quedó ubicado en el convento de los padres franciscanos. Acampar en Chillán tiene por objetivo dar al ejército un descanso y tratar de

impedir que De la Cruz reciba un importante refuerzo de hombres que trae desde Concepción el intendente José Antonio Alemparte.

GENERAL DE LA CRUZ OBLIGA A BULNES A ABANDONAR LA CIUDAD

La llegada de los refuerzos para el general De la Cruz, obligó al general Manuel Bulnes a hacer abandono de la ciudad de Chillán, ante el temor de que De la Cruz cruce el río Ñuble y deci-

da marchar hacia Santiago. La situación del ejército gobiernista se ha visto agravada al comprobarse que gran parte de las municiones están inutilizadas, por haberse mojado cuando el ejército atravesó el

río Ñuble. Esta vez, el cruce del Ñuble se efectuó por el vado del Huape. Con la retirada de Bulnes de Chillán, retornaron a sus puestos los funcionarios partidarios de De la Cruz.

TRATADO DE PURAPEL PONE FIN A LA REVOLUCIÓN

LLEGA LEGÍTIMO INTENDENTE

El legítimo intendente de la provincia de Ñuble, José Ignacio García, entró victorioso a Chillán al frente de un destacamento, que fue recibido por los partidarios del gobierno de Bulnes.

1852

TRASLADAN LA RECOVA

El Municipio acordó trasladar la Recova hacia dos sitios que posee en el costado norte de la plaza de La Merced. Entre los planes se prevé su transformación en centro comercial importante no sólo para la producción agropecuaria de la zona. Tal determinación se basa en la escasa consolidación que la ciudad posee más allá de 3 ó 4 cuadras de la Plaza de Armas. La idea es poblar aquel barrio que se halla tan deshabitado.

EMPEDRANDO LAS CALLES

El nuevo intendente, Ambrosio Rodríguez, está preocupado por ordenar la ciudad y, en este sentido, en su primer año acordó atraplenar con tosca (piedra caliza porosa) y, encima, cascajo del río, la primera cuadra de la calle de Arauco, saliente al sur de la plaza principal. En el segundo año se hará lo mismo en esta calle, pero en la cuadra saliente al norte de otra plaza.

DECIDIDA LA CONSTRUCCIÓN DEL CAMINO A PUERTO DE TOMÉ

El Gobierno ordenó la construcción del camino al puerto de Tomé *«siendo de urgente necesidad facilitar la conducción de los frutos de la provincia de Ñuble y departamentos interiores del Maule y Concepción al puerto de Tomé, que es el que ofrece más ventajas a su exportación (...)»*.

SEGUNDA ESCUELA FISCAL DE NIÑAS

1853

CHILLÁN TIENE, POR FIN, SU PRIMER LICEO

Accediendo al pedido de las autoridades chillanegas, el Gobierno acordó la creación del Liceo de Hombres de Chillán. El decreto de fundación señala que *«atendiendo a la necesidad que en la provincia de Ñuble haya un establecimiento en que la juventud pueda adquirir conocimientos de un orden superior a los que dan las escuelas primarias y prepararse para seguir las carreras profesionales (...)»*.

Conocido el decreto, el intendente Ambrosio Rodríguez comisionó a Luis Pradel para recoger sus-

cripciones voluntarias entre el vecindario, con el fin de ayudar a instalar el establecimiento.

El Gobierno nombró a Pedro Matus, rector del Liceo de Hombres de Chillán. Este educador tiene la tarea de dar inicio a las labores del más importante establecimiento educacional de la provincia. Sus clases se iniciaron el 16 de mayo, con 20 alumnos, en una casa arrendada a Josefa Ojeda. Las asignaturas que cursarán los primeros alumnos son: latín, geografía, aritmética, religión y gramática castellana.

**COLEGIO
PROVINCIAL DE
NIÑAS**

**REGLAMENTO PARA
REGULARIZAR
HOSPITAL SAN
JUAN DE DIOS**

**INAUGURAN
ALMACÉN
GOLDEMBERG**

EXPANSIÓN DE LA INDUSTRIA MOLINERA

En la provincia de Ñuble ya existen 115 molinos, sólo Chillán cuenta con 93. Los más importantes son los de Álamos y Cía., uno en Chillán y el otro en Chillán Viejo, y el de Benito Marchant.

MENOS HABITANTES QUE EN 1812

El último censo contabiliza en Chillán una población de 12.665 habitantes, lo cual equivale a 1.911 personas menos que en 1812, en vísperas de la Guerra de la Independencia. Según los vecinos de la época, 8.000 residían en Chillán Viejo. La disminución de 1.911 habitantes en relación al año

1812, que contabilizaba 14.576 habitantes, se puede explicar por dos factores históricos: la Guerra de la Independencia, en la que Chillán fue un centro gravitante; y el traslado, en 1836, de la ciudad de Chillán Viejo hasta su actual emplazamiento.

IMPOSICIÓN DE CONTRIBUIR

La Municipalidad estableció la regularización de las contribuciones a las diversiones públicas: hoteles, cafés con billar, casas de billar, canchas de bolos y palitroques, chinganas, bailes públicos, fondas dieciocheras, carretas y carreras de caballo.

REGRESO VICTORIOSO DESDE EL DESTIERRO

Se encuentra de regreso en Chile, el teniente coronel de la Legión Leones de Chile, Manuel Antonio Jiménez Vargas, luego de una exitosa campaña militar en Ecuador.

Nacido en Chillán en 1834, ingresó a la Escuela Militar y, debido a la violencia de su carácter, fue juzgado y condenado a muerte, pero posteriormente se le conmutó la pena. Luego ingresó a la Armada y se graduó de Guardiamarina. Participó en expediciones a Chiloé y Magallanes. En una ocasión salvó a la tripulación de un barco que se hundía frente a Valparaíso.

En la guerra civil de 1851 fue hecho prisionero y, por segunda vez, condenado a muerte. Nuevamente salvó con la conmutación de la pena, esta vez, a cambio del destierro al Ecuador. Allí se incorporó al Ejército y en una campaña histórica del Ecuador, ascendió a Teniente Coronel.

DESDE TOMÉ INICIAN APERTURA DEL CAMINO A CHILLÁN

Los trabajos están a cargo del ingeniero Adriano Silva. Se han presentado dificultades para enrolar trabajadores ya que la mayoría prefiere trabajar en las minas de Lota y Coronel.

DESTACADO OFICIAL ES ASCENDIDO A GENERAL DE BRIGADA

Manuel Riquelme, hermano de la madre de Bernardo O'Higgins, fue ascendido a General de Brigada luego de un brillante desempeño público.

Nacido en Chillán en 1772, Manuel Riquelme tuvo una destacada participación en la revolución de la Independencia, donde fue ascendido a sargento mayor. Perteneció a la guardia de honor de Bernardo O'Higgins y en 1823 fue arrestado, al abdicar el Director Supremo, pero fue puesto en libertad. Participó en las campañas de Chiloé, donde fue ascendido a Teniente. Nombrado Gobernador de Los Ángeles, volvió a ocupar este cargo desde 1842 hasta 1852, año en que fue nombrado ministro de la Corte Marcial de Concepción.

1855

SE ABRE UNA ADMINISTRACIÓN DE CORREOS

CAMINO A TOMÉ: AHORA SE PODRÁ IR EN DILIGENCIA

El camino que une Tomé con Chillán quedó terminado luego de más de un año de trabajos, durante el cual más de 700 hombres fueron empleados en las faenas, bajo la dirección del ingeniero Adriano Silva. Se construyeron más de 100 kilómetros de carretera y los trabajos se iniciaron desde Tomé al interior. Los puentes fueron construidos por Pascual Binimelis.

Considerada una de las obras públicas más importantes a la fecha, está destinada, principalmente, al tránsito del trigo que se lleva a los molinos de Tomé y a los vinos que van a las bodegas de ese puerto.

La obra ha impresionado tanto, al punto que el Ministro del Interior, Antonio Varas, ha escrito en su memoria:

«Quien haya conocido antes el camino de Tomé a Chillán y lo que-

brado del suelo por donde corría, sabrá estimar el importante servicio que se ha hecho con el nuevo camino a la provincia de Ñuble y varios departamentos de las de Maule y Concepción».

Se ha establecido un servicio de camineros para hacer reparaciones inmediatas y facilitar así el tránsito de carga y también el de pasajeros, para el cual se creó un servicio de diligencias.

FRENTE A LA PLAZA DE ARMAS SE ABRE ALMACÉN BRUNET

1856

FERROCARRIL DEL SUR

Por decreto se autorizó la creación de una sociedad anónima denominada Ferrocarril del Sur, con un capital de 3 millones de pesos, para construir un ferrocarril desde Santiago al río Maule.

TEMPORALES MALOGRAN AGRICULTURA

Un temporal de viento y lluvia causó serios perjuicios a la agricultura, perdiéndose parte de la cosecha de trigo.

PEAJE EN CAMINO CHILLÁN-TOMÉ

El Gobierno estableció el derecho de tránsito en el camino que une Chillán con Tomé. Se ordenó que se pagará peaje a la entrada de Tomé, en Rafael y en el pasaje del río Itata. En cada uno de esos puntos, las carretas de aro abonarán dos centavos y, uno, las sin carga. Las carretas comunes cargadas, un centavo y, medio centavo, si van sin carga. Todo animal con carga, un centavo y, medio centavo, los animales sueltos de cabalgar y los vacunos. Los birlochos pagarán cinco centavos y los coches, diez. No pagarán derecho a peaje, las cabalgaduras de cada pasajero, los animales de tiro de los correos y los expresos del gobierno, así como los caballos de carga y carros pertenecientes al ejército. El cobro del peaje será rematado cada año a particulares.

IMPORTANTE AUGE DE LA GANADERÍA

Debido a su importante masa ganadera, Chillán es el punto donde se realizan las mayores transacciones de animales del sur de Chile. A la feria chillaneja, que se realiza todos los días sábado, concurren ganaderos desde el Maule hasta la frontera araucana.

LA CIUDAD CUENTA CON SU PRIMERA BIBLIOTECA

La primera biblioteca de la ciudad será dirigida por el profesor de la Escuela Modelo, Justo Pastor Mellado. Para instalarla, y ante la falta de un local apropiado, la Municipalidad nombró una comisión de vecinos que recolectó fondos, logrando reunir 500 pesos, más 100 pesos aportados por el Municipio. El Gobierno se encargó de enviar a la naciente biblioteca chillaneja, los primeros volúmenes: La Araucana, de Alonso de Ercilla; Aventuras de Telémaco, de Fenelón; Bosquejo sobre la Constitución de Chile, de Victorino Lastarria; Cosmografía, de Andrés Bello; Cristóbal Colón, de Lamartine; Diccionario Hispano Chileno, de Febrer; Educación Popular, de Domingo Faustino Sarmiento, y la Historia de Chile, de Claudio Gay.

REPARAN CALLES

El ascenso de la ciudad a la categoría de capital provincial, mediante la nueva Ley de Municipalidades, ha obligado a asignar fondos para arreglo de calles «para el progreso de este pueblo». Esta necesidad también surge de los efectos que provocan las continuas inundaciones de los esteros de Talquipén y de Las Toscas, especialmente del primero, en la parte oriente, cerca del Panteón y salida hacia la montaña.

Existen dificultades para consolidarse urbanísticamente, pues la mayoría de los habitantes dependen de la agricultura. «Son de escasa fortuna y no pueden dar impulso a su labranza». Se estudia pedir contribuciones por ingresos de carretas que introduzcan alimentos.

Este año se ha iniciado la construcción del presidio; el empedrado de las ocho cuadras centrales; nivelación de calles y las obras para quitar las acequias del medio de las calles.

LOS ARTESANOS DEBEN CONFORMAR UN GREMIO

El intendente José Rondizzoni ha visto la necesidad de decretar la formación de un gremio de artesanos, con el fin de regularizar y ordenar los contratos que éstos firman y no cumplen, debido al exceso de trabajo derivado de múltiples construcciones de casas y edificios que se están levantando en la ciudad. El Intendente ordenó que todos los artesanos deben ingresar al gremio que les corresponde: albañiles, carpinteros y herreros, ya que, a través de este organismo y con el visto bueno del maestro mayor, se van a celebrar los contratos. Quien no pertenezca al gremio, no puede ejercer su profesión.

PRIMERA AGRUPACIÓN TEATRAL

Se formó la primera agrupación teatral con que cuenta la ciudad. Se llama Teatro de Jóvenes Aficionados y en su debut representó la obra Don Juan Tenorio, de José Zorrilla.

Esta presentación fue muy bien recibida por los chillanejos, ya que es la primera vez que tienen la oportunidad de presenciar una de las obras de teatro más famosas de estos años.

PRIMER ESTABLECIMIENTO DE EDUCACIÓN DE ADULTOS

El profesor Justo Pastor Mellado creó el primer establecimiento de Educación de Adultos. La Sociedad de Artesanos La Unión también implementará escuelas nocturnas para adultos.

COMIENZA A FUNCIONAR CEMENTERIO ALEMÁN EN SECTOR ORIENTE DE LA CIUDAD

1857

«EL ÑUBLE», PRIMER PERIÓDICO DE CHILLÁN

Apareció El Ñuble, primer periódico editado en la ciudad, bajo la dirección de Clodomiro de la Cruz Bravo, quien concibió la idea de adquirir una imprenta para editar un periódico.

El proyecto fue bien recibido por las autoridades y vecinos de la ciudad, que ofrecieron cooperar para que se llevara a la práctica.

Varios vecinos hicieron importantes contribuciones para completar el dinero que faltaba. Lucas Hertagall donó una onza de oro y Gonzalo Gazmuri, dos onzas. También Luis Pradel aportó una generosa cantidad.

Antes de la aparición del periódico, de la Cruz Bravo comunicó al intendente, José Rondizzoni, la instalación de la imprenta de El Ñuble, con la cual se publicaría un periódico. Adjuntó en la co-

municación, una copia de la escritura de fianza que establece la Ley de 1846 sobre abusos de libertad de imprenta.

Gonzalo Gazmuri se comprometió a responder con la cantidad de 1.500 pesos, en caso de infracción a la Ley de abuso de la libertad de imprenta por parte del director responsable del periódico.

En el editorial, Clodomiro de la Cruz agradece a todos los que hicieron posible que se publicara el periódico.

«Por primera vez llega a esta ciudad y con los mejores auspicios el más importante vehículo de la civilización, merced a la entusias-

ta y generosa acogida que la parte más ilustrada de esta provincia dio a la idea que nos cupo el honor de iniciar. Pero no habrían bastado para la realización de tan útil pensamiento los esfuerzos del público y los nuestros, sin el generoso entusiasmo y eficaz cooperación del señor Luis Pradel (...)».

El Ñuble será un semanario informativo, que entregará toda clase de avisos económicos y sociales. Será un vocero de las necesidades de bien público, de los problemas que afectan a la joven ciudad y que necesitan ser atendidos por las autoridades.

CREAN COLEGIO INGLÉS

Comenzó a funcionar el Colegio Inglés y se instaló en la calle 18 de Septiembre, con una matrícula de 19 alumnos. En este centro, que pertenece a Eduardo Jehovich, se enseña gramática inglesa, geografía, tenencia de libros, aritmética, lectura y escritura.

NACE CLUB ALEMÁN

El naciente Club Alemán es la primera organización creada por una colonia extranjera.

PREARIO ESTADO DEL LICEO

El visitador de escuelas hizo presente la precariedad con que funciona el Liceo de Hombres de Chillán, creado el año pasado, señalando que *«el rector es el profesor de los diferentes ramos y sólo tiene un profesor auxiliar para las clases inferiores de aritmética, geografía e historia (...)»*.

ILUMINAN LA PLAZA DE ARMAS

«LA AURORA DE ÑUBLE», SEGUNDO PERIÓDICO

Pocos meses después de la publicación del primer número de El Ñuble, apareció La Aurora de Ñuble, segundo periódico con que cuenta la ciudad. Lo dirige Pedro Nolasco y se imprime en la segunda imprenta comercial que se instaló en Chillán, llamada La Provincia. La Aurora de Ñuble, que también se publica una vez por semana, es catalogado como un periódico poco veraz en sus informaciones y en varias oportunidades se ha visto en la necesidad de desmentir ciertas afirmaciones divulgadas.

1858

OTORGAN SUBVENCIÓN A CUERPO DE POLICÍA

El Gobierno acordó entregar una subvención anual al Municipio chillanejo para ayudar a mantener los Cuerpos de Policía de la ciudad. Con este aporte, el Cuerpo de Vigilantes podrá elevar su dotación. Por su parte, la Municipalidad aplicará al vecindario un impuesto llamado de Serenía.

INICIADAS FAENAS DE CONSTRUCCIÓN DE LA NUEVA RECOVA

Finalmente se iniciaron los trabajos de construcción de la nueva Recova. La Municipalidad dispuso que este centro comercial, próximo a la Plaza de Armas, fuera trasladado a terrenos municipales situados al norte de la plaza de La Merced. La Municipalidad estableció que las alamedas que se tratan de for-

mar en las plazas de la ciudad se realicen sólo en las de San Francisco y de Yungay, para que la Plaza de Armas quede despejada y el batallón cívico pueda realizar sus ejercicios. Igual medida se aplica a la plaza de La Merced, para que allí se ubiquen las carretas que llegan de la montaña.

POR ÚLTIMA VEZ CIRCULAN «EL ÑUBLE» Y «LA AURORA DE ÑUBLE»

1859

CHILLÁN ES OTRA VEZ CENTRO DE UN MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

Luego que el 5 de enero estallara un movimiento revolucionario en contra del gobierno de Manuel Montt, y Pedro León Gallo se proclamara Intendente de Atacama, formando un poderoso ejército, fue detenido en Chillán Bernardino Pradel, acusado de agitador político y líder en Chillán de los revolucionarios.

El Gobierno, ante lo delicado de la situación, declaró en estado de sitio todas las provincias del centro del país, incluida la de Ñuble.

Algunos partidarios de la revolución en Chillán, entre ellos, José Antonio Morada y Cándido Lagos, intentaron sublevar a varios sargentos del Batallón 4° de Línea, unidad acantonada en la ciudad, con el propósito de que ésta se uniera al movimiento. Se dispuso de 1.100 pesos entregados por Antonio Pando para llevar adelante el plan, pero fueron descubiertos por las autoridades. Lagos fue

enviado detenido a Concepción, mientras que dos sargentos del 4° de Línea fueron condenados a pena de muerte.

El 10 de febrero, las montoneras dirigidas por el poderoso hacendado de Parral, Antonio Arce, atacaron la ciudad de Chillán luego de apoderarse de Parral. El intendente José Manuel Pinto había salido con la mayor parte de las tropas hacia Linares, así que fue fácil para Arce ocupar por algunas horas la ciudad. Al regresar Pinto a ésta, la montonera se retiró hacia la montaña y, cerca del lugar conocido como Villa Pinto, la guerrilla fue derrotada por un destacamento armado enviado en su persecución desde Chillán.

Sin embargo, días más tarde, el ejército de Pedro León Gallo derrotó a los cuerpos del gobierno en el lugar denominado Quebradas de los Loros, reanimando así a los revolucionarios del sur. Bernardino

Pradel, que había conseguido fugarse después de haber sido detenido junto a Nicolás Tirapegui y otros jefes revolucionarios, se abocó a la tarea de obtener el apoyo de algunos caciques de la Araucanía para reforzar las montoneras. Lograron éxito en su objetivo, ya que consiguieron el concurso del cacique Maguil. Tirapegui consiguió sublevar a la guarnición militar de Arauco y pudo formar un cuerpo armado de 400 hombres. Los indios comandados por Maguil, incendiaron el pueblo de Negrete y poco después las fuerzas revolucionarias ocuparon Nacimiento y Los Ángeles.

El ejército de Tirapegui, integrado por más de 1.000 hombres, sin contar los numerosos indios, avanza hacia Chillán con el propósito de ocupar la ciudad. Durante el trayecto, varias montoneras que andaban dispersas engrosaron las filas del ejército revolucionario.

BATALLA DE MAIPÓN

Luego que llegaron informaciones de que las fuerzas revolucionarias se encontraban a unos 11 kilómetros al sur oeste de Chillán y se dirigían a la ciudad, el intendente José Manuel Pinto con sus efectivos salió a esperar al enemigo. Después del mediodía aparecieron las fuerzas revolucionarias al mando de Nicolás Tirapegui pero, luego de algunas escaramuzas, tiroteos y enfrentamientos, el ejército revolucionario fue arrollado, retirándose en todas direcciones. El combate duró hasta el anochecer. Los revolucionarios trataron de reagruparse más al sur, pero no lo consiguieron, dejando abandonada la artillería en su desbande. La mayoría del ejército huyó a La Araucanía, al igual que los jefes. Perdieron a más de 20 hombres, además de 60 heridos y 300 prisioneros. El ejército gobiernista tuvo 13 muertos y 55 heridos.

Al igual que en la revolución del 51, Chillán, de nuevo, se convirtió en el foco principal del movimiento revolucionario. En esta última contienda, adquirió una importancia militar mayor que en 1851, ya que en la ciudad se organizaron las tropas de gobierno para derrotar a los sublevados. La zona es clave puesto que, además, su caída en manos de la revolución significaba la pérdida de toda la región sur y central del país, hasta las inmediaciones de Santiago.

En toda la región central se formaron montoneras, las cuales contaron con el apoyo de numerosos propietarios agrícolas, pero no lograron éxitos importantes para la causa revolucionaria.

UN NUEVO SEMANARIO

Empieza a circular un nuevo semanario, El Aviso, que se imprime en la imprenta Ñuble. Su director es Salustio Palma. El periódico es un impreso muy poco noticioso y la mayoría de la información que entrega es de tipo judicial y económica. Se edita en un formato pequeño, de 39 por 28 centímetros.

CON CHONCHONES Y, POR PRIMERA VEZ, SEPULTAN A UN BOMBERO DE NOCHE

Portando un chonchón en sus manos, el cual temblaba bajo la suave brisa, fue sepultado anoche el voluntario de bomberos Domingo Espiñeira, de la Tercera Compañía, luego que las autoridades negaran el permiso para que la Compañía reuniera a sus componentes y asistiera a sus funerales.

Tan insólita prohibición es una consecuencia de los recientes hechos políticos que conmocionaron al país, luego que fuerzas gobiernistas se enfrentaran con los hombres de Pedro León Gallo, que comandaba una intentona revolucionaria.

Después de la derrota, el director de la Tercera Compañía de Bomberos, Ángel Custodio Gallo Goyeneche, hermano de Pedro León -uno de los jefes más destacados de la revolución-, fue encarcelado junto a un capitán y a un teniente, en tanto que otros oficiales debieron ocultarse o huir, tal como hiciera el secretario, que partió a Perú.

Ello se debió porque, a pesar de que los postulados de los cuerpos de bomberos disponen que en ellos no se debe discutir de política ni de religión, en esta época, las pasiones y los sentimientos se impusieron a la razón y a toda lógica, llegando hasta los cuerpos de bomberos.

El fallecimiento del voluntario Espiñeira y la posterior negativa de las autoridades para que la Tercera Compañía pudiera reunirse para sepultar a su hombre, motivó que los tercerinos, reunidos clandestinamente, acordaran efectuar los funerales de noche.

«No brillaron los bronces de los cascos, ni el dorado de los botones de las casacas reflejaron el sol, pero cada voluntario que asistió llevaba un sol propio en sus manos: un humilde chonchón que, junto con alumbrar el camino, era la última luz que recibía el hermano de ideales antes de ir a internarse en la oscuridad muda y misteriosa de la eternidad».

Adolfo Márquez Esparza.

CREAN SOCIEDAD DRAMÁTICA

Eleuterio Baquedano fundó la Sociedad Dramática. Este grupo deleitará a los vecinos con la presentación de variadas obras, principalmente de autores españoles.

**FUNDADA LA
CONGREGACIÓN
DE LA PURÍSIMA
CONCEPCIÓN**

1860

ASÍ CASTIGAN A LOS ALUMNOS

El padre del alumno Francisco Parra, de la Escuela de Niños N° 8 de Chillán, denunció ante el Intendente de Ñuble que su hijo fue maltratado y flagelado por el preceptor Pedro Ángel Ortiz y el ayudante Pedro J. del Pino.

El niño recibió «palmetazos en la cara» y «trompadas», que lo botaban al suelo en el patio de la escuela en presencia del alumado. No siendo suficiente este maltrato, el niño fue encerrado en una pieza, donde le azotaron la cabeza contra la pared y lo «flagelaron» en las nalgas con una varilla de membrillo. El maltrato fue denunciado ante el juez del crimen y el Ministro de Instrucción Pública.

Las escuelas primarias de Ñuble y de Chillán, como las del resto del país, poseen férreos mecanismos de regulación. Los delitos y penas con que se castiga a los niños están establecidos en un reglamento promulgado en 1854, y contemplan desde delitos leves a graves. Los primeros son faltar a la escuela sin permiso y una vez en diez días; faltar al orden; conversar en

horas de silencio; ocupar asientos, libros o utensilios ajenos; dar voces impropias en el recreo; dar una mala lección de cada diez; ensuciar bancos, libros o papeles propios o ajenos. Estas faltas se castigan con privación de descanso en postura de rodillas: «plantón por media hora».

Las faltas graves son las injurias verbales o de obra; tirar pedradas en las calles; verter expresiones groseras e inmorales; hurto; responder al preceptor en tono ofensivo, despreciativo e injurioso; repetición de faltas en un número determinado de días. Éstas se castigan con cuatro a seis guantes, con postura de rodillas por una o dos horas, una hora de encierro, degradación (descenso a asientos inferiores hasta por 15 días) o expulsión temporal.

Marco Aurelio Reyes.

NUEVA RECOVA ATRAE A CAMPEÑINOS Y COMERCIANTES

Quedó construida la Recova y la Feria de la Plaza de La Merced. Ambas constituyen los principales puntos de transacciones comerciales. Desde el día viernes comienzan a llegar cientos de carretas que vienen a la feria del día sábado.

En este día, Chillán adquiere un movimiento extraordinario y en la feria se vive una vida agitada. Aparte de los campesinos que traen sus producciones, numerosos comerciantes se instalan a ofrecer todo tipo de artículos y productos.

ÁRBOLES Y BANCOS DE MADERA PARA PLAZA SAN FRANCISCO

La Plaza San Francisco recibe un primer arreglo importante. Se plantaron numerosos árboles, entre ellos, sauces y álamos y se instalaron varios bancos de madera y de fierro.

PRIMEROS PASOS PARA UNA RED DE AGUA POTABLE

PRIMERA PILA DE AGUA EN LA CIUDAD

En el mes de septiembre se inaugura en la Plaza de Armas, la primera pila de agua de la ciudad. Los trabajos habían sido acordados por la Municipalidad en 1859, y el industrial Guillermo Davison se adjudicó la obra en 1.350 pesos. Este industrial tendió un acueducto de madera desde el canal de la ciudad que pasa por la cañada del norte (avenida Ecuador) hasta la pila construida en la plaza.

LICEO DE HOMBRES SE PONE PANTALÓN LARGO

Por decreto del 1° de diciembre se establece la validez de los exámenes rendidos por los liceanos para optar a grados universitarios.

ÚLTIMO NÚMERO DE «EL AVISO»

MÁS COLEGIOS PARA LOS NIÑOS

A la fecha están funcionando los siguientes colegios:

- Colegio Provincial de Niñas y Escuela Anexa.
- Escuela Modelo.
- Escuela Fiscal de Hombres N° 2 (a cargo de Justo Pastor Mellado).
- Escuela Fiscal de Niñas N° 3.
- Escuela Municipal de Hombres N° 1.
- Escuela Municipal de Niñas N° 2.
- Escuela Conventual de San Francisco.
- Escuela Conventual de Santo Domingo.

APARECE SEMANARIO «EL PORVENIR»

De propiedad de Juan Antonio Gil, El Porvenir se publicará una vez por semana y será subvencionado por la Municipalidad. Se imprime en la imprenta Chillán y se destaca por ser un semanario noticioso y regular en sus publicaciones.

NACE LA SOCIEDAD FILARMÓNICA

1861

NUEVO CRÁTER EN EL VOLCÁN CHILLÁN

La formación aparente de un volcán nuevo en los Nevados de Chillán ha despertado el interés de los naturalistas de todo el país, dando origen a varias expediciones y descripciones.

El cráter se abrió en la falda noroeste del volcán Cerro Blanco, del grupo de los Nevados de Chillán. Cuando se inició la erupción, se sintió un temblor e inmediatamente después, se vio un gran fuego en el cerro Nevado, que ardía todas las noches, apareciendo en el día una gruesa columna de

humo. El agua del río Ñuble, que permaneció clara en un principio, se puso turbia.

La lava que salió del cráter nuevo y que entró en la parte superior del valle de Santa Gertrudis, a la sazón cubierto de nieve y hielo, lo obstruyó. Se formó un tranque por el derretimiento de la nieve, que luego se rompió, produciendo un gran aluvión, que arrastró grandes cantidades de tierra y árboles, rellenoando el río Ñuble con tierra y fango.

GRAN PRODUCCIÓN DE VINOS Y ALCOHOLES

La vitivinicultura ha alcanzado un desarrollo importante. Junto con la producción de vinos, también la de aguardiente, chacolí y chicha, alcanzaron un lugar destacado.

MATRIMONIO BRUNET MOLINA

El próspero comerciante catalán Ignacio Brunet, propietario de un almacén de abarrotes, contrae matrimonio con Romualda Molina Urrejola, dando origen a una prestigiosa familia.

CAÑERÍA DE 1.280 METROS PARA PILETA DE PLAZA DE ARMAS

Se importó desde Inglaterra una cañería metálica de 1.280 metros de longitud, para el acueducto de madera que llevará agua hasta la pila de la Plaza de Armas.

ESCUELA SUPERIOR DE MUJERES

El Gobierno decretó la creación de la Escuela Superior de Mujeres que reemplazará al Colegio Provincial. En ella se cursarán ramos de lectura, escritura del idioma patrio, aritmética, doctrina y moral cristiana, gramática castellana, sistema legal de pesos y medidas, geografía, historia sagrada y de Chile, economía doméstica, costura, bordado y labores de aguja y música vocal.

APARECE EL SEMANARIO «EL CERO»

1862

PRESENTAN PROYECTO PARA PROLONGAR TREN A CHILLÁN

El contratista norteamericano que construye el ferrocarril entre Valparaíso y Santiago, Enrique Meiggs, presentó al Gobierno un proyecto que consulta la construcción de una vía férrea entre Talcahuano y Chillán.

CONGRESO AUTORIZA AL PRESIDENTE ESTUDIAR LÍNEA FÉRREA A CHILLÁN

El Congreso Nacional aprobó un proyecto de Ley que autoriza al presidente José Joaquín Pérez mandar a levantar los planos necesarios con el fin de prolongar el ferrocarril del sur hasta Chillán, Concepción y Talcahuano.

«HAY QUE UNIR CHILLÁN Y TOMÉ POR TREN», DICE INGENIERO BINIMELIS

1863

CATASTRO DEL COMERCIO CHILLANEJO

A esta fecha existen en Chillán, 49 locales, entre tiendas, despachos y almacenes; 3 boticas, 1 tienda de velas, 2 locales de relojería, 2 sastrerías y 2 panaderías.

«EL DEMÓCRATA» Y «LA PRENSA» NUEVAS PUBLICACIONES

Benjamín Videla comenzó a publicar un periódico que lleva el nombre de La Prensa. Su primer número apareció el 4 de octubre y se caracteriza por ser poco noticioso. Ha concentrado su actividad en la publicación de avisos económicos y judiciales. Es editado en la imprenta Principal.

También está circulando «El Demócrata».

PLANOS PARA LA CONSTRUCCIÓN DEL FERROCARRIL

El Gobierno comisionó al ingeniero Guillermo Lloyd, el levantamiento del presupuesto y los planos para la construcción del ferrocarril Chillán-Talcahuano.

APARECE EL ÚLTIMO NÚMERO DE «EL PORVENIR»

PROLONGADAS SEQUÍAS AFECTAN LAS COSECHAS HASTA EL ITATA

1864

NUEVA ERUPCIÓN DEL VOLCÁN CHILLÁN

En el mismo punto donde en 1861 se abrió un nuevo volcán, se produjo una nueva erupción, pero esta vez mucho más enérgica y de aspecto más imponente. La columna de humo negro y constante que se elevaba desde su boca, dominó todo el llano en una extensión de no menos de 300 kilómetros. Sus explosiones se han sentido bastante fuerte en Concepción, a 160 kilómetros de distancia. Los estruendos fueron tan recios, que se movieron las vidrieras de las casas, alarmando a la población que creía que estaba próxima una gran ruina.

POR FALTA DE RECURSOS CIERRA SUS PUERTAS EL LICEO DE HOMBRES

APARECEN ÚLTIMOS NÚMEROS DE «EL DEMÓCRATA» Y «LA PRENSA»

PRIMEROS 50 FAROLES A PARAFINA

VECINOS PIDEN PRONTA CONSTRUCCIÓN DE FERROCARRIL

Se formó un comité integrado por numerosos vecinos, con el propósito de pedir la pronta construcción del ferrocarril. El periódico El Demócrata hace un ferviente llamado a los habitantes de la ciudad para crear un comité como el que existe en Concepción.

El día 17 de septiembre, una gran cantidad de chillanejos se reunió en la Plaza de Armas y eligió una comisión que debe promover el proyecto de construcción del ferrocarril a Talcahuano.

106 TRENES REEMPLAZARÍAN 8.000 VIAJES DE CARRETAS A TOMÉ

El ingeniero Lloyd, tomando la palabra del ingeniero Pascual Binimelis, que en 1862 dijera que hay que unir Chillán con Tomé por tren, ha sacado las siguientes cuentas: «*Por la conducción por carreta de un quintal de trigo de Chillán a Tomé, se paga una cantidad que equivaldría a un viaje del mismo quintal desde Chillán a Valparaíso por tren*». Hace ver, además, que 106 trenes reemplazarían a los 8.000 viajes de carretas que se necesitarían para trasladar los 70 mil quintales del interior hasta el puerto.

NACE SAN FABIÁN DE ALICO

1865

**EL CULTIVO DE
ALGODÓN EN LA ZONA**

El Director del Museo Nacional emitió un informe mediante el cual da a conocer los resultados del cultivo del algodón en Chillán efectuado por don Nicolás Sepúlveda.

**SE INICIAN TRABAJOS
DE PROLONGACIÓN DE
RED TELEGRÁFICA**

NACE EL «CLUB DE CHILLÁN»

1866

ESCUELA MODELO ES AHORA «ESCUELA SUPERIOR DE HOMBRES»

**LA TELEGRAFÍA
LLEGA A LA
CIUDAD**

Chillán quedó integrada a la línea telegráfica al empezar a funcionar en la ciudad la oficina de este servicio de comunicación. Se instala su primer telégrafo.

**EMPIEZA A CIRCULAR
«EL VOTO LIBRE»**

El Partido Radical funda el periódico político y batallador El Voto Libre. Este impreso es opositor al Gobierno y severo crítico de las autoridades locales; a través de sus crónicas hace presente los problemas que afectan a la ciudad. Todo ello en pro del progreso y bienestar de los chillanejos. También se destaca por ser noticioso.

**ESTUDIO FINAL PARA
CONSTRUCCIÓN DEL
FERROCARRIL**

El grupo de trabajo dirigido por el ingeniero Poisson, entregó al Gobierno el informe final para la construcción del ferrocarril a Talcahuano. En él se concluye que es preferible construir el ferrocarril siguiendo la ribera norte del Bío-Bío, argumentando que, aunque el trayecto es más largo, atraviesa un terreno más conveniente para los trabajos, a pesar de los extensos arenales que existen en las cercanías de Yumbel.

DEJA DE FUNCIONAR LA PRIMERA BIBLIOTECA CHILLANEJA

JORGE ANWANDTER ABRE NUEVA BOTICA

1867

**RELIGIOSAS DE LA PURÍSIMA FUNDAN
ESCUELA GRATUITA PARA NIÑAS**

CAMINO A TOMÉ REQUIERE URGENTE REPARACIÓN

El intendente de la provincia de Ñuble, Gonzalo Gazmuri, en oficio elevado al Gobierno, señala que el camino a Tomé se encuentra en pésimas condiciones, sobre todo en la parte que se extiende desde el Itata al puerto, debido «al tráfico constante de más de 500 carretas por día, conduciendo trigo de esta provincia (...) los puentes se encuentran en tal estado de deterioro que no pasa un solo día sin que ocurra algún acontecimiento desgraciado a los pobres fletadores, como la frecuente caída de bueyes a los barrancos por la estrechez del camino en algunas

partes, la falta de barandas y tablonos en los puentes, sin contar con el gravísimo mal de la demora de un día, por lo menos, en el viaje a causa de los tropiezos en el camino».

A pesar de las reparaciones que frecuentemente se le hace en los inviernos, el tránsito por este camino es difícil para las carretas, las cuales tienen que ser reemplazadas por tropas de mular y de caballos para el transporte de mercaderías a Chillán y de productos agrícolas a Tomé.

1868

SE PROYECTA EXTENDER FERROCARRIL A CHILLÁN

El Gobierno adquirió acciones de la sociedad Ferrocarril del Sur con el propósito de extender el servicio hasta Chillán, que ahora sólo llega hasta Curicó.

ÚLTIMO NÚMERO DE «EL VOTO LIBRE»

IMPRESA «EL TELÉGRAFO» PUBLICA UN PERIÓDICO.

El semanario El Telégrafo, que se convertirá en uno de los más importantes, es dirigido por José Luis Carrasco, quien en el mes de octubre de 1868 había intentado editar de nuevo El Ñuble.

«HAY QUE PONER REMEDIO A LA FEALDAD»

El periódico El Voto Libre ha expresado que la ciudad progresa materialmente pero «si por una parte produce una agradable impresión, porque dan la medida de bienestar general del pueblo, por otra, el observador se siente triste y afectado, al ver lo mal dirigidas que son, ya que no tienen simetría unas con otras ni las diversas partes de una misma están siquiera en un orden regular y muchas sobre un plano más alto que la del vecino (...). Sería muy conveniente que se procurara poner remedio a este sistema de fealdad empleado con los edificios (...)

SE EDIFICA EL MATADERO MUNICIPAL

CHILLÁN TENDRÁ SU PRIMER BANCO

Se formó una sociedad en comandita entre Ignacio Montenegro y Mariano Ignacio Prado, general peruano radicado en Santiago (presidente del Perú durante 1865-68 y 1876-79) para instalar un banco en la ciudad. La sociedad se creó con un capital de 100.000 pesos, que fueron aportados por Mariano Ignacio Prado en calidad de socio comanditario. La gestión de los negocios quedó a cargo de Montenegro y se acordó que el banco funcionara bajo la razón social de Montenegro y Cía. La sociedad durará cinco años y si se llegara a perder la tercera parte del capital, quedará liquidada.

REPATRIADOS RESTOS DE O'HIGGINS

Con los más altos honores de la Patria fueron recibidos los restos del Libertador de Chile, Bernardo O'Higgins, fallecido en 1842 en Lima. El vicealmirante Manuel Blanco Encalada comandó las tropas que fueron al Perú, en misión encargada por el Gobierno, a bordo de las naves Bernardo O'Higgins, Chacabuco y Esmeralda. Entre la oficialidad destaca el joven teniente Arturo Prat.

CASA FRANCESA SE INSTALA EN LA CIUDAD

La prestigiosa tienda Casa Francesa, de C. Bonnard, quedará ubicada en la Calle del Comercio, lugar donde están las más elegantes tiendas de Chillán.

SE CREA LA SOCIEDAD «ARTESANOS LA UNIÓN»

BANCO MONTENEGRO EMPIEZA A FUNCIONAR

Abrió sus puertas el primer banco de la ciudad, pero sólo el 10 de agosto el Gobierno lo declaró legalmente instalado. El Banco Montenegro y Cía. quedó ubicado frente a la Plaza de Armas, en la calle Libertad, en un hermoso edificio de tres pisos.

La institución bancaria realiza todas las tareas necesarias al comercio: proporciona letras de cambio sobre Valparaíso -para los comerciantes de la ciudad y los de ese puerto- y recibe y mantiene en depósito en dinero, alhajas, metales preciosos y productos agrícolas. Con este fin, mantiene bodegas en Chillán y en Tomé. También compra y vende, por cuenta de sus clientes, bienes raíces, títulos hipotecarios, acciones industriales y comerciales y presta dinero a interés. Igualmente, emite billetes, los cuales pueden ser cambiados por metálicos en casas comerciales chillanejas.

El Banco Montenegro ha ayudado a estimular el comercio y la agricultura de la zona.

222.000 DURMIENTES PARA NUEVA LÍNEA FÉRREA

Se firmó el contrato para la construcción del ferrocarril Chillán-Talcahuano, a cargo del ingeniero Juan Slater, quien se compromete a construir toda la obra por la suma de 3.290.000 pesos, incluidos el material y el equipo. Se acordó, además, que para levantar la vía férrea, el ingeniero contratista debe basarse en los planos confeccionados por la comisión que dirigió el ingeniero Eugenio Poisson. Juan Slater contrató a los trabajadores y compró 222.000 durmientes para ser utilizados en el tendido de la línea férrea.

¡FIEBRE AFTOSA EN CHILLÁN!

Por primera vez la fiebre aftosa hace su aparición en el territorio chileno, procedente de Argentina, afectando principalmente al ganado vacuno.

En San Carlos, la epizotia se contagió de los vacunos a las ovejas, que murieron en mayor cantidad que los primeros.

CIRCULA PRIMER NÚMERO DE «LA DISCUSIÓN»

El sábado 5 de febrero se publicó el primer número del diario La Discusión «el diario de vida de Chillán».

Su prospecto señala que «estará consagrado a la discusión y estudio de todos los asuntos de interés general; franqueará sus columnas a la manifestación de todas las opiniones, sin otra condición que la de mantenerse a la altura necesaria, usando comedido lenguaje y evitando exageraciones» (...) «en los asuntos de interés general, reproducirá íntegramente lo que se escriba en otros periódicos sin atender al color político de ellos, consignando a la vez, todo lo que se diga, tanto en pro como en contra de cualquiera tesis. Además, el edi-

torial contendrá artículos de colaboración, documentos públicos, literatura, noticias del exterior, del interior, de otras provincias y lugares, de interés local, etc. Poniendo en sección aparte los comunicados de interés particular y los avisos».

La Discusión es publicado por la imprenta Nueva, de propiedad de un señor de apellido Manríquez, y sus tres primeros números fueron distribuidos gratuitamente, como una forma de promocionarlo. El periódico tiene un precio de 10 centavos el ejemplar.

La impresión del periódico se hace a rodón y su tiraje es de 300 ejem-

plares, aproximadamente. Entre los primeros periodistas figuran Juan Segundo del Canto y Emilio Corvalán, quien es colaborador literario.

El fundador de La Discusión es Juan Ignacio Montenegro, progresista abogado, que también creó el primer banco comercial de la ciudad. Montenegro, antes de radicarse en Chillán hacia 1860, fue relator de la Corte de Apelaciones de Concepción. Avenidado en la ciudad, ocupó el cargo de juez de Letras en calidad de interino en 1862, en reemplazo del titular, Andrés Sanhueza.

CREADA LA PRIMERA SUCURSAL BANCARIA

PRÉSTAMO PARA CONSTRUCCIÓN DEL FERROCARRIL

El Gobierno contrató un préstamo en Inglaterra para la construcción del ferrocarril Chillán-Talcahuano gracias a las gestiones de Alberto Blest Gana, comisionado por el Gobierno para realizar esta operación. Gana consiguió la suma de 1.012.700 libras esterlinas.

LA BRIGADA DE POLICÍA UNE A VIGILANTES Y SERENOS

A la fecha de la unión de los Cuerpos de Vigilantes y de Serenos, en Chillán existen 17 tiendas, 135 baratillos y 2 despachos de abarrotes. En 1863 había 49 locales, entre tiendas, despachos y almacenes; 3 boticas, 1 tienda de velas, 2 locales de relojería, 2 sastrerías y 2 panaderías. También abrió sus puertas un nuevo establecimiento de abarrotes llamado Almacén de Té.

CORRALES PARA ANIMALES EN LA FERIA

Debido al desarrollo de la venta de animales, la Municipalidad acordó destinar 200 pesos de su presupuesto para construir corrales en la feria. Allí se transan vacunos, caballos, cerdos y ovejas.

BANCO DEL SUR TRABAJA PARA CHILLÁN Y CONCEPCIÓN

Se inauguró la oficina del Banco del Sur, primer banco nacido de la integración de los habitantes de dos provincias: Chillán y Concepción, que desean el progreso de sus regiones. La casa central se encuentra en Concepción.

PRIMEROS COCHES PARA MOVILIZACIÓN COLECTIVA

Ya existen en Chillán coches para la movilización colectiva urbana, los cuales cobran 10 centavos para movilizarse de un punto a otro de la ciudad y 40 centavos a Chillán Viejo, en los meses de invierno, y 20 en el verano.

PIDEN PROLONGACIÓN DEL FERROCARRIL HASTA CHILLÁN

El diputado José Manuel Balmaceda presentó a la Cámara una moción para que se dicte una ley que permita la prolongación del ferrocarril del Sur hasta Chillán.

NUEVO COLEGIO INGLÉS

Se fundó un nuevo colegio inglés denominado Colegio Mercantil Inglés de San Jerónimo. Este establecimiento impartirá ramos relacionados con la actividad comercial e idioma inglés.

«LA DISCUSIÓN» SE TRANSFORMA EN BISEMANARIO

1871

¡TENEMOS UN TEATRO!

El apoyo de la población a la actividad teatral, tanto a las obras de los actores chillanejos como a las compañías de teatro que visitan la ciudad, motivó a construir el primer teatro con que cuenta Chillán. Es de madera y tiene una sala bastante amplia, de 62 por 19 metros, con capacidad para 400 personas.

PRIMERA ESCUELA NORMAL DE PRECEPTORES

Se creó por decreto la Escuela Normal de Preceptores, primer establecimiento de educación profesional con que cuenta Chillán. «Establécese en la ciudad de Chillán una Escuela Normal de Preceptores (...)».

Es motivo de orgullo para los chillanejos este hecho pues es la primera en su tipo creada en el sur del país.

YA HAY TERRENO PARA LA ESTACIÓN

La Municipalidad de Chillán acordó ceder gratuitamente unos terrenos que posee en la cañada Poniente, para que allí se construya la estación del ferrocarril.

PROLONGARÁN SERVICIO FERROVIARIO A CHILLÁN

El Gobierno ordenó levantar los planos y el presupuesto para prolongar el servicio ferroviario a Chillán, como también la prolongación del ferrocarril hasta Angol, desde la vía férrea que une Chillán y Talcahuano.

BANCO DEL SUR LIQUIDA SUS CAPITALES

FERIA LIBRE VUELVE A SU LUGAR ORIGINAL

Luego que el destacado hombre público Ignacio Brunet iniciara un juicio en contra de la Municipalidad por el traslado arbitrario de la Feria Libre, ésta volverá a su lugar de origen.

La disputa se inició cuando Ladislao Munita Gormaz, juez de Letras de Chillán, logró imponer

su voluntad de trasladar la Feria Libre a la Plaza Santo Domingo, pues, según algunos, el juez tiene propiedades por aquel sector y el traslado era de gran beneficio para sus intereses.

Sin embargo, esto duró poco tiempo porque, afortunadamente, Ignacio Brunet, velando por los intere-

ses de toda la comunidad y de los comerciantes que llegan semana a semana a la Plaza de la Merced, logró un fallo favorable, por lo que la Feria Libre volvió a su lugar inicial, transformando el barrio en el más popular y de mayor actividad comercial de la ciudad.

1872

PRIMEROS 185 KILÓMETROS DE VÍA FÉRREA

Quedó terminado el tendido de los 185 kilómetros de vía férrea entre Chillán y Talcahuano. Se calcula, sin embargo, que aún faltan, a lo menos, dos años para que transite el primer tren.

SE INSTALA EL BANCO DE VALPARAÍSO

FINALIZADA LA IGLESIA PARROQUIAL

Terminaron las faenas de construcción de la Iglesia Parroquial, comenzadas en 1849. Los trabajos estuvieron a cargo del ingeniero Adriano Silva y, gracias a la labor del párroco Fernando Blaitt, se pudo terminar este año la decoración interior.

ESTE AÑO SE CONSTRUYERON 104 CASAS

PROPUESTA PÚBLICA PARA TRES SECCIONES DE VÍA FÉRREA

Se trata de las de Curicó a Linares, de esta ciudad a Chillán y la de San Rosendo a Angol.

NUEVOS FAROLES A PARAFINA

Se aumentó en 100 el número de faroles a parafina, de los 50 que se habían instalado en 1865. Para el mantenimiento de este servicio, se dispuso el pago de una contribución por todos los vecinos que tienen sus propiedades dentro de los límites en los cuales se estableció el alumbrado.

LAS CARRETAS DE LOS SÁBADOS

«Ordinariamente no baja de 400 y llega a veces a 2.000 el número de carretas cargadas que entran a la feria del sábado. Estas carretas tienen el mérito de representar la idea del vehículo llevado ya al último grado de sencillez y de baratura. Las ruedas, cuyo diámetro no alcanza a veces a una vara, son macizas y cortadas con un grueso tronco de roble o de otras maderas resistentes. El par de ruedas cuesta sólo 50 centavos y 25 el pértigo y demás accesorios de la carreta, de manera que toda ella importa la suma de 75 centavos. Con razón claman ellas contra tanta baratura, con agudos chillidos que anuncian su proximidad desde algunas cuadras de distancia».

«Chile Ilustrado», Recaredo S. Tornero.

CARRUAJES PARA EL SERVICIO PÚBLICO

Chillán ya cuenta con 25 carruajes, casi todos de cuatro asientos, para el servicio público. Operan también varias empresas que ofrecen servicios de movilización interprovincial. Están las de Núñez Hnos., con una línea de coches entre Chillán y Curicó, también a Lota, vía Tomé, a Los Ángeles y a Angol. Guillermo Hugo, por su parte, es propietario de una empresa de coches que atiende el recorrido entre la ciudad y los pueblos de San Carlos y Bulnes, mientras que la empresa Wood tiene coches a Lota, y durante la temporada de verano funciona una línea de coches a las Termas, de los señores Tagle y Ojeda.

1873

UNA CIUDAD QUE EVOLUCIONA

Este año entraron a los corrales de la feria de Chillán 11.360 animales y se vendieron 10.249. Todas las compras y ventas son registradas por un funcionario fiscal, con el fin de evitar las ventas de animales robados.

En este año, Chillán cuenta con 1.034 casas, de las cuales 17 son de dos pisos y sólo 2 de cal

y ladrillos. El resto es de adobe y de madera. Las construcciones no ofrecen nada de notable en cuanto a sus estilos «*desde que no se ha tenido otro modelo al construirlas que los antiguos mojinetes del coloniaje*». (La Discusión).

Los únicos edificios que se destacan por su estilo son el del Banco Montenegro, situado frente a la

Plaza de Armas, que es de cal y ladrillo, de 3 pisos. Además, frente a la plaza, sobresale la casa de Rita Ojeda, que también es del material citado y de 3 pisos. Otras construcciones notables son las casas de Elías de la Cruz, de Alcibíades de la Plaza y la residencia de Miguel A. Zañartu.

FRANCISCANOS ORGANIZAN UNA ORQUESTA

LISTA PRIMERA ETAPA DEL LOCAL PARA EL LICEO

CONSTRUCCIÓN DE RED FERROVIARIA

El Gobierno contrató con el ingeniero Juan Slater, la construcción de los sectores de red ferroviaria Curicó a Linares y de Linares a Chillán. El 25 de mayo se inauguran los trabajos del tramo Curicó-Chillán.

1874

PRIMER TREN ENTRE CHILLÁN Y CONCEPCIÓN

Llegó a la estación de ferrocarriles de Chillán, el primer tren que hace el recorrido entre esta ciudad y el puerto de Talcahuano.

La ciudad se vio convulsionada con el arribo de este primer convoy que la unió a Concepción y Talcahuano, lo que beneficiará el traslado de las mercaderías que se traen de Valparaíso. Numerosos chillanejos se reunieron en la estación para observar la llegada del primer tren que se ve en la

ciudad. Arribó a la una y media de la tarde y en él venía un gran número de penquistas y autoridades de la provincia de Concepción, presididas por el intendente Víctor Lama.

El intendente de Ñuble, Benjamín Videla, dio la bienvenida a las visitas en representación de toda la ciudad. Los vecinos de Chillán están muy contentos con la puesta en servicio del ferrocarril, ya que comprenden que este medio

de transporte es una palanca de progreso para la ciudad y la provincia.

Aproximadamente a las tres de la tarde, el tren regresó de nuevo a Concepción. Era tal la alegría de los chillanejos, que demoraron la partida del convoy parándose en las vías, costando mucho despejar el lugar. Cuando el tren se puso en marcha, varios huasos en sus caballos lo siguieron por algunas cuadras.

OTRO TREN LLEGA A LA CIUDAD

Quince días después que llegara a Chillán el primer tren, otro ha arribado a la ciudad, trayendo desde Concepción varios pasajeros, mercadería para el comercio local y algunos materiales para terminar de construir la estación.

«UN CAMINO DE FIERRO NOS CONECTA AL PROGRESO»

La inauguración oficial del nuevo ferrocarril tuvo lugar en Chillán. En la ciudad se formó un comité de recepción, el cual se encargó de reunir los fondos entre el vecindario para preparar una gran recepción a las autoridades que vendrían desde Concepción. El Intendente envió una invitación para que asistiera al acto el Presidente de la República, Federico Errázuriz, pero éste no pudo concurrir.

A las 4:10 de la tarde llegó a la estación el primer tren y diez minutos después entraba el segundo, en medio de las descargas de fusilería del Batallón Cívico, mientras la banda de la unidad interpretaba el himno patrio. Igualmente, las bandas que venían de Concepción entraron tocando la Canción Nacional. Los dos trenes arrastraban 8 carros, los cuales venían repletos de pasajeros. Toda la ciudad estaba embanderada y la mayor parte de la población participó en los actos preparados para la ocasión. Las autoridades, después de su arribo, se dirigieron a un banquete dispuesto especialmente para las visitas. Tanto en la estación como en el banquete se pronunciaron numerosos discursos alusivos a la inauguración e importancia del ferrocarril.

«Hoy 15 de abril de 1874 celebra Chillán con su entusiasmo un feliz acontecimiento del cual se enorgullecerá con justicia (...), a contar desde este día, un camino de fierro nos pone en rápido contacto con un puerto del Pacífico, como estaremos en pocos años más, en inmediata comunicación con la capital de la república y la metrópolis comercial de Sudamérica. El silbato de la locomotora que ha venido hoy a interrumpir el silencio de nuestros valles, diciéndonos que el más importante elemento de la civilización moderna ha llegado a nuestra puerta, repercutirá mañana en los feraces campos de cuatro provincias meridionales y en el corazón mismo de la Araucanía, arrastrando en sus alas de fuego las ricas producciones de un inmenso territorio».

TRAGEDIA EN LA VÍA FÉRREA: CINCO MUERTOS Y VARIOS HERIDOS

Cuando partían de regreso a Concepción los dos trenes que dieron por inaugurado el tramo entre Chillán y Talcahuano, uno de ellos descarriló a la altura de Yumbel, ocasionando la muerte de cinco pasajeros y varios heridos.

INTENDENTE RONDIZZONI IMPULSA NUEVAS OBRAS

La presencia del general José Rondizzoni en la Intendencia de la provincia ha dado el impulso decisivo al progreso urbano de esta ciudad, que ya cuenta con 19.000 habitantes.

Su gobierno provincial, que coincide con la administración del presidente Manuel Montt, ha sido fecundo en obras públicas. Se ha dado gran importancia a la construcción de caminos, puentes y del ferrocarril. A la fecha se puede hacer el siguiente recuento:

Ha concluido la construcción del convento de La Merced.

Existe un centenar de molinos, cuya producción va al mercado local y nacional.

El número de establecimientos comerciales es de 120, de los cuales, 32 son tiendas, 10 despachos de abarrotes y 78 baratillos.

Una casa comercial importante es la ferretería de Federico Kehl, establecimiento importador de diversos accesorios, máquinas para la agricultura y la industria. Además, cuenta con barraca de fierro.

BELLO PUENTE DE MADERA EN EL RÍO ÑUBLE PARA VÍA FÉRREA



LLEGA EL PRIMER TREN A SAN CARLOS



«LA DISCUSIÓN» SE TRANSFORMA EN SEMIDIARIO

PRIMERA ESCUELA FISCAL MIXTA

El Gobierno ordenó la creación de la primera Escuela Fiscal Mixta que funcionará en la ciudad. Como base para formar este colegio se tomó el establecimiento denominado Escuela 14. Se establecieron, sin embargo, jornadas separadas para las mujeres y los hombres, además, los varones podrán concurrir a la escuela sólo hasta la edad de 12 años.

Hasta la fecha, las escuelas eran de hombres o de mujeres.

«EL ECO DEL TALLER», UNA PUBLICACIÓN DE IMPRENTA «EL TALLER»

NUEVO EDIFICIO PARA EL HOSPITAL

A mitad del camino que conduce a Chillán Viejo, con el fin de que sirva a las dos ciudades, se comenzó la construcción del nuevo edificio para el hospital, con fondos aportados por el Gobierno.

INSTITUTO ALEMÁN PARA NIÑAS

1875

PRIMERA COMPAÑÍA PRIVADA DE BOMBEROS

El industrial Guillermo Davison tiene organizada una compañía de bomberos, con una bomba que es manejada por sus trabajadores para casos de incendio en su industria, pero también colabora en los incendios que se producen en la ciudad.

NUEVOS COLEGIOS

Mercedes Maira de Moreno establece una escuela para niñas bajo el nombre de Colegio Ramón Freire. También en este año se crea un establecimiento para varones, que fue denominado Colegio San Pedro.

TERMINADO EL TRAMO FERROVIARIO HASTA LINARES

VICENTE LAS CASAS, NUEVO PÁRROCO PARA CHILLÁN

1876

SE REORGANIZA COMPAÑÍA PRIVADA DE BOMBEROS

Fue reorganizada la Compañía de Bomberos del industrial Guillermo Davison, de la cual es comandante, luego que fuera superado el inconveniente con la Municipalidad. El industrial se había rehusado a que su compañía siguiera prestando ayuda en los incendios de la ciudad, porque a varios de sus integrantes se les obligó a cu-

brir guardia en el batallón Cívico. Sin embargo, a veces, esta compañía no puede concurrir a los incendios por diversos motivos, además, todavía existen algunos problemas con la Municipalidad, ya que ésta ha protestado porque los bomberos estropean las calles cuando hacen ejercicios.

COMPAÑÍAS DE TEATRO Y ZARZUELA

Varias compañías de teatro y de zarzuela que recorren el país, actuaron en el flamante teatro chillanejo. Una de las obras más aplaudidas entre las presentadas, fue el drama Bernardo O'Higgins, montado por la compañía de Eloi Buxó, en homenaje al natalicio del padre de la Patria.

1877



**FAMILIA COMPLETA MURIÓ
ARRASTRADA POR EL RÍO**

Una familia entera de campesinos murió cuando el caudal del río Ñuble arrolló la vivienda donde moraban, sorprendiéndolos mientras dormían y siendo arrastrados por la fuerza de la corriente

Las intensas lluvias han acumulado tanto caudal en los ríos, que las aguas se han llevado los puentes del río Claro y los viaductos del Maule, Ñuble y Bío-Bío.

**MUNICIPALIDAD
DETERMINA
CONSTRUIR TOLDOS
EN PLAZA LA MERCED**

**LLEGA LA PRIMERA
LOCOMOTORA CON
COCHES DE PASAJEROS**

**SE AUTORIZA CONSTRUCCIÓN
DE UN FERROCARRIL URBANO**

La Municipalidad, presidida por el alcalde Rafel Dueñas, concedió autorización a Nicolás Tanco para construir y explotar un ferrocarril urbano de sangre (llamado así porque los carros, que corren sobre rieles, son tirados por caballos). Se acordó que los trabajos comenzarán dentro de 8 meses, contados desde la fecha en que se firmó el contrato entre el Municipio y el ingeniero Tanco.

**CHILLÁN QUEDÓ
UNIDA A SANTIAGO Y
TALCAHUANO POR RED
FERROVIARIA**

1878



INCENDIO DESTRUYÓ TOTALMENTE LA RECOVA

La mayor parte de la Recova fue destruida por un incendio. Este hecho dejó ver la falta que hace en la ciudad una institución bomberil.

**CREADO EL «CLUB DE ÑUBLE» Y EL
«SALÓN DE FAMILIAS» DE CHILLÁN**

**CIRCULA POR ÚLTIMA VEZ EL PERIÓDICO «EL
TALLER» CON SU NÚMERO 120**

**APARECE «EL DERECHO», SEMIDIARIO
LITERARIO, POLÍTICO Y COMERCIAL**

«EL ÑUBLE»

Salió a circulación El Ñuble, dirigido por Carlos Gazmuri. Es trisemanal y se caracterizará por ser noticioso y por la publicación de avisos de todo tipo.

En uno de sus números, destaca que ha recibido carta de Diego José Benavente, quien celebra las bondades de las Termas de Chillán sobre su reumatismo crónico. Viajó hasta allí en coche de los señores Núñez y Compañía, «con buen servicio, suaves, cómodos, seguros, bien gobernados».

EN COMBATE DE IQUIQUE MUERE CAPITÁN ARTURO PRAT

Antes de que el monitor Huáscar se desprendiera del costado del buque chileno, el comandante Arturo Prat, espada en mano, saltó sobre la cubierta del buque enemigo dando el grito de «¡al abordaje muchachos!».

En la confusión del combate, la orden sólo fue escuchada por el sargento Juan de Dios Aldea, quien también saltó junto con su capitán y con otro marinero, que no fue identificado.

Un testigo que presenció el combate desde la playa escribió: «*En el mismo momento del espantoso choque, vióse a un gallardo oficial que, espada en mano, saltaba desde el castillo de popa sobre el lomo de aquel Proteo del mar, haciendo flotar en el aire los faldones de su marcial levita elegantemente ceñida sobre su arrogante cuerpo. El Capitán Prat alcanzó a avanzar algunos pasos hacia la torre de mando y cayó herido al pie de ella. Cuando se hallaba exánime, con una rodilla en tierra, un marinero le asestó un tiro en la frente que lo mató instantáneamente.*».

El capitán Arturo Prat había nacido en la Hacienda San Agustín

de Puñual, en Ninhue, próximo a Chillán, pero sus padres, a los pocos años, se trasladaron a Santiago. Posteriormente, en 1858, se instalaron en Valparaíso donde, a los 10 años, el niño ingresó a la recién creada Escuela Naval. En 1861, como aspirante a guardiamarina, se le asignó a la corbeta Esmeralda. Tres años más tarde, luego de rendir su examen final, obtuvo el grado de guardiamarina. Por esa fecha, le correspondió acompañar en la Esmeralda al presidente Montt quien, en representación de Chile, viajó al Congreso Americano que se realizó en Perú.

En 1865, durante la guerra de Chile con España, el joven Arturo Prat participó en el combate de Papudo, en el cual la Esmeralda, al mando de Williams Rebolledo, capturó la goleta española Covadonga. El 29 de noviembre de ese mismo año fue ascendido al grado de teniente segundo, en reconocimiento de

su valeroso comportamiento en combate.

En 1868 fue comisionado al Perú para repatriar los restos del libertador Bernardo O'Higgins.

En 1871, ostentando el grado de teniente primero, pidió permiso para iniciar la carrera de Derecho en la Universidad de Chile.

En 1873 fue ascendido a capitán de corbeta graduado y, un año después, a capitán de corbeta efectivo.

Su capacidad e inteligencia le permitieron ser autorizado para no asistir a clases y sólo rendir sus exámenes. Se tituló de abogado y poco después se le asignó a la Gobernación Marítima, donde ayudó a redactar el proyecto de Ley de Navegación, que entró a regir en 1878. También participó en la preparación de un proyecto preliminar de Código Marítimo.

JUAN DE DIOS ALDEA, OTRO HÉROE EN IQUIQUE

El sargento Juan de Dios Aldea, nacido en Chillán en 1833, fue el único, junto a otro marinero que no fue posible identificar, que pudo escuchar el llamado de «¡Al abordaje muchachos!» que lanzó el Capitán Prat al saltar sobre el Huáscar, y lo secundó, encontrando la muerte en la cubierta del buque enemigo.

Emparentado por parte de su padre con la familia del estadista José Antonio Rodríguez Aldea, que fuera ministro de O'Higgins, Juan de Dios se educó en su pueblo natal.

JOVEN CORNETA MUERE EN COMBATE NAVAL

El joven corneta Pantaleón Cortéz, de 21 años, murió gloriosamente sobre la cubierta de la corbeta Esmeralda, manteniéndose hasta el último momento en actitud de combate, lo que le costó la vida.

Había nacido en Quirihue, en el mismo pueblo y en una casa cercana a donde había nacido el valiente Capitán Prat, también muerto en el combate naval de Iquique el 21 de mayo recién pasado.

CIERRAN EL LICEO A RAÍZ DE LA GUERRA DEL PACÍFICO

La necesidad de contar con recintos que sirvan de cuarteles militares, ha obligado al cierre temporal del Liceo y a la suspensión de sus clases. Esta es una actividad más que se ve trastornada por las actividades bélicas que se desarrollan en el norte del país, luego que el presidente Aníbal Pinto, con la aprobación del Congreso, declarara la guerra a la Confederación Perú Boliviana, el 5 de abril recién pasado, después de conocer la firma de un tratado entre ambos países limítrofes para hacer frente a un eventual conflicto con Chile.

GRUPO DE VECINOS FORMA LA NUEVA BIBLIOTECA DE CHILLÁN

DENUNCIA DEL

DIARIO «EL ÑUBLE»

«Las lanchas que funcionan en el río Ñuble, en Cocharcas, están en muy mal estado haciendo peligrar la vida de los pasajeros».

CHILLANEJOS VAN A LA GUERRA

En la estación de ferrocarriles fue despedido el batallón Chillán, cuyo contingente se incorporará a la guerra que se está desarrollando en el norte.

1880

CORONEL CHILLANEJO ENCABEZÓ TOMA DEL MORRO DE ARICA

A poco más de un año del combate de Iquique, en el cual perdiera la vida el capitán Arturo Prat y Chile fuera derrotado por la confederación Perú Boliviana, hoy el ejército chileno ha realizado una increíble hazaña al tomarse el Morro de Arica.

Luego que las tropas chilenas desembarcaran en Pisagua se exploró hacia el interior y, tras sucesivas victorias contra las fuerzas Confederadas, se apoderaron de la región de Tarapacá. Sin embargo, para dominar totalmente la región era necesario apoderarse de la ciudad peruana de Arica, defendida por dos mil hombres apostados en el Morro, de 139 metros de altura. El peñón, casi inaccesible, estaba protegido por poderosos fuertes, dilatadas trincheras y una complicada

red eléctrica de minas automáticas, que reventaban con la presión del pie sobre el fulminante invisible. Todo hacía de él una posición casi inexpugnable.

La tarea le fue encomendada al coronel Pedro Lagos, quien con sus tropas se apoderó del bastión en tan sólo 55 minutos, a pesar de la heroica resistencia de sus defensores, la excelencia de sus defensas y el efecto destructor de las bombas automáticas.

«Faltaba apoderarse del Morro de Arica que es la llave de la zona conquistada. Para ello habría bastado sitiario, sin necesidad de lanzarse al asalto; pero fue esto lo que se hizo, a causa de que escaseaban los víveres y el ejército necesitaba lo más pronto posible ponerse en comunicación con el mar».

VECINOS SE UNEN PARA CREAR UN CUERPO DE BOMBEROS

Un grupo de vecinos acuerda crear un Cuerpo de Bomberos para que sirva a toda la ciudadanía. Se nombra una comisión, compuesta por Pedro J. Solar, Eulogio Martínez, Juan de Dios Rivera, Juan J. Ayala, Benjamín Goldenberg y Salustio Beeche, para recoger fondos, organizar el Cuerpo, determinar el número de compañías y realizar las diligencias necesarias a su fundación.

HÉROES Y MÁRTIRES DE LA JORNADA

El coronel Pedro Lagos, nacido en Chillán, pasará a la historia como un héroe, por encabezar las tropas de asalto que tomaron el Morro de Arica en una histórica jornada. Pero también se recordará al soldado Juan José San Martín Penrose, nacido en Coihueco

en 1840, que murió víctima de las heridas de batalla, luego de realizar heroicas acciones, que fueron vitales para el triunfo de los patriotas.

Hijo de una familia muy humilde, se enroló en el ejército en 1854 como soldado raso y entró al an-

tiguo Batallón N° 4 de Línea. Por su valentía, ascendió a cabo y luego a sargento. En 1859, por haberse distinguido en la batalla de Maipón durante la guerra civil, fue ascendido a teniente y en 1867 a capitán. Participó también en la campaña de la Araucanía.

1881

NUESTROS HÉROES EN LA GUERRA DEL PACÍFICO

Algunos de esos hombres son: José Domingo Amunátegui Borgoño: Nacido en Chillán en 1832, tuvo notable y valiente participación en la toma de Pisagua y en las batallas de Chorrillos y Miraflores contra las fuerzas peruanas. Con sobresaliente actuación en la guerra de la Araucanía, desde 1863 a 1870.

José Luis Araneda: Durante 13 horas, 51 soldados chilenos, bajo el mando del capitán José Luis Araneda, resistieron el ataque de una montonera de 400 hombres, en Sangra, hasta que llegaron refuerzos. El capitán Araneda nació en Chillán en 1848 y a los 12 años se enroló en el ejército. En 1871 fue ascendido a teniente y más tarde participó en la toma de Pisagua y en la toma de Arica. También expedicionó al interior de Lima en la campaña de la sierra.

Wenceslao Bulnes Riquelme: De destacada participación en la guerra de 1851, el oficial Bulnes Riquelme volvió a brillar en la batalla de Tacna como segundo jefe de los Carabineros de Yun-

gay. Nacido en Chillán en 1833, se incorporó al ejército como alférez del Batallón Chillán en la campaña contra Perú y Bolivia en 1879. Cayó prisionero y posteriormente fue canjeado. En 1880 estuvo en la toma de Arica y se batió en las batallas de Chorrillos y Miraflores.

Varios son los anónimos y valientes soldados nacidos en nuestra región que se han destacado en esta guerra que tanto le ha costado a Chile.

Alberto Cruz González: Nació en Chillán en 1858 y cursó leyes en la Universidad de Chile, estudios que fueron interrumpidos por el estallido de la Guerra del Pacífico.

Se incorporó al ejército y participó en las campañas de Tarapacá y Tacna. Participó en la toma de Pisagua y alcanzó el grado de sargento mayor. Es autor de varios libros.

Nicolás Jiménez Vargas: En la batalla de Chorrillos y como jefe del Batallón Chillán, murió el oficial Nicolás Jiménez Vargas, nacido en Chillán. Incorporado a temprana edad al ejército, sirvió en el Buin N°1 de Línea y participó en las acciones de la Guerra Civil de 1859 y en la pacificación de la Araucanía. Fue uno de los fundadores de Mulchén y, con el grado de capitán, se batió en Pisagua, Tacna y Arica, en la Guerra del Pacífico.

TRIUNFOS EN CHORRILLOS Y MIRAFLORES

Los acontecimientos bélicos en el norte, que han significado reiteradas victorias para las tropas chilenas, llevaron a que el gobierno del presidente Aníbal Pinto decidiera la ocupación de la capital peruana para, de una vez por todas, concluir con este conflicto que ya cumplió dos años.

El control sobre Lima se ha logrado después de los triunfos de Chorrillos y Miraflores, en plena sierra peruana, donde a las tropas regulares peruanas se han sumado varios grupos indígenas, que han protagonizado fuerte resistencia a las fuerzas chilenas de ocupación.

REGIMIENTO CHILLÁN RECIBIDO COMO HÉROE

Luego de la ocupación de Lima por el Ejército de Chile, como resultado de la derrota de la Alianza Perú-Boliviana en la Guerra del Pacífico, el Regimiento de Chillán regresa al país junto con las fuerzas comandadas por el victorioso general Manuel Baquedano, que desembarcaron en Quintero.

El 17 de marzo el diario La Discusión publica los siguientes versos:

*«Siempre fue renombrado de valiente
el pueblo de Chillán.
Y enemigos que luchan frente a frente
jamás lo vencerán (...)
En las dos más espléndidas batallas
Probó su gran valor.
Gloria al Chillán.
Coronas y medallas
Al noble vencedor».*

El domingo 20 de marzo, a las 21:20 arribó a la estación de Chillán el convoy que traía a los gloriosos soldados de Chillán. La ciudad los recibió apoteósicamente, con arcos de triunfo y fiesta ciudadana.

DESIGNADOS PRIMEROS JEFES DE BOMBEROS

Son designados los primeros jefes bomberiles y el primer directorio del Cuerpo de Bomberos acuerda la adquisición de una bomba de palanca con todos sus útiles, es la llamada bomba San Martín.

El 14 de agosto fue fundada la Primera Compañía de Bomberos y la Municipalidad resolvió entregar una subvención de 25 pesos mensuales al Cuerpo de Bomberos. El cuartel quedó ubicado frente a la Plaza de Armas. Posteriormente, nació la Segunda Compañía de Bomberos, que se denominó Zapadores, y su lema es: Fraternidad y Constancia.

SE CREA CUERPO DE POLICÍA RURAL

1882

UN «ROTO CHILENO» GANA EN PARÍS

Mención Honrosa obtuvo el joven escultor Virginio Arias en la exposición El Salón de París con su obra El Defensor de la Patria, esculpida en memoria de los «rotos» que pelearon en la Guerra del Pacífico. Postularon más de tres mil obras por lo que, el solo hecho de ser admitido, fue un éxito. Esta es la primera distinción obtenida por un artista chileno en París. Gracias a este gran logro, el gobierno chileno le otorgó una beca por 5 años, que le permitirá cambiar su dura situación económica en Europa.

Virginio Arias nació en Ránquil en 1855 en el seno de una humilde familia campesina. Al enviudar su madre, cuando él tenía tres años, fue llevado a Concepción, donde quedó bajo la protección del acaudalado agricultor Manuel Aristides Zañartu.

En 1873 ingresó a la Academia de Pintura y Escultura en Santiago, donde fue discípulo del maestro Nicanor Plaza, quien lo apoyó para viajar a París en 1874, financiando personalmente su viaje, pero realizó sus estudios con serios apremios económicos. Allí ingresó a L'Ecole de Beaux Arts en 1876.

FINALIZADA PACIFICACIÓN DE LA ARAUCANÍA

El general de División Cornelio Saavedra logró la pacificación de la Araucanía hasta Villarrica. La llamada Guerra de Arauco se inició con la llegada de Almagro al territorio del pueblo mapuche, pero su verdadera lucha se desencadenó al llegar Pedro de Valdivia a la zona del Bío-Bío.

La Guerra de Arauco es un caso único en la conquista de América por la resistencia inflexible del indio mapuche en la defensa de su territorio, no sometiéndose nunca por la fuerza de las armas ni por los intentos pacíficos para atraerlo y asimilarlo. Representante de los valores materiales y espirituales de su raza y conservador de los derechos naturales adquiridos por su pueblo a través de siglos, no se sometió jamás ni aceptó la rendición como término de su lucha.

DONAN LA PRIMERA CAMPANA PARA BOMBEROS

1883

**FUNDAN LA 3ª
COMPAÑÍA DE
BOMBEROS**
**EL BUEN PASTOR, UNA CASA
PARA LAS MUJERES PECADORAS**

El padre Vicente Las Casas, llegado a Chillán en 1876 para ejercer como párroco, ha fundado la Casa del Buen Pastor, destinada a «la conversión de las mujeres pecadoras y a la preservación de las inocentes, juntamente con la buena educación de las niñas».

La casa fue entregada a la congregación de religiosas de Angers.

1884

**ORDENAN DIVISIÓN DEL
DEPARTAMENTO DE CHILLAN**

Por Ley promulgada el 14 de enero, el Gobierno ordenó la división del Departamento de Chillán. Sus principales artículos señalan:

Artículo 1.- Divídase el Departamento de Chillán en tres que se denominarán Chillán, Bulnes y Yungay.

Artículo 3.- En cada uno de los departamentos habrá un gobernador con un sueldo anual de 1.500 pesos, un oficial de pluma con el de 300 y un tesorero con 1.500 pesos anuales. La Municipalidad de Chillán seguirá funcionando dentro del nuevo departamento de este nombre,

Artículo 5.- El nuevo Departamento de Chillán elegirá tres diputados y uno cada uno de los Departamentos de Bulnes y Yungay.

**DISPONEN CONSTRUCCIÓN
DE FERROCARRIL URBANO**

El Gobierno dispuso la construcción de un ferrocarril urbano tirado por caballos. Se espera que al cabo de un mes, el tendido de los rieles esté terminado en una primera etapa, hasta el camino que conduce a Chillán Viejo.

De igual forma, se prevé para los próximos meses la llegada a Chillán de los primeros cuatro carros importados desde Estados Unidos.

**PROYECTAN CONSTRUIR
FERROCARRIL URBANO**

El ingeniero Nicolás Tanco no pudo concretar el proyecto de construir y explotar un ferrocarril urbano de sangre, cuya autorización le había sido concedida por la Municipalidad en 1877, y traspasó sus derechos a la sociedad anónima Ferrocarril Urbano de Chillán.

En la formación de esta sociedad tuvo una activa participación Vicente Cruchaga, y sus primeros accionistas fueron, entre otros, Manuel Unzueta, José Antonio Zúñiga, Nicanor Zañartu, Javier Jarpa, Carlos Collín, Juan Lublade, Juan Schleyer, Félix Monti, Federico Kehl, José Bernardo Paredes, Goldemberg, y Cía., Anselmo Opazo y Luis Manuel Schmidt.

Una medida que favorece la creación del ferrocarril urbano de la ciudad, es la liberación de los derechos de importación de los rieles, carros y demás materiales para la construcción.

**GOBIERNO APROBÓ
REGLAMENTO PARA
CUERPO DE BOMBEROS**
**LIBERACIÓN DE IMPUESTO PARA
MATERIALES DEL FERROCARRIL
URBANO**

MUERE NUESTRO HÉROE DE LA TOMA DEL MORRO DE ARICA

A la edad de 52 años, falleció el coronel Pedro Lagos Marchant, quien encabezara el asalto de las tropas chilenas en la toma del Morro de Arica, el 7 de junio de 1880. Intendente de Ñuble en 1875, y de Bío-Bío en 1879, también fue diputado por Rancagua desde 1882. Figura eminente

de la masonería chilena, fue fundador de la Logia Tolerancia 12 de Chillán.

De él, ha dicho Benjamín Vicuña Mackenna que *«era la encarnación más viva, más brillante y a la vez más popular y más famosa del verdadero caudillo de guerra»*.

SE ORGANIZÓ UN CLUB MUSICAL Y LA SOCIEDAD MUSICAL JULIÁN GAYARRE

1885

INAUGURADO FERROCARRIL URBANO TIRADO POR CABALLOS

En medio de una gran fiesta en la que participó toda la comunidad, fue inaugurado el primer ferrocarril urbano con que cuenta la ciudad. Los carros iban engalanados con banderas chilenas y en su primer viaje llevaron como pasajeros a las autoridades de la ciudad. Una gran multitud siguió a pie los carros, los cuales partieron de la es-

tación hasta el término del recorrido, que está frente a la quinta de Juan Schleyer.

De esta forma, Chillán se transforma en una de las primeras ciudades del país en contar con un ferrocarril urbano.

La línea parte desde la Estación de Ferrocarriles, donde hay una tornamesa, y sigue por Libertad

hasta Arauco, allí dobla hacia el sur hasta la calle El Roble. Continúa por esta calle hasta 5 de Abril, donde nuevamente gira hacia el sur por la avenida Collín. Sigue por esta avenida unas dos cuadras hacia el poniente y luego enfila al sur por la quinta de Juan Schleyer para llegar finalmente al camino que conduce a Chillán Viejo.

AMPLIADO SERVICIO DE TELEGRAFÍA

Quedó ampliado el servicio telegráfico con la instalación del Telégrafo Americano, que puso en funcionamiento un servicio de comunicación con las ciudades de Concepción, Talcahuano, Coronel y Lota y, posteriormente, Talca.

INICIA ACTIVIDADES ESCUELA PRÁCTICA DE AGRICULTURA

Comenzó a funcionar la Escuela Práctica de Agricultura, inaugurada el año pasado por el presidente Domingo Santa María. Ocupa una media manzana, arrendada, que se ubica en calle Arturo Prat, entre Independencia y Yervas Buenas. La acción mancomunada de varios vecinos de la ciudad ha permitido donar al plantel una quinta situada en el mismo lugar, pero hasta la fecha no se cuenta con los fondos necesarios para construir en esos terrenos.

PADRE LAS CASAS: UN APÓSTOL EN CAMPAÑA CONTRA EL CÓLERA Y LA VIRUELA

1886

ERIGEN MONUMENTO A ARTURO PRAT

El pueblo chileno ha decidido honrar la memoria del capitán Arturo Prat, quien ofrendó su vida en la Batalla Naval de Iquique, levantando un monumento en el puerto de Valparaíso. El dinero necesario fue recolectado a lo largo de todo Chile mediante suscripción popular.

En el lugar descansarán próximamente los restos del héroe chillanejo, así como los de sus hombres que perdieron la vida en Iquique, entre ellos se cuenta otro chillanejo: Juan de Dios Aldea.

PRODUCCIÓN DE TRIGO BATE RÉCORD EN EL PAÍS

La producción de trigo en la zona, coloca a la provincia de Ñuble en el segundo lugar dentro del país como productora de trigo. Este año también Ñuble es la segunda provincia productora de lentejas, la tercera de arvejas y la primera productora de centeno.

COMIENZA TENDIDO DE CAÑERÍAS PARA RED DE AGUA POTABLE

Se dio comienzo al tendido de las cañerías para la red de agua potable. Para tal efecto, la Municipalidad contrató la instalación de los servicios de agua potable y alumbrado público a Tomás Mac-Hale. En el contrato se establece que Mac-Hale tendrá la explotación exclusiva por 10 años, al término de los cuales, los dos servicios pasarían a poder del Municipio chillanejo.



CHILLÁN TENDRÁ SU PROPIO BANCO

Se constituyó la sociedad anónima denominada Banco de Ñuble. La idea de crear un nuevo banco chillanejo fue del comerciante de Santiago, Vicente Cruchaga. Su iniciativa ha encontrado el apoyo de los agricultores, profesionales y comerciantes de Chillán y del resto de la provincia, quienes se constituyeron en los accionistas del banco.

1887

LAS CALLES CARECEN DE PAVIMENTO

La ciudad tiene 12 cuadras de norte a sur y de oriente a poniente, lo que da un total de 144 manzanas. Están divididas, exactamente en la mitad, por una línea, lo que hace que los sitios tengan una profundidad de media cuadra.

Todas las calles carecen de pavimento, algunas, por excepción, tienen una cubierta de piedras de huevillo, que deja al centro una cunetilla por donde se escurren las aguas lluvias y también las aguas servidas que salen del interior de las habitaciones. Las demás

calles tienen acequias, por donde corre el agua que se utiliza para el riego de las huertas y de los frutales que hay en el interior de las viviendas y las aguas servidas. Las salidas y entradas a la ciudad se hacen por callejones bordeados de zarzas, angostos, que apenas permiten el paso de las carretas y los coches. Las primeras familias que se han trasladado a este Nuevo Chillán son los Ojeda, Salgado, Alvarez, Villegas, Valle, Fuentealba, Gatica, Moreira, Soto, Solar, Cruchaga, Fernández, Arrau, Witker y Jarpa.

CREADA COMUNA DE CHILLÁN VIEJO

PRIMER CARRO BOMBA A VAPOR

La Primera Compañía de Bomberos recibe la bomba a vapor Chillán. El nombre de esta compañía es Comandante San Martín y su lema: Abnegación y Constancia.

FERROCARRIL URBANO LLEGÓ A CHILLÁN VIEJO

El servicio de ferrocarril urbano llegó a Chillán Viejo y allí se instaló una tornamesa para dirigir nuevamente los carros a Chillán.

La línea se extiende desde la Plaza de Chillán Viejo y avanza sorteando sus calles hasta la avenida O'Higgins, la recorren en toda su extensión y, a la altura del viejo matadero, siguen por la avenida Schleyer, tuercen frente a la curtiembre Choribit y toman por la avenida Collín, para enfilarse por 5 de Abril, pasando frente a la Recova, hasta El Roble. Desde allí tuercen a la izquierda, por calle Arauco hasta Libertad, donde enfi-

lan hasta llegar a la Estación de Ferrocarriles del Nuevo Chillán. Allí, una tornamesa los da vuelta para devolverse a Chillán Viejo por la misma línea.

Los cambios están ubicados frente al Liceo de Hombres, en la calle Libertad; frente a la Intendencia y Plaza de Armas; en 5 de Abril frente al Mercado; en Collín antes de torcer por Curtiembres Choribit; en Schleyer a mitad de la avenida y frente al viejo hospital. Entrando en la Ciudad Vieja hay otro cambio más allá de Curtiembres Fisher, y uno más después de torcer hacia la plaza.

NUEVO CEMENTERIO PARA CHILLÁN

En el ex fundo perteneciente a la sucesión de Vicente Pérez comenzó a funcionar un nuevo cementerio para la ciudad.

NUEVO COLEGIO «ALBERTO MAGNO»

Los dominicos inauguraron el Colegio Alberto Magno que ha alcanzado gran renombre en toda la provincia. Gran impulsor de la idea fue el padre José María Ovalle. Los exámenes rendidos por los alumnos son válidos para optar al bachillerato en la Escuela de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile. Este colegio es el preferido de la sociedad chillaneja.

NACE EL BANCO DE ÑUBLE

CASCABLEAN LOS CARRITOS DE SANGRE

Los carritos de sangre, llamados así porque son tirados por caballos, se han transformado en el más popular medio de transporte en Chillán y en el Pueblo Viejo, y en un simpático atractivo por el cascabel de los caballos y los pitos de lechero de los conductores. Los carritos, con conductores muy serviciales, traen gente con canastos llenos de verduras o de frutas desde el Pueblo Viejo, para ser vendidos en el mercado del Pueblo Nuevo, además, reciben a los pasajeros de los diversos trenes que arriban a Chillán y ayudan a transportar vecinos y pasajeros en general.

Su trabajo comienza a las seis de la mañana y termina a las nueve de la noche con la partida desde la Estación de Ferrocarriles. El carro es tirado por varios caballos, uno de los cuales avanza portando una campanita, cuya sonajera se escucha desde lejos, y que reemplazó al silbato o pito de lechero, para hacerse anunciar en cada recodo del camino. Las campanillas son las que han ido quedando en desuso en los tranvías de Santiago y traídas a Chillán por los propios concesionarios de la línea.

El cobrador viaja en la parte trasera y cobra los pasajes por entre los pasajeros sin mucha amabilidad.

Cada carro tiene capacidad para 30 ó 40 personas, aparte de canastos, bultos, sacos...

En los días dieciocheros o del Rosario (Patrona de Chillán Viejo) la empresa pone todos sus efectivos en la línea, con hasta cuatro o cinco carros, uno detrás de otro, para servir mejor al público. De igual forma, todos los 20 de agosto se embanderan y los caballos hacen su recorrido con escarapelas, para rendir homenaje al prócer Bernardo O'Higgins.

EDIFICIO PARA ESCUELA LOS ANDES

Se dio inicio a la construcción de un edificio de dos pisos para la Escuela Superior de Los Andes (ex Escuela Modelo), en calle Constitución esquina Lumaco.

RELIGIOSA CREA COLEGIO DE LA PURÍSIMA

La religiosa Adelaida de San Luis Gonzaga, ex directora de la escuela gratuita para niñas creada en 1867, creó el Colegio de la Purísima, destacado plantel educacional.

¡VIRUELA EN CHILLÁN!

Chillán, al igual que otras ciudades, se ve azotada por una epidemia de viruela. Para ayudar en la emergencia se formó la Cruz Roja. La epidemia ha causado la muerte de 2.000 personas en la provincia de Ñuble, de estos casos, unos 800 corresponden al Departamento de Chillán.

1888

LÍNEAS TELEGRÁFICAS UNIRÁN CHILLÁN Y COIHUECO

El Gobierno dispuso la construcción de varias líneas telegráficas en el país, entre ellas una entre Chillán, Pinto y Coihueco.

COMPAÑÍA DE GAS INSTALA PRIMEROS FAROLES

La Compañía de Gas está instalando los primeros faroles para el nuevo alumbrado a gas. Se pusieron 60 faroles en un radio de tres cuadras, tomando como punto de referencia la Plaza de Armas. También las restantes plazas de la ciudad fueron iluminadas. La primera casa particular que fue dotada con el nuevo servicio fue la del vecino Camilo Munita.

PRESIDENTE BALMACEDA VISITÓ CHILLÁN VIEJO

El Presidente de la República José Manuel Balmaceda encabezó un solemne desfile en Chillán Viejo, para inaugurar el monumento al Libertador de la Patria, en la plaza Isabel Riquelme.

Un momento de profunda emoción se produjo cuando Balmaceda otorgó el grado de subteniente del Ejército, al anciano Lucas Valdevenito, que conoció personalmente a O'Higgins. El Presidente visitó la casa materna del Libertador, de la que sólo quedan vestigios.

PRIMERAS LÍNEAS TELEFÓNICAS

La Municipalidad concedió permiso a la West Coast Telephone Company para tender líneas telefónicas en la ciudad. Las primeras instituciones que se inscribieron con el fin de colocar teléfonos, fueron el Club Ñuble, la Fábrica y Oficina de la Compañía de Gas, la Compañía de Agua Potable, la Estación de Ferrocarriles, la Intendencia, la Tesorería Fiscal, la Administración de Correos, la oficina de Telégrafos, el hospital, la oficina de Registro Civil, el Primer y Segundo Juzgado de Letras, el Cuartel de Policía, el cementerio, el mercado, la Municipalidad y el matadero municipal, más algunos particulares.

GODOFREDO WOEGLER ABRE COLEGIO ALEMÁN MIXTO

CIRCULA ÚLTIMO NÚMERO DE «EL TELÉGRAFO»

FERROCARRIL URBANO ES UNO DE LOS PRIMEROS EN CHILE

Chillán es una de las primeras ciudades del país que logra contar con un ferrocarril destinado a transportar pasajeros. En el mes de diciembre de 1886 se movilizaron 26.364 personas en primera clase, y 35.655 en segunda.

Además del ya conocido ferrocarril que une Chillán Nuevo con el Pueblo Viejo, existe otro que recorre el ángulo formado por la conjunción de las avenidas Argentina con Collín y la tan codiciada Quinta Agrícola. La línea se extiende desde el ángulo nombrado y, después de recorrer la avenida Collín hasta la calle Isabel Riquelme, tuerce por ésta en dirección al norte de la ciudad, deteniéndose

en el mercado, frente a la iglesia de La Merced. Enseguida, continúa su camino hasta la calle Vega de Saldías, en cuya esquina con la Plaza de San Francisco tuerce hacia el oriente, llega a la avenida Argentina y, dirigiéndose nuevamente al norte, llega hasta la Quinta Agrícola. Allí, un sencillo cambio de caballos pone al carrito nuevamente en posición de recomenzar el camino.

Esta segunda línea de carros agiliza y facilita las compras en el centro de la ciudad tanto a las familias que habitan el vasto sector de Collín, La Manga y alrededores, como a aquellas del sector de San Francisco-Quinta Agrícola.

EL «ROTO CHILENO» EN PLAZA YUNGAY DE SANTIAGO

En la Plaza Yungay de Santiago fue instalada la escultura El Defensor de la Patria, realizada por el joven escultor Virginio Arias, que obtuviera una Mención Honrosa en El Salón de París con su obra en memoria de los «rotos» que pelearon en la Guerra del Pacífico. Esta es la primera distinción obtenida por un artista chileno en París. Virginio Arias nació en Ránquil en 1855, en el seno de una humilde familia campesina. La beca otorgada por el gobierno de Chile, luego de su éxito en París, le ha permitido seguir sus estudios sin los apremios económicos de los inicios. En Europa pudo terminar su escultura de mármol El Descendimiento de la Cruz, que ha recibido grandes elogios, pero también críticas, por el tema: Magdalena desnuda besando los pies de Cristo.

MÁS COLEGIOS Y ESCUELAS

La provincia de Ñuble cuenta con 40 escuelas, de las cuales 23 son urbanas y el resto rurales. 14 son de hombres, 17 mixtas y 9 de niñas. La matrícula alcanza a 4.647 alumnos. También existen 30 escuelas particulares, que tienen en conjunto 1.699 alumnos.

SE CREA MUSEO DE BELLAS ARTES

Gracias a la iniciativa de Federico Puga Borne, Ministro de Justicia, Culto e Instrucción Pública, se creó el Museo de Bellas Artes. Se dispuso que el Museo Chillanejo dependa del Museo de Bellas Artes de Santiago y estará a cargo de una comisión compuesta por José Manuel Rivera, el doctor Daniel Santander, Juan Ojeda, Gustavo Santander y el doctor Luis Espejo.

Para formar la colección del Museo de Bellas Artes de Chillán, se enviaron a la ciudad copia de obras y cuadros de varios pintores nacionales que han sido becaados en Europa.

Por ejemplo, La Llegada de la Novia y El Entretenimiento de Familia, de Pedro León Carmoña; El Trovador y La Lavandera, de Cosme San Martín; Cristóbal Colón, de Cicarelli; Lot y su Familia, de Campos.

SEGUNDA ESCUELA NORMAL PARA HOMBRES

Luego de un receso desde 1879, fue creada la Escuela Normal de Chillán que funcionará en calle Arauco esquina Talcahuano.

1889

PLANO REGULADOR PARA LA CIUDAD

La Municipalidad contrató los servicios del ingeniero Carlos Sonderegger para efectuar trabajos de nivelación al plano, para que dé a la ciudad su fisonomía de tal.

**CARLOS COLLÍN
DONÓ UNA BOMBA DE
PALANCA PARA LOS
BOMBEROS**

MEDALLA DE ORO PARA ESCULTOR VIRGINIO ARIAS

La Exposición de París concedió la Medalla de Oro Primera Clase al escultor chillanejo Virginio Arias.

FILÓSOFO PORTORRIQUEÑO ES RECTOR DEL LICEO

El prestigioso ciudadano portorriqueño Eugenio María de Hostos, fue nombrado rector del Liceo de Hombres.

Conviene recordar que llegó a nuestro país en misión política, pues la Junta Revolucionaria instalada en Nueva York, a la cual pertenece, le encomendó una mi-

sión de propaganda por los países sudamericanos, a favor de la independencia de Cuba y Puerto Rico, que aún están en manos españolas. Antes de llegar a Chile, ha pasado por Cartagena, Panamá y Perú, divulgando sus postulados independentistas.

1890

VIOLENTA CAMPAÑA POLÍTICA

Desde inicios de año, en Chillán también se ha estado desarrollando una violenta campaña política entre los partidarios y opositores al Gobierno.

Los simpatizantes del presidente Balmaceda están encabezados por el alcalde, Luis del Fierro, mientras que los de la oposición, por Ángel Custodio Oyarzun, presidente de la Agrupación Democrática y propietario del diario La Discusión, periódico que se ha transformado en la voz de la oposición en Chillán. Los balmacedistas cuentan con El Ñuble, el cual es dirigido por Carlos Gazmuri.

Es así como el intendente de la Provincia, Jorge Figueroa, citó a numerosos vecinos de la ciudad a una asamblea, para obtener un pronunciamiento en favor del Presidente, ya que el Congreso censuró el ministerio formado por el Primer Mandatario el 30 de mayo.

Por otra parte, se formó un comité político para apoyar más eficazmente la labor del Ejecutivo.

COMENZÓ A FUNCIONAR EL LICEO DE NIÑAS

El Liceo de Niñas inició sus labores. Las matrículas comenzaron con dos cursos de educación preparatoria y dos de humanidades y, a la fecha, ya hay 40 alumnas, las cuales están dirigidas por la maestra Aurora Arriagada de Garín. El establecimiento cuenta con el reconocimiento del Estado, el cual le concedió una subvención anual de 2.500 pesos.

No hay que olvidar que esto se logró gracias a un grupo de 45 connotados chillanejos que, ante la falta de un establecimiento secundario femenino, constituyó la Sociedad del Liceo de Niñas, que tuvo por objeto la creación de un

liceo en la ciudad. La sociedad se formó con acciones de 25 pesos cada una y entre los primeros accionistas están Nicolás Álamos, Carlos Arrau, Juan José Ayala, Ignacio Brunet, Carlos Collín, Guillermo Davison, Carlos y Gonzalo Gazmuri, Carlos Goldemberg, Ramón Lira Pelegrin, Martín Mieres, Juan A. Ojeda, Clemente Parada y Adrián Santapau.

El 5 de noviembre de este año, el Gobierno concedió la personalidad jurídica a la sociedad y, además, aprobó los estatutos por los cuales debe regirse la institución, que es administrada por una Junta de Vigilancia.

DE PASO POR LA CIUDAD EL PRESIDENTE BALMaceda

El presidente Balmaceda se detuvo algunas horas en la ciudad, después de inaugurar el viaducto del Malleco, y sostuvo conversaciones con el comité y con otros partidarios de su gobierno. Desde La Discusión se atacó fuertemente la política oficial. El clima social que se vive en la ciudad es tenso y, en algunos casos, se ha llegado a la agresión física, apedreándose casas de algunos dirigentes del partido de oposición.

SE SUPRIMEN CASTIGOS CORPORALES EN LICEO

El rector del Liceo de Hombres, Eugenio Hostos, suprimió los castigos corporales y creó la asignatura de música.

1891

La Discusión, refiriéndose al Presidente de la República:

«NO SE PUEDE SOPORTAR EL YUGO IGNOMINIOSO DE UN LOCO AUDAZ»

Comentando el hecho de que el Presidente asumiera todos los poderes constitucionales, La Discusión ha señalado: «El jefe de uno de los poderes constitucionales que gobiernan la Nación ha arrojado ya la careta que encubría su hipócrita semblante y ha lanzado a la faz del país el reto más audaz y desvergonzado que gobernante alguno de Chile se había atrevido a realizar en los

sesenta años que llevamos de vida republicana (...) estamos en medio de un silencio extraño y sobrecogedor que parece augurio de una inmensa catástrofe. No es de ninguna manera posible que el noble, el viril, el valiente pueblo chileno pueda soportar resignado y abatido el yugo ignominioso que un loco audaz se ha atrevido arrojar sobre su altiva cerviz».

CIERRAN EL LICEO DE HOMBRES POR LEVANTAMIENTO REVOLUCIONARIO

¡CLAUSURADO DIARIO «LA DISCUSIÓN» POR OFENSAS A PRESIDENTE BALMACEDA!

Por orden del Intendente interino, Eduardo Sánchez, La Discusión fue clausurada, luego del levantamiento de la Armada el día anterior, que llevó a los partidarios del gobierno a reprimir cualquier acción de los opositores al régimen.

Un grupo de gente penetró a las dependencias del periódico, ocasionando serios destrozos en la imprenta y en el resto de las instalaciones.

SAQUEOS Y DESÓRDENES LUEGO QUE LA POLICÍA MUNICIPAL HUYERA

Numerosos chillanejos se concentraron en la Plaza de Armas para adquirir más información acerca de los sucesos ocurridos en el norte, luego que el 28 de agosto fueran derrotadas las fuerzas de gobierno en la batalla de Placilla. El abogado Aníbal Las Casas, hermano del párroco de la ciudad y decidido partidario de la revolución, improvisó un ardiente discurso, en el cual celebró la victoria congresista y atacó duramente a los partidarios de Balmaceda. Este hecho marcó el saqueo de varias propiedades por una turba incontrolable. Uno de los primeros edificios saqueados es el que ocupa el periódico El Ñuble. El desorden desatado en la ciudad se vio favorecido porque todos los componentes de la policía municipal huyeron de Chillán. En la noche, bandas de delincuentes se aprovecharon del caos existente y cometieron numerosos delitos.

CUERPO DE BOMBEROS TUVO QUE CUMPLIR LAS VECES DE POLICÍA

Luego que ni las autoridades ni la policía pudieran poner orden a la ola de desorden y saqueo, los bomberos tuvieron una destacada actuación. Dirigidos por Juan José Ayala y Carlos Collín, tuvieron que salir a las calles vistiendo sus uniformes, para lograr la paz y el orden.

DETENDRÁN A SU HIJO SI NO SE ENTREGA DIRECTOR DE «LA DISCUSIÓN»

Temiendo ser detenido por las autoridades, el director de La Discusión pudo ocultarse un tiempo en los alrededores de Chillán, pero el Intendente hizo saber públicamente que si Ángel Custodio Oyarzún no se entregaba, detendría a uno de sus hijos. Esto le ha obligado a entregarse a las autoridades. Posteriormente, fue enviado detenido a Santiago. El Intendente actuó severamente contra todos los opositores de la ciudad.

Por su parte, el periódico El Ñuble entregó en sus páginas muy poca información sobre la marcha de la revolución en el norte, quizás para hacer creer a los chillanejos que la situación no era tan grave.

● ALCALDE BUSCÓ REFUGIO

El alcalde de Chillán, Luis del Fierro ha buscado refugio en la hacienda Zemita, percibiendo la probable derrota de las fuerzas del gobierno del Presidente José Manuel Balmaceda.

● ORDENAN FORMACIÓN DE DESTACAMENTO PARA PROVEER BAJAS DEL EJÉRCITO

¡SE SUICIDÓ EL PRESIDENTE BALMACEDA!

LOS ÚLTIMOS DÍAS DEL DICTADOR

En La Discusión se puede leer: «A las 12 de la noche del 28 de agosto, el ministro argentino en Santiago, señor Uribaru, abrió su casa a un hombre que llegaba solo, a pie, sin amigos (...) a ponerse al amparo de la bandera argentina y de la piedad de un hombre de corazón. Aquel ser desgraciado, aquel triste fugitivo que de esa manera tan desesperada mendigaba un asilo, era el caído dictador de Chile, don José Manuel Balmaceda. La puerta se abrió en nombre de la nación hermana y aquel hombre, cuyo cadáver habría sido arrastrado por las calles de Santiago al despuntar el día, al no encontrar ese generoso refugio, quedó por el momento tranquilo. Allí ha vivido durante 22 días, si vida puede llamarse a las angustias y amarguras de tan larga agonía».

LA MUERTE DEL TIRANO

Publica La Discusión: «¡El tirano ha muerto! El hombre que tan infamamente pretendió encadenar a su patria, ha tenido una muerte digna de sus negros antecedentes. Después de 20 días de cobardes vacilaciones ha puesto fin a su vida miserable manchada con tantos crímenes. No tuvo ni siquiera el valor de los grandes criminales para morir en el campo de batalla al lado de sus cómplices. Aquel jeneralísimo de las tropas dictatoriales, que se mandó a hacer un traje de clown militar para engañar a sus pretorianos, haciéndoles creer que estaba dispuesto a vencer o morir con ellos, se sintió aterrado al verse derribado del poder por los defensores de la libertad».

BÁRBARAMENTE ASESINADO GENERAL FIEL A BALMACEDA

El general de Brigada, Orozimbo Barbosa Vega, fue cruelmente asesinado por un grupo de Caballería que lo acorraló en una casa, luego de ser derrotado en la batalla de Placilla, lo cual significó la destitución del presidente Balmaceda.

El oficial, nacido en Chillán en 1838, se había destacado en la carrera militar, siendo ascendido a capitán por méritos. Participó en el combate de Pichiguanu y sufrió el bombardeo a Valparaíso por la escuadra española en 1866, durante la guerra con España. Participó en la campaña de la Araucanía y contribuyó a la fundación de las plazas fuertes de Negrete, Mulchén, Toltén y Queule.

En 1879, como jefe de la Cuarta División, emprendió la campaña contra el Perú en la Guerra del Pacífico y participó en la batalla de Tacna y en la toma del Morro de Arica, entrando triunfante en Lima en 1881.

De regreso a Chile en 1884, fue nombrado Intendente y Comandante General en Armas de la provincia de Valdivia. Al producirse la revolución del Congreso contra el presidente Balmaceda, permaneció fiel al gobierno constituido y se colocó al frente del ejército. Como general en jefe comandó las tropas en la batalla de Concón, donde fue derrotado y luego asesinado por un grupo de la Caballería contrario al gobierno.

SUPERINTENDENTE DE BOMBEROS ES EL NUEVO INTENDENTE DE ÑUBLE

El abogado Juan Aristides Ojeda Ojeda fue designado Intendente de Ñuble por la Junta de Gobierno Revolucionario. Ojeda nació en Chillán en 1839 y fue regidor de la Municipalidad y superintendente de Bomberos de Chillán.

DEJA DE PUBLICARSE «EL DERECHO»

CIRCULA «EL CHILLÁN»

**CREADA LA
MUNICIPALIDAD
DE CHILLÁN
VIEJO**

ESCUELA NORMAL TIENE EDIFICIO NUEVO

La Escuela Normal se trasladó a un hermoso edificio ubicado frente a la plaza La Victoria. El nuevo local cuenta con biblioteca, laboratorios y gabinetes de física, química e historia natural, sala de dibujo y de canto, salón

de gimnasia y piscina. También tiene dependencias para internado.

Entre la primera promoción de alumnos egresados del plantel normalista se encuentra el destacado alumno Darío Salas.

1892

¡ALO.., HABLA CHILLÁN!

La Compañía Telefónica, utilizando los cables del Telégrafo Americano, realizó las primeras pruebas para establecer comunicación telefónica con Concepción. En un teléfono de esta última se oyó claramente una voz que decía... ¡Habla Chillán! De esta forma, el ensayo fue un éxito, y Telégrafo

Americano seguirá facilitando la línea para estas comunicaciones de larga distancia entre ambas ciudades.

La voz que respondió a esta primera comunicación agregó «se oye con toda claridad, lo mismo que cuando se habla con Lota y Coronel».

1893

**HACEN DEMOSTRACIÓN
DE UN FONÓGRAFO**

Se realizó la primera demostración de un fonógrafo en la ciudad. Éste fue traído por el técnico norteamericano David Kuntz en una gira que está realizando por el país. El espectáculo llamó la atención de todos los vecinos y la presentación se tuvo que realizar en varias sesiones. Los espectadores debieron pagar una entrada de un peso para deleitarse escuchando ocho temas musicales. Además, se hicieron algunas grabaciones de canto con aficionados locales.

**NUEVAS COMPAÑÍAS
DE BOMBEROS**

Se fundó la Cuarta Compañía de Bomberos Unión y Trabajo y la Quinta Compañía de Bomberos.

**CHILLÁN GUARDA
UNA RELIQUIA**

Aún vive en Chillán el subteniente José Lagos quien sirviera como corneta de órdenes del general Bernardo O'Higgins.

**ASALTAN Y VIOLAN A UNA
JOVEN CIEGA EN YUNGAY**

Después de asaltar la casa de Fermín Oyarce, dos bandidos, vestidos de policías y portando carabinas, permanecieron toda la noche en la casa, violando a una muchacha ciega, comiendo y bebiendo, según denuncia estampada en el archivo judicial de Yungay.

**«EL AMIGO DEL
PUEBLO», PERIÓDICO
DEL CURA
VICENTE LAS CASAS**

1894

DOMEYKO ALABA BELLEZA DE LOS PARAJES DE LAS TERMAS

El científico polaco Ignacio Domeyko, que ya en 1845 se había referido a ellas, ha escrito unas elogiosas palabras en torno a las bellezas de las Termas. Señala el naturalista: *«Si al salir de este lugar queremos buscar cuadros de otra naturaleza, que hagan contrastes con aquellos cerros donde el hielo y el fuego se dan la mano...volvamos a sumergirnos en las inmediatas selvas. No hay belleza en el reino mineral y vegetal en Los Ángeles que no concurra a adornar estos sitios».*

INTERNADO DE CHILLÁN DEPENDE DEL LICEO DE HOMBRES

1895

TEMPORAL DESTRUYE PUENTES Y CAMINOS

El temporal que azota la zona central, desde Curicó a Temuco, ha dejado daños de consideración en puentes, caminos, vías del ferrocarril, viviendas y terrenos de cultivos, tanto a consecuencia de las lluvias y el viento, como de las crecidas de los ríos.

MUESTRAN EL PRIMER KINETOSCOPIO

El empresario Francisco de Paola trajo a Chillán un aparato precursor del cinematógrafo, llamado kinetoscopio. Éste permite observar una serie de fotografías en movimiento en una banda continua.

CHILLÁN VIEJO COMIENZA A FUNCIONAR COMO COMUNA INDEPENDIENTE

Aunque Chillán Viejo comienza a funcionar como comuna independiente, son muchos los problemas que aún deben enfrentar sus habitantes, entre ellos, la escasez de recursos para implementar su desarrollo y existencia de proyectos inconclusos, como la prolongación del tranvía eléctrico y el alumbrado público.

¡PRIMER FUSILAMIENTO EN ÑUBLE!

Con fecha 30 de septiembre y en la cárcel de San Carlos, se llevó a cabo el fusilamiento de Eulogio Vásquez de 21 años de edad acusado de homicidio en la comuna de San Gregorio.

CHILLÁN CRECE COMO CIUDAD

La ciudad se extiende entre las cuatro avenidas: norte, sur, oriente y poniente, que son sus umbrales junto a la línea del ferrocarril urbano y al estero Las Toscas.

El número de casas alcanza a las 3.000 y la población de la ciudad es de 28.738 habitantes.

Se observan núcleos periurbanos, especialmente al sur del estero, con la existencia de la fábrica de cerveza de Schleyer, una curtiembre y un núcleo religioso en el camino al Pueblo Viejo. El crecimiento se advierte en 28 edificios públicos multifuncionales y cinco plazas: Plaza de Armas, San Francisco, La Merced, Santo Domingo y Yungay.

En relación a edificios públicos, ninguno se destaca por su estilo. Los únicos importantes son los de los conventos y la parroquia.

El comercio de Chillán ha alcanzado un pleno desarrollo. Elegantes tiendas se ubican en calle Arauco y otras no menos importantes en las calles 5 de Abril y El Roble. Destacan la Villa de Madrid, de Martínez Hermanos, y la Villa de Chillán, de Bernardo Paguey.

Importantes firmas comerciales de Valparaíso abrieron sucursales en la ciudad, donde ofrecen maquinarias agrícolas y también funcionan como puestos compradores de tri-

go, cebada, lana y otros productos de la agricultura.

Tienen oficinas en Chillán, las casas comerciales Williamson Balfour y Cía.; Duncan Fox y Cía. y W. H Jones. Junto a estos grandes establecimientos operan, además, diversas bodegas comerciales.

En el ramo de zapaterías figuran la Botería Parisiense, La Bota Dorada, Botería de París y la Zapatería Elegante.

También ocupan un importante lugar en el comercio de la ciudad, las numerosas talabarterías, ubicadas en su mayoría cerca de la plaza de La Merced. Estos establecimientos, dedicados a la fabricación de monturas y aperos de huaso, no sólo cubren la demanda de la provincia, sino también exportan para otras regiones del país, donde los artículos de cuero de las talabarterías chillanejas son muy apreciados. Entre estas talabarterías se destacan por la calidad de sus trabajos y el monto de sus producciones las de Rosendo Matus; Prudencia Sepúlveda; Nazario Fuentes;

Adolfo Candia; Pedro Ávila; Juan Salazar; José Sepúlveda; Manuel Arias; Fidel Yáñez, Juan Cortéz; Juan Gutiérrez y la de Pedro Guzmán.

Cabe destacar el emporio de provisiones Nuevo Mercado, de Benjamín Rivera, que es el primero con características de supermercado.

También los numerosos despachos de licores, entre ellos, los de David Gazmuri; de Santiago Bachmann; Weisbach y Cía.; Harke Paulse; Vicente Paratori y el de Exequiel Santapau. La fábrica de jamones, de Pablo Reinke; la Relojería y Joyería Francesa; los establecimientos de lamparería de Jorge Cock y de Longton-Pearce; la Lavandería Europea, de Isidora Aguirre de Camarasa; la Librería Americana, de Carlos López y las Sastrerías Italianas.

En relación a las boticas y droguerías, funcionan seis: La Bola Dorada, de Jorge Anwandter; La Chilena, de Ramón de la Rosa Burgos; El Indio; El León, de los farmacéuticos Arturo Grünh y Pedro Uribe; El Cóndor, de Sótero Salgado y la botica de Juan Muñoz.

NUEVOS PERIÓDICOS «LA IGUALDAD» Y «LA ALIANZA LIBERAL»

1896

UN GRIFO PARA LOS BOMBEROS

Los señores Andrews y Roberson, propietarios de la fundición Ñuble, obsequiaron a Bomberos un grifo, que fue instalado en la esquina noreste de la Plaza de Armas. Los resultados han sido óptimos.

1897

LA CIUDAD DE CHILLÁN ES UNA DE LAS MÁS HERMOSAS DE CHILE

En su libro Geografía Descriptiva de la República de Chile, su autor, Enrique Espinoza, señala:

«La ciudad de Chillán es una de las más hermosas de Chile por sus anchas y rectas calles, sus espaciosas plazas y sus cuatro avenidas que la rodean. Bajo el punto de vista industrial, Chillán figura en primera línea entre las ciudades del sur de Chile.

Tiene seis molinos, tres fábricas de toda clase de herramientas agrícolas, una fábrica de clavos que produce diez quintales métricos al día, fábrica de elaboración de madera, de barriles de cerveza, grandes curtiembres, fábricas a vapor, de calzado y de tejas y ladrillos, de muebles y licores, una de chicha y una de conservas, otras de sombrero de paño, etc.».

LOS PRIMEROS GRIFOS

Los recursos recolectados posibilitaron la compra de cuatro grifos. Uno fue instalado en la esquina de Arauco y Roble, otro en la esquina de Independencia, un tercero en la esquina de 5 de Abril y Bulnes y, el cuarto, en la

FERIA AGRÍCOLA PARA LA CIUDAD

Alfredo Irrarázaval construyó una feria que se constituye también en un importante centro de comercio ganadero. La Feria Agrícola está ubicada en la Avenida Brasil.

IMPORTANTE DESIGNACIÓN A MÉDICO CHILLANEJO

El destacado médico cirujano David Benavente Serrano fue designado por el Gobierno, representante de nuestro país en el Congreso Internacional de la Lepra, celebrado en Berlín.

Al profesional, nacido en la localidad de Ninhue, le correspondió combatir la grave epidemia de cólera que azotó la zona de Linares y Parral en 1877 y 1878.

En la revolución de 1891 estuvo al lado de las fuerzas opositoras a Balmaceda y se le designó cirujano del Regimiento Esmeralda N° 7 de Línea. En 1892 sucedió al profesor Orrego Luco en la cátedra de anatomía descriptiva.

CARLOS PALACIOS ZAPATA, MINISTRO DE GUERRA Y MARINA

SE ESTABLECIÓ COMUNICACIÓN TELEGRÁFICA CON TALCA

La empresa Chile Telephone Company, aprovechando también las instalaciones del Telégrafo Americano, estableció comunicación con Talca.

CREADA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE BENEFICENCIA

GAS Y CHONCHONES A PARAFINA ILUMINAN LA CIUDAD

La Plaza de Armas está iluminada por faroles de corte antiguo y al estilo español. En su parte superior tienen seis u ocho brazos, los cuales dan luz a diferentes lados.

La compañía de gas tiene su gasómetro al lado de la Estación de Ferrocarriles y ha extendido sus cañerías hasta el centro de la

ciudad, en especial por la Plaza de Armas y calles céntricas, hasta la Plaza del Mercado. Todas las casas comerciales y hogares ubicados en este sector se alumbran con gas.

La lamparera belga de Juan Lusdem instala y provee de lámparas, cocinas y demás accesorios. También fueron beneficiados por estas instalaciones los barrios San Fran-

cisco y la Plaza de la Victoria.

El centro de la ciudad hasta el Mercado y la calle Libertad, también tienen luz a gas. Los barrios apartados son alumbrados por chonchones o lámparas a parafina. El cuartel general de estos chonchones está en Robles esquina de Lumaco.

CRECE EL COMERCIO

El rol de patentes de este año entregó el siguiente número de establecimientos comerciales: 17 talarbarterías, 42 despachos de licores, 16 carnicerías fuera de recova, 22 bodegas comercializadoras de productos agrícolas, 18 locales de abarrotes y ferreterías, 13 tiendas de calzados, 6 establecimientos de cigarrillos, 7 relojerías y joyerías, 5 droguerías y boticas, 2 librerías, 1 tintorería, 2 lampareras, 38 tiendas, 1 sombrerería, 1 tienda de artículos musicales y más de 350 baratillos.

¡CINE EN CHILLÁN!

Se presentó en la ciudad la primera función de un cinematógrafo. El espectáculo se realizó en el Hotel Universal y fue traído a Chillán por el señor D. Ervefel, dueño del cinematógrafo Parisiense.

LICEO AMERICANO DE SEÑORITAS

La educadora María Espíndola, junto a su marido, Germán Muñoz, fundó un establecimiento secundario que ha alcanzado gran prestigio y que se llama Liceo Americano de Señoritas, transformándose en el más importante colegio particular creado en Chillán.

SISMO NO PROVOCÓ GRANDES DAÑOS

El movimiento sísmico que causó daños en Concepción tuvo, sin embargo, poca repercusión en Chillán, donde dejó daños de menor consideración.

DEBUTAN JÓVENES ACTORES

El empresario Juan Fombella y Mateo Martínez crearon una nueva Sociedad Dramática, que agrupó a jóvenes actores de la ciudad, los cuales presentaron una serie de comedias y dramas.

CHILLANEJOS CONOCEN EL PRIMER GRAMÓFONO

BIBLIOTECA Y MUSEO DE BELLAS ARTES: APORTE CULTURAL

El Museo de Bellas Artes de Chillán cuenta con 46 obras de pinturas y 10 esculturas. Es un verdadero orgullo para la ciudad contar con este museo, ya que, fuera de Santiago, muy pocas ciudades del país cuentan con un establecimiento de este tipo.

ALUMBRADO PÚBLICO TIENE 221 FAROLES A GAS Y 101 A PARAFINA

ÑUBLE, UNA DE LAS PROVINCIAS AGROPECUARIAS MÁS IMPORTANTES

El cultivo del trigo alcanzó elevadas producciones y gran parte de él es exportado a través de los puertos de Tomé y Talcahuano. También la producción vinícola ha sido significativa, al igual que el cultivo de productos como frejoles, papas, arvejas y lentejas, entre otros. La ganadería alcanzó un desarrollo destacado.

La feria de productos es la precursora del comercio chillanejo, que ha alcanzado un considerable desarrollo y permite que Chillán sea una de las plazas comerciales importantes en la región ubicada entre el Maule y el Bio-Bío.

ESCUELA DE MEDICINA INICIA CURSO DE CIRUGÍA MILITAR

A cargo del doctor chillanejo David Benavente Serrano, se inició en la Universidad de Chile un curso de Cirugía Militar para el servicio de ambulancias y la guardia nacional, destinado a médicos y alumnos de quinto y sexto año de Medicina, los cuales, al terminar el curso, tendrán derecho a incorporarse al servicio de Sanidad Militar, establecido por el ejército en 1889. Hasta la fecha, el currículo de la Escuela de Medicina no contemplaba el estudio de medicina militar, cuyas tareas son diferentes a las que encuentra un médico en la vida civil.

Es de todos conocidos que la organización sanitaria del ejército chileno es precaria y esto se hizo evidente en los campamentos militares establecidos en Antofagasta.

PADRE LAS CASAS ES DIRECTOR DEL NUEVO SEMINARIO

Ante el cierre del Colegio Alberto Magno, dirigido por los padres dominicos, el destacado párroco de la ciudad Vicente Armando Las Casas, solicitó al obispo de Concepción la creación de un Seminario en Chillán. El 25 de enero de 1898 el obispo penquista decretó la fundación del Seminario Sagrado Corazón de Jesús y nombró al párroco Las Casas, director. El nuevo plantel, que posteriormente será elevado a la categoría de Seminario Conciliar, tiene por objetivo la formación de futuros sacerdotes y, además, entregar educación humanística a la juventud chillaneja.

El Seminario empezó a funcionar en una casa comprada a la sucesión de Agustín Almarza, situada en la esquina de las calles Libertad y 5 de Abril.

¡CUATREROS EN LA ZONA!

«El cuatreroismo que asola los campos de Chile Central y de Ñuble -dice el diario La Discusión- constituye un problema que se prolongará en el siglo XX. Los robos de vacunos y caballares provocan como siempre, la alarma de los agricultores, indefensos frente a este mal endémico de nuestro mundo rural. El siglo XIX culmina desde el punto de vista de la historia del cuatreroismo, con un cruento asalto a los viajeros que se dirigían hacia las Termas de Chillán, a punta de disparos de carabinas, para robar equipajes y caballares».

9.000 ALUMNOS TIENE LA PROVINCIA

FUNCIONA LA SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS

CARLOS PALACIOS ZAPATA ES NOMBRADO MINISTRO DE JUSTICIA

DEJA DE CIRCULAR EL PERIÓDICO «LA IGUALDAD»

MUERE DAMA CHILLANEJA PRIMERA ESCRITORA CHILENA

A la edad de 93 años falleció Carmen Arriagada, nacida en Chillán en 1807 y que será reconocida como la primera mujer escritora chilena. Era una ancianita de cabeza blanca y pequeña estatura.

A lo largo de 15 años. Carmen mantuvo una nutrida correspondencia con el pintor alemán Juan Mauricio Rugendas quien visitara en varias oportunidades

nuestro país. Poseedora de una gran erudición, fue promotora de importantes empresas culturales, entre ellas la creación de un periódico en Talca, en el cual también escribió ella misma, como lo hizo en el diario El Mercurio, utilizando un seudónimo.

Carmen Arriagada será considerada no sólo la primera escritora chilena, sino también la más célebre en el género epistolar.

Guillermo Feliú Cruz dirá de ella que *«las cualidades intelectuales de doña Carmen la elevan a la categoría de la mujer de más valía de Chile en ese tiempo. Es la primera escritora. En el género epistolar no tiene ninguna que la iguale. Doña Carmen es una verdadera intelectual. El país no puede perder este valor en la historia del pensamiento crítico chileno»*.

MUCHAS INCOMODIDADES PRESENTA LA CIUDAD

Con aires provinciales, bastante atrasada y con numerosas incomodidades, que se traducen en la falta de numeración en las calles, carencia de agua potable, problemas en la iluminación pública, lodazal en las calles por carencia de adoquinamiento, problemas de salubridad e higiene pública, falta de médicos para atender las epidemias de viruela, cólera, influenza, alfombrilla, tan comunes en estos días, son las características más relevantes de la ciudad.

MUNICIPALIDAD DE CHILLÁN NIEGA AUTORIZACIÓN PARA CORRIDAS DE TOROS

Argumentando la crueldad extrema que implican las prácticas taurinas, el alcalde Teófilo Márquez negó la autorización para las corridas de toros, que con tanto éxito se vienen desarrollando en Santiago y Talca.

Por su parte, los defensores de esta práctica señalan que existen condiciones favorables para ella, debido al gran movimiento de animales que se produce en la recién creada Feria de La Montaña de Chillán.

INUNDACIONES EN POBLADOS Y CAMINOS

Temporales de viento y lluvia que azotan al país, provocaron en Chillán desbordes de los ríos e inundaciones en los poblados y caminos. La ciudad quedó prácticamente bajo el agua: una persona pereció ahogada y los puentes carreteros quedaron anegados.

NUEVA EPIDEMIA DE VIRUELA

La viruela, que había decrecido hacia 1899 presentándose sólo algunos casos, volvió a tomar proporciones epidémicas y este año se extendió hasta Ñuble, ocasionando unas 1.790 defunciones en el país.

GOBIERNO DECLARA FISCAL AL LICEO DE NIÑAS: ERA PARTICULAR

CREADO PRIMER INSTITUTO DE MÚSICA

El profesor Ángel Custodio Hernández creó el primer Instituto de Música de Chillán, donde se enseñará a tocar toda clase de instrumentos. De este instituto nació la Estudiantina Verdi, orquesta que sirvió de base para la creación de la Sociedad Musical Santa Cecilia, que hasta hoy existe en la ciudad.

«BODEGA DEL GALLO» CUENTA CON ALUMBRADO A GAS

En lo que ya se está convirtiendo en algo más frecuente, a partir de estos días La Bodega del Gallo se ha transformado en la primera instalación comercial que cuenta con alumbrado a gas. De ahora en adelante, el público que asiste a esta bodega, que es facilitada para peleas de box o para presentaciones de teatro, podrán encontrarse con este servicio.

1901

PRIMERA MEDALLA PARA VIRGINIO ARIAS EN BUFFALO

El escultor Virginio Arias obtuvo la Primera Medalla en la Exposición de Buffalo. La obra, de estilo neoclásico, fue adquirida por el Gobierno de Chile y destinada al Museo de Bellas Artes.

«REVOLUCIONARIOS» Y «DEMOCRÁTICOS» SE DIVIDEN EN CONVENCION

Duramente se enfrentaron las fracciones «revolucionaria» y «democrática» en la Convención del Partido Democrático, el único que cuenta con una apreciable clientela popular en el país. La convención política fue determinante para que en el encuentro, realizado en Chillán, salieran aún más divididas las fracciones socializantes del abogado Ángel Guarello y el dirigente de los trabajadores Luis Emilio Recabarren, en contra de los mutualistas, dirigidos por Zanón Torrealba y Malaquías Concha.

HÉROE DE LA GUERRA DEL PACÍFICO ES NOMBRADO MINISTRO

El general de Brigada, Wenceslao Bulnes Riquelme, fue nombrado Ministro de Guerra y Marina por el presidente Germán Riesco. Nacido en Chillán en 1833, fue designado ayudante de

campo del general Manuel Baquedano luego de la guerra civil de 1891. En 1894 fue nombrado Edecán del Congreso y en 1899 fue designado jefe de la Zona Militar de Tarapacá.

1902

SE CONSTITUYE LA SOCIEDAD DE SEÑORAS LA UNIÓN

APARECE PERIÓDICO «LA VOZ OBRERA»

Publicación del Centro Obrero Francisco Gallego Lorca, con su crítica social, es la primera manifestación de un periodismo proletario.

1903

BROTE DE PESTE BUBÓNICA

El brote de peste bubónica aparecida en mayo en el puerto de Iquique, ha tenido sus primeros casos en la ciudad.

La peste bubónica es una enfermedad de las ratas y otros roedores que ocasionalmente se transmite a los hombres. Una mortalidad alta de ratas precede, casi siempre, a la epidemia humana. La peste es provocada por la picadura de una pulga infectada, que abandona el cuerpo del animal

muerto, buscando un huésped donde poder subsistir. Las condiciones climáticas influyen en la propagación de la epidemia: se necesitan temperaturas de 15 a 28 grados y una humedad relativa para que pueda desarrollarse.

El Ejecutivo está combatiendo la peste y, para ello entre otras medidas, ha establecido y mantiene desinfectorios públicos en varias ciudades, entre ellas, Chillán.

MATRIMONIO ARRAU LEÓN LLAMARÁN CLAUDIO A SU HIJO RECIÉN NACIDO

Carlos Arrau Ojeda informó del nacimiento de su hijo, Claudio, el día 6 de febrero recién pasado. Su esposa, Lucrecia León, y el vástago se encuentran en excelente estado de salud.

1904

FRACASO DE LA ILUMINACIÓN A GAS

El periodo del gas en esta ciudad terminó con el crudo y lluvioso invierno. Con el temporal se apagaban las luces, llenándose de agua las cañerías, lo que impidió el libre paso del gas y las casas que tenían esas instalaciones quedaron totalmente a oscuras, debiendo utilizar velas y parafina por muchos días.

Después era imposible extraer el agua de las cañerías de gas y el cambio de tubos era demasiado costoso.

Años más tarde, Vital Sánchez adquirió, por medio de un remate, toda la cañería que había extendido en la ciudad la Compañía de Gas.

NUEVO MINISTRO DE INDUSTRIA Y OBRAS PÚBLICAS

El abogado Anfión Muñoz Muñoz, nacido en Chillán, fue designado Ministro de Industria y Obras Públicas por el presidente Ramón Barros Luco. Con anterioridad, fue Ministro de Hacienda del presidente José Manuel Balmaceda. Destacado hombre público, fue secretario de la Intendencia del Bío-Bío y, luego, Intendente de Valdivia. Cooperó con la pacificación de la Araucanía y fue el primero que condujo una expedición militar a Villarrica, en 1883. Fue Intendente de Talca, de Tarapacá y luego de Coquimbo. En 1889 fue nombrado Inspector General de Colonización. Elegido diputado por Antofagasta, Taltal y Tocopilla y, posteriormente, por Temuco e Imperial.

PARTIDO DEMOCRÁTICO SE REUNIFICA EN CONVENCION CHILLANEJA

Malaquías Concha pasó a ser el nuevo líder del Partido

FALLECE CARLOS ARRAU OJEDA, CONNOTADO VECINO

NUEVO MINISTRO DE JUSTICIA E INSTRUCCIÓN PÚBLICA

Guillermo Pinto Agüero fue designado Ministro de Estado por el presidente Ramón Barros Luco.

Nacido en Chillán, se graduó de abogado y luego fue designado jefe de sección del Ministerio de Marina. Perdió

sus puestos al triunfar la revolución de 1891. Posteriormente, fue director del periódico La República, diputado por Lebu, Cañete y Arauco y, más tarde, por Illapel, Combarbalá y Ovalle.

1905

NACE ARTURO PACHECO ALTAMIRANO

CUARTO CONGRESO SOCIAL OBRERO EN LA CIUDAD

En el Cuarto Congreso Social Obrero la discusión se centró en el deplorable estado en que se encuentran los trabajadores de Chile.

1906

VIOLENTO SISMO Y ERUPCIÓN DEL CHILLAN

Aunque los daños fueron menores, alarma provocó la erupción del volcán nuevo de los Nevados de Chillán.

1907

APARECE LA LUZ ELÉCTRICA

SE INICIA ALCANTARILLADO Y LUZ ELÉCTRICA

En este año se da comienzo a la labor de saneamiento de las redes de utilidad pública. Cualquier persona que visite Chillán puede pensar que se trata de una ciudad despedazada bombardeada o terremoteada, ya que sus calles están cubiertas de escombros y no hay tránsito por aquellas donde se instala el alcantarillado. Sin embargo, se piensa que con ello se termina con las epidemias de viruela.

Durante años, las autoridades habían clamado por la instalación de alcantarillado, con el único fin de salvar a la población de epidemias e infecciones. Con los trabajos, se vio en la obligación de suprimir el tráfico, ocasionando los correspondientes problemas a los coches que llegan con carbón, leña y frutos del país. Éstos deben descargar sus bultos y pasajeros varias cuadras antes de su destino, mientras que los vecinos deben tener frente a sus casas, por meses y años, los montones de tierra, piedras, maderas, fierros, ladrillos, cementos.

NUEVOS PROPIETARIOS TIENE «LA DISCUSIÓN»

El diario La Discusión pasa a ser propiedad de una empresa formada por Felidoro Tapia Mendoza, Francisco Ramírez, Nicanor Poblete y los hermanos Raúrich.

ESPECTACULAR CONCIERTO DE PRECOZ PIANISTA: SE LLAMA CLAUDIO ARRAU

Impresionados quedaron quienes asistieron al recital de piano del pequeño de 5 años, Claudio Arrau, en el Teatro Municipal, quien deleitó a la audiencia con Variaciones de Beethoven, una Sonata de Mozart y las Escenas Infantiles de Schumann.

El pequeño virtuoso es hijo de Carlos Arrau y Lucrecia León, quien ha sido su primera maestra de piano.

Fue necesario ayudar al niño a subirse al taburete, y su hermana mayor, Lucrecia, permaneció atenta detrás de él por si en un movimiento perdía el equilibrio. Llamó también la atención el implemento que debió ser utilizado por el pequeño para alcanzar los pedales: una caja de madera y dos palos ingeniosamente armados, realizado por un carpintero de la ciudad.

Vestido de blanco, con guantes y gorrito, acompañado en el proscenio por su hermana Lucrecia, quien lo ayudó a sentarse frente al piano, pero, en el nerviosismo se le olvidó quitarle los guantes, así

es que, muy apresurada, debió hacerlo frente a una audiencia expectante.

Las pequeñas manos del concertista ni siquiera podían abarcar una octava del piano vertical, que tenía candelabros adosados, al igual que todo el teatro puesto que, al no contar con electricidad, debió ser iluminado con velas. El concierto partió bastante tarde, por lo que hubo que contarle cuentos al niño para que no se quedara dormido.

La audiencia lo aplaudió tanto, que su madre subió al escenario y juntos ejecutaron una pieza a 4 manos.

Luego del concierto, la madre contó que el niño estudia piano casi todo el día, que no va al colegio y que leyó partituras antes

que el abecedario y que, incluso, las comidas debía dárselas junto al piano.

A partir de los cuatro años, la vocación del niño fue evidente. Luego de morir su padre, cuando el niño tenía un año, su madre comenzó a dar clases de piano y el pequeño la oía sin aburrirse, dibujando notas en vez de casitas. Así, pronto comenzó a leer partituras.

Su concierto en el Teatro Municipal ha sido tan sorprendente, que el crítico local ha dicho «si su amor por el arte perdura, se convertirá, sin duda, en una sensación musical».

Al terminar el concierto, fue tal la reacción del público asistente que al salir el niño y su familia, la gente insistió en empujar el carruaje en el que habían llegado.

SE PUBLICA LIBRO «CARTAS DE LA ALDEA»

El autor de este libro, profesor Manuel Jesús Ortiz Espinoza, nació en San Carlos en 1870 y ha dedicado su vida a la enseñanza como profesor rural y luego como profesor de castellano en la Escuela Normal y en el Liceo de Hombres.

Comenzó su labor docente en San Ignacio y Bulnes, lugares donde fue descubriendo el diario vivir aldeano, que recogió en cartas que enviaba al diario La Discusión y, posteriormente, a El Mercurio, con el seudónimo

de M.J. Ortega. La suya es una prosa liviana, costumbrista y profundamente humana.

A instancias de Carlos Silva Vildósola, director de El Mercurio, las crónicas se convirtieron en el libro Cartas de la Aldea. En el prólogo, Silva Vildósola señala que «el autor ha llegado a una perfección rara y difícil, que supone larguísimo estudio». Por su parte, el crítico literario Omer Emeth, ha dicho que «es uno de los libros mejores y más genuinamente chilenos que se hayan publicado en el país».

1909

«EL PENECA» ELOGIA A CLAUDITO ARRAU

La famosa revista El Peneca publicó un largo artículo sobre el niño prodigio Claudio Arrau, quien asombró en su reciente concierto ofrecido en el Teatro Municipal de Chillán. Transcribimos a continuación parte del artículo publicado por dicha revista de circulación nacional:

«Nos es verdaderamente grato poder presentar a nuestros lectores el retrato de Claudio Arrau León, verdadera precocidad, talento musical que aún no cuenta 6 años de edad i toca en el piano las obras de los maestros como Beethoven, Mozart, Bach, etc. No ha tenido más estudios musicales que los que él solo, espontáneamente, ha hecho por la observación i sus innumerables preguntas. (...) Los artistas que han tenido oportunidad de conocerlo ven en él a un futuro genio chileno del arte. (...) No sólo toca, no sólo lee perfectamente la música, no sólo comprende las sensaciones que produce la belleza del arte, no sólo comprende, pues, lo bello de la música, sino que también copia, escribe, transporta la música. ¡Es un prodigio!».

CLAUDITO ARRAU SIGUE ASOMBRANDO A CHILE

El poeta Antonio Orrego Barros ha publicado en El Peneca el siguiente texto dirigido a los niños de Chile:

«Óyeme chiquitín, que vas a la escuela con los libros debajo del brazo, mui satisfecho porque ya puedes escribir con tinta, hai un chiquitín como tú, que tiene seis años i que lee correctamente, que escribe i se firma i que lee versos i novelas. ¿No me crees?. Pues, óyeme, eso no es nada: que toca el piano como no lo tocan ni tus hermanos mayores, ni tu papá, ni tu mamá, ni nadie por aquí que no sea un maestro. I para que acabes de asombrarte, sabe i cuéntale a tus padres que ese chiquitín toca lo que le pidan a primera vista, que transporta una pieza musical al tono que le pidan, que vuelto de espaldas al piano dice las notas del acorde que le toquen, en fin, díles que debemos estar alegres y contentos i que ese genio musical, ese Mozart chileno se llama Claudio Arrau León».

«Con que, chiquitín que vas a la escuela, ya sabes quien es Claudito Arrau León: llévalas la buena nueva a tus compañeros de escuela, de que ha nacido en Chile un genio musical i díles que yo te he dicho que los poetas se parecen a los brujos en que tienen las llaves de las puertas del templo de la majía i en que saben mirar el futuro, i que un poeta te ha dicho que es verdad que en Chile hoi ha nacido un Mozart que asombrará al mundo».

CLAUDITO ARRAU TOCA ANTE PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

El diario La Discusión publica: *«El prodigio ocurrió en el Palacio de La Moneda en noviembre recién pasado ante la presencia de S.E., el Presidente Pedro Montt, acompañado de su esposa, de sus Secretarios de Estado, de parlamentarios de todos los partidos y también de todos los representantes diplomáticos acreditados ante su gobierno. Quien apadrinaba al mocoso era el Ministro de Relaciones, Agustín Edwards Mac Clure recién la víspera le había preguntado el Presidente Montt:*

-¿De dónde viene ese chiquillo de su antojo?».

- De Chillán excelencia -contestó Agustín Edwards. Y no se trata de mi antojo. Es un talento musical que comenzó a tocar a los dos años y que ya a los cuatro no se apartaba del piano. A los seis años fue capaz de asombrar a Chillán interpretan-

do mágicamente a Beethoven, Liszt y Mozart. Será una gloria para Chile como ya lo verá usted presidente.

Pedro Montt lo vio y sobre todo, lo escuchó. La manera como tocaba ese niño ñublense bastó para que las mujeres llorasen aplaudiendo y una íntima fibra se viera estremecida en el ánimo de los hombres que daban testimonio de la escena.

- «¡Este es un genio, Excelencia!», le expresó al Presidente el maestro Enrique Soro y lo mismo pronunció de inmediato el poeta Antonio Orrego Barros. Pedro Montt asintió con un grave gesto de su cabeza nevada.

- «Usted tenía razón, Ministro. Es preciso que este niño sea becado por Chile en Europa, en Alemania».

SE LEVANTARÁ ESTATUA A O'HIGGINS

En el marco del Centenario de la República se acordó erigir un monumento a Bernardo O'Higgins, que quedará ubicado en la Plaza de Armas. La obra fue encargada al escultor argentino Roberto Negri.

1910

CONFORMAN SOCIEDAD PARA TRANVÍAS ELÉCTRICOS EN CHILLÁN

Luego que la Sociedad Ferrocarril Urbano acordara su liquidación, cediendo sus derechos y privilegios a Santiago Bonet y a la sociedad Mario Ibar y Luis Conca, se formó la Sociedad de Tranvías Eléctricos de Chillán, donde destacan los accionistas franceses Bernardo Pagueguy, León Cazenave, Julio Leupolt, Cristino Raddatz y los hermanos Choribit.

CHILLÁN CELEBRA PRIMER CENTENARIO DE LA PATRIA

Con reparto de juguetes a los niños pobres, carreras en el Club Hípico de Chillán, Te Deum y juegos olímpicos, la ciudad festejó el primer centenario de la Patria.

EL MOZART CHILENO

El crítico musical Antonio Orrego Barros publicó un artículo en la revista Selecta, en el cual, nuevamente, exalta las dotes prodigiosas del pequeño pianista Claudio Arrau, motivando, de paso, a que el niño sea ayudado para continuar sus estudios.

«Yo no digo hagamos bombo al niño, sino que cuidemos nuestra historia nacional. Hoy tenemos ante nosotros un prodigio comparable en sus conciertos a Mozart. Aquella página de historia que tal vez está por escribirse ¿será de orgullo o de vergüenza para Chile? Recojamos la lección: honremos así a nuestro artista».

No hay que olvidar que hace algún tiempo, este mismo crítico, con sus artículos, logró impactar a los medios intelectuales chilenos. El entusiasmo llegó a tal punto que el niño fue invitado a una recepción al Palacio de La Moneda, donde ofreció su primer gran concierto ante el presidente Pedro Montt. Fue tal el éxito, que éste le regaló un libro sobre músicos célebres que tenía en su biblioteca particular.

1911

NIÑO PIANISTA BECADO A BERLÍN

En el barco El Titania, que zarpó desde Valparaíso partió rumbo a Hamburgo, Alemania, el pequeño pianista de Chillán, Claudito Arrau León, acompañado de su madre, Lucrecia León, su hermana Quecha y otro hermano. Luego que el pequeño pianista chillanejo tocara por primera vez en Santiago, frente a todos los miembros del Congreso, ante los cuales el niño exhibió sus admirables dotes, fue recibido por el presidente Pedro Montt quien, luego de escucharlo en un memorable recital, le otorgó una asignación económica del Gobierno de Chile para financiar su viaje de estudios a Alemania.

1912

PREMIO DEL BELLAS ARTES PARA MARIANO LATORRE

El escritor Mariano Latorre, nacido en Cobquecura en 1886, ganó el concurso literario auspiciado por el Consejo Superior de Bellas Letras, Arte y Música con su obra Cuentos del Maule. De esta manera, el escritor se transforma en protagonista de las letras nacionales, representando una corriente conocida como «criollismo».

EN APUROS ECONÓMICOS FAMILIA ARRAU

Lucrecia León, madre del joven pianista Claudio Arrau, becado por el Gobierno de Chile en Alemania para continuar sus estudios, ha escrito desde Berlín a Antonio Orrego Barros, y con mucha aflicción le pide que interceda para que le mantengan la beca, en los instantes en que una restricción ministerial apunta a acortar este tipo de beneficios. Señala: «Claudio me encarga enviarme esta foto-

grafía, rogándole a sus buenas influencias para defenderlo contra el acuerdo del Ministro de Instrucción que suprime los pensionados en el extranjero (...). Esperamos que usted, con su buena voluntad de siempre ha de interesarse esta vez en favor de Claudio para que no le interrumpan sus estudios musicales. Con cariñosos recuerdos para su familia, le saluda su amiga Lucrecia de Arrau».

1913

«PRIMEROSE», UNA REVISTA CULTURAL

Comienza a circular una revista cultural que aparecerá quincenalmente. Sus creadores son los chillanejos Leopoldo y Carlos López Barrera, nacidos en 1892 y 1890, respectivamente. El nombre de la revista significa «primera flor» o «primera rosa»; también se traduce como «prímula» o «primavera».

La revista es un lujo si se considera que la nuestra es una ciudad pequeña, con cuatro o cinco establecimientos importantes, tales como el Almacén Goldenberg, el Almacén Brunet y el Almacén de Música de Carlos Schäfer, y circulan dos periódicos: La Discusión y El Día.

«ESTE NIÑO SERÁ MI OBRA MAESTRA

La destacada pianista chilena Rosita Renard, que desde hace algunos años se encuentra en Alemania, contactó al niño pianista, Claudio Arrau, con el destacado maestro Martín Krause, quien ha tomado al pequeño genio chillanejo bajo su cuidado y enseñanza.

Martín Krause, ampliamente respetado y conocido en el mundo cultural europeo, que fue discípulo directo de Franz Liszt, quien a su vez fuera alumno de Carl Czerny -discípulo del propio Ludwig van Beethoven-, ha dicho públicamente «este niño será mi obra maestra», refiriéndose al pequeño Claudio Arrau.

1914

PRIMERO, «CARTAS DE LA ALDEA», AHORA, «EL MAESTRO»

El escritor Manuel Jesús Ortiz Espinoza, publicó su libro El Maestro. Autor de Cartas de la Aldea, publicado en 1908, el autor, nacido en San Carlos, comenzó ejerciendo como profesor rural.

PEQUEÑO PIANISTA CHILLANEJO GANA PRIMER PREMIO EN ALEMANIA

Con sólo 12 años, el precoz pianista Claudio Arrau ganó el Primer Gran Premio del concurso organizado por la prestigiosa fábrica de pianos Rudolph Ibach.

Este triunfo le significa ser llevado a diferentes ciudades europeas para dar recitales. Sin embargo, Claudio Arrau ya es considerado un pianista profesional desde los 11 años, luego de haber ganado el premio Gustave Hollander.

Claudio Arrau, quien viajó a Alemania becado por el gobier-

no chileno, tuvo como primer maestro a Waldemar Lutsch, quien, erróneamente, trató de borrar todo lo que el niño había aprendido y hacerlo comenzar desde el principio, obligándolo a practicar ejercicios para los cinco dedos durante horas. Su segundo profesor, Paul Schran, aunque buen pianista, estaba lle-

no de ideas extravagantes. Afortunadamente, apareció ante la familia Arrau la pianista chilena Rosita Renard, quien estaba comenzando en Europa una carrera promisoriosa. Fue ella quien puso al niño en contacto con el renombrado maestro Martin Krause, discípulo directo de Franz Liszt.

LAS IGLESIAS DE CHILLÁN

A la fecha, Chillán cuenta con varios templos religiosos, entre ellos:

- La iglesia Catedral, ubicada en Libertad esquina Arauco, de ladrillo y cemento y estilo greco romano.
- La iglesia de San Vicente, de ladrillos, estilo renacimiento español, digna de mencionarse por los hermosos *viatreaux* de auténtico estilo francés.
- La iglesia de los Carmelitos, estilo gótico.
- La iglesia La Merced, construida con ladrillo y adobe.
- La iglesia de San Francisco.
- La capilla Casa Santa, ubicada en Vega de Saldías esquina Independencia.

REVISTA «PRIMEROSE» ELOGIADA POR EL MERCURIO

El destacado crítico literario de El Mercurio, Omer Emeth, ha escrito en sus páginas: «Primerose, aunque redactada en Chillán, está a la altura de lo mejor que se publica en la capital. El solo hecho de haber vivido más de un año sin tropiezos, es la mejor alabanza».

«PRIMEROSE» ORGANIZA JUEGOS FLORALES

Los primeros Juegos Florales en la ciudad han generado también un concurso de belleza, organizado por la revista literaria Primerose, editada por la imprenta y librería Americana, de los hermanos Leopoldo y Carlos López Barrera, promoviendo a las más bellas jovencitas de la sociedad chillaneja, mediante la práctica del sufragio popular de los cupones.

Fue elegida reina en esta oportunidad la joven Inés Jarpa Reyes, proclamada en el Teatro Municipal, «en medio del fasto y de un verdadero jardín de bellezas y flores». En el Corso de Flores se entregó el premio al carro del cisne, presentado por Martita Moreno.

PREMIO DE CONCURSO «EL MERCURIO» PARA MARIANO LATORRE

1916

TERMINA REVISTA 'PRIMEROSE'

Con su número 48, desaparece la revista cultural Primerose, creada por los hermanos Leopoldo y Carlos López Barrera. En sus tres años de vida, logró ocupar un sitio importante dentro de la cultura nacional. Tuvo el mérito de publicar Los Sonetos de la Muerte, de la joven poetisa nortina Gabriela Mistral. Sus páginas también acogieron los artículos de María Espíndola, que versaron sobre temas tales como la situación de la mujer, la ecología y la modernización de la educación. Jóvenes poetas como Aníbal Poblete, Narciso Tondreau y Jocelin Robles, entre otros, tuvieron cabida en sus páginas. La publicación, muy de vanguardia, incluyó fotografías a color y caricaturas, elementos que muestran los esfuerzos por hacer una revista moderna.

«CLAUDIO ARRAU NACIDO EN CHILE ES NIÑO PRODIGIO», DICEN EN ALEMANIA

Con solo 13 años, el joven pianista chillanejo ofreció un programa de conciertos en el Beethoven Saal, con selecciones de Bach, Mozart y Gernsheim, abordó la sonata Los Adioses, de Beethoven, y la Rapsodia Española, de Liszt. El Musical Courier New York ha dicho sobre Claudio Arrau: *«En Berlín ha hecho sensación el estreno de un pequeño querubín de once años que demostró ser un pianista consumado, Claudio Arrau, nacido en Chile, es un niño prodigio. Su presentación en Kunstlerhaus le proporcionó un triunfo colosal. El tipo del niño chileno no corresponde al de un sudamericano, descendiente de españoles, sus cabellos son rubios y pardos sus grandes y expresivos ojos. Su talento musical es, la verdad, maravilloso».*

DE TUBERCULOSIS MUERE JOVEN POETA JOSELIN ROBLES

A la edad de 22 años y víctima de la tuberculosis, falleció el joven poeta Joselín Robles Soto, quien se había destacado como una promisoría figura de la poesía nacional.

Nacido en Chillán en 1894, demostró su temperamento artístico muy joven y, casi adolescente, dejó a su familia para buscar ambientes propi-

cios a sus aspiraciones de arte, belleza y poesía.

Tuvo la oportunidad de compartir e intercambiar ideas con los poetas Amado Nervo, Rubén Darío, Jacinto Benavente, Francisco Villaespesa. A pesar de su limitada creación literaria y su corta edad, fue miembro de la Real Academia de Málaga.

LOS PRIMEROS AUTOMÓVILES DE LA CIUDAD

Santiago Yufer, comerciante en el rubro de artículos electrónicos y fotográficos, además de tener la representación de la importante Compañía Eléctrica Siemens Schukert Ltda., comenzó a vender en Chillán los automóviles Dart.

COMIENZA LA CIRCULACIÓN POR EL RAMAL A TOMÉ

NACE VIOLETA PARRA

En San Carlos, en calle El Roble 531, nace Violeta Parra. Hija de un profesor de música y de una campesina, Clarisa Sandoval Navarrete, que es aficionada a las canciones del campo, había estado casada anteriormente con un primo, matrimonio del cual nacieron Marta y Olga. Tras quedar viuda de su primer marido, Clarisa se casó con Nicanor Parra.

La infancia de Violeta transcurrirá en el campo, junto a sus ocho hermanos. Nicanor Parra les enseñó a cantar a todos sus hijos. Con las cantatas nocturnas y matutinas, presididas por el padre, Violeta se aferró al canto. La madre, sin embargo, se oponía a esta pasión, que desplazaba a los estudios.

«ESE SEÑOR NOS HA HECHO SALIR CANAS VERDE»

La Discusión.- Continúa la actualidad y la atención pública, alrededor del ya famoso monumento a O'Higgins en Chillán. Hoy declara al diario el señor Fermín Pantoja, que es tesorero del Comité: «¡No se hará la inauguración para el día ocho de costumbres, como tantas veces se ha repetido! ¡No! Y tampoco es posible que nuestro pueblo siga siendo un juego de pelota para ese caballero -el escultor Negri- quien nos ha hecho salir canas verdes a todos los miembros del Comité. Sí ¡Canas verdes!».

SOLO DE CÍTARA DE LA SEÑORITA AMALIA CUEVAS EN EL MUNICIPAL

Hoy se efectúa en el Municipal, el concierto coral organizado por el popular y prestigioso maestro chileno, señor Cuadra. Vino especialmente de la capital para presentar su obra. La alegoría principal es «El paso de los Andes del ejército Libertador» basado en la diana de la victoria de las batallas de Chacabuco y Maipo. La señorita Amalia Cuevas, en el programa, ejecutará, de Weber, un solo de cítara, instrumento del que esa chillaneja es eximia ejecutante.

«Y AHORA, ¡QUÉ EL CIELO NOS DÉ PACIENCIA..!»

La Discusión - La prensa del diario amaneció de muy mal humor... Y por eso la edición apareció un poco tarde, ayer. A 264 ascendieron, por consiguiente, los telefonazos que las oficinas recibieron por esta involuntaria falla de la máquina. Algunas veces debe descomponerse también su poco...» Y ahora, ¡qué el cielo, nos dé paciencia, Dios mío...!

REMATE DE INTERESANTES OBJETOS

La Discusión - La Gota de Leche, institución muy entusiasta de Chillán, anuncia que el próximo domingo, a las cinco de la tarde, tiene lugar el remate de objetos que sirvieron para el último concierto. Así hay -entre otros- cojines, flores artificiales, una cítara japonesa. Al final de esta original subasta se rifarán las libras esterlinas que no tuvieron colocación en aquella velada, dinero muy codiciado en el ambiente.

LA «BICICLETA DEL ALCALDE»

La Discusión - Hoy está otra vez de actualidad el famoso rodillo municipal, acerca del cual ya se ha ocupado esta columna en ediciones anteriores no muy lejanas. Ahora «la bicicleta del alcalde» está un tanto enferma; resentida. La aplanadora debe ser auscultada por personal técnico que la echó a rodar por el mundo chillanejo. O algo parecido. El jefe de Obras Municipales, Guillermo Lira, la retiró del servicio.

**POEMA DE GABRIELA MISTRAL
EN EL PRIMER ANIVERSARIO DE LA MUERTE
DE JOSELÍN ROBLES**

*¡Pobre amigo! Yo nunca supe
de tu semblante ni tu voz;
sólo tus versos me contaron
que en tu lírico corazón
la paloma de los veinte años
tenía cuello gemidor (...)*

Estos son algunos de los versos que la poetisa Gabriela Mistral escribió en el primer aniversario de la muerte del joven poeta chillanejo Joselín Robles.

El poema incluido en el libro «Desolación» última obra de Gabriela, es un homenaje al novel poeta que falleció el año pasado víctima de la tuberculosis, a

la edad de 22 años y quien se había destacado como una promisorio figura de la poesía nacional.

Nacido en Chillán en 1894, demostró su temperamento artístico muy joven y, casi adolescente, dejó a su familia para buscar ambientes propicios a sus aspiraciones de arte, belleza y poesía.

EXTRANJEROS INSTALAN UNA DESTILERÍA

Se instala la alcoholera o destilería Chillán, cuyos dueños son el francés José Gelmi Pelet y tres alemanes: Gustavo y Francisco Schleyer y Hugo Kham.

1918

**EL HIMNO NACIONAL EN LA
MARAVILLOSA VOZ DEL PEQUEÑO
RAMÓN VINAY**

El profesorado y los alumnos de la Escuela Anexa a la Normal de Chillán, han quedado maravillados por la hermosa voz del pequeño de siete años, Ramón Vinay, nacido en 1911, quien, en el patio de su escuela, cantó el Himno Nacional con una bandera en la mano. Sin embargo, por la emoción, al niño se le olvidó la letra y rompió a llorar. Sin embargo, ello no fue obstáculo para reconocer una hermosa interpretación.

**DOCTOR SEPÚLVEDA BUSTOS
LIDERA CAMPAÑA CONTRA EL TIFUS
EXANTEMÁTICO**

El eminente médico José María Sepúlveda Bustos lidera la campaña pública contra la epidemia del tífus exantemático, tal cual lo hiciera años atrás el Padre Vicente Las Casas contra el cólera y la viruela. Conocido por su obra Higiene de la Ciudad, desde la Alcaldía de Chillán ha impulsado diversas obras en beneficio de los habitantes de la ciudad: pavimentación de calles y veredas, arborización, extensión de obras de alcantarillado, desecación de los insalubres ciénagas y pantanos, construcción de un Teatro Municipal.

CLAUDIO ARRAU GANA EL PREMIO SHUHOFF

En Alemania los diarios elogian «su cautivante y casi infantil humildad, es uno de los intérpretes más promisorios de la nueva generación de pianistas».

«YA NO TENGO MÁS QUE ENSEÑARTE», DIJO MAESTRO A ARRAU ANTES DE MORIR

En Alemania falleció el pianista Martin Krause, maestro de Claudio Arrau, el joven pianista chillanejo becado en Alemania por el Gobierno chileno. Esto ha significado un duro golpe para el joven talento musical, pues no sólo le profesaba gran cariño y reconocimiento a su maestro, sino que además, de él aprendió música, el piano como instrumento y cultura general.

En su maestro, Claudio Arrau encontró a un padre, pero un padre estricto, cuyo método incluyó desde cultura general, hasta resistencia psicológica y gimnasia. Como Claudio pasaba el día en su casa, también cuidó su alimentación. Los sábados lo llevaba a ver los museos. Jamás cobró un peso por sus enseñanzas.

Poco antes de morir, el maestro Martin Krause, que fue discípulo del propio Liszt, le había dicho a Arrau: «*ya no tengo nada que enseñarte, el mundo de la música es tuyo*».

«RATOS ILUSTRADOS», UNA REVISTA DEL LICEO DE HOMBRES

Los jóvenes Walterio Millar y Armando Lira han editado el primer número de la revista Ratos Ilustrados, de 12 páginas, con portada a color y profusamente ilustrada con caricaturas, fotografías y reproducciones de obras de arte. En su editorial, la publicación señala: «*nuestra revista es estudiantil. Buscamos en nuestra vida nuestra inspiración. El colegio, sus patios, su algarabía, las luchas por el triunfo, los deberes, los heroísmos anónimos, he ahí bellos temas. Aún como en pasada ocasión, dijo nuestro rector, las salas vacías tienen poesía. Meditemos sobre nuestra propia vida, apuremos sorbo a sorbo nuestra infancia y nuestra juventud que vale más que el oro y que no volveremos a recuperar cuando la hayamos perdido*>>».

NUESTRA HERMOSA LAGUNA

Un considerable número de personas han concurrido en los meses de verano para disfrutar de las aguas de la laguna ubicada entre las calles Vega de Saldías, Lumaco, Gamero y Buenos Aires en el sector de la incipiente plaza Santo Domingo.

1919

MARTA BRUNET, UNA PROMISORIA FIGURA LITERARIA

Se encuentra de regreso en Chillán, Ambrosio Brunet Molina, su esposa, Presentación, y su única hija Marta, joven talentosa que ha comenzado a publicar sus primeros versos y cuentos en el diario La Discusión. La señorita Brunet mantiene cordial amistad con el crítico literario Hernán Díaz Arrieta (Alone) quien la está guiando en sus primeras creaciones

«VIEJA CIUDAD MÍA», DE MARTA BRUNET

«Vieja ciudad mía, centenaria con la nieve del tiempo que nunca ha de cubrirte de caduquez, con el soplo de los puelches contrarios que no han de rendirte jamás, porque la nieve no llega a tu corazón de cantarito de greda con agua de cielo y espíritu, ni el puelche agresivo podrá doblegar tu altivez señorial».

«Vieja ciudad mía, mediterránea y recoleta, mater de es-

quinas redondas para muestra dulzura, con las cinco plazas jugando a ser pájaro y a ser flor; hinchada de leche abundosa en el plato hondo de tu mercado, con las iglesias diciendo campanadas y ensoñación, lindas tus mujeres, benditas en el hijo que les nació sabio para engrandecimiento tuyo y de la patria».

«Vieja ciudad centenaria Chillán nuevo en mi corazón»

«ES EL MÁS BELLO MONUMENTO ERIGIDO EN CHILE»

Así dice el escritor Rafael Maluenda, al referirse al monumento a O'Higgins recién inaugurado por los chillanejos: «(...) la grandeza y sobriedad arquitectónicas se confunden con el acierto de la concepción y con las maestrías del modelado que transforma el bronce en algo vivo».

EN REBELDÍA, CHILLANEJOS INAUGURAN MONUMENTO A O'HIGGINS

Cuando se realizaba en el Teatro Municipal un evento en el que participaban las autoridades de Ñuble, desde el público emergió el joven Serafin Soto Rodríguez, quien se subió al escenario y a viva voz exigió la inmediata inauguración de la estatua en homenaje a O'Higgins. La respuesta del público no se hizo esperar. Los asisten-

tes se dirigieron a la Plaza de Armas y procedieron a develar el monumento, mientras voces emocionadas entonaban el himno nacional. El monumento llevaba varios meses concluido, cubierto, a la espera de la inauguración solemne que debía contar con la asistencia de alguna autoridad del Gobierno.

NACE «LA JUSTICIA», PERIÓDICO DEFENSOR DE LA CLASE OBRERA

1920

LA CIUDAD CONTARÁ CON TRANVÍAS ELÉCTRICOS

El diario Las Últimas Noticias, de Santiago, ha informado que: de Santiago, ha informado que: «Dentro de poco la ciudad de Chillán contará con un buen servicio de tranvías eléctricos. La compañía está recibiendo incesantemente valiosas partidas de materiales. Desde la avenida Brasil hasta cerca de la Plaza de Armas pueden verse los rieles que empezarán a colocarse esta misma semana o a principios de la otra. Ya está también finiquitada la adquisición de los carros motores y acoplados que transita-

rán por la línea. Respecto a la fuerza eléctrica, hemos dicho en otra oportunidad que los actuales usuarios de la Compañía usan las mejores máquinas adquiridas en los últimos años, tiene capacidad de sobra para la movilización de varias líneas de tranvías.

El recorrido: Libertad hasta Dieciocho, Dieciocho hasta Constitución y Constitución Arauco, Maipón, Cinco de Abril, Collín. Como se comprenderá, depende del apoyo que presta la ciudad a los carros eléctricos que éstos

prolonguen su recorrido o se tiendan líneas en otras direcciones. La Compañía habría deseado colocar sus rieles en las mismas calles que el ferrocarril de sangre pero se vería obligado a cruzar este último en tres partes: frente a la Casa Consistorial, frente a la iglesia parroquial en la esquina del Almacén El Candelado (Roble con 5 de Abril).

Si el vecindario pudiera zanjar de alguna manera las dificultades que se presentan, la Compañía no tendría el menor inconveniente para modificar su trazado».

FINALIZAN LOS TRABAJOS DEL SISTEMA DE ALCANTARILLADO

En la actualidad, Chillán cuenta con 30.881 habitantes. La disminución de este número respecto al de 1907 -cuando se contabilizaron 34.269 habitantes-, se explica por el aporte de hombres de Chillán para la incorporación de La Frontera al sistema económico nacional.

CHILLANEJO ES NUEVO MINISTRO DEL INTERIOR

El presidente de la República Arturo Alessandri designó como su Ministro del Interior al médico Federico Puga Borne, de destacada trayectoria en la vida pública. Nacido en Chillán en 1836, ha sido diputado por Parral y, posteriormente, por Chillán. En 1881 fue jefe del servicio sanitario en campaña durante la Guerra del Pacífico y, como tal, asistió en las batallas de Chorrillos y Miraflores. Nuevamente elegido diputado por Bulnes, se le delegó más tarde ante el Congreso Sanitario de Lima. Se ha desempeñado en diversas carteras bajo distintos gobiernos: Justicia e Instrucción Pública, en el gobierno de Balmaiceda; de Relaciones Exteriores, Culto y Colonización, en el gobierno de Errázuriz, de Relaciones Exteriores, en el gobierno de Barros Luco y Ministro Plenipotenciario de Chile en Francia, entre 1909 y 1917.

La obra literaria y científica del doctor Puga Borne, que también fue senador por Ñuble, es fecunda y son innumerables sus publicaciones científicas. Fue condecorado con la Orden de Gran Oficial de la Legión de Honor y Comendador de la Orden de la Estrella Polar.

CLAUDIO ARRAU OBTIENE PREMIO LISZT POR SEGUNDO AÑO CONSECUTIVO

Por segundo año consecutivo, el pianista chillanejo de tan sólo 17 años ganó el Premio Liszt, que anteriormente, durante 45 años, había sido declarado desierto.

Ejecutando la Fantasía Wanderer, de Schubert, con arreglo de Liszt, el joven pianista Claudio Arrau debutó con la Orquesta Filarmónica de Berlín bajo la dirección de Karl Muck, obteniendo un éxito clamoroso.

Sin embargo, Claudio Arrau aún continúa profundamente afectado por la muerte de su maestro Martin Krause, ocurrida hace un par de años, dolor que ni siquiera el Premio Liszt ha podido compensar.


1920

¡POR FIN CLAUDIO ARRAU VISITA CHILE!

Una multitud recibió en triunfo al joven pianista chillanejo Claudio Arrau, al visitar Chile luego de 10 años de ausencia. Arrau, de 18 años de edad, ofrecerá una serie de conciertos y recitales en su patria para regresar posteriormente a Europa, donde lo aguardan apremiantes contratos.

«HUASITA COIHUECANA», LÍDER DE OPOSITORES A PRESIDENTE ALESSANDRI

Javiera Carrasco, dirigente comunista y conocida como «la huasita coihuecana», compañera de los desamparados y de los pobres, ha aparecido profusamente en las primeras páginas de los diarios capitalinos, dispuestos siempre a reproducir su hermosa figura y sus encendidos discursos.

Nacida en Niblinto en 1902, militante activa, primero en la provincia y luego a nivel nacional, se ha dado a conocer en Santiago a partir de su activa participación en el descontento generalizado entre los obreros agrícolas, del salitre, carboníferos y entre los empleados públicos, debido a la demora en la cancelación de sus sueldos.

«VEO MI CASA DE CHILLÁN»: CUENTA MATILDE A NERUDA

«Yo creo que mi vida está marcada por la niñez, transcurrida en Chillán, entre árboles, entre jardines desordenados, donde las rosas y las camelias se mezclaban fraternamente con las lechugas, los apios que se levantaban hermosos, solemnes, con sus tallos firmes, erectos y, al lado de ellos, los ajos con sus tallos débiles, las cebollas nuevas que tanto nos gustaban, mezcladas con el cilandro, el perejil.

Veó mi casa de Chillán. Sus piezas

eran grandes, muy altas y tenía un corredor muy hermoso donde transcurría casi toda mi vida (...). En Chillán existía un sistema de acequias para regar. Como a tres cuadras de la casa nos íbamos a levantar unas pequeñas compuertas, que al abrirse, dejaban escapar un chorro milagroso de agua que se venía alegre y alborotada por su cauce entre la calle y la vereda (...) venía como cantando con mis pies desnudos que saltaban con ella, disfrutando de

la fiesta más hermosa que es posible tener en la vida. En mi casa había un portón grande por donde entraban, en tiempos de mi padre, las carretas con leña y carbón (...). Había gallinas, gallinetas. Hoy nunca las veo. Pavos que eran muy delicados cuando pequeños había que cuidarlos mucho, todo lo contrario de los patos que eran los que más me divertían. (...)».

«Mi vida junto a Pablo Neruda»
Matilde Urrutia.

1922

← TEMPORAL PROVOCÓ INUNDACIONES EN POBLACIÓN OBRERA

**DOLORES S. DE RODAS
FUNDA LA ACADEMIA
CLAUDIO ARRAU**

**EN HUELGA
TRABAJADORES DE
CURTIEMBRE CHORIBIT**

Es la primera huelga obrera entre los operarios de la sección calzado.

**MUERE EL POETA
ALIRO OYARZÚN**

A la edad de 27 años falleció el joven poeta chillanejo Aliro Oyarzún, el cual, pese a su juventud y escaso material poético, ha sido reconocido ampliamente. Había nacido en 1896 y era hijo de Ángel Custodio Oyarzún Olguín, periodista y luchador social. Sus restos fueron despedidos por el poeta Pablo de Rokha.

**LUIS EMILIO
RECARBAREN EN II
CONGRESO NACIONAL
DEL PARTIDO
COMUNISTA**

Se está efectuando el II Congreso Nacional del Partido Comunista de Chile con activa participación de Luis Emilio Recabarren. «Es evidente que la celebración de dos torneos nacionales de la importancia señalada supone la existencia de bases de apoyo de cierta magnitud».

MARTA BRUNET COMIENZA A PLASMAR SU PRIMERA NOVELA

En el sector de Rari-Ruca, lugar cercano a Curacautín, la joven escritora Marta Brunet está dedicada a la elaboración de su primera novela, que piensa publicar el próximo año.

«EL IDEAL», ÓRGANO DE LA FEDERACIÓN OBRERA DE CHILE

1923

MARTA BRUNET PUBLICA SU PRIMERA NOVELA: MONTAÑA ADETRO

Con excelente crítica fue acogida *Montaña Adentro*, la primera novela de la joven escritora Marta Brunet.

Se destacó positivamente la descripción de la realidad rural, la idiosincrasia de sus personajes típicos, el énfasis en el paisaje, en suma, la capacidad de la autora para mostrar «*el alma popular con sus sombrías pasio-*

nes, sus fatalidades, su poder de resistencia para el trabajo y para el sufrimiento, sus amores silvestres y sus traiciones medio inconscientes, sus crueldades, sus venganzas y sus sacrificios generosos».

Nació en 1897, hija de ricos agricultores. En el fundo de sus padres transcurrió su niñez y nunca concurrió a la aulas, siendo educada por profesores particulares especialmente contratados para este efecto.

CHILLÁN: SEDE DE CONVENCIÓN NACIONAL DE LA FOCH

Se realizó la V Convención Nacional de la Federación Obrera de Chile (FOCH), que adoptó una clara posición frente a la realidad del agro chileno, inscribiendo en su plataforma la liberación de los campesinos.

FINALIZAN TRABAJOS PARA COLECTORES DE AGUAS LLUVIAS

●
NACE GRUPO CULTURAL «TANAGRA»

1925

Volodia Teitelboim: «EL MERCADO DE CHILLÁN FUE MI PRIMER ENCUENTRO CON LA VIDA...»

«*La mañana de los sábados despierto temprano porque a las siete la plaza está llena de gente y de gritos. No puedo perdérmela. Me llaman la atención las palabras, los pregones, expresiones misteriosas que de repente me suenan a melodía: ¡A la papa terrona, la pama doma, la papa pehuenche, la papa zambrana, la papa canela! No distingo ni sé de dónde vienen esos nombres. Es la hora de ofrecer huevos de gallina soltera, causeo de patas. ¡Arrollado tengo!, ¡tortillas de rescoldo de harina flor con chicharrones! Cuando pasa una señora elegante cambia el pregón. ¡Pensamientos dobles, rosas fragantosas! (...)*».

«*A las doce en punto sonaban los pitazos en la fábrica de sombreros, propiedad de Monsieur Achille. Ella se anunciaba con una gran*

chupalla de lata incrustada en el muro. Es la hora en que salen las jóvenes obreras, que urden con sus manos no los casquivanos sombreros de paja de Italia sino las chupallas criollas, las colizas de Chillán (...)».

«*Al fondo por el sur, en la calle Talcahuano, se estacionan las carretas chanchas. Otras comienzan a moverse desparramando una polvareda oscura. Traen carbón, leña, papas y hacen volar casquillos de la tierra recalentada. En medio de la nube de sijo bajan hombres negros que vienen descendiendo de la montaña. Son los carboneros. Venden su mercancía por fanegas. Todos los sábados los veo llegar con sus caras pintadas de noche. No se suben a la carreta. Van delante de la yunta, que apuran con la*

picana de coligüe. Suelo soñar con el hombre negro. Me da susto. (...). Se esparcen las fragancias de las cocinas. Es la hora de la cazuela de gallina. Estoy zampándome la por la nariz, comiendo por los ojos el aroma de las fritangas. Hay muchos que compran comidas y hay muchos que miran. Los pobres miran. Son mirones los pobres. Yo también. El mercado de Chillán fue mi primer gran encuentro con la vida multitudinaria, con la sudada humanidad de los trabajadores del campo con la chupalla de paja y ojota labriega. Allí entre bueyes y caballares, sentí los olores de la tierra, vi mujeres que atendían sin parar a los clientes. Junto a ellas deambulaban los viejos que suplicaban una limosna por amor a Dios.

«*Un muchacho del siglo XX,*
Volodia Teitelboim»

DESAPARECE FORTUNA DE FAMILIA BRUNET

La repentina muerte del padre de la escritora Marta Brunet y la desaparición de la fortuna de la familia, han obligado a la joven escritora a asumir trabajos de diversa índole. Entre ellos, publicar recetas de cocina e instalar un consultorio de quiromancia.

En 1923 fue acogida con excelente crítica su primera novela Montaña Adentro.

PACHECO ALTAMIRANO: UN LICEANO QUE PROMETE EN LA PINTURA

En el marco de las celebraciones del centenario del Liceo de Concepción, el joven pintor chillanejo, Arturo Pacheco Altamirano realizó en esa ciudad una exitosa exposición, que le ha ganado el aplauso de los críticos. Se destaca la destreza que demuestra y que le lleva a trabajar con gran rapidez y en forma casi descuidada, como si despreciara la perfección formal.

CLAUDIO ARRAU INICIA SU PRIMERA GIRA POR EE.UU

A los 21 años, el joven pianista chillanejo está realizando su primera gira por Estados Unidos y, aunque las críticas han sido muy buenas, no sensacionales, como esperaba su empresario. Ofreció un recital en el Carnegie Hall y otro en el Aelian Hall de Nueva York. En ambas oportunidades tuvo que pagar de su propio bolsillo el alquiler de la sala. Claudio y su madre terminaron sin dinero en una pensión, ya que en estos momentos no cuenta con la beca del gobierno chileno. Pudieron regresar a Berlín gracias a la compañía de pianos Baldwin, que les pagó el pasaje.

1925

«EL ARIETE», PERIÓDICO DE LA FEDERACIÓN OBRERA DE CHILE

SANTA SEDE ERIGE DIÓCESIS DE CHILLÁN: ¡TENEMOS CATEDRAL!

La Santa Sede erigió la Diócesis de Chillán, separándola de la de Concepción, y elevando el templo parroquial de San Bartolomé a la dignidad de Catedral.

«EL BRONCE», PERIÓDICO DEL PARTIDO COMUNISTA

Aparece El Bronce, órgano del Partido Comunista, que logró editar sólo un número.

OTRO CHILLANEJO AL GABINETE

Lucio Córdova Labarca, nacido en Chillán, es el nuevo Ministro de Higiene, Asistencia, Previsión Social y Trabajo designado por el presidente Emiliano Figueroa. Terminados sus estudios en el Liceo de Chillán, ingresó a la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile. En 1848, el Gobierno lo envió a Europa a estudiar Higiene, allí permaneció dos años. En 1906, fue nuevamente enviado a Europa para estudiar Administración Sanitaria y propone la legislación para implementar en Chile estos servicios.

LOS PROBLEMAS ECONÓMICOS DE UNA GRAN ESCRITORA

Obligada por su situación económica, la joven escritora, Marta Brunet, autora de la novela de gran éxito Montaña Adentro, se ha radicado en Santiago, sin embargo, aún colabora con notas para el diario El Sur, de Concepción. Paralelo a ello, publica cuentos en La Nación, de Santiago, y en Caras y Caretas, de Buenos Aires.

1926

«BESTIA DAÑINA», NUEVA OBRA DE MARTA BRUNET

La escritora chillaneja, Marta Brunet publicó la novela Bestia Dañina y los cuentos Don Florisondo.

La crítica ha sido elogiosa: *«por el vigor con que se plantifica a ejercer su profesión de novelista que impide localizarla en algún lugar preciso de la literatura chilena, pues su originalidad y vibrante personalidad la ligan a las más diversas tendencias que han dado movimiento a nuestra literatura».*

ANGELMÓ EN LA PINTURA DE PACHECO ALTAMIRANO

El joven pintor Arturo Pacheco Altamirano ha realizado bellos trabajos pictóricos han llamado la atención de los amantes de la pintura y de los críticos de arte.

Nacido en Chillán en 1905, se recibió de bachiller en 1922 y estudió dos años en la Escuela de Arquitectura, pero abandonó las aulas para seguir su vocación de pintor.

En 1925 se radicó en Santiago y se dedicó de lleno a la pin-

tura, sin jamás haber tomado ninguna clase ni asistido a una academia.

Comenzó un viaje por provincias y hace un año se radicó en Angelmó, una caleta de pescadores cerca de Puerto Montt, donde ha pintado diversas escenas marinas y aspectos de la playa y de los pescadores, con estas obras se ha estado dando a conocer.

1927

EN RÁNQUIL, EMILIA WERNER ES LA PRIMERA ALCALDESA DE CHILE

El presidente Carlos Ibáñez del Campo designó a Emilia Werner Richter como Alcaldesa de Ránquil, localidad cercana a Chillán.

En el decreto de designación, del 16 de diciembre, el Intendente señala *«esta intendencia se permitió proponer al supremo gobierno su nombramiento de Alcalde de la I Junta de Vecinos de Ránquil, estimando sus excepcionales cualidades de independencia moral, de*

espíritu público y de cariño por la región que son la mejor garantía de que su permanencia al frente de los intereses comunales habrá de significar progreso, corrección y ecuanimidad».

Emilia Werner nació en Frutillar en 1864 y es hija de una familia de colonos alemanes. Se radicó en Tomé y allí enviudó. Más tarde, se casó con Gustavo Woerdemann, con quien adquirió en

1905 el fundo Ránquil. Separada de su marido, asumió la administración del fundo en 1924, con lo cual se ligó a la historia de esa comuna.

Con su nombramiento se está dando uno de los primeros indicios de las posibilidades de que la mujer pueda alguna vez ser considerada en igualdad de derechos con el hombre.

GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE PIANO PARA CLAUDIO ARRAU

Luego de asumir como profesor del Conservatorio Stern y de haber ganado un premio tras otro en diferentes países europeos, Claudio Arrau obtuvo el Gran Premio Internacional de Piano en Ginebra. El jurado, compuesto por Arthur Rubenstein, Erich Kleiber y Alfred Cortet, votó en forma unánime por el joven pianista chillanejo.

¿POR QUÉ SE SUPRIMIÓ LA COMUNA DE CHILLÁN VIEJO?

Aunque no se ha sabido las verdaderas causas para suprimir la comuna de Chillán Viejo se piensa que están enmarcadas en los sucesos políticos de este año y en la reforma administrativa que está impulsando el gobierno del general Carlos Ibáñez del Campo.

Sin embargo, esta comuna, creada en 1887 bajo el gobierno del presidente Balmaceda, ha debido luchar desde sus inicios para contar con recursos e implementar su desarrollo. Incluso, debió llevar adelante acciones judicia-

les en contra del Municipio de Chillán, reclamando parte de los recursos financieros que le corresponden por ley.

El abandono por parte de las autoridades, los problemas administrativos, la mala gestión municipal, la carencia de recursos humanos y financieros, han sido, entre otros, los factores que han llevado a cuestionar la existencia misma de una comuna débil y de escaso desarrollo, además, las graves secuelas que han producido los terremotos en su historia, la han dejado prác-

ticamente en el suelo. El criterio predominante para resolver los problemas que han aquejado a los chillanvejanos, ha sido enviar lo que sobra en la Ciudad Nueva. Es así como las autoridades han argumentado que Chillán Viejo sólo requiere de los carritos de sangre, para transportar la verdura de sus huertas hasta la Feria de Chillán, Y, en cuanto al alumbrado público, la opinión de esas mismas autoridades es que a Chillán Viejo le bastaba el alumbrado de lámparas y chonchones dados de baja en Chillán Nuevo.

«MARÍA ROSA, FLOR DEL QUILLÉN», NUEVA NOVELA DE MARTA BRUNET

La revista Atenea publica la nueva novela de la escritora chillaneja Marta Brunet «María Rosa, Flor del Quillén». La crítica ha sido elogiosa: «por el vigor con que se plantifica a ejercer su profesión de novelista».

1928

2 MUERTOS Y DESPLOME DE TORRE DE CATEDRAL DEJÓ FUERTE TEMBLOR

Dos muertos, 17 heridos y grave deterioro de la torre de la catedral, dejó como consecuencia el terremoto que sacudió a Talca, con un saldo de 300 muertos.

La torre de la catedral será reemplazada por otra construida totalmente de hormigón armado.

EN MUY BUEN ESTADO LAS INSTALACIONES DE LAS TERMAS

El alcalde de Chillán, Guillermo Navas Silva, regresó de las termas, donde se impuso del estado material en que se encuentran e informó que los servicios del establecimiento han cambiado totalmente con la nueva empresa concesionaria, observando un marcado espíritu de progreso y que los indigentes que suben con fines curativos manifestaron una gran conformidad.

No hay que olvidar que la llegada del ferrocarril hasta Recinto ha permitido una apertura social de las termas, con el consiguiente beneficio para la población de menores recursos.

PACHECO ALTAMIRANO CONQUISTA SANTIAGO

La crítica capitalina es unánime en señalar que el pintor chillanejo Arturo Pacheco Altamirano, ha conquistado al público chileno, por lo que ha iniciado un proceso de internacionalización, que lo ha llevado a recibir el aplauso en varias ciudades de Latinoamérica.

PILOTO CHILLANEJO CREA LÍNEA AÉREA NACIONAL

El piloto chillanejo Arturo Merino Benítez, pionero de la aviación chilena, ha dado vida a lo que será la primera línea aérea de Chile. Nacido en Chillán en 1888, el Comodoro del Aire ha desempeñado los cargos de director de la Escuela de Aviación Militar, en 1926, y actualmente es Director General de Aviación. Se ha dedicado de lleno a la aeronáuti-

ca, creando la primera fábrica de aviones en Los Cerrillos y piloteando el primer producto salido de allí.

Merino Benítez ha dado un paso importante al reorganizar la aviación civil, fundando el Club Aéreo de Chile, iniciativa que permitirá masificar la disciplina sin que primen los medios económicos.

CHILLÁN YA TIENE SU ROTARY CLUB

MARTA BRUNET GANA CONCURSO DE CUENTOS DE «EL MERCURIO»

1929

PINTOR ARMANDO LIRA FUE BECADO A EUROPA POR EL GOBIERNO

El pintor Armando Lira fue becado por el Gobierno para efectuar estudios en Europa, integrando el grupo de estudiantes y profesores conocidos como la Generación del Veintiocho.

Nacido en Yungay en 1903, fue designado profesor de la Escuela de Bellas Artes en 1926.

GRUPO TANAGRA REUNIRÁ A LOS ARTISTAS DE LA REGIÓN

Con el entusiasta apoyo de Angeline Gebauer y el acuarelista Gumercindo Oyarzo, fue creado el Grupo Tanagra, con la finalidad de reunir en una sola entidad a la gran cantidad de artistas que residen en la zona, la mayoría, discípulos del retratista alemán Francisco Gebauer Lux quien, a su vez, ha fundado una Academia de Pintura. Entre los primeros integrantes del Grupo Tanagra se cuentan Noemí Mourgues, Hena Sepúlveda, Oscar Hernández Romero, Antón Sepúlveda, Rosenda Ramírez, Raúl Cabrera, Víctor Pola, Jorge Chávez, Darío Brunet y Raúl Sepúlveda,

1930

PILOTO CHILLANEJO CREA LÍNEA AEROPOSTAL

El Comodoro del Aire, Arturo Merino Benítez, creó la Línea Aeropostal Santiago-Arica, lo que significa el primer paso para la aviación comercial en Chile.

DEMUELEN CASA DONDE NACIÓ BERNARDO O'HIGGINS

NUESTRO FLORECIENTE COMERCIO

El comercio en Chillán es bastante activo por la misma razón que hoy persiste y persistirá siempre.

Chillán está en medio de una zona agrícola de intensa actividad y de enorme población. Es una de las escasas ciudades de Chile que tiene mercado libre, o feria libre, desde hace muchos años, que se ha ido generalizando con el correr del tiempo. Es probable que la conveniencia de hacer comercio directo del productor al consumidor, sea la razón del éxito que ha tenido.

Es probable que la empresa comercial más antigua sea la Casa Goldberg, ubicada en Dieciocho esquina Avenida Libertad. Se dice que esta casa habría introducido en Chile la zarzamora como planta adecuada para cercas en los predios agrícolas.

En calle Arauco se alza, junto a la Iglesia Matriz, la Casa de Música, de Otto Shaeffer Hofman, que, como su nombre lo indica, vende toda clase de instrumentos y artícu-

los musicales, incluyendo partituras y métodos.

En la esquina de Constitución está Palma Hermanos y, por el mismo lado, la Librería Americana, de los hermanos Leopoldo y Carlos López Barrera. En la esquina sur, la tienda La Constancia, de los hermanos Alfonso y Saturnino Serrano Argandoña.

Por el frente, la cuadra comienza con la botica El Sol, le siguen algunas paqueterías y la botica El Indio.

En la cuadra siguiente se destaca la farmacia de Ignacio Muñoz Soto-Aguilar y, pasando al frente y hacia el norte, está la Sastrería Francesa, de Urbano Dubesq; en la calle Roble con Arauco, la Casa Francesa, de Marcelo Serra, ciudadano francés que fue cónsul de su patria en esta ciudad y que ha presidido la numerosa colonia

francesa de Chillán durante varios años. También hay que destacar la Casa Real, una tienda de lujo que anuncia exclusividades importadas. El Almacén de Té, da la nota exótica, por su nombre y su mercadería, cuya promoción se hace en los más pintorescos envases

Un aspecto interesante del comercio lo constituyen las cigarrerías, establecimientos que se dedican exclusivamente a la venta de artículos de diferentes clases para fumadores de tabaco y cigarrillos y cigarros de todo tipo y precio, pipas, cachimbas, boquillas, papel cortado y en pliegos para confeccionar cigarrillos a mano, tabaqueras, cigarrerías que son verdaderas piezas de joyería, rapé, etc.

Frente a la Plaza de Armas, por el lado sur, están la cigarrería El Cónsul, de Zoila Toro, y la cigarrería Puig, de Juan Puig.

«MARTA BRUNET HA SIDO LEAL A SU SEXO»

La extraordinaria obra de Marta Brunet despierta amores y rencores, quizás porque «en el horizonte de expectativa de la época no está considerada la mujer en su problemática, o aparece relegada a un plano silencioso». Por eso no es extraño que su obra Reloj de Sol haya recibido una crítica, si no adversa, al menos errada y, a veces, contradictoria en sus apreciaciones. Por ejemplo, en algunos comentarios se señala que el autor «siendo mujer, no reivindica su sexo. Sus heroínas, casi todas, son mujeres vencidas por el hombre», en otro, que «es una obra reveladora del alma femenina. Marta Brunet ha sido leal a su sexo al dar importancia especialísima (...) a la mujer».

GENERAL IBÁÑEZ DESIGNA «CONGRESO TERMAL» EN LAS TERMAS DE CHILLÁN

En vísperas de las elecciones parlamentarias y como una forma de evitar una lucha electoral, todos los partidos y la Confederación Republicana de Acción Cívica (CRAC), con indisimulada presión del gobierno, se distribuyeron los cargos parlamentarios.

De esta forma ha nacido un congreso dócil al gobierno y que la opinión pública ha bautizado como Congreso Termal, porque todos sus componentes fueron nombrados en la Termas de Chillán.

Como la ley de elecciones establece que si el número de candidatos no sobrepasa el número de representantes que deben elegirse, no es necesario efectuar la elección, se procede de inmediato a proclamar a los favorecidos.

PILOTO CHILLANEJO DA VIDA A LA FUERZA AÉREA DE CHILE

DIARIO «LA DISCUSIÓN» CUMPLE 60 AÑOS

MÁS DE \$ 300.000 PARA CONTRUCCIÓN DEL PUENTE DE CANTO

CAMPAÑA DE ALFABETIZACIÓN PARA LA PROVINCIA

MARTA BRUNET ENTRA A ESTUDIAR TEATRO

Siguiendo con su gran gusto por el teatro, la escritora chillaneja Marta Brunet, se inscribió en la Compañía Teatral de Aficionados, dirigida por Luis Pizarro Espoz e integrada, entre otros, por la escritora María Luisa Bombal y Vera Zouroff. La compañía ha realizado representaciones en varios teatros de Santiago.

SE HAN DONADO \$ 500 PARA EL CAMINO DE PINTO A RECINTO

TITO DAVISON TRIUNFA EN HOLLYWOOD

Casi desconocido en Chile, el cineasta, actor y productor Tito Davison se fue a Hollywood, donde desarrolló su carrera de actor. Pero ha sido en México donde ha dirigido gran cantidad de películas con gran éxito y con importantes estrellas.

1931

ESPOSO DE DIRIGENTA GRAVEMENTE HERIDO EN DISTURBIOS CAPITALINOS

Gravemente herido resultó el joven dirigente obrero de la construcción Samuel Burdiles, en una refriega callejera en Santiago, donde participaron los estudiantes de la Universidad de Chile, militantes de diferentes partidos políticos, opositores y adherentes al gobierno del presidente Carlos Ibáñez.

El joven Samuel Burdiles, que quedó completamente ciego, es esposo de la activa dirigente comunista Javiera Carrasco, nacida en Niblinto en 1902. Javiera se dio a conocer en Santiago a partir de su activa participación en el generalizado descontento, ocasionado por los conflictos de

tipo económico que la nación vivió durante el gobierno del presidente Arturo Alessandri.

Javiera Carrasco, conocida como «la huasita coihuecana», compañera de los desamparados y de los pobres, apareció en las primeras páginas de los diarios capitalinos.

NACE VÍCTOR JARA

En la localidad de la Quiriquina, cerca de Chillán, nace Víctor Jara, en el seno de una familia de campesinos, siendo sus padres Manuel y Amanda.

JOVEN POETA CHILLANEJO GANA JUEGOS FLORALES EN CURICÓ

Bajo el seudónimo de Hafiz, el joven Volodia Teitelboim, nacido en Chillán en 1916 y radicado con su familia en Curicó fue el ganador del Concurso de los Juegos Florales de Curicó con su «Canto a la Juventud».

«Para acunarte en su regazo la tierra está como recién nacida. Tarde azul de noviembre, aroma gentil de una mitología y envolviendo a los mundos, la canción de Dionisios».

1932

CHILLANEJO ES EL PRIMER COMANDANTE EN JEFE DE LA FACH

El Comodoro del Aire, Arturo Merino Benítez, fue designado en el cargo de Comandante en Jefe de la recientemente creada Fuerza Aérea de Chile (FACH).

Nacido en Chillán en 1888, el uniformado se ha destacado por su incansable vocación aeronáutica y por la creación de distintas entidades que han permitido el desarrollo de la aviación en nuestro

país, con un promisorio futuro. Junto con ser el primer Subsecretario de Aviación que ha tenido el país, también fue importante gestor en el inicio y organización de la aviación comercial en Chile.

Fue el primer piloto que llegó volando a San Pedro de Atacama, Palena, Puerto Aysén y Punta Arenas. También es el primero que ha volado sin escalas desde Santiago a Arica.

1933

MARTA BRUNET OBTIENE PREMIO DE SOCIEDAD DE ESCRITORES DE CHILE

La Sociedad de Escritores de Chile, institución gremial fundada el año pasado, premió a la escritora chillaneja, Marta Brunet.

Brunet, que ha conocido de cerca la vida campesina, ha sabido captar su drama humano bajo una apariencia idílica, como lo demuestra su primera novela Montaña Adentro, publicada en 1923. La crítica y Alone han celebrado su obra y han dicho que con ella «nace la narrativa femenina de Chile».

ÉXITO DE ARRAU EN EUROPA

Luego de obtener el Gran Premio Internacional de Piano en Ginebra en 1927, Claudio Arrau no cesa de dar recitales por todo el mundo, convirtiéndose en la máxima atracción del piano en Europa. Así, ha ofrecido conciertos bajo batutas tan célebres como las de Bruno Walter, Erich Kleiber y Furtwaengler. Ha cumplido hazañas tales como tocar en Berlín toda la música de Bach para el teclado, en doce sesiones. Además, las sonatas de Mozart, en cinco recitales, y las sonatas de Schubert y toda la producción pianística de Chopin. Haciendo gala de su prodigiosa memoria, ejecutó en Viena, en recitales sucesivos, los 48 Preludios y las 48 Fugas de El Clavecín Bien Temperado de J.S. Bach.

JUVENAL HERNÁNDEZ RECTOR DE UNIVERSIDAD DE CHILE

Fue nombrado rector de la Universidad de Chile, el abogado y profesor chillanejo Juvenal Hernández Jaque quien, a los 26 años, ya era Decano de la Facultad de Derecho.

Nacido en la aldea campesina de El Carmen en 1899, en el modesto hogar de Roberto Hernández y Dolores Jaque, sus primeras letras las estudió en su casa para, posteriormente, continuar en el Liceo de Hombres de Chillán y, luego, en el de Concepción. Se incorporó al Curso Fiscal de Leyes anexo al Liceo de Concepción y luego a la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, titulándose de abogado en 1923.

PREOCUPA ESTADO DE LAS TERMAS

El alcalde José N. Amigo está promoviendo la más amplia colaboración alrededor del proyecto de poner las termas al servicio de todos, preocupado por la indiferencia de la población chillaneja, En La Discusión señala que «para remecer la apatía provinciana será grato para la Municipalidad el poder concordar con este proyecto con las ideas que ex-

presa la opinión pública». Por su parte, el eminente periodista Carlos Silva Vildósola ha tomado parte en la encuesta abierta por La Discusión sobre el futuro de las termas. El doctor Espejo plantea la idea de crear un Vichy (afamado centro termal francés) a partir de una ciudad en Las Trancas, para convertirlas en el mejor balneario de América.

MUERE EN PARÍS FRANCISCO CONTRERAS «ORFEBRE DEL VERSO»

A la edad de 56 años, falleció el poeta, escritor y crítico literario, Francisco Contreras Valenzuela, radicado en París desde 1905, donde escribió para importantes diarios franceses, relacionándose con los más destacados escritores y artistas de Europa.

Nacido en Quirihue en 1877, dio a conocer nuestra literatura desde las páginas de El Mercurio. De él se ha dicho que es el primer poeta chileno que hace de la poesía un oficio culto y perfecto. Oreste Plath dice que es en la obra El Pueblo Maravilloso donde hay una evocación notable de su Quirihue natal. Por su parte, Alone lo describió como «trabajador cultísimo, orfebre del verso precioso, de la prosa cuidada, representa el entusiasmo del 900 por París».

Entre sus obras cabe destacar Esmaltines, en 1898; Raúl, 1902; Toisón, 1906; Romances de Hoy, 1907; Los Modernos, 1909; Almas y Panoramas, 1910;

Luz de la Patria, 1913; La Varillita de la Virtud, 1919; El Pueblo Maravilloso, 1924; Rubén Darío, 1930 y Pedro Urdemales, 1936.

La publicación de sus libros causó revuelo en el ambiente literario de la época, tanto por la exaltación y agudeza expresiva, como por la armonía y sugerencia que se desprenden de sus poemas.

*Encanto de las Lluvias
Llueve, llueve, llueve, sin quebranto.
Y del agua trémula a través del velo
se divisa el campo, se divisa el cielo,
como un rostro pálido a través del llanto.*

CHILLÁN ES UN PUEBLO CHATO, DE CASAS TAMBIÉN CHATAS

Varias son las poblaciones que se están consolidando en la ciudad. Por el norte, la población Santa Elvira, constituida por escasas casitas, tiene su entrada por la prolongación de calle Dieciocho en cuyo cruce, por el lado norte, se alza, no siempre muy vertical, una cruz que todo el mundo llama La Cruz de Rifo. Allí tiene su primer paradero el tren que corre por orilla norte de avenida Ecuador hacia Recinto, y que es el nexo de Chillán con las termas minerales.

Probablemente, sea la población Villa Alegre la que tenga mayor jerarquía, por lo compacto de su edificación y porque, siendo puerta de entrada de una amplia zona agrícola, tiene un comercio muy activo y variado. Una feria al lado oriente de la población Zañartu y otra al poniente de la Estación de los Ferrocarriles, le dan gran movimiento

comercial. A lo largo de cuatro o cinco cuadras, existe el más abigarrado comercio. Los almacenes de abarrotes se alternan con las bodegas de vino; con los restoranes con vista a la calle, donde se prepara ante los clientes, el pescado frito y las sopaipillas con pebre; las cantinas; las carnicerías; los puestos de frutas y verduras; las herrerías siempre llenas de caballares que deben arreglar sus herraduras antes de emprender el regreso al medio rural.

Atravesando la línea férrea, una angosta callecita de casitas muy modestas ostenta pomposamente el nombre de población Ortega, detrás de las bodegas de la firma Duncan Fox y Cía.

La generalidad de las construcciones son de adobe o de ladrillo,

o de adobe y ladrillo alternado. La Intendencia, tal vez el edificio más hermoso del Chillán antiguo, es un hacinamiento de ladrillos unidos con cemento de muy poca consistencia, que más parece de cal.

Muchas casas tienen corredores a la calle. La construcción, en su mayor parte, es de un piso, las casas de dos pisos son contadas. Chillán es «un pueblo chato de casas también chatas».

Los edificios más destacados son la Intendencia; el edificio del Banco Chile; la casa Palma Hermanos, en Arauco esquina Constitución; el Banco Ñuble y el almacén Nueva York, un gran edificio de estilo árabe, con torrecilla metálica, ubicado al final poniente de calle Constitución.

1935

POLÉMICA ANTOLOGÍA DE POESÍA

Los jóvenes poetas, Volodia Teitelboim y Eduardo Anguita, publicaron la polémica Antología de Poesía Chilena Nueva, en la que sobredimensionan a Vicente Huidobro, en desmedro de Pablo Neruda, excluyendo además a Gabriela Mistral, por considerarla «conservadora y anticuada». En ella se declara la intención de *«quebrar la línea tradicional de las antologías, tanto en el método compositivo como en el criterio selectivo»*. El número de antologados es sólo de 10 y los autores señalan que esta reducida cantidad de poetas obedece al rigor para seleccio-

nar sólo a los valores de una poesía verídicamente nueva».

El libro ha provocado reacciones tanto de quienes no fueron incluidos, como de otros. Es el caso de Pablo de Rokha que, pese a figurar con 30 páginas, se ha sentido menoscabado frente a los comentarios elogiosos que le dedicó el crítico literario Alone a los poemas de Neruda.

EI que ambos jóvenes poetas se incluyan «olímpicamente», motivó la dura reacción de Alone, quien los tachó de «preciosos ridículos».

1936

NICANOR PARRA, PROFESOR DEL LICEO DE CHILLÁN

NUEVO DIRECTOR PARA «LA DISCUSIÓN»

Asumió el control de La Discusión, Alfonso Lagos Villar, como sucesor de Jorge Silva Silva, quien dirigió el periódico con singular brillo y, además, estimuló la formación de grupos culturales y dio tribuna libre a todos los credos.

Uno de los primeros logros de Alfonso Lagos Villar fue editar el diario los 365 días del año, puesto que hasta la fecha no aparecía los días lunes. Este año se le incorporarán los servicios nacionales e internacionales de la United Press International.

DE CHILLÁN ES EL PRIMER DIPUTADO CONSERVADOR

Alberto Bahamondes Ramírez fue elegido diputado por Antofagasta, convirtiéndose en el primer representante conservador por esta provincia, después de muchos años en que este partido fue desplazado de toda la región del norte.

«QUÉ PRESTANCIA LA SUYA, DON VICENTE MÉNDEZ URREJOLA»

De esta forma, la escritora Marta Brunet recordó en la revista Zig Zag a quien fuera el destacado Intendente de Ñuble entre 1909 y 1921, recordado como uno de los grandes forjadores de la provincia.

Fallecido en 1928, luego que un caballo encabritado provocara el volcamiento de su «cabrita», sus funerales dieron motivo a grandes homenajes por el cariño que logró despertar entre sus coterráneos.

Y así lo recuerda nuestra Premio Nacional de Literatura, Marta Brunet:

«Qué prestancia la suya, don Vicente Méndez Urrejola, cuando en los domingos salía usted después de misa a dar la vuelta ritual por la plaza muy entallada la levita, muy de ocho reflejos el sombrero, muy de halcón la mirada. Parecía un rico-hombre de la España hidalga y los ojos se iban en busca de la tizona que debía colgarle al costado e involuntariamente poníamos en torno a su cabeza de tan fino dibujo, el chambergo de plumas con que había de saludarnos, señor de voz de mando, que tanto sabía de madrigales y donosuras, como de organización y de administrar provincias».

PINTOR ARMANDO LIRA CONTRATADO EN VENEZUELA

El pintor Armando Lira fue contratado por el gobierno de Venezuela para participar en la reorganización de la educación artística de ese país.

Nacido en Yungay en 1903, fue designado profesor de la Escuela de Bellas Artes en 1926. Fue becado por el gobierno para efectuar

estudios en Europa en 1929, integrando el grupo de estudiantes y profesores conocidos como la Generación del Veintiocho.

Considerado un renovador de la escena artística y de la enseñanza, el crítico Víctor Carvacho habló de él como «*el pintor que supo desarrollar, asimilar y re-*

crear, con mayor originalidad, las lecciones de los postimpresionistas y expresionistas europeos».

Armando Lira es, además, conocido por sus publicaciones sobre arte y su activa participación en los círculos artísticos y literarios de la época, destacando su amistad con el poeta Pablo Neruda.

MARIANO LATORRE OBTIENE PREMIO ATENEA

1937

«CANCIONERO SIN NOMBRE», PRIMER LIBRO DE NICANOR PARRA

Cancionero sin Nombre, es el título del primer libro del joven poeta chillanejo Nicanor Parra, galardonado con el Premio Municipal de Santiago 1937. El poeta y profesor de Matemáticas del Liceo, publica también algunos poemas en el diario radical La Ley.

Actualmente vive en Chillán Viejo, desde donde se moviliza en los carritos de sangre. Realiza frecuentes viajes hacia la cordillera en el tren chico que trepa hasta el pintoresco pueblito de Recinto.

CLAUDIO ARRAU SE CASA CON MEZZO SOPRANO ALEMANA

1938

«PARRA SERÁ EL FUTURO POETA DE CHILE», DIJO GABRIELA MISTRAL

En acto de homenaje a la insigne poetisa Gabriela Mistral, realizado en el teatro Municipal, el joven poeta Nicanor Parra, pese a no ser invitado a participar en el acto, audazmente se incorporó, se subió al estrado y leyó uno de sus poemas, provocando la admiración de la poetisa.

La intervención de Parra fue tan oportuna y trascendente, que Gabriela Mistral dijo: «*Parra será el futuro poeta de Chile*».

Canto a la Escuela

Este pueblo de niños, de naranjos y pájaros,

Este buque de hijos y campanas de incendio,

Esta gente que tiene la palabra de trigo,

Este pueblo de niños.

Esta casa que vemos capital de familia,

Esta torre dormida como una laguna,

Toda gente que tiene corazón de abanico,

Esta calle de niños. (...)

Todos tienen la mano palpitante de plumas,

Toda gente gustosa de metales y pájaros

Este suelo cargado de trigales marinos,

Este huerto de niños. (...)

CIUDADANO ANÓNIMO APLAUDE DICHS DE GABRIELA MISTRAL

El 14 de mayo, el diario La Ley publicó un artículo firmado por «Chillanejo», en el cual el anónimo ciudadano expresa su júbilo por el reconocimiento que Gabriela Mistral hizo a la poesía del joven poeta de Chillán, Nicanor Parra, en el homenaje que se le rindió a la poetisa en el teatro Municipal, donde Parra recitó su poema Canto a la Escuela.

Dice «Chillanejo»: «*aún están frescas en nuestra memoria las críticas tan injustas como hirientes que se le hicieron por medio de la prensa hace algún tiempo atrás, con motivo de la publicación de su Filosofía del Sueño*».

CHILLÁN ES UNA HERMOSA CIUDAD

Hacia esta fecha, Chillán mantiene su estructura urbana, pero ha traspasado los umbrales que significan las cuatro avenidas y las líneas del ferrocarril longitudinal y del de Chillán a Recinto, que se emplaza en avenida Ecuador, en el norte de la ciudad.

La Plaza de Armas es hermosa, con árboles enormes, estatuas de mármol y jardines bien cuidados, con ese aire clásico de lugar de descanso.

Las plazas La Victoria y Yungay tienen árboles autóctonos, pimientos, maitenes y las avenidas diagonales son de naranjos, que constituyen un serio problema para los policías que las cuidan del apetito de los muchachos. Tiene un quiosco para la banda, al igual que la Plaza de Armas.

Los 39.511 habitantes dan cuenta del significativo crecimiento experimentado. La ciudad se ha extendido hacia sectores menos consolidados, que marcan áreas

periurbanas: al norponiente de la Estación Ferroviaria (sector Villa Alegre-Zañartu) se ha desarrollado un núcleo de compacta edificación y activo comercio, dado su carácter de área de tránsito de la producción agrícola del espacio costero de la provincia.

Hacia el oriente, cruzando un canal a tajo abierto que se erige como umbral, se extiende el poblamiento de Chillancito, limitado al sur por un sector de cultivos hortícolas.

Al norte de la línea ferroviaria a Recinto, el barrio Santa Elvira está constituido por un núcleo suburbano que culmina

con la Escuela Agrícola, en el camino a Coihueco.

Al sur de la avenida Collín y el estero Las Toscas, se extiende un poblado intermitente, que se hace más compacto «orugueando» la avenida Buenos Aires y se prolonga hasta Chillán Viejo, que permanece como un emplazamiento independiente y conformado por aquella población que no lo quiso abandonar en 1836.

El resto de la periferia urbana de Chillán está compuesto por pequeñas y medianas propiedades agrícolas, dedicadas a la horticultura y chacarería para el abastecimiento de la ciudad.

«ESTA CIUDAD TIENE RASGOS DEFINITIVOS DE NUESTRA RAZA»

El 11 de mayo, en el teatro Municipal y frente a los alumnos, la gran poetisa Gabriela Mistral, de visita en nuestra ciudad dijo «(...) *el internacionalismo no existe; es una ilusión. Hay en todas las naciones una fuerza de raza: el japonés trabaja para el Japón; el chino para la China; el argentino, para la Argentina y el chileno para Chile. En vosotros pongo mis ojos, porque después del desastre que se ve venir en Europa, sois vosotros la esperanza de América.*

«*Quería visitar Chillán, porque esta ciudad tiene rasgos definitivos de nuestra raza. Hay cosas en esta tierra que valen más que un poema y me he sentido feliz de saberme tributada en homenaje por estos niños de Chillán, alegres, risueños, a quienes debemos enseñar el amor a la tierra, porque ella lo es todo.*»

EN MÉXICO DEBUTA JOVEN BARÍTONO CHILLANEJO: RAMÓN VINAY

Hijo de padre francés y madre italiana, Ramón Vinay nació en Chillán en 1911, pero se educó en Francia luego que sus padres regresaran a Europa. Su primera actuación la tuvo en 1931, cantando el papel de Alfonso en la ópera La Favorita.

En este, su debut en México, interpretó el papel del Conde Luna en la ópera El Trovador.

II

1939 - 1969

El terremoto de Chillán, si no el más violento, sí el más devastador de nuestro país, prácticamente borró del mapa a la ciudad. No quedó piedra sobre piedra, y sus más de 30 mil muertos fueron sepultados junto con sus sueños y pretensiones de crecimiento y prosperidad, marcando un antes y un después en la historia de Chillán.

Ese «después» es lo que hemos buscado en publicaciones locales, en libros, en impresos, en los recuerdos de los que aún recuerdan y en el diario La Discusión, que son las fuentes para este capítulo, un período en el cual todo debió recomenzar desde cero, restando a una parte de la población sobreviviente que emigró de esta tierra. Así, esta tierra demostró que de la misma forma que podía moldear un espíritu creativo y pujante en sus habitantes, también era capaz de llevarlos al límite y poner a prueba esos mismos atributos

¡MILES DE MUERTOS DEJA TERREMOTO EN CHILLÁN!

«Un terremoto de características apocalípticas se registró alrededor de las once y media de la noche, destruyendo prácticamente toda la ciudad de Chillán, dejando miles de muertos y sembrando el pánico en la población».

A las 23:32 de la noche del 24 de enero de 1939 un sismo catastrófico azotó las provincias del Maule, Linares, Ñuble y Concepción. Chillán fue, sin duda, la ciudad más afectada. El sismo empezó con una sacudida violentísima, que derribó la mayor parte de los edificios;

los remezones posteriores acabaron de echar por tierra los edificios que todavía quedaban en pie. El Teatro Municipal estaba con cientos de espectadores, la mayoría de los cuales murieron o quedaron heridos.

El fuerte movimiento sorprendió a los habitantes de la

ciudad en medio de la oscuridad de la noche, acentuada ésta por todo el ambiente. El fenómeno fue precedido por una serie de ondas sísmicas premonitorias. Las consecuencias fueron lamentables en menos de tres minutos. Miles de personas sucumbieron bajo toneladas de escombros.

PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA LLEGA A UN CHILLÁN DESTRUIDO

A las 09:00 de la mañana, el Presidente de la República partió desde Santiago en tren al sur, acompañado de su esposa, del Ministro del Interior, de un grupo de oficiales del Ejército en servicio y de otros que gozaban de su feriado-puestos voluntariamente a las órdenes de sus respectivos comandos-, médicos, enfermeros, personal sanitario y funcionarios públicos.

El convoy lleva camiones y autos para seguir viaje desde donde las líneas férreas pudieran estar interrumpidas. El Presidente llegó hasta Talca en ferrocarril. Luego, en

Linares, última ciudad afectada en pequeña proporción por el sismo, estudió con sus ministros el plan de acción, determinando que en esta ciudad se constituyera el centro de abastecimiento. Por tierra llegó a Chillán. Varios ministros lo siguieron por vía aérea.

Grandes grietas se han abierto en algunas calles, y en otras es imposible caminar en los primeros momentos, porque los edificios de ambas veredas se derrumbaron hacia la calzada, que también quedó con los cables del tendido eléctrico en el suelo. Las plazas públicas, o los patios

SE CUENTA A LOS VIVOS PARA CONOCER NÚMERO DE MUERTOS

En la información entregada por el Estado Mayor del Ejército, se anuncia que el Ministro del Interior, señor Pedro Alfonso, reunió ayer a las 15:00 horas en la plaza de Chillán a los sobrevivientes, para efectuar un recuento de lo que resta de la población. Se agrega que en una reunión celebrada con las autoridades locales, se acordó iniciar el traslado de la población civil hacia el norte, comenzando con los que quieran hacerlo voluntariamente. Se interrumpieron los servicios de teléfono, telégrafo, electricidad, la Estación de Ferrocarril quedó en el suelo, lo mismo que manzanas completas de casas.

Se acordó construir galpones en los edificios públicos, empleando material de los escombros para amparar a los pocos pobladores que tiene ahora Chillán.

Diario La Hora.

LA MAYOR TRAGEDIA HUMANA EN LA HISTORIA DEL PAÍS

SE PODRÍA EVACUAR LA CIUDAD

Chillán está amenazada por el peligro de la tifoidea. Sus habitantes están bajo ley marcial y van a ser evacuados. Se asegura que pereció en la catástrofe la tercera parte de la población infantil.

CHILLÁN DEBE QUEDAR ABANDONADA LA PRÓXIMA SEMANA

OCHO MIL MUJERES HABRÍAN MUERTO

Domina la creencia entre las autoridades de que veinte mil personas han perecido en la ciudad. La reconstrucción de ella no deberá hacerse sobre sus ruinas actuales, opinan varios técnicos.

**1.400 PERSONAS FUERON
SEPULTADAS AYER EN
CHILLÁN**

**TODA LA MADERA
REQUISADA PARA
CONSTRUIR ATAÚDES**

**MILLARES DE PERSONAS VAGAN POR CALLES Y
MITIGAN EL HAMBRE CONSUMIENDO SANDÍAS**

DICE ANTONIO ACEVEDO HERNÁNDEZ: «CHILLÁN HUELE A MUERTE»

«Empiezo a recorrer la ciudad, quiero darme cuenta de la magnitud de la catástrofe (...). Sigo en dirección a la Plaza de Armas. Todos los edificios están convertidos en escombros; un pronunciado olor a sepultura me llena por completo. Quisiera escapar, pero no puedo hacerlo. Avanzo, no sé por qué hasta el centro de la plaza: la estatua del prócer del pueblo

y de Chile, está decapitada; el remezón siniestro ha roto el bronce (...).»

«Sigo por la calle de Arauco, la más elegante, la que cada mañana visitaban las hermosas damas chillanejas. La calle de Arauco es un montón de ruinas. Llego a la famosa plaza de la Merced, la más pintoresca de Chile: está desierta; su comercio, sus voces están ausentes.

Muchos de sus comerciantes han muerto. Recuerdo su tumulto, no hay nada. No existe tampoco el Mercado donde tantas cosas populares se vendieron. Estoy perdido. Hacia el rumbo que mire veo sólo escombros. Sigo por 5 de Abril en dirección al norte y llego al sitio donde yace el Teatro Municipal. Creo que en sus altos estaba la Casa del Arte (...).»

Antonio Acevedo Hernández.

EN CARRETA CARGAN SUS POCOS MUEBLES

Los habitantes de Chillán se están concentrando en el fundo Las Camelias. Se observan cuadros emocionantes al abandonar el hogar que habitaron durante largos años. De entre los escombros sacan los pocos muebles que se salvaron y los cargan en carretas.

Los sobrevivientes de Chillán se hallan concentrados en el Parque Schleyer. Esta medida fue ordenada ante el temor de mal tiempo.

UN LARGO ESTERTOR AGÓNICO

Los periodistas de la revista Zig Zag que permanecen en la ciudad en ruina, han despachado la siguiente nota:

«Una mano poderosa, sobrehumana -la del destino ciego- debió desgarrar las entrañas mismas de la tierra la noche del 24 de enero. Fue un sacudón epiléptico, luego un largo estertor agónico, y veinte ciudades y cien caseríos desaparecieron de un turbión denso y oscuro de maderos contorsionados, de muros derruidos, de techumbres que se desploman ahogando los gritos humanos mientras el agro chileno, el suelo generoso, se desgarraba en mil grietas henchido por el esfuerzo doloroso de contener el empuje demoníaco de las fuerzas inanimadas».

Presidente de la República «HE REGRESADO DE CHILLÁN CON LA SENSACIÓN DE UN LUTO NACIONAL»

El presidente de la República, Pedro Aguirre Cerda, muy conmovido al regreso de su viaje a la zona de la tragedia, entregó a la prensa el día 30 en la noche el siguiente manifiesto:

«Una de las regiones más ricas y prósperas del país ha sido convertida en un montón de ruinas y miles de hogares chilenos están siendo sometidos a una terrible prueba. He regresado de la zona devastada con la sensación de un luto nacional (...).»

«Interpretando este impulso heroico que anima al pueblo de Chile, he prometido en mi visita a las regiones transidas por la tragedia no sólo enterar sus muertos, no sólo socorrer a los heridos y damnificados, sino, además, encarar inmediatamente la reconstrucción de las ciudades devastadas, reanimar la vida y el trabajo, salvar su agricultura y su industria, hoy en grave peligro (...).»

LARGAS COLUMNAS DE CAMIONES SALIERON CON LOS SOBREVIVIENTES

ANTONIO ACEVEDO HERNÁNDEZ:

«EL TEATRO MUNICIPAL LLORA Y PIDE AUXILIO»

«El teatro está en el suelo y dicen que llora y pide auxilio. Cayó la noche del 24 mientras se realizaba una función de gala. Pasaban esa noche la graciosa cinta de Joe Brown, Rey sin Corona.

Nadie pudo escapar, pues cayó primero el foyer.

Un industrial de esa ciudad me había dicho años atrás que ese teatro estaba muy mal construido, tanto que se negó hacer en él, cierto trabajo. Debió influir mucho en su ruina la mala construcción.

Han caído todos los templos y la cárcel: cuanto el hombre había hecho a costa de tantos sacrificios (...).»

¿CUÁNTOS MUERTOS?

Los que no murieron por el efecto inmediato del terremoto, lo hicieron luego por sus heridas o por el efecto mortal de las enfermedades que se desataron en la ciudad, situación agravada por la carencia de agua, medicamentos, alimentos, atención médica.

No se conoce con exactitud el número de víctimas. Muchas personas fueron sepultadas sin el cumplimiento del requisito legal, especialmente los cadáveres depositados en una gran fosa común, al lado norte del canal que cruza el camposanto. Muchas familias desaparecieron completamente. Las disposiciones sanitarias se hicieron estrictamente necesarias para evitar epidemias, ya que la rápida descomposición de los cuerpos constituye un peligroso foco de contaminación. Los cadáveres son sepultados en ataúdes o envueltos en papeles o sábanas.

Las autoridades provinciales, encabezadas por el intendente Pedro Poblete Vera, han debido tomar una serie de disposiciones de emergencia, tales como recuento de la población sobreviviente, construir postas de urgencia y galpones en las plazas, requisamiento de vehículos y bencina.

«Y DAN DESEOS, MUCHOS DESEOS DE LLORAR...»

«Recorro calle por calle, no puedo detenerme, ahora quiero ver todas las ruinas. Me llama la atención la gran cantidad de banderitas blancas que ondean sobre los escombros.

-Señalan los muertos que no se han podido encontrar- me dicen.

No hacen falta más comentarios.

Ando por Libertad hasta la Estación, orgullo de Chillán, y también está herida de muerte aprisionados bajo sus escombros están algunos vagones de pasajeros. Está allí el jefe que se salvó milagrosamente.

Todo está en ruinas: el destino borró la acogedora ciudad (el olor a fosa común pone dolor de cabeza y traspasa de horror). (...).

Me quedo de pie frente al esbelto templo de las Carmelitas, sólido edificio que también rindió su tributo al destino y descanso un momento para seguir luego mi peregrinación. Pasan autos de la Cruz Roja, de Telégrafos, del Seguro Obrero Obligatorio, del Ministerio de Fomento, microbuses santiaguinos. El polvo se eleva en nubes, la emoción más sorda sube al corazón.

Y dan deseos, muchos deseos de llorar(...).
(Antonio Acevedo Hernández).

CHILLÁN DESTRUIDO EN UN 95%

La Dirección General de Obras Públicas informó que Chillán fue destruido en un 95% y los perjuicios alcanzan a \$82.540.200. De los 3.526 inmuebles, 1.645 se derrumbaron totalmente.

La Discusión informa: «Todas las medidas de emergencia fueron rápidamente implementadas: vacunación masiva de toda la población, estado de sitio en la ciudad impidiendo entrada o salida de población, certificados de limpieza obligatorios para pasajeros de tercera clase de ferrocarriles, comerciantes ambulantes, lustrabotas, suplementeros, músicos callejeros, limosneros, etc. Los campamentos de damnificados en la Plaza de Armas

semejaban campos de refugiados de guerra.

El aspecto que ofrece Chillán es desolador: calles cubiertas completamente de escombros, postes de alumbrado en el suelo, árboles desraizados, vehículos cubiertos entre las ruinas y heridos y personas que desprovistas se movilizan en busca de seres queridos desaparecidos.

La destrucción no respetó tipo ni clase de construcciones. Cayeron tanto las casas de adobe más modestas, como la Iglesia Matriz o Catedral, el diario La Discu-

sión, la Escuela Normal, la Estación de Ferrocarriles, el Cuartel de Bomberos y otros de imponente arquitectura. Especial mención merece la destrucción del Teatro Municipal, cuya pérdida material no fue lo más lamentable, sino que la muerte de las personas que asistían a la función de esa noche y que llegaban aproximadamente a 300, las cuales quedaron atrapadas entre los escombros al derrumbarse la ostentosa marquesina externa».

EL SISMO FUE UNO DE LOS MÁS VIOLENTOS EN TODA LA HISTORIA

El Boletín del Observatorio El Salto señaló que el sismo del 24 de enero fue, si no el de mayor intensidad, uno de los más violentos que se han producido en Chile. Se trató de una serie de movimientos ondulatorios que sacudieron la tierra por varios minutos, considerando las réplicas posteriores.

EXPERTO JAPONÉS ESTUDIA CARACTERÍSTICAS DEL SISMO

El sismólogo japonés Takiro Saíta, de la Universidad de Tokio, se encuentra en Chillán para estudiar las características del sismo. Expresó que el hipocentro era poco profundo y que 25 minutos después había sido registrado en los sismógrafos de Tokio, revelando la profundidad de las ondas. Visitó el puente Ñipas sobre el río Itata, que se derrumbó 4 días después por la presión del deslizamiento de terrenos hacia el lecho. Además, recomendó que Chillán no podía reconstruirse con edificios de más de tres pisos y exclusivamente de ladrillo y cemento, eliminando definitivamente los adobes y ladrillos mezclados con greda.

«NICANOR PARRA:
**CHILLÁN NO ESTÁ VENCIDO, CHILLÁN
 LAUREL ALZADO»**

A sí dicen algunos de los versos que publicó el suplemento de la revista SECH, de la Universidad de Chile, que pertenecen al joven poeta Nicanor Parra, del Liceo de nuestra ciudad.

Nacido en Chillán, Nicanor Parra es uno de los diez hijos de una humilde familia formada por Nicanor Parra, profesor de una escuela en Chillán y Clarisa Sandoval quien, viuda tempranamente, debió trabajar ardua e infatigablemente para poder alimentar a sus hijos.

Todos ellos, desde pequeños, trabajaron en humildes labores para ayudar a la madre que noche y día ha trabajado tras una máquina de coser.

En 1937, Nicanor Parra fue galardonado con el Premio Municipal de Santiago, pero se dio a conocer ese mismo año, cuando la poetisa Gabriela Mistral vaticinó: «Parra será el futuro poeta de Chile», luego que éste leyera su poema A la Escuela, en un homenaje a la poetisa en nuestra ciudad.

EPOPEYA DE CHILLÁN

*Qué se levante el raudo viento azul de otoño
 que aquí no pasa nada que puramente todo.
 Chillán, Chillán existe como una rosa blanca
 sobre mi corazón húmedo y sin palabras*

(...)

*Chillán no está vencido, Chillán laurel alzado
 como en el verde campo los gentiles caballos.
 Que se levante el trueno vivo de los tambores
 y el hortelano alegre que se levante entonces.*

*Chillán en cada gancho de cada lirio vibra
 como la espada abierta de la noche sombría*

(...)

*Chillán, Chillán el pueblo de la noche serena
 Dilatada y sencilla como una floresta
 En tus jardines como cansados ruiseñores
 Están tus estudiantes estudiando tus flores*

(...)

*Que se levante entonces como una bestia el día
 que aquí toda una llama que aquí nada ceniza.
 Que se levante el fuego como un caballo de oro
 que aquí no pasa nada que puramente todo.*

**CUNDEN ROBOS
 Y ASALTOS**

La Discusión- «Chillán se encuentra a oscuras, sin carabineros y bajo lluvia. Cunden los robos y asaltos (...) todo el mundo vive con la vida en peligro».

«Existe alarma por los asesinatos, asaltos, robos, atropellos, población flotante venida de otros pueblos a trabajar en la reconstrucción que está plagada de delincuentes. (...). Banda de maleantes venida de Santiago causa estropicios entre la población».

**NO MÁS DE 4 PISOS PODRÁN
 TENER LOS EDIFICIOS**

Fue publicada la Ordenanza Local de Urbanización mediante la cual se establecen, entre otras disposiciones, los límites urbanos (cuatro avenidas), zonificación, destino de los edificios por zona, altura y sistema de edificación, superficie máxima edificable por piso, que no podrán exceder de cuatro, exigencias de aspecto exterior, terrenos, planos y cierre de propiedades, reparaciones, reconstrucción, transformación de edificios existentes, solicitudes de edificación, sanciones y multas y ensanchamiento de las calles.

LUEGO DEL TERREMOTO GOBIERNO CONCRETA DOS GRANDES MEDIDAS

Las consecuencias dejadas por el terremoto de Chillán han demandado una rápida acción por parte de las autoridades, concretándose en dos importantes iniciativas: la creación de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO) y de la Corporación de Reconstrucción y Auxilio.

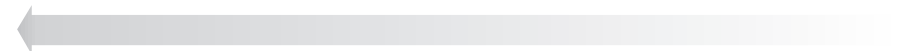
CORPORACIÓN DE RECONSTRUCCIÓN Y AUXILIO

Fue aprobada la ley que crea la Corporación de Reconstrucción y Auxilio, que está destinada a conceder préstamos a largo plazo a los agricultores e industriales y poner en práctica un vasto plan de obras públicas para lograr la reconstrucción de la zona afectada.

CORPORACIÓN DE FOMENTO DE LA PRODUCCIÓN (CORFO)

Nace la que desde hoy será conocida como CORFO, organismo destinado a establecer las bases para el crecimiento económico del país, a través de una serie de filiales que se abocarán al desarrollo de diversos sectores que requieran de grandes capitales para su puesta en marcha. Se proyecta a futuro, a partir de esta Ley, la creación de importantes empresas tales como: Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), la Compañía de Aceros del Pacífico (CAP) y la Empresa Nacional de Petróleos (ENAP).

1940



MARTA BRUNET, CÓNSUL HONORARIO DE LA PLATA

El gobierno del presidente Pedro Aguirre Cerda designó a la escritora chillaneja Marta Brunet como Cónsul Honorario de La Plata.

Brunet nació en 1897, hija de ricos agricultores. En 1923 fue acogida con excelente crítica su primera novela Montaña Adentro. Se ha dicho que con esta escritora «nace la narrativa femenina de Chile». En 1926 publicó la novela Bestia Dañina y los cuentos Don Florisondo; en 1927 la revista Atenea publica la nueva novela de la escritora chillaneja: María Rosa, Flor del Quillén.

En 1929 gana el Primer Premio en el concurso de cuentos organizado por el diario El Mercurio. En 1933 obtiene el premio de la Sociedad de Escritores de Chile.

TOMÁS LAGO: CHILLANEJO LLEVA MUESTRA DE ARTE POPULAR A NUEVA YORK

El escritor y gestor cultural, Tomás Lago, llevó a Nueva York una muestra del arte popular chileno que concitó el interés del público.

Tomás Lago nació en Chillán en 1903 y estudió en la Escuela Anexa de la Escuela Normal. Luego de egresar del Liceo de Chillán,

ingresó a estudiar derecho en la Universidad de Chile, carrera que abandonó para dedicarse a temas de la cultura popular.

En 1935 organizó la Primera Feria del Libro y la Primera Exposición Chilena de Arte Popular, realizada en Santiago en el marco de la V Conferencia Interna-

cional del Trabajo. Gran amigo del joven poeta Pablo Neruda, escribieron juntos la prosa Anillos, en 1926. Ese mismo año, Lago publicó los cuentos La Mano de Sebastián Gáinza y Cruz de Mayo en el Sur. En 1928 escribió el poema El Pescador Arbitrario, y en los años siguientes la novela Puerto Escala.

1941

SE COLOCA LA PRIMERA PIEDRA DE LA CATEDRAL

1942

DAVID ALFARO SIQUEIROS PINTA MURALES EN ESCUELA MÉXICO

Los pintores mexicanos David Alfaro Siqueiros y Xavier Guerrero realizan los murales ubicados en la Escuela México, que representan la historia de los pueblos de Chile y de México.

Luego que Chile fuera víctima de uno de los terremotos más destructores de su historia, el gobierno del general Lázaro Cárdenas de México, colaboró en los planes de reconstrucción, levantando en Chillán la Escuela México. A principios de 1941 el presidente mexicano, Ávila Camacho, decidió completar el donativo encargando a un grupo de artistas las decoraciones murales del edificio. Al mexicano Xavier Guerrero le correspondió el vestíbulo, y las salas de clases al alemán Erwin Werner, al colombiano Alipio Jaramillo y a los chilenos Laureano Guevara, Gregorio de la Fuente y Camilo Mori.

Bajo el título de Muerte al Invasor, Siqueiros hizo corresponder el dinamismo del espacio con la épica americana, incluyendo figuras de combatientes contra la conquista española, tales como Cuauhtémoc, Caupolicán y Galvarino; figuras de la modernidad mexicana, como Juárez, Cárdenas, Zapata, Hidalgo

y Morelos; figuras populares, como la «Adelita», confundidas con Bernardo O'Higgins y Balmaceda, sin faltar el fundador del partido comunista chileno, Luis Emilio Recabarren.

MOTIVOS AMERICANOS

Para realizar el mural para la gran biblioteca de la escuela México, de 25 metros de largo, el embajador Reyes Espindola logró que el gobierno chileno conmutara a Siqueiros el encarcelamiento que sufrió al llegar a Chile en busca de asilo político, por el confinamiento en Chillán.

Siqueiros recibió gustoso el encargo y poder así eludir la cárcel por su supuesta participación en el atentado contra Trotsky.

El conocido muralista mexicano, junto a un grupo de ayudantes, se encargó de la realización de este mural.

ALFARO SIQUEIROS A LOS ARTISTAS: «SU ARTE ES LO QUE LA GUERRA RECLAMA DE USTEDES»

Junto a Diego Rivera y José Clemente Orozco, David Alfaro Siqueiros participó en la revolución mexicana, donde tomó contacto con los movimientos de vanguardia. En Barcelona, en 1921, publicó Tres Llamamientos de Orientación Actual a los Pintores y Escultores de la Nueva Generación Americana, para la creación de un arte heroico y

público a partir de los movimientos europeos modernos, afincándose en la tradición precolombina. Su vida política ha sido intensa y ha corrido paralela a su producción pictórica, orientada básicamente al muralismo, para el cual desarrolló sus teorías a propósito del espectador en movimiento. Una vez terminado el mural

de Chillán, Siqueiros publicó su manifiesto «¡En la Guerra, Arte de Guerra!», en el cual llama a los artistas de América: «No basta con la participación personal de ustedes en las actividades antifascistas.

Otros pueden hacer mejores colectas y mítines. Su arte es lo que la guerra reclama de ustedes».

Ernesto Barros Jarpa: DESIGNADO MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

Designado en el cargo por el presidente Juan Antonio Ríos, Ernesto Barros Jarpa pasa a formar parte del primer gabinete del nuevo gobierno.

Nacido en Chillán en 1894, Barros Jarpa realizó sus primeros estudios en su ciudad natal y posteriormente en la Universidad de Chile. En 1921, cuando sólo contaba con 20 años, el presidente Arturo Alessandri lo designó ministro de Relaciones Exteriores, Culto y Colonización. En 1924 fue elegido diputado en representación del Partido Liberal. En 1925 el presidente Luis Barros Borgoño lo llamó nuevamente a la cartera de Relaciones Exteriores, cargo que continuó desempeñando bajo la presidencia de Emiliano Figueroa. Durante 1927 fue uno de los políticos deportados por el gobierno del general Carlos Ibáñez.

«LA MANO DE UN JOVEN MUERTO», POEMA QUE RECUERDA EL TERREMOTO

Bajo el título Tres Poetas Chilenos, el escritor Tomás Lago publicó una antología de los poetas Nicanor Parra, Victoriano Vicario y Oscar Castro. Uno de los poemas de Parra, escrito luego del terremoto del año 39 que destruyó la ciudad de Chillán, es La Mano de un Joven Muerto:

*Esta mano que ayer cortó una rosa
y esta rosa cortada en una mano
ésta que aún dormido estoy mirando
y ésta que aún despierto no se borra.
Este nardo que ayer fuera paloma
y esta paloma fija que fue nardo.
Este campo de nieve de una mano
y esta mano tranquila que reposa.*

NACE LA ESCUELA DE ARTE POPULAR

CLAUDIO ARRAU OFRECE 60 CONCIERTOS EN CANADÁ

**Alejandro Rubio:
EL ARTE DE
UN CHILLANEJO
EN LA CATEDRAL DE
CONCEPCIÓN**

El escultor y pintor chillanejo, Alejandro Rubio Dalmati ha comenzado a pintar un gran fresco con motivos religiosos en el altar mayor de la catedral de Concepción, que fuera restaurada luego del terremoto de 1939. El artista ha señalado que tardará alrededor de dos años en finalizar su trabajo.

**PEDRO POBLETE VERA,
MINISTRO DE TIERRAS Y
COLONIZACIÓN**

**NACE EL COMITÉ DE
DAMAS ROTARIAS**

**José Tohá González:
«¡CHILE ESCUCHA MI VOZ,
UN HIJO TE HABLA!»**

Bajo este título el alumno de cuarto año de Humanidades, José Tohá González, presidente del Centro de Alumnos del Liceo de Hombres de Chillán, ha mostrado su faceta de gran orador y dirigente estudiantil.

Por parecernos de gran contenido, transcribimos algunos de los párrafos más sobresalientes del escrito de este joven de sólo 15 años:

«¿Por qué estás así?
¿Estás dormido? ¿Por
qué caminas con paso
lento e inseguro?

¿Vas a morir?... No; no
morirás nunca. Si ahora
estás así es porque estás
pasando por una mala
época. Estamos en la
noche. Pero no importa,
pues la noche trae consigo
a la aurora. Y tu

*aurora será triunfante,
llena de brillo (...). No
hay razón de que estés
así tan pálido. Y no es
por carencia de sangre,
pues si está falta de va-
lor, el valor nos sobra,
pero también nos sobra
el amor. La Libertad la
tenemos porque la ga-
namos en buena lid..*

*Tienes tesoros. Pero
están ocultos. Falta la
mano que arranque el
velo que los cubre. Esa
mano será la de noso-
tros, tus hijos.*

*Eres tierra privilegia-
da. Eres tierra pro-
metida. Aguarda que
te encontremos. Ten
paciencia, tus hijos te
encontraremos. ¡Cuán
larga ha sido tu espera!
Prolongarla otro poco.
Tus deseos están próxi-
mos a cumplirse».*

1943

**PREMIO ATENEA PARA
MARTA BRUNET**

La Universidad de Concepción concedió el Premio Atenea a la escritora chillaneja, Marta Brunet por sus cuentos Aguas Abajo, «la mejor obra de imaginación publicada en el país durante el año». Con anterioridad, la escritora había publicado Cuentos para Mari-Sol. Actualmente reside en Buenos Aires, desempeñándose como Cónsul de Profesión, adscrito al Consulado General de Chile en Buenos Aires.

Durante su permanencia en el país trasandino, la escritora ha publicado en el diario La Nación y en la prestigiosa revista Sur, ambos de Buenos Aires. Marta Brunet nació en 1897, hija de ricos agricultores. En el fundo de sus padres transcurrió su niñez y nunca concurrió a las aulas, siendo educada por profesores particulares especialmente contratados al efecto.

**VIRGINIO ARIAS:
POBRE Y CIEGO MUERE
EL PADRE DE «EL ROTO
CHILENO»**

A la edad de 86 años, ciego y pobre, falleció el escultor chileno Virginio Arias, que tantas distinciones entregara al país en materia de escultura. Es autor del famoso monumento al Roto Chileno, ubicado en la Plaza de Yungay de Santiago en 1988, y de la hermosa escultura El Descendimiento de Cristo (1889), que causó tanta polémica como elogios recibió. Virginio Arias nació en Ránquil en 1855 y la mayor parte de su trabajo artístico lo realizó en Europa, hasta donde viajó por sus propios medios siendo muy joven. Sólo después de la Mención Honrosa obtenida en París en 1882, por El Defensor de la Patria, que hoy es conocida como monumento al Roto Chileno, el gobierno le otorgó una beca para seguir estudiando. Virginio Arias es además autor de otros muchos monumentos a próceres nacionales. Fue director de la Escuela de Bellas Artes.

**NICANOR PARRA
OBTIENE BECA**

El joven poeta Nicanor Parra viaja a Estados Unidos con una beca otorgada por el Institute of International Education donde estudiará mecánica avanzada en la Universidad de Brown.

**ACADEMIA «CLAUDIO
ARRAU» EN NUEVA YORK**

Radicado en Estados Unidos desde hace algunos años, durante los cuales no ha cesado de cosechar aplausos y premios, el pianista Claudio Arrau fundó en Nueva York una academia de piano para la formación de valores pianísticos jóvenes.

Durante estos años, Arrau ha marcado hitos en la ejecución de piano. Por ejemplo en México tocó el ciclo completo de las 32 Sonatas de Beethoven, recitales inolvidables en el Carnegie Hall, en 1942 ofreció 60 presentaciones en Canadá y participó en conciertos con las orquestas de Boston, Chicago y debutó con la Filarmónica de Nueva York, tocando además con las orquestas de Filadelfia, Cleveland y San Francisco.

En estos años, el maestro ha ofrecido un promedio de 100 a 150 presentaciones anuales.

**PINTOR HERNANDO LEÓN
REALIZA POST GRADO
EN ALEMANIA**

Realizando un post grado sobre grabado, anatomía artística e historia del arte, se encuentra el pintor Hernando León, de conocida trayectoria en las artes.

Nacido en Yungay en 1933, estudió en el Liceo de Hombres de Chillán, donde tuvo como maestro de dibujo a Gumercindo Oyarzo. Posteriormente, se radicó en Santiago y en el año 1958 egresó de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, con el título de Pedagogo en Artes Plásticas y Pintura Mural. Ese mismo año se radicó en Alemania para realizar un post grado con el profesor Hans-Theo Richter, en la Academia Superior de Bellas Artes de Dresden.

José Tohá González:

«NO DEBE CONFUNDIRSE POLÍTICA CON POLITIQUERÍA»

Invitado por la Federación de Estudiantes para dictar una conferencia sobre Los Estudiantes y la Política, José Tohá González, Presidente de la Federación de Estudiantes de Ñuble, manifestó en parte de su discurso:

«Los estudiantes de Chillán son hijos, en su inmensa mayoría, de familias de sectores medios que viven de un sueldo, de un salario o de modestas rentas provenientes de pequeñas empresas, esas familias sufren los estragos de la

inflación, del conjunto de la política económica del gobierno, de las decisiones políticas que se toman (...) por lo tanto, ningún estudiante debe ser indiferente a la vida política del país y del mundo (...) pero no debe confundirse la política, ciencia suprema de la sociedad, con la politiquería, juego venal de los que utilizan al pueblo como instrumento para sus propios objetivos».

El joven estudiante es hijo de José Tohá Soldavilla, español,

fundador y presidente del Centro Republicano Español de Chillán, y de Brunilda González Monteagudo, chilena.

José es el mayor de cinco hermanos, Julia, María, Isidoro y Jaime.

Junto con las actividades tradicionales de los estudiantes, gestó y organizó la celebración de un carnaval de primavera, programó eventos deportivos, pero también introdujo en los colegios la preocupación por los problemas sociales.

1944

MARTA COLVIN OBTIENE GRAN GALARDÓN

La joven escultora chillaneja Marta Colvin obtuvo el Primer Premio del 56 Salón Oficial de Bellas Artes.

JOSE TOHÁ REPRESENTA A ESTUDIANTES DE DERECHO EN CONSEJO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Elegido por votación, el joven estudiante de leyes, José Tohá, representa a sus compañeros de Derecho en el Consejo de la Universidad de Chile. Nació en Chillán en 1927 y es hijo de José Tohá Soldavilla, quien se abrió paso en el comercio, asegurando así una buena educación a sus hijos. El joven José es el mayor de cinco hermanos, todos estudiantes universitarios. Realizó sus estudios primarios en un prestigioso plantel de los

padres jesuitas y luego en el Liceo de Chillán, donde llegó a ser presidente del Centro de Estudiantes. En 1943, cuando cursaba el sexto año de humanidades, fundó el Liceo Nocturno Bernardo O'Higgins, destinado a crear una oportunidad educacional para los trabajadores. Ese mismo año fue elegido presidente del Centro de Alumnos del Liceo de Hombres y, luego, presidente de la Federación de Estudiantes de Ñuble.

MUERE MADRE DE VÍCTOR JARA

A temprana edad, murió Amanda, la madre de Víctor Jara, quien luego de ser abandonada por su marido alcohólico debió hacerse cargo de la mantención de sus hijos. Ella le enseñó a tocar guitarra y también muchas canciones chilenas. La muerte de Amanda significó la disolución de la familia, lo que obligó al joven Víctor, de 15 años, a ingresar al Seminario de la Orden de los Redentoristas en San Bernardo.

«Yo me refugié allí buscando otros valores, otros afectos, tal vez algo que llenara ese vacío. Fueron dos años de mucho estudio, de mucha concentración. Ahí fue donde aprendí música, había un coro y por supuesto yo

PREMIO NACIONAL DE LITERATURA PARA MARIANO LATORRE

Nacido en Cobquecura en 1856, Mariano Latorre ingresó, mediante beca, al Instituto Pedagógico y fue profesor de Filosofía y Literatura Hispanoamericana. Su carrera literaria la inició en 1912, con la publicación de Cuentos del Maule. Posteriormente, publicó numerosas obras, por las cuales se le considera uno de los mejores exponentes del criollismo rural, que le significaron la obtención del Premio Nacional de Literatura.

Sus obras más conocidas son Zurzulita, relato de los trágicos amores de una maestra rural; On Panta; Viento de Mallines; Hombres y Zorros; Puerto Mayor; Chile País de Rincones y Ully, idilio de un pintor santiaguino y una muchacha sureña descendiente de colonos.

Latorre, que también ha ejercido la crítica y el ensayo, pertenece a la Academia Chilena de la Lengua.

RUBIO DALMATI FINALIZA FRESCOS EN CATEDRAL DE CONCEPCIÓN

Después de dos años de trabajo, el pintor y escultor Alejandro Rubio Dalmati finalizó los frescos que comenzara a pintar en 1942 en el altar mayor de la catedral de Concepción.

Los frescos de Rubio Dalmati producen un profundo impacto a los visitantes que ingresan al más imponente templo católico de la ciudad penquista.

Abogado Quintana Burgos ASUME COMO VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

El destacado hombre público nacido en Chillán, Alfonso Quintana Burgos, asumió como vicepresidente de la República, en reemplazo del presidente Juan Antonio Ríos, quien será sometido a una delicada intervención quirúrgica.

El abogado Quintana Burgos estudió en el Liceo de Chillán y egresó de la Universidad de Chile, militante del Partido Radical, ha sido diputado por Chillán, Bulnes y Yungay y, posteriormente, regidor y alcalde de Chillán.

FOLKLORISTA VIOLETA PARRA GANA CONCURSO EN SANTIAGO

La joven folclorista de Ñuble, Violeta Parra, ganó un concurso de baile organizado por un grupo de españoles llegados a Chile huyendo de la guerra civil de su patria. El evento, realizado en el teatro Baquedano de Santiago, reunió a decenas de bailarinas españolas que demostraron sus excelentes dotes en la danza de su país. Violeta Parra fue la única chilena que participó en el concurso obteniendo, finalmente, el primer premio.

Para la folclorista nacida en San Carlos en 1917, esta es una de sus primeras actuaciones públicas en un marco más artístico, por cuanto todo su quehacer en este campo se ha desarrollado en carpas de circo, chicherías y mercados.

Violeta es hermana del joven poeta Nicanor Parra, profesor del Liceo de Chillán, quien se encuentra en Estados Unidos con una beca otorgada por el Institute of International Education, para estudiar mecánica avanzada en la Universidad de Brown.

Ramón Vinay:
**«LA FORJA DE ESPUELAS, OFICIO DE MI PADRE,
 FORJÓ MI ESPÍRITU»**

Seleccionado por el propio Toscanini para el registro de Otelo, Ramón Vinay se convierte así en el más célebre intérprete del personaje.

Nacido en Chillán en 1911, hijo de padre francés y madre chilena, estudió sus primeros años en la Escuela Anexa a la Escuela Normal, pero a los nueve años, luego de enviudar, su padre regresó a su país natal con sus hijos. Aunque Vinay no ha regresado a Chile, jamás ha olvidado su tierra natal, es-

pecialmente el mercado, donde su padre tenía un negocio de artículos típicos chilenos: espuelas, frenos metálicos, bridas, mantas chilenas y, en general, todo lo relacionado con el campo.

Y así lo recuerda Ramón Vinay:
«Tal vez la forja de espuelas, el oficio de mi padre, a quien vi en ese trabajo desde niño, forjó también mi espíritu de adulto, influyendo en mí para no olvidarme nunca de edad y de mi gente».

TENOR CHILLANEJO DEBUTA EN NUEVA YORK

1945

1946

**EL ENCUENTRO DE
 UNA CHILLANEJA
 CON EL POETA
 PABLO NERUDA**

En el Parque Forestal de Santiago se conocieron el poeta Pablo Neruda y Matilde Urrutia.

Desconocida en Chile, Matilde Urrutia, nacida en Chillán en 1912, emigró a Santiago por razones económicas y luego de estudiar en el Instituto Comercial trabajó en Gath y Chávez, en el Correo, en el Seguro Obrero para, posteriormente, realizar estudios de canto con Consuelo Guzmán y Blanca Hauser en el Conservatorio de Música.

**«HUMO HACIA EL SUR», EL MEJOR
 LIBRO DEL MES,
 ES DE MARTA BRUNET**

El Pen Club de Chile y el Club del Libro de Buenos Aires otorgaron el Premio al Mejor Libro del Mes a la novela Humo Hacia el Sur, de la escritora Marta Brunet.

El jurado estuvo integrado por Enrique Amorín, Adolfo Bioy Casares, Ricardo Baeza, Pedro Henríquez Ureña y Jorge Luis Borges. La joven escritora chillaneja, Marta Brunet, que ha conocido de cerca la vida campesina ha sabido captar su drama humano bajo una apariencia idílica, como lo demuestra su primera novela Montaña Adentro, pu-

blicada en 1923. En 1926 publicó la novela Bestia Dañina y los cuentos Don Florisondo. En 1927 la revista Atenea publicó la nueva novela María Rosa, Flor del Quillén. En 1929 ganó Primer Premio en el Concurso de Cuentos organizado por el diario El Mercurio. En 1933 obtiene el Premio de la Sociedad de Escritores de Chile.

1947

SERIOS INCIDENTES ENTRE LOS ESTUDIANTES EN JUEGOS FLORALES

La directora del Liceo de Niñas, Estela Pontony, llamó a la cordialidad y a la unión de los jóvenes, luego de los serios incidentes que protagonizaron en las competencias, y que llevó a un quiebre de su fuerte organización. Señaló la directora: «Mucho lamento

la situación que se ha registrado entre los estudiantes con motivo de las Fiestas Primaverales de 1947. Fue un excesivo entusiasmo de parte de los muchachos y creo que no habiendo causales más profundas, el estudiante volverá a construir la antigua Federación».

REPATRIADOS RESTOS DE ISABEL RIQUELME

El gobierno del Perú ordenó la exhumación de los restos de las dos distinguidas damas chillanejas, madre y hermana de don Bernardo O'Higgins para que sean repatriados a su país en un gesto de hermandad. Isabel permaneció 108 años en dicho lugar después de su muerte y Rosita 97. Ambas habían viajado a Perú acompañando al prócer en su destierro. Los restos fueron sepultados provisoriamente en la cripta de los Arzobispos de Santiago, en el altar mayor de la Catedral Metropolitana.

MEDALLA DE PLATA PARA PROYECTO DE LA CATEDRAL

El VI Congreso Panamericano de Arquitectos, celebrado en Lima, acordó otorgar las Medallas de Plata al arquitecto Hernán Larraín Errázuriz, por su proyecto de la Catedral de Chillán.

●

TENOR CHILLANEJO DEBUTA EN LA SCALA DE MILÁN

1948

PROFESOR JORGE MONTES Y VOLODIA TEITELBOIM RELEGADOS A PISAGUA

El profesor Jorge Montes Moraga, presidente de la Unión de Profesores, fue relegado a Pisagua, al igual que otros cientos de chilenos, luego que el presidente Gabriel González Videla aplicara en forma drástica la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, más conocida como Ley Maldita, mediante la cual se pone fuera de la ley al Partido Comunista, elimina de los registros electorales a sus militantes e insta a su persecución. Esta ley, que ha enviado a cientos de chilenos a distintos campos de concentración, también ha significado el desafuero como senador del poeta Pablo Neruda, quien, a la fecha, se encuentra clandestino en el país.

RETIRAN LÍNEAS DEL FERROCARRIL DE CHILLÁN A RECINTO

Se está comenzando a retirar el tendido de las vías del ferrocarril de trocha angosta que unía Chillán con Recinto. La vías, que van por avenida Ecuador y siguen por el camino a Coihueco pasando frente al regimiento en dirección a Talquipén, ya no prestan servicios, por cuanto han llegado empresas de buses que hacen este recorrido.

Este ferrocarril fue empeño del intendente Vicente Méndez Urrejola, típica y diligente autoridad de la provincia de Ñuble.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS ESPECULAN CON PRECIOS DE ARRIENDOS

La Discusión- Numerosos chillanejos interesados en obtener casas en arriendo para vivir, denuncian que vienen siendo víctimas de la especulación de algunos propietarios, a lo que sistemáticamente se ha añadido una campaña de extorsión, que deja sus intereses y su necesario derecho a la tranquilidad económica en desmedrada situación. Mes a mes se alzan los cánones de arrendamiento por viviendas, muchas veces insalubres y peligrosas, aprovechándose de la gran demanda que éstas tienen.

ESCULTORA CHILLANEJA ES BECADA POR GOBIERNO FRANCÉS

La destacada escultora, Marta Colvin fue becada a París para continuar su formación artística en la Academia Grand Chaumiére y en la Sorbonne.

Nacida en Chillán en 1917, comenzó sus estudios en la Escuela de Bellas Artes y algunos años después comenzó a desempeñarse como profesora auxiliar del taller de escultura. En 1944 obtuvo el Primer Premio del 56 Salón Oficial de Bellas Artes.

NICANOR PARRA NOMBRADO DIRECTOR DE ESCUELA DE INGENIERÍA

Luego de su regreso de Estados Unidos, donde estudió mecánica avanzada en la Universidad de Brown, gracias a una beca otorgada por el Institute of International Education, el joven poeta Nicanor Parra fue nombrado director interino de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile.

NACE LA «RADIODIFUSIÓN CULTURAL» EN CHILLÁN

El profesor, dramaturgo y extensionista cultural Enrique Gajardo Velásquez, ha dado vida a una moderna forma de extensión del teatro y la cultura a través de la radiodifusión, informando sistemáticamente sobre las tendencias del arte de postguerra, dando a conocer a intelectuales y dramaturgos. Junto a Ciro Vargas, está difundiendo el conocimiento e interpretación de los acontecimientos de la historia mundial y nacional.

Enrique Gajardo Velásquez nació en San Carlos en 1923 y se tituló de profesor de Historia y Geografía en el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. En 1941 participó en la creación del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, junto a los más grandes exponentes del teatro: Pedro Orthus, Pedro de la Barra, Bélgica Castro, Roberto Parada, María Maluenda, Rubén Sotoconil, Edmundo de la Parra y otros artistas que han dado vida al teatro clásico, moderno y contemporáneo.

CHOQUE DE TRENES

Chocaron dos trenes que venían del sur. La máquina de uno de ellos, la casita y un carro del otro tren se descarrilaron. El accidente se produjo en el cruce de calle Maipón y atrajo la atención de cientos de curiosos que, desde diferentes puntos de la ciudad, corrieron hacia el lugar permaneciendo allí mientras se realizaban los trabajos de despeje de la vía.

1949

¡UNA CHILLANEJA ES EL AMOR SECRETO DEL POETA PABLO NERUDA!

La desconocida cantante chilena Matilde Urrutia Cerda, de 37 años, nacida en Chillán en 1912, es la pareja sentimental secreta del poeta Pablo Neruda, que actualmente se encuentra en el exilio perseguido por el gobierno del presidente Gabriel González Videla.

Ambos se conocieron en 1946 cuando fueron presentados por una pareja de amigos comunes en un concierto al aire libre en el Parque Forestal, pero no volvieron a encontrarse hasta 1949, por casualidad, en México, donde Matilde Urrutia fundó una escuela de música luego de finalizar una gira dando recitales de canto por varios países americanos.

Después de algunos fugaces encuentros, se inició una relación secreta entre ambos, a espaldas de los amigos y, por supuesto, de la esposa, la pintora e intelectual argentina, Delia del Carril, 24 años mayor que el poeta, quien lo contactó con la intelectualidad de la época trabajando con él para salvar republicanos españoles y enviarlos a Chile.

Neruda, que había viajado a México por unos cuantos días, se quedó diez meses. Matilde Urrutia dejó de cantar para dedicarse a esa relación furtiva, que se ha alimentado cada día con mensajes sigilosos.

El regreso de Neruda a Europa llevó a Matilde a seguirlo, para seguir viviendo cerca del poeta, quien ha continuado compartiendo oficialmente el techo conyugal con Delia, pero el lecho lo ha compartido con la misteriosa Rosario de la Cerda, mencionada en «El Canto General» -último libro del poeta-, pero que, en realidad, se trata de Matilde Urrutia.

No hay que olvidar que el poeta debió abandonar su patria en 1948, luego que se le desforara de su cargo de senador al llamar dic-

tador al presidente Gabriel González Videla. La respuesta no se hizo esperar y el gobierno ordenó su detención. Así, en la primera página del diario El Imparcial se publica a todo columnaje «SE BÚSCA A NERUDA POR TODO EL PAÍS», señalando a continuación que «numeroso personal trata de ubicar al parlamentario comunista que está prófugo. Orden de allanamiento con descerrajamiento dictó el ministro sumariante señor González Castillo. Una importante diligencia en Isla Negra que puede proporcionar datos sobre el paradero de Neruda (...). SERÁ PREMIADO el personal de investigaciones que dé con su paradero».

Aunque permaneció por varios meses en la clandestinidad, finalmente el poeta debió abandonar su país, en un aventurero cruce de la cordillera a lomo de mula, refugiándose en Argentina. Posteriormente, se trasladó a Europa, donde vive actualmente en distintos lugares, manteniendo en secreto su relación amorosa con Matilde Urrutia, que lo sigue a todos lados para encontrarse furtivamente con su amante.

Que Despierte el Leñador

*Paz para los crepúsculos que vienen,
paz para el puente, paz para el vino,
paz para las letras que me buscan
y que en mi sangre suben enredando
el viejo canto con tierra y amores
paz para mi mano derecha
que sólo quiere escribir Rosario*

CLAUDIO ARRAU ES DECLARADO HIJO FAVORITO DE MÉXICO

Además de ser declarado Hijo Favorito de México, en su octavo viaje a Chile, el pianista chillanejo Claudio Arrau recibió el grado de Doctor Honoris Causa por la Universidad de Chile.

NICANOR PARRA VIAJA A INGLATERRA

Luego de haber obtenido la beca del Consejo Británico, el joven poeta Nicanor Parra viajó a Inglaterra, donde permanecerá hasta 1951. Allí estudiará cosmología con E.A. Milner.



MARTA BRUNET PUBLICA «RAÍZ DEL SUEÑO»

«CHILLÁN ES UNA CIUDAD SUCIA E INVADIDA DE RATAS», DENUNCIA «LA DISCUSIÓN»

El diario La Discusión ha denunciado reiteradamente el permanente desaseo de la ciudad, por la carencia de medios mecanizados para la extracción de la basura, la que sigue haciéndose a través del antiguo y lento sistema de los carretones municipales.

Además de los serios problemas para regularizar el desarrollo urbano, los chillanejos están siendo invadidos por miles de ratas que, prácticamente, se han apoderado del mercado de la ciudad debido a su lamentable estado de insalubridad.

El alcalde Hernán Carrasco ha anunciado un ambicioso plan de pavimentación, que incluye la construcción de cinco mil metros cuadrados de aceras de concreto.

1950

CAYÓ EL «MONSTRUO DE LOS CAMPOS»

Según informa La Discusión, en los desolados campos de Pangal del Laja, bajo las sombras de la noche, los detectives de Chillán, Bulnes y Temuco apresaron al «monstruo de los campos», Ernesto Sandoval López, cuyas correrías se extendieron por la región durante mucho tiempo. Además de cuatrero, era asesino de menores de edad y violador de mujeres.

MARTA COLVIN REGRESA A CHILE

La escultora chillaneja Marta Colvin está de regreso luego de estudiar en la Academia de la Grande Chaumiere. Reasumirá ahora la cátedra de profesora auxiliar de escultura.

Nacida en Chillán en 1917, comenzó sus estudios en la Escuela de Bellas Artes y algunos años más tarde comenzó a desempeñarse como profesora auxiliar del taller de escultura. En 1944 obtuvo el Primer Premio del 56 Salón Oficial de Bellas Artes.

PROYECTO DE LA CATEDRAL DE CHILLÁN A EXPOSICIÓN DE ARTE SACRO EN ROMA

MATILDE URRUTIA PINTADA POR DIEGO RIVERA

El gran pintor mexicano Diego Rivera, casado con la artista Frida KHALO, ha realizado una pintura de Matilde Urrutia, el amor secreto de Pablo Neruda. Se trata de una mujer con dos cabezas. Una mira de frente, otra de perfil: Matilde Urrutia y Rosario de la Cerda (de la Cerda es el segundo apellido de ella). Sumergido en la frondosa cabellera aparece el perfil aguzado del poeta, el amante oculto.

RAMÓN VINAY, EL MEJOR OTELO DE TODOS LOS TIEMPOS

El famoso tenor chillanejo que, según el decir de la crítica europea, es el mejor intérprete de Otelo de todos los tiempos -representando el papel en más de 200 funciones en todo el mundo-, se presentó en el Covent Garden de Nueva York junto a toda la compañía de la Scala de Milán y bajo la batuta del afamado director Arturo Toscanini.

V CONGRESO DE ALCALDES

Chillán será sede del V Congreso de Alcaldes del centro sur del país, organizado por la Asociación de Municipalidades. El tema del encuentro será el proyecto del Ministerio de Hacienda que, según los ediles, afecta los recursos municipales.

ARRAU INVITADO A FESTIVAL DE EDIMBURGO

VÍCTOR JARA INGRESA AL SERVICIO MILITAR

Luego de retirarse del Seminario, Víctor Jara ingresó, para cumplir su Servicio Militar, a la Escuela de Infantería de San Bernardo, donde permanecerá hasta 1953.

«Después de dos años fuera del mundo ingresé al Servicio Militar. Al comienzo me sentía mal. El primer día del servicio, todos en pelotita a bañarse... Puchas.. yo venía de un lugar donde el cuerpo era algo así como pecado, entonces te puedes dar cuenta de lo brusco del cambio (...).»

1951

Alejandro Rubio Dalmati: «SOY CHILENO, NACÍ EN CHILLÁN»

De esta forma se expresó el pintor Alejandro Rubio Dalmati en una entrevista publicada en La Discusión en diciembre de 1951, escrita por el crítico de arte José María Palacios, aclarando enfáticamente su nacionalidad por cuanto en Madrid se le conoce como «riojano» o español.

Desconocido no sólo en su tierra natal, Chillán, sino también en el país, el pintor fue distinguido con el Galardón de la Comunidad Autónoma de La Rioja, España «en reconocimiento a su trayectoria profesional».

Nacido en Chillán en 1913, a los seis años fue trasladado a

España, donde se formó como escultor, dibujante, pintor, tallador, fotógrafo y profesor.

Después de dos años de trabajo, el pintor y escultor Alejandro Rubio Dalmati finalizó los frescos que comenzara a pintar en 1942 en el altar mayor de la catedral de Concepción.

REFUGIADOS EN SUIZA, MATILDE LE HABLA A NERUDA DE SU CHILLÁN LEJANO

En Nyon, una pequeña ciudad suiza frente al lago Lemán, se encuentra la pareja formada por el gran poeta chileno Pablo Neruda -reconocido como el primero de Latinoamérica-, y Matilde Urrutia, una desconocida cantante chillaneja que es la pareja secreta del vate chileno. La pareja lleva dos años de una relación clandestina, que se ha desarrollado en distintos lugares de Europa.

Mientras el poeta le escribe versos bajo seudónimos de ambos,

ella le habla de sus recuerdos, de sus raíces, donde su ciudad está muy presente:

«En Chillán, en esas noches frías, recuerdo un inmenso brasero que se encendía desde muy temprano en el patio, chisporroteaban los carbones hasta convertirse casi en ceniza para recibir esa inmensa tortilla que se adentraba en el rescoldo caliente y se iba levantando poco a poco bajo nuestras miradas ansiosas. Otro brasero, al lado con car-

bones encendidos, nos daba su calor. De repente, los pregoneiros que pasaban en la noche, así lloviera o tronara, gritaban: ¡Piñones y castañas calientitas! Era un ritual (...). Él levantaba primero su manta de Castilla, aparecía un canasto grande, tapado con unos manteles muy blancos (...) un vaho caliente se escapaba de las castañas que casi me quemaban las manos ¿cómo podía conservar ese calor? Recibía mis centavos, se despedía, metía de nuevo su canasto bajo la manta de Castilla y, balanceando su farol, se iba bajo la lluvia que resbalaba por la manta sin mojarlo. ¡Castañas y piñones calientitos!, se iba cantando (...).»

«Mi vida junto a Pablo Neruda»

Matilde Urrutia.

MARTA COLVIN BECADA A GRAN BRETAÑA

La escultora chillaneja Marta Colvin, se encuentra en Londres invitada por el British Council, para cursar estudios en la Slade School. Es alumna del famoso escultor Henry Moore, quien ha supervisado sus estudios y le está enseñando a valorar la tradición cultural pre-colombina.

1952

«HIJO DEL SALITRE», LA NOVELA DE VOLODIA TEITELBOIM

Nacido en Chillán en 1916, Volodia Teitelboim estudió leyes en la Universidad de Chile y fue presidente del Centro de Alumnos de su escuela. Ha sufrido encarcelamientos y estuvo detenido en el campo de concentración de Pisagua, un puerto que vivió su auge en la época del salitre y que fue convertido en campo de concentración en 1948 y 1950.

ESCULTURA DE HELGA YUFER EN CEMENTERIO EN HOMENAJE A VÍCTIMAS DEL TERREMOTO

XIV CONGRESO GENERAL DEL PARTIDO SOCIALISTA ELIGE A RAÚL AMPUERO SECRETARIO GENERAL

BRILLANTE FIESTA DE LA VENDIMIA

Las actividades de la fiesta de la vendimia incluyeron un verdadero carnaval de fuegos artificiales desde un escenario levantado en la plazoleta de la Intendencia. El comisario de la fiesta, Octavio Larrere, declaró que «se mostraba la importancia que ha alcanzado la industria vitivinícola en nuestra ciudad». Todas las candidatas a reina fueron realmente «reinas» por su gran belleza. Entre ellas estaban Marcela Gaschwind, Amparo Velilla, Toya Riveros, Silvia Figueroa Monsalve y Moy Morales Etchevers.

VIOLETA PARRA SE CASA CON UN FERROVIARIO

Después de estudiar dos años en la Escuela Normal de Santiago, Violeta Parra contrajo matrimonio con el ferroviario Luis Cereceda. Desde hace algún tiempo, la joven folklorista, ayudada y animada por su hermano Nicanor, ha comenzado a recorrer zonas rurales grabando y recopilando música folklórica. Esto le ha permitido descubrir la poesía y el canto popular de los más variados chilenos.

Matilde Urrutia al regresar a Chile: «¿QUÉ HE VENIDO A HACER YO A ESTE PAÍS DE MIERDA?»

Fue lo que atinó a preguntarle Matilde Urrutia, decepcionada, a Pablo Neruda cuando, luego de vivir su amor por tres años en Europa, regresó a Chile siguiendo al poeta, que había vuelto a su patria después de varios años de exilio:

«Al oír esto, Pablo abrió mucho los ojos y se paseaba por la pieza como un loco. Nunca lo había visto más inmenso ni más furioso. Tomó un sombrero muy lindo que había comprado en Roma, lo tiró al suelo y lo pisaba y lo pisaba, mientras, enfurecido, me decía: - ¡Este país de mierda es el suyo! Aquí tiene que quedarse para acostumbrarse a quererlo, con todas sus dificultades y sus pobreza. La vida está hecha de todo esto, no se puede vivir huyendo de las cosas feas o de las dificultades (...).»

«Mi vida junto a Pablo Neruda».
Matilde Urrutia.

HASTA EN TOKIO Y NUEVA DELHI EXPONE PACHECO ALTAMIRANO

Después de conquistar al público chileno con la muestra que realizó en Santiago, de recibir aplausos en varias ciudades de Latinoamérica y consagrarse en importantes recintos de Estados Unidos, el pintor chillanejo Arturo Pacheco Altamirano, actual agregado cultural de Chile en Francia, ha logrado exponer en diversos países de Europa, consiguiendo, incluso, que sus trabajos sean vistos en lugares tan lejanos como Nueva Delhi y Tokio.

SIGUE DEFICIENTE EL ALUMBRADO PÚBLICO, DICE «LA DISCUSIÓN»

MARTA BRUNET REGRESA A CHILE

Luego de renunciar al cargo de Segundo Secretario de la Embajada de Chile en Buenos Aires, que le había otorgado el gobierno del general Carlos Ibáñez del Campo, la escritora Marta Brunet regresa a Chile radicándose en Santiago.

«EL HUASO», DE TOMÁS LAGO

El escritor chillanejo Tomás Lago publicó *El Huaso*, ensayo de antropología social que fue la base de la tesis *Morfología del Huaso Chileno*, para optar al título de profesor extraordinario de la Universidad de Chile, el año recién pasado.

Entre sus obras publicadas en los últimos años, destaca el ensayo «Tres Poetas Chilenos: Nicanor Parra, Victoriano Vivanco, Oscar Lazo», en 1941.

PREMIO «CAUPOLICÁN» PARA VIOLETA PARRA

El premio a la Mejor Folklorista del Año será la carta de presentación en Francia y Polonia de Violeta Parra, adonde viaja invitada al Festival de la Juventud.

La joven folklorista, ayudada y animada por su hermano Nicanor Parra, ha recorrido zonas rurales grabando y recopilando música folklórica, lo que le ha abierto el mundo de la poesía y el canto popular de los más variados sitios chilenos.

GRAVES PROBLEMAS TIENE LA CIUDAD

El diario *La Discusión* ha informado que los chillanejos siguen teniendo problemas de pavimentación, luz, movilización y, en general, un profundo déficit en todo lo que es urbanización. Se espera que la Corporación de Reconstrucción envíe una comisión técnica para verificar los daños causados en la ciudad por el terremoto recién pasado. La visita tiene por objeto planificar acciones que permitan resolver el eterno problema de la vivienda, la construcción de la cárcel y de las oficinas públicas aún inconclusas.

VICTOR JARA INGRESA AL CORO DE LA «U»

A los 21 años, el joven cantante chillanejo Víctor Jara ingresó al Coro de la Universidad de Chile, participando en el primer montaje de *Carmina Burana*. Al mismo tiempo, comienza su trabajo de recopilación e investigación folklórica en terreno.

VIOLENTO TEMPORAL Y TERREMOTO

El temporal con vientos huracanados y fuertes lluvias que azota al país desde hace varios días, ha provocado en Chillán el rebalse de varios canales, afectando las barriadas populares.

TITO DAVISON, «HIJO ILUSTRE DE CHILLÁN»

El realizador cinematográfico, Tito Davison, radicado desde 1927 en Hollywood, fue declarado Hijo Ilustre de Chillán, su ciudad natal. Davison (Oscar Hermann Davison) nació en 1912 y fue alumno del Liceo de Hombres de Chillán. Aunque se inició como actor, terminó finalmente dirigiendo más de 30 películas, con figuras tan destacadas como María Félix, Magda López, Libertad Lamarque, Arturo de Córdova y Rosita Quintana, entre otros.

Entre sus trabajos como realizador están las películas: *La Sin Ventura*; *Que Dios me Perdona* (1947); *Dueña y Señora* (1948); *Medianoche*; *El Baño de Afrodita*; *El Embajador*; *Un Cuerpo de Mujer*; *Doña Diabla* (1949); *La Mujer que yo Amé*; *Curvas Peligrosas* (1950); *Mujeres sin Mañana*; *Enséñame a Besar*; *Te Sigo Esperando* (1951); *Las Tres Alegres Comadres*; *Sor Alegría*; *Nunca es Tarde para Amar* (1952); *El Valor de Vivir* y *Cuando me Vaya* (1953).

1954

VIOLETA PARRA GRABARÁ SUS PRIMEROS DISCOS EN PARÍS

La folklorista Violeta Parra inicia una gira por la Unión Soviética y Europa. La autora de canciones, décimas y música instrumental, es también pintora, escultora, bordadora y ceramista. En París grabará sus primeros discos con cantos folklóricos.

De una humilde familia chillaneja, la folklorista Violeta Parra, al igual que el poeta Nicanor Parra, y sus otros hermanos, ha recorrido un largo y difícil camino desde sus tierras del sur para poder salir de la extrema pobreza en que vivió su familia. Así lo recuerda Hilda Parra:

«Nuestra madre se amanecía cosiendo en la máquina, dormía en la máquina, despertaba y seguía cosiendo para poder alimentar a tanta boca y educar a Nicanor, por lo menos para educar a uno bien. Entonces los demás nos íbamos quedando atrás. Nos íbamos arreglando solos... con las guitarras. Teníamos las gargantas y las manos. Eso era todo. Entonces conseguíamos una guitarra prestada por ahí y nos arrancábamos.

Una de las primeras que salió a tocar la guitarra fue la Violeta. Después íbamos las dos. Y así a medida que íbamos creciendo. Roberto y Eduardo andaban por su cuenta, con el Lalo que era chiquitito en ese tiempo. Íbamos de pueblo en pueblo, cantando de calle en calle, en los trenes, en donde nos encontráramos por ahí. La gente nos veía con la guitarra, nos hacía cantar, nos pagaba y así nosotras partía-

mos felices con lo poco y na que ganábamos».

Por su parte, Roberto Parra recuerda que «ella salía con su guitarra y con un canasto. El canasto lo traía lleno. Dijo 'me dan de todo y ¿en qué lo traigo?'. Una bolsa era muy feo, entonces salía con un canasto grande tapado y llegaba con él lleno, venía de todo: chancho, tortillas, toronjil, frutas, qué se yo».

«Ya sea en San Javier, en Villa Alegre, en Chillancito, en Chillán Viejo, San Carlos, Panimávida, Colbún, Linares -continúa Hilda- todas esas partes las recorríamos con la Violeta, cantando donde nos pedían, en las chicherías, restoranes, incluso llegábamos a prostíbulos a cantar sin saber donde pisábamos, en qué casa alojábamos ni nada, es que éramos muy niñas. Ahí donde nos encontraba la noche, alguien nos daba alojamiento y por ahí nos íbamos quedando. Al otro día pescábamos la guitarra y partíamos.

Salíamos para otra parte, caminando y cantando por las calles hasta que reuníamos pa «los pasajes».

«Gracias a la Vida».

LA «TIERRA FUGITIVA», DE MANUEL GUERRERO GANA PREMIO

La novela Tierra Fugitiva, del escritor Manuel Guerrero, obtuvo el Primer Premio en el Concurso Nacional de Novela Pablo Neruda, auspiciado por la Alianza de Intelectuales de Chile. Publicada en 1954, su primera edición se agotó en un mes, llegando a

más de cuatro ediciones. Anteriormente, el escritor nacido en Chillán en 1933, había ganado el Primer Premio en el Concurso de Cuentos de El Mercurio.

Guerrero, un hombre sencillo y leal a su pueblo y a sus costumbres, de origen humilde, ha

expresado que la vida ha sido su maestra, sobre él Manuel Rojas ha dicho: «es ejemplo de constancia y adversidad que tienen los escritores chilenos».

Otras de sus obras son «Lastenia Las Palomas» y «La huella del Bandolero».

LOS «POEMAS Y ANTIPOEMAS», DE NICANOR PARRA

En su último libro, elogiado por la crítica, Nicanor Parra escribe en recuerdo de su amigo Tomás Lago, también poeta, también chillanejo:

Palabras a Tomás Lago

*Antes de entrar en materia,
Antes, pero mucho antes de entrar en espíritu,
Piensa un poco en ti mismo, Tomás
Lago y considera lo que está por venir;
También lo que está por huir para siempre
De ti, de mi,
De las personas que nos escuchan
(...)
Te oí por primera vez en Chillán
En una sala llena de sillas y mesas
A unos pasos de la tumba de tu padre.
Tu comías un pollo frío
A grandes sorbos hacías sonar una botella de vino
(...)*

IMÁGENES DE JESÚS, MARÍA Y JOSÉ EN MURAL DE RUBIO DALMATI

Luego que fuera habilitada la capilla en el segundo piso del colegio Sagrados Corazones, de los Padres Franceses de Talcahuano, se invitó a decorarla al pintor y escultor religioso Alejandro Rubio Dalmati, quien adornó el fondo de la capilla con un mural que muestra imágenes de Jesús, María y José. Una obra que ha recibido muy justificados elogios.

Desconocido no sólo en su tierra natal, Chillán, sino también en el país, el pintor fue distinguido con el Galardón de la Comunidad Autónoma de La Rioja, España «en reconocimiento a su trayectoria profesional».

Nacido en Chillán en 1913, a los seis años fue trasladado a España, donde se formó como escultor, dibujante, pintor, tallador, fotógrafo y profesor.

En 1944 terminó los frescos que adornan el altar mayor de la catedral de Concepción.

1955

MUERE MARIANO LATORRE, PABLO NERUDA LO DESPIDE

Con un bello texto escrito en prosa y que sobrecogió a quienes estuvieron presente en los funerales del escritor Mariano Latorre, el poeta Pablo Neruda despidió los restos del maestro y padre del criollismo chileno.

Nacido en Cobquecura, Mariano Latorre exploró con amor y paciencia el Chile profundo y fue honrado con

el Premio Nacional de Literatura en 1944.

En 1912 apareció su primer libro de cuentos, pero con Zurzulita, en 1920, ganó renombre internacional, anticipándose a las magnas obras de José Eustasio Rivera, Ricardo Güiraldes y Rómulo Gallegos.

Su último libro fue La Isla de los Pájaros. Latorre fue

un agudo observador de las costumbres campesinas y un conocedor de la flora y fauna de la zona. Cuentista y novelista, incursionó también en el ensayo, la crítica literaria y la dramaturgia. De él dijo Miguel Ángel Díaz: «es el maestro indiscutido del criollismo chileno, la figura de más pergaminos en el conocimiento».

HELGA YUFER REALIZA ESCULTURA AL VOLUNTARIO DE BOMBEROS

PREMIO MUNICIPAL DE POESÍA PARA NICANOR PARRA

De todos los hermanos Parra, Nicanor es el único que hizo estudios más allá de los primarios, trasladándose del Liceo de hombres de Chillán -donde cursó hasta el quinto año de humanidades-, al Internado Nacional Barros Arana en Santiago.

Luego de ser profesor del Liceo de Chillán, fue becado a Estados Unidos por el Institute of International Education, donde estudió mecánica avanzada en la Universidad de Brown. Posteriormente fue becado a Londres por el Consejo Británico, estudiando allí cosmología con el docente E.A. Milner.

NADIE SE ACUERDA DE MARÍA LUISA SEPÚLVEDA

El catedrático Víctor Valenzuela, de la Universidad de Columbia, haciendo una semblanza de la pianista María Luisa Sepúlveda ha dicho: «el nombre de esta compositora es conocido en el extranjero, en Chillán nadie se acuerda de ella».

Nacida en 1890, estudió en el Liceo de Niñas y, luego, en Santiago ingresó al Conservatorio Nacional de Música, titulándose como profesora de piano. Su creación musical, tanto selecta como folklórica, es poco conocida en Chile, pero se ha considerado en Europa y en América. Una de sus obras, Cancionero Chileno, recoge 16 tonadas chilenas inspiradas en la provincia de Ñuble.

Es autora de un método para piano: El Amigo del Niño, que adoptó para su enseñanza el Conservatorio Nacional de Nicaragua.

1956

PREMIO MUNICIPAL DE ARTE PARA GUMERCINDO OYARCE

Radicado en Chillán desde 1945, el profesor y artista Gumercindo Oyarzo, fue nombrado profesor en el Liceo de Hombres, donde revolucionó la enseñanza de las Artes Plásticas. Junto a sus alumnos creó el Centro Leonardo Da Vinci, desde el cual organizó concursos y conferencias que contribuyeron a crear un clima motivador, despertando la creatividad de futuros pintores, escultores y arquitectos. Su labor la proyectó al Liceo de Niñas y a la ciudad a través del Grupo Tanagra, fundado en 1929.

Como pintor ha logrado reconocimientos en el país y en el extranjero, entre ellos, la Medalla de Plata en la Exposición Iberoamericana de Sevilla.

Los críticos han destacado «su acuarela suave, espontánea, colorida y alegre, entre las que destacan sus obras inspiradas en la cordillera nevada y en variadas escenas marinas». Su sensibilidad artística lo ha llevado al cultivo de la música, es violinista y, como tal, integra la Sociedad Musical Santa Cecilia.

PACHECO ALTAMIRANO, AGREGADO CULTURAL EN LONDRES

«PISAGUA: LA SEMILLA EN LA ARENA», DE VOLODIA TEITELBOIM

La nueva obra del escritor chillanejo es un drama coral (la vida de un puñado de trabajadores relegados en Pisagua, sus amores y desamores, sus intentos por escapar y su relación con la política central chilena), que consigue sus mejores momentos en la primera parte, donde se describe lentamente la rutina de los prisioneros, sin apelar a nada, salvo a contar la vida cotidiana de los personajes.

Volodia Teitelboim, nacido en Chillán en 1916, estudió leyes en la Universidad de Chile. Fue presidente del Centro de Alumnos de la Escuela de Derecho. Ha colaborado con el diario El Siglo, sufrió encarcelamiento y estuvo detenido en el campo de concentración de Pisagua.

Sus obras anteriores son «Antología de la Poesía Chilena»; «El Amanecer del Capitalismo» y la «Conquista de América» e «Hijo del Salitre».

VÍCTOR JARA INGRESA AL CONJUNTO «CUNCUMÉN»

Luego de integrar la compañía de Mimos de Noisvander y estudiar actuación y dirección en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH), Víctor Jara se integró al conjunto Cuncumén, creado a raíz de unos cursos de temporada dictados por Margot Loyola.

MUSICALIZAN «CANTO A O'HIGGINS», ESCRITO POR PABLO NERUDA

El músico Vicente Bianchi puso música a los textos poéticos del vate Pablo Neruda que en alguno de sus versos dice:

*O'Higgins para celebrarte
a media luz hay que alumbrar la sala.
A media luz del sur en otoño
con temblor infinito de álamos.
Eres Chile, entre patriarca y huaso,
eres un poncho de provincia, un niño
que no sabe su nombre todavía,
un niño férreo y tímido en la escuela,
un jovencito triste de provincia.*

PROFESOR JORGE MONTES ELEGIDO DIPUTADO POR CONCEPCIÓN

Nacido en San Carlos en 1926, Jorge Montes estudió en la Escuela Normal de Chillán y, posteriormente, se desempeñó como profesor en el Politécnico de Menores Alcibiades Vicencio, de San Bernardo. En 1956, siendo presidente de la Unión de Profesores, fue relegado a Pisagua al igual que otros cientos de opositores al gobierno del presidente Gabriel González Videla.

«MARIA NADIE», NUEVA OBRA DE MARTA BRUNET

VÍCTOR FLORES CASTELLI INFORMÓ QUE EL 20 DE AGOSTO SERÁ FERIADO NACIONAL EN MEMORIA DE O'HIGGINS

FUNDACIÓN DE CONMEMORACIÓN HISTÓRICA BERNARDO O'HIGGINS

Gracias a las gestiones del senador Humberto Aguirre Doolan, presidente del Instituto O'Higiniano, y del director del diario La Discusión, Alfonso Lagos Villar, la Fundación de Conmemoración Histórica Bernardo O'Higgins tendrá por objeto dar forma al proyecto de construcción del Grupo Arquitectónico en Chillán Viejo, en memoria del prócer.

Ambos, destacados chillanejos, han contado además con el apoyo de los diputados chillanejos Luis Martín Mardones y Ramón Espinoza Vásquez, directores del Instituto O'Higiniano. A ellos se suman el arquitecto Eduardo Bresciani, Eduardo Torres Poblete, gran motivador del proyecto, y el abogado Fernando Martínez Labatut.

INAUGURADA LA CASA DEL ARTE

Concebida y proyectada por Otto Schaeffer Hoffman la Casa del Arte fue presentada por el parlamentario Natalio Berman y recogida en ley de 1946. Sus objetivos son cobijar el intenso quehacer artístico de Chillán y de sus artistas.

JOSÉ TOHÁ: SECRETARIO GENERAL DE CAMPAÑA DE ALLENDE

El candidato presidencial por el FRAP, doctor Salvador Allende, designó al joven abogado chillanejo, José Tohá, secretario general de la campaña presidencial del FRAP. Fue también secretario general de la Convención Nacional del Pueblo que proclama a Allende candidato presidencial.

POETA GONZALO ROJAS DESTACA CREACIÓN DE VIOLETA PARRA

El rector de la Universidad de Concepción invitó a la folklorista Violeta Parra a estudiar el folklore de la zona, a ofrecer conciertos y participar en las Escuelas de Temporada. El poeta, académico e intelectual, Gonzalo Rojas, vinculado a la provincia de Ñuble, ha dicho de Violeta Parra que «su golpe creador es certero, genuino, como ella misma».

1958

DE VISITA EN CHILLÁN MARTA BRUNET

Para participar en el Segundo Encuentro de Escritores Chilenos, realizado en Chillán, se halla en su ciudad natal la escritora Marta Brunet. En el encuentro literario, la escritora presentará dos trabajos: Experiencias de mi vida literaria y El Mundo Mágico del Niño.

SIGUE DÉFICIT DE VIVIENDAS EN LA CIUDAD

Durante una sesión del Rotary de Chillán, el socio Edgar Perramón denunció el déficit de 500 mil viviendas en Chile, mientras que en Chillán esta carencia alcanza a 3.500, sólo para satisfacer las necesidades de 17.000 personas, informó La Discusión.

El intendente Gonzalo Gazmuri, al iniciar su gestión, ha considerado en su agenda los problemas de la vivienda, pavimentación y conclusión de obras públicas en la ciudad, además del regadío y los caminos en la provincia.

CASA DEL DEPORTE

En la calle 5 de Abril, donde estuviera ubicado el antiguo Teatro Municipal -que se derrumbó debido al terremoto de 1939, seputando a 300 personas-, se ha comenzado a levantar lo que será la Casa del Deporte de Chillán.

La obra ha sido impulsada por los dirigentes de la Asociación de Básquetbol, encabezados por Francisco Weitzel Trincado y Adán Muñoz, presidente del Consejo Local de Deportes, lo que ha permitido la colocación de baldosas en la cancha. Es importante destacar que la comunidad se ha «puesto la camiseta» aportando con ladrillos y cemento. Se ha llegado, incluso, a formar equipos de colaboradores, los que se reúnen los días domingo para trasladar al lugar arena y ripio, desde el Puente Alto, para que los maestros sigan trabajando, según explicó Héctor Muñoz Merino, uno de los activos colaboradores, junto a toda la familia Weitzel.

«A LOS SIETE AÑOS COMENCÉ A CANTAR», DICE VIOLETA PARRA

«Mi padre, aunque profesor primario, era el mejor folklorista de la región, y lo invitaban mucho a todas las fiestas. Mi madre cantaba las hermosas canciones campesinas mientras trabajaba frente a su máquina de coser. Aunque mi padre no quería que sus hijos cantaran -cuando salía de la casa escondía la guitarra bajo llave- yo descubrí que era en el cajón de la máquina de mi madre donde la guardaba y se la robé. Tenía siete años. Me había fijado como él hacía las posturas y aunque la guitarra era demasiado grande para mí y tenía que apoyarla en el suelo, comencé a cantar despacito las canciones que escuchaba a los grandes. Un día mi madre me oyó, no podía creer que era yo».

(Revista Musical).

«LA CUECA LARGA», DE NICANOR PARRA

*Brindo, dijo un lenguaraz,
Por moros y cristianos
Yo brindo por lo que venga
La cosa es brindar por algo.*

*Yo soy así, soy chileno,
Me gusta pelar el ajo,
Soy barretero en el norte,
En el sur me llaman huaso
(...)*

*¡Ya pus compaire Manuel!
¡Al seco! ¡Qué está esperando!*

*¿Ha visto una mala cara
o se le espantó el caballo?*

*A mí no me viene usted
con pingos alborotaos
¿no ve que soy de Chillán?
-Tropiezo....pero no caigo-
(...)*

1959

MUERE EL PINTOR ARMANDO LIRA

Nacido en Yungay en 1903, Armando Lira recibió sus primeras lecciones de pintura del artista Gumercindo Oyarzo, en Chillán. Estudió en la Escuela de Bellas Artes y en el Instituto Pedagógico de Santiago. Fue alumno de Juan Francisco González y Pablo Burchard, entre otros. Fue designado profesor de la Escuela de Bellas Artes en 1926 y becado por el gobierno para efectuar estudios en Europa en 1929, integrando el grupo de estudiantes y profesores que más tarde sería conocido como la Generación del Veintiocho.

Considerado un renovador de la escena artística y de la enseñanza, el crítico Víctor Carvacho habló de él como «el pintor que supo desarrollar, asimilar y recrear, con mayor originalidad, las lecciones de

los post impresionistas y expresionistas europeos». Además, el pintor fue conocido por sus publicaciones sobre arte y su activa participación en los círculos artísticos y literarios de la época, destacando su amistad con el poeta Pablo Neruda.

En 1936 fue contratado por el gobierno de Venezuela para participar en la reorganización de la educación artística de ese país. La influencia del paisaje tropical se hizo notar en sus pinturas, por su cambio a colores cálidos y verdes profundos. En Venezuela fue fundador de la Escuela de Bellas Artes Cristóbal Colón de Caracas y llegó a formar parte del medio artístico local, alcanzando el reconocimiento con variados galardones, entre ellos, Premio Nacional de Arte de Venezuela. Falleció en ese país.

LOS «CIEN SONETOS DE AMOR», DE NERUDA, DEDICADOS A MATILDE URRUTIA

La última obra del gran poeta Pablo Neruda, Cien Sonetos de Amor, está dedicada a Matilde Urrutia, la chillaneja que es su compañera desde hace más de una década. En su presentación del libro, con los más bellos poemas de amor, le dice el poeta:

«Señora mía muy amada, gran padecimiento tuve al escribirte estos mal llamados sonetos y hartó me dolieron y costaron, pero la alegría de ofrecértelos es mayor que una pradera. Al proponérmelo bien sabía al costado de cada uno, por afición electiva y elegancia, los poetas de todo tiempo dispusieron rimas que sonaron como platería, cristal o cañonazo. Yo, con mucha humildad hice estos sonetos de madera, les di el sonido de esta opaca y pura substancia y así deben llegar a tus oídos. Tú y yo caminando por bosques y arenales, por lagos perdidos, por cienicientas latitudes, recogimos fragmentos de palo duro, de maderas sometidas al vaivén del agua y la intemperie. De tales suavizadísimos vestigios construí con hacha, cuchillos, cortaplumas, estas maderías de amor y edificué pequeñas casas de catorce tablas para que en ellas vivan tus ojos que adoro y canto. Así establecidas mis razones de amor te entrego esta centuria: sonetos de madera que sólo se levantaron porque tú les diste la vida».

«PARECIDO A LA FELICIDAD», PRIMERA OBRA TEATRAL QUE DIRIGE VÍCTOR JARA

A la edad de 27 años, el joven folklorista Víctor Jara tiene su primera experiencia en dirección teatral, al dirigir la obra Parecido a la Felicidad, del dramaturgo Alejandro Sieveking, y viaja para representar la obra por Argentina, Uruguay, Venezuela y Cuba. En este mismo año, grabará para el sello Emi-Odeón, cantando como solista del Cuncumén dos villancicos que le fueron entregados por Violeta Parra.

PINTOR HERNANDO LEÓN REALIZA POST GRADO EN ALEMANIA

Realizando un post grado sobre grabado, anatomía artística e historia del arte, se encuentra el pintor Hernando León, de conocida trayectoria en las artes.

Nacido en Yungay en 1933, estudió en el Liceo de Hombres de Chillán, donde tuvo como maestro de dibujo a Gumercindo Oyarzo. Posteriormente, se radicó en Santiago y en el año 1958 egresó de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, con el título de pedagogo en Artes Plásticas y Pintura Mural.

«LA DISCUSIÓN»: FALTAN 3.500 VIVIENDAS

«Chillán es la ciudad más tramitada desde el punto de vista habitacional», ha denunciado el diario La Discusión. Sólo en ofrecimientos formalizados se contemplan 750 casas, mientras que todavía faltan 3.500 viviendas para la gente que vive en poblaciones de emergencia.

Ya ha pasado a la historia una de obras inconclusas, tales como el Teatro Municipal, los edificios públicos, el gimnasio cubierto, las disposiciones municipales sobre el cierre de sitios eriazos y otros que «descansan en la paz funcionaria de los organismos fiscales, semifiscales y municipales».

MARTA COLVIN ES PREMIADA NUEVAMENTE

Marta Colvin fue seleccionada para participar en la exposición al aire libre en los jardines del Museo Rodin, en París.

BALTAZAR HERNÁNDEZ, PREMIO MUNICIPAL

El profesor y pintor Baltasar Hernández Romero fue galardonado con el Premio Municipal de Chillán, por su destacada labor en los campos de la extensión cultural y artística y por su permanente entrega a la investigación de las raíces de nuestra tierra.

NAHUELTORO SE TIÑÓ DE SANGRE: CONVIVIENTE MATA A MUJER Y SUS CINCO HIJOS

En Nahueltoro, cerca de Chillán, un individuo identificado como José del Carmen Valenzuela Torres, un afuerino que va de un lugar a otro buscando trabajo temporero, analfabeto y alcohólico, asesinó, en una de sus borracheras, a su ocasional conviviente y a las cinco hijas de ésta, incluyendo una criatura de pocos meses, utilizando para ello una guadaña y un cuchillo, luego de lo cual se dio a la fuga.

Los hechos de sangre ocurrieron en la isla del Fundo Nahueltoro de Cato, donde el hombre, la mujer y las cinco niñas, pernoctaban en pleno campo luego que la mujer y su prole fueran desalojadas del rancho donde habitaban.

Rosa, la mujer, más conocida como «la viuda», trabajaba como cocinera en el fundo Moticura, propiedad de Galo Bustos. Un día, la mujer se encontraba cortando leña cuando, sorpresivamente, un hombre se acercó a ofrecerle ayuda, era Valenzuela. Rápidamente, éste se ganó la confianza y aprecio de la mujer, quien terminó conviviendo con él y sus hijas en el fundo.

Un día, Galo Bustos, molesto por las actitudes de Valenzuela, en permanente estado de ebriedad, lo echó del lugar, siendo seguido por la mujer y sus hijas, convenciéndola que la llevaría a su casa en el fundo Chacayal. En el camino acamparon a orillas del río Ñuble, en el fundo Nahueltoro, porque se les hizo tarde. Allí permanecieron por tres meses.

Según relata el diario La Discusión «el 20 de agosto, Valenzuela Torres se acercó hasta su conviviente Rosa Rivas, en busca de la pensión de viudez que la mujer debía retirar cada mes en

San Carlos. Rose venía llegando sin ningún peso en los bolsillos puesto que un trámite burocrático le había impedido retirar el dinero. Frente a esta situación Valenzuela reaccionó violentamente y tomando la guadaña, con la que usualmente trabajaba, le dio muerte. Luego hizo lo mismo con los cinco hijos de la mujer, entre ellos un bebé, cuyos cuerpos fueron encontrados horas más tarde por el dueño del fundo Nahueltoro.

Valenzuela Torres, después de cometer el crimen huyó del lugar en dirección a la cordillera por lo que se organizó una tenaz búsqueda para atrapar a la «bestia humana» acorralada en los cajones cordilleranos, a unos 150 kilómetros de Chillán. Para seguir el rastro de El Canaquita como se le conocía en los alrededores, sólo se poseía una fotografía y se sabía que se trataba de un muchachón de 22 años nacido en Cocharcas y que vivía para comer, beber y dormir.

Finalmente fue detenido en una pobre ramada de la localidad de General Cruz con una barba de varios días, con hambre y sed, totalmente abatido. La curiosidad del público, la avidez periodística y el deseo de venganza de la iracunda muchedumbre, obligaron a carabineros a protegerlo con medidas especiales».

TERREMOTO Y MAREMOTO DEJAN DESTRUCCIÓN Y MUERTE

Los dos terremotos y el maremoto que asolaron las provincias del país, provocaron decenas de víctimas, arrasaron viviendas, reventaron hornos, cañerías de agua potable y gas. Parte del territorio se hundió en el mar, aparecieron nuevas islas y otras fueron arrasadas por el maremoto. En Chillán murieron cinco personas y se estimó que el 20 por ciento de los edificios sufrió algún tipo de daños, principalmente los inmuebles de los servicios públicos, de los cuales varios quedaron en el suelo.

**JOSÉ TOHÁ ES NOMBRADO
DIRECTOR DEL DIARIO
«NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA»**

SE INICIA CONSTRUCCIÓN DEL PARQUE MONUMENTAL EN CHILLÁN VIEJO

Con la presencia del Presidente de la República, Eduardo Frei, se colocó la primera piedra que da por iniciados los trabajos de la construcción del Parque Monumental, en memoria de Bernardo O'Higgins.

El Centro Social Pro Adelanto de Chillán Viejo inició la recolección de sacos de cemento y materiales para construir el pedestal donde, en uno de los jardines de la plaza, se erigirá el busto de Isabel Riquelme.

VÍCTOR JARA COSECHA ÉXITOS EN EL TEATRO Y EN EL EXTRANJERO

Realizando una gira por Holanda, Francia, Unión Soviética, Checoslovaquia, Polonia, Rumania y Bulgaria, se encuentra el cantautor Víctor Jara junto al conjunto Cuncumén, del cual es su director artístico.

El cantautor, director y actor, ha realizado varios trabajos teatrales. Luego que asistiera en la dirección a Pedro de la Barra en el montaje de La Viuda de Apablaza, de Germán Luco Cruchaga, para el ITUCH, dirigió La Mandrágora, de Machiavello, posteriormente fue asistente de dirección de Agustín Siré en el montaje de La Madre de los Conejos, de Alejandro Sieveking.

Con su composición musical Paloma quiero Contarte, inicia su trabajo de creación musical y poética.

Víctor Jara nació en los campos al sur de Chillán, próximo a Quiriquina de donde era su madre, la cantora campesina Amanda. Sus padres fueron modestos trabajadores agrícolas que, posteriormente, emigraron a un fundo de Lonquén, a 80 kilómetros de Santiago.

RECONSTITUYEN CRIMEN DEL CHACAL DE NAHUELTORO

Publica La Discusión: *«Durante 1 hora y 23 minutos, la bestia humana respiró el aire limpio del campo cuando se realizó la reconstitución de la escena del macabro crimen de Nahueltoro. El Chacal describió los pasos por los cuales ultimó a seis de sus víctimas. Con una indiferencia que abisma revivió el domingo toda la horrorosa escena del crimen. Además se le enrostraba ser un falsificador de la cédula de identidad. Este «despojo humano» vivía al margen de todos los cánones y convencionalismos sociales imaginables. Su vida había sido animalesca.»*

**«EL PRISIONERO POLÍTICO DESCONOCIDO»,
DE MARTA COLVIN, GANÓ PREMIO DE LONDRES**

DOS MANOS ALZADAS AL CIELO REPRESENTA LA NUEVA CATEDRAL

La nueva catedral de Chillán fue consagrada al servicio de Dios y su pueblo por Monseñor Eladio Vicuña.

Imponente y moderna dentro de lo que es la concepción de una catedral, la obra gruesa es enteramente de hormigón armado para asegurarle resistencia asísmica. Las finas terminaciones son de mármol, granito, cobre, aluminio y cristal. La disposición en la planta supera los moldes clásicos: nada de columnas, naves, capillas, torres o campanarios.

Su interior es una sola y gran nave de 20 metros de ancho por 52 de longitud y 20 metros de altura, con muros dispuestos en línea irregular, gracias al levantamiento de once arcos parabólicos que sostienen la enorme

bóveda, confiriéndole un movimiento de esbeltez, soltura y sobriedad. Esta elevada bóveda parabólica envuelve en su quietud un hondo simbolismo: dos manos alzadas al cielo con sus dedos uniéndose en forma de súplica y ferviente oración.

En su interior hay un Cristo confeccionado en Italia, montado en una cruz cuya madera perteneció a la antigua catedral destruida. Sobre la puerta, a la entrada del recinto, se aprecia un mosaico que representa los momentos culminantes de la vida de Jesucristo: nacimiento, anuncio de la

salvación, pasión y muerte en la cruz y su resurrección, motivos que inspiraron al artista Alejandro Rubio Dalmati, pintor y escultor nacido en Chillán.

En la parte baja de este mosaico está la Virgen María con el niño Jesús, en lo alto está representada la ascensión. Hacia ambos lados, ocupando mayores espacios compositivos, se aprecian dos grupos similares de los apóstoles.

La cruz monumental al costado norte, de 36 metros de altura, fue levantada en memoria de los miles de chillanejos muertos en la tragedia de enero de 1939.

«YO CANTO A LA CHILLANEJA, SI TENGO QUE DECIR ALGO», DICE VIOLETA PARRA

De esta forma comienzan los versos de un nuevo e importante trabajo de la folklorista Violeta Parra, que en 1953 comenzó a cantar en la comuna de Barrancas, en Santiago, luego de dejar Chillán:

*Yo canto el mes de septiembre
con el corazón crecido
de pena y de sentimiento
al ver mi pueblo afligido:
el pueblo amando a la patria
y tan mal correspondido
(el emblema por testigo)
(...)*

*Los niños andan con hambre:
Le dan una medallita
o bien una banderita.
No tiene fuego la Luisa,
Ni una vela ni un pañal:
Su niño nació en las manos
De la que cantando está (...)*

1961

PREMIO NACIONAL DE LITERATURA PARA LA CHILLANEJA MARTA BRUNET

En forma unánime, fue conferido el Premio Nacional de Literatura de este año a la destacada escritora Marta Brunet, quien recibe la versión vigésima del premio.

Es la segunda mujer que recibe el máximo galardón -luego de Gabriela Mistral-, que el país otorga a sus escritores más destacados.

El jurado estuvo integrado por el rector de la Universidad de Chile, Juan Gómez Millas, el abogado Pedro Lira Urquieta, por la Academia Chilena de la Lengua, y los escritores Manuel Rojas y Hernán del Solar, por la Sociedad de Escritores de Chile.

Brunet, nacida en Chillán en 1867, en 1943 la Universidad de Concepción

le confirió el Premio Atenea por sus cuentos *Aguas Abajo*, como la mejor obra de imaginación publicada en el país durante el año. Con anterioridad, la escritora había publicado *Cuentos para Mari-Sol*.

En 1946, el Pen Club de Chile y el Club del Libro de Buenos Aires, le otorgaron el Premio al Mejor Libro del Mes a su novela *Humo Hacia el Sur*.

Entre sus obras más importantes cabe mencionar: *Montaña Adentro*, *Raíz del Sueño* y *María Nadie*.

«VERSOS DE SALÓN» Y «VERSOS SUELTOS», NUEVA POESÍA DE NICANOR PARRA

*Ya no estoy en mi casa
ando por Valparaíso.*

*Hace tiempo que estaba
Escribiendo poemas espantosos
y preparando clases espantosas.*

Terminó la comedia:

*Dentro de unos minutos
Parto para Chillán en bicicleta.*

(...)

Juro no escribir nunca más un verso

Juro no resolver más ecuaciones

Se terminó la cosa para siempre

¡A Chillán los boletos!

¡A recorrer los lugares sagrados!

VIOLETA Y SUS HIJOS DE GIRA POR EUROPA

Invitada al Festival de la Juventud de Finlandia, Violeta Parra viaja al extranjero con sus hijos, en una gira que incluye la Unión Soviética, Alemania, Italia y Francia, quedándose en París por tres años, actuando en boites del Barrio Latino y en programas para radio y televisión. Además, ofrecerá recitales en la Unesco, Teatro de las Naciones y conciertos en Ginebra, fuera de exposiciones de su obra plástica.

PREMIO NACIONAL DE PERIODISMO PARA ALFONSO LAGOS VILLAR

Nacido en Minas del Prado en 1900, Alfonso Lagos Villar es autodidacta y periodista por vocación, dirige La Discusión desde 1934.

Su tesonero trabajo lo ha hecho merecedor del Premio Nacional de Periodismo, justa recompensa a un servidor del progreso de la ciudad y de los bienes de la cultura y el arte.

Su preocupación por la historia y las raíces de nuestra nacionalidad quedó demostrada con su labor de impulsor del Grupo Arquitectónico a la memoria de Bernardo O'Higgins, levantado sobre los mismos terrenos en que naciera el héroe en Chillán Viejo.

Alfonso Lagos Villar se hizo cargo de la dirección de La Discusión, cuando el periódico se encontraba en un increíble estado de pobreza material. En sus manos, la empresa comenzó a rehacerse y uno de sus logros fue editar el diario los 365 días del año, puesto que hasta 1936 el diario no se editaba los días lunes.

1962

PLACA EN RECUERDO DE FRANCISCO WEITZEL EN CASA DEL DEPORTE

En el frontis de la Casa del Deporte fue instalada una placa conmemorativa en recuerdo del dirigente Francisco Weitzel Trincado, fallecido recientemente y que fuera gran impulsor de la idea de que Chillán contara con una Casa del Deporte, proyecto que se concretó con el aporte y el trabajo de la comunidad chillaneja.

Fallecido en 1958 en Santiago, a la edad de 37 años, Francisco Weitzel, sus hermanos, su cuñado Héctor Muñoz Merino y otros dirigentes, trabajaron arduamente por concretar este sueño de los deportistas de Chillán.

La placa instalada dice: Asociación de Básquetbol de Chillán Francisco Weitzel.

Cabe recordar que la Casa del Deporte, ubicada en pleno corazón del centro chillanejo, se levanta justo en el lugar donde, por años, el viejo Teatro Municipal albergó la cultura y también la tragedia. El 24 de enero de 1939 el terremoto lo echó abajo, acabando con la vida de 300 personas que esa noche gozaban de una función de teatro.

MARTA BRUNET VISITA SU CIUDAD NATAL

La ciudad esperó con ansias el arribo de la escritora Marta Brunet, Premio Nacional de Literatura, y le brindó un emocionante recibimiento en los andenes de la Estación de Ferrocarriles. En un acto público se le rindió un homenaje junto a Alfonso Lagos Villar, Premio Nacional de Periodismo, siendo declarada Hija Ilustre de Chillán por la Municipalidad, distinción que la emocionó hasta las lágrimas.

En septiembre, la escritora regresará a su ciudad natal como directora de la Escuela de Temporada de la Universidad de Chile en Chillán, para dictar un curso de Literatura: Seis Escritores Americanos Actuales.

Este año también, Marta Brunet publicará su novela Amasijo.

**«ÁNIMAS DE DÍA CLARO»,
DIRIGE VÍCTOR JARA**

Continuando con sus éxitos en el teatro, Víctor Jara está dirigiendo con maestría la exitosa obra Ánimas de Día Claro, del dramaturgo Alejandro Sieveking, para la compañía del ITUCH. Acaba de aparecer el disco «long play» Folklore Chileno con sus últimos temas: Paloma Quiero Contarte y La Canción del Minero, junto al grupo Cuncumén, para el sello Emi-Odeón.



**OBRAS COMPLETAS
DE MARTA BRUNET**

Luego de publicar sus Obras Completas, Marta Brunet viajará a Brasil para desempeñarse como Adicto Cultural en ese país.

**APARECE «CHILLÁN,
CAPITAL DE PROVINCIA», DE
CANDELARIO SEPULVEDA**

**ARRAU CELEBRA 60
AÑOS CON 5 CONCIERTOS
DE BEETHOVEN EN
LONDRES**

Al celebrar sus 60 años de edad, el pianista Claudio Arrau repitió los 5 conciertos de Beethoven en Londres; además, inauguró el ciclo Beethoven en el nuevo salón filarmónico de Berlín y tocó en el festival Casals, de Puerto Rico. De igual forma, efectuó su quinta gira por Israel, mientras que Francia lo honra con la condecoración de Caballero de la Orden de las Artes y de las Letras.

**NACE GRUPO
LITERARIO «ÑUBLE»**

**CHILLÁN SOLICITA
CREACIÓN DE ESCUELAS
UNIVERSITARIAS**

1963

**«LOS MURALES DE SIQUEIROS SON LA
CULMINACIÓN DE LA PINTURA MEXICANA»**

De esta forma se expresó Gerardo Murillo, maestro de Siqueiros, al visitar la Escuela México donde están los murales pintados por este gran muralista mexicano en 1942. De igual forma se ha expresado el escritor Carlos Fuentes,

quien escribió refiriéndose a esta obra: «Siqueiros en Chillán alcanzó la perfección de su arte». Bautizados como la Capilla Sixtina de América Latina, los murales representan el alma hispanoamericana plasmada en la pintura muralista mexicana.

FUE FUSILADO EL CHACAL DE NAHUELTORO

Después de permanecer recluido dos años y siete meses en la cárcel de Chillán, fue fusilado José del Carmen Valenzuela Torres, más conocido como El Chacal de Nahueltoro, autor del asesinato de una mujer y sus cinco pequeñas hijas en agosto de 1960, cerrándose de esta forma un capítulo que conmocionó al país entero.

Después de permanecer recluido dos años y siete meses en la cárcel de Chillán, fue fusilado José del Carmen Valenzuela Torres, más conocido como El Chacal de Nahueltoro, autor del asesinato de una mujer y sus cinco pequeñas hijas en agosto de 1960, cerrándose de esta forma un capítulo que conmocionó al país entero.

Desde tempranas horas de la madrugada, gran multitud de gente comenzó a reunirse en las inmediaciones de la cárcel de Chillán. Cuando fue detenido, y después de varios días de borrachera, el asesino ni siquiera recordaba que era el autor del múltiple asesinato. Lo metieron en la cárcel donde poco a poco aprendió a vivir como un ser humano afeitado y limpio. Aprendió a respetar a Dios, a amar a su madre y a leer y escribir.

La justicia lo condenó a la pena capital y aunque muchos pidieron la condonación de la pena

argumentando que más que responsabilidad suya era responsabilidad de la sociedad que permitió su abandono cuando era un niño. José del Carmen era analfabeto, no tenía familia, no sabía quienes eran sus padres, ni lo que significaba ser una persona y deambulaba por los campos como un animal hasta que un día un campesino lo encontró vagando por un potrero, pobre y hambriento y lo llevó a su casa, lo vistió y lo alimentó y le enseñó a trabajar.

Sin embargo, al poco tiempo se fue, le gustaba más andar solo, correr tras las perdices y conejos o se iba a las márgenes de los ríos armado de un largo coligüe para pillar a golpes a algún pescado. Cuando los inviernos eran muy crudos se allegaba a las ranchas de los inquilinos más pobres para capear el frío. Así fue como llegó al hogar de Rosa Rivas, su esposa y sus pequeños cuatro hijos en donde se ganó

la confianza de todos. Sin embargo, al morir el jefe de hogar poco tiempo después, la mujer con sus 5 hijos debió abandonar el fundo donde trabajaba y con ellos se fue José del Carmen Valenzuela. Durante algún tiempo vivieron a la intemperie hasta que en un potrero del fundo Nahueltoro levantaron una rancho en un pedregal a orillas del río.

En agosto de 1960 se desató la tragedia cuando, luego de comer y beber alcohol la pareja y tras una discusión, el hombre acuchilló varias veces a la mujer provocándole la muerte, hecho lo cual se durmió profundamente. Al despertar y darse cuenta de lo ocurrido por el llanto y miedo de los niños que comenzaron a huir de él, los persiguió y uno a uno los fue dando muerte con su guadaña y grandes piedras.

Días después, cuando fue detenido declaró que también había matado a los niños para que no quedaran solos y sufrieran en la vida.

1964

PACHECO ALTAMIRANO, HIJO ILUSTRE DE CHILLÁN

En la oportunidad, el famoso pintor de motivos marinos donó a la ciudad 20 óleos. La donación dio origen a una Sala de Exposiciones con el nombre del autor.

Arturo Pacheco Altamirano nació en Chillán en

1905 donde lo descubrió un maestro de escuela primaria que lo sacó al pizarrón para que dibujara los cuentos que él iba narrando a los alumnos. Luego, su tía Sor Elisa, le regaló los primeros lápices de colores.

«CANCIONES RUSAS», POEMAS DE NICANOR PARRA

1965

MARTA COLVIN PREMIADA EN BIENAL DE SAO PAULO

La escultora chillaneja Marta Colvin fue declarada Hija Ilustre luego de haber sido laureada con el Premio Internacional de Escultura en la Exposición de Sao Paulo.

La escultora nació en Chillán en 1917 y es iniciada en la escultura por la profesora de Artes Plásticas del Liceo de Chillán, Noemí Mougues.

Cuando en 1939 el terremoto destruyó completamente la ciudad, se vio obligada a emigrar a Santiago, donde ingresa a los 21 años a la escuela de Bellas Artes.

La escultora chillaneja alcanza su consagración internacional al recibir el Gran Premio Internacional de Escultura en la VIII Bienal de Sao Paulo con su obra La Torre del Silencio.

La escultura, de tres metros y medio de altura está construida en piedra. Colvin compitió con los artistas del más alto nivel de la escultura contemporánea.

«El triunfo de Marta Colvin ha sido el triunfo de la estricta calidad que se ha impuesto sin ninguna interferencia. Y conste que nunca hubo una Bienal con tantos notables», escribió el crítico Antonio Romera en El Mercurio.

En 1944 obtuvo el Primer Premio del 56 Salón Oficial de Bellas Artes.

«LLEGO A DARLES CUENTA DE UNA MISIÓN CUMPLIDA»

Estas fueron algunas de las palabras de la destacada escultora Marta Colvin al ser declarada Hija Ilustre de Chillán, su ciudad natal. En parte de su discurso dijo:

«Siento que en este retorno al terruño vivo horas solemnes para mí, y ustedes, mis amigos, mi ciudad, han querido marcarla con este homenaje conmovedor, honrándome con una distinción de un título y una medalla que van mucho más allá de lo que merezco y que supera a todos los que he recibido. Es verdad.(...) Después de tantos años de ausencia llego hasta ustedes a darles cuenta de una misión cumplida. El arte fue quien colocó las alas e impulsó mi vocación hacia otros caminos y otros cielos lejos de Chillán. Sin embargo, siempre el terruño estuvo presente en la voz del destino.(...)»

Mis primeros recuerdos relacionados con el arte se remontan a mi niñez y a una extensa

mansión familiar en los alrededores de Chillán donde veo a mi madre pintando y donde mi abuelo paterno con alma de poeta había creado un mundo de encantamiento junto a nosotros. Penetrar allí y tener en mis manos los tesoros coleccionados por él, en su lejana Irlanda era una meta que deseaba alcanzar cada día. Marfiles, jades, corales, piedras y maderas preciosas, libros, dibujos y cuadros excitaban mis fantasías y mis sueños. Él adivinaba, tal vez, mi pasión por el arte pues me obsequiaba suntuosas cajas y papeles tan bellos que no osaba casi manchar.

Un día, para premiar uno de mis dibujos me invitó a una exposición. Fui tomada de la mano de mi abuelo a los 8 años y crucé por primera vez el umbral de una sala de exposiciones. En sus muros estaban colgados los dibujos de un artista, que como Dorliac,

expresaba su emoción frente al paisaje y los seres con una pluma y tinta china. El artista era Eduardo Videla, ex catedrático de Pedagogía de Artes Plásticas.(...).

Fue Noemí Mourgues, escultora y profesora de dibujo del Liceo de Chillán quien me invitó a ver sus obras a la luz de una lámpara y ante mi emoción me ofreció un puñado de greda.

¡Ese gesto me abrió la ruta de mi vocación!

Fue en Chillán pues, donde también nací como artista. Mis primeros pasos, mis primeros estímulos no sólo los recibí de esta artista y maestra, mi amiga Noemí Mourgues, sino que también del Grupo Tanagra.(...)

Es a esta ciudad a quien yo desearía entregar en retribución la antorcha luminosa que a través del arte debe contribuir con fe, con fervor, con autenticidad a elevar los valores espirituales de un nuevo Chile que abre una senda más justa y más feliz».

VIOLETA PARRA EXPONE EN EL LOUVRE Y DA CLASES EN LA SORBONNE

Sesenta y una obras, entre máscaras, tapices, pinturas y esculturas en alambre está presentando la folklorista chilena Violeta Parra en el famoso Museo del Louvre, en París.

Algunos chilenos que han llegado al pabellón Marsan no pueden convencerse que las arpi-

lleras de Violeta Parra se estén exponiendo en el Louvre, en circunstancias que en su propio país no ha sido considerado como «arte» o ni siquiera valían lo suficiente como para exponerlas en la Feria de Artes Plásticas del río Mapocho.

«LAS OBRAS DE VIOLETA PARRA, MÁS QUE BELLAS, SON MÁGICAS»

El crítico M.M. Brumagne del diario Tribune de Laussane, de Suiza, ha elogiado fervorosamente el trabajo de nuestra folklorista, Violeta Parra, que actualmente expone su obras en El Louvre de París:

«Hay encuentros con un ser, un libro, un cuadro, una canción, que pueden ser hasta tal punto impresionantes, que resultan inexpresables por medio de la palabra. (...). Seré parcial, sin

duda -lo que es contrario a una actitud crítica objetiva- e incapaz de analizar por qué las tapicerías que ella expone en la Galerie de Nouveaux Grands Magasins son plásticamente bellas. Ellas son por otra parte más que bellas, mágicas. Escapan a las normas de juicio cuyo acercamiento razonado se puede explicar... La pasión llama a la pasión.... ¿por qué estos personajes de lana, estos ani-

males, estas flores, estos racimos, estos bordados, estas novedades tiernas y violentas conmueven tan certeramente nuestra sensibilidad? Sin duda porque Violeta Parra no hace de ellas elementos decorativos nacidos de su pura imaginación, sino retratos de gentes que ella ama o no, restitución de recuerdos de Chile sobre la tela para glorificarlos y exorcizarlos.

CUMPLE 40 AÑOS LA DIÓCESIS DE CHILLÁN

Junto con cumplir 40 años la Diócesis de Chillán, Monseñor Eladio Vicuña alcanza los 10 años como Obispo.

Se lee en La Discusión: *«El Obispo y la Diócesis son dos realidades entrañablemente unidas entre sí, de tal modo que la tradición y la liturgia han querido comparar esa unión con el matrimonio y así llaman a la Diócesis la esposa del Obispo y cuando el Obispo muere o es trasladado a otro lugar se le llamaba viuda. Es la Sagrada Escritura misma quien llama a la Iglesia esposa de Cristo. Nada pues tiene que admirarnos que el Obispo, representante de Cristo aparezca como esposo de la Iglesia a él encomendada (...).*

La Diócesis es la asamblea del pueblo de Dios en torno a Jesucristo representado por un obispo. El Obispo, no es un representante del Papa, como creen algunos, el Obispo es representante de Jesucristo (...). (Juan Luis Ysern, Vicario General).

INTERVENTOR MILITAR EN HUELGA DE MICROS

En el Diario Oficial apareció publicado el decreto de los Ministerios de Economía y Defensa, por el cual se designa Interventor Militar en el conflicto de la movilización colectiva particular, al coronel de Ejército, Raúl Valenzuela Ramos.

MATRIMONIO DE JOSÉ TOHÁ CON VICTORIA MORALES

DIRIGENTES PIDEN SOLUCIÓN PARA PROBLEMAS EN EL MERCADO

Dirigentes del Sindicato de Comerciantes del Mercado se reunieron con el alcalde de la comuna para solicitar la solución de algunos problemas que actualmente aquejan a este sector. Solicitaron que a la brevedad se proceda a la colocación de luces en algunos sectores que están totalmente a oscuras, por cuanto se ven enfrentados a la acción de delincuentes. Asimismo, se solicitó la instalación de pilones de agua potable en diversos sectores del mercado.

De igual forma, manifestaron que es excesivo el cobro de derechos de alcabala, otros permisos que otorga la municipalidad, por el derecho de extracción de basura, arriendo municipal, contribuciones de bienes raíces y otras tributaciones fiscales que les significan un enorme gasto.

SOLEMNE INAUGURACIÓN DEL ALUMBRADO EN NIBLINTO

Al acto asistió todo el cuerpo edilicio de la Municipalidad de Coihueco.



VOLODIA TEITELBOIM ELEGIDO SENADOR

REFORMA AGRARIA DE CHILE ES ANALIZADA EN ESTOCOLMO

Informaciones aparecidas en Santiago que provienen de la embajada chilena en Estocolmo, Suecia, dan cuenta de un artículo aparecido en uno de los diarios de esa capital europea en el cual se analiza el programa de Reforma Agraria que impulsa el presidente Eduardo Frei Montalva.

En parte, la información señala que *«a fines de julio pasado se aprobó el proyecto de ley de reforma agraria por el Congreso, que constituye una de las piedras angulares de los esfuerzos de Frei por cambiar la estructura social de Chile. Más de 100 mil familias agrarias, sin tierras, en el curso de los próximos años recibirán terrenos de cultivo»*.

Agrega el mencionado periódico, que para tal efecto, el 37% de la tierra disponible será expropiada a los actuales propietarios «quienes -agregan- han sostenido una lucha amarga por conservar sus tierras».

NICANOR PARRA ES JURADO EN CONCURSO LITERARIO «CASA DE LAS AMÉRICAS», EN LA HABANA

1966

LA CHILLANEJA MATILDE URRUTIA SE CASA CON EL POETA PABLO NERUDA

Después de más de 15 años de vida en pareja, Matilde Urrutia se casó con el mundialmente conocido poeta Pablo Neruda, en su casa de Isla Negra. Matilde vistió un traje blanco y Neruda uno oscuro con una flor en el ojal.

DOCUMENTAL SOBRE VIOLETA PARRA

En Suiza se filma un documental sobre la vida de la artista Violeta Parra, mientras ella canta con sus hijos en la Peña de los Parra, en la calle Carmen 340 en Santiago. Durante este año también inauguró el Centro de Arte, en una carpa en la comuna de La Reina.

LA CARPA DE VIOLETA PARRA

La folklorista Violeta Parra ha instalado una carpa multicolor en el Parque de La Reina en Santiago, con el objeto de establecer una comunicación directa, efectiva, profunda y durable con su público. Se trata de una vieja carpa de circo, amplia y circular, con un escenario y un modesto equipo de amplificación, capaz de albergar a 1.000 personas.

Ella vive allí, prepara con sus manos, bebidas y comidas criollas, atiende a los visitantes, organiza encuentros entre sus «polluelos» y las figuras de ámbito continental que pasan ocasionalmente por Chile. También compone, escribe, teje, pinta, esculpe, realiza presentaciones radiales,

giras, concede entrevistas, graba, vive. Parece feliz.

Consultada por la razón de esta iniciativa, la folklorista, nacida en Chillán, ha dicho:

«Yo creo que todo artista debe aspirar a tener como meta el fundirse, el fundir su trabajo en el contacto directo con el público. Estoy muy contenta de haber llegado a un punto de mi trabajo en que ya no quiero ni siquiera hacer tapicería ni pintura, ni poesía, así, suelta. Me conformo con mantener la carpa y trabajar esta vez con elementos vivos, con el público cerquita de mí, al cual yo puedo sentir, tocar, hablar e incorporar a mi alma».

DESDE ALEMANIA REGRESA PINTOR HERNANDO LEÓN

Luego de realizar una exitosa trayectoria en Alemania donde dio a conocer su arte, regresó al país el pintor Hernando León, nacido en Yungay en 1933.

CHILLANEJO RAMÓN VINAY VISITA CHILE

1967

INCONMENSURABLE DOLOR DE LOS PARRA:

SE SUICIDÓ VIOLETA

Durante todo el día se velaron los restos de Violeta Parra. En el parque La Quintrala de La Reina se reunieron cientos de personas para ofrendar su silencioso dolor por la folklorista desaparecida

La carpa, antes llena de canciones, estaba ahora enlutada. En el interior, las sillas dispuestas para recibir a los visitantes apesadumbrados. Las lágrimas de los concurrentes, la solidaridad, el dolor, llenaban el lugar. Silenciosamente llegan hasta el antiguo escenario donde está la urna de Violeta Parra. Suben a mirar su cara tranquila, sin una sombra que la empañe... los condolidos visitantes la miran unos instantes y luego, apretando los ojos y tratando de deshacer el nudo de la garganta, bajan y se sientan a recobrar.

Entre toda la gente se pasean llorosos sus hijos. Ángel Parra, con lentes oscuros y demacrado por las lágrimas derramadas, se sienta, camina inquieto, se mueve de un lugar a otro. De pronto un grito desgarrador rompe la noche: «¿Dónde está mi hermanita? ¡Déjenme verla!» Es su hermano Lautaro Parra. (.) Más tarde hay otra escena dolorosa: «¿Por qué no me dejan ver a mi mamita?», solloza Carmen Luisa, la hija menor, de 16 años. Los amigos la alejan del lugar. (Las Últimas Noticias).

«ESTABA ENCIMA DE LA GUITARRA CON EL REVÓLVER EN LA MANO»

Carmen Luisa, de 16 años, fue quien encontró a su madre, Violeta Parra, luego que se disparara. Recuerda esos momentos:

«Yo estaba en la carpa, serían como las seis de la tarde de repente sentí un balazo... entré corriendo a la pieza y encontré a mi mamá ahí tirada, encima de la guitarra, con el revólver en la mano. Me acerqué a ella y la moví, le hablé...y no me contestó. Ahí me

di cuenta que por la boca le corría un hilillo de sangre.

Quedé como paralizada, no sé por qué pero lo más instintivo fue quitarle el revólver. Salí fuera de la carpa y le avisé a gritos a las personas que andaban por ahí. De repente se llenó la carpa de gente... llegaron los detectives y después vino una ambulancia a buscarla.»

MUERE MARTA BRUNET:

«¡VIVIR... VIVIR INTENSAMENTE...!»

Mientras dictaba una conferencia, murió la escritora Marta Brunet, nacida en Chillán el 9 de agosto de 1897. Fue su propio padre, Ministro Consejero de la Embajada de Chile en Montevideo, -donde ella también se desempeñaba como Adicto Cultural-, quien la levantó, ya cadáver, en una escena conmovedora. La muerte la sorprendió mientras, en un acto público, agradecía su incorporación como Miembro de Honor de la Academia de la Lengua Uruguaya.

Un periodista le preguntó en una oportunidad ¿Qué prefieres, vivir o durar...? *«Vivir. Vivir intensamente, en profundidad, hacia adentro, hacia fuera, gustando y regustando el minuto, alerta la conciencia, como si ese minuto fuera el último que nos fuera dado disfrutar.»*

Hija única, Marta recibió una esmerada educación. A los 11 años ya había cursado sus estudios de primer y segundo años de enseñanza.

Sus padres se trasladaron a Victoria (Malleco). Como el Liceo de Niñas le quedaba distante sus padres decidieron que la pequeña tomara clases en su hogar, hasta donde asistían diariamente los profesores del liceo.

A los siete años escribía teatro para gatos y perros, su único auditorio. En 1911 viaja con sus padres a España, Italia, Suiza, Francia, Inglaterra, Alemania y Portugal, pero el inicio de la I Guerra Mundial los obliga a regresar al país no sin antes visitar Argentina, Uruguay y Brasil.

Sus restos fueron sepultados en el Cementerio General, señalando el sitio un monolito esculpido por la escultora

El acuerdo de Chillán del PS:

«LA VIOLENCIA REVOLUCIONARIA ES INEVITABLE Y LEGÍTIMA»

En el XII Congreso Nacional del Partido Socialista realizado recientemente en Chillán, la colectividad eligió como secretario general a Aniceto Rodríguez, línea que opta por la vía revolucionaria. El acuerdo conocido como El Acuerdo de Chillán, ha marcado una profunda huella en la política chilena y en algunas de sus partes expresa textualmente:

«Como organización marxista leninista plantea la toma del poder como objetivo estratégico a cumplir por esta organización para instaurar un Estado Revolucionario, que libere a Chile de la dependencia y del retraso económico y cultural e inicie la construcción del socialismo.»

La violencia revolucionaria es inevitable y legítima. Resulta necesariamente del carácter represivo y armado del Estado de clase. Constituye la única vía que conduce a la toma del poder político y económico y a su ulterior defensa y fortalecimiento. Sólo destruyendo el aparato burocrático y militar del Estado burgués puede consolidarse la revolución socialista.»

1968

NERUDA Y PARRA: LOS DOS GRANDES DE LA POESÍA DE AMÉRICA

La obra del poeta Nicanor, «Parra Versos de Salón» sirvió de discurso de recepción al otro gran poeta, Pablo Neruda, en la ceremonia en que fue nombrado Miembro Académico de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile.

«LA CAMISA DE FUERZA», NUEVA POESÍA DE NICANOR PARRA

POR ESCASOS VOTOS FUE DERROTADO JOSÉ TOHÁ PARA EL SENADO

1969

NICANOR PARRA RECIBE PREMIO NACIONAL DE LITERATURA

El más importante premio literario de nuestro país le fue conferido al poeta nacido en Chillán, Nicanor Parra, como estímulo a su concepción poética, que él ha definido como una poesía de «*expresión integral del hombre, o sea, que lo onírico tiene que estar presente allí, pero no debe ser lo único, también tiene*

que estar la conciencia. Así que en este sentido, es una poesía integralista, muy ambiciosa: se propone expresar la totalidad del ser humano, tanto del día como la noche, una poesía diurna, pero simultáneamente nocturna.

VIOLETA Y NICANOR PARRA: DE LA POBREZA CHILLANEJA A LAS GLORIAS DEL ARTE

Es imposible desligar el nombre de Nicanor Parra, nuestro gran poeta nacido en Chillán, hoy galardonado con el Premio Nacional de Literatura, con el de su hermana Violeta Parra.

Profundamente unidos a pesar de que Nicanor viajó muy joven a Santiago, separándose de sus hermanos, sus vidas siguieron una misma senda. Así lo recuerda el propio poeta:

«Yo estaba viviendo en el Internado Barros Arana cuando un día me avisan que una niña que se llama Violeta me quiere ver. Salgo, y era la Violeta Parra, mi hermana. Tendría unos 15 ó 16 años y llegaba con su guitarra (...). Yo trabajaba de inspector ad-honorem en el Instituto, por la comida y el alojamiento. Además, mientras terminaba mis estudios en el Pedagógico, hacía unas clasecitas particulares. Con eso fue, entonces, con lo que pude hacer frente a la llegada de la Violeta (...). Después hice todos los trámites para que ingresa-

ra a la Escuela Normal, y la hice entrar. Para mí no era muy fácil, porque era joven y no tenía grandes medios de vida. Sin embargo, me las arreglé para comprarle su equipo completo, cama, que se yo, lo que necesitaba una interna.

Después que terminé mis estudios en la Universidad, me fui a Chillán y estuve dos años trabajando allá como profesor. En el intertanto la Viola dejó sus estudios en la Escuela Normal. Un poco antes había llegado el resto de la familia a Santiago y yo les arrendé una casa en la calle Edison. Ahí vivió mi madre con la Violeta y con los otros hijos (...). Creo que fue en ese tiempo cuando yo escribí mi primer libro y no hallaba cómo ponerle. En la esquina de la casa había un almacén que se llamaba El sin nombre, entonces yo le puse a mi libro Cancionero sin Nombre». (Violeta Parra: Testimonio).

EL CHACAL DE NAHUELTORO, UN FILM QUE ESTREMECE

La película Chacal de Nahueltoro, dirigida por Miguel Littin, es protagonizada por la actriz Shenda Román y el actor chillanejo, Nelson Villagra, de gran trayectoria en el cine y teatros chilenos. Basada en la vida de José del Carmen Valenzuela, más conocido como el Chacal de Nahueltoro, quien fuera condenado a muerte y fusilado en 1963, luego que en 1960 asesinara a su conviviente y a sus cinco hijas en la localidad de Nahueltoro próximo a Chillán.

La película, de gran dramatismo, ha impresionado por su realismo y la magistral actuación de Nelson Villagra personificando al asesino. Su desempeño borra la distancia entre actor y personaje, identificado totalmente con Valenzuela Torres.

El relato, que se inicia con la detención de Valenzuela Torres y su interrogatorio por el juez instructor de la causa, continúa enlazando sucesivos «raccontos» que reconstruyen la infancia del hombre, su vagar por el

campo como adulto marginado socialmente y cómo conoce y se une a Rosa Rivas, a quien luego asesina junto a sus cinco hijas. El brutal crimen, mostrado en toda su ferocidad, es sin duda el momento más impresionante y logrado del film.

Más adelante, la película muestra al reo en la cárcel, donde es acogido por los otros presos y, mientras se prolonga el juicio, José aprende a leer y escribir, a fabricar guitarras, se vuelve católico y va a misa.

En el tramo final, se muestra al asesino cuando es condenado a muerte, recibe asistencia espiritual del capellán de la cárcel y es entrevistado por un periodista. El hombre espera hasta último momento un indulto presidencial que nunca llega y es fusilado. La película describe minuciosamente el procedimiento de la ejecución.

Claramente, el film no es sólo un logro personal de Littin, sino obra de un equipo, donde destacan la dirección de fotografía, el montaje y el elenco.

«EL HOMBRE ME HIZO REFLEXIONAR»

Consultado Nelson Villagra acerca del papel que le correspondió interpretar señaló: *«El Chacal me hizo reflexionar. Me asombró el enorme contacto que la película ha hecho con el público. En tales condiciones el trabajo adquiere una connotación que va más allá del acto creativo. Me impresionaba que la gente se acercara a saludarme y me atribuyeran una consolación especial. Despertó en mí algo que podría llamar responsabilidad social».*

Nelson Villagra, premio Laurel de Oro, nació en Chillán en 1934. Su inquietud por el teatro comenzó en la Escuela de Cultura Artística de Chillán. Allí había un taller que dirigía el profesor Carlos Cortéz, quien fue el primero que lo guió por esa vía. Paralelamente, actuaba en los programas de la radio de La Discusión de Chillán. A los 13 años comenzaron a llamarlo para participar en los radioteatros. En 1967 comenzó a incursionar en el cine por intermedio del director Naum Kramarenko.

PINTOR JULIO ESCÁMEZ INICIA MURAL EN LA MUNICIPALIDAD

Luego de recorrer Europa y Asia con singular éxito, llegó a Chillán el pintor Julio Escámez para realizar un gran mural en la Sala de Sesiones de la Municipalidad, que se extiende desde el segundo piso del edificio consistorial hasta el techo del tercer piso. El espacio para plasmar la obra es realmente impresionante y un desafío para Escámez, que ha iniciado su trabajo bajo la atenta mirada de los mejores maestros y alumnos de la pintura chillaneja, quienes han visto en él una real e impresionante clase de pintura mural.

RUBIO DALMATI PINTA UN FRESCO EN ANTIGUO TEMPLO EN ESPAÑA

El escultor chileno Alejandro Rubio Dalmati, con largos años de residencia en España, diseñó y realizó El Sagrario, en línea barroca modernista en la Iglesia de Santiago el Real en España. Esta primitiva iglesia, dedicada al apóstol Santiago, parece remontarse a las primeras centurias cristianas y podría ser uno de los templos más antiguos de Logroño, España

RAMÓN VINAY SE ALEJA DEL ESCENARIO

III

1970 - 1973

Este es el período más controvertido y complejo de la historia política de nuestro país, que comenzó con la ascensión al poder del presidente Salvador Allende y culminó con un golpe de Estado que destruyó una de las democracias más antiguas y respetadas de América.

Por lo mismo, por lo reciente y porque es muy difícil encontrar una mirada objetiva y desapasionada entre los diferentes autores que han abordado el tema, es que nos hemos inclinado en este capítulo por tomar, casi exclusivamente, la información periodística del diario La Discusión, hasta el día 12 de septiembre de 1973, fecha en que aún existía libertad de prensa, avalada esta afirmación por la enorme cantidad de medios de comunicación masivos de todas las tendencias políticas.

Nuestro trabajo de investigación nos ha permitido constatar que este diario, el segundo más antiguo de Chile, mantuvo, a diferencia del resto de los medios que se polarizaron y comprometieron con uno u otro bando, una posición objetiva y sobria en el hacer periodismo.

1970

LAS FUERZAS ELEMENTALES EN LAS ESCULTURAS DE MARTA COLVIN

La escultora chillaneja es condecorada con la medalla del Congreso Nacional en reconocimiento a sus méritos artísticos. Fue seleccionada, además, para participar en el primer Museo de Esculturas al Aire Libre en Francia. En el evento participaron 30 escultores, de los cuales fueron seleccionados siete, entre éstos, Marta Colvin, con su obra Señal en el Bosque.

Luego de ello, el Gobierno de Francia le encargó 10 monumentos.

A la entrada del edificio de la Unesco en París, fue instalada la escultura de Marta Colvin titulada Himno de la Paz, una pieza de dos metros donde se lee: «*Esta escultura ha sido tallada con un trozo de la cordillera de Los Andes*».

La artista maneja con gran destreza las técnicas de la talla en piedra, el vaciado en bronce y el desbaste en madera, siendo esta última una característica de su producción. Las figuras humanas de sus comienzos artísticos han evolucionado hacia un estilo que intenta representar las fuerzas elementales de la naturaleza. Sus viajes por América, estudiando las culturas pre-hispánicas y absorbiendo las formas esenciales de las antiguas obras, le han dado un sello particular. Éste se caracteriza por la reunión de varios bloques ensamblados entre sí, que levantan la obra en sentido vertical y la expanden en sentido horizontal, generando tensión.

CHILLANEJO GANA EN FESTIVAL DE VIÑA DEL MAR

La canción El Hombre, de Rolando Alarcón, ganó el primer lugar en el Festival de Viña del Mar, interpretada por el dúo Los Emigrantes, formado por Enrique San Martín y Carlos Valladares.

San Martín, nacido en Chillán es profesor de Historia, pero siempre ha tenido la música como segunda profesión.

PREMIO NACIONAL DE ARTE PARA MARTA COLVIN

La artista Marta Colvin se ha transformado en la primera mujer en recibir el Premio Nacional de Arte, en mención escultura.

La escultora chillaneja alcanza su consagración internacional al recibir el Gran Premio Internacional de Escultura en la VIII Bienal de Sao Paulo, con su obra La Torre del Silencio. La escultura, de tres metros y medio de altura, está construida en piedra.

«El triunfo de Marta Colvin ha sido el triunfo de la estricta calidad que se ha impuesto, sin ninguna interferencia. Y conste que nunca hubo una Bienal con tantos notables», escribió el crítico Antonio Romera, en El Mercurio.

«MI PRIMERA OBRA FUE UNA FIGURA FEMENINA»

Marta Colvin Andrade nació en Chillán, el 22 de junio de 1907. Es hija de James Colvin, oriundo de Irlanda, y de Elcira Andrade, de origen portugués, quien pintaba y tocaba el piano. A los 15 años Marta se casó con el agricultor francés Fernando May, con quien tuvo tres hijos. Hasta los 21 años permaneció en un fundo, en las proximidades de Chillán.

La profesora del Liceo de Niñas, Noemí Mourgues, fue quien le entregó su primer pedazo de greda. Así lo relata ella misma:

«(...) había asistido una tarde a una conferencia sobre filosofía que se daba en esa ciudad. Regresaba sola manejando un pequeño auto cuando sus reflectores me dejaron ver la silueta femenina que marchaba por el camino luchando con la lluvia y el viento. Detuve mi auto y ofrecí a la dama Noemí Mourgues, escultora y profesora de dibujo del Liceo de Chillán, llevarla a su casa. Me invitó a ver sus obras a la luz de una lámpara y ante mi emoción me ofreció un puñado de greda...; Ese gesto abrió la ruta de mi vocación!

Mi primera obra fue una figura femenina inscrita en un arco (...).»

PREMIO MUNICIPAL DE ENSAYO PARA VOLODIA TEITELBOIM

El novelista y ensayista chillanejo Volodia Teitelboim, recibió el Premio Municipal de Ensayo en Santiago, por su trabajo *Hombre y Hombre*. Considerado integrante de la Generación del 38, ha publicado dos novelas: *Hijo del Salitre* y *Pisagua: la Semilla en la Arena*, ambas relacionadas con una época especial de la evolución del país, específicamente, el despertar de la masa obrera y minera en el norte y su mayor toma de conciencia. Elías Lafertte, Luis Emilio Recabarren y la matanza de Santa María de Iquique, ocupan el motivo principal de su trabajo. Su primer libro: *Antología de Poesía Chilena* (junto a Eduardo Anguita) tuvo la particularidad de mostrar un sendero nuevo en la poemática chilena, ubicando a noveles poetas que posteriormente tuvieron un paso trascendente en las letras nacionales. Aunque fueron irreverentes al no incluir a Gabriela Mistral en la antología, posteriormente, Volodia Teitelboim se arrepintió, según sus propias palabras.

TITO MUNDT ESCRIBE SOBRE «LA DISCUSIÓN»

El gran periodista Tito Mundt escribió sobre *La Discusión* de Chillán, el segundo diario más antiguo de Chile, después de *El Mercurio* de Valparaíso.

«Demostrando la vieja vitalidad de Chillán, La Discusión se ha mantenido contra viento y marea. Ha visto pasar generaciones tras generaciones. Ha presenciado la cuna y la tumba de mucha gente. (...) Se ha llenado de cruces simbólicas de numerosos personajes que tatuaron la historia nacional en la piel del país y del mundo. Y día a día, a través de tantos años, les ha entregado a los chillanejos y ñublensinos, y a los chilenos en general, un manjar fresco y puro, cada 24 horas.»

FALLECE EL COMODORO ARTURO MERINO BENÍTEZ

Fueron despedidos los restos del que fuera pionero de la aviación chilena, el comodoro Arturo Merino Benítez, creador de la Línea Aérea Nacional y de la Fuerza Aérea de Chile.

Nacido en Chillán en 1888, el aviador era profesor de Historia en la Academia de Guerra y director de la Escuela de Aviación Militar. Creó la primera fábrica de aviones en Los Cerrillos y piloteó el primer producto salido de allí. Fue el primer piloto que llegó volando a San Pedro de Atacama, Palena, Puerto Aysén y Punta Arenas. También fue el primero en volar sin escalas de Santiago a Arica.

Para Arturo Merino Benítez, la aviación era un poderoso instrumento, no sólo para la defensa nacional, sino también para el desarrollo económico, social y cultural de la nación.

INUNDACIONES CAUSAN UN MUERTO Y CORTAN COMUNICACIONES

JOSÉ TOHÁ DESIGNADO MINISTRO DEL INTERIOR

«Para el Ministerio del Interior, el Presidente Allende ha elegido a José Tohá, natural de Chillán, un querido correligionario que con su aire quijotesco y su modo reservado, será la presencia arquetípica en los noticiarios de televisión. Tiene encanto mediático Tohá, y una sonrisa triste». (Salvador Allende: Una Época en Blanco y Negro).

1971

«SALVE MARTA, COLVINIZADORA DEL MUNDO, MARTISTA DE LA PIEDRA, CAMINANTE CHILLANEJA, TORRE DEL SUR...», DIJO NERUDA A MARTA COLVIN

NACE CONFEDERACIÓN NACIONAL DE EMPLEADORES AGRÍCOLAS

La Confederación Nacional de Empleadores Agrícolas es la primera manifestación pública del gremio organizado para hacer frente a la Reforma Agraria, que se ha radicalizado. Los agricultores del país son liderados por Manuel Valdés, el agricultor chillanejo Jorge de la Sotta, Jaime Garcés, Michael Mac-Auliffe, Joaquín García Huidobro, Augusto Minte y Domingo Durán Neumann. El Acuerdo de Chillán, suscrito en 1967 en el XII Congreso Nacional del Partido Socialista, realizado en Chillán, había provocado la reacción de los propietarios de la tierra.

JOSÉ TOHÁ: VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

José Tohá ocupa en dos oportunidades la Vicepresidencia de la República, mientras el Presidente viaja por Argentina y Perú, Ecuador y Colombia.

«SOY DE CHILLÁN: LA TIERRA QUE HACE A LOS ARTISTAS»

Bajo el nombre de Arte Popular Chileno, el escritor chillanejo Tomás Lago publicó un nuevo trabajo en el género ensayo.

Entrevistado por Antonio Acevedo Hernández, dijo:

«Tuvo la culpa la tierra, el Liceo, tú sabes que soy de Chillán... es la tierra la que hace a los artistas, es el ambiente (...), en Chillán los libros están escritos. Es ciudad de muchas historias. La tienen los frailes, las damas. No hay mujer que no haya tejido un romance novelesco, ni quien no lo guarda inédito. Bandidos en la región, huasos tremendos a quienes les importa un comino el dinero y la vida. Las guitarras suenan allí en forma sonorísima y los cantos son la pasión que desafía y consiente (...). Ciertos lugares de Chillán tienen fama en todo Chile. Hay tradición de arte popular; se repiten los nombres de Justo Díaz y el Ciego Candia; hay tejedoras que parecen ficciones (...) en el Liceo hay una larga tradición literaria».

Entre sus últimas obras cabe mencionar: Morfología del huaso chileno; Cerámica de Quinchamalí; Arte popular americano; Rugendas, pintor romántico de Chile y Artesanías clásicas chinas.

CON CALMA CERO, CHILLÁN ELIGIÓ SUS REGIDORES

3 abril

La Discusión - (...) Exactamente a las 11 de la noche se conocieron los nombres de los nuevos regidores, presuntivamente electos:

3 socialistas: Nicolás García, Ricardo Lagos Reyes e Isidoro Tohá.

3 demócrata cristianos: Luis Martín, Clodomiro Vallejos y Carlos Piedra.

1 radical: Lidia Zúñiga.

1 comunista: Eduardo Contreras Mella.

1 demócrata radical: Vitaliano Pedrer. Esto hace un total de 9 regidores.

Las tres primeras mayorías en la comuna de Chillán, dadas a conocer a la 1:30h de esta madrugada correspondieron al doctor Nicolás García, del PS; a Eduardo Contreras del PC y a Luis Martín del PDC.

TRIUNFO DE LA UP AFIANZA EL RESPALDO AL GOBIERNO

La Discusión - El alcalde de la comuna Eduardo Contreras Mella, electo regidor por un nuevo período municipal en representación del Partido Comunista, con una de las más altas votaciones, analizó así los resultados de los comicios realizados ayer en la comuna, la provincia y el país.

«En primer término destacamos como lo más importante, lo más significativo de la alta votación de la Unidad Popular en todo el país, el respaldo de masas que ella significa a la gestión de la Unidad Popular, que encabeza el compañero Presidente Salvador Allende. Haber superado las metas que se trazó la UP con respecto al

resultado del domingo 4 significa en los hechos un respaldo mayoritario, categórico a la tarea patriótica fundamental: nacionalizar el cobre. Significa el respaldo a la política de profundización de la Reforma Agraria, el respaldo a la estatización de la banca privada».

«Ha triunfado en toda la línea el Gobierno de los trabajadores; los reaccionarios sediciosos han sido aplastados por el pueblo, que los ha notificado de manera contundente que no pasarán».

abril

HUMBERTO DUVAUCHELLE ES LA VOZ DE LOS RELATOS DE LA CANTATA SANTA MARÍA DE IQUIQUE

*Si contemplan la pampa y sus rincones
verán las sequedades del silencio,
el suelo sin milagro y Oficinas vacías.
Y si observan la pampa y la imaginan
en tiempos de la industria del salitre
verán a la mujer y al fogón mustio,
al obrero sin cara, al niño triste.
También verán la choza mortecina,*

*la vela que alumbraba su carencia,
algunas calaminas por paredes
y por lecho, los sacos y la tierra.
También verán castigos humillantes,
Un cepo en que fijaban al obrero
por días y por días contra el sol;
no importa si al final se iba muriendo.*

Con estos versos recitados por el actor chillanejo, Humberto Duvauchelle, se inicia la famosa Cantata Santa María de Iquique, que profusamente se escucha en todas las radios del país y cuya reproducción en disco ha marcado un récord de ventas.

La obra de Luis Advis, interpretada por el grupo Quilapayún, logra un clima sobrecogedor, que permite vivir intensamente la tragedia que ocurrió durante el gobierno de Pedro Montt. Santa María de Iquique no es sólo el recuerdo de una de las masacres de trabajadores en la historia latinoamericana, sino también -como dice su autor- un símbolo de unidad, lucha, advertencia y esperanza.

Además de la magnífica musicalización y voces del conjunto, sobresale y emociona el relato hablado que hace el actor Héctor Duvauchelle quien, con su voz de profundas inflexiones, unida a su capacidad histriónica, logra elementos rítmicos y métricos, con el objeto de no romper el total sonoro.

Así, la voz del actor Humberto Duvauchelle emociona al relatar:

*La culpa del obrero, muchas veces,
era el dolor altivo que mostraba.
Rebelión impotente, ¡una insolencia!
La ley del patrón rico es ley sagrada.
También verán el pago que les daban.
Dinero no veían, sólo fichas;
una por cada día trabajado,
y aquella era cambiada por comida.*

NERUDA GALARDONADO CON EL PREMIO NOBEL

LLOVIÓ 72 HORAS CONTINUADAS

El temporal de lluvia que afectó desde Ñuble hasta Valdivia, dejó sin viviendas ni enseres a casi 50 familias de la provincia, a causa de la salida de esteros y ríos.

RICARDO LAGOS REYES: NUEVO ALCALDE DE CHILLÁN

PRESBITERO RAÚL MANRÍQUEZ NUEVO VICARIO GENERAL DE LA DIÓCESIS

VÍCTOR JARA HABLA DE «LA NUEVA CANCIÓN»

junio

El ya famoso cantautor Víctor Jara, entrevistado en La Habana, en el número 54 de El Caimán Barbudo, cuenta que la Nueva Canción -que impera hoy en Chile- nació entre 1956 y 1966, cuando en el país estaba en boga un movimiento llamado neofolklore, que era inducido por la industria del disco.

«Era una música, aunque basada en ritmos chilenos, absolutamente ajena a nuestra idiosincrasia (...). Mientras ellos obtenían los primeros lugares en la radio, nosotros empezamos a cantar por ahí y por allá, así como hijos de nadie. Decíamos una verdad no dicha en las canciones, denunciábamos la miseria y las causas de la miseria, le decíamos al campesino que la tierra debía ser de él, hablábamos, en fin, de la injusticia y la explotación. Como todos los medios de información los manejaba la derecha, nos pusieron el apelativo de «políticos» para no darnos cabida en ellos. En la creación de este tipo de canciones la presencia de Violeta Parra es como una estrella que jamás se apagará. Violeta, que desgraciadamente no vive para ver este fruto de su trabajo, nos marcó el camino: nosotros no hacemos más que continuarlo y darle, claro, la vivencia del proceso actual».

TRES MUERTOS Y DAÑOS CUANTIOSOS DEJA EL TEMPORAL

RODADO CAUSÓ SERIOS DAÑOS EN LAS TERMAS DE CHILLÁN

El rigor de la temporada invernal se ha dejado sentir en toda su intensidad en el Balneario de las Termas. Un rodado hizo desaparecer, prácticamente, los baños de vapor y cubrió la piscina del hotel.

CAPILLA SAN JUAN DE DIOS ES MONUMENTO NACIONAL

Por Decreto Ley 17.813, la Capilla San Juan de Dios (O'Higgins 1661), es reconocida como Monumento Nacional. De esta forma, es el primer monumento nacional de carácter religioso reconocido como tal en la Región del Bío-Bío.

ATENTADO DINAMITERO DEJA HERIDOS A CARABINEROS

EXITOSA EXPOSICIÓN DE PACHECO ALTAMIRANO EN MADRID

POR 59 VOTOS CONTRA 51, LA CÁMARA DE DIPUTADOS APROBÓ LA ADMISIBILIDAD DE LA ACUSACIÓN CONTRA EL MINISTRO DEL INTERIOR

«La acusación presentada por nuestro partido -señaló el PDC- no es en torno de la persona del Ministro Tohá. La acusación es en contra del Gobierno, representado en este caso por el Ministro del Interior».

PRESIDENTE ALLENDE RESPALDA A MINISTRO TOHÁ

El presidente Allende dio todo su respaldo al Ministro: «Todos los actos del Ministro del Interior y amigo José Tohá, merecen mi total confianza y respaldo, me merecen confianza todos los ministros, pero especialmente José Tohá, porque lo conozco por más de veinte años y porque es el ministro que está más cerca del Presidente de la República. Yo he respaldado cada uno de sus actos y ahora lo digo frente al país: hemos estudiado la acusación y ella no tiene fundamento jurídico. El ministro Tohá no ha atropellado la Constitución y no ha dejado leyes por cumplir».

BRILLANTE DEFENSA DE MINISTRO TOHÁ

«(...) Libertad significa igualdad, pero igualdad no sólo en el texto de las leyes, sino igualdad de medios materiales (...) para algunos la libertad significa que los trabajadores y los pobres no tengan la posibilidad de competir en pie de igualdad con los poderosos (...) cómo pueden atreverse a afirmar que la libertad se está acabando en Chile. Cuando hay libertinaje en tantos medios de información, el Gobierno se ha limitado a cumplir con su obligación constitucional al velar por la tranquilidad pública. (...) Pero, no nos movamos a engaños, todos sabemos anticipadamente cuál será el resultado final de este veredicto. Antes que se formalizara la acusación y se conocieran sus fundamentos, no se requería perspicacia ni temeridad para enunciar su desenlace (...). La decisión ya está tomada. La suerte está echada. Para mí en lo personal, lo que enfrente hoy no habrá de significar ni amargura ni frustración, ni resentimiento. Muy por el contrario. Mi espíritu y mis ideales saldrán fortalecidos.

Será así, no porque esta reacción sea producto de mis cualidades especiales de mi propio ser ni de mi condición intrínseca. Serán fundamentalmente la fortaleza, la solidez de una convicción, la generosidad y el optimismo en los destinos de Chile los que prevalecerán en mi ánimo. Y prevalecerán porque son el producto del ejemplo y de las lecciones que he recibido en mi vida. Y ello deberé agradecerlo a quienes me dieron a mí la enseñanza: a mi hogar, al Liceo, a la Universidad, a mis maestros, a mi partido, a mis compañeros, al movimiento popular, a la clase trabajadora, al pueblo, a la historia, a la tradición esforzada y heroica de Chile, a la Patria».

DESTITUIDO JOSÉ TOHÁ DE SU CARGO DE MINISTRO DEL INTERIOR

SE SUICIDA ESPOSA DEL ALCALDE RICARDO LAGOS

Víctima de una profunda depresión, se quitó la vida Victoria Salinas, esposa del alcalde Ricardo Lagos.

Su hijo mayor se había casado y vivía en Santiago y el menor, Carlos, se fue por un año para estudiar y trabajar en Inglaterra. La ausencia de sus hijos la hizo sentirse sola y agudizó su problema de depresión endógena, que la había llevado en otras oportunidades a intentar quitarse la vida.

NICANOR PARRA ENALTECE SU AMOR A CHILLÁN EN UN NUEVO POEMA

El siguiente poema, del poeta Nicanor Parra, fue publicado en el programa de las Jornadas Literarias, organizadas por la Universidad de Chile, sede Ñuble.

*Mañana vuelvo a Chillán.
vuelvo a mi Chillán querido,
hubiese valido más
que de él no hubiere salido;
vuelvo a regar con mi llanto
las flores que han florecido
sobre la tumba cerrada
de los ideales míos.*

INAUGURADO MURAL DE JULIO ESCÁMEZ

Con la relevancia que se merece, fue inaugurado el mural que el pintor Julio Escámez realizó durante tres años en muros interiores de la Municipalidad de Chillán. A partir de ahora, la ciudad tiene el privilegio de contar con una obra suya, donde recoge todo el ideario y la visión de un mundo que vive la eferescencia revolucionaria de las décadas de los años sesenta y setenta.

Julio Escámez nació en Antihuala, provincia de Arauco, y siendo un adolescente fue escogido por el maestro Gregorio de la Fuente, de entre los jóvenes artistas de la academia de Adolfo Berchenko, para ayudarlo en la ejecución de los frescos murales del hall de la Estación de Ferrocarriles de Concepción, entre 1943 y 1945.

1973

enero

JOSÉ TOHÁ ES DESIGNADO MINISTRO DE DEFENSA

El presidente Allende, en uso de facultades constitucionales, al día siguiente de consumarse la acusación parlamentaria, procedió a designar a José Tohá, Ministro de Defensa.

La oposición expresó su irritación y volvió a la carga, acusando al presidente Allende de «violaciones flagrantes a la Constitución Política del Estado».

Por su parte, Fernando Sanhueza, presidente de la Cámara de Diputados, expresó «la decisión del Presidente de la República no viola ninguna norma constitucional ni constituye un desafío al Congreso (...). El Presidente de la República ha dado garantías hasta el momento de no buscar ni llegar a ningún tipo de desafío».

RECONOCIMIENTO A LABOR CULTURAL DE ENRIQUE GAJARDO VELÁSQUEZ

La Ilustre Municipalidad de Chillán otorgó el Premio Municipal, Extensión Cultural y Artística, al profesor y dramaturgo Enrique Gajardo Velásquez, nacido en San Carlos en 1923. Reconocido como el creador del teatro moderno en Chillán, fue el gran impulsor de la radiodifusión cultural y autor de: O'Higgins héroe romántico y libertario. En 1951 creó el Teatro Experimental de Chillán y en 1970 fundó el Teatro de la Universidad de Ñuble, al alero de la sede universitaria creada en 1966. En 1941, mientras residía en Santiago, fue uno de los creadores del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

¡NO HABRÁ DICTADURA! DIJO PRESIDENTE ALLENDE

La Discusión.- El presidente Salvador Allende rechazó versiones periodísticas y de políticos de la oposición, de que en su Gobierno se proyecte implantar una dictadura.

En carta dirigida al matutino El Mercurio para rebatir versiones en tal sentido, a raíz de las recientes anunciadas medidas

económicas, Allende dijo enfáticamente: «Aquí no habrá dictadura de ninguna clase, ni menos, por supuesto, de corte fascista. Y no la habrá porque el pueblo así lo ha dispuesto y yo, antes como hombre público y ahora como Presidente de Chile, he dado sobradas demostraciones de espíritu realmente democrático».

INJURIAS E INTENTO DE AGRESIÓN EN ESTE DIARIO

NUEVO COMANDANTE PARA EL REGIMIENTO CHILLÁN

La Discusión.- Cumpliendo ya el tiempo de mando reglamentario que fija el Ejército, el coronel Luciano Díaz Neira, comandante del Regimiento Chillán, hará entrega del mando de la Unidad el próximo jueves 25.

Asumirá esas altas funciones el teniente coronel Juan Guillermo Toro Dávila, quien durante los años 1971 y 1972 prestó sus servicios como Subdirector de la Escuela Militar.

CONSEJOS PROVINCIALES CAMPESINOS DE TODO EL PAÍS SE REÚNEN EN ÑUBLE

LA ARTESANÍA FLORECE EN ÑUBLE GRACIAS A LA UNCTAD III

La Discusión.- La artesanía popular de Ñuble, tuvo en 1972 un importante auge. Los trabajos de ceramistas, de las tejedoras de choapinos y mantas, los espuelesos, los talladores, saltaron con sus trabajos a nivel internacional, con la presencia de su arte en las reuniones de la Unctad III en Santiago.

El Servicio de Cooperación Técnica cumplió, con Sonia Ojeda a la cabeza, una importante y sostenida jornada de difusión, de respaldo y de ayuda, a la artesanía popular. Desde el Centro Artesanal de Ñuble, que funciona en el primer local de la galería Banco de Concepción, fren-

te a la Plaza de Armas de nuestra ciudad, se ha estado cumpliendo una campaña incansable de promoción de los trabajos del artesano popular, sacados desde los más apartados rincones de la provincia. En este sentido, el Servicio de Cooperación Técnica encontró en el seno de la Municipalidad de Chillán una permanente y decidida colaboración.

Y el trabajo no sólo ha estado destinado a favorecer la labor del artesano como tal. También se ha llevado a otros campos: a la solución del problema habitacional; asegurar las fuentes de producción de la materia prima, etc.

TRES INTENDENTES TUVO LA PROVINCIA EL AÑO PASADO

La Discusión.- Se trata de Santiago Bell, Iván Arancibia y Luis Quezada. Como se sabe, la Intendencia de la provincia corresponde desempeñarla a los efectivos del MAPU. Luis Quezada es quien en estos momentos tiene en sus manos el

gobierno de la provincia. A él le ha correspondido enfrentar la solución de una serie de grandes y graves problemas que, felizmente, se han superado, buscando siempre el mayor beneficio para la comunidad.

QUIEREN LIMITAR ACCIÓN DE LAS JAP

La Discusión.- Los diputados del Partido Nacional, Gustavo Lorca y Gustavo Alessandri, presentaron un proyecto para prohibir a las Juntas de Abastecimientos

y Precios (JAP) intervenir de manera alguna en la comercialización y distribución de artículos o elementos para el consumo de la población.

febrero

SE INAUGURA MURAL EN HONOR A O'HIGGINS

La Discusión.- El 25 de febrero se inauguró un imponente Mural Lítico (de piedra) de 60 metros de largo, realizado por la escultora y profesora de la Universidad de Chile, María Martner, dirigida por su hermano Carlos. El trabajo se

realizó en granito gris claro, pizarra gris oscuro, piedra rodada de diversos colores extraídas del río Ñuble, caliza amarilla, lapislázuli azul de la zona norte, cuarzo blanco, jaspe rojo y escoria negra.

FUE SOLUCIONADO EL PARO QUE DEJÓ AL PAÍS SIN PAN

marzo

GOBIERNO AUMENTÓ NÚMERO DE PARLAMENTARIOS, LA OPOSICIÓN BAJÓ

La Discusión.- En el Senado, que sólo cambió 25 de sus 50 senadores, la oposición disminuyó de 32 a 30, mientras la Unidad Popular subió de 16 a 20.

En el bloque de la Confederación Democrática, CODE, la Democracia Cristiana bajó de 20 a 19 senadores, mientras el Partido Nacional subió de 5 a 8. El PIR mantuvo a sus 8 senadores que no se cambiaban, mientras la Democracia Ra-

dical perdió sus 5 parlamentarios.

En la Unidad Popular el socialismo subió de 4 a 7 senadores y los comunistas de 6 a 9, mientras disminuía de 3 a 2 el Partido Radical y de 2 a 1 la Izquierda Cristiana. La Cámara de Diputados, que antes estaba integrada por 93 diputados de oposición, bajó a 87, en tanto el Gobierno subió de 58 a 63.

Moy de Tohá:**«MI VIDA CON DON QUIJOTE»****6 marzo**

Es alta, rubia, se ríe con facilidad y se apasiona hablando de su trabajo actual. Aunque ahora la época en que fue perito calígrafo de la Policía Técnica en la Dirección General de Investigaciones.

Se llama Eugenia Victoria Morales, pero eso parece cosa del pasado. Todos la conocen por Moy y está casada con el ministro de Defensa José Tohá. Y Moy de Tohá tiene actualmente a su cargo el Departamento Laboral y los Planes Pilotos de la Secretaría Nacional de la Mujer.

Habla con una entonación especial, con un modito un tanto regalón, pronto, tal vez, de su condición de hija única. El tuteo surge espontáneo mientras conversamos en el departamento que arriendan cerca de la Avenida Apoquindo.

Así, como se ruboriza con facilidad, también muestra otra faceta. La de mujer activa, que participa, que ejecuta, que colabora en la tarea de abrir nuevas fuentes de trabajo para la mujer chilena. De la Secretaría Nacional de la Mujer nació el proyecto de crear Guarderías Infantiles para los hijos de las asesoras del hogar. Y ella comenzó a detectar una casa donde echar a andar el proyecto.

Hace 4 años que los Tohá adquirieron un ritmo acelerado y no tienen para cuando parar. Primero fue la campaña a senador el año 1969. Su designación como ministro del Interior y luego el nombramiento para la cartera que ocupa actualmente.

- ¿Qué opinión tiene la esposa del ministro de Defensa sobre los militares?

- Un profundo respeto. Son un ejemplo dentro de América Latina y con muchos de ellos hemos entablado una sólida amistad.

- ¿Y cómo llegaste a ser perito calígrafo?

- Eso se aprende trabajando. Para ingresar participé en un concurso. Se necesitaba tener sexto año de humanidades. Gané y estuve cuatro años aprendiendo después de un examen y juré ante los Tribunales de Justicia. Es un trabajo muy interesante que la gente confunde con grafología. Pero no tiene nada que ver. Un perito calígrafo sirve para investigar la autenticidad de un documento, comprobar si un dólar es auténtico o falso, lo mismo con los sellos. Pero lo que hago ahora no tiene ninguna relación con el peritaje calígrafo y presiento que no voy a volver, lo que me apena mucho.

Los Tohá suelen descansar los domingos... durmiendo para enfrentar en buena forma el trabajo de la semana. Pero también se trabaja. El Presidente llama con frecuencia a sus ministros los fines de semana para reunirse con ellos. Y Moy debe partir con los niños a alguna parte «porque ellos no están cansados y necesitan del sol y del aire».

En todo caso, Moy se las ingenia para preparar los platos que le gustan al ministro, como el «poncho roto», una especialidad chillaneja que consiste en choclo rallado y picado, tomate y chuletas de cordero.

Cuando recién nos casamos me encantaba cocinar, encontraba que José estaba tan delgado que había que alimentarlo. Lo único malo era que yo empecé a engordar demasiado y él seguía igual porque siempre ha comido muy poco. Por eso me considero una cocinera frustrada.

Un Metro Noventa y Seis

Ambos son chillanejos: el de nacimiento y ella por adopción.

- José era bastante conocido en Chillán. En esos tiempos yo pertenecía a un grupo

bastante aburguesado que ahora reconozco era también muy superficial. Y aparece este señor, serio, curioso para nosotros que ni sospechábamos de las cosas que sabía.

- Hablaba de Reforma Agraria y no entendíamos nada. Además era marxista y entonces para muchos el solo término significaba mentar al diablo. Cuando nos presentaron empezamos a bailar y me di cuenta que no era tan terrible. Era muy serio.

- Un día cualquiera nos encontramos en el centro de Santiago (yo, estaba ya en Investigaciones) me invitó a salir y acepté. Pero te advierto que iba aterrada porque era un marxista! Y comencé a conocer a sus amigos. A Clodomiro Almeyda, a Carlos Altamirano y vi que en realidad tenían otro estilo de vida. Eran serios, sí. Pero los empecé a respetar, aunque José nunca hizo esfuerzos por convertirme. Me fui dando cuenta sola de las cosas. Mirando para atrás me siento muy estafada.

- ¿Estafada por qué?

- Porque tantos habían descalificado a José y a muchos como él por ser marxista. Y me arrepentí por todo el tiempo que había perdido en banalidades, en bailes, en grupos que no entendían nada.

Ahora Moy milita en el Partido Socialista y no por influencia de José Tohá, sino, porque -como ella insiste- «aprendí a respetar a ese grupo que piensa distinto a los demás».

Se casaron en 1964. Y cuenta que salían a pololear con todo el diario Última Hora que José dirigía en ese tiempo, cuando aún no se había dejado la barba.

- Una vez que fue al campo volvió con un principio de pera y bigotes y se la dejó. Yo creo que le queda muy bien.

La apariencia seria del ministro parece no calzar con la de hombre con sentido del humor. Pero no es así. Moy asegura que tiene un humor muy sutil. «De repente se relaja y cuenta cuentos de su juventud y nos hace reír a todos».

- Fíjate en el corte de pelo de mi hijo (el chico luce una chasquilla bastante sentadora) cómo no va a tener sentido del humor José, si él mismo le corta el pelo al niño.

- ¿Qué sentiste cuando lo destituyeron como Ministro del Interior?

- Yo estaba en O'Higgins, en la casa de Joel Marambio y me quebré un poco. Eran las 2 de la mañana cuando escuché la noticia por radio. Quise acompañarlo en ese momento y partí. Llegué a las 6. Mi casa era un caos, estaba llena de máquinas de escribir, secretarías y José se paseaba dictando su intervención en el senado.

- Gente entraba y salía. Pero él estaba muy sereno, porque es así y comprende el teje-maneje de la política.

- La cosa no fue fácil porque los epítetos que se manejaron en la acusación misma fueron horribles y eso no va con el carácter de José. En todo caso fue una experiencia donde lo más importante estuvo en el apoyo popular, de lo cual nos sentimos muy orgullosos. Siempre estuvo muy tranquilo, porque en general es poco comunicativo y las cosas malas no me las cuenta nunca. Ahora, trabajar con los militares ha sido muy agradable y esa amistad llega más allá del Ministerio de Defensa.

- A José le gustan Gardel, las almejas y el bacalao. También habla en la ducha.

- ¿Habla, no canta?.

- No sé, nunca he podido entenderle mucho pero es terriblemente desentonado para cantar.

- Baila tangos, pero casi nunca bailamos porque hacemos el loco, es tan alto. La afición

de Tohá es leer. Colecciona todo lo que tenga que ver con la Segunda Guerra Mundial: fotos, documentos y libros. Es un apasionado de la Historia. También lee libros de sociología, que combina con programas deportivos de la televisión. A ella le gusta García Lorca, los boleros, el jazz, las canciones del Quilapayún y Cuco Sánchez. Le enervan los programas deportivos «soy más bien romántica».

Revista Paloma N° 9.

COLEGIO PADRE HURTADO RECHAZA LA ENU

abril

La Discusión.- El Centro de Padres del Colegio Alberto Hurtado, frente al análisis del informe del Ministerio de Educación sobre la ENU declaró:

«Rechazar el contenido ideológico que inspira al proyecto de la ENU, ya que a pretexto de construir una nueva sociedad se pretende conformar un hombre nuevo

centrado en una filosofía materialista.

Aceptar la posibilidad de que mediante un análisis organizado en bases democráticas y pluralistas, se discuta sobre los defectos de la educación nacional y su disfuncionalidad para hacer progresar un país en desarrollo (...).».

JORNADA PARA LIMPIAR CALLES DE CHILLÁN

La Discusión.- Un día de esta semana, que aún no se ha especificado, destinará la Alcaldía a una jornada de limpieza total de la ciudad. Para ello será necesario contar con la más amplia colaboración de

los propios vecinos, ya que el deseo de la autoridad edilicia es hacer desaparecer de las calles, aceras y calzadas, todas las basuras, escombros, desperdicios, pastos secos, etc., que hoy se ven en Chillán.

ELEMENTOS DEL MAPU TOMARON SEDE POLÍTICA

La Discusión.- Quince miembros de la fracción dirigida por Jaime Gazmuri del MAPU, se tomaron la sede de dicha co-

lectividad política dejando gravemente herido al cuidador del edificio.

PLANTA DE VIVIENDAS DEL HOGAR DE CRISTO PASARÍA A MANOS DE SUS TRABAJADORES

La Discusión.- Según explicó el jefe de la planta, Ramón Catalán, la Fundación de Viviendas Hogar de Cristo tiene vivo interés en que las instalaciones de la industria chillaneja queden en poder de los trabajadores.

La planta está instalada en terrenos adyacentes a la Panamericana Norte. Su producción actual es de 50.000 pulgadas

de madera elaborada mensuales, que se distribuye a través de todo el país para la fabricación de viviendas económicas por la Fundación Hogar de Cristo. Aquí existe una pequeña sección elaboradora de casas prefabricadas. En la industria chillaneja trabajan 68 operarios y 9 empleados administrativos.

MARINOS CUBANOS VISITARÁN LA CIUDAD

La Discusión.- Una delegación de 35 marinos visitará Chillán. Forman parte de la tripulación de un barco cubano que arribó al puerto de Talcahuano, trayendo

la primera partida -que ya se empezó a descargar-, de un total de 40.000 toneladas de azúcar, obsequiadas por el pueblo cubano al chileno.

mayo

ÑUBLE SU TIERRA Y SU PUEBLO

La Discusión.- «Hoy son muy pocos los que tratan de escribir una biografía sobre su tierra o pueblo, pero para no ser menos, estas breves y significativas letras, creo dejarán en claro, parte de lo que Ñuble guarda para su gente, para Chile y el mundo.

Ñuble, capital Chillán, con una población de 314.706 habitantes, dividido en 5 departamentos: Itata, San Carlos, Bulnes, Yungay y Chillán y 18 comunas agrupadas en la cuenca hidrográfica del Bío-Bío(...). (José Luis Herrera).

COMIENZA CONSTRUCCIÓN DE PRIMER EDIFICIO-TORRE

La Discusión.- Comienza la construcción del primer edificio-torre de Chillán. Se trata del llamado Rucamanqui, de 17

pisos de altura, que se erigirá en la calle Dieciocho.

ESTUDIANTES SIN UNIVERSIDAD**CULPAN A RECTOR POR PRESUPUESTO**

La Discusión.- (...) Denuncian, además a «ciertos sectores que dicen defender a la clase trabajadora y campesina y que son

hoy los que más se oponen a que entren a esta universidad, financiada por trabajadores, los hijos de obreros (...).

LA CUT REPUDIA LA TOMA DE LA SEDE DE LA U. DE CHILLÁN**85° ANIVERSARIO DE LA ESCUELA NORMAL****CLIMA DE VIOLENCIA SE VIVIÓ ANOCHE EN CHILLÁN**

La Discusión.- El tenso clima de violencia que comenzó a vivir la ciudad desde las primeras horas, a raíz de la anunciada visita a Chillán de un grupo de marinos cubanos, alcanzó su mayor magnitud en horas de la noche cuando grupos de jóvenes de los partidos de oposición iniciaron una contramanifestación desde la esquina del Banco Central, donde prendieron fuego a combustibles arrojados a las calles. Entre los manifestantes destacaba la

presencia de la Juventud Nacional, del Partido Demócrata Cristiano, de Patria y Libertad y del Comando Rolando Matus, contra los cuales, en un momento dado cargó una brigada del MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionario) (...).

Al comenzar los incidentes, los nueve marinos cubanos participaban en una reunión en la Sala Shaeffer de la Universidad de Chile-Chillán. (...).

TRABAJADORES DE CHOLGUÁN EN HUELGA SE CONCENTRAN EN YUNGAY

**SUBSECRETARIO DEL TRABAJO
VISITÓ LA INDUSTRIA CHOLGUÁN**

**MINISTRO CONFIRMÓ EXPROPIACIÓN
DE 40 PREDIOS EN ÑUBLE**

**FUENTE DE TRABAJO Y SUSTENTO
DEFIENDEN PEQUEÑOS AGRICULTORES**

**SIN ALGUNOS TRENES DE PASAJEROS
QUEDARÁ CHILLÁN DESDE MAÑANA**

La Discusión.- El grave problema tiene su origen a raíz de que las locomotoras ocupadas en dichos trenes serán utilizadas en convoyes de carga, a fin de poder

movilizar miles de toneladas de mercaderías, insumos y maquinarias retenidas en distintas ciudades del país. (...).

COMITÉ DE PARTIDARIOS DE LA PAZ SE CONSTITUYÓ EN CHILLÁN

La Discusión.- (...) en el salón de sesiones de la Municipalidad de Chillán se constituyó el Comité de Partidarios de la Paz con asistencia del alcalde de la Comuna Ricardo Lagos Reyes, la dirigente nacional de este organismo, Olga Poblete, el vicerrector de la Universidad

de Chile, Osvaldo Arias, el director del Consejo de Difusión de la Universidad de Concepción, Alejandro Witker, la directora del Instituto Tecnológico de la Universidad Técnica, María Angélica Veloso, el presidente de la FECH, Juan Salas (...).

mayo

ALLENDE REAFIRMÓ QUE NO HABRÁ GUERRA CIVIL

**PRESIDENTE DE LA CUT DICE QUE LA
DERECHA PRETENDE LIQUIDAR EL GOBIERNO**

EL HUAPE NECESITA ALUMBRADO PÚBLICO

PARO ANUNCIAN CAMIONEROS

mayo

ESTRICTO CONTROL DEL MERCADO NEGRO ESTÁ REALIZANDO DIRINCO

La Discusión.- Los funcionarios de la Dirección de Industria y Comercio (Dirinco) de nuestra ciudad, José Monsalve y Luis Lizardi, expresaron que ese servicio ha continuado controlando el mercado negro o el negocio clandestino, para lo cual se han venido vigilando todos los rubros del comercio. Para ello se ha he-

cho funcionar la Ley 12.464 que condena con presidio a toda persona que venda a precios no oficiales, niegue la venta o destruya artículos de primera necesidad. Agregaron que el servicio está esperando que la Justicia aclare los implicados en el tráfico de televisores y aplique las sanciones que contempla la Ley.

VARIOS DÍAS SIN GAS ESTARÁ EL SUR DEL PAÍS

15 PUNTOS CONTIENE EL «PLIEGO DE ÑUBLE» APROBADO EN CONCENTRACIÓN

La Discusión.- Algunos de los puntos planteados por la Asociación Provincial de Gremios y partidos políticos de oposición son:

ÑUBLE EXIGE respeto de la voluntad mayoritaria de los trabajadores de Cholguán, respeto del futuro de su fuente de trabajo así como respeto a los derechos de todos los trabajadores de Chile.

ÑUBLE EXIGE libertad de expresión, no respetada por este gobierno marxista al coartar criminalmente las actividades del Canal 5 de Concepción, impidiendo

de hecho la extensión del Canal 13 al resto del país.

ÑUBLE EXIGE respeto a la libertad de comercio y a los derechos de los comerciantes, con una reglamentación y abastecimiento adecuado, rechazo categórico y total de las JAP y de los monopolios de distribución estatal.

ÑUBLE EXIGE aplicación de la Ley para suprimir los grupos armados que desarrollan sus actividades al margen de la Ley y con la tolerancia del gobierno marxista. (...).

«CHOLGUÁN NUNCA VOLVERÁ A LOS PATRONES Y SEGUIRÁ EN MANOS DE SUS AUTÉNTICOS TRABAJADORES»

La Discusión.- Dijo el diputado electo del PS, doctor Rogelio de la Fuente, al cerrar el acto con que los trabajadores de Chillán expresaron su respaldo al Gobierno Popular y llamaron a impedir la guerra civil en nuestro país.

«Cholguán, monopolio de la madera

prensada, ahora en manos obreras, produce más y con mejor calidad que cuando mandaban los patrones (...) Cholguán va al Área Social por los medios legales que procedan, pero más que nada, porque es la decisión de sus trabajadores (...)» dijo el parlamentario (...).

«EL PUEBLO IMPEDIRÁ LA GUERRA CIVIL Y CONTINUARÁ SU AVANCE HACIA UNA SOCIEDAD SOCIALISTA»

La Discusión.- Señaló el diputado comunista Eduardo Contreras, agregando que «esta gran concentración del pueblo de Chillán no se ha realizado sólo para expresar el respaldo de los sectores patrióticos y progresistas a los trabajadores

de Cholguán, que ahora en manos de sus trabajadores aumenta la producción pese al boicot momio, sino, más que nada, este acto se suma a muchos otros en todo Chile, para reiterar que en nuestra patria el fascismo no pasará (...)».

«NO HABRÁ GUERRA CIVIL EN CHILE», DIJO PRESIDENTE ALLENDE EN SU TERCER MENSAJE

La Discusión.- «Contra los designios de provocar el caos político y económico que amenazan vitalmente la seguridad nacional, no se detienen ni aún ante el

peligro de guerra civil. Yo cumpliré con mi deber y haré uso de todos los recursos del Estado, pero guerra civil no habrá en este país (...)».

LA REFORMA AGRARIA EXPROPIÓ 3.570 FUNDOS CON 5 MILLONES DE HECTÁREAS EN 1972

40 DÍAS LLEVA YA EL PARO EN «EL TENIENTE»

ATENTADO DINAMITERO CONTRA SECRETARÍA DE ASOCIACIÓN DE GREMIOS

junio

PRESIDENTE CUBANO HUÉSPED DE CHILE

CONTRALORÍA RECHAZÓ LA INTERVENCIÓN EN CHOLGUÁN

La Discusión.- La Contraloría General de la República rechazó la resolución de la Dirinco que dispone la requisición de la Industria de Maderas Prensadas Cholguán. Según el organismo contralor, la medida no se ajusta a derecho.

Señaló que la requisición sólo puede ser ejercida en relación a los establecimientos industriales que fabrican o producen artículos de primera necesidad o de uso

o consumo habitual, lo que en este caso «no ha sido debidamente acreditado» la que señala en términos generales que dicha empresa produce maderas en general y materiales de construcción.

También advierte que los ejecutivos de la empresa han acompañado listas de precios de los productos requisados para demostrar que desde 1972 no fabrican parquet.

junio

ARQUITECTO INCOMUNICADO POR ATENTADO A UN JEEP

La Discusión.- El arquitecto Carlos Fernández Valdivia ingresó incomunicado a la cárcel de nuestra ciudad por orden del magistrado del Segundo Juzgado, Guillermo Herrera, por la posible participación que le pueda caber en el atentado contra un jeep de la Corporación de Reforma Agraria, ocurrido el 23 de mayo pasado en el camino a Pinto. Dos hombres y dos mujeres aparecían

implicados en el incendio y baleo de un vehículo fiscal. Sin embargo, solamente ingresó a la cárcel, Carlos Fernández.

El mismo magistrado extendió otras diez órdenes de detención contra personas que aparecen involucradas en este hecho. No se ha revelado el nombre de los posibles nuevos implicados, pero se señaló que eran familiares de algunas autoridades locales.

TOTAL FUE EL PARO DE DENTISTAS DE ÑUBLE**SOLIDARIDAD CON MINISTROS ACUSADOS Y CON ANÍBAL PALMA**

La Discusión.- El Consejo Gremial del SUTE del Instituto Comercial Nocturno de nuestra ciudad nos dio a conocer un voto adoptado en asamblea general extraordinaria celebrada ayer, en el que expresa que «en conocimiento de la insólita medida adoptada por la Corte Suprema en contra del secretario general de

Gobierno, Aníbal Palma, acordó expresar públicamente su solidaridad con dicho Secretario de Estado, determinación que también se hace extensiva a los Ministros de Estado, Luis Figueroa y Sergio Bitar ante la politizada acusación de que son víctimas de parte de la oposición congresal (...).».

REGISTRO ELECTORAL RECONOCIÓ COMO ÚNICO MAPU AL DE GARRETÓN**COMANDANTE EN JEFE DEL EJÉRCITO, AUGUSTO PINOCHET, LLEGÓ A CHILLÁN**

La Discusión.- Ayer llegó a nuestra ciudad el comandante en jefe subrogante del Ejército, general Augusto Pinochet, en una visita rutinaria de inspección al Regimiento de Infantería de Montaña Chillán. Se trata de una visita normal que el Comando en Jefe realiza a las distintas Unidades del Ejército para imponerse de sus

tareas profesionales y de sus problemas de trabajo. Dentro de estos objetivos, y luego de una visita a las distintas dependencias de la Unidad, se entrevistó con el personal de oficiales, presididos por el comandante de la guarnición coronel Juan Guillermo Toro Dávila.

COMIENZA A FUNCIONAR PRIMER HOGAR MATERNAL

Comienza a funcionar el Hogar Maternal Dionisio Etchevers, el único en su tipo en el país, copiado de una experiencia cubana.

CONGRESO DE LA UNIDAD POPULAR FINALIZA EN NUESTRA CIUDAD

junio

La Discusión.- Con una concentración masiva (...) en la Sala Schaefer de la Universidad de Chile-Chillán, fue inaugurado el Congreso de los Partidos Federados de la Unidad Popular de nuestra ciudad, torneo en el cual participan dirigentes de los partidos que conforman esta combinación política de nuestra ciudad, de los

departamentos y de las comunas de la provincia. Asistieron al acto el intendente de la provincia Luis Quezada Fernández; el alcalde de la Comuna, Ricardo Lagos Reyes; los diputados Eduardo Contreras Mella y Rogelio de la Fuente Gaete; el regidor Isidoro Tohá (...).

DICHATO DA LA PELEA POR CONVERTIRSE EN COMUNA

PDC CENSURA ACCIÓN DEL GOBIERNO FRENTE AL CASO DE «EL TENIENTE»

La Discusión.- El Consejo Provincial del Partido Demócrata Cristiano, sobre las firmas de sus dirigentes Humberto Pañero, Guillermo Carrasco y Rogelio Arriagada (..) «condenamos la actuación reaccionaria del Gobierno que se dice de los trabajadores frente al conflicto gremial del cobre. Allí los mineros de El Teniente luchan por un derecho que afecta a todos los trabajadores. Ese derecho es

el de luchar porque se les respete actas de avenimiento y se cumpla lo que dice la Ley; sin embargo, por esa razón se les tilda de sediciosos, de anti-patria y se les persigue. Nunca en la historia gremial de los últimos 25 años se persiguió a los trabajadores en el trabajo, políticamente y como si esto fuera poco se les cerca por el hambre. (...)».

EXIGEN EL PASO DE CHOLGUÁN AL ÁREA DE PROPIEDAD SOCIAL

La Discusión.- 140 obreros de Cholguán y 150 de Forestal Siberia se encuentran en huelga en protesta porque la empresa no ha dado cumplimiento a los acuerdos de un acta de avenimiento suscrita en el mes de julio de 1972 y porque la empresa está tratando de quebrar la unidad de los trabajadores incorporando a las faenas a gente contraria a los deseos de la parte

laboral, de que dicha industria sea pasada al Área Social o al Área Mixta. Así lo informó, en la tarde de ayer el Intendente quien señaló que para conocer este problema debió viajar hasta Yungay, donde sostuvo una reunión con los trabajadores de Cholguán y personeros de la CUT. (...).

PAROS, ROBOS Y ATENTADOS CALDEAN EL ÁNIMO DEL PAÍS

COLOCARON UN RIEL SOBRE LA VÍA FÉRREA DE CHILLÁN

junio

SOFOCADA REBELIÓN

La Discusión.- La ciudad de Santiago fue conmovida cuando 10 tanques del Regimiento Blindado N° 2 llegaron hasta el palacio de La Moneda distribuyéndose y comenzando a disparar inmediatamente contra las ventanas. Igualmente lo hicieron contra el Ministerio de Defensa, hasta el extremo que un tanque pequeño se introdujo subiendo las escalinatas y descargando su cañón rompiendo sus puertas y ventanales, muriendo el sargento Rafael Villena. (...).

La conmoción duró hasta cerca de la una de la tarde cuando ya fue controlada la

situación y se estableció fehacientemente las proporciones de este conato abortado. (...). El número de víctimas se debió a que soldados disparaban contra cualquier civil que desobedecía sus órdenes (...). La situación sigue aún confusa porque no se sabe realmente cuál fue el objetivo, que llevó al coronel Roberto Souper para levantar y llevar su unidad a la calle contra La Moneda. Sin embargo, todo hace presumir que se trató de una acción personal del alto oficial, porque se estableció que la noche anterior había sido notificado que sería removido de su cargo.

TOQUE DE QUEDA EN LA CAPITAL

ALLENDE ANUNCIÓ QUE NO DISOLVERÁ EL CONGRESO:
EMOCIONADAMENTE REALZÓ LEALTAD DE LAS FF.AA.

DÍA TENSO Y NERVIOS VIVIÓ LA CIUDAD AYER

La Discusión.- La ciudad de Chillán, la provincia de Ñuble, al igual que el resto del país viven (...) las restricciones de la Zona en Estado de Emergencia, decretada a raíz del abortado intento de Golpe de Estado que protagonizó una fracción militar en Santiago.

Las repercusiones de este suceso se transformaron en nuestra ciudad en un clima tenso, de inquietud y nerviosismo. Todo el mundo quería conocer detalles de lo que ocurría en la capital y formulaba frecuentes consultas a los teléfonos del diario y las radioemisoras. (...).

A media mañana comercio comenzó a cerrar sus puertas como una medida preventiva, ante la posibilidad de que se produjeran algunos incidentes.

ANTE EL DRAMÁTICO DÍA DE AYER

junio

La Discusión.- (Editorial) Estremecido en las raíces de sus instituciones democráticas; quebrada, si bien por breves horas, la institucionalidad en la que siempre hemos vivido; perturbado el Ejecutivo en su ejercicio institucional, el país sufrió ayer una tragedia cívica que habrá de ser recordada con honda pena. Dos unidades militares pretendieron derrocar al Gobierno que preside, por mandato constitucional, el doctor Salvador Allende, miembro del Partido Socialista y creador de la fórmula de «llegar al socialismo por vía democrática», en colaboración con el Partido Comunista y de otras organizaciones políticas menos numerosas, si bien igualmente combativas y coincidentes en los principios.

La política del Gobierno de la Unidad Popular, combinación que agrupa a las fuerzas antes señaladas, ha concertado una oposición poderosa que se expresa en asambleas públicas, en los partidos

políticos de estructura democrática y, principalmente en las dos Cámaras del Parlamento Nacional. El programa del Gobierno ha traído para la Unidad Popular un clima de violencia que se expresa en todas partes, amenazadoramente. En su afán de llevar a cabo el programa ofrecido durante la contienda electoral para elegir Presidente, el Ejecutivo ha desconocido, con frecuencia, los fallos y resoluciones judiciales, situación que, desde algunos días, mantiene cortadas las relaciones del Poder Judicial con el Poder Ejecutivo.

(...) Cualesquiera sean los puntos de vista con que se mire al doctor Salvador Allende y su Gobierno, debe terminar su período, en razón de que nada pudiera ser más dañino para la suerte del país y de la República, que cortar su ejercicio y administración. Por eso corresponde agradecer el comportamiento de las Fuerzas Armadas en el dramático día de ayer.

TOHÁ, JUNTO AL GENERAL PRATS, ASUME DEFENSA DEL GOBIERNO FRENTE AL LEVANTAMIENTO MILITAR

El Ministro de Defensa José Tohá, asumió, junto al general Carlos Prats, la defensa del Gobierno Popular frente al alzamiento del Escuadrón Blindado N° 9 de Santiago al mando del coronel Roberto Souper. Este tanquetazo, es un auténtico ensayo de golpe militar.

La CUT y los cordones industriales apoyan al gobierno, mientras las fuerzas militares comienzan a aplicar la Ley de Control de Armas, aprobada por la oposición en octubre de 1972.

SE MOVILIZAN TRABAJADORES

La Discusión.- También desde temprano la Central Única de Trabajadores y los partidos de la Unidad Popular comenzaron a llamar y a movilizar a sus efectivos para «defender el Gobierno». El secretario regional del Partido Comunista, Luis Padilla, señaló: «no dejaremos que nos arrebaten el Gobierno que hemos ganado constitucionalmente. Lo defendemos hasta las últimas consecuencias.

Hacemos un llamado a los militantes y simpatizantes y a todos los trabajadores para que mantengan la calma y la serenidad, pero que permanezcan atentos al curso de los acontecimientos».

Ya cerca del mediodía, cuando la situación se fue calmando, la ciudad fue adquiriendo su normalidad habitual y ya en la tarde algunas casas comerciales abrieron sus puertas para atender público.

junio

«LA PROVINCIA ESTÁ BAJO MIS ÓRDENES: VELARÉ POR EL ORDEN»

La Discusión.- El jefe de la Zona de Emergencia, coronel Guillermo Toro Dávila, reunió en las oficinas de la Comandancia de Chillán a periodistas de prensa y radio para darles a conocer sus propias

obligaciones en las circunstancias que vive el país y solicitarles, a la vez, su cooperación de acuerdo a esas mismas circunstancias extraordinarias (...).

ARCHI TENDRÁ ASAMBLEA PARA TRATAR EL PROBLEMA

La Discusión.- Para conocer y apreciar los daños sufridos por Radio Los Héroes, cuando en la tarde del miércoles fue asaltada y destruida en gran parte sus estudios por fuerzas de extrema izquierda, los ejecutivos de la Asociación de Radiodifusoras de Chile (ARCHI), presididos por el titular Carlos Figueroa viajarán hoy desde Santiago a esta ciudad para celebrar una asamblea con los radio-

difusores de este Consejo Regional que se extiende desde Curicó a Temuco (...).

A la reunión de esta tarde asistirán los ejecutivos de las emisoras locales: Bernardo Olalde y Hugo Guzmán, por Radio Los Héroes; Hernán Vaccaro, por Radio Ñuble; Dany Baeza y Alfonso Lagos, por Radio La Discusión; Orlando Villamán, por La Central de San Carlos (...).

VISITA A LA SEDE CHILLÁN DE LA U. DE CHILE HIZO EL JEFE DE ZONA

La Discusión.- Precisamente por una solicitud de los ejecutivos de la Universidad de Chile-Chillán, el comandante del Regimiento Chillán y jefe de la Zona en Estado de Emergencia, coronel Juan Guillermo Toro Dávila, hizo ayer una detenida visita a la sede central para constatar el funcionamiento de esa casa de estudios y los rumores de que «allí se estarían pre-

parando agresiones y actos vandálicos, incluso mediante una adecuada provisión de armas (...)».

Por otra parte, los jefes universitarios chillanejos enviaron al comandante en jefe del Ejército, general Carlos Prats, un telegrama en que le entregan su solidaridad frente al atentado de que fue objeto el pasado miércoles en Santiago.

ENCARGATORIA DE REO AFECTA AL EX INTENDENTE DE ÑUBLE

La Discusión.- Para que conozca del delito de desacato contra órdenes del ministro en visita Antonio Castro, fue designado por la Corte, fue designado por la Corte, el ministro subrogante Héctor Sánchez.

Esta diligencia alcanza en sus responsabilidades al intendente Luis Quezada Hernández por haber desobedecido a la autoridad judicial en una orden relativa a la movilización de maderas de la planta Cholguán. (...).

A JUSTICIA MILITAR CASO DE POSESIÓN DE ARMAS DE JÓVENES PN

julio

La Discusión.- Atendiendo a una solicitud de la defensa, el ministro Lionel Beraud concedió ayer la libertad bajo fianza a los ocho integrantes de la Juventud Nacional que permanecían detenidos en el proceso iniciado por la Corte de Apelaciones de Chillán, a requerimiento de

la Intendencia de la provincia, por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

El magistrado Lionel Beraud nos informó que sin embargo el proceso sigue su curso contra los 14 inculcados por esta denuncia. (...).

DIPUTADO CONTRERAS EN RADIO «LA DISCUSIÓN»

La Discusión.- Antes de que fuera obligatorio, el diputado comunista Eduardo Contreras se hizo presente en Radio La Discusión y presionó a su dirección para que se pusiera en cadena con OIR y le notificó que, de no hacerlo, no le sería posible contener a pobladores de la 21 de Diciembre sobre los estudios.

La directora, Dany Baeza, señaló al parlamentario que aún no había recibido órdenes para establecer esa cadena y que lo haría, como siempre, tan pronto se recibieran esas instrucciones.

ASALTO A UNA RADIOEMISORA

La Discusión.- La Corte de Apelaciones de Chillán reunida ayer en pleno, bajo la presidencia del titular ministro Lionel Beraud, designó ministro sumariante al magistrado Héctor Sánchez para que conozca de los daños sufridos por Radio

Los Héroes de esta ciudad, en el asalto de que fue víctima recientemente. El ministro Sánchez dará comienzo hoy a su cometido.

JORGE TAPIA VALDÉS: MINISTRO DE EDUCACIÓN

HASBÚN: UNA FIGURA RELEVANTE

La Discusión. Hoy a mediodía llega a nuestra ciudad el Director de Canal 13

Televisión de la Universidad Católica de Chile, presbítero Raúl Hasbún Zaror (...).

LA PROVINCIA DE ÑUBLE FIRMA HOY CONVENIO PARA TRAER EL CANAL 13

INEXPROPIABILIDAD DE LOS PREDIOS DE 40 HECTÁREAS

ESTUDIAN SITUACIÓN DE INDUSTRIAS OCUPADAS

**DEMENCIAL POLÍTICA AGRARIA CON
EXPROPIACIONES IRRESPONSABLES**

julio

ATENTADO CONTRA EL HOGAR DEL EX DIPUTADO BASSO

La Discusión.- (...) La dueña de casa regidora de la Municipalidad de Chillán, Lidia Zúñiga de Basso no pudo verificar

la identidad de los autores de esa cobarde agresión perpetrada en ausencia de su marido (...).

**UNA HORA Y MEDIA SIN LUZ
ESTUVO ANOCHE EL HOSPITAL**

EXIGIRÁN TRABAJO DE TODOS LOS TAXISTAS

DESCUBRIERON DINAMITA EN LA ANTENA DE CANAL 9

OLA DE DELINCUENCIA, ASALTOS Y ATRACOS EN NUESTRA CIUDAD

La Discusión.- Señalamos en nuestra edición del viernes que el aumento de la dotación de personal de Carabineros no ha avanzado paralelo con el crecimiento de la población. Por el contrario, la dotación se ha ido quedando atrás, mientras el número de habitantes de Chillán se ha elevado considerablemente en los últimos años. Ese mismo día hicimos presente que deficiencias en los sistemas de alumbrado público, mantienen a la ciudad sumida en la semioscuridad, lo que es terreno propicio para que la delincuencia crezca durante la noche. Por lo mismo, menudean los robos, atracos, asaltos y cogoteos, muchos de ellos cometidos a tempranas horas, apenas comienza a oscurecer.

De lo anterior se desprende que Chillán necesita más personal policial, para ejercer un mejor control de la ciudad y, al mismo tiempo, es indispensable que la Municipalidad reitere una vez más sus pedidos de elementos hechos a la Phillips Chilena, para mejorar el sistema de iluminación de las calles, plazas y otros lugares, especialmente aquellos en que se produce una mayor concentración pública: el Mercado, la Estación de Ferrocarriles, los sectores en que están ubicados los establecimientos educacionales en que se imparte enseñanza vespertina, los sectores de cine, paraderos de buses, etc.

**COBRO A MAYOR PRECIO, NEGACIÓN
DE VENTA Y ACAPARAMIENTOS**

ENTRA EN ACTIVIDAD EL VOLCÁN CHILLÁN

julio

La Discusión.- Después de 28 años entró en actividad el Volcán Chillán, situado en el cordón cordillerano frente a la provincia de Ñuble, a 3.800 metros sobre el nivel del mar.

De acuerdo a los antecedentes recogidos por La Discusión, se estableció que hasta el año 1935, el volcán se encontraba en actividad y desde aquella fecha se mantuvo pasivo. Esta inactividad mantenía preocupados a quienes afirmaban que ello resultaba peligroso, puesto que la mayoría de los volcanes en esas condiciones, o apagados, volvían a la actividad pero con violentas erupciones, con la formación de decenas de nuevos cráteres, de hasta 16 kilómetros a la redonda. En la cordillera de Los Andes hay dos conos, uno de

ellos denominado Volcán Viejo y el otro el Nuevo, cuyo cráter data del siglo pasado. Solamente pequeñas fumarolas lo circundan emanando de ellos. Sin embargo ahora, especialmente en horas de la noche, el espectáculo resulta deslumbrante ya que el hongo de humo refleja el color rojo interior del seno del cráter, dando la impresión de que en lugar de emerger bocanadas de humo se tratara de fuego.

Ayer en nuestra ciudad se registraron dos leves temblores, el primero de ellos a las 20.10 y el otro alrededor de las 21.00 horas. Su origen, se cree, puede ser una derivación de la actividad del volcán, distante a escasos 100 kilómetros de Chillán en línea recta.

GOBIERNO CULPA AL COMERCIO POR EL DESABASTECIMIENTO

CON ESCOLTA VIAJARON LOS BUSES ANOCHE

La Discusión.- Escoltados por vehículos de la policía -y convenientemente armados por cierto- debieron viajar anoche los buses de las líneas interprovinciales de

pasajeros del recorrido Santiago al sur, en previsión de atentados por parte de los empresarios de camiones que se encuentran en huelga nacional (...).

SEGUNDOS SIN LUZ ESTUVO ANOCHE CHILLÁN

**HOMENAJE A CUBA RINDIERON
TRABAJADORES CHILLANEJOS**

**TOTAL ES EL PARO DE CAMIONES
EN LA PROVINCIA DE ÑUBLE**

ATACARON A 4 CAMIONES QUE TRAÍAN GAS A CHILLÁN

FUE ASESINADO EL EDECÁN NAVAL DEL PRESIDENTE

La Discusión.- El capitán de navío Arturo Araya Peters, Edecán Naval del Presidente de la República, perdió la vida en

la madrugada a raíz de un balazo que le fue disparado en la puerta de su domicilio (...).

julio

EN UNA HORA DE DUELO

La Discusión.- El asesinato del Edecán Naval del Presidente de la República, capitán de navío Arturo Araya Peters, cubre de duelo a la Marina Nacional y constituye, para el país, una demostración de cómo la violencia, ya convertida en terror, golpea fuertemente sobre la conciencia y el espíritu de los chilenos (...). Aún es tiempo de atajar esa violencia si oímos, con voluntad ciudadana, las voces de paz que, estremecidas por la suerte del país, nos llegan de todas partes. El Presi-

dente de la República lo ha hecho sobre una emoción que subrayó de sinceridad su invitación al diálogo.

Partidos de poderosa influencia sobre dilatados sectores de la opinión pública por su crecido caudal electoral han prometido ya concurrir a ese diálogo, y es de esperar que el crimen cometido en el Edecán Naval de S.E. apremie las conversaciones para salvar a Chile de la guerra civil, ya tan anunciada como temida.

PDC ACEPTA EL DIÁLOGO A QUE LLAMÓ ALLENDE**PARTIDO COMUNISTA ACEPTA EL DIÁLOGO CON LA OPOSICIÓN****«ASESINATO DEL EDEN NAVAL FUE UN HECHO PREMEDITADO PARA CREAR EL CAOS»****ATENTADOS TERRORISTAS EN TODO EL TERRITORIO****DOS ATENTADOS CON EXPLOSIVOS SE REGISTRARON EN LA PROVINCIA****PIDEN PATRULLAJE MILITAR PARA RESGUARDAR VÍA FF.CC.****30 DÍAS DE CLAUSURA PARA UN PUESTO DE PAPAS DEL MERCADO POR USAR «PESO CHINO», O CARGADO**

La Discusión.- En el puesto 18 del Mercado, enrolado a nombre de Haydé Flores, el propio administrador del Mercado, Emiliano Escalona, sorprendió al comerciante Luis Escobar Flores, comprando papas a un pequeño agricultor, con una romana en la que empleaba pesas adulteradas, para ganar en el kilo algunos gra-

mos a su favor. Las pesas estaban cargadas en favor del comerciante en 12,5 por ciento, según pudo comprobarse al hacerse el control en una balanza de precisión. Las pesas adulteradas o «pesos chinos» como se les llama en el ambiente del conchencho, fueron decomisadas (...).

CLIMA DE INQUIETUD VIVE LA POBLACIÓN

INTENDENCIA SE QUERELLARÁ POR INFRACCIÓN A LEY DE SEGURIDAD

julio

La Discusión.- (...) En relación con el asesinato del Edecán Naval del Presidente de la República, capitán de navío Arturo Araya, el intendente Juan de Dios Fuentes Rojas, destacó que «es este un asesinato repudiable y corresponde al más puro estilo fascista. Muestra una vez más, los métodos que utiliza el fascis-

mo para eliminar a quienes se le oponen (...)».

Por otra parte, el Intendente informó que en Quirihue los empresarios transportistas en huelga están distribuyendo volantes «en los que se amenaza con quemarles sus vehículos a aquellos empresarios que no se sumen al paro. (...)».

ASALTADO A BALAZOS CAMIÓN DE INDAP

INQUIETUD POR DISPAROS EN EL REGIMIENTO LOCAL

La Discusión.- Inquietud causó entre gran cantidad de chillanejos una serie de disparos, al parecer ráfagas de ametralladora, que se sintieron en la noche del jueves, pasadas las 22.00 horas en el regimiento de nuestra ciudad. Nuestros reporteros consultaron en la

mañana de ayer hacia la Comandancia de la unidad militar, desde donde se informó que «se trataba de actividades normales que forman parte de la instrucción interna del personal». En consecuencia, esos disparos no tienen por qué inquietar a la población.

JOSÉ TOHÁ RENUNCIA AL CARGO DE MINISTRO DE DEFENSA

Al abandonar el Ministerio de Defensa, Tohá dijo ante generales y almirantes: «*soy hombre de paz y de derecho, pero quiero que sepan que defenderé el Gobierno Popular y la democracia chilena, si llega el momento, con la única arma que tengo, la pistola que ustedes me regalaron, y cuando no tenga balas, defenderé al Gobierno Popular con mis propias uñas*».

SALUDO DE GENERAL PINOCHET A JOSÉ TOHÁ AL DEJAR CARGO DE MINISTRO DE DEFENSA

10 julio

«Lucía y Augusto Pinochet Ugarte, General de División saludan atentamente a los distinguidos amigos D. José Tohá G, y Sra. Victoria E. Morales de Tohá y en forma muy sentida les agradecen el noble gesto de amistad que tuvieron al despedirse de su gestión ministerial.

Lucía y Augusto les expresan el sentido afecto que ellos tienen por el matrimonio Tohá Morales y les piden que los sigan considerando sus amigos.

Esperamos que al regreso de Lucía tengamos la suerte de compartir con la grata compañía de Uds.

Mientras tanto, reciban el saludo y el afecto de siempre».

INTENSA OLA DE FRÍO EN CHILLÁN

julio

EN VIGENCIA ORDEN DE REQUISAR CAMIONES,
HOY COMENZARÍA LA OPERACIÓN

EL PAÍS SIN TRANSPORTE

La Discusión.- (...) En lo relativo a Chillán, nuestra plazuela amaneció ayer bastante disminuida de su regular existencia. Menos fruta y menos verdura, preferentemente con el castigo, para el consumidor, de verduras de E° 15 subieron a 40. El día de hoy los precios experimentaron nuevas alzas y muchos puestos ayer se disponían a no abrir el día hoy, a menos que un camión con verduras consiguiese violar el duro control de los huelguistas. Escasean también la bencina y el petróleo para los automóviles y de igual manera para los camiones particulares no

afiliados al movimiento huelguístico. Sólo los servicentros que disponen de camión-estanque propio han podido cubrir el consumo de los vehículos de la movilización colectiva, de cuya normalidad las autoridades muéstranse preocupadas.

En suma, el paro de camiones, que en el país llega a 45.000 unidades y en la provincia de Ñuble por encima de 1.400 preséntase como un duro golpe para el Gobierno, que habrá de empeñarse en encontrarle solución, antes que el país quede en la indigencia de cuanto necesita para vivir siquiera a medias. (...)

58.000 KILOS DE PAPAS Y 15.000
DE CEBOLLAS REQUISÓ CARABINEROS

La Discusión.- El jefe de la Tenencia de Carretera del puente Ñuble, teniente Azis Saleh Saleh, informó que habían sido retenidos en ese puesto policial varios camiones que viajaban rumbo a la capital,

llevando cargamentos de papas y de cebollas sin poseer guías de libre tránsito, por lo que la mercadería fue requisada y puesta a disposición de la Empresa de Comercio Agrícola.

UN NUEVO CRÁTER

La Discusión.- Un nuevo cráter se formó en el Volcán Chillán, lo cual dio lugar a la actividad iniciada hace algunos días. El volcán está formado por dos grandes cráteres. El que mira hacia la izquierda,

hacia la cordillera, corresponde al volcán viejo, el del costado derecho es el nuevo. Entre ambos se formó un nuevo cráter el cual desprende gran cantidad de humo.

OTRO ATENTADO CON EXPLOSIVOS EN ÑUBLE

NO HAY DETENIDOS EN TORNO A LOS ATENTADOS

CAMPELINAS EMBARAZADAS YA TIENEN DONDE LLEGAR

julio

La Discusión.- Una labor digna de ser conocida está cumpliendo el Hogar Maternal en la que fue la casa particular de la familia Etchevers, y que se entregó en donación al Servicio Nacional de Salud para montar esa maternidad. Está ubicada en la esquina de las calles Isabel Riquelme con Constitución. El promedio de atención es de más o menos 15 madres diariamente. El hogar tiene capacidad para 25 camas. En estos instantes hay 20 habilitadas y están los elementos para completar la dotación.

De acuerdo con el humanitario deseo del donante Dionisio Etchevers cuyo nombre lleva el hogar «se atienden aquí a todas las madres de escasos recursos y/o del sector rural. La atención es enteramente gratuita. Es una atención de pre parto o después del parto. Las futuras madres llegan primero al hospital. Allí se les examina y enseguida son referidas al Hogar Maternal. Allí se les recibe y se les ingresa en un libro de registros que se mantiene para esos fines. Pasan en el Hogar los días previos al parto y durante ese período viven como en su propia casa.

**CARBONIZADOS VARIOS VACUNOS
EN INCENDIO DE UN GALPÓN: ¿SABOTAJE?**

**45 MIL CAMIONES ESTÁN PARADOS: HUELGA DE
CAMIONES ES SIMILAR A LA DE OCTUBRE,
DICE PRESIDENTE ALLENDE**

**CREEMOS QUE ES POSIBLE EVITAR EL DOLOR
DE UN ENFRENTAMIENTO**

agosto

La Discusión.- «En nuestra provincia se han utilizado explosivos para echar abajo torres de ENTEL, postes ferroviarios transportadores de electricidad y se ha pretendido dinamitar puentes», dice una declaración que hemos recibido avalada con la firma del secretario regional del Partido Comunista, Luis Padilla. (...).

Culpa el Secretario General Comunista de «esta actividad criminal a los sectores fascistas de oposición, es decir, Patria y Libertad y quienes le apoyan, a través de este plan de terror, quieren llevar a los

chilenos a la desesperación».

Vincula la declaración el asesinato del Edecán Naval de la Presidencia de la República que, en su apreciación, forma parte de «esta nueva escalada». Y argumenta que «no ha sido suficiente para detener esta ola de terror las voces sensatas de los obispos chilenos, de los doctores de las Universidades no estatales y de diversas personalidades políticas para detener las manos de los que quieren y buscan afanosamente, la guerra civil. (...)».

julio

ACTOS VANDÁLICOS SON UN CRIMEN

La Discusión.- «Si consideramos la escasez de recursos de la Municipalidad, los actos vandálicos que se cometen en las plazas, jardines y en las plantaciones de árboles ornamentales de la ciudad, son un verdadero crimen» señaló el alcalde Ricardo Lagos al ser informado de los destrozos ocasionados en la plaza Isabel Riquelme de Chillán Viejo. Dijo el Alcalde que: «lo que se destruye es prácticamente imposible de reponer porque

la corporación no dispone de recursos para ello. Es más -señaló- se está trabajando con menos personal que el que verdaderamente se necesita y aún faltan recursos para pagar oportunamente a ese personal».

La situación preocupa a la autoridad comunal que nos pidió formular un llamado a la población para que «ayuden a cuidar lo que a todos pertenece por igual».

SIN COMBUSTIBLES ESTABA AYER EL PUEBLO DE YUNGAY

La Discusión.- El gobernador de Yungay, Freddy Weitzel Pérez, nos informó telefónicamente en la tarde de ayer que se había hecho efectiva la requisición de cinco camiones de huelguistas en su Departamento. Las operaciones respectivas fueron cumplidas por Dirinco con orden del Gobernador que hace de interventor en este caso.

De acuerdo con las informaciones del Gobernador, dos de los camiones fueron requisados en la comuna de Tucapel y tres en la comuna de El Carmen.

Cuando se procedía a requisar en Tucapel el camión de propiedad de Luis Rebolledo del Medel, éste opuso resistencia, sacando a relucir un arma de fuego. Sin embargo, fue reducido y detenido y puesto a disposición de la justicia.

Más adelante y en la misma comuna de Tucapel, se disparó contra el vehículo del Gobernador, pero el autor del disparo logró huir sin que fuera identificado (...). Ayer no había bencina ni para los vehículos del hospital. También se carece de parafina para la calefacción.

Por lo mismo, el Gobernador solicitó directamente y en forma urgente a COPEC de Concepción el envío de parafina y bencina. Se le respondió que se vería la posibilidad de cumplir con este pedido mañana viernes en la mañana.

Por otra parte, se recibió el ofrecimiento del administrador de la hacienda Rucamanqui, Carlos de la Fuente, para que la Gobernación pueda utilizar los camiones de esta hacienda en labores de abastecimiento para la población.

**MANOS DE DESALMADOS
DESTRUYEN PLAZAS Y JARDINES DE CHILLÁN**

ATENTADO CONTRA EL INTENDENTE DE ÑUBLE

agosto

La Discusión.- (...) De regreso de la operación, el bus con Carabineros se vino unas cuadras adelante. Detrás de él corría el vehículo de INDAP en que viajaba el Intendente. Al llegar a una curva surgió una camioneta de color rojo y blanco que deliberadamente fue lanzada contra el vehículo de la autoridad, que

sufrió abolladuras y estuvo a punto de volcar. La camioneta, de acuerdo con la información proporcionada por el Intendente, era conducida por el dirigente de Siproduca, Samuel Gatica, quien pudo ser perfectamente identificado y que se dio a la fuga después de cometer el atentado (...)

MANOS DE DESALMADOS DESTRUYEN PLAZAS Y JARDINES DE CHILLÁN

ATENTADOS CONTRA FERROCARRILES PUEDEN PROVOCAR UNA TRAGEDIA

La Discusión.- *«Los trabajadores de Ferrocarriles ya estamos cansados de tener que soportar de día y de noche, toda suerte de atentados o intentos de entorpecimiento de nuestros servicios. Esta situación estamos dispuestos a enfrentarla con mucha firmeza».* Así lo dijo ayer tarde a nuestros reporteros el jefe de Estación de Chillán, Víctor Parra. Nuestro informante precisó que, como la situación ha llegado ya a un extremo insoportable *«a nivel político los trabajadores de Ferrocarriles han recibido precisas y claras instrucciones de sus respectivos partidos sobre la forma de actuar frente a los atentados si es que estos se siguen registrando».*

Destacó el jefe de Estación que *«la voladura de un poste de alta tensión es, simplemente, un atentado criminal por cuanto se corre el riesgo de provocar una tragedia de proyecciones incalculables. No hay que olvidar; dijo, que los cables mantienen una carga eléctrica de 3.000 voltios».* Hay que imaginarse, entonces, qué sucedería si uno de estos cables de alta tensión cayera sobre un tren repleto de pasajeros.

Señaló Víctor Parra que pese a todo, el servicio de Ferrocarriles se mantiene en forma normal. No ha habido supresión de ningún tren y se mantiene a todo el personal en actividad. (...).

agosto

SE MANTENDRÁ ORDEN DE REQUISICIÓN DE CAMIONES

La Discusión.- Por una cadena regional de emisoras, el intendente de Ñuble, Juan de Dios Fuentes Rojas señaló que «los transportistas en huelga, no sólo se conforman con paralizar el país, sino que con el empleo de métodos ya conocidos quieren provocar el amedrentamiento de los trabajadores. Pero se equivocan-dijo- la clase obrera chilena es un muro en el cual se estrellará todo intento de impedir su avance ininterrumpido hacia el socialismo». (...).

-En esta provincia -dijo- entre los días 26 de julio hasta el 2 de agosto, se han provocado trece atentados por los fascistas, principalmente en las vías férreas (...)

(...) hemos procedido a requisar los camiones que están paralizados; hay actualmente 25 camiones requisados por esta Intendencia, de los cuales 17 han sido saboteados por sus dueños los que serán denunciados a la Justicia Ordinaria; hemos constituido un Comando Provincial de Transporte que funciona en la Intendencia y donde se centralizan todos los requerimientos para poder abastecer a la provincia y al pueblo de Chillán; hemos constituido un comando de abastecimiento y un comando de combustible para dar un abastecimiento normal a la población de Ñuble». (...).

**CON PATRULLAJES PESQUISAN
ATENTADOS CONTRA FF.CC.**

**VOLARON POSTE DE LA LUZ
EN SAN CARLOS: APAGÓN GENERAL**

**PDC INSISTE EN PLANTEAMIENTOS
PARA SUPERAR CRISIS QUE VIVE EL PAÍS**

La Discusión.- (...) Es penoso constatar que el Presidente de la República y su Gobierno tienen una percepción diferente a la de la mayoría de los chilenos sobre la gravedad y la urgencia de los problemas que aquejan al país. Mientras millones de familias sufren toda clase de penurias por la falta de alimentos y combustible, movilización y otros bienes esenciales (...).

(...) La Democracia Cristiana valora la disposición del Presidente de la República a promulgar las reformas constitucionales aprobadas por el Congreso Nacional y reitera su voluntad de concurrir, por su parte, a despachar rápidamente una reforma que impida cualquier abuso de procedimiento de modificar la Carta Fundamental (...).

SACRIFICIO POR LA PAZ

agosto

La Discusión.- Ricas de argumentación, firmes en su posición política, lógicas desde el punto de vista de su formación partidista, aparecen las intervenciones que, de palabra y por escrito, han correspondido, en estos últimos días, al presidente de la República, doctor Salvador Allende y al presidente de la Democracia Cristiana, Patricio Aylwin, en el diálogo que han sostenido para procurar que la paz, tan estropeada como está, vuelva a presidir el desenvolvimiento de la vida pública y privada en este país.

La iniciativa partió del Jefe del Estado, derechamente dirigida a la Democracia Cristiana, por ser el partido de mayor patrimonio electoral y por consiguiente, de mayor influencia y penetración en dilatados sectores populares. (...).

Y el diálogo se inició sobre propósitos de alto patriotismo, si bien condicionado por la Democracia Cristiana a exigencias que el presidente Allende rechazó en obsequio de las suyas. Y así, las buenas intenciones naufragaron después de la segunda sesión, todo lo cual trajo el cambio de cartas que el público conoció ayer por los diversos medios de información. Esos documentos sirvieron para conocer la posición del Gobierno que muéstrase

terco para admitir sacrificios en situaciones ya alcanzadas, que la oposición rechaza y objeta sobre la argumentación de que el orden jurídico está ofendido.

La carta del presidente Allende al senador Aylwin, cierra insistiendo a reanudar el diálogo en nombre de superiores intereses en peligro.

No obstante, la renuncia del Gabinete, entregada al Presidente en las últimas horas (...) abre una nueva puerta a la solución que se busca a un momento de aguda crisis, tan aguda y dramática que el país, estremecido ya en sus bases democráticas, siéntese al borde de la guerra civil. En mérito de una catástrofe que 50 años no serían capaces de remediar, la invocación del Presidente debe ser oída por la DC.

Es la hora de los grandes sacrificios por la paz, por el trabajo en paz, por el progreso de Chile en paz.

La Historia, juez severo e inflexible una vez decantadas las pasiones que suelen oscurecer la suerte de la patria y cambiar su destino a costa de muchas vidas, dejará cada sacrificio en su verdadero lugar, sin menoscabo para nadie, y sí en muy alto nivel de servicio nacional y patriótico (...).

agosto

DETENIDOS EN SAN CARLOS TRES INDIVIDUOS CON BOMBAS Y ARMAS

La Discusión.- Tres individuos identificados como miembros del movimiento Patria y Libertad fueron detenidos alrededor de las 21.30 horas del jueves por personal de Carabineros e Investigaciones, en momentos en que se hacía un registro de vehículos, un kilómetro al norte de San Carlos, en la Carretera Panamericana. (...).

(...) los detenidos Armando Guiñez Galaz de 46 años, agricultor, Erick Luciano Ortiz Guiñez de 47 años, conductor del vehículo, y Luis Alberto Mercado Méndez de 25 años (...).

(...) uno de los detenidos Armando Guiñez Galaz se confesó autor del atentado que produjo la destrucción de un poste de alta tensión y que provocó el corte del suministro de energía eléctrica para San Carlos; autor y pensador de un atentado contra una ambulancia y dos vehículos

fiscales ocurridos hace unos días en Yungay y autor del atentado a la vía férrea en la localidad de Nebuco. (...).

Al dar cuenta de estos hechos a los representantes de la prensa, el Intendente destacó que «lo anterior demuestra que los 14 atentados que se han registrado en la provincia de Ñuble, son obra de Patria y Libertad, gente que tiene colaboración de los sectores de derecha de la provincia, que le brinda apoyo y medios para burlar la acción de las fuerzas policiales, que mantienen una vigilancia permanente contra el terrorismo.

Queda en claro entonces -dijo Juan de Dios Fuentes Rojas- de dónde proviene la violencia y el cinismo con que se actúa cuando se trata de adjudicar a la gente de izquierda estos atentados.

Esta -expresó- es la estrategia que se sigue para tratar de derribar al Gobierno».

FUE ALLANADA AYER POR PERSONAL MILITAR SEDE DE CAMIONEROS-ÑUBLE

«LA CORTE NO AUTORIZA LA DETENCIÓN DE SOSPECHOSOS»

La Discusión.- El Intendente de la provincia destacó que «se ha pedido a la Corte de Apelaciones se faculte a Carabineros e Investigaciones para pesquisar y detener a los autores de los atentados. Sin embargo, dijo, la Corte dio una orden de investigación, pero sin autorizar

detenciones. Sólo se trata de una labor de vigilancia permanente.

En el fondo -destacó el Intendente- la Corte ha rechazado la petición de la Intendencia para actuar contra los sospechosos (...).

PARARON LAS MICROS, TAXIBUSES Y TAXIS

La Discusión.- A 27 se elevó en el día de ayer el número de camiones en huelga

ordenados requisar por la Intendencia de la provincia, a través de Dirinco.

CHOFERES DE MOVILIZACIÓN COLECTIVA DICEN NO AL PARO

TRABAJAN LOS TAXISTAS QUE NO ESTÁN DE ACUERDO CON EL PARO

CAMBIO DE GABINETE FACILITA UN ENTENDIMIENTO GOBIERNO-DC

CAMIONEROS EN HUELGA ATACAN A VEHÍCULOS QUE LLEVAN ALIMENTOS

HUÉRFANO DE MOVILIZACIÓN, PERO TRANQUILO FUE EL DÍA DE AYER

agosto

La Discusión.- Sin variaciones continuó ayer el movimiento huelguístico que mantiene paralizados a los transportistas camioneros (...) y que se prolonga ya por espacio de una semana (...).

En medio de todo este clima de paralización de actividades, pese a las largas colas en busca de parafina y de combus-

tible para los vehículos motorizados, en la ciudad reinaba un clima de calma.

Las dueñas de casa debieron trasladarse a pie, en largas caminatas, especialmente desde las poblaciones para venir a hacer sus compras al mercado en el centro de la ciudad (...).

AMPLIA ES LA ORDEN DE LA CORTE CONTRA ATENTADOS

La Discusión.- El presidente subrogante de la Corte de Apelaciones de Chillán ministro Gustavo Baeriswyl, destacó ayer a nuestros reporteros que «no es efectivo que la Corte haya negado autori-

zación para la detención de sospechosos» como lo señaló el Intendente de la provincia (...) la autoridad provincial destacó que «se disponía de una lista de sospechosos» (...).

EFFECTIVOS DEL EJÉRCITO PRACTICARON DOS ALLANAMIENTOS

La Discusión.- En cumplimiento de la Ley de Armas y por el resguardo de la tranquilidad de la población y ante denuncias por escrito que se han formulado en la Comandancia del Regimiento Chillán, efectivos militares han procedido a allanar algunas sedes gremiales, políticas y predios. (...).

El otro allanamiento se practicó a las 8.00 horas (...) El lugar allanado -señaló el coronel Toro Dávila- fue el local de la Juventud Radical Revolucionaria, que funciona precisamente en los altos de la sede de Siproduca, que fuera allanado en la tarde del viernes. (...).

**VOZ DE ALERTA PARA OBREROS
Y CAMPESINOS ANTE USOS MARXISTAS**

A LA JUSTICIA MILITAR

agosto

TRES DETENIDOS POR PORTAR ARMAS

La Discusión.- Se declaró incompetente el Juzgado de San Carlos en el caso de los implicados en la detención que se practicó a un vehículo, cuyos ocupantes portaban armas y material para bombas incendiarias.

Como ya informamos en su oportunidad, el día viernes 4 del presente fueron detenidos Armando Guíñez Galaz, Eric

Luciano Ortiz Guíñez y Luis Alberto Mercado Méndez. Los ya mencionados portaban dos revólveres calibre 22 y un revólver calibre 38 con sus respectivas cargas. (...).

Al ser detenidos los tres fueron pasados al Juzgado y según la información que dio Carabineros e Investigaciones, sería miembros del Movimiento Nacionalista Patria y Libertad. (...).

**INÚTILMENTE ESPERARON
PARAFINA DURANTE TODO EL DÍA**

**NEUMÁTICOS ENCENDIDOS
LANZARON CONTRA AUTOMOTOR**

TARDE DE INACTIVIDAD VIVIÓ AYER LA CIUDAD DE CHILLÁN

**SECTORES RURALES ALEJADOS
SUFREN RUDAMENTE POR PARO DE MICROS**

**CARNE DE CORDERO SE VENDERÁ
HOY EN CHILLÁN: 20 TONELADAS**

MÁS ATENTADOS CONTRA LOS VEHÍCULOS QUE TRABAJAN

POR SEGUNDA VEZ CONTRALORÍA RECHAZÓ REQUISICIÓN DE CHOLGUÁN

agosto

La Discusión.- (...) la misma Contraloría le ordenó a la Dirección de Industria y Comercio, Dirinco, devolver a sus legítimos dueños la industria, ordenando el cese en sus funciones del interventor designado por Dirinco.

Al mismo tiempo, la Contraloría ordenó pasar al Departamento de Inspección los antecedentes de Maderas Prensadas

Cholguán, para iniciar un sumario contra el interventor y en contra del director general de Dirinco, Patricio Palma Cousiño. La causa de esto se basa en que no se ha rendido cuenta de más de 94 millones de escudos, que es el valor de la madera que había en stock almacenada en la fábrica en el momento de la requisición el día 11 de abril (...).

CARAVANA DE TRACTORES LLEVAN MATERIA PRIMA A LA IANSA

La Discusión.- Con una caravana ininterrumpida de tractores cargados con remolacha, los campesinos de Bulnes se han propuesto recoger y entregar a la IANSA las 6.000 toneladas de este tubérculo no habían podido ser elaboradas a raíz del paro de los camioneros (...).

Los vehículos que participan en esta caravana están aprovechando el viaje de vuelta a los diferentes predios desde donde se está retirando la remolacha, cargados con mercaderías para abastecer a las Centrales de Abastecimiento

Rural (CAR) y con los insumos que se están utilizando en esos momentos en las «siembras intermedias».

Por otra parte, el dirigente campesino Raúl Flores nos informó que los trabajadores se han organizado para cumplir turnos en la noche, de manera que no se vea disminuido el trabajo de preparación de suelos para las próximas siembras (intermedias y de primavera). De esta forma, agregó el dirigente, los tractores mantienen un ritmo ininterrumpido de trabajo (...).

INCAUTARON CAMIONES

MUJERES SE TOMAN OTRAS RADIOEMISORAS

La Discusión.- Cuatro nuevas radioemisoras de provincias fueron tomadas por grupos de mujeres, familiares y adherentes a los camioneros en huelga.

Las radioemisoras afectadas son Interamericana de Concepción, Soberanía de Linares, Patagonia Chilena de Coyhaique y Ñuble de Chillán.

agosto

DÍAS DE TERROR

La Discusión.- El país vive bajo el terror, y las autoridades de gobierno y judiciales muestran profundamente preocupadas de este castigo que pesa sobre la espalda de la vida ciudadana, lamentablemente quebrada.

En una sesión de Gabinete, presidida por el presidente Allende, quedó claramente expresada esa preocupación que inquieta y lacera el alma de todos los chilenos. Fue así como el martes 14, el Gobierno acordó redactar un proyecto de ley que legisle contra el terror y ponga bajo dura sanción a quienes están entregados a practicarlos con fines políticos (...).

Se pretende construir el actual régimen político y económico sobre la derrota infamante de quienes lo detentaron antes. Y la contienda se desarrolla ya cuerpo a cuerpo, de suerte que los grupos enemigos trabajan confundidos y trenzados en una agresión que, por la proximidad de los contendores, no deja ver con claridad las fronteras que los separan y los dividen. (...).

Y es por eso que ha llegado el momento de meditar, con cabal sentido de nuestras responsabilidades sobre lo que conviene hacer para salvar al país de la tragedia que se le viene encima.

LA ESPERANZA Y LA ZOZOBRA

La Discusión.- ¿Es realmente el nuevo Ministerio, donde participan los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y General Director de Carabineros un «Gabinete de seguridad nacional» según lo anunció de manera textual el presidente Salvador Allende? (...).

La confianza de Chile, desde luego, esto es «la seguridad nacional» a la que se refirió el Jefe del Estado se verá restablecida por completo si sus ministros militares logran las siguientes metas acariciadas por la mayoría ciudadana del país:

1. La corrección del Gobierno en sus propósitos hasta ahora sólo neosocialista (...).
2. El desarme inexorable de todos los grupos ultras, así sean de izquierda o de derecha (...).

3. La devolución a sus legítimos propietarios de las industrias, predios y bienes de otra índole usurpadas sin otro motivo que el de fomentar un clima odioso, para dividir a los chilenos en dos bandos irreconciliables.
4. El auténtico respeto a los fallos o decisiones del Poder Judicial, a lo que determine el Poder Legislativo (...).
5. Un precio justo para los productos de la Papelera y el término inmediato de las JAP, probadamente ilegales y anticonstitucionales, de un evidente, odioso y mezquino sectarismo en la distribución de un abastecimiento cada día más escaso para el pueblo, con la cierta sospecha de estar alimentando al mercado negro en más de algún aspecto (...).

Simbad el Marino

**DIPUTADO DE LA FUENTE APOYA
MOVIMIENTO DE CAMPESINOS EN ÑUBLE**

PRESIDENTE ALLENDE REGRESA A LA CAPITAL

20 agosto

El presidente de la República, doctor Salvador Allende decidió no participar en los actos programados para la tarde en Chillán Viejo con ocasión de conmemorarse el 225 aniversario del natalicio del prócer Bernardo O'Higgins.

El jefe del estado tomó tal decisión, luego que aviones de combate de la FACH no autorizados, sobrevolaron la ciudad cuando se desarrollaba el acto conmemorativo. En la ocasión se encontraban presente, el presidente de la república, su esposa Hortensia Bussi, el Ministro de Defensa, José Tohá, el alcalde de Chillán, Ricardo Lagos Reyes, el comandante del Regimiento N°9, coronel Guillermo Toro Dávila, el general Washington Carrasco, el diputado Eduardo Contreras Mella, el poeta Gonzalo Rojas, parlamentarios y autoridades regionales.

Según pudo saberse, el jefe del estado se encontraba inquieto por las noticias que llegaban de la capital, inquietud que se hizo mayor luego del vuelo rasante de los aviones de la FACH que interrumpieron con el ruido de sus motores el normal desarrollo del acto. Como pudo saberse, en últimas horas de la noche, el accionar de los Hawker Hunter, se debió a una clara provocación del general César Ruiz Danyau, comandante en jefe de la Fuerza Aérea de Chile, quien fue reemplazado por el general Gustavo Leigh Guzmán.

CHILLÁN DESIERTO CON LOS PAROS

La Discusión.- La ciudad de Chillán permaneció desierta debido a los movimientos gremiales de los transportistas y del comercio.

(...) Pedro Sosa, director de Siproduca manifestó que el movimiento se mantiene en Ñuble sin alteraciones y que tampoco han tenido conocimiento de incautaciones de máquinas. Expresó que antenoche se recibió en Chillán la visita del director nacional de los camioneros, Jorge Alvarez, quien ha recorrido la zona sur desde Magallanes a Santiago. Informó de la firme posición del gremio (...).

Señaló Sosa que hace un par de noches atrás desconocidos incendiaron un camión de propiedad de Oscar Labrín con domicilio en Rucapequén (...).

El comandante y jefe de Plaza, coronel Juan Guillermo Toro Dávila, señaló a los dirigentes del transporte que tomaría las medidas pertinentes para evitar estos actos vandálicos.

Pedro Sosa, expresó que por las amenazas recibidas reiteradamente, le consta que esto nace de la extrema izquierda en nuestra provincia.

agosto

COMANDO DE POBLADORES LLAMA A DEFENDERSE DEL PARO PATRONAL

La Discusión.- La declaración firmada por su presidente, Bernardo Oliva señala en parte:

-Hoy estamos enfrentados a una nueva agresión por parte de los patrones en contra nuestra, los pobres de la ciudad y del campo. No se han conformado con las garantías que el Gobierno les da, no se conforman con el paro del transporte y la locomoción sino que siempre pensando y actuando en función de sus más bajos instintos, han decretado un paro de 48 horas de los comerciantes que se enriquecen con las necesidades del pueblo. Concretamente se invita a «impedir la

continuación de este paro por todos los medios posibles» y «notifica a los comerciantes que si continúan con el paro saldremos nosotros, con nuestra fuerza, con nuestra organización, a presionar a los almacenes para que entreguen los alimentos directamente al pueblo».

A continuación felicita a los pequeños comerciantes por su acción decidida y patriótica de no adherir al paro y atender normalmente al público y llama a los pobladores a «organizar grupos de defensa de estos pequeños comerciantes para evitar que los fascistas atenten contra ellos». (...).

NORMALES LAS ACTIVIDADES DE SALUD EN LA PROVINCIA

VARIOS GREMIOS DE LA PROVINCIA SE SUMARON AL PARO DE 48 HORAS

La Discusión.- El comercio, ingenieros agrónomos, médicos, dentistas, trabajadores de IANSA y otros organismos hicieron efectivo un paro por 48 horas decretado por el sector gremial de la Central Única de Trabajadores.

En Chillán, solamente abrieron las panaderías y farmacias, en tanto prosigue aún la huelga del gremio del rodado que involucra a camiones, taxis, microbuses y taxibuses. (...).

INCIDENTES ENTRE EL PN Y LA UP EN PLENO CENTRO

La Discusión.- Violentos incidentes protagonizaron en la tarde de ayer frente a la Plaza de Armas, grupos de militantes del Partido Nacional y estudiantes universitarios de la Unidad Popular (...).

Durante la refriega fueron atacados vehículos de la locomoción colectiva particular que circulaban por el sector, provocando un sinnúmero de problemas al público y al comercio establecido (...).

DOS NUEVAS OBRAS DE VOLODIA TEITELBOIM

El Pan y las Estrellas
El Oficio Ciudadano

RECUERDAN AL «ROTO CHILENO»

20 agosto

Haciendo un recuerdo del escultor Virginio Arias y de su escultura al Roto Chileno realizada por el escultor en 1882 y premiada en París, Joaquín Edwards Bello escribe: «Lo mejor de la estatua es la actitud pacífica y graciosa del adolescente. Es el joven trabajador arrancado de sus labores para la necesidad de defender a la patria. No hay agresividad bélica en la actitud. El autor no le puso Roto Chileno, sino El Defensor de la Patria. Cuando la compró el gobierno para colocarla en la Plaza de Yungay, el 20 de enero de 1888, alguien, no se sabe quién, le puso estatua del roto chileno, cosa que disgustó al escultor.

SUPERSECRETA REUNIÓN COSUSENA ANOCHE

INCIDENTES EN CHILLÁN

La Discusión.- Treinta y dos personas fueron detenidas en la tarde de ayer acusadas de promover desórdenes en la vía pública. De ellas, dos portaban armas de fuego y señalaron ser partidarios de la Unidad Popular. (...).
(...) De acuerdo a la versión proporcionada por Carabineros, a las 14.00 horas se enfrentaron en la Plaza de Armas, estu-

diantes del MIR y de la Unidad Popular contra miembros del Partido Nacional.

Los bochornosos sucesos se extendieron por las calles adyacentes provocando todo tipo de desmanes. La labor policial se cumplió en forma efectiva, pero a medida que disolvía a los grupos éstos volvían a reagruparse para atacarse mutuamente. (...).

ATAQUE A CARAVANA DE CAMIONES QUE PASÓ POR CHILLÁN

La Discusión.- Cuando alrededor de las 17.45 horas una caravana de camiones pasaba por Chillán, en viaje hacia el norte con una carga de abastecimientos diversos, fue violentamente atacada a pedradas por un grupo de individuos que se apostaron en la esquina de avenida O'Higgins con Libertad.

El ataque fue tan súbito y avieso que ni siquiera pudo intervenir una patrulla policial que les acompañaba para resguardar los vehículos, los que sufrieron serios daños, especialmente en sus parabrisas y ventanas de sus cabinas.

PARO DEL COMERCIO

La Discusión.- La Cámara de Comercio de Ñuble decretó un paro por 48 horas el que fue acatado por la totalidad de las bases.
Mario Maureira, presidente de la Cámara de Comercio dijo que «el fanatismo y el odio de algunos sectores está llevando al país al caos y a la ruina.

El comercio está dando su propia pelea por sobrevivir libremente en su actividad de servicio a la comunidad y también, como un medio de solidarizar con los gremios del transporte, que hoy están siendo directamente atacados y dañados en sus legítimos derechos».

TRES HERIDOS A BALA EN INCIDENTES EN CHILLÁN VIEJO

agosto

HOY REABRIRÁ SUS PUERTAS EL COMERCIO DE CHILLÁN

La Discusión.- Atendiendo a instrucciones de sus respectivas directivas nacionales -dadas a nivel nacional por una cadena de emisoras- la Cámara de Comercio de Ñuble y la Federación de Comercio Detallista de Chillán ratificaron anoche la orden de volver normalmente a las actividades a partir de hoy a primera hora. Por consiguiente, todo el comercio deberá reabrir hoy sus puertas después del paro que se prolongó por 48 horas, para «presionar en la solución de diversos problemas de esta actividad, especialmente en lo que se refiere a la política de abastecimiento y distribución de mercaderías

esenciales al comercio en general». Y a la vez, atestiguaron, en adhesión al paro que mantienen los dueños de camiones.

Las directivas nacionales han solicitado al comercio nacional «permanecer en estado de alerta», con respecto a las soluciones que se han solicitado al Gobierno para el problema del gremio de distribuidores.

El paro que protagonizó el comercio local fue cumplido por prácticamente la totalidad de los comerciantes afiliados a la Cámara y sólo por un 50% de los adheridos al comercio detallista, según los informes policiales.

SÓLO 32 DE 707 TRABAJADORES DE IANSA-ÑUBLE ADHIEREN A PARO

La Discusión.- Frente a informaciones acogidas por medios informativos de parte de la Confederación de Sindicatos IANSA, sobre un paro decretado por esta organización, la administración de la planta IANSA-Ñuble señala:

-La dotación total de personal con que cuenta la planta asciende a 707 trabajadores, de los cuales en el día de hoy solamente registran ausencia 32 trabajadores que adhirieron al paro en apoyo a los empresarios del transporte terrestre. Lo consignado anteriormente, revela la escasa significación que ha tenido el movimiento huelguístico e ilegal dispuesto por CONSIA.

Más adelante, la declaración que suscribe el propio administrador de IANSA-Cocharcas, Leonidas Cholaky, añade textualmente:

-Consideramos de importancia aprovechar la oportunidad para destacar la positiva actitud asumida por los campesinos, que en una acción de compromiso frente a la población del país han estado desplegando una campaña de entrega de remolacha, con el fin de posibilitar su elaboración y así disminuir el daño que el sector de transportistas está causando a la economía del país.

ATACARON UNA MICRO

La Discusión.- Un microbús que hace el recorrido entre la Planta IANSA y nuestra ciudad, patente PYN 53 fue ayer tarde atacado por un grupo de elementos exaltados en calle Bulnes esquina de Isabel Riquelme.

La máquina sufrió la destrucción de todos sus vidrios y sus dos ocupantes re-

sultaron heridos de mediana gravedad. Los autores de este ataque fueron individualizados como elementos del Partido Nacional.

El incidente ocurrió a las 14.00 horas. Personal militar logró restablecer la calma en el lugar.

RESTRINGIDO EL MOVIMIENTO PARA VEHÍCULOS Y PEATONES

agosto

La Discusión.- A las 17.30 horas de ayer el jefe de Plaza, coronel Juan Guillermo Toro Dávila, emitió la Orden N° 2 de dicha Jefatura. Su texto es el siguiente:

(...) «1° A partir de las 22 horas se realizará un patrullaje motorizado por la ciudad y se controlarán e inspeccionarán todos los vehículos particulares y fiscales que sean interceptados por patrullas militares de Carabineros e Investigaciones en sus respectivos recorridos.

2° Se disolverán por la fuerza todos los grupos que se organicen en cualquier par-

te de la ciudad, ya sea en la vía pública o en lugares en los cuales puedan producirse dificultades para el orden público.

3° A fin de facilitar la actividad de la Fuerza Pública, cuyo único objetivo es restablecer el orden, para beneficio de toda la ciudadanía de Chillán, se recomienda a las personas que no deseen verse envueltas en incidentes, se recojan a sus casas a la brevedad y se mantengan en ellas a partir de las 22.00 horas». (...).

«RESTABLECEREMOS LA NORMALIDAD CON TODO EL RIGOR DE LA LEY», DIJO EL INTENDENTE

La Discusión.- Destacó el intendente de la provincia, Juan de Dios Fuentes Rojas que «la movilización campesina de la semana pasada, primero hacia la Corte de Apelaciones y en seguida la concentración pública que se realizó sin incidentes, permiten destacar -dijo- que cuando los trabajadores y sus organizaciones sindicales salen a pedir solución de sus problemas, lo hacen en orden y con responsabilidad.

-No ocurrió lo mismo ayer -dijo el Intendente- con la concentración de la Democracia Cristiana que se hizo con provocación a las Fuerzas Armadas, a las fuerzas del orden y a la comunidad. Los manifestantes acudieron al acto armados de palos con alambres de púas en sus puntas y otros objetos contundentes y provocaron una situación de enfrentamiento con el uso de armas de fuego, hecho que pudo ser visto desde las propias oficinas de la Intendencia.

-Quienes dicen defender la democracia -agregó el Intendente- alientan, promueven y dirigen el enfrentamiento y los atentados de sectores que siempre han usado el terrorismo para conseguir objetivos políticos; y como resultado de todo

eso los daños en bienes y personas son cuantiosos. Quienes hablan de defender la democracia, tienen mucho que responder y saben mucho sobre esta situación».

Órdenes terminantes

Informó en seguida que «el Gobierno ha dado órdenes terminantes a las Intendencias para tomar todas las medidas que sean necesarias para restablecer la normalidad. Usaremos -dijo- «todas las medidas legales para castigar a quienes, amparados en la noche, cometen atentados y hacen daños a los bienes y las personas» (...).

El Intendente formuló también un llamado a la ciudadanía para poner término a la violencia y para colaborar con las fuerzas del orden con el objeto de restablecer la normalidad.

Abastecimiento

Con respecto a la situación de abastecimiento destacó que «los problemas que de esto se derivan no son responsabilidad del Gobierno; son el producto de una actitud irresponsable y antipatriótica de quienes, amparados en un planteamiento «gremial» defienden intereses políticos». Agregó que la Intendencia ha estado y es-

tará siempre abierta para conversar, discutir y, a través del diálogo, buscar una solución a los problemas que se planteen. - Pero -agregó- esta Intendencia no aceptará que se utilicen estos métodos -paros ilegales, terrorismo, violencia callejera- para llevar a la población a situaciones de

crisis. «Reprimiremos a los aventureros y nos haremos respetar, cueste lo que cueste, con el respaldo de la Ley».

Expresó, por último que se ha continuado, a través del interventor militar, mayor Abel Arellano, con la incautación de los vehículos que se mantienen en paro.

agosto

TERRORISTAS HABRÍAN SIDO DETENIDOS POR MILITARES

La Discusión.- Un vehículo no identificado, con dos ocupantes, habría sido detenido por fuerzas militares luego que fue ametrallado por efectivos del regimiento de Infantería de Montaña N° 9 de Chillán a las dos de la madrugada de ayer.

Cerca de las dos de la madrugada de ayer, una bomba de fabricación casera estalló en el patio interior de una vivienda de calle Dieciocho casi esquina de Gamero. El artefacto estaba destinado a un chofer del MOPARE.

El afectado salió desde su domicilio y efectuó numerosos disparos a los desconocidos que se dieron a la fuga. Momentos más tarde, personal del Regimiento se ubicó en el lugar convenientemente camuflado, acordonando las calles Carrera,

Gamero, Itata y Dieciocho. (...). Allí fueron detenidos todos los transeúntes que pasaron caminando o en vehículo siendo minuciosamente registrados.

Momentos más tarde se escuchó el tableteo de metralletas por avenida Ecuador. Vecinos de ese sector confirmaron a La Discusión, que militares dispararon contra una citroneta que no acató la orden de detención hecha por los soldados, dándose a la fuga hacia el norte por la carretera Panamericana.

Sin embargo, al llegar a la planta lechera, el personal allí apostado le cerró el paso regresando a Chillán, donde a la altura del Servicentro Copec Norte habrían sido detenidos sus dos ocupantes y el vehículo requisado.

DISPAROS INQUIETARON A LA POBLACIÓN DE CHILLÁN

OTRA VEZ QUEBRARON VIDRIOS DE ZAPATERIA «LA UNIVERSAL»

CARABINEROS DE PROVINCIA REFUERZAN DOTACIÓN DE SANTIAGO

La Discusión.- Personal policial dependiente de la Prefectura de Carabineros de Ñuble deberá trasladarse a la capital por órdenes superiores.

El escueto informe confidencial que trascendió en fuentes allegadas a Cara-

bineros, da cuenta que la Dirección General dispuso refuerzos de las unidades policiales uniformadas en la capital con personal de todas las prefecturas del país (...).

ESCUETA RELACIÓN DE LOS ACONTECIMIENTOS

agosto

La Discusión.- Una amplia y escueta relación de la situación que han vivido Chillán y la provincia desde el viernes pasado y hasta las últimas horas, entregó el intendente de Ñuble, Juan de Dios Fuentes.

- El día 17, a las 10.30 horas los campesinos acudieron a solicitar una audiencia al presidente de la Corte de Apelaciones de Chillán, para plantear sus preocupaciones por las decisiones adoptadas por el Tribunal Agrario. No hubo incidentes.
- El día 19, a las 19.25 horas, 15 kilómetros al oriente de Bulnes, fueron dinamitados postes de las líneas de alta tensión, lo que provocó un apagón de 35 minutos en toda la provincia de Ñuble. A las 23.45 de ese mismo día, 10 kilómetros al norte de San Carlos, un nuevo atentado dinamitero dejó sin luz durante 13 horas a la provincia de Ñuble, lo que también afectó a Linares.
- El día 20 en la mañana, se cumplieron en Chillán Viejo los actos de homenaje a O'Higgins, con la asistencia del Presidente de la República y la Primera Dama de la Nación.
- En la madrugada del lunes, miembros del comando Rolando Matus asaltaron un campamento en Chillán Viejo, de-

jando un saldo de tres heridos a bala. Se dispararon no menos de 30 tiros.

- El día martes 21, a las 17.40 horas, grupos del Partido Nacional asaltaron a los taxistas que estacionan sus máquinas frente a la propia Intendencia. Los grupos nacionales dispararon desde la esquina de Arauco con Libertad y luego huyeron hasta la sede de su colectividad. Posteriormente, esos mismos grupos asaltaron un taxibús del recorrido Rosita O'Higgins-Santa Elvira repleto de pasajeros, provocando heridas a dos pasajeros.
- A las 0.40 de ayer miércoles, desconocidos hicieron estallar una bomba en la casa de Elías Frei, empresario camionero del MOPARE. Hubo abundante quebrazón de vidrios en una casa vecina. A la 1.30 de la madrugada, en el Servicenro Copec Norte se dispararon varios proyectiles contra personal del Ejército que montaba guardia allí. La Fuerza militar repelió el ataque con disparos de ametralladora, no logrando detener a los agresores.
- El término de la concentración de ayer, organizada por la Democracia Cristiana, culminó con una serie de incidentes callejeros que fueron repelidos y controlados por las fuerzas del orden.

CON DINAMITAZOS SE HA PRETENDIDO AISLAR A LA REGIÓN SUR DEL PAÍS

INCIDENTES EN CHILLÁN: 32 DETENIDOS Y DOS HERIDOS GRAVES

La Discusión.- De acuerdo a la versión proporcionada por Carabineros, a las 14.00 horas se enfrentaron en la Plaza de Armas de Chillán estudiantes del MIR y de la Unidad Popular contra miembros del Partido Nacional. Los bochornosos sucesos se extendieron por las calles adyacentes, provocando todo tipo de des-

manes (...). La batalla campal se realizó con piedras y haciendo uso de armas de fuego.

Fue así como personal de la policía uniformada procedió a detener a Salvador López Morales, de 16 años y a Manuel Fuentes Arriagada, de 24 años (...).

agosto

«GRAVE QUEBRANTAMIENTO DEL ORDEN CONSTITUCIONAL Y LEGAL DE CHILE»

La Discusión.- En medio de un clima lleno de tensión e incertidumbre por parte de la opinión pública, la Cámara de Diputados aprobó, por 81 votos a favor y 47 en contra, el proyecto de acuerdo de

los parlamentarios de oposición en que se advierte al Gobierno del peligro que representa el grave quebrantamiento del orden constitucional y legal de la República. (...).

**NORMAL ABASTECIMIENTO DE
GAS LICUADO HAY EN LA PROVINCIA**

**LAS PRÓXIMAS HORAS PODRÍAN
APORTAR ARREGLO A PROBLEMAS**

EL COMERCIO CERRÓ EN UN 98%

**JAP CHILLÁN VIEJO DEFENDERÁN
DERECHO A NORMAL ABASTECIMIENTO**

**TRABAJADORES DE CORA-ÑUBLE
RECHAZAN EL PARO NACIONAL**

EL COMERCIO CERRÓ AYER PUERTAS EN CHILLÁN

**AHORA ES EL MOMENTO OPORTUNO
DE INSTALAR ALMACENES POPULARES**

PARLAMENTARIOS DE LA UP DESLINDAN ACTUACIÓN EN PROCESO DENTRO DE LA ARMADA

La Discusión.- El diputado Oscar Garretón, secretario general del MAPU, anunció querellas en contra de los diarios El Mercurio y Tribuna (...). La acción del parlamentario se origina en informaciones de Concepción, en las cuales se les

sindicaba, al igual que al senador Carlos Altamirano y al líder del MIR, Miguel Enríquez, como presuntos «cerebros» del complot de infiltración política descubierto en la Armada (...).

INTERROGATORIO A DIRIGENTES DE LOS CAMIONEROS DE ÑUBLE

agosto

La Discusión.- Respecto al «operativo» que Investigaciones realizó el lunes recién pasado con el dirigente de los camioneros, Samuel Gatica, el intendente de la provincia, Juan de Dios Fuentes, confirmó que esa acción policial estuvo dirigida a obtener del indicado empresario algunas declaraciones en torno a la querrela que le instruye la Corte de Apelaciones, a requerimiento de la Intenden-

cia «por homicidio frustrado» y otra por «infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado».

Como se recordará, el Intendente inició tal demanda cuando el dirigente Samuel Gatica -según aseveró el propio Intendente- quiso atentar contra su vida al lanzar su vehículo contra el que ocupaba la primera autoridad provincial (...).

GABINETE N° 20 JURÓ AYER**FUERZAS ARMADAS CONTINÚAN CON MINISTERIOS****GOBIERNO TOMARÁ CONTROL DEL TRANSPORTE****EL COMERCIO CERRÓ AYER SUS PUERTAS EN CHILLÁN**

La Discusión.- En la mañana se inició el paro del comercio, el cual fue acatado por el cien por ciento de los comerciantes de la provincia. El cierre de los establecimientos ha sido ordenado por 24 horas,

a nivel nacional, con posibilidad de ser prorrogado si no se atienden sus exigencias gremiales. Se encontraban abiertas solamente las farmacias y panaderías. (...).

**CON ADECUADA PROTECCIÓN
ABRIRÁ UN SECTOR DEL COMERCIO**

La Discusión.- Una importante cantidad de comerciantes de la ciudad que han mantenido sus negocios cerrados en obediencia a instrucciones y órdenes de las directivas locales del gremio, como portavoces de los directorios nacionales, han acudido hasta la oficina del Intendente de la provincia a señalar que están dispuestos a abrir sus negocios y a trabajar, siempre y cuando se les preste la debida protección. Así lo informó el intendente subrogante

de la provincia, Víctor Vera, quien destacó que frente a la situación planteada por estos comerciantes «cansados con un paro que no justifican», había «entregado instrucciones al jefe de la Plaza, coronel Juan Guillermo Toro Dávila, en el sentido de otorgar hoy, a primera hora, el máximo de protección militar y policial para asegurar y garantizar la libertad de trabajo de todos aquellos comerciantes que hoy abrirán sus negocios, continúe o no el paro».(...).

CLIMA DE ABSOLUTA CALMA EN CHILLÁN

ESPECULACIÓN DE PRECIOS EN LA FERIA DEL MERCADO

**COMANDO DE ABASTECIMIENTOS
RECONOCE LABOR DE MOPARE**

**GOBIERNO CANCELÓ LA PERSONERÍA
JURÍDICA A LOS CAMIONEROS**

agosto

MEXICANO ASESINÓ A OFICIAL MILITAR

La Discusión.- De un balazo en la cabeza fue asesinado el subteniente de la Escuela Militar, Héctor Lacrampette Calderón, de 21 años de edad.

El asesino, según la policía y luego confirmó el Estado Mayor del Ejército, fue un ciudadano de nacionalidad mexicana identificado como Jorge Sota, quien

viajaba con un grupo de obreros en una camioneta de Indugas.

El homicidio, según la versión oficial, fue la culminación de una discusión dentro de la camioneta a la cual había subido el oficial para que se le trasladara a la Escuela Militar (...).

1 septiembre

ATENTADOS LLEVAN TERROR A PUEBLO DE PORTEZUELO

DIPUTADO Y MÉDICO DE LA FUENTE CONDENA PARO MÉDICO

MARCHA Y CONCENTRACIÓN

4 septiembre

PARA CELEBRAR TRIUNFO DE LA UP

La Discusión.- A las cuatro de la tarde de hoy se dará comienzo en la plazoleta de la Intendencia, a un programa artístico destinado a realzar el tercer aniversario del triunfo de la Unidad Popular, con el presidente Salvador Allende.

Este acto masivo ha sido organizado y preparado por la Unidad Popular, con la

adhesión de la Central Única de Trabajadores (...)

Los personeros de las colectividades de Gobierno destacaron que la manifestación de masas de esta tarde tiene un significado especial en esta oportunidad, en que el pueblo enfrenta el peligro vivo de un golpe de Estado que de producirse, se transformaría en una guerra civil (...).

**DIPUTADOS CONTRERAS Y DE LA FUENTE ENTREGAN
SU SALUDO A TRABAJADORES DE LA ZONA**

**LOS OBREROS DE LA CONSTRUCCIÓN
RESPALDAN ACCIÓN DEL GOBIERNO**

**LA FEDERACIÓN «ISABEL RIQUELME»
INVITA A LOS ACTOS DE ESTA TARDE**

**TRABAJADORES DE LA SALUD DE IZQUIERDA
REAFIRMAN RESPALDO AL GOBIERNO**

A 480 FAMILIAS ATIENDE LA JAP DE LA POBLACIÓN KENNEDY

La Discusión.- Una activa labor está desarrollando la JAP de la población Kennedy, especialmente en cuanto al abastecimiento y distribución de artículos esenciales a los vecinos de la Unidad N° 7. Esta distribución se está realizando a través de tarjetas que se entregan a los pobladores de acuerdo con el número de

cargas, en sus propios domicilios (...).

La JAP de la población Kennedy está presidida por Manuel Acuña y la integran Víctor Yáñez, vicepresidente; secretaria, Sonia Arias; tesorero Pedro Cerda y directores Mariana Silva, Humberto Cerda y Adela Ortiz (...).

INDEFINIDO EL PARO DE COMERCIANTES

**SIGUE EN COMPÁS DE ESPERA
EL PARO DE LOS CAMIONEROS**

AÚN NO SE DETERMINA SI HABRÁ RAMADAS PARA FIESTAS PATRIAS

septiembre

La Discusión.- El próximo lunes se determinará si los chillanejos tendrán o no ramadas para celebrar este año las Fiestas Patrias. Así se decidió en una reunión celebrada por el alcalde y los regidores Lidia Zúñiga, Carlos Piedra e Isidoro

Tohá, con representantes del Ejército y Carabineros. Se destacó que la decisión final al respecto está sometida a un cuidadoso estudio, derivado de la situación que ha estado viviendo el país en este último tiempo (...).

5 septiembre

SU DISPOSICIÓN DE DEFENDER AL GOBIERNO EXPRESARON OBREROS

La Discusión.- A las seis de la tarde de ayer se llevó a efecto la concentración que los partidos de izquierda y la Central Única de Trabajadores habían programado para conmemorar el tercer aniversario del triunfo de la Unidad Popular el 4 de septiembre de año 1970. (...).

(...) se reunieron frente a la Intendencia de la provincia donde se había levantado un escenario gigante. El acto se inició con la actuación de un conjunto folklórico de la Unidad Popular y de los

miembros del Sindicato de Músicos y Artistas de Espectáculo. Actuó también el conjunto folklórico Los Patricios (...). En primer término hizo uso de la palabra el dirigente del Partido Radical Mario Garrido y en seguida hablaron el ex intendente de la provincia Luis Quezada Fernández, el diputado Alejandro Bell en representación del partido MAPU Obrero y Campesino; el secretario regional del Partido Comunista Luis Padilla y finalmente hizo uso de la palabra el regidor doctor Isidoro Tohá (...).

OTRO PARO INICIA HOY EL COMERCIO DE CHILLÁN

LOS PAROS EN CHILLÁN

EN ESTADO DE ALERTA SE MANTIENEN TRANSPORTISTAS

UN GRUPO DE ESTUDIANTES MANTIENE TOMADO LOCAL DEL LICEO

A UN 90% SE HA ELEVADO EL CIERRE DEL COMERCIO EN ÑUBLE

UN MUERTO EN CHOQUE ENTRE CARABINEROS Y TRANSPORTISTAS

INDEFINIDO EL PARO DE COMERCIANTES

SIN TRENES RED SUR DE FF.CC., VOLARON PUENTE DEL RÍO CLARO

CORTE VE HOY EL DESAFUERO DE ALTAMIRANO Y GARRETÓN**ALLANARON INDUSTRIAS**

6 septiembre

OCHO PUEBLOS SIN LUZ ELÉCTRICA**EN MEDIO DE LOS PAROS, VARIOS NUEVOS PAROS INQUIETAN A LOS CHILLANEJOS**

La Discusión.- Una paralización total de actividades mostró ayer de nuevo el comercio establecido de nuestra ciudad, en obediencia e instrucciones impartidas por sus directivas y que señalan que «esta vez el cierre es hasta nuevo aviso». El paro en el comercio -la semana pasada

cerró sus puertas por 72 horas- se suma a los movimientos que mantienen algunos grupos de profesionales, médicos, oftalmólogos, etc. y a los prolongados paros de los gremios del transporte que abarca a los camioneros, taxistas, taxibusistas y microbuseros.

EN LA CÁRCEL JÓVENES ACUSADOS DE ATENTADO DINAMITERO

7 septiembre

La Discusión.- (...) fueron puestos a disposición de la Corte de Apelaciones de Chillán los cinco jóvenes detenidos la tarde del miércoles por el Servicio de Investigaciones a requerimiento de la Intendencia de la provincia, como «presuntos autores de un atentado dinamitero contra un poste de alta tensión de Endesa en la zona de Ñuble».

La Intendencia ingresó la denuncia correspondiente al Tribunal de Alzada chillanejo y en ella se añade que, en poder

de los detenidos, fueron encontrados cuatro cartuchos de dinamita y una mecha de 35 centímetros con fulminante.

(...) Los detenidos, identificados como integrantes del Partido Nacional, fueron los jóvenes Carlos Justo Flores Villar, 21 años, estudiante universitario; Jorge Oyarzún Rodríguez, de 15 años, estudiante de enseñanza media, Jorge Maureira Navarrete, 18 años, alumno de enseñanza media; Maximiliano Abad Méndez, de 15 años, y Edgardo Topp Ibáñez.

TRES ATENTADOS DINAMITEROS CONTRA SISTEMA DE ALUMBRADO**COMERCIANTES DEL MERCADO INICIAN PARO DE 72 HORAS**

7 septiembre «ES PELIGROSO JUGAR CON FUEGO», DIJO ALLENDE

La Discusión.- El Mandatario hizo su declaración al llegar a La Moneda luego de asistir a un acto desarrollado en el edificio de la ex Unctad.

«¿Con qué derecho -se preguntó Allende- llaman a paralizar el país? ¿Con qué razón? ¿Con qué fundamentos?

Ellos son -añadió- un sector del país y

no se dan cuenta que hay un vasto sector que discrepa y lo rechaza. ¿Cómo no comprenden que éste no es sólo un atentado contra un Presidente, que ha actuado dentro de marcos jurídicos y legales, sino contra Chile y su pueblo? ¿Qué pretenden...! Ilevamos al enfrentamiento, a la guerra civil? Es peligroso jugar con fuego.

NUEVOS GREMIOS SE INCORPORAN A PROGRESIVA PARALIZACIÓN DEL PAÍS

8 septiembre

EL LUNES PRESENTARÁN ACUSACIÓN CONSTITUCIONAL CONTRA MINISTROS

CUATRO HERIDOS EN ATENTADO CONTRA LA SEDE DC

COMERCIANTES DEL MERCADO INICIAN PARO POR 72 HORAS

VOLARON TORRE ENTEL

SIN TELEVISIÓN EL SUR DE CHILE

LA JN SE TOMÓ UNA RADIOEMISORA

CHILLÁN OFRECIÓ AYER ROSTRO DE UNA CIUDAD PARALIZADA

La Discusión.- Un clima de paralización casi total de actividades vivió ayer nuestra ciudad, desde la mañana, al concre-

tarse la adhesión a los movimientos que mantienen algunos gremios por parte del Sindicato de Comerciantes del Mercado.

TRES ATENTADOS DINAMITEROS CONTRA SISTEMA DE ALUMBRADO DE LA PROVINCIA

9 septiembre

ESCASEZ DE PAN AYER EN CHILLÁN

**LOS INDUSTRIALES PANIFICADORES HAN REDUCIDO EL
AMASIO DIARIO: AFIRMAN LOS OBREROS**

10 septiembre

**ACUERDO DEL CONCEJO DEL PDC: EL GOBIERNO
DEBE REALIZAR RECTIFICACIONES PROFUNDAS**

**PRESIDENTES PROVINCIALES DE LA DC
PIDEN RENUNCIA DEL PRESIDENTE ALLENDE**

**POBLADORES ASALTARON PANADERÍA
Y ROBARON 1.800 KILOS DE PAN**

SE INAUGURÓ EL CENTRO DE SKY EN LAS TERMAS

LA JUVENTUD HUYE DE CAMPOS DE QUIRIHUE

MÍNIMA FUE LA CANTIDAD DE PAN QUE CHILLÁN TUVO AYER

LA ACTIVIDAD DEL COMERCIO CONTINUARÁ PARALIZADA

**JOSÉ TOHÁ PRESIDE DELEGACIÓN DEL GOBIERNO QUE VIAJA
A EEUU PARA RENEGOCIAR DEUDA PÚBLICA**

11 septiembre

INSISTENTES RUMORES DE NUEVA CRISIS DE GABINETE

**CAMIONERO HUELGUISTA MURIÓ
DE UN BALAZO EN TOMA DE CAMINO**

**«SE QUIERE ESTABLECER EL ESTADO DE SITIO EN EL
PAÍS»: DENUNCIA DIPUTADO NACIONAL**

**ATENTADO AFECTÓ SUMINISTRO
DE PAN PARA LOS SANTIAGUINOS**

NO SE AUTORIZARÁN LAS RAMADAS PARA ESTE «18»

La Discusión - Los chillanejos pasarán este año las Fiestas Patrias sin ramadas. Así se acordó ayer en la reunión que celebraron las autoridades municipales, ci-

viles, del ejército y de Carabineros que estimaron que «el momento que vive el país no aconseja la autorización para realizar ramadas».

**DETENIDA BANDA DE CUATREROS QUE OPERABA EN
LA PROVINCIA: MATAN VACUNOS EN LOS POTREROS**

Depuesto el presidente Salvador Allende:

12 septiembre **JUNTA MILITAR ASUMIÓ EL MANDO**

La Discusión.- A las 8.00 horas de ayer, una Junta Militar integrada por los Comandantes en Jefe de las tres ramas de las Fuerzas Armadas -Ejército, Marina y Aviación- y Carabineros, asumió el mando supremo de la nación, luego de pedir la destitución del presidente de la República, doctor Salvador Allende, en un operativo militar cumplido frente al palacio de La Moneda y en la casa presidencial de Tomás Moro.

Inmediatamente el mando militar tomó el control absoluto de radioemisoras, como hicieron a través de todo el país las distintas jefaturas de Ejército, Armada, Aviación y Carabineros para dar a conocer la acción cumplida e impartir las instrucciones pertinentes a toda la ciudadanía.

En uno de los comunicados se explicó las razones de la decisión de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

COMPLEJO OPERATIVO MILITAR EN LA ZONA

ASÍ VIVIÓ CHILLÁN AYER

12 septiembre

La Discusión.- Los habitantes de la provincia de Ñuble se vieron conmovidos ayer al tener conocimiento de la formación de la junta de Generales de las Fuerzas Armadas y de Carabineros en la capital y que tenía bajo su control todo el país para exigir la renuncia del presidente de Chile, doctor Salvador Allende Gossens. Las primeras informaciones se conocieron a las 7.40 horas, a través de Radio Agricultura que denunció un movimiento desusado de tropas de Carabineros frente a La Moneda. Minutos antes había ingresado al Palacio de Gobierno el Mandatario acompañado de su guardia personal (GAP).

Posteriormente, las emisoras locales comenzaron a transmitir en cadena con radios capitalinas que daban cuenta de los bandos emanados por la Junta de Gobierno.

Situación en Ñuble

A las 8.00 horas, personal militar procedió a rodear el edificio de la Intendencia frente a la Plaza de Armas y ordenó su desalojo, quedando detenido el ex intendente Juan de Dios Fuentes. La guardia se mantiene sin permitir el acceso de ningún civil.

Las reparticiones públicas que funcionan en ese bloque del edificio también permanecieron cerradas y sus funcionarios impedidos de ingresar a las oficinas fiscales.

Cerca de las 9.00 de la mañana el Prefecto de Carabineros de Ñuble, coronel Mario Álvarez Molina recibió una comunicación oficial desde la Dirección General informándosele sobre la constitución de la Junta de Gobierno y que se decretaba la zona de Ñuble en estado de emergencia, quedando bajo las órdenes del jefe de la unidad militar chillaneja, coronel Juan Guillermo Toro Dávila. (...).

Detenciones

Fuerzas militares y policiales cumplieron desde las primeras horas de la mañana, órdenes de detención contra los jefes de los partidos marxistas, jefes de algunas reparticiones y líderes del movimiento extremista de izquierda, MIR. Hasta las 15.00 horas se tuvo conocimiento de la detención de 40 personas, contándose entre ellas al ex intendente Luis Quezada Fernández, Oscar Carpenter, Juan de Dios Fuentes, intendente, dos miembros del MIR y un jefe de uno de los servicios del agro.

PROHIBIDAS LAS MANIFESTACIONES**CENSURA DE PRENSA****SÓLO AUTORIZADOS HOY LOS DIARIOS
EL MERCURIO Y LA TERCERA EN LA CAPITAL****CONGRESO EN RECESO HASTA NUEVA ORDEN****TODO EL DÍA DE HOY SEGUIRÁ
EL TOQUE DE QUEDA EN CHILLÁN**

12 septiembre OCHENTA PERSONAS FUERON DETENIDAS POR MILITARES

La Discusión.- Ochenta detenidos se habían registrado hasta las 19.00 horas de ayer en la provincia de Ñuble. No se reveló la identidad de ellos pero se supo que en su mayoría pertenecían a reparticiones estatales, especialmente del agro, que operaban como líderes de grupos extremistas que proyectaban realizar actos al margen de las disposiciones establecidas en los diferentes bandos emitidos por la Jefatura en Estado de sitio de la provincia.

En la tarde, el coronel Juan Guillermo Toro Dávila citó a su despacho a los jefes políticos de las distintas corrientes de la ciudad. Sin embargo, sólo concurrieron

a este llamado los pertenecientes a las colectividades de la oposición: Partido Demócrata Cristiano, Partido Nacional, Democracia Radical, Juventud Demócrata Cristiana y Social Demócratas.

Algunas armas fueron encontradas en el edificio de la Intendencia durante el allanamiento registrado en la mañana de ayer, cuando los efectivos militares procedieron a tomar el control de dicha repartición estatal. Esta misma tarea se cumplió en diversos sectores de la ciudad donde se reunían grupos de extremistas, sin darse a conocer oficialmente el resultado de esas diligencias. (...).

A LAS 15 HORAS DE AYER COMENZÓ A REGIR TOQUE DE QUEDA EN CHILLÁN

La Discusión- A las 12.20 horas la Jefatura de la Zona emitió el Bando N° 2 que expresa:

- A partir de este momento se establece Cadena Provincial de Emisoras obligatoria. Actuará como cabeza de la cadena Radio La Discusión, y compuesta por

radio Los Héroes y Ñuble de Chillán y Central de San Carlos.

Toda información será entregada por esta Jefatura de Zona en Estado de Emergencia. Se destaca como oficial de enlace de las comunicaciones radiales el subteniente Mario Sierra Silva (...).

13 septiembre

SE SUICIDÓ PRESIDENTE ALLENDE

GENERAL PINOCHET NUEVO PRESIDENTE

IV

1973 - 1980

Para poder abordar este período fue necesario cambiar nuestras fuentes de documentación e investigación.

La «historia oficial» ya no nos sirve, los medios de comunicación masivos, muy poco. Ahora es necesario recurrir a la narrativa testimonial. A las historias menores, casi privadas, al relato verídico, a la denuncia, a los recursos de amparo, a la Fundación Archivos de la Vicaría de la Solidaridad.

Esta otra historia -cuya autenticidad puede ser sometida a pruebas de veredicción- no pretende erigirse en verdad absoluta, como lo hace la historia oficial. Sin embargo, para este apartado, es «fuente indispensable para acceder a un cabal conocimiento de lo acontecido en la historia reciente de Chile, aquella generada a partir del golpe militar de 1973», especialmente, lo que dice relación con los Derechos Humanos.*

Mayoritariamente, las informaciones que entregamos en este capítulo no fueron abordadas por los medios de comunicación de la época y, si lo hicieron, fue en forma sesgada, o fruto de los comunicados oficiales del gobierno militar a los cuales debían ceñirse, so pena de pagar con clausura, detención, relegación o expulsión, la osadía de transgredir la censura.

En los casos en que reproducimos informaciones de prensa, éstas están debidamente señaladas.

*Norberto Flores «Dos voces en pugna: la Historia oficial como narrativa de legitimación y el relato testimonial chileno 1973 - 1989»,
Universidad de Chile.

1973

Jefa de Informaciones del diario La Nación «LA MONEDA ESTABA DESTRUIDA Y LENGUAS DE FUEGO ASOMABAN POR LAS VENTANAS SUPERIORES DE LA GRAN PUERTA»

Desde los ventanales del tercer piso del diario La Nación, frente a La Moneda, la periodista Ruby Weitzel fue testigo del momento exacto en que los rockets disparados por los aviones de la FACH, impactaron contra la sede de gobierno, envolviéndolo en una nube de humo negro que, poco a poco dejó entrever las llamas que comenzaron a emerger desde su interior. Pocas horas antes, la jefa de Informaciones del diario La Nación, había llegado a la plaza de La Constitución, justo en los instantes en que el Presidente de la República ingresaba a La Moneda con paso rápido.

Era el mismo ritmo acelerado que ella llevaba, luego que el llamado madrugador de su jefe, Oscar Weis, director de La Nación, la sacara de su sueño informándole del alzamiento de la Armada en Valparaíso.

- Ruby, véngase inmediatamente! le dijo-, Salvador me llamó y a lo menos usted y yo podemos sacar el diario, si el resto de los periodistas no alcanza a llegar antes que los milicos cierren las calles. Por lo menos ya llegó un gráfico.

Efectivamente, al subir al tercer piso del edificio, donde se ubicaba la sala de crónica, vio al reportero gráfico Raúl Muñoz quien, cámara en mano, corría de un extremo a otro tomando fotos a lo largo de todo el gran ventanal que miraba hacia el palacio de La Moneda. La sala de crónica, con sus tres hileras de escritorios y sus respectivas máquinas de escribir, que siempre le pareció estrecha para albergar a la casi treintena de periodistas, ahora se veía enormemente grande, vacía y silenciosa. Pegado al teléfono, el director, Oscar Weis, amigo personal de Salvador Allende, le indicó con una seña que encendiera la radio y pusiera ojo a lo que ocurría al frente.

La voz inconfundible del presidente Allende la guió por un dial saturado y cargado de ruidos *«por la voluntad del pueblo lo que deseo es que los trabajadores estén atentos, vigilantes, que eviten provocaciones (...)»*. Instaló su grabadora justo al lado de la radio, mientras apuntaba la hora: 07:55 y observó los movimientos de las tanquetas de Carabineros, ubicándose tal cual lo habían hecho para el levantamiento militar del 29 de junio, en clara defensa del palacio presidencial.

Nuevamente, la voz del presidente Allende, en una segunda intervención, la hizo correr junto a la radio y, rápidamente, apuntó algunas de sus palabras, con las cuales confirmaba la sublevación de la Armada, asegurando que la capital estaba bajo control.

- ¡En otra radio están transmitiendo un bando militar...! La voz y el paso apresurado y rengueante, tan característico de Oscar Weis, por la luxación de su cadera, la hizo cambiar rápidamente el dial de la radio, al tiempo que miraba la hora en el redondo reloj de la sala: 08:30: *«... el señor Presidente de la República debe proceder a la inmediata entrega de su alto cargo a las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile (...)»*.

Su propia cara, pensó la periodista, debía estar tan lívida como la de su jefe, que se quedó mirándola sin decir una sola palabra, pero reflejando en su rostro todo lo que pasaba por la cabeza de ese viejo líder socialista, que más de alguna vez le había contado de arrestos y reclusiones pasadas, bajo los gobiernos de Carlos Ibáñez del Campo y Gabriel González Videla.

Por breves segundos, Ruby Weitzel pensó en su familia, en sus hermanos. ¿Qué estará pasando en Chillán... qué va a pasar con Freddy, gobernador de Yungay, y con el Pato, presidente de la Juventud Radical chillaneja..., y con Mario director regional de la CORA..? ¿dónde estarán...?

- Ruby, vaya a ver si hay prensistas en el taller! Tenemos que sacar aunque sea una hoja de La Nación esta tarde.... Yo voy a redactar algo... no puede ser que estos milicos se la lleven así no más...

La orden de su director le arrebató el pensamiento inquietante y, rápidamente, bajó las escaleras hasta las viejas rotativas, ubicadas en el subterráneo.

Si, había prensistas suficientes para hacer un tiraje rápido y de pocas páginas, y con esa respuesta subió corriendo nuevamente los cuatro pisos, a tiempo para escuchar parte de un tercer mensaje del presidente Allende, en respuesta al bando militar... *«hago presente mi decisión irrevocable de seguir defendiendo a Chile, en su prestigio, en su tradición, en su forma jurídica, en su Constitución».*

Estaba claro que con esa idea tendría que titular la primera página y, antes de sentarse frente a su máquina de escribir, miró una vez más hacia la calle. Frente a La Moneda las tanquetas de Carabineros se habían movido y los cañones apuntaban ahora contra el palacio presidencial, en tanto que grupos de militares se deslizaban agazapados tras los arbustos y los árboles, apuntando sus armas en dirección a La Moneda, mientras comenzaban a escucharse los primeros balazos.

Los teléfonos de la sala no dejaban de sonar, la periodista corría de un lado a otro sin dar abasto para atenderlos. Cada llamada era de alguno de sus periodistas, informándole que estaban cerca del Diario, pero que no podían pasar, y entregándole un pequeño reporte de lo que pasaba en los lugares donde se encontraban. Olivia Mora, Jupy Álvarez, Lucho Gómez, Patricia Escalona, Marcos Borcosky, Silvia Contreras y hasta los periodistas deportivos, como el «Kaleka» Salamanca y Carlos Bonilla, llamaban una y otra vez, entregando su reporte que ella utilizaría para la edición vespertina.

«En estos momentos pasan los aviones...»

Las voces a través del hilo del teléfono, se perdieron entre el ruido que dejó a su paso el repentino vuelo rasante de algunos aviones de la FACH. Corrió nuevamente a la ventana, en los instantes mismos en que la voz del presidente Allende se escuchaba a través de Radio Magallanes: *«en estos momentos pasan los aviones. Es posible que nos acribillen. Pero que sepan que aquí estamos, por lo menos con nuestro ejemplo (...).».* Nuevos llamados telefónicos de los reporteros, con más antecedentes de lo que ocurría en las calles, obligan a la periodista a concentrarse en tomar apuntes, olvidando por un rato la radio, hasta que la voz de don Oscar Weis la sobresalta por su urgencia.

- Me avisan de La Moneda que los milicos dicen que van a bombardear, a las once de la mañana, pero que Salvador va a hablar de nuevo por Radio Magallanes. Ponga la radio más alto. Y la voz del Presidente irrumpe calmada, dentro de la silenciosa sala:

- *«(...) ¡Viva Chile! ¡Viva el pueblo! ¡Vivan los trabajadores! Estas son mis últimas palabras y tengo la certeza que mi sacrificio no será en vano (...).».*

- Ya no hay más nada que hacer, Ruby, se acabó todo, se acabó todo- y rengueando, con los hombros caídos, el viejo ideólogo socialista, Oscar Weis, comenzó a bajar las escaleras.

¡Vámonos al subterráneo antes que empiece el bombardeo!

La periodista comenzó a seguirlo, pero el llamado de los teléfonos la hizo retroceder.

- Dile a Oscar que tienen que salir de ahí, van a bombardear La Moneda y de paso pueden bombardear otros edificios. ¿Hay otros periodistas ahí? La voz de Olivia Mora es firme, demandante.

- No, estamos don Oscar, un gráfico y yo. Los demás no han podido llegar, pero me han mandado información, porque vamos a sacar una edición vespertina. ¿Tú tienes algo?

- ¡Qué edición ni que nada!, sal de ahí antes que bombardeen o allanen el diario, o si no, los van a agarrar. Ya hay varios ministros detenidos. Dile a Oscar que se tiene que fondear.

Los teléfonos una y otra vez la retuvieron allí, hasta que el ruido de las turbinas de un avión en vuelo rasante, seguido de un extraño silbido y luego una explosión, acalló todo otro sonido. Se sintió impulsada hacia atrás por no sabía qué fuerza y, sin poder evitarlo, cayó bajo la amplia mesa del jefe de Crónica. Y allí se quedó, de bruce sobre las baldosas frías, sintiendo que el mundo se venía abajo. Una tras otra, las explosiones se fueron sucediendo impidiéndole levantarse pero, a gatas, evitando los vidrios esparcidos por el suelo, se acercó a los ventanales, muchos de los cuales ya no tenían vidrios.

Aferrada al alféizar, poco a poco se fue irguiendo, dentro de lo que le permitía el balanceo del edificio, pensando, tontamente, que menos mal que era de Chillán y no le tenía miedo a los temblores.

Cuando pudo levantarse, el espectáculo que se ofreció a su vista la dejó sin respiración. La Moneda estaba destruida y lenguas de fuego asomaban por las ventanas superiores de la enorme puerta. Los tanques, como si hubieran aparecido de la nada, se movían lentamente, apuntando sus cañones hacia el palacio presidencial.

Un nuevo avión, otra bomba y, de nuevo, al piso, arrastrada por una silla a la que se había aferrado. Cuando volvió a levantarse, La Moneda ya ardía en las llamas que también consumían la bandera nacional.

El allanamiento al diario La Nación

- Ya no habrá edición vespertina -pensó-, mientras corriendo y apuntándose en el muro, bajaba la escalera hasta el hall del Diario para dirigirse al subterráneo. En ese momento, desde el corredor del tercer piso que circunda todo el amplio vestíbulo del diario, la llamó el gráfico Raúl Muñoz:

- ¡Jefa, ahí van las fotos de La Moneda!- y desde lo alto le lanzó un paquete de hojas que ella no alcanzó a tomar en el aire y que se desparramaron al golpearse en el suelo. Allí estaba La Moneda en llamas, los tanques disparando sus cañones, el vuelo rasante de los Hawker Hunter, la estela de los rockets que explotaron contra la sede del gobierno, los uniformados corriendo y disparando sus armas, civiles tendidos en la calle, pisoteados y encañonados por los uniformados, dos cuerpos en un charco de sangre en la acera...

La puerta de entrada al diario La Nación voló en mil pedazos cuando el cañón del tanque se abrió camino, de un solo empujón, en los instantes en que la periodista se inclinaba a recoger las fotografías, de las que sólo alcanzó a tomar unas cuantas antes

de salir huyendo hacia los subterráneos. Algo le decía que esas fotografías debían ser escondidas, que no debían ser encontradas en su poder y, rápidamente, buscó un lugar donde guardarlas. Las enormes bobinas de papel para imprimir el diario, amontonadas en un rincón, le dieron la idea. Ese era el lugar, y allí las metió, grabándose en la mente el lugar del escondite.

No alcanzó a hacer más porque, en esos precisos instantes, los soldados, gritando, hicieron su aparición, ordenándoles a todos a levantar los brazos, y golpeando con las culatas de sus armas a todo aquél que encontraban a su paso. Ni ella se salvó, un fuerte culatazo en una pierna tiró a la jefa de Informaciones, una vez más, al suelo, mientras a empujones la obligaban a reunirse con el resto de los aprehendidos en el diario La Nación.

Durante todo el día fueron mantenidos sentados en el suelo, mientras eran vigilados por un par de concriptos. Poco antes del toque de queda, un oficial, en forma burlona y grosera, les dio la posibilidad de irse a sus casas, advirtiéndoles que quien lo hiciera sería bajo su propia responsabilidad, porque no había locomoción y el toque comenzaba en 5 minutos más.

- ¡Vámonos, Ruby, vámonos!- le susurró su director.

- Pero don Oscar, afuera se escuchan balazos y hay toque, no alcanzamos a llegar.

- ¡Vámonos, vámonos, se lo ordeno! Si quiere salir entera de esto, ¡vámonos!

Comenzaba a llover suavemente cuando el director y la jefa de Informaciones de La Nación salieron con las manos en la nuca, seguidos por un soldado que les encañonaba, empujándolos hacia la calle.

- Sigam caminando, sin correr y sin bajar las manos, -les ordenó- y ambos caminaron por calle Agustinas en dirección a la costa, mientras en Santiago comenzaba a llover y las balas rebotaban en los edificios y en las aceras.

JOSÉ TOHÁ Y MINISTROS DETENIDOS LUEGO DEL BOMBARDEO Y ASALTO A LA MONEDA

11 septiembre

Más de una veintena de ministros, entre ellos José Tohá -ex ministro de Interior y Defensa-, y funcionarios de alto rango del gobierno del presidente Salvador Allende, están detenidos en la Escuela Militar, luego del golpe militar que derrocará al presidente Allende.

Los personeros fueron aprehendidos inmediatamente después que los aviones bombardearan La Moneda y llevados directamente al Ministerio de Defensa, donde permanecieron durante las primeras horas.

José Tohá había llegado hasta La Moneda alrededor de las 08.00 de la mañana. A las 06.45 le había llamado el presidente Allende y de inmediato marcó el número de su hermano Jaime Tohá, ministro de Agricultura.

- ¿Jaime? -le dijo- Salvador dice que hay movimiento de tropas. Te rogaría que me pases a buscar cuando te vayas al ministerio... Sí, voy a La Moneda.

De esta forma, las vidas de José Tohá y su hermano Jaime, oriundos de Chillán e hijos de una antigua familia chillaneja, comienzan a entrecruzarse con las vidas de otros miles de chilenos, con cuyos nombres y destinos habrán de escribirse muchas páginas inconclusas y desconocidas de la historia no oficial del país, a partir del 11 de septiembre de 1973.

11 septiembre **DETENIDO GOBERNADOR DE YUNGAY AL IGUAL QUE TODOS LOS JEFES DEL GOBIERNO INTERIOR DE LA UP**

En la cárcel de Yungay se encuentra recluido el gobernador del lugar Freddy Weitzel Pérez, luego que hasta la sede de la gobernación llegara una patrulla de carabineros para proceder a su arresto.

El joven alcalde de 25 años, militante del Partido Radical, cuenta, que muy temprano en la mañana, fue despertado por un compañero del Partido que le informaba de los acontecimientos que estaban ocurriendo en la capital a raíz del golpe militar.

- Mi primer impulso fue dirigirme a la gobernación para destruir los códigos que permitían descifrar las instrucciones internas del gobierno interior y una vez quemada la documentación, ordené a un auxiliar que pusiera la bandera a media asta.

- Sin meditar mucho en el asunto me coloqué en el cinturón una pistola calibre 38 sin pensar que ese podía ser un elemento de peligro pero para mí. Mi intención fue que, una vez quemados los códigos, me dirigiría a la empresa Cholguán para estar cerca de los trabajadores, pero no por una decisión demagógica sino que, instintivamente, consideraba que estaría más seguro con ellos. Pero antes de lograrlo, alrededor del mediodía, llegó hasta la gobernación una patrulla de carabineros fuertemente armados bajo las órdenes del cabo Vásquez a quien yo conocía de antes. De forma muy correcta y respetuosa, el uniformado me dice que debo acompañarlo a la comisaría en calidad de «retenido». Mi primer pensamiento en ese momento, fue el arma que tenía en el cinturón y lo único que atiné fue a pedir autorización para pasar primero al baño para ver si podía hacer algo al respecto.

- No hay problema -me dijo el carabinero- pero por favor deje la puerta abierta- y se instaló detrás mío. Aún sabiendo que él me estaba observando y arriesgándome el todo por el todo, levanté la tapa del estanque de agua y dejé caer allí la pistola y una caja de balas y salí del baño. Ni una sola palabra se intercambió entre él y yo mientras me conducía a pie hasta la cárcel pública de Yungay. Allí permanecí hasta las 6 de la tarde, hora en que soy trasladado a la cárcel pública de Yungay.

13 septiembre **ARSENAL SALE A LA LUZ EN ALLANAMIENTOS**

La Discusión.- (...) Los allanamientos han permitido el Ejército incautarse de un verdadero y variado arsenal; un equipo de radio, una máquina de escribir y otros elementos que mantenían en su poder elementos extremistas, muchos de los cuales han sido incluso detenidos.

En uno de los pabellones del Cuartel del Regimiento, nuestros reporteros tuvieron oportunidad de conocer anoche «una muestra» de las armas incautadas: revólveres de todos los calibres, marcas y calidades; balas, escopetas de diversos calibres; linchacos, machetes, bolas de acero, una gran cantidad de hondas, tarros con

pólvora, granadas de fabricación casera, cartuchos con explosivos con sus aditamentos para la explosión, todo ello en gran cantidad (...). El mayor Abel Arellano, segundo comandante del Regimiento, destacó que la mayor parte de ese armamento fue encontrado en allanamientos, que en las últimas horas se han practicado en las poblaciones Rosita O'Higgins, Luciano Cruz y Che Guevara.

En cuanto a los detenidos, algunos permanecen en el Cuartel, otros en la comisaría de Carabineros y aquellos que han sido sorprendidos con armas en su poder, han sido enviados a la cárcel.

CARABINEROS DETUVO A 88 PERSONAS

13 septiembre

La Discusión.- (...) La relación de detenidos, cuyos nombres no se precisaron, es la siguiente: por Ley de control de armas, 2; por infringir la Ley de Seguridad

Interior del Estado, 46; por no respetar el toque de queda, 26; tres sospechosos; 4 por agresión a carabineros y 4 por secuestro.

39 PERSONAS CITADAS A COMANDANCIA

La Discusión.- El Bando N° 5 señala que «a partir de esta fecha suprímese el uso de cascos de fibras para todo ciudadano que transite en la vía pública, o que no tenga el empleo adecuado en industrias, empresas o instituciones fiscales hasta nueva orden (...) 4.- Deben entregarse a la Comandancia de Guarnición hasta las 17 horas las siguientes personas: Víctor Vera Moraga, Eduardo Stevens Sando-

val, José González Domínguez, Carlos Parra Ponce, Ricardo Catalán, Guillermo Bédarides Uribe, José Ricardo Fuentalba Páez, Bernardo Oliva, Manuel Cuervo, Julio Ortiz Villanueva, Héctor Ortiz Veas, Edmundo Matus Núñez, Edgar Perramón Quilodrán, Rosseta Pelline González, Nelson Ugarte, María Elena González Inostroza, Julio Durán.

JOSE TOHÁ Y MINISTROS DETENIDOS EN LA MONEDA FUERON LLEVADOS A LA ESCUELA MILITAR

Los ministros y personeros del gobierno del presidente Salvador Allende -entre ellos los hermanos José y Jaime Tohá- que fueron llevados detenidos a la Escuela Militar, fueron obligados a ubicarse en diversas esquinas, sin derecho a conversar, ordenándoseles luego, con tono seco y duro, dirigirse a una especie de gimnasio, donde alumnos de la Escuela Militar se hallaban en el suelo en posición bélica, como si realmente se tratara de un ejercicio de combate.

Luego de un tiempo, fueron llevados hasta el último piso del recinto, a una amplia sala que comunica con una terraza, donde se encontraba un gran número de detenidos, a muchos de los cuales se les había dado por muertos o fusilados después del golpe.

Entre ellos estaban Aníbal Palma y Daniel Vergara, Clodomiro Almeida, Aniceto Rodríguez, Carlos Briones, Arturo Jirón, Fernando Flores y Hugo Miranda.

En el televisor que estaba encendido pudieron ver, horas más tarde, el bombardeo de La Moneda y el momento en que un carro militar se alejaba, mientras el locutor informaba que allí iban los restos de Salvador Allende. José Tohá pudo verse a sí mismo entrando a La Moneda y haciendo declaraciones a los periodistas.

La llegada de José Tohá al palacio de gobierno causó expectación. De inmediato fue abordado por los periodistas, que a esa temprana hora esperaban el desarrollo de los acontecimientos y una versión oficial de lo que estaba ocurriendo, luego que se supiera del alzamiento de la Armada en Valparaíso. Intrigados por su presencia en el lugar en momentos tan críticos, y en circunstancias que no ostentaba ningún cargo después de haber dejado el Ministerio de Defensa, fue consultado por qué estaba allí:

- Aquí estamos. El pueblo ha elegido a Salvador Allende presidente de la República por seis años. Este gobierno debe durar los seis años.

- ¿Y qué viene a hacer aquí, si este lugar va a ser bombardeado?

- Vengo a estar junto al Presidente. Esa es mi responsabilidad.

13 septiembre PERSONEROS DE LA UP EXIGEN SER JUZGADOS

El recién nombrado ministro de Justicia, Gonzalo Prieto, visitó a los personeros de la Unidad Popular que, desde el 11 de septiembre, se encuentran detenidos y aislados en el pabellón de alféreces de la Escuela Militar.

Luego de informarles de la muerte del presidente Salvador Allende, les señaló que las autoridades militares verían con buenos ojos que aceptaran salir del país, para lo cual estaba dispuesto ya un transporte aéreo.

Los prisioneros se negaron unánimemente a aceptar la propuesta, exigiendo, por el contrario, permanecer en Chile y ser juzgados por las eventuales responsabilidades políticas y penales que hubieran podido tener. Se pidió a los prisioneros que redactaran un documento en el cual consignaran la determinación que acababan de tomar.

ACCIONES EXTREMISTAS

La Discusión.- Se informa a la ciudadanía de Chillán que los tiroteos que se han producido en la tarde de ayer han sido enfrentamientos con elementos extremistas que persisten en mantener una posición negativa y antipatriótica y que continúan buscando la destrucción de lo más sagrado que tenemos, que es nuestra Patria. Este Jefe de Zona sólo espera que los ciudadanos de orden y democráticos no se presten a este juego sedicioso y dejen que las fuerzas del orden se enfrenten a estos extremistas y puedan lograr a corto plazo su total exterminio (...).

Todo aquél que se enfrente a las fuerzas del orden será considerado francotirador y como tal, se efectuará sobre él en forma enérgica y con toda la potencia de las armas de fuego y los que sean tomados prisioneros se les aplicará la acción de los Tribunales Militares en tiempos de Guerra y serán fusilados. Igual procedimiento se seguirá con personas emboscadas que sean sorprendidas con armas explosivas (...) Firmado: Juan Guillermo Toro Dávila, coronel, Jefe de Zona en Estado de Sitio.

LUEGO DE BALEARLO EN SU CASA CARABINEROS DEJÓ MORIR A PROFESOR DE NINHUE

♦*Carlos Sepúlveda Palavecinos*♦

Sin que mediara una sola palabra de aviso ni explicación, carabineros de Quirihue dispararon a quemarropa contra el profesor Carlos Sepúlveda Palavecinos, cuando las fuerzas policiales allanaban su hogar, ubicado en la localidad de Ninhue.

Su esposa, Esperanza Jara, testigo de los hechos, corrió a su lado para auxiliarlo y, al comprobar que aún estaba con vida, trató de buscar la ayuda de una practicante del lugar, pero se lo impidieron los uniformados. Éstos esperaron, hasta que finalmente el docente murió a causa de las heridas a bala y la falta de atención médica oportuna. Inmediatamente fue ordenada su sepultación en forma privada y sin ningún tipo de ceremonia.

Al día siguiente, el jefe de Zona en Estado de Sitio, coronel Juan Guillermo Toro Dávila, a través de la radio, dio lectura al Bando N° 9. Mediante éste llamaba a presentarse a la Jefatura a un grupo de personas, entre ellas el profesor Sepúlveda Palavecinos, muerto por carabineros el día anterior.

El certificado de defunción extendido por la administración del cementerio de San Nicolás, señala como causa de la muerte: «enfrentamiento militar».

Carlos Sepúlveda Palavacino tenía 33 años, estaba casado, era profesor de la Escuela E 22 de Ninhue y subdelegado del Partido Comunista en la comuna de Ninhue.

Enfrentamiento con carabineros en Niblinto: JÓVENES MIRISTAS MURIERON Y OTROS DESAPARECIDOS LUEGO DE SER DETENIDOS

13 septiembre

♦ *Bernardo Solís Núñez* ♦

♦ *Fernando Carrasco Pereira* ♦

♦ *José Romero Lagos* ♦

♦ *Rubén Varas Aleny* ♦

♦ *Nelson Ugarte* ♦

Los hechos comenzaron a gestarse en Chillán, en la madrugada, cuando una veintena de militantes y simpatizantes del gobierno del presidente Salvador Allende, decidieron huir de la ciudad para eludir la persecución de que eran víctimas. Con tal propósito, abordaron un microbús en las inmediaciones de las calles Ecuador y Brasil. La idea era poder cruzar la frontera y la cordillera para refugiarse en algún lugar de la Argentina.

A pesar de estar rigiendo el toque de queda, pudieron salir de la ciudad y a los pocos minutos se encontraban en dirección a Minas del Prado, cruzando el retén Tres Acequias, sin mayores inconvenientes.

Sin embargo, alrededor de las seis de la mañana, y a unos 200 metros del retén de carabineros de Niblinto, fueron interceptados con fuego nutrido por los funcionarios policiales y algunos civiles de la zona, quienes, alertados oportunamente, los esperaban debidamente parapetados, produciéndose un intercambio de disparos.

Los cabos de carabineros, Miguel Bustos Hoffman y José Muñoz Peña relataron que, efectivamente, fueron alertados desde el retén de Tres Acequias que un grupo de extremistas se dirigía en esa dirección luego de robarse un autobús en Chillán.

Por su parte, uno de los jóvenes que logró escapar, narró que como a las seis de la mañana avistaron el retén pero que no tuvieron oportunidad de usar sus armas porque, sobre la marcha, los carabineros comenzaron a disparar, al parecer con metralleta hiriendo a varios de ellos.

En el mismo lugar cayeron heridos de muerte, como alcanzaron a constatar, los jóvenes Bernardo Solís y Fernando Carrasco, lo que obligó al resto del grupo a tratar de huir en distintas direcciones y perdiéndose entre los cerros sin que sus seguidores logran darle alcance en forma inmediata.

- Después del primer enfrentamiento con los carabineros de Niblinto, los que logramos arrancar nos internamos en los primeros cordones cordilleranos y al cabo de algunas horas, logramos reunirnos. Allí estuvimos un tiempo pensando qué hacer y dos decidieron que lo mejor sería buscar ayuda entre los campesinos del sector.

Así, en horas de la mañana, parte del grupo emprendió la marcha, pero al poco rato fueron sorprendidos por los carabineros que lograron detener a José Romero y a Nel-

son Ugarte. Uno de los jóvenes que logró escapar nuevamente relató que José y Nelson fueron amarrados de pies y manos y golpeado brutalmente antes de ser introducidos a un jeep que enfiló en dirección a Niblinto. De ambos jóvenes nunca más se ha vuelto a saber algo.

MILITARES ALLANAN CASA DE MATILDE

13 septiembre Y PABLO NERUDA EN ISLA NEGRA

La esposa del poeta Pablo Neruda, la chillaneja Matilde Urrutia, describe lo que fue parte del allanamiento a la casa de ambos en Isla Negra, en los momentos en que ella tomaba el dictado que él le hacía del último capítulo de sus memorias:

- (...) De repente, oímos voces. ¿Quién puede llegar hasta aquí? En ese momento entra el chofer muy asustado y dice «es un allanamiento. Vienen tres grandes carros de militares». Mi nerviosismo fue muy grande, no por el allanamiento, sino por lo que tenía entre mis manos, el dictado de Pablo. Había en nuestro dormitorio un gran plato de madera donde se iban tirando todas las últimas revistas. Allí metí esos papeles quemantes y los revolví en forma nerviosa. Bajé a hablar con nuestros extraños visitantes. Reconocí entre ellos al oficial de El Quisco; parecía nervioso y avergonzado. Le pregunté por dónde querían comenzar el registro. «Por donde usted quiera», me respondió. Lo pasé directamente a nuestro dormitorio. Pablo no se había levantado todavía. Al entrar, mi vista se fue al plato con revistas; era muy difícil que encontraran esos papeles, pero ¿y si hacían un registro minucioso en esta pieza? Por suerte no lo hicieron. Pablo les dijo «cumplan ustedes con su deber. La señora los acompañará». Salimos de allí y entramos a la biblioteca, donde miles de objetos nos reciben. Ellos miran todo con gran curiosidad. No se atreven a tocar nada. De repente, uno de ellos taconeó fuerte el suelo y me dice ¿Tiene subterráneo esta casa? (...). El registro fue hecho en forma bastante respetuosa en comparación con los que se hacían en otras casas, donde robaban y usaban una brutalidad innecesaria.

«Mi vida junto a Pablo Neruda», Matilde Urrutia.

En esta misma fecha también fueron allanadas, saqueadas y destrozadas, las otras casas de la pareja: La Chascona, en Santiago, y La Sebastiana, en Valparaíso.

HERMANOS TOHÁ Y PERSONEROS DE UNIDAD POPULAR FUERON TRASLADADOS CON RUMBO DESCONOCIDO

15 septiembre

ocas horas después que Carlos Briones, ministro del Interior del gobierno del presidente Allende, informara que los altos personeros detenidos en la Escuela Militar se negaban a abandonar el país, porque preferían ser juzgados como corresponde, éstos fueron sacados del recinto y trasladados con rumbo desconocido.

Hacia el mediodía, los detenidos abordaron un bus y fueron obligados a tenderse en el piso, unos contra otros, advirtiéndoseles que cualquier movimiento sería motivo de disparo y que ante toda acción dudosa, sus vidas corrían peligro y podían ser fusilados en el acto. Antes de ponerse en marcha, el vehículo se repletó con alumnos de la Escuela Militar en traje de batalla, con metralletas y granadas, tapando las ventanillas.

El bus partió a gran velocidad, acompañado de otros vehículos que transportaban hombres armados, y recorrió gran parte de Santiago, para dirigirse finalmente al Grupo Siete de la Fuerza Aérea, en el aeropuerto de Los Cerrillos. El recinto estaba rodeado por una gran cantidad de hombres armados, que apuntaban a los detenidos mientras éstos eran obligados a descender frente a un avión, entre golpes y groserías, a medida que se les llamaba por sus nombres. En el momento de pisar las escalerillas del vehículo, les propinaban violentos empujones, de manera que la mayoría bajaba a tropezones y otros caían al suelo.

Mientras algunos uniformados les quitaban las pocas pertenencias que llevaban, las volcaban en el suelo y las esparcían por todos lados, otros les indicaban con insultos que las recogieran y subieran al avión. A algunos los increpaban más duramente diciéndoles «así que tú querías destruir el país, desgraciado» y les tironeaban la ropa, les rompían los botones y los empujaban.

Una vez a bordo del avión, nuevamente se les ubicó en el centro, con un hombre con metralleta en mano a cada extremo.

A cargo de toda la operación de traslado estuvo el comandante de Ejército Juan Pablo González.

DESDE EL ESTADIO CHILE DESAPARECE VÍCTOR JARA

El médico Danilo Bartulín, que fue llevado al Estadio Chile luego de ser detenido en La Moneda, señaló que cuando se encontraba en la fila de los detenidos que serían trasladados desde el estadio Chile al Estadio Nacional, unos 50 de ellos, entre los que se contaban Víctor Jara y él mismo, fueron sacados de allí por el comandante Manríquez y encerrados en un urinario. Posteriormente, los uniformados volvieron por Bartulín y lo metieron en un camión blindado. Fue la última vez que vio a Víctor Jara.

El cantante fue detenido entre cientos de estudiantes de la Universidad Técnica del Estado (UTE). Esa mañana debía participar en un gran acto cultural «en contra del fascismo y la guerra civil», en el cual estaba prevista la actuación de algunos grupos folklóricos y un discurso del presidente Salvador Allende para anunciar una propuesta política a la nación.

A pesar de haber escuchado las noticias sobre el golpe de Estado, el cantante acudió a la cita y durante algunas horas cantó ante miles de estudiantes, decidiendo permanecer en la Universidad para testimoniar su compromiso con el gobierno.

Luego del allanamiento realizado por fuerzas militares, que provocó un número indeterminado de muertos y heridos, Víctor Jara -junto al resto de los detenidos-, fue llevado al Estadio Chile.

15 septiembre BANDO N°9 LLAMA A PRESENTARSE A JEFATURA

La Discusión.- A las 23.15 horas el Jefe de Zona en Estado de sitio, coronel Juan Guillermo Toro Dávila dio lectura por radio el Bando N°9 que expresa:
(...) 4.- Para conocimiento del público y especialmente del comercio, he resuelto dejar nulos los nombramientos como inspectores ad honorem de los siguientes funcionarios y, por lo tanto, deberán presentarse en la Jefatura de la Zona en Estado de Sitio para hacer entrega de sus credenciales:

Elías Aguilera Azócar; Baltimor Merino Alarcón; Manuel Estrada Roa; Julio Sepúlveda Fuentes; Leonel Rivera; Claudio Lagos Muñoz; Hugo Olate Rivas; Wilfredo Valdéz Guerra; Alecio Arriagada Torres; Heriberto Neira; Carlos Sepúlveda Palavicinos; Juan Ortega León; Héctor Gajardo Reyes; Miguel Escalona Sandoval; Walter Díaz Roa; Osvaldo Contre-ras; Luis Guñez Vallejos y Héctor Muñoz Weitzel.

16 septiembre ARSENAL EXTREMISTA EN NUESTRA CIUDAD

La Discusión.- Un total de 82 bombas explosivas, 53 fulminantes y 49 cartuchos de bombas fueron incautados en un allanamiento cumplido ayer por fuerzas de Carabineros en el interior de la parcela Las Peñas, de propiedad del Instituto de

Investigaciones Agropecuarias. Los efectivos se trasladaron hasta el kilómetro 4 de la Carretera Panamericana Norte donde, con un activo despliegue, procedieron a registrar el predio, logrando recoger el arsenal.

MILITARES DESCUBRIERON CAMPO GUERRILLERO EN SAN FABIÁN

La Discusión.- En un exitoso operativo militar se logró detectar una escuela de guerrilleros en el sector de San Fabián de Alico, Departamento de San Carlos, donde fueron detenidos numerosos extremistas, algunos de nacionalidad extranjera.
(...) En cuanto a los dirigentes marxistas detenidos no se han precisado cifras, sino que a nivel general se habla de 200 detenidos, algunos de los cuales han sido

puestos en libertad, porque fueron comprobados sus domicilios y la acusación sobre ellos se refería exclusivamente al toque de queda.
La zona de San Fabián, emplazada en los primeros contrafuertes cordilleranos aparecía apta para un campo de adiestramiento, ya que la configuración de terreno ofrecía condiciones especiales para los entrenamientos armados.

HERMANOS TOHÁ Y MINISTROS RECLUIDOS EN LA AUSTRAL ISLA DAWSON

16 septiembre

Alrededor de las seis de la mañana del 16 de septiembre, y luego de haber navegado durante toda la noche, en las bodegas de una barcaza, las más altas autoridades del gobierno del presidente Salvador Allende fueron desembarcados en un lugar que en un comienzo no supieron identificar. Uno a uno fueron saliendo desde la bodega a cubierta, donde un tablón ancho conducía hasta la orilla en tierra.

Había nieve, mucho frío, un cerco de hombres armados y, detrás de éstos, camiones grandes con las luces encendidas encandilando a los detenidos. En forma dificultosa, especialmente para la gente mayor y enferma, bajaron por el tablón cargando sus pertenencias. Julio Palestro, con la columna vertebral dañada, problemas renales y una diabetes alta, apenas podía caminar, al punto que no pudo mantener el equilibrio y cayó al agua con bultos y todo. Ya en el camión pudieron advertir que el subsecretario del Interior, Daniel Vergara, tenía una mano vendada, en circunstancias que en el avión estaba perfectamente bien.

Al descender del vehículo se les hizo formar en fila y caminar a paso de marcha. El frío era intenso y la mayoría de ellos sólo llevaba la ropa del día del golpe: traje liviano, camisa y corbata, zapatos de calle. Caminaron varios kilómetros a esa hora de la madrugada austral, con mucho frío, sobre la nieve, rodeados de marinos con metralletas. En una especie de quebrada, pudieron distinguir unas barracas de latones relucientes, con sus techos cubiertos de nieve, rodeadas de alambradas de púas. Eran casetas de metal, muy livianas. El suelo estaba cubierto de ripio y nieve, y se veía un riachuelo.

Dentro de las barracas les dieron un tazón de café, al tiempo que eran recibidos por el comandante de la base de la Marina, Jorge Fellay. Éste les hizo escuchar una lista de exigencias a las que debían someterse como «prisioneros de guerra». Fue sólo en ese instante que supieron, por primera vez, que eran prisioneros de guerra y considerados algo así como «los generales del ejército enemigo».

Se les advirtió que en caso de cualquier ataque a la isla, ellos serían dados de baja inmediatamente, además, que la falta de disciplina o el incumplimiento de las órdenes serían considerados «delito en tiempo de guerra» y en consecuencia la pena podía llegar hasta el fusilamiento.

Para dormir tenían literas de dos pisos, muy pegadas una con otra y, entre ellas, un pasillo de no más de 30 o 40 centímetros.

José Tohá comparte la barraca con otros 31 compañeros y no disponen de más de 45 metros cuadrados, con solo un ventanuco. Tampoco cuentan con un lugar donde dejar sus cosas, salvo sobre el camastro, a los pies, o bajo la cabecera. Para cubrirse, sólo una frazada para cada uno. Allí permanecieron encerrados casi toda la jornada. Para orinar lograron disponer de un gran tacho metálico, ubicado detrás de la puerta; para abrir ésta, debía moverse el tacho y ponerlo a los pies de las camas más cercanas.

Sólo a las 12.00 horas, luego de dormir, se les sacó de la barraca para llevarlos a almorzar y fue, precisamente en esa primera salida -la mañana del domingo-, cuando José Tohá reconoció el lugar.

- ¡Estamos en la isla Dawson!-, dijo. El lugar era la Compañía de Ingenieros del Cuerpo de Infantería de Marina. (Compingim).

Él había viajado hasta allí en agosto de 1972, junto con Luis Matte, cuando, a nombre del gobierno, se le hizo entrega oficial a la Armada de esa inmensa posesión chilena -1.400 kilómetros cuadrados- obtenida al aplicar la Reforma Agraria a una empresa que poseía enormes propiedades en la zona de Magallanes.

La isla Dawson era territorio fiscal, un bien nacional. A poco andar del gobierno de la UP, la Marina de Guerra pidió la cesión oficial de la isla para ocuparla y administrarla por razones estratégicas. El gobierno accedió de inmediato y, para darle mayor realce a su decisión, designó al entonces ministro de Defensa, José Tohá, para que fuese personalmente a hacer entrega de la isla a los más altos mandos marinos. En solemne ceremonia, con los honores correspondientes a su alto rango, con salvas de desembarco, toques de clarines y tambores, José Tohá, en aquella oportunidad, pisó tierra en la vieja caleta de Puerto Harris, transformada en flamante base naval chilena.

Nunca se imaginó que en breve tiempo desembarcaría en la misma isla, de nuevo, pero ahora en calidad de prisionero de guerra, sin fanfarria alguna, en oscuras horas de una madrugada, caminando entre charcos y barro, iniciando así el calvario que lo conduciría a una muerte prematura y despiadada.

«Isla 10», Sergio Bitar.

CON RAFAGAS DE METRALLETA UNIFORMADOS MATAN AL ALCALDE LAGOS, SU HIJO Y ESPOSA EMBARAZADA

16 septiembre

♦ *Ricardo Lagos Reyes* ♦

♦ *Carlos Lagos Salinas* ♦

♦ *Sonia Ojeda* ♦

♦ *Su hijo por nacer* ♦

Con ráfagas de metralleta que destrozaron sus cuerpos, fueron asesinados el alcalde de Chillán, Ricardo Lagos Reyes, su esposa, Sonia Ojeda, embarazada de seis meses, y su hijo Carlos, quienes fueron llevados hasta el patio de su domicilio por efectivos de Carabineros y militares que llegaron a allanar el hogar del edil.

Según testigos, los hechos comenzaron alrededor de las 10.00 de la mañana del domingo cuando, desde un bus que se detuvo frente al hogar del Alcalde, descendieron unos 40 efectivos de Carabineros y oficiales del Ejército fuertemente armados, quienes, antes de ingresar a la casa, desviaron el tránsito para aislar el sector y obligar a los vecinos a cerrar puertas y ventanas.

A los gritos de «¿dónde están las armas!», ingresaron violentamente a la casa en los instantes en que la familia se disponía a desayunar, aún vestidos con ropas de dormir. Inmediatamente fueron llevados de un lado a otro del inmueble descerrajando muebles, destruyendo enseres y presionándolos a golpes y empujones para responder las reiteradas preguntas sobre supuestas armas.

En la casa del Alcalde también se encontraban cuatro empleados -que debían descargar un camión recién llegado de La Unión-, los que fueron llevados a una bodega, donde les hicieron tirarse en el suelo boca abajo, con las manos en la nuca. Sin embargo, aún desde ese lugar pudieron observar cuando los tres integrantes de la familia fueron ubicados en las gradas de la escalera de la puerta trasera y escuchar al alcalde Lagos pidiéndoles que no mataran a su hijo Carlitos y a su esposa.

- Pero no lo le hicieron caso y a la orden de los oficiales militares -relató uno de los empleados- y antes de poder decir nada más, el grupo de carabineros y militares, que tenía preparadas sus armas, descargó ráfagas de metralleta contra los tres, que cayeron sobre las mismas gradas tiñendo de sangre el suelo.

Los cuerpos fueron destrozados por las balas y el cadáver del alcalde Lagos quedó con el cráneo abierto y su cerebro expuesto. Su esposa Sonia, de 29 años y con un embarazo de seis meses, sobrevivió algunos minutos, por lo que uno de los uniformados, identificado como Arturo Alarcón Navarrete, tras tomarle el pulso, le descerrajó un tiro cabeza, después de haberle hecho lo mismo al Alcalde.

Jorge Osorio, amigo de la infancia del joven Carlos Lagos -muerto junto a su padre y su joven madrastra- y que pasaba casualmente frente a la casa esa mañana, vio la micro de Carabineros y la vivienda enteramente ocupada.

- De repente -relató- empezaron a volar las balas para todos lados. Era una balacera infernal. Me alejé con rapidez y pocos instantes después escuché por la radio un comunicado que hablaba de un enfrentamiento en la casa del Alcalde, en el cual habría muerto toda la familia. Enfrentamiento que, sin duda, no existió.

Luego del tiroteo, que sobrecogió a los habitantes de Chillán Viejo, la avenida quedó en silencio, hasta que, ruidosamente, los uniformados salieron de la casa del Alcalde portando los cuerpos envueltos en frazadas. Fueron colocados sobre un furgón celeste, el que se paseó posteriormente por la ciudad para amedrentar, probablemente, a la población.

Los hechos antes mencionados no tienen explicación, menos aún cuando hace algunos días, a través de las radioemisoras locales, el alcalde Ricardo Lagos había sido confirmado en su cargo por el jefe de la Zona Militar, comandante Guillermo Toro Dávila.

Según testigos, se ha podido acreditar que entre los uniformados que participaron en los hechos se encontraban los carabineros Juan Francisco Opazo Guerrero, Pedro Loyola Osorio, Arturo Alarcón Navarrete y Anselmo Bocaz, junto a los tenientes Patricio Enrique Jeldres Rodríguez y Luis Guillermo Gajardo Arenas.

De la familia del Alcalde sólo sobrevive su hijo mayor, Ricardo Lagos Salinas -miembro del Comité Central del Partido Socialista, que vive en Santiago-, su esposa, Patricia Paredes, y dos hijos pequeños de la pareja.

En enfrentamiento de ayer: MURIERON EL ALCALDE DE LA COMUNA, SU ESPOSA Y UN HIJO

17 septiembre

La Discusión.- La Jefatura de Zona en Estado de Sitio, entregó ayer el siguiente comunicado de prensa, sobre la firma del Jefe de Zona, coronel Juan Guillermo Toro Dávila:

- Se informa a la ciudadanía que en un allanamiento efectuado a la casa del señor Ricardo Lagos Reyes por Fuerzas de Orden, en cumplimiento a disposiciones legales de la Justicia Militar, se produjo un violento enfrentamiento armado -entre miembros de la familia y la fuerza pública- resultante del cual fallecieron heridas a bala las personas que se indican:

Ricardo Lagos Reyes, 42 años, Sonia Ojeda S., 32 años, y Carlos Lagos Salinas, 21 años.

En el allanamiento la Fuerza Pública incautó el siguiente material de guerra:

dos fusiles Mauser, calibre 7.62, dos fusiles checoslovacos calibre 22, dos equipos de radio transmisor y receptor, gran cantidad de munición para fusiles calibre

7.62 y 22 mm, 30 granadas de mano y químicas, 20 cohetes explosivos (granadas de fusil) y un cajón con explosivos, detonantes, estopines y mechas.

La Jefatura de Zona en Estado de Sitio reitera a la ciudadanía el estricto cumplimiento a lo dispuesto en el Bando N° 24 de la Junta Militar y N°s 3 y 8 de la Jefatura de Zona en Estado de Sitio, en el sentido de no oponerse a la acción de la Fuerza Pública a fin de evitar otros lamentables incidentes con resultados fatales.

Nuestra Edición de Hoy

La Discusión.- Por dificultades de carácter técnico y problemas de comunicaciones, nuestra edición de hoy aparece limitada sólo a la mitad de sus páginas habituales.

Esperamos hoy poder superar estas emergencias para continuar, desde mañana, con nuestra publicación en forma acostumbrada.

DESDE EL RÍO DESAPARECE FUNCIONARIO DE INDAP, LUEGO DE SER EJECUTADO POR MILITARES

17 septiembre

♦ *Cecil Patricio Alarcón Valenzuela* ♦

Trabajadores que laboran en la extracción de ripio en las riberas del río Ñuble, informaron a Hugo Soto Ulloa, suegro del funcionario de INDAP, Patricio Alarcón, detenido ayer por militares en calle Yerbas Buenas, que un joven con las características de su yerno habría sido asesinado en el Puente Viejo del mencionado río, a unos 50 metros de la ribera sur, junto a otra persona.

Patricio Alarcón Valenzuela fue detenido en calle Yerbas Buenas por militares del Regimiento, luego que regresó a la ciudad tras permanecer oculto en los campos, temiendo por su integridad física.

Ayer al medio día, llegó a la ciudad, donde se encontró con Jaime Mora Muñoz, con el cual abordaron un Fiat 600 de propiedad de este último. A la altura de Yerbas Buenas fueron interceptados por dos patrullas militares y obligados a descender del vehículo, oportunidad en que fueron golpeados rudamente. Patricio Alarcón fue obligado a subir a una camioneta Chevrolet, en tanto que Jaime Mora lo hizo a su propio vehículo, custodiado por un suboficial. Ambos fueron trasladados al Regimiento de Chillán, donde ya se encontraban detenidos Jorge Carpenter, Mario Hermosilla y Eduardo Stevens, todos los cuales recobraron su libertad horas más tarde, menos Patricio Alarcón.

Según cuentan los testigos, cerca de las 18.00 horas llegó al recinto militar una patrulla de carabineros y militares integrada, entre otros, por el teniente del Ejército, Andrés Morales Pereira, vinculado al Servicio de Inteligencia Militar (SIM); el sargento de carabineros Márquez Riquelme; el cabo de carabineros Juan Francisco Opazo y dos detectives con uniforme militar. Opazo entró a la sala donde se encontraban los detenidos y tomando violentamente a Patricio Alarcón, lo sacó de allí. A partir de ese momento, nunca más se le vio con vida.

Jaime Mora y los otros detenidos quedaron en libertad alrededor de las 19.00 horas.

María Cecilia Soto San Martín, esposa de Patricio Alarcón, concurrió al Regimiento Chillán para ver a su esposo, pero no le fue posible. Aunque su nombre no aparecía en la lista de detenidos, le fueron entregados su carnet de identidad y su credencial de Sermena.

Luego de la denuncia de los trabajadores del ripio del río Ñuble, el suegro de Patricio Alarcón, su hermano Carlos y Jaime Mora Muñoz, que fue detenido junto al funcionario de INDAP, recorrieron extensamente las orillas del río sin encontrar el cuerpo de Patricio, no pudiendo determinar si se lo llevó el río o fue enterrado.

Patricio tiene 23 años, es casado y tiene dos hijos. Es empleado de INDAP y subagente de CORFO para Ñuble, Chillán y Concepción. Fue presidente del Centro de Alumnos del Instituto Comercial de Chillán, presidente de la Federación de Estudiantes de Ñuble y secretario de las Juventudes Socialistas.

17 septiembre DENUNCIA POR EBRIEDAD LE COSTÓ LA VIDA

♦ *Manuel Lara Núñez* ♦

El obrero agrícola, Manuel Lara Núñez, de 30 años, fue muerto por personal de Carabineros, que concurrió hasta su domicilio en calle Collín N°87 por una denuncia hecha en su contra cuando se encontraba en estado de ebriedad.

Aparentemente, en ese estado, y en medio de una discusión, trató de agredir a su esposa, María Gladys Salazar, quien avisó a carabineros, los que le dispararon causándole la muerte. Su certificado de defunción señala «anemia aguda, perforaciones balísticas múltiples. Acción de carabineros».

ENCUENTRAN CUERPO DEL CANTANTE DESAPARECIDO

♦ *Víctor Jara* ♦

A pocos metros de la línea férrea que va de Santiago al sur, y siguiendo la tapia que limita con el Cementerio Metropolitano, fue encontrado el cuerpo sin vida del cantante Víctor Jara, junto a otros 5 cadáveres que yacían en ordenada fila, todos presentando heridas de balas de metrallata.

Fue una mujer la que exclamó «¡jeste es Víctor Jara!» y gran cantidad de gente del lugar se agolpó en el sitio. En ese preciso instante, alertados por el tumulto, apareció una furgoneta y la gente temerosa se ocultó tras un muro. Sin embargo, pudieron observar cómo un grupo de hombres vestidos de civil arrastraban los cadáveres tirándolos de los pies y los arrojaban al interior del vehículo. Se supone que desde allí, los cuerpos, incluyendo el del famoso folklorista, fueron trasladados al depósito municipal, al título de cadáveres anónimos, listos para desaparecer en una fosa común.

Víctor Jara nació en los campos al sur de Chillán, próximo a Quiriquina, de donde era su madre, la cantora campesina Amanda. Sus padres fueron modestos trabajadores agrícolas que emigraron a un fundo de Lonquén, a 80 kilómetros de Santiago.

La trayectoria del artista es vasta y muy conocida, incluso en el extranjero. Asistió en la dirección a Pedro de la Barra en el montaje de la Viuda de Apablaza, de Germán Luco Cruchaga, para el ITUCH. Posteriormente, dirigió La Mandrágora, de Machiavello, y luego, en calidad de Director Artístico del conjunto, viajó con el Cuncumén por Holanda, Francia, Unión Soviética, Checoslovaquia, Polonia, Rumania y Bulgaria. En esos años compuso «Paloma quiero Contarte», canción que marca el inicio de su trabajo de creación musical y poética. Más tarde fue asistente de dirección de Agustín Siré en el montaje de «La Madre de los Conejos», de Alejandro Sieveking.

Fue Violeta Parra quien intuyó su proyección artística y su versatilidad, que se ha desarrollado en el campo de los mimos, de la actuación, de la dirección teatral, de la composición y la canción, realizando acabados estudios en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile.

Victor Jara estaba casado con la bailarina norteamericana Joan Turner y era padre de dos hijas.

EN EL PATIO DE LA CASA SINATAÚD, CARABINEROS DE COBQUECURA LA OBLIGÓ A SEPULTAR A SU ESPOSO E HIJO, LUEGO DE MATARLOS 17 septiembre

♦ *José Gómez Velásquez* ♦

♦ *José Domingo Gómez Concha* ♦

En el antejardín de su hogar, y ante su propia familia, fue muerto el agricultor José Gómez Velásquez y su hijo José Domingo, por una pareja de carabineros de Cobquecura. Luego de consumado el hecho, los uniformados ordenaron a la familia darles sepultura en un plazo de dos horas y abandonar la localidad dentro de los dos días siguientes.

- Como a las 09.00 de la noche -relata Aurora Gómez- llegaron a la casa, mi esposo José y mi hijo José Domingo en el camión y cuando mi hijo aún no descendía del vehículo, llegaron dos carabineros al mando del sargento Matamala quien ordenó al carabinero apodado El Muñeco que disparara contra él. En un primer momento, el carabinero se negó a cumplir la orden, pero finalmente lo hizo y disparó hiriéndolo en el hombro, luego le disparó dos tiros más. Yo estaba en la puerta de la casa y no alcancé a hacer nada. Luego, a mi marido le ordenaron levantar los brazos y, sin mediar palabra, el sargento Matamala le disparó tres tiros, dándole muerte. Ya en el suelo, y estando muerto, lo pateó varias veces.

- El sargento Matamala me ordenó sepultarlos inmediatamente, diciéndome que si no lo hacía los iba a tirar al mar. Le dije que me diera una autorización para poder enterrarlos, pero él se negó, insistiendo que lo hiciera así no más o si no me mataría junto a mis otros hijos que me quedaban vivos, cuatro hombres y una niña, el menor de los cuales es enfermo mental. Conseguí la autorización con otro carabinero y esa misma noche los sepulté a los dos en la tierra, en una misma sepultura, sin ataúd.

Al día siguiente, Mateo Gómez, hermano y tío de las víctimas, solicitó la autorización para trasladar los cuerpos y darles cristiana sepultura en Quirihue, hasta donde fueron trasladados.

- Mientras me encontraba sepultando a mi marido y a mi hijo -continúa Aurora-, llegó nuevamente a nuestro domicilio el sargento Matamala, quien abrió a patadas la puerta de mi casa disparando para todos lados, lo que obligó a mis hijos a salir arrancando por el patio hasta la casa de los vecinos. Durante muchas noches han llegado asustándome, disparando en las proximidades para obligarme a irme de Cobquecura.

El certificado de defunción de ambos señala, «causa: muerto en acción».

José Gómez Velásquez tenía 42 años, era pequeño agricultor y padre de 10 hijos.

José Domingo Gómez Concha, tenía 17 años, era estudiante y realizaba labores agrícolas junto a su padre.

EN LA MORGUE REAPARECE CUERPO DE VÍCTOR JARA

En la Morgue de Santiago acribillado a balazos, fue encontrado el cuerpo del cantante Víctor Jara al cabo de casi una semana en que nada se había sabido, luego que fuera detenido -junto a casi medio millar de personas-, en la Universidad Técnica del Estado el 11 de septiembre.

Fue su esposa, Joan Turner, quien lo reconoció entre cientos de otros cadáveres que repletaban salas y pasillos de la morgue. Joan lo había buscado intensamente, sin lograr dar con su destino hasta hoy, en que un joven, que se identificó como miembro de las Juventudes Comunistas, llegó hasta su casa para informarle que el cuerpo de su marido se encontraba en aquel lugar. El muchacho le confidenció que la información la había obtenido de un compañero que trabaja en la morgue, quien reconoció el cuerpo de Víctor Jara y agregó que era urgente ir a identificarlo.

- Le ruego que sea valiente y me acompañe para identificarlo -le dijo a Joan Turner-. ¿Llevaba calzoncillos azul oscuros? Tiene que venir, porque su cadáver lleva allí casi 48 horas y si nadie lo reclama se lo llevarán y lo enterrarán en una fosa común.

El relato de lo que significó este penoso trance fue hecho por la propia esposa del cantante:

- Bajamos un oscuro pasadizo y entramos a una enorme sala. Contemplé las filas y filas de cuerpos desnudos que cubrían el suelo, apilados en montones, en su mayoría con heridas abiertas, algunos con las manos todavía atadas a la espalda. Había jóvenes, viejos... cientos de cadáveres que eran seleccionados, arrastrados por los pies y puestos en un montón u otro por la gente que trabaja en el depósito, extrañas figuras silenciosas con las caras cubiertas con mascarillas para protegerse del olor a putrefacción.

- En otro pasillo con hileras de puertas, también hay una fila de cadáveres, pero estos están vestidos, algunos con aspecto de estudiantes: diez, veinte, treinta, cuarenta o cincuenta y en la mitad de la fila lo vi. Era Víctor, aunque lo vi delgado y demacrado. Tenía los ojos abiertos y parecía mirar de frente con intensidad y desafiante, a pesar de esa herida en la cabeza y terribles moretones en las mejillas.

- Tenía la ropa hecha jirones, los pantalones alrededor de los tobillos, el jersey arrollado bajo las axilas, los calzoncillos azules, harapos alrededor de las caderas, como si hubieran sido cortados por una navaja o una bayoneta... el pecho acribillado y una herida abierta en el abdomen... las manos parecían colgarle de los brazos en extraño ángulo, como si tuviera rotas las muñecas... pero era Víctor, mi marido, mi amor. En ese momento también murió una parte de mí. Sentí que una buena parte de mí moría mientras permanecía allí, inmóvil y callada... incapaz de moverme, de hablar.

«El Canto Truncado», Joan Jara.

CARABINEROS LE ARRANCARON AL HIJO DE LOS BRAZOS PARA MATARLO

♦ *Gabriel Cortez Luna* ♦

Carabineros de la 2ª Comisaría de Chillán detuvieron en su hogar y en presencia de su madre, al estudiante de la Escuela Industrial, Gabriel Cortez Luna y no se volvió a saber de él hasta unos días después, cuando su cuerpo fue encontrado en el paso sobre nivel ubicado en calle Maipón con Brasil, presentando impactos de bala que le produjeron la muerte. Sin embargo, pocas horas después su cuerpo desapareció.

Raquel Luna, madre del joven Gabriel Cortez, denunció que entre los aprehensores pudo identificar a los carabineros Herminio Fernández, Márquez Riquelme y Pedro Loyola Osorio.

MILITARES EJECUTAN A TRES OBREROS EN QUILMO, LUEGO DE DETENERLOS EN SUS HOGARES

18 septiembre

♦ *Juan Guillermo Fuentes Rabanal* ♦

♦ *Luis Alberto Barrera Riquelme* ♦

♦ *Miguel Maldonado Bao* ♦

En la morgue municipal fueron encontrados los cuerpos de los tres obreros agrícolas ejecutados por un contingente militar, que los detuvo en sus propios domicilios en el Campamento Trabajadores al Poder.

Se trata de Juan Guillermo Fuentes Ravanal, Luis Alberto Barrera Riquelme y su yerno, Miguel Maldonado Bao, quienes, luego de ser detenidos por militares, fueron llevados al Regimiento de Infantería de Montaña N° 9 de Chillán.

Según relató Berta Toro, esposa de Luis Barrera, los uniformados llegaron preguntando por algunas armas y allanaron toda la casa antes de llevárselos detenidos.

- Luego me vinieron a buscar y desde el regimiento me trasladaron a un cuartel de Investigaciones, donde me interrogaron a puñetazos y allí estuve cinco días completamente perturbada mientras mis hijos me buscaban. Al recuperar mi libertad, comencé a buscar a mi marido, hasta que lo encontré en la morgue, muerto a balazos. Preguntando, logré enterarme que mi marido, mi yerno Miguel Maldonado y mi vecino Juan Fuentes, fueron sacados del regimiento el mismo día de su detención y asesinados por los militares en el camino Las Trancas, en el sector de Quilmo.

Los cuerpos de los tres hombres quedaron tirados en el sector hasta que fueron trasladados a la morgue.

Los tres certificados de defunción señalan textualmente «perforación balística transfiante torácica, acción contingente uniformado. 18 de septiembre, 19:30 horas».

Juan Guillermo Fuentes tenía 24 años, trabajaba en una fábrica artesanal de calzado y era militante del MIR.

Luis Alberto Barrera tenía 44 años, casado y padre de tres hijos. Era zapatero y militante del Partido Socialista.

Miguel Maldonado Bao tenía 22 años, era casado y un hijo por nacer, trabajaba con su suegro en una fábrica de calzado artesanal y era militante del Partido Socialista.

FUE LLEVADO AL RETÉN QUINCHAMALÍ, PERO APARECIÓ MUERTO EN EL RÍO ÑUBLE

♦ *Orlando Riffo Pastenes* ♦

Bajo el puente de Confluencia a orillas del río Ñuble, fue encontrado el cuerpo del obrero de Vialidad de Chillán, Orlando Riffo Pastenes, detenido por carabineros y llevado al retén de Quinchamalí.

- Mi esposo era obrero de Vialidad -relató su mujer, Dolores Sobarzo Velásquez-. El día 18 de septiembre, entre las tres y cuatro de la tarde, se dirigió con los niños a un almacén cercano a nuestro hogar para comprarles golosinas. Mientras se encontraba sentado frente al local comercial, fue detenido por una patrulla de Carabineros, al mando del sargento Palma y los carabineros Lagos y García, cuyos nombres ignoro,

pero los conozco pues son del retén de Quinchamalí. Ellos ni siquiera le permitieron que cancelara en el almacén y fue subido violentamente a una camioneta de propiedad de Roberto Machuca, vecino de la localidad de Colliguay, a quien le habían requisado el vehículo, y se alejaron del lugar.

Al día siguiente, entre los vecinos del sector comenzó a circular el rumor que en el puente Confluencia habían manchas de sangre y hacia allá se dirigieron varios de ellos.

- Cerca del mediodía, alguien me vino a decir que el cadáver de mi esposo se encontraba bajo el puente, con huellas de balas en la cabeza, y así lo encontré. Con mi hermano Eladio fuimos a Carabineros para solicitar autorización para levantar su cuerpo. Me dijeron que estaba autorizada para llevarlo a la morgue de Chillán y en el camión de mi hermano lo llevamos para allá, para que le hicieran la autopsia, antes de permitirme sepultarlo.

El cuerpo de su esposo se lo entregaron el día 20 de septiembre, con la orden de llevarlo directamente hasta el cementerio de Quinchamalí, sin permitirles realizar velatorio. El cortejo fue custodiado por los mismos carabineros, que no permitieron que se acercara nadie.

Orlando tenía 34 años, estaba casado y era padre de siete niños, de entre 2 y 12 años. Era presidente de la Junta de Vecinos de Confluencia, sin militancia conocida.

El certificado de defunción señala: «perforación cráneo encefálica, proyectil balístico. Acción de contingente uniformado».

MILITARES Y CARABINEROS SE ACUSAN

19 septiembre **POR MUERTE DE FUNCIONARIO DE SEAM-CORFO**

♦ *Reinaldo Jeldres Riveros* ♦

El comandante del Regimiento de Chillán informó a María Teresa Ferrada que su esposo, Reinaldo Jeldres Riveros, había sido ejecutado por carabineros luego que éstos lo sacaran del regimiento, donde se había presentado para solicitar un permiso.

El funcionario de CORFO, que había sido autorizado con un día libre para tramitar un permiso para cambiarse de domicilio, fue al Regimiento de Chillán acompañado de su amigo Arturo Bonometti Brogi, por cuanto ya había estado retenido en la isla Quiriquina. Sin embargo, a una cuadra del recinto militar, Reinaldo Jeldres debió separarse de su amigo porque el perímetro estaba acordonado y solo permitieron su ingreso.

Bonometti quedó esperándolo en avenida Ecuador con Argentina, desde donde lo vio entrar al Regimiento, pero al cabo de más de cuatro horas de espera sin que Reinaldo apareciera, decidió ponerse en contacto con la familia.

Sólo después de múltiples gestiones y largas horas de espera, la esposa de Reinaldo Jeldres fue recibida por la autoridad militar, quien le informó que su marido había sido entregado a Carabineros el mismo día de su detención y que éstos procedieron a ejecutarlo en las últimas horas de ese día en el río Ñuble.

Al concurrir a las instituciones de carabineros a pedir una explicación, se le dijo que ellos no habían ejecutado a nadie y que los «militares se lavaban las manos» y «les echaban la culpa a ellos».

Reinaldo Jeldres Riveros, tiene 33 años, es casado y empleado del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP) y se encontraba realizando servicios en SEAM/CORFO de Chillán. Es militante del MAPU.

SOBRE UNA CARRETILLA DE MANO Y ACRIBILLADO A BALAZOS ENCONTRÓ A SU ESPOSO EN LA MORGUE 19 septiembre

♦ *José Figueroa Bustos* ♦

En los pasillos de la morgue y sobre una carretilla de mano, María Raquel Córdova reconoció el cuerpo de su esposo, José Figueroa Bustos, detenido en su hogar por carabineros del Retén España y a quien había buscado infructuosamente. Su cuerpo había sido introducido en un saco papero, que ocultaba su cabeza destrozada y su ropa hecha jirones, y estaba cubierto de barro.

José Figueroa fue detenido en su domicilio de la Población Irene Frei por carabineros del Retén España, los que, luego de derribar a golpes la puerta, entraron disparando a la casa, donde se encontraba la esposa de Figueroa y sus 10 hijos. Según señaló María Raquel Córdova, a su marido lo golpearon violentamente frente a ella y los niños.

- Cuando llegaron, como a las siete y media de la tarde, golpeando a patadas la puerta y gritando -relató su esposa- mi marido no abrió al tiro porque teníamos miedo, entonces ellos la echaron abajo y entraron disparando, sin importarles nada.

Mientras algunos registraban la casa, otros lo golpearon frente a nuestros hijos, hasta dejarlo inconsciente y se lo llevaron a la rastra. Antes de irse, me dijeron que lo soltarían pronto. Yo les creí y esperé algunos días. Cuando fui a preguntar por él al retén España, me lo negaron, diciendo que lo habían soltado esa misma tarde y que posiblemente lo habría encontrado alguna patrulla y se lo habrían llevado por infringir el toque de queda. Entonces fui al Regimiento, a la cárcel, a las comisarías de Chillán, sin lograr saber nada de él.

Días después, con una carta escrita por la asistente social, Elena de León, la esposa de José Figueroa se apersonó en el Retén España, donde entregó la misiva.

- Ellos me dijeron que me fuera para la casa y esperara. Al segundo día, llegó un taxi con dos jóvenes que me dicen que los acompañe, pues me traen noticias de mi marido. Yo me negué por miedo y entonces ellos me dijeron que José estaba en el hospital. Finalmente, me decidí, con la condición de que me acompañara uno de mis hijos, pero no la aceptaron, así que me fui con ellos.

- Pero al llegar al hospital nos mandaron a la morgue y ahí lo encontré, sobre una carretilla de mano con un saco en la cabeza que le cubría la mitad del cuerpo. Entonces me mostraron los documentos que portaba y yo los reconocí como de él. Rompieron el saco con unas tijeras y ahí pude ver su cuerpo para que lo reconociera. Era mi esposo, a pesar de tener la cabeza destrozada, lo reconocí... era mi esposo.

Según documento del Registro Civil, su cuerpo apareció en el río Chillán y su muerte se debió a «inmersión en el agua, accidente personal».

El cuerpo de José Figueroa, de 43 años, padre de 10 hijos, militante del Partido Socialista, fue sacado de la morgue y llevado directamente para ser sepultado, sin que siquiera se le permitiera a su familia cambiarle la ropa.

19 septiembre **ALLANAN AMBULANCIA QUE TRASLADA A NERUDA GRAVEMENTE ENFERMO A SANTIAGO**

Matilde Urrutia relata el allanamiento de que fueron objeto en Melipilla, cuando trasladaba a su esposo, gravemente enfermo, desde Isla Negra a Santiago:

- Nos hacen detenernos, le piden los documentos al chofer y también a nosotros. ¿De dónde vienen? ¿Para dónde van?, preguntaban. Uno de ellos me dice «Bájese señora, hay que revisar la ambulancia (...).

- Lo miré, ninguna palabra salió de mis labios, creo que hasta tuve valor para sonreír a Pablo, y me bajé en silencio. ¿Cómo fue la inspección? No lo supe. Cuando subí, había lágrimas en los ojos de Pablo; pensé que no lloraba por él ni por mí, lloraba por Chile. Su instinto profético no lo engañaba: se acercaban días negros, muy negros para este pueblo.

NO HA HABIDO FUSILAMIENTOS, DICE LA AUTORIDAD

La Discusión.- El Bando N° 12 expresa lo siguiente:

Se han proseguido los allanamientos en diferentes sectores de la ciudad y alrededores con resultados positivos, incautándose armas, explosivos y detención de personas implicadas.

En atención a rumores que han circulado en diferentes círculos dentro de la Zona Jurisdiccional, se informa a la ciudadanía que hasta el momento no ha habido fusilamientos dentro de la provincia de Ñuble y las bajas producidas han sido en enfrentamientos armados, tanto urbanos

como rurales. Se insta a la población el estricto cumplimiento de las disposiciones relativas a la mantención del orden público establecido en los diferentes bandos, como única forma de evitar posibles ejecuciones derivadas de la aplicación del Código de Justicia Militar en tiempo de guerra.

El bando anuncia, asimismo que a partir de hoy y en atención a solicitudes reiteradas a esta Jefatura de Zona en Estado de Sitio, se irá dando a conocer la relación de detenidos, los que se anticipa, se encuentran sin novedad.

**«CARABINEROS DE COBQUECURA
NOS DISPARARON POR LA ESPALDA,
MATARON A DARÍO Y A MÍ ME DIERON POR MUERTO»**

20 septiembre

♦ *Darío Montoya Torres* ♦

Según relata el padre de Darío, su hijo, que hacía el servicio militar en el Regimiento Buin de Santiago, se encontraba de licencia, producto de una bronconeumonía, en casa de su abuela materna, Orfelina González, en Cobquecura, hasta donde viajó para compartir con sus tres hermanos y Nelson Gallardo López, un joven criado por la abuela, todos domiciliados en la calle Riquelme.

- Yo también, que residía en Tomé -cuenta Carlos Hugo Montoya- me encontraba en la casa, porque había ido a ver a mi madre y a mis hijos. Alrededor de las cinco de la mañana irrumpe violentamente el sargento Matamala, acompañado de tres carabineros más: el cabo Méndez, uno que le decían El Muñeco y otro que no conocía. Nos hicieron levantarnos a todos a punta de culatazos de sus metralletas y procedieron a llevarse detenidos a mi hijo Darío y a Nelson, explicando que se los llevan para interrogarlos.

- Cuando mi madre les consulta sobre el procedimiento utilizado, el sargento Matamala, rabioso, disparó un tiro que perforó la muralla de la pieza que ocupa la empleada de la casa, testigo de los hechos, además de los hermanos de Darío, de 12, 8 y 7 años. Como a los 10 minutos, y mientras yo trataba de calmar a mi madre y a los niños, se escucharon ráfagas de ametralladora. Al poco rato, y escondiéndose, llega Nelson herido en el brazo derecho diciéndome que Darío está muerto. Yo traté de curarle el brazo haciéndole un torniquete con un paño y le entrego un poco de dinero, aconsejándole que se aleje lo antes posible del lugar.

- Al rato apareció el sargento Matamala buscando a Nelson y yo le digo que había pasado por allí, pero que no sabía nada más de él. Entonces me grita «¡levanta el cadáver del perro y sepúltalo en menos de tres horas, o si no te va a pasar lo mismo!».

En una carreta con bueyes facilitada por su vecino, Nicanor Sepúlveda, y con la el cuerpo ayuda de Manuel Rodríguez y dos personas más, el padre de Darío recoge del joven, lo envuelve en una frazada y por el camino de la playa, para no ser vistos, el cortejo se dirige al cementerio.

- Una vez allí -continúa Carlos Hugo Montoya- lo tomamos en andas y lo pasamos por arriba de la muralla y enterramos a mi hijo junto a la sepultura de mi padre. Luego nos fuimos de allí con mis hijos. Sólo tiempo después supe que Nelson logró llegar a Chillán, donde fue atendido en el hospital por la herida a bala.

A su vez, Nelson Gallardo, sobreviviente del fusilamiento en que fue muerto Darío Montoya, relata que luego que los carabineros al mando del sargento Matamala, irrumpieran en la casa, procedieron a detenerlo a él y a su amigo Darío Montoya Torres, golpeándolos con las culatas de los fusiles y sacándolos de la casa con las manos en la nuca. Su madre, alegando en su calidad de esposa de carabinero jubilado, interpeló al jefe de la patrulla exigiendo una orden de detención, recibiendo como respuesta sólo insultos y amenazas.

- Nos llevaron por la calle a pie -relata Nelson Gallardo- pues no andaban movilizados, con las manos en alto, apuntados por las armas de otros carabineros, entre los cuales

identifiqué al cabo de apellido Méndez. A unos 200 metros de la casa, nos detuvieron y comenzaron a interrogarnos sobre la destrucción de la línea telefónica y, al no obtener ninguna respuesta que les agradara, nos dispararon por la espalda. Tres balazos impactaron en el cuerpo de Darío, que le provocaron una muerte casi instantánea. A mí me llegó un balazo en la muñeca derecha y una bala me rozó a un costado de la espalda, que me botó al suelo. Perdí el conocimiento y quedé inmóvil, por lo que ellos me creyeron muerto.

- El sargento Matamala le preguntó entonces a los otros carabineros, ellos le dijeron que habíamos muerto y se fueron a nuestros domicilios a avisar que retiraran los cadáveres porque tenían 10 minutos para sepultarlos, así no más, sin permiso.

Agrega Nelson Gallardo López, que una vez que se retiró la patrulla y luego de constatar la muerte de su amigo Darío, fue hasta su domicilio a buscar algo de dinero y logró tomar un bus en la carretera alrededor de las seis de la mañana.

- Me senté en el último asiento para que nadie viera la sangre y traté de contener la hemorragia de la herida que tenía en el brazo, pero al llegar cerca de Chillán, me desvanecí y me trasladaron al hospital. Allí fui interrogado por los carabineros y les conté toda la verdad, luego me detuvieron y me encadenaron al catre en que me encontraba hospitalizado, con un carabinero de punto fijo a la puerta de la habitación. Al tercer día me soltaron y no me interrogaron más.

Los asesinos de Darío Montoya Flores eran carabineros de la Tenencia de Cobquecura. Tenía 19 años, sin militancia política.

El certificado de defunción señala: «hemorragia interna como consecuencia de tres balazos, fusilamiento».

20 septiembre «¡ESTÁN MATANDO GENTE, ENTREGAN CADÁVERES DESPEDAZADOS!»

Fueron las primeras palabras del poeta Pablo Neruda a su mujer, Matilde Urrutia, cuando por sus amigos supo, en la Clínica Santa María, donde está hospitalizado, lo que estaba ocurriendo en el país luego del golpe militar del 11 de septiembre.

- Subo corriendo a su habitación -relata Matilde- me siento a su lado, vengo exhausta por la tensión nerviosa. Pablo está muy excitado, me dice que habló con muchos amigos y que es increíble que yo no sepa nada de lo que pasa en este país: «Están matando gente -me dice- entregan cadáveres despedazados. La morgue está llena de muertos, la gente está afuera por cientos, reclamando cadáveres. ¿Usted no sabía lo que le pasó a Víctor Jara? Es uno de los despedazados, le destrozaron sus manos».

- Como yo evitaba que él supiera todas las noticias espeluznantes de estos días, él creía que yo lo ignoraba todo.

- Yo sentía la garganta seca, casi no me salían sonidos, este retrato macabro que Pablo me hacía era lo que había tratado todos estos días de evitar, prohibiendo la entrada a los amigos. Ahora lo sabía todo. Su dolor, su espanto, su angustia, su impotencia, todo esto se reflejaba en su mirada, todo lo que le habían dicho: «el cadáver de Víctor Jara despedazado ¿usted no sabía esto? ¡Oh Dios mío!, si esto es como matar un ruiñeñor dicen él cantaba y cantaba, y que esto los enardecía». Y con insistencia me volvía a decir lo mismo.

NUEVOS PRISIONEROS A DAWSON: RELATAN TORTURAS EN LA ESMERALDA

23 septiembre

Un nuevo grupo de prisioneros fue llevado a isla Dawson, donde se encuentra recluido el ex ministro de Defensa e Interior y vicepresidente de la República, José Tohá, junto a su hermano Jaime y otros connotados personeros del gobierno del presidente Allende.

Algunos de los nuevos prisioneros relataron que fueron sacados de sus casas en la madrugada del día 11 de septiembre y llevados directamente a la Esmeralda, el buque escuela de la Armada, donde permanecieron hasta el 21 ó 22 de septiembre. Ellos contaron que fueron dejados en calzoncillos, tendidos sobre la cubierta del barco o en las bodegas. Permanecieron largo tiempo boca abajo, con las manos en la nuca, recibiendo golpes. Cada cierto tiempo, algunos eran llevados para un tratamiento más duro. Andrés Sepúlveda, diputado por Valparaíso, mostró su lengua quemada, erosionada en los bordes por las descargas eléctricas; Max Marholz, regidor por Valparaíso, llegó orinando sangre y con el hueso de la pelvis trizado; Walter Pinto, ingeniero gerente de la Fundación de Ventanas, tenía heridas en la espalda; Sergio Vuskovic, alcalde de Valparaíso, con derrames interiores por los golpes recibidos en el vientre, también había sufrido descargas eléctricas y le habían echado y restregado sal en las heridas. El hacinamiento era enorme, llegando a ser 42 personas en 45 metros cuadrados.

«Isla 10», Sergio Bitar

CHOFER DEL DIPUTADO EDUARDO CONTRERAS MELLA DESAPARECE LUEGO DE SER DETENIDO POR CARABINEROS

♦ Leopoldo López Rivas ♦

Cuando se retiraba rumbo a su casa desde su pequeño taller de calzado, ubicado en avenida Brasil, fue detenido el zapatero Leopoldo López Rivas, por carabineros, que rápidamente se bajaron de un vehículo, lo subieron a la fuerza y fue conducido hasta la 2ª Comisaría.

Preocupada por la tardanza de su esposo, cosa no habitual a la hora de almuerzo, su señora, Rosario Peña, salió a su encuentro, por cuanto en la mañana una patrulla había llegado hasta su casa preguntando por él, a lo que su mujer les indicó su lugar de trabajo en avenida Brasil, a un costado del hotel Victoria. Por los vecinos, se enteró de los hechos y se dirigió al cuartel policial, donde le confirmaron que se encontraba en el lugar y le entregaron un abrigo negro.

Al día siguiente, sin embargo, cuando intentó ir a visitarlo, le dijeron que ya no se encontraba allí y que lo buscara en el Regimiento, donde le dijeron que había sido trasladado a Talcahuano, pero no volvió a saber de él.

Leopoldo López tiene 45 años y es padre de 6 hijos. En su juventud fue vicecampeón de boxeo. Militante del Partido Comunista, comparte su tiempo entre su oficio de zapatero y el de chofer del diputado Eduardo Contreras Mella. Se cree que fue detenido y, con toda seguridad torturado, para dar con el paradero del parlamentario comunista, que fue citado en las listas de quienes deben presentarse ante las nuevas autoridades militares.

23 septiembre **DE LA 2° COMISARÍA DESAPARECE OBRERO DE IANSA**♦ *Luis Ibarra Durán* ♦

Luego de allanar su domicilio y en presencia de su esposa, Rosa Leal Carrasco, y de sus dos hijos pequeños, fue detenido Luis Ibarra Durán, por una patrulla formada por carabineros y militares de Chillán y, junto a Leopoldo López Rivas, fue llevado a la 2ª Comisaría de Carabineros, desde donde ambos desaparecieron.

- Ese día -relata Rosa Leal- lo fueron a buscar a nuestro domicilio, ubicado en el Campamento Simón Bolívar, pero no nos encontraron porque estábamos en la casa de mis padres, pero allí llegaron cerca de la diez de la noche y se lo llevaron. Al día siguiente fui a la 2ª Comisaría de Carabineros, porque me dijeron que estaba allí y que le llevara alimentos y ropas. Al tercer día que fui verlo, me informaron que no estaba registrado en los libros y que lo habían dejado libre la noche anterior. Eso es falso, porque hay testigos que vieron cuando lo sacaron una noche. Nunca más he vuelto a saber de él.

Luis estudió en el Liceo Industrial de Chillán, donde aprendió la especialidad de electricidad; su práctica la realizó en una curtiembre y en Ferrocarriles del Estado. Posteriormente, rindió el Bachillerato e ingresó a la carrera de Ingeniería Electrónica en la Universidad de Concepción, pero sólo alcanzó a estudiar un semestre.

Luis Ibarra tiene 24 años, casado y padre de dos hijos. Trabaja como electricista en la Industria Azucarera Nacional (IANSA) y fue presidente del Campamento Simón Bolívar. Militante del MIR.

«LA ÚLTIMA VEZ QUE VI A MI HIJO, MOSTRABA SEÑALES DE HABER SIDO GOLPEADO DURAMENTE»

♦ *Juan Poblete Tropa* ♦

Cerca de las 24.00 horas fue detenido en su domicilio el joven Juan Poblete Tropa. Carabineros y militares llegaron a su hogar en la Población Rosita O'Higgins preguntando por él, quien en esos momentos se encontraba acostado. Los uniformados, comandados por el teniente Rodolfo Depix Díaz, lo obligaron a vestirse para que los acompañara a la 2ª Comisaría, según dijeron a su madre, María Tropa. Antes de alejarse en sus vehículos, hicieron varios disparos en la calle, para amedrentar a los vecinos que se asomaron a las puertas de sus casas alertados por el despliegue policial.

Al día siguiente en la unidad policial, el personal de guardia le informó a su madre que efectivamente su hijo Juan se encontraba en los calabozos, y pudo entregar alguna ropa. Pero luego de algunos días, desapareció de allí.

A María Tropa le consta que el joven permaneció en ese recinto policial hasta el día 27, oportunidad en que pudo verlo fugazmente.

- Pude entrar hasta el interior del cuartel y entregarle un paquete por una ventanilla del calabozo. Él mostraba señales de haber sido golpeado, pues tenía hinchazones en todo el cuerpo y en la cara, que él intentaba que yo no viera... Esa fue la última vez que lo vi.

- En una oportunidad pude entrevistarme con el teniente Depix y él me dijo que no me preocupara, porque mi hijo se encontraba en una isla y estaba muy bien.

Juan tiene 20 años, es estudiante y trabaja como comerciante independiente; no tiene militancia política.

«DEL SUEÑO PASÓ A LA MUERTE» DIJO MATILDE, ESPOSA DEL POETA PABLO NERUDA

23 septiembre

- No pensé ni por un momento que Pablo se moriría. ¿Cómo podía yo quedarme sola en este momento de tanto horror, de tanta angustia, en que incendiaban y robaban en las casas donde vivíamos, y donde destruían objetos de arte únicos? ¿Qué me pasaría?

- En este último tiempo, el doctor me había asegurado que Pablo se defendía maravillosamente del cáncer que lo aquejaba y yo lo había visto lleno de vida y entusiasmo. ¿Por qué así, de repente, iba a pensar en algo tan atroz como su muerte?

- Era el día 23 de septiembre. Allí en la pieza de la clínica, estábamos silenciosas y tristes tres mujeres. Mis ojos están pendientes de Pablo. De repente, lo veo que se agita. Qué bueno, va a despertar. Me levanto. Un temblor recorre su cuerpo, agitando su cara y su cabeza. Me acerco. Había muerto. No recobró el conocimiento. Pasó de ese sueño del día anterior a la muerte.

- Viene gente. Seguramente la enfermera, el doctor; yo no distingo a nadie. Algo se ha roto dentro de mí. Es difícil reaccionar. Laura llora, yo estoy como petrificada, no puedo llorar. De pronto oigo la voz de Teresa Ámel, esa mujer frágil y maravillosa; ella cuida en esos momentos los detalles prácticos. «Hay que vestirlo -me dice- ¿dónde está la ropa». Yo le contesto «mañana lo vestimos». Nunca antes estuve en una situación semejante y no sabía que había que vestirlo en seguida. De nuevo oigo la voz «¿dónde está la ropa?, hay que vestirlo». Me levanto, busco una camisa. Encuentro una a cuadros, es alegre, a él le gustaría. Su chaqueta también tiene unos cuadros grandes, entre café, beige y rojo (...).

«Mi Vida Junto a Pablo Neruda», Matilde Urrutia

POR DECISIÓN DE SU VIUDA NERUDA FUE VELADO EN SU CASA ALLANADA Y DESTRUIDA

23 septiembre

Por decisión de su viuda, Matilde Urrutia, el féretro del poeta Pablo Neruda fue trasladado desde la Clínica Santa María, hasta su casa, La Chascona, que estaba completamente arrasada y destruida luego del allanamiento de que fue objeto y de un amago de incendio premeditado. Las dificultades para ingresar el féretro fueron enormes, a ratos tarea que parecía imposible, y por ello se propuso velarlo en la Sociedad de Escritores de Chile, pero Matilde se opuso señalando: «Pablo quiso ser trasladado a su casa. No lo llevaremos a ninguna parte».

El lugar parecía un pantano, anegado por el agua de un canal, que fue desviado por los uniformados que allanaron la casa con el objeto de inundarla. Se desencadenó así una corriente de agua que aislaba una parte del inmueble, pero finalmente lograron ingresar, luego que los pocos amigos que llegaron fabricaron un improvisado puente.

A medida que avanzaban, pudieron ver la destrucción por todas partes. Los zapatos sonaban crujientes, porque el camino estaba tapado por vidrios rotos. Se descubrían los montículos de cenizas a que habían sido reducidos los objetos que Pablo coleccionó. Divisaron cuadros, libros semiquemados, abanicos rotos, plumas de aves brillantes arrojadas al barro. En todos los niveles de la casa se advertían los boquetes de las

ventanas sin cristales. El comedor parecía bombardeado. De las paredes colgaba una pintura despedazada. En el suelo, restos de lámparas.

Cuando llegaron al living advirtieron las huellas de las botas. Algunos amigos comenzaron con las manos a sacar los vidrios rotos. Matilde se interpuso «No, Pablo hubiera pedido que dejaran todo igual como lo dejaron los asaltantes».

Colocaron el féretro. Matilde depositó un ramo de claveles rojos. Después apareció el embajador Harald Edelstam, con una gran corona. La depositó al pie del ataúd. La cruzaba una larga cinta de moaré azul con amarillo y tenía la siguiente inscripción: «Al gran poeta Pablo Neruda, Premio Nobel. Gustavo Adolfo, rey de Suecia».

«Neruda», Volodia Teitelboim

«UN ENTIERRO ERIZADO DE FUSILES Y AMETRALLADORAS PARA UN POETA»

Matilde Urrutia recuerda los funerales de su esposo, el poeta Pablo Neruda:

- Las primeras luces del alba entran como una amenaza, llegó el día y llegará la hora (...). Alguien me dice «debe salir señora». Yo no me muevo, y allí me quedo. Comienzan a soldar el cajón, saltan chispas y pedacitos de plomo; todo lo veo, no siento nada, mis ojos están secos, me duelen. Creo que sólo deben reflejar sorpresa, sólo sorpresa. ¡Se soldaban los ataúdes, y yo no lo sabía! Allí donde estaba la cara de Pablo, ahora sólo encuentro una tapa de madera(...).

- El ataúd caminaba delante de mí, llevado por amigos que no recuerdo, porque sólo miraba ese ataúd que habían tapado y ya no vería más su cara, quedó atrás esa pieza tan grande, tan fría, tan desnuda. Y ahora voy por este caminito de piedras, detrás de mi Pablo, que no me puede ni hablar, ni mirar, ni hacer un guiño gracioso para que yo no esté tan triste, pero yo sé que de algún modo me mira, y yo me he puesto un suéter rojo bajo mi abrigo azul, para no verme tan de luto, cosa que él detestaba (...).

- Llegamos a la plazoleta del cerro San Cristóbal. De todas las calles salen hombres, mujeres, sale el pueblo a unirse al cortejo, a decirle adiós a su poeta, al hombre que tanto pensó en ellos, que tanto luchó para que la igualdad reinara un día, para que se les hiciera justicia. De una humilde casa veo salir a una mujer con un ramo de flores, lleva un velo en la cabeza, viene llorando, dice muchas cosas que yo no oigo. Seguimos. De todas las calles sale gente que se suma al cortejo. También asoman carros con militares apuntando sus ametralladoras, pero allí se detienen, seguramente quieren asustarnos. No lo consiguen. Cada vez se une más y más gente a este cortejo y se elevan las voces enteras, gritando «Pablo Neruda presente, ahora y siempre». Todos marchan, ajenos al mensaje de horror que quieren sembrar las ametralladoras apuntando en cada esquina. Miro hacia atrás, mi vista se pierde entre tanta gente. Muchas mujeres vienen llorando(...).

- Vamos llegando al cementerio, somos muchos, los carros con militares también son muchos. Se acercan, es un entierro erizado de fusiles y ametralladoras. ¡Cuánto despliegue policial para los funerales del hombre más pacífico del mundo, para un poeta!

«Mi Vida Junto a Pablo Neruda», Matilde Urrutia

Radio Moscú:**«NERUDA SIGUE CANTANDO EN SILENCIO Y EN VOZ ALTA»****23 septiembre**

Anoche, nuevamente, a través de la onda corta de Radio Moscú, pudo escucharse la voz del escritor Volodia Teitelboim, esta vez refiriéndose a la muerte de su amigo el poeta Pablo Neruda:

- Hoy lo sepultan en el Cementerio General.

- Pablo Neruda murió ayer, cayó un domingo.

- No era día de fiesta ese 23 de septiembre de 1973 en Chile. Todo lo contrario. La gente sentía una muerte doble. Falleció antes de la medianoche oficial y de su medianoche personal. Adelantó la hora de su partida la noche que envuelve al país. El certificado médico afirma que la causa específica de su deceso fue un paro cardíaco. Es verdad y mentira. El corazón del poeta trabajó a máquina forzada, con angustia, con desesperación desde la fatídica fecha 11 de septiembre. Se detuvo, sí, pero sigue andando, dando la hora del hombre, como un reloj de sol de los incas o el calendario maya.

- Le aplicaron un inyectable calmante. No había paz para él. ¿Cómo podría haberla si su patria estaba ardiendo por los cuatro costados y sus camaradas caían por millares? Según sus doctores, murió de un cáncer a la próstata generalizado. Precipitó su fin el cáncer del fascismo. Como Antonio Machado, tuvo dos agonías.

- Fue un chileno universal. De allí su fervor de mundo. Pero le gustaba decir que venía de Chile no como del último rincón, sino como del primer rincón de la tierra. Además, agregaba, como ella es redonda, no tiene rincones. La miraba, la adoraba con los ojos del amor. La adornaba, la embellecía, la cantaba. Todo ese maravilloso mito del Chile nerudiano se derrumbó en los últimos doce días de su vida. Se desplomó junto con su poeta. Cayeron juntos. Y con ambos se precipitaron al suelo sus más auténticos valores.

- Por eso es justo decir que Neruda murió del mal de Chile, de una enfermedad llamada «chilitis». Tendrá muchas resurrecciones. Sobre todo, revivirá junto a su pueblo.

- No he podido decirle mi pena, ni transmitirle mi cariño a Matilde, a esa mujer que ha afrontado con coraje la prueba terrible y para quien Pablo escribió: ‘Mi amor es un niño que llora /no quiere salir de tus brazos’.

Pensando en la muerte a ella le dijo:

Bajo siete capas de polvo

ya los pies secos de la muerte

y hasta ser tan pequeño un día que el viento me llevará

y no sabré cómo me llamo

y no seré cuando despierte.

Entonces cantaré en silencio.

- Neruda sigue cantando en silencio y en voz alta. Alguna vez dijo: «no crean que voy a morirme. Sucede que voy a vivirme». (...)».

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

23 septiembre **ESPOSA DE JOSÉ TOHÁ ES RECIBIDA POR GENERAL PINOCHET**

Una entrevista con el general Augusto Pinochet, presidente de la Junta Militar, sostuvieron las esposas de José Tohá, Orlando Letelier y Clodomiro Almeyda, todos prisioneros en la austral isla Dawson, junto a otras decenas de altas autoridades del gobierno del presidente Salvador Allende, depuesto por las Fuerzas Armadas el 11 de septiembre recién pasado.

Moy de Tohá solicitó al general Pinochet poder comunicarse con su marido, rogándole le hiciera llegar una carta para que supiera que sus pequeños hijos se encontraban bien, a lo que el uniformado contestó a gritos que al día siguiente traieran dichas cartas.

Las mujeres también fueron a hablar con el general Oscar Bonilla, para sonsacarle dónde realmente se encontraban sus maridos, ya que hasta el momento no se ha entregado ninguna información oficial al respecto. Aunque no entregó dicha información, se comprometió a hacerles llegar ropa, sugiriendo que fuera de invierno. Sin embargo, al día siguiente, debieron devolverse con sus pertenencias.

FRENTE A SU PATRÓN Y COMPAÑEROS DE TRABAJO DETIENEN A OBRERO DE CURTIEMBRE EL CÓNDOR: ESTÁ DESAPARECIDO

25 septiembre

♦ *Robinson Ramírez del Prado* ♦

En su lugar de trabajo, mientras realizaba sus labores habituales en las Curtiembres Cóndor, y frente a su patrón y compañeros de labores, fue detenido por carabineros el tractorista agrícola Robinson Ramírez del Prado y llevado a la 2ª Comisaría.

Testigo de los hechos fue su patrón Juan León Bernier, quien recibió a los uniformados que procedieron a detener al trabajador, sin presentar ninguna orden de detención, frente a lo cual, al preguntar los motivos, recibió como respuesta que se trataba de órdenes superiores.

Robinson Ramírez ya había sido buscado con anterioridad por carabineros, según manifestó su patrón:

- Recuerdo perfectamente que una semana después del 11 de septiembre, llegaron unos carabineros y preguntaron por Robinson Ramírez, obrero de la curtiembre desde hace casi 10 años. Ese día no estaba Ramírez, ya que se había ido a su casa por haber terminado la faena. Cuando volvieron los carabineros esta última vez, me pidieron que lo llamara, lo que hice, y una vez que estuvo presente, le manifestaron que se vistiera (estaba con ropa de trabajo) y se lo llevaron, sin saber nada más de él. La verdad es que desconozco los nombres de los funcionarios que fueron a detenerlo, pero sí era un suboficial, ya que tenía unas jinetas, y a quien he visto en la calle últimamente. Creo poder reconocerlo en el caso de verlo.

Elena Pino, esposa del trabajador, al enterarse de los hechos, concurrió a la comisaría con ropas y alimentos, sin embargo, los uniformados dijeron que había sido trasladado al Regimiento de Chillán, donde desde el primer momento han desconocido la llegada del detenido.

Robinson Ramírez tiene 36 años, es casado y padre de 8 hijos. Es maestro curtidor y ex presidente de la Central Única de Trabajadores (CUT) provincial. Militante del Partido Socialista.

26 septiembre **CARABINEROS DE NINHUE HACEN DESAPARECER A CAPATAZ DE MINA DE CUARZO ANTÁRTICA**

♦ *Mario Fernández González* ♦

En circunstancias en que se encontraba en la pensión en que residía, en el fundo Torrecillas, fue detenido por carabineros de Ninhue, Mario Fernández González, capataz de la mina de cuarzo Antártica, de la empresa Lota Green.

Fueron los propietarios de dicha pensión, los que de inmediato dieron aviso de la detención a los jefes de la fábrica de refractarios, quienes informaron de la situación a la familia.

Acompañada por el gerente de la empresa, su esposa, Digna Silva, comenzó las averiguaciones, y así llegaron al lugar de detención, donde los mismos propietarios de la pensión y confirmaron los detalles de la aprehensión de Mario Fernández.

Sin embargo, todos los esfuerzos han sido inútiles para dar con su paradero. Sólo se ha logrado saber que luego de ser detenido, Mario Fernández fue entregado a carabineros de Quirihue, los que, a su vez, han señalado haberlo entregado a personal de carabineros de Chillán; allí se dijo que había sido entregado al Regimiento de Los Ángeles.

Se presume que su detención se debió al hecho que en la mina existen explosivos, mantenidos allí para las faenas propias de la mina y con la autorización correspondiente.

Mario Fernández tiene 25 años, es casado y padre de dos hijos. No tiene militancia política.

MAESTRO ENFIERRADOR DESAPARECE LUEGO DE SER LLEVADO POR LOS MILITARES

♦ *Luis Omar Contreras Godoy* ♦

Sin noticias de su paradero se encuentra la familia del maestro enfierrador Luis Omar Conteras Godoy, desde el día en que salió de su domicilio en Chillán con el objeto de ir a buscar trabajo en el centro de la ciudad, según señaló su esposa, Carmen Llanos Maldonado.

Lo último que se supo de él consta en una declaración jurada del gáster Héctor Ortiz Sepúlveda, quién señaló que el día 26 de septiembre se encontraba comprando en un supermercado en compañía de Luis Contreras Godoy y un señor de apellido Canto.

- Al salir del supermercado, luego de comprar, me encontré con el señor Canto, que estaba solo, al preguntarle yo por Luis, me contestó que había pasado un camión con militares, le habían pedido su identificación y acto seguido lo habían introducido al interior del camión y llevado detenido al Regimiento. Él era dirigente del Sindicato de Trabajadores Agrícolas de la Corporación de la Reforma Agraria.

Luis Contreras Godoy tiene 29 años, es maestro enfierrador, padre de 5 hijos y dirigente sindical agrícola de la comuna de El Carmen.

NUNCA MÁS APARECIÓ REGIDOR DE COIHUECO DETENIDO POR CARABINEROS DEL LUGAR

27 septiembre

♦ *Carlos Montecinos Urra* ♦

El regidor de Coihueco, Carlos Montecinos Lima, se había presentado voluntariamente al Regimiento de Chillán al enterarse que estaba siendo buscado intensamente y que ante lo infructuoso de la búsqueda, habían detenido a sus hijos mayores para presionarlo.

Ante la gravedad de la situación y temiendo por sus hijos, el alcalde decidió presentarse a pesar de que pocos días después del 11 de septiembre había sido amenazado de muerte por el teniente de Carabineros Luis Fernando Romo, a quien el regidor había denunciado por maltrato a unos trabajadores. Fue esta amenaza de muerte lo que motivó al regidor Carlos Montecinos a que el mismo día del golpe militar se dirigiera a casa de sus padres en Minas del Prado, buscando refugio.

Fue su amigo Fernando May Colvin, hijo de la escultora Marta Colvin, quien llevó en su propio automóvil al regidor hasta el Regimiento y una vez que lo dejó allí, se dirigió a la 2ª Comisaría de Chillán, para comunicarles que en la unidad militar había quedado a quien buscaban, para lograr la libertad de los hijos del regidor.

Pocas horas después un capitán del Ejército dejó en libertad al regidor, con el compromiso de concurrir periódicamente a firmar a ese mismo recinto militar. Sin embargo, cuando se dirigía a su hogar, ya más tranquilo por haber superado la situación, el regidor Montecinos fue detenido por un carabinero no identificado, quien lo hizo abordar un jeep Bronco, ocupado por el civil Carlos Sofanor Villanueva Pino y el sargento Manuel Sáez, quienes lo fueron a entregar a la Sexta Comisaría de Carabineros de Chillán. Desde allí, al día siguiente, los carabineros trasladaron al detenido a la Tenencia de Coihueco, desde donde desapareció.

Fernando May ha declarado que el teniente Luis Romo le confidenció que al regidor Carlos Montecinos Urra se le había dado muerte en uno de los calabozos, junto al obrero José Cofré Obadilla, chofer del asentamiento Montaña Bustamante, que ambos cuerpos fueron lanzados al río Niblinto y que para esa operación habrían utilizado el mismo jeep conducido nuevamente por Carlos Villanueva.

El regidor Carlos Montecinos tiene 43 años, es casado y padre de 11 hijos. Trabaja como artesano en Colihue, es también dirigente sindical-campesino. Militante del Partido Comunista.

27 septiembre **BUSCAN PARA DETENER AL HIJO DEL ASESINADO ALCALDE RICARDO LAGOS**

Mediante un oficio del Director de Investigaciones al Tribunal se informa que «Con fecha 27 de septiembre de 1973 se ha encargado la ubicación y detención de Ricardo Lagos Salinas, implicado en la fabricación de armamentos».

Ricardo Lagos, miembro de la Comisión Política del Partido Socialista, es el hijo mayor del ex alcalde de Chillán, Ricardo Lagos Reyes, asesinado junto a su esposa Sonia Ojeda, embarazada de 6 meses, y a su hijo Carlos Lagos, por una patrulla conjunta de carabineros y militares en el allanamiento de su hogar.

28 septiembre **OTRO DETENIDO DESAPARECE DE TENENCIA DE COIHUECO**

♦ *José Cofré Obadilla* ♦

Luego que se presentara voluntariamente a la Tenencia de Carabineros de Coihueco, fue detenido José Cofré Obadilla, sin que se volviera a saber de él.

Ese día, su esposa, María Eduvigis Carrasco, concurrió al recinto policial y, al preguntar por su esposo, le fue negada su detención. Luego, al recriminarles por su negativa, les preguntó por qué el tractor que su esposo manejó para trasladarse se encontraba estacionado allí, pero le ordenaron retirarse sin darle respuesta.

Dicho vehículo apareció posteriormente volcado en el río Niblinto, sobre las piedras, sin alcanzar a llegar al agua, aparentemente, lanzado desde el puente que existe en el lugar.

Dos días después, hasta la casa de José Cofré llegaron dos personas, que se identificaron como Ricardo Muñoz y Adolfo Jiménez. Ellos le informaron a María Eduvigis que habían estado detenidos junto a su esposo y que, de alguna forma, les constaba que José Cofré había sido ejecutado en el cuartel de Carabineros de Coihueco, al igual que Carlos Montecinos, el alcalde de Coihueco, detenido el día anterior, y sus cuerpos arrojados al río Niblinto, cerca de Minas del Prado.

José Cofré Obadilla tiene 42 años, es casado y padre de tres hijas. Trabaja como chofer tractorista y mecánico en el Asentamiento Montaña Bustamante y es dirigente sindical campesino. No tiene militancia política conocida.

SE ALLANA BARRIO POR BARRIO, CASA POR CASA

29 septiembre

Radio Moscú.- Se allana barrio por barrio, casa por casa, en la operación «rastrillo», donde la soldadesca entra derribando puertas, en medio de los llantos de los niños chicos. Sacan libros, publicaciones, a la calle, encienden una pira y comienzan los autos de fe. De esto dan testimonio las pruebas fotográficas y filmicas que todo el mundo ha visto. Se repiten hasta el paroxismo los cuadros de los llamados «prisioneros» -tal es el lenguaje bélico usado por los publicistas de la Junta- que marchan con las manos sobre la nuca delante de la tropa que les apunta con armas automáticas. Cruzan los facciosos en carros blindados con cañones de 25 milímetros, enseñando ametralladoras, bazookas. Los parientes buscan a sus deudos desaparecidos en las morgues. Hay cuerpos amontonados, restos mutilados de obreros, estudiantes. Muchos de los caídos son incinerados de prisa, sin que se diga nada a sus parientes. Se suele dejar cadáveres tendidos en la calle como «lección y ejemplo». Es el escarmiento, la pedagogía del terror (...).

Se practica la caza de los dirigentes y partidarios de la Unidad Popular. Por radio y televisión se transmiten listas de personas «buscadas». La Junta declara el estado de guerra interno. De un solo golpe de espada suprime las leyes, salvo el Código de Justicia Militar. Pero también esa draconiana legislación del siglo pasado es una mera pantalla. Porque, en rigor, la Junta no se somete a ninguna ley. Actúa según el solo arbitrio dictado por el régimen del terror, que en el fondo nace del miedo que la Junta tiene a la ciudadanía democrática. Trata de justificar su crimen inventando que ellos actuaron preventivamente para impedir un imaginario golpe de izquierda.

La Junta tuvo un bautismo de sangre y fuego en el sentido literal de la palabra. Se bañó en la sangre del pueblo (...).

«Noches de radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

EN SANTIAGO DESAPARECE CHILLANEJO GUARDAESPALDAS DEL PRESIDENTE ALLENDE

♦ *Mario Melo Pradenas* ♦

Efectivos de la Fuerza Aérea detuvieron en su domicilio en Santiago, a Mario Melo Pradenas, oriundo de Chillán, oficial del Ejército (r) e integrante del dispositivo de seguridad del presidente Salvador Allende, sin que se haya vuelto a saber de su paradero.

El día 11 de septiembre fue llamado en el Bando N° 10 a presentarse ante las nuevas autoridades. Su domicilio fue prontamente allanado y todos sus efectos personales destruidos. En vista del peligro que la situación envolvía para él, cambió de domicilio y, por algunos días, sus padres, residentes en Chillán, tuvieron noticias de él por medio de un pariente, con quien se mantuvo en contacto.

- Sin embargo, el día 29 de septiembre, nos comunicó que Mario había sido detenido y que su detención se efectuó en la madrugada, durante la hora del toque de queda en la casa donde se encontraba, por una patrulla uniformada de la Fuerza Aérea. Él no opuso resistencia y fue conducido al Ministerio de Defensa, desde donde se pierde todo rastro de él, señaló su padre.

- Mi hijo Mario -relata su madre, Iliá Pradenas- hizo toda su enseñanza en luego continuó en la Escuela Militar, donde, al egresar, obtuvo la Tercera Antigüedad, que corresponde al tercer lugar, y fue premiado por la Embajada de Estados Unidos como el mejor líder y compañero. Fue instructor en la Fuerzas Especiales del Ejército en judo, kárate y paracaidismo. Como subteniente, estuvo en el Regimiento Tucapel de Temuco, donde se dio cuenta y denunció la forma miserable en que vivía la tropa. Por tal razón fue castigado y trasladado a Puerto Montt. Luego fue llamado a retiro y detenido en Santiago, acusado de ser mirista infiltrado en el Ejército. Mi hijo quería su carrera y para él fue un duro golpe cuando lo dieron de baja.

Al poco tiempo, y por sus condiciones naturales, fue invitado a formar parte del grupo de guardaespaldas en la campaña presidencial de Salvador Allende. «Le costó mucho aceptarlo -recuerda su madre- puesto que no quería nada con la política, pero al fin aceptó e hizo toda la campaña como su guardaespaldas. Para el golpe militar era uno de sus secretarios privados.

Mi hijo fue dado de baja de la carrera militar en abril de 1970 -declara su padre, Mario Melo Acuña- pasando a desempeñarse como guardia personal del presidente Salvador Allende.

Mario Melo Pradenas, de 27 años, está próximo a contraer matrimonio con María Cristine López Stewart, es oficial de Ejército en retiro, militante del Partido Socialista.

TRABAJOS FORZADOS PARA TOHÁ Y MINISTROS DETENIDOS EN ISLA DAWSON

septiembre

Más de 15 días y en condiciones de extrema rigurosidad, en las que se incluyen los trabajos forzados, llevan los altos personeros de la Unidad Popular, entre los que se encuentran los hermanos José y Jaime Tohá, quienes fueron encerrados en un campo de concentración en la austral Isla Dawson luego del derrocamiento del gobierno constitucional del presidente Salvador Allende.

Sólo al cabo de dos semanas se les ha permitido salir de los barracones para caminar, respirar aire puro, ver el mar, campo abierto, marchando como un batallón.

Así lo relata el ex ministro Sergio Bitar:

- Uno de los trabajos que realizamos fue una postación de lo largo de todo el camino que bordea la costa, por una senda que comunica con Puerto Harris, por un extremo, y la cancha de aterrizaje, por el otro. Unos 20 a 30 kilómetros. Consiste en ir instalando postes a una distancia de 50 metros entre cada uno. Tenemos que cargar chuzos, palas y piones y hacer hoyos de un metro de profundidad y de 50 a 60 centímetros de diámetro. Luego cargamos los postes de madera, de unos 6 a 8 metros de largo, los paramos y enterramos en los hoyos, los afirmamos con piedras y material. Con frecuencia el terreno es muy duro, casi roca y pasamos horas picando para avanzar apenas unos centímetros.

- El trabajo se hace en jornada completa. El clima es muy frío y ventoso: Dawson está más al sur que Las Malvinas, en una latitud que equivale en el Hemisferio Norte, a alguna zona de Siberia o Alaska.

- En esta época del año el suelo estaba siempre mojado por la lluvia o la humedad de la escarcha derretida. Cuando encontramos un lugar que está seco para apoyarnos o don-

de hubiera un tronco tumbado, hacemos una fogata y nos entibiamos. Muchas veces comemos sentados en el suelo mojado.

- No paramos desde la mañana al mediodía cuando pasa un camión dejándonos unos baldes de alimento -sopa y porotos o lentejas- y unos pocillos. Buscamos entonces un lugar protegido para comer. Una hora después reanudamos el trabajo que dura hasta las cinco y media de la tarde, momento en que un camión vuelve a buscarnos y nos lleva de vuelta al campamento.

- Regresamos agotados.

- Simultáneamente con ese trabajo que hace la mayoría -especialmente los más jóvenes- otros permanecen en el campamento reparándolo. Ellos construyeron nuestras letrinas sobre el lecho del riachuelo y también unos techitos en el patio para guarecernos de la lluvia y hacernos la ilusión de que, además, nos protegen del frío.

- Fuera cual fuere el trabajo, se hace sin interrupción en cualquier condición climática. A lo más puede suspenderse por una lluvia torrencial. Cuando no hay camiones que nos trasladen al lugar de la postación, caminamos hasta allí. Hay períodos en que tenemos que andar cinco kilómetros de ida y otros tantos de vuelta. Más aún, en algunas ocasiones debemos hacer este viaje dos veces al día, mañana y tarde cargando las herramientas después del trabajo.

«Isla 10», Sergio Bitar.

FOTÓGRAFO Y CORRESPONSAL DESAPARECE LUEGO DE SER DETENIDO POR CARABINEROS

1 octubre

♦ *Ricardo Troncoso León* ♦

Sin exhibir una orden de arresto, carabineros de la 2ª Comisaría, acompañados de un civil, detuvieron en su hogar de la Población El Tejar, alrededor de las 11.00 de la mañana, al fotógrafo y corresponsal, Ricardo Troncoso León, director de Teatro en IANSA y militante del MIR. En la oportunidad, también fue allanado su estudio fotográfico de la calle O'Higgins.

Testigo de la detención fue su esposa, Mercedes Sánchez Errázuriz quien, esa misma tarde, concurrió a la unidad policial con comida y ropa. Los funcionarios de guardia, luego de revisar el libro de ingresos, le dijeron que efectivamente su esposo se encontraba detenido en el recinto, pero no recibieron nada de lo que ella le llevaba. Dijeron que los detenidos tenían prohibidas las visitas y la entrega de cualquier cosa.

El día 4 de octubre, el diario La Discusión publicó un listado de personas llamadas a presentarse al Regimiento de Infantería por orden del Jefe de Zona en Estado de Sitio, intendente coronel Juan Guillermo Toro Dávila. Entre los 150 nombres figuraba el de Ricardo Troncoso León y nada más se ha sabido de él.

Ricardo Troncoso León tiene 30 años, es casado y padre de dos hijas. Es fotógrafo y corresponsal de la revista VEA y del diario Puro Chile. Además, es director de un grupo de teatro libre de los trabajadores de IANSA. Es militante del MIR.

Su esposa, Mercedes Sánchez Errázuriz, señaló que el día 6 de octubre se entrevistó con el jefe del Servicio de Inteligencia del Ejército de Chillán, teniente Morales, quien le afirmó que su marido había sido muerto por los carabineros. De igual modo, su fa-

miliar, el ministro de la Corte de Apelaciones de Chillán, Lionel Beraud, fue informado que a Ricardo lo mataron carabineros. También, el agregado de prensa en la Gobernación de Ñuble, Ricardo Jorquera, le comunicó haber visto el nombre de Ricardo Troncoso en el Libro de Registro de la 2ª Comisaría.

1 octubre

FUE EJECUTADO MIENTRAS ACAMPABA EN PINTO

♦ *Juan Pablo Barrera Anabalón* ♦

Mientras un grupo de jóvenes acampaba en el sector de Pantanillo, cerca de Pinto, y en los instantes en que prendían carbón para calentarse durante la noche, sorpresivamente apareció una patrulla de carabineros del Retén de Pinto, que, sin mediar ninguna provocación, pregunta o explicación, dispararon contra los jóvenes, hiriendo de muerte a Juan Pablo Barrera Anabalón, quien falleció en el mismo lugar, y dejando heridos a sus dos acompañantes, entre ellos, su hermano.

Al parecer se les confundió con «extremistas», a raíz de la denuncia de algún habitante del lugar, que los vio llegar en horas de la tarde sin ser reconocidos. Prueba de ello es que sus dos acompañantes fueron dejados en libertad pocas horas después, luego de comprobar sus nombres y domicilios.

Juan Pablo Barrera Anabalón tenía 35 años, estaba casado y tenía una hija. Era zapatero y ejercía su oficio en la ciudad de Chillán. No tenía ningún tipo de militancia política.

UNIVERSITARIO DESAPARECIÓ DE LA 2º COMISARÍA

♦ *Eduardo Crisóstomo Salgado* ♦

En la 2ª Comisaría de Carabineros, Teresa Cartes logró ver por última vez a su esposo, Eduardo Crisóstomo Salgado, quien no había regresado a su hogar luego de presentarse voluntariamente en ese recinto policial.

La casa del matrimonio conformada por Teresa Cartes y Eduardo Crisóstomo, había sido allanada días antes por una patrulla compuesta por militares y carabineros, que en esa oportunidad no lo encontraron en su domicilio. Alertado por su cuñada que lo buscaban, decidió entregarse, para lo cual tomó contacto con su primo Raúl Rojas Crisóstomo, teniente de aviación civil, que llegó la noche del 30 de septiembre a su domicilio en horas del toque de queda.

A las 08.00 de la mañana, ambos primos partieron en dirección al regimiento, no sin antes que Eduardo Crisóstomo dijera a su esposa que si no regresaba antes del mediodía, lo fuera a ver.

Justo a las 12:30, Teresa Cartes llegó hasta el Regimiento, con ropa y comida y con la seguridad de que a lo menos, podría verlo, pero cuando preguntó por él le dijeron que el nombre de su marido no se encontraba registrado entre los detenidos allí.

- Sin embargo, yo me quedé allí y mientras esperaba en la guardia por una respuesta distinta, alcancé a verlo fugazmente y él también me vio pero cuando intentó hablarme lo arrastraron brutalmente hacia el interior.

- Yo vi la expresión de su rostro y se me quedó grabada y entonces comencé a pedir, a

suplicar a exigir a gritos para que nos dejaran hablar, aunque sólo fuera por un instante, pero no lo permitieron, ni siquiera porque vieron mi embarazo.

Frente al llanto de la mujer, finalmente los uniformados le aconsejaron que volviera después de las cinco de la tarde, puesto que si estuviera declarando, su nombre sería ingresado después de dicha diligencia.

Así lo hizo Teresa, luego que se convenciera que nada lograría en ese momento. Sin embargo, al regresar pocas horas después, la negativa fue terminante: su esposo jamás había llegado a esa Comisaría.

Eduardo Crisóstomo Salgado, tiene 24 años, es estudiante de Agronomía de la Universidad de Concepción y es militante del MIR.

DESAPARECIDO PROFESOR UNIVERSITARIO DETENIDO POR CARABINEROS DE LA 2ª COMISARÍA

1 octubre

♦ *Francisco Sánchez Arguen* ♦

Poco antes de las 09.00 de la noche, una patrulla compuesta por unos 8 carabineros en tenida de combate, llegó hasta el domicilio del profesor de la Universidad de Chile, Francisco Sánchez Arguen, solicitándole acompañarlos para prestar declaraciones en la 2ª Comisaría, a la cual dijeron pertenecer. Se trataba -dijeron- que aclarara algunos dichos de su arrendatario, Edgar Perramont, quien habría dado su nombre durante algunos interrogatorios.

Testigos de los hechos fueron su hija María y Alicia Saldías, empleada del hogar, quienes presenciaron todo el procedimiento que culminó cuando el profesor fue subido a un jeep de Forestación, marca Aro.

- Al percatarme que se llevaban a mi padre sin ninguna explicación -recuerda María Sánchez- exigí que se me dijera a dónde lo conducían, y un carabiniere me dijo que se lo llevaban a la 2ª Comisaría a hacer una declaración, ya que un colega de la Universidad de apellido Perramont lo había nombrado. Efectivamente lo conocíamos, ya que mi padre le arrendaba un departamento que teníamos en calle Libertad 39.

Desde su domicilio, Francisco Sánchez Arguen fue llevado al departamento que le arrendaba a Perramont, cuyos vecinos, alertados por golpes y gritos, se asomaron a las ventanas y pudieron ver cómo bajaban del vehículo al profesor universitario. Luego de un rato, salieron del departamento con libros y otros objetos, marchándose en dirección de la 2ª Comisaría.

- Por la mañana del 2 de octubre -informó su esposa, Teresa Sánchez- con natural preocupación me dirigí en compañía de mi hija hasta el recinto policial, para saber de Francisco y llevarle algún alimento. En el lugar se nos informó que todos los detenidos la noche anterior, vale decir cuando fue detenido mi esposo, habían sido trasladados al Regimiento de Chillán. La información fue proporcionada en muy mal tono y con grandes muestras de enojo por un funcionario de la comisaría. Sin embargo, y en forma contradictoria, momentos antes, otro funcionario de la misma comisaría nos había señalado que mi marido se encontraba en esa unidad policial.

Allí lo vio por última vez el profesor Mario Garrido, que se encontraba detenido en el lugar y pudo escuchar cuando fue sacado del recinto, aproximadamente a las 03.00 de la mañana.

De nada han servido los esfuerzos de su esposa y de su hija María para saber de su situación y poder hacerle llegar comida y ropa.

La respuesta que han recibido ha sido de parte del mayor de carabineros de la 2ª Comisaría, quien les informó que Francisco Sánchez Arguen había sido puesto en libertad la misma noche de su detención, en plena vigencia del toque de queda, pero que en los libros de registro no había constancia de tal procedimiento, vale decir de su detención y posterior libertad.

Francisco Sánchez Arguen tiene 43 años, es casado y padre de siete hijos. Es profesor de Alimentación y Salud Pública de la Universidad de Chile, sede Chillán, y militante del Partido Socialista.

REDADA MILITAR EN LA NOCHE: TRES JÓVENES RADICALES SON DETENIDOS EN SUS HOGARES Y DESAPARECEN

1 octubre

♦ *Patricio Weitzel Pérez* ♦

♦ *Arturo Prat Martí* ♦

♦ *Gregorio Retamal Velásquez* ♦

Cerca de las 10.00 de la noche fueron detenidos tres jóvenes en los Pabellones Pizarro, en los momentos en que acompañaban al dueño de casa, Patricio Weitzel, quien se encontraba en cama y que fue obligado a vestirse, recomendándole «ponerse ropa gruesa». Los tres fueron esposados y subidos a un jeep militar abierto y sentados en la parte posterior, mientras uno de los uniformados explicaba a la cónyuge de Patricio que serían llevados a la 2ª Comisaría para ser interrogados.

Hasta donde se ha podido saber, la mayoría de ellos fueron llevados a la 2ª Comisaría de Carabineros, y los testigos coinciden en identificar como parte de la patrulla al jefe del Retén Schleyer, suboficial mayor Herminio Fernández, al cabo Francisco Opazo y al carabiniere Márquez Riquelme.

Patricio Weitzel fue detenido en su domicilio en horas de la noche, por civiles y carabineros del retén Schleyer, junto a los estudiantes Gregorio Retamal y Arturo Prat. La detención no fue reconocida en ningún recinto de la región.

Según relató Ana María Morgado, esposa de Patricio Weitzel, su esposo fue detenido en horas de la noche por civiles y carabineros del retén Schleyer, junto a los estudiantes Arturo Prat Martí y Gregorio Retamal Venegas, alumnos de la Escuela Normal de Chillán.

- Llegaron golpeando y pateando la puerta y gritando por las armas -relata Ana María Morgado, esposa de Patricio Weitzel-. Entre los uniformados pude identificar al sargento Herminio Fernández, del retén Schleyer, al cabo Juan Francisco Opazo y otro, de nombre Márquez Riquelme. Al primero lo identifiqué perfectamente porque unos días antes del golpe militar vino a la casa a hablar con mi esposo. Venía a pedirle que por favor, lo ayudara a levantar una demanda que pesaba sobre su amante, la cual tenía

un pequeño almacén donde vendía a precios altísimos, cigarrillos y otros artículos que estaban desaparecidos en el comercio y que ella tenía en gran cantidad. Pato, como inspector de Dirinco, la denunció y le cerraron el negocio.

- Lo que más me extrañó es que estos carabineros llegaran en un jeep militar y vistieran ropas del Ejército, sabiendo yo que eran carabineros. Mientras Pato se vestía, interrogaron a Gregorio y a Arturo, preguntándoles qué hacían allí y que, por estar allí, tendrían que acompañarlos a la comisaría para ser interrogados también. A los tres los esposaron y los sentaron atrás de un jeep, donde iban dos militares que no conocí.

- Me ordenaron que no me asomara a las ventanas porque era muy peligroso a esa hora del toque de queda, pero que al otro día podía ir a la 2° comisaría a preguntar por ellos, porque estaba muy cerca de la casa, para ver cuándo saldrían en libertad o qué pasaría con ellos.

- Nosotros no tenemos teléfono y fue una noche interminable, llena de angustias y temores. En cuanto se levantó el toque de queda me fui a casa de mis suegros, en la población Kennedy, a contarles lo que había pasado, y juntos fuimos a la Comisaría. Nadie sabía nada. Nadie los había detenido, negaron todos.

Por su parte, Mario Weitzel habló con el carabiniere Alfonso Márquez Riquelme Echeverría, a quien conocía porque trabajó con él, pero también negó todo, al igual que el teniente Morales, quien dijo que en el Regimiento no había detenidos y no se podía dar información a nadie.

Patricio Weitzel Pérez tiene 26 años, es casado y padre de tres hijos. Trabaja como relojero junto a su padre, en forma independiente. Es presidente de la Juventud Radical Revolucionaria.

En el mismo lugar y en iguales condiciones, fueron detenidos los jóvenes Arturo Prat Martí, de 21 años, estudiante de la Escuela Normal, dirigente estudiantil, militante de la Juventud Radical Revolucionaria, y Gregorio Retamal Velásquez, estudiante de la Escuela Normal, sin militancia política conocida, por quienes se han hecho los mismos trámites sin lograr nada.

LUEGO DE SER DETENIDO EN SU HOGAR DESAPARECE FUNCIONARIO DE SEAM/CORFO

2 octubre

♦ *Mario Moreno Castro* ♦

En los instantes en que salía de la casa para entregarse en la Cárcel, por cuanto sabía que era buscado, fue detenido por una patrulla de Carabineros de la 2ª comisaría y funcionarios de la comisaría de Carabineros de Chillán Viejo, el empleado Mario Fernando Moreno Castro, funcionario del Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados (SEAM), filial CORFO.

El día anterior, Mario Moreno se había enterado por sus vecinos que se le buscaba para detenerlo por lo cual decidió entregarse en manos del Alcaide de la Cárcel, Claudio Pávez. Sin embargo, al no ubicarlo, regresó a su hogar en la calle Rivera, de Chillán Viejo, lugar en que sus vecinos le avisaron que personas que se movilizaban en una citroneta habían pasado por el lugar diciendo que volverían a allanar y que tenían órdenes de matar.

Frente a esta situación, Mario Moreno decidió proteger a sus hijos en casa de una vecina (su esposa estaba de turno en el hospital) y él, pasar la noche en otra casa del barrio. Efectivamente, así lo hizo, pero el día 2 de octubre cuando salía de la casa en que había pernoctado fue detenido por carabineros, entre los que se encontraba un carabiniere de apellido Troncoso, otro de apellido González, además de un civil de apellido Acuña quien en la oportunidad vestía uniforme policial.

De inmediato, su esposa Rosa Salinas se dirigió hasta la 2 Comisaría y al demandar por la presencia de su esposo, el funcionario de guardia hizo salir a un individuo joven quien dijo llamarse Mario Fernández Moreno Castro, agregando que esa era la única persona que estaba en el lugar.

Nada logró Rosa Salinas con el transcurrir de los días hasta que el 6 de octubre, y en los instantes en que se encontraba en su lugar de trabajo, su compañera de labores, Carmen Gutiérrez, le dijo que debían ir urgente a su casa porque alguien sabía de su esposo. Una vez allí, llegó una mujer joven quien dijo traer un recado de un militar de apellido Ibáñez.

- El me dijo que le comunicara -señaló la muchacha- que su esposo fue fusilado esa madrugada en el regimiento porque se rebeló ante un teniente. Mario Moreno Castro era casado, tenía 39 años y trabajaba en el Servicio Agrícola Mecanizado (SEAM) filial CORFO. Era militante del Partido socialista.

DESDE SU LUGAR DE TRABAJO DESAPARECE OTRO FUNCIONARIO DE SEAM/CORFO LUEGO DE SER DETENIDO

2 octubre

♦ *Manuel Crisóstomo Toro* ♦

Inmediatamente después de escuchar por la radio un bando militar que demandaba a los funcionarios estatales, presentarse a sus lugares de trabajo, Manuel Crisóstomo Toro llegó hasta las dependencias del Servicio Agrícola Mecanizado (SEAM), filial CORFO, donde era contador, lugar donde lo esperaba una patrulla de militares y carabineros para detenerlo, junto a otros 6 ó 7 trabajadores.

Tras los pasos de su esposa, Judith Muñoz, se trasladó desde San Carlos, ciudad donde tenían su domicilio, hasta las oficinas de SEAM/CORFO de Chillán, acompañada de su cuñado.

- Allí nos dijeron -declaró Oscar Crisóstomo- que mi hermano, junto a otros funcionarios, habían sido detenidos y llevados al Regimiento. De inmediato fuimos hasta allí, y conversando con un suboficial de guardia, de apellido Osorio, nos dijo que sería mejor no preguntar más por él. La búsqueda tras los pasos de Manuel ha continuado en la isla Quiriquina y en otros lugares sin poder dar con su paradero.

Manuel Crisóstomo Toro tiene 24 años, casado, tiene dos hijos. Sin militancia política conocida.

VIGILAN LA PRECORDILLERA PARA EVITAR LA FUGA DE EXTREMISTAS

octubre

La Discusión.- Cincuenta y cuatro allanamientos se han efectuado en las últimas 48 horas en la provincia. En estos operativos, a cargo de las fuerzas militares y de carabineros, se han incautado 50 bombas explosivas y 60 de los mismos artefactos en construcción, además de gran cantidad de propaganda marxista.

Se logró la detención de 12 extremistas activistas, 63 sospechosos, tres por causar daños en puentes y 22 por infringir el toque de queda.

Se han estrechado las operaciones de limpieza en la región cordillerana donde han sido detenidos numerosos extremistas que intentaban huir hacia el vecino país. (...).

«ES A DON CLEOFE... NO A USTED» LE DIJERON ANTES DE LLEVARSE DETENIDO A SU PRIMO

2 octubre

♦ *Cleofe Urrutia Acevedo* ♦

Luego de ser detenido ayer en la vía pública y frente a numerosos testigos, entre los que se encontraba su primo, desapareció desde la 2ª Comisaría de Carabineros, el taxista Cleofe Urrutia Acevedo.

Según relató su primo, Gabriel Urrutia, dueño del local El Refugio, en calle O'Higgins, aproximadamente a las 16.00 horas, y en momentos en que se encontraban conversando en las afueras del local, intempestivamente llegó un vehículo del que descendieron dos policías, quienes procedieron a tomar e introducir violentamente a Cleofe en su interior.

- Yo le pregunté al carabinero José del Carmen Venegas los motivos de lo que sucedía y éste me dijo «es a don Cleofe, no a usted don Gabrielito», y luego se fueron rápidamente del lugar para dirigirse a la 2ª Comisaría, a la que pertenecían.

De inmediato, Gabriel Urrutia se dirigió a avisar de lo sucedido a Dora Cisterna, esposa de su primo, la cual a los pocos minutos estaba en la 2ª Comisaría preguntando por su esposo a un funcionario de guardia. A éste le manifestó su extrañeza por la detención, ya que días antes Cleofe se había presentado voluntariamente al Regimiento donde, luego de ser interrogado, fue dejado en libertad.

Según relató Dora Cisternas, su esposo fue introducido al interior de una patrulla policial, un jeep ARO, de color verde, en la cual se encontraba el uniformado Mario Jara y otro de apellido Venegas, quienes, una vez cumplido su cometido, se alejaron velozmente.

- Cleofe fue trasladado hasta las dependencias de la 2ª Comisaría de Carabineros, lugar al cual concurrí a los pocos minutos de haberme enterado de su detención. El carabinero me dijo que mi marido estaba detenido en el calabozo y que no le llevara alimentos ni ropa, ya que no se los entregarían porque era «extremista» y su alta peligrosidad les impedía dejarlo en libertad antes de someterlo al interrogatorio de rigor.

- Al día siguiente, cuando regresé temprano al cuartel, lo hice con toda la esperanza

de verlo y conversar sus desvelos y con la ilusión de entregarle ropa limpia y alimentos frescos, con la idea de abrazarlo y darle todo mi ánimo. Pero todo se desvaneció de golpe cuando los carabineros me dijeron que no lo conocían y que nadie lo había detenido.

Así, ha comenzado una búsqueda infructuosa en las cárceles de Chillán, San Carlos, Quirihue, Bulnes, Yungay, Concepción, Talcahuano, Regimiento de Chillán, isla Quiriquina y en cuanto lugar se ha sabido que hay detenidos políticos, pero Cleofe Urrutia no ha aparecido.

Cleofe Urrutia Acevedo tiene 41 años, es casado y padre de 5 hijos. Es pensionado de la Armada, había sido candidato a regidor en el año 1972, militante del Partido Comunista. Trabaja como taxista.

«¿POR QUÉ A MÍ...?» PREGUNTÓ NORMALISTA ANTES DE DESAPARECER EN PODER DE LOS DETECTIVES

2 octubre

♦ *Roberto Ávila Sepúlveda* ♦

En los momentos en que se aprestaba a ingresar a la Escuela Normal de Chillán, para averiguar el inicio de las clases, fue detenido por agentes de civil, que mostraron su identificación, el estudiante normalista Roberto Ávila Sepúlveda, quien fue conminado a subir a un vehículo blanco, que luego partió a gran velocidad.

Testigos de los hechos fueron varios de sus compañeros, uno de los cuales, a través de un telegrama, alertó de la situación a la madre de Roberto, residente en la localidad de Tomé. Los jóvenes que se encontraban con Roberto señalaron que en los momentos de ser detenido preguntaba una y otra vez «¿por qué a mí... por qué a mí...?».

Con los antecedentes recogidos, su madre, Dora Sepúlveda, se dirigió a Investigaciones a preguntar por su hijo, allí le dijeron que conversara con el sargento Fuentealba, del Regimiento de Chillán, porque él tenía un informe completo acerca de la situación de su hijo. Este, sin embargo, sólo manifestó: «¿Por qué Investigaciones me echa la culpa a mí no más por el caso de este cabro?».

Según relata Dora, el día 24 de septiembre se hizo un llamado por radio para que los alumnos de la Escuela Normal regresaran a sus clases para terminar su año escolar. Roberto no pudo hacerlo pues se encontraba convaleciente de una grave enfermedad.

- Cuando creí que ya se encontraba bien, el día 3, lo envié a Chillán para que reanudara sus estudios y él de inmediato se dirigió a su escuela. A las cinco de la tarde, cuando iba a tomar onces con sus compañeros y en los instantes que salían del gimnasio, seis hombres de civil lo tomaron con violencia y groseramente se lo llevaron, diciendo que eran de Investigaciones

Nunca más se volvió a saber de Roberto Ávila, de 22 años. Sin militancia política.

MILITARES ORDENAN DESTRUIR MURALES DE ESCÁMEZ DEL MUNICIPIO

octubre

El alcalde de Chillán, Gastón Cruz Quintana, debió cumplir la orden militar de hacer destruir los grandes murales que el pintor Julio Escámez realizó en la Municipalidad de Chillán entre 1969 y 1972, por su fuerte contenido revolucionario, contrapuesto a la ideología del régimen militar instaurado a partir del 11 de septiembre..

UNIFORMADOS HACEN DESAPARECER PARA SIEMPRE A SEIS OBREROS DE VIVIENDAS «HOGAR DE CRISTO»

4 octubre

♦ *Luis Muñoz Vásquez* ♦♦ *José Padilla Villouta* ♦♦ *Luis San Martín Cares* ♦♦ *Ernesto Torres Guzmán* ♦♦ *Raúl Salazar Salazar* ♦♦ *José Acuña Yáñez* ♦

Nada se ha vuelto a saber de 6 trabajadores que fueron detenidos en sus respectivos domicilios, o en su lugar de trabajo, y que tienen en común ser todos obreros de la Fábrica de Viviendas del Hogar de Cristo, detenidos por la misma patrulla y en iguales vehículos.

Se trata de Luis Muñoz Vásquez, Luis San Martín Cares, Raúl Salazar Salazar, José Padilla Villouta, Ernesto Torres Guzmán y José Acuña Yáñez, cuyos rastros se han perdido a pesar de la incansable búsqueda realizada por sus familiares.

Los hechos comenzaron a desencadenarse alrededor de las once de la mañana del 4 de octubre cuando dos jeeps de color verde, marco ARO, llegaron hasta la Fábrica de Viviendas del Hogar de Cristo, ubicada en el kilómetro 4 de la Panamericana Norte, y de ellos descendió una patrulla de carabineros y militares que, con lista en mano, preguntaron por Luis Alberto Muñoz, Raúl Salazar y Luis Hernán San Martín Cares. Una vez que los trabajadores se identificaron, fueron apartados del resto y llevados a la parte trasera de la industria, donde fueron golpeados y flagelados. En seguida, los obligaron a quitarse la ropa de trabajo y los subieron a uno de los vehículos, señalando al resto de sus compañeros que eran llevados al Regimiento N°9 para ser interrogados.

Testigos de los hechos fueron Juan Muñoz Vásquez, hermano de uno de los detenidos, y gran parte de los operarios que trabajan en la industria.

Esa misma tarde, alrededor de las siete, el mismo contingente llegó hasta el domicilio de José Padilla Villouta, ubicado en las viñas Ñuble, ingresando violentamente a la casa, rompiendo muebles y puertas.

- Mi hijo se estaba afeitando mientras sus hermanos tomaban onces -relata su madre, María Villouta Ramírez- cuando de repente llegaron un jeep y una camioneta verde con disco fiscal, repletas de carabineros y militares, que irrumpieron preguntando por don José Padilla. Al percatarse que tanto mi marido como mi hijo tenían el mismo nombre, no supieron qué hacer en un comienzo, pero antes que decidieran nada, mi hijo dio un paso al frente y dijo «a mí me buscan».

- Luego lo tomaron con una brutalidad increíble, se lo llevaron y lo tiraron arriba de un camión militar, donde había muchos hombres más. Mientras lo sacaban de la casa, toda la familia lloraba y gritaba con desesperación, rogando, suplicando que no se lo llevaran, que él no tenía nada que ver con lo sucedido. ¡Por favor, déjenlo! Les suplicamos una y otra vez. Entonces, el niño miró hacia atrás y dijo «¡los amo a todos!». Y partieron rápidamente. Él se fue con la crema de afeitar en la cara y sin polera. Tenía 23 años y nunca más lo hemos vuelto a ver.

Antes de retirarse del lugar, uno de los uniformados sacó a la madre hacia la calle y le dijo que si quería a su hijo, le señalara dónde estaban escondidos los paquetes con armas y propaganda que tenían en la casa.

Esa misma noche, el contingente militar llegó hasta el domicilio de Ernesto Torres Guzmán, en avenida O'Higgins, preguntando por Manuel Morales, también trabajador del Hogar de Cristo pero, al constatar que no vivía allí, le ordenaron a Ernesto Torres que se vistiera y los acompañara, y a golpes fue subido a uno de los jeeps. Los vecinos que se encontraban allí pudieron ver que en el interior de otro de los vehículos se encontraban algunos compañeros de trabajo del detenido.

El operativo, que se prolongó por todo el día, finalizó en la noche con la detención, en su hogar, de José Acuña Yáñez, cuya esposa, Aída Parra, pudo verlo al día siguiente en la Tenencia de Carreteras del Puente Nuble, al igual que a sus compañeros de trabajo, también detenidos.

- Pude verlo a través de una ventana, así que pedí a los policías que le entregaran ropa y alimentos que le llevaba, pero ellos no quisieron recibirla y me dijeron que los trasladarían al Regimiento N° 9. Yo seguí insistiendo, hasta que logré ingresar y pude verlo junto a José Padilla, Luis Muñoz y Ernesto Torres. Ahí fue cuando el cabo Osvaldo Ruiz Osorio me pidió que saliera del lugar, a la vez que reconocía la permanencia de mi marido en ese sitio, pero insistió que en la tarde lo trasladarían al Regimiento.

- Nunca más lo vi.

- Por su parte, Filomena Cares, madre de Luis San Martín, al preguntar por su hijo en el Regimiento de Chillán, le respondieron que había sido trasladado al sector de Quilmo, lugar de campaña y operaciones del Ejército, pero que en la tarde estaría de regreso.

Nunca más volvió a saberse de:

Luis Muñoz Vásquez de 22 años, soltero; Luis San Martín Cares, de 22 años, soltero, sin militancia política conocida; Ernesto Salazar Salazar, de 38 años, casado y sin militancia política conocida; José Padilla Villouta, de 23 años, el mayor de 15 hermanos y sin militancia política conocida; Ernesto Torres Guzmán, de 22 años, soltero, ex tesorero del Sindicato de Obreros de su lugar de trabajo, sin militancia política conocida, y José Acuña Yáñez de 29 años, padre de tres niños, tesorero del sindicato de su lugar de trabajo, sin militancia política conocida.

4 octubre

OTRAS 150 PERSONAS DEBEN PRESENTARSE

Una lista encabezada con el nombre de Carlos Altamirano Orrego han publicado los medios de prensa citando a 150 personas para presentarse en el Cuartel del Regimiento Chillán, por orden del Jefe de la Zona en Estado de Sitio de la provincia de Ñuble, Coronel-Intendente Juan Guillermo Toro Dávila. Los llamados disponen para presentarse al Cuartel del Regimiento, de un plazo que comenzó a regir ayer mismo y que vence el próximo lunes 8 de octubre en curso.

La lista que incluye conocidos militantes, simpatizantes y funcionarios del gobierno de la Unidad Popular tales como Miguel Enríquez, Orlando Millas, Víctor Jara, Andrés Pascal Allende, Mario Palestro, Hernán del Canto entre otros, también cita a varios chillanejos como Ricardo Catalán, Rogelio de la Fuente, Ricardo Troncoso, Eduardo Contreras Mella, Angélica Veloso, Abel Jarpa Vallejos, Isidoro González, Nelson o Rubén Varas Aleny y Freddy Weitzel y hermanos.

Cabe señalar que este último, gobernador de Yungay se encuentra detenido desde el mismo 11 de septiembre en la cárcel de Yungay, en tanto que su hermano Patricio, residente en Chillán se encuentra desaparecido desde que fuera detenido por una patrulla de carabineros el 1 de octubre recién pasado.

EL DOLOROSO CAMINO SIN REGRESO DEL ABOGADO REINALDO POSECK

7 octubre

♦ *Reinaldo Poseck Pedreros* ♦

No obstante la oposición de los médicos del hospital, fue sacado a viva fuerza de ese recinto y llevado con destino desconocido, el abogado Reinaldo Poseck Pedreros, detenido en su domicilio el día 7 de octubre por una patrulla militar al mando del teniente Rodolfo Depix Díaz, cumpliendo órdenes del capitán de Inteligencia, Andrés Jesús Morales Pereira.

El conocido abogado había sido llevado el día anterior al hospital por sus propios captores, víctima de un paro cardíaco provocado por las crueles torturas a las que fue sometido por largas horas en la 2ª Comisaría de Carabineros, por uniformados acicateados por el teniente Patricio Jeldres Rodríguez, viéndose en la obligación de llevarlo de urgencia al hospital regional.

En el centro asistencial, el abogado fue atendido por el doctor Guillermo Parr Sepúlveda, quien, luego de recuperarlo de su grave estado, no pudo impedir que sus aprehensores se lo llevaran nuevamente con rumbo desconocido, situación que fue presenciada por varios testigos.

Sin embargo, el calvario del destacado abogado, ampliamente conocido en la zona, comenzó la tarde del 7 de octubre, cuando una camioneta de color verde se detuvo frente a su hogar de la calle Sargento Aldea y de ella descendieron unos 5 soldados al mando del teniente Depix quienes, a empujones y frente a numerosos testigos, se llevaron al abogado Poseck Pedreros hasta el Regimiento N° 9 de Chillán, bajo el mando del coronel Guillermo Toro Dávila.

En ese recinto militar -donde fue fichado por el teniente Depix y en cuyo poder quedaron su reloj, el anillo y otros efectos personales- fue visto por Raquel Valdés Villablanca, que, en declaración jurada, testimonió que mientras ella esperaba ser atendida, introdujeron a la pieza a Reinaldo Poseck, a quien ella conocía con anterioridad.

Agregó la testigo que por algunos momentos lo dejaron sentado en una silla y apoyado contra la pared, hasta que, al rato, ingresaron el oficial Adolfo Depix y el suboficial Domingo Gatica, que comenzaron a burlarse de él por unos afiches que habían encontrado en su casa. Al percatarse de la presencia de la mujer, los uniformados le exigieron su carnet de identidad y la obligaron a retirarse.

El 9 de octubre, Reinaldo Poseck fue trasladado a la 2ª Comisaría de Carabineros, donde fue interrogado y sometido a apremios ilegítimos por el teniente Patricio Jeldres, entre otros, lo que le provocó un paro cardíaco que los obligó a trasladarlo al Hospital Regional, desde donde fue retirado en la madrugada pese a la oposición del médico y de la enfermera jefe de turno, y llevado a lugar desconocido.

La intensa búsqueda de sus familiares, varios de ellos oficiales del Ejército, entre ellos su cuñado el coronel José Domingo Ramos Albornoz, ha sido infructuosa, a pesar que se ha apelado a las más altas autoridades militares del país, quienes se han negado a prestar su colaboración, o lisa y llanamente han hecho oídos sordos al clamor de sus familiares.

Reinaldo Poseck Pedreros, tiene 47 años y estudió Derecho en la Universidad de Concepción. Casado con la profesora Ninette Martignoni, es padre de tres hijos y director Provincial del Instituto de Desarrollo Agropecuario, militante del Partido Socialista. Su detención, ocurrida el 7 de octubre, fue profusamente publicada por los diarios de la capital y radios de Chillán.

7 octubre

CORONEL DE EJÉRCITO DENUNCIA A RESPONSABLES DE LA MUERTE DEL ABOGADO REINALDO POSECK

Uno de los libros del coronel (r) José Domingo Ramos Albornoz: «El Piloto Wenche y Otros Relatos del Alférez RA», incluye varias historias anecdóticas, narraciones en que mezcla la fantasía y la realidad, ilustraciones casi infantiles y recuerdos de sus inicios en la carrera militar. Como dice su prologuista: «son narraciones que respiran autenticidad, nostalgia y fino humor».

Sin embargo, al final del libro, y bajo el título de «La Sombra Prófuga», nos encontramos de pronto frente a la verdad de lo que realmente fue el destino de su cuñado, el abogado Reinaldo Poseck Pedreros, y con los nombres de quienes decidieron sobre su vida y su muerte.

El coronel del Ejército (r), José Domingo Ramos Albornoz, fue comandante del Regimiento Dolores de Iquique y director de la Escuela de Artillería de Linares. Siendo coronel y jefe del Estado Mayor del Comando de Institutos Militares, presenta su expediente de retiro el 11 de septiembre de 1973, fiel a su juramento de soldado de respetar la constitución y las leyes y por su irrestricta lealtad al principio de profesionalismo de las Fuerzas Armadas, que habían reafirmado los ex Comandantes en Jefe, generales René Schneider y Carlos Prats.

A continuación, y sin mayores comentarios, transcribimos algunos de los párrafos más elocuentes del relato «La Sombra Prófuga» del coronel Ramos Albornoz, para que cada cual saque sus propias conclusiones. Con estos hechos queda de manifiesto que, si nada pudieron hacer por su hermano y cuñado -un destacado profesional conocido ampliamente en la zona- apelando a sus amigos y camaradas de armas que decidieron sobre la vida y la muerte de miles de hombres y mujeres, ¿qué más podía esperar el obrero, el campesino, el estudiante, que sufrieron el mismo calvario del abogado Reinaldo Poseck?

La Sombra Prófuga

«Durante el mes de agosto de 1988, unos vecinos me dijeron haber visto a un hombre (...) rondando por el barrio en actitud por demás sospechosa. Me dispuse a sorprenderlo en una de sus rondas pero fue él quien me sorprendió a mí, abordándome en forma repentina en la puerta de mi casa. Bien vestido, correctamente afeitado, parecía un señor oficial (...). Se me presentó como el oficial en retiro Andrés Jesús Morales Pereira, ex jefe de Inteligencia del Regimiento de Chillán en 1973. Dijo querer entregarme información sobre mi cuñado, el abogado jefe de INDAP (...) lo invité a mi escritorio a conversar en privado.

- (...) Yo estaba en el cuartel el día que su cuñado fue detenido -comenzó-. Lo hice registrar y ordené a su aprehensor, el teniente Rodolfo Depix Díaz, que le tomara los datos. Al llegar la noche, alrededor de las diez, di cumplimiento a la orden del coronel Toro Dávila, quien me dijo que lo entregara a Carabineros, porque así no tendríamos que responder por él. Lo invité a subir a un jeep que tenía a mi servicio y a dos ayudantes patrulleros para dirigirnos enseguida a la Segunda Comisaría (...). Lo entregué al teniente Patricio Jeldres que estaba de guardia en la citada comisaría junto con pedirle que me firmara un documento antes de retirarme del lugar (se trata del general Patricio Jeldres Rodríguez).

(...) Ando trayendo en mi portafolios una lista de personas, además de usted, para darles información concreta sobre lo que en verdad ocurrió con sus desaparecidos. Sólo le pido una cantidad que necesito para poder yo también pagar los servicios de un abogado que me defienda de los eventuales cargos que me pudieran hacer los involucrados. ¿Qué me dice usted?

- ¿Acaso no lo defiende a usted la Justicia Militar? - le pregunté.

- No, mi coronel -me dijo- fui expulsado del Ejército sin ninguna buena razón y ningún derecho. Mis jefes no supieron valorar como es debido mi gestión profesional (...).

- ¿Con cuánto se conformaría para soltar toda la verdad?

- Para usted mi coronel, sólo cincuenta mil pesos.

A los pocos días tocaba el timbre el mentado don Jesús (..) esta vez no lo hice pasar, sino que lo acompañé caminando, bajo los acacios hasta el paradero del bus. En el trayecto me confidenció que el culpable de todo había sido el comandante Toro Dávila en su calidad de jefe de la unidad; que el procedimiento de la detención estuvo a cargo del teniente aprehensor quien, además se quedó con el anillo, el carnet y el reloj Longines, fortuna del reo, que a decir de las autoridades, andaba prófugo de la Justicia Militar. Finalmente culpó de las torturas que pusieron fin a la vida del jefe de INDAP a los carabineros de la Segunda Comisaría de Chillán.

Al despedirse de mí, me aconsejó no «irme de lengua», para no poner en riesgo mi seguridad personal; que él había venido a cumplir «un trato de caballeros», que yo rechacé sin más por sucio e inmoral, como sucio e inmoral ha sido también el ocultamiento contumaz de la verdad, que pudiera facilitar la eventual entrega de los restos del importante servidor público, el abogado don Reinaldo Poseck Pedreros, de la ciudad de Chillán.

Al Fin un Gesto de Nobleza

(...) Aún cuando el veterinario Fuentes (Lutgardo Fuentes Contreras «Paddy») no respondió la carta enviada por la familia, un día me llamó por teléfono desde un club social. Me dijo que estaba desahuciado por los médicos y que consideraba que había llegado el momento de hablar a pesar de estar juramentado, lo mismo que todos los demás oficiales, de mantener silencio. Me reveló entonces que, como ayudante del «Toro» (coronel Guillermo Toro Dávila), la mañana del 1 de octubre (...) escuchó cuando el capitán Morales informaba sobre el deceso de mi cuñado Reinaldo Poseck, mientras era interrogado; que de inmediato concurrió a verificarlo al lugar de detención preventiva, unos fosos horadados en el fondo del cuartel, donde efectivamente reconoció su cuerpo que yacía tendido con varios balazos en el pecho y su pierna derecha enyesada. Fue sepultado en el campo militar de Quilmo, desde donde exhumaron sus restos, meses más tarde, por orden del comandante Guedelhoefter y llevados en dirección desconocida en un furgón de carabineros del retén Huambalí, conducido por un suboficial de apellido Córdova (...).

- Coronel -me dijo-, no me busque, le reitero mis saludos a su familia y adiós. Colgó el teléfono. No logré contactarlo de nuevo.

También mi padre, don Domingo, antes de morir, me habló al respecto. Me dijo que lo hacía de suboficial a coronel, porque me revelaría algo que no podía callar y que esperaba que yo entendiera su consternación y las consecuencias que el caso envolvía por ser un secreto militar de quien a él se lo había confiado.

«Hijo, tengo que confesarle que supe hace ya bastante tiempo de su ansiedad por saber lo que le ocurrió al hermano de su esposa, mi nuera. Un amigo mío, jubilado de la ciudad de Chillán (...) me confidenció que le constaba haber visto, en los primeros días de octubre de 1973, al abogado Poseck tirado en el suelo con varios tiros en el pecho; no puedo revelarle la identidad de mi amigo porque le debo lealtad militar. Le pido que lo comprenda. Yo siento el deber de padre de comunicárselo. Usted sabrá informar a la justicia que el señor abogado Poseck, fue muerto en dicho cuartel la misma noche de su detención».

A Palos con la Verdad

Resumiendo: Poseck Pedreros, el «prófugo de Chillán,» fue detenido por una patrulla militar cuando se entregó en su casa de calle Sargento Aldea 628 de la ciudad de Chillán, el día 30 de septiembre de 1973. Un vecino lo delató. (...).

Confesó su participación directa en el crimen, el oficial de Inteligencia de esa unidad militar (Regimiento N°9), capitán Andrés Jesús Morales Pereira, quien dijo haber recibido órdenes de su comandante de ponerlo a disposición de la 2ª Comisaría de Carabineros donde lo habría recibido un teniente de apellido Jeldres que llegó a ser general de la institución (...).

El mayor de infantería en retiro, Eduardo Torrealba Pacheco, es testigo de haber visto a la víctima conversando en la puerta de la Comandancia con el coronel Toro Dávila el día de su detención y dijo conocer a informantes como los detectives Fanor Aguilera y José Opazo, que tal vez saben demasiado sobre lo ocurrido con el abogado Poseck Pedreros, considerado extremista, enemigo del extremista de derecha Pedro Guzmán Álvarez, asesor del jefe de plaza en materia de eliminación de adversarios del régimen militar.(...).

«El Piloto Wenche y Otros Relatos del Alférez RA»,
Coronel (r) José Domingo Ramos Albornoz

HIJO DE ALCALDE DE COBQUECURA ES A JUSTICIADO POR CARABINEROS DE LA LOCALIDAD

8 octubre

♦ *Jaime Vega Tapia* ♦

En el camino público entre Cobquecura y Quirihue fue encontrado el cuerpo sin vida y acribillado a balazos del empleado público Jaime Vega Tapia, de 33 años.

Según testimonio de Alejandro Palacios Méndez, el funcionario de INDAP, militante del Partido Radical, era muy apreciado en la comuna de Cobquecura por su gran espíritu servicial.

- El día 8 de octubre, más o menos a la una de la mañana, Jaime Vega Tapia fue sacado de su domicilio por los carabineros del Retén, al mando del sargento Matamala, y llevado al lugar llamado Alto de Rehue, donde fue interrogado. Como a las dos de la mañana, sentí los disparos que se hicieron por ese lado. Al día siguiente, a la hora de almuerzo, todo Cobquecura sabía del ajusticiamiento de Jaime, noticia que consternó a toda la población.

Inmediatamente se le dio aviso a su padre, Jorge Vega Ramírez de Arellano, quien se desempeñaba como alcalde de Cobquecura -cargo en el que había sido confirmado por la autoridad militar-, para que concurriera a levantar el cuerpo de su hijo, que fue sepultado en el cementerio de la localidad.

- Me he decidido -agrega Alejandro Palacios Méndez- a declarar voluntariamente sobre el ajusticiamiento de Jaime, porque me considero entre sus amigos y me siento consternado que ninguno de sus familiares haya querido testimoniar sobre la muerte del hijo. No podría callarme este tipo de información, que podría dar luz al esclarecimiento de la muerte de Jaime Vega, para que su nombre sea reivindicado en la sociedad donde le correspondió desarrollar su actividad de ciudadano y profesional, pues también sufro la desgracia de tener a uno de mis hijos, Claudio Alejandro Palacios Maldonado, detenido desaparecido en Santiago.

Jaime Vega Tapia tenía 33 años, era empleado público, trabajaba en INDAP y era militante del Partido Radical.

Su certificado de defunción señala: «hemorragia interna por disparos atravesando el tórax, hombro izquierdo, pecho derecho: fusilamiento».

DIJERON QUE LO DEJARÍAN EN LIBERTAD, PERO NUNCA MÁS SE HA VUELTO A SABER DE ÉL

7 octubre

♦ *Francisco Retamal Matamala* ♦

En los instantes en que realizaba faenas de alcantarillado para la empresa en que trabajaba, fue detenido por carabineros de Chillán, Francisco Retamal Matamala, y llevado al Retén Schleyer, desde donde desapareció sin dejar huellas.

Según testimonio de uno de sus compañeros, cuando se encontraban trabajando en la población Violeta Parra, alrededor de las 10.45 llegó un furgón de Carabineros perteneciente al Retén Scheleyer, al mando del sargento San Martín, preguntando por Francisco Retamal. Éste, al identificarse, fue obligado a subirse al vehículo por la parte trasera, alejándose luego el móvil del lugar. Su cónyuge, Orfelina Cancino, ha recorrido diversos recintos de detención sin encontrar una respuesta satisfactoria, excepto que su marido había sido puesto en libertad el mismo día de la detención.

- Por intermedio del capitán de Carabineros de apellido Duque, a cargo de Relaciones Públicas, me comunicaron que habían ubicado al conductor del vehículo, que resultó ser un sargento de Carabineros, cuyo nombre no me dieron a conocer, pero pertenece al Retén Schleyer. Según le dijo este sargento, a mi esposo lo habían dejado en libertad ese mismo día en la noche, lo que resulta muy extraño, ya que el día de su detención había prohibición absoluta para transitar sin permiso de la autoridad competente y, aún más, cuando el toque de queda se iniciaba a plena luz del día.

Francisco tiene 26 años, es casado y padre de una hija. Trabaja como empleado en la Corporación de Obras Urbanas (COU), en la constructora Dolmen. Además, es estudiante del Liceo Comercial Nocturno de Chillán y militante del Partido Comunista.

10 octubre

RADIO MOSCÚ INFORMA DEL ASESINATO DE VÍCTOR JARA

El político y escritor chileno Volodia Teitelboim, exiliado en la Unión Soviética, difunde a través de las ondas de Radio Moscú el siguiente texto, sobre la muerte de cantante popular Víctor Jara:

- Su cara aparecía cubierta de sangre y la cruzaba una herida de arma blanca. El pecho acribillado por la metralleta. Las piernas amarradas. Las muñecas de sus manos, según se dijo, golpeadas con martillo o culata de fusil.

- Así trataron al artista de siete dimensiones, al poeta, al actor, al director de teatro, al compositor, al padre de Amanda, al cantor del pueblo. El oficial lo conminó a que gritara «¡Viva la Junta!». No lo hizo. ¿Lo mataron en el estadio que escuchó su canción muchas veces y que un día llevará su nombre?

- Uno de los generales explicó su muerte «había que poner fin a sus canciones y para eso hubo que matar a algunos de ellos».

- En sus últimas horas de vida Víctor Jara escribió un poema que fue sacado por los prisioneros.

*Algunos de sus versos dicen:
Somos cinco mil
En esta pequeña parte de la ciudad.
Somos cinco mil.
¿Cuántos seremos en total
en las ciudades y en todo el país?
(...) ¡Canto que mal me sales
cuando tengo que cantar espanto!
Espanto como el que vivo
Como el que muero, espanto»*

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

EMBANDERAMIENTO GENERAL LOS DÍAS 11 Y 12 DE OCTUBRE

La Discusión.- El Jefe de Zona en Estado de Sitio de Ñuble, teniente coronel Florencio Guedelhoefer García emitió ayer el Bando N° 20 que dispone el embanderamiento en toda la provincia durante los días 11 y 12 del presente mes.

El texto del Bando expresa:

«De acuerdo a lo dispuesto por la Junta Militar de Gobierno y al celebrarse un mes de la Reconstrucción Nacional y a que el día 12 conmemoramos la Fiesta de la Raza, se dispone el izamiento del Pabellón Nacional en toda la provincia, los días 11 y 12 de octubre como testimonio de solidaridad ciudadana».

VIOLENTO ALLANAMIENTO A ASENTAMIENTO DE SAN NICOLÁS: TRES DIRIGENTES CAMPESINOS DETENIDOS Y DESAPARECIDOS

11 octubre

♦ *Wilson Becerra Cifuentes* ♦

♦ *Tomás Domínguez Jara* ♦

♦ *Gustavo Domínguez Jara* ♦

Mientras se encontraban realizando sus labores habituales, los trabajadores del Asentamiento Ranquil, fueron sorprendidos con la llegada de un gran número de carabineros que, movilizadas en varios vehículos, rodearon el sector. A gritos y a punta de armas, golpes e insultos, los trabajadores fueron cercados en un lugar y, mediante una lista que portaban los uniformados, individualizaron a Wilson Becerra Cifuentes y a los hermanos Tomás y Gustavo Domínguez Jara, a quienes se llevaron con rumbo desconocido.

- A eso de las cinco de la tarde -relató Eladio Domínguez Jara- llegaron carabineros de San Nicolás hasta el asentamiento Ránquil que procedieron, primeramente, a registrar a cada uno de los trabajadores para, posteriormente, dar lectura a algunos nombres que llevaban anotados en un papel. Entre esos nombres estaban incluidos mis hermanos y varios otros. En seguida los introdujeron en forma violenta dentro de un jeep, junto a Wilson Becerra, y se los llevaron al retén de San Nicolás. Posteriormente, otro jeep se dirigió a la residencia de Tomás, mi hermano soltero, donde procedieron a allanarla sin encontrar nada de lo que ellos, presumiblemente, buscaban.

- En esos instantes, yo me dirigía hacia el asentamiento a ver unos animales, cuando fui informado de los hechos por una persona que había presenciado las detenciones de mis hermanos. Debido a lo avanzado de la hora y al mal tiempo reinante en la zona, esa tarde no realicé ningún trámite, pero al día siguiente los busqué infructuosamente en todos los lugares de detención de Chillán, pueblos vecinos, como Concepción, Linares y Talca, pero en ninguno de ellos logré ubicarlos.

Toda la acción fue presenciada, además por Juana Morales, esposa de Wilson Becerra, cuya residencia está ubicada a unos cuantos metros del lugar en que se produjeron los hechos.

- Corrí a avisar a mis padres -contó Juana- para que me ayudaran a buscarlo, y así lo hemos hecho, recorriendo todos los centros de detención de Chillán y pueblos vecinos, como Concepción y Linares, pero en ninguno de ellos hemos podido encontrarlos.

Wilson Becerra tiene 25 años, es casado, padre de un hijo y otro por nacer. Es obrero agrícola en el asentamiento Ránquil de San Nicolás y secretario del Comité Campesino Ranquil, simpatizante del Partido Socialista.

Tomás Domínguez, tiene 23 años y trabaja como tractorista en el mismo asentamiento. Es vicepresidente del Comité Campesino Ranquil, sin militancia política conocida.

Gustavo Domínguez, tiene 27 años y es casado, trabaja como obrero agrícola en el asentamiento y es cajero y bodeguero del Comité Campesino Ranquil.

13 octubre **VISITA A 228 DETENIDOS POLÍTICOS EN LA CÁRCEL**

14 octubre **UN PLAN LABORAL PERMITIRÍA A LOS PRESOS POLÍTICOS OCUPAR SUS HORAS**

La Discusión.- (...) El plan laboral preparado por el capitán Rubén Parra propone entre otras cosas la creación de pequeños talleres para la construcción de material didáctico o juegos pedagó-

gicos, que sirven para ayudar al niño normal a desarrollar sus potencialidades y al menor deficiente mental o con dificultades neurológicas a normalizar sus procesos (...).

15 octubre **JOVEN OBRERO DESAPARECE LUEGO DE SER DETENIDO POR INVESTIGACIONES**

♦ *Bernabé Ulloa Luengo* ♦

Sin saber de su paradero se encuentra la familia de Bernabé Ulloa Luengo, después que fuera detenido en su hogar por efectivos del Servicio de Investigaciones de Chillán, al mando del detective Luis Opazo. Entre los aprehensores también se encontraba el policía Herminio Fernández.

- Como a las 07.00 de la mañana -declaró su hermana, Verónica del Carmen- nuestro hogar fue rodeado por los agentes de Investigaciones, dirigidos por Luis Opazo. Lo conocíamos todos allí porque siempre iba a la población a detener jóvenes. Mi hermano, que estaba acostado, sólo alcanzó a ponerse los pantalones y la camisa y fue amarrado, mientras nosotros éramos amenazados por sus armas, impidiéndonos hablar bajo la amenaza de dispararnos. Luego se llevaron a mi hermano en una camioneta, en la que ellos se trasladaban.

- En la tarde de ese mismo día, fuimos con mi padre a los cuarteles de Investigaciones, para saber de él. Allí fuimos atendidos por el mismo detective Luis Opazo, quien nos amenazó con su arma de servicio, echándonos del lugar y advirtiéndonos que nunca más volviéramos a preguntar por él.

Bernabé Ulloa Luengo tiene 21 años, es soltero y trabaja como obrero de la construcción, sin militancia política, pero simpatizante de la Unidad Popular.

ESCUELAS DE GUERRILLAS DESBARATADAS EN ÑUBLE

17 octubre

La Discusión.- Dos Escuelas de Guerrillas fueron detectadas y desbaratadas en la Provincia de Ñuble gracias a una efectiva labor del Servicio de Inteligencia Militar del Regimiento de nuestra ciudad.

El cuadro completo del operativo, que contó asimismo con la positiva participación de Carabineros y del Servicio de Investigaciones, quedó conformado después de intensos interrogatorios efectuados hasta la fecha entre los numerosos elementos marxistas detenidos en la zona.

La Escuela de Guerrillas del Asentamiento «Estrella del Alba» se encuentra ubicada en el lugar denominado Talquipén a la altura del kilómetro 14 del camino a Coihueco, de propiedad de la Corporación de Reforma Agraria, habiéndose efectuado en el mes de julio del presente año un curso sobre preparación política e instrucción paramilitar (...).

En instrucción paramilitar se dictaban clases sobre las siguientes materias: Armamentos, que tenía por finalidad instruir a los concurrentes sobre el conocimiento de diversos tipos de armas, entre los cuales figuraban fusiles, pistolas, granadas y armas blancas; explosivos, adiestramiento en el empleo de diversos tipos de explosivos más comunes entre los que se destacan dinamita, pólvora, amón gelatina y detonantes (...).

Se ha logrado establecer, además, la identidad de los profesores que dictaban las clases. Estos fueron identificados de la siguiente manera: Reinaldo Poseck Pedreros, abogado y ex Jefe Zonal de INDAP, en la provincia de Ñuble, ideólogo y activista marxista, de filiación socialista, altamente peligroso y actualmente buscado por la Jefatura de Zona en Estado de Sitio; Patricio Alarcón Valenzuela, ex jefe de la Oficina de Comunicaciones

de INDAP de la Provincia de Ñuble, activista político del Partido Socialista y elemento altamente peligroso, al igual que el primero de los nombrados, actualmente prófugo y buscado por esta Zona en Estado de Sitio; Juan Raiteri Flores, funcionario y jefe de oficina del Servicio de Cooperación Técnica, dependiente de SEAM-CORFO en Chillán, prófugo y buscado por esta Jefatura de Zona en Estado de Sitio; Rogelio de la Fuente Gaete, ex diputado y médico del Hospital Regional de Chillán, prófugo y buscado por esta Jefatura de Zona en Estado de Sitio; Hugo de la Fuente Gaete, hermano del ex diputado y dentista, detenido y sometido a proceso en esta Jefatura de Zona en Estado de Sitio; Carlos Iván Alarcón Valenzuela, alias El Cata Alarcón, profesor del Liceo de Hombres de Chillán y hermano de Patricio Alarcón Valenzuela, detenido y sometido a proceso por esta Jefatura de Zona en Estado de Sitio; Vasco Molina Ramírez, ex funcionario de INDAP, detenido y sometido a proceso; Eduardo Stevens Sandoval, ex funcionario de SEAM-CORFO, detenido y sometido a proceso en el Regimiento Chillán; Manuel Sabaj Rodríguez, alias El Turco Sabaj, ex funcionario de CORA, prófugo y buscado por esta Jefatura de Zona en Estado de Sitio; Zenón Alvarado Acevedo, ex funcionario de CORA, prófugo y buscado por la Policía Militar.

En ambas Escuela de Guerrillas se ha comprobado la participación complaciente del abogado y ex Jefe Zonal de INDAP en la provincia de Ñuble, Reinaldo Poseck Pedreros, secretario regional del Partido Socialista, quien autorizaba el uso de los predios ya señalados, como asimismo el uso de vehículos de dicha repartición fiscal. Además, se usaban fondos fiscales para la mantención de la gente que concurría a los cursos. Asimismo,

se ha podido establecer fehacientemente que el armamento que se usaba para la instrucción era adquirido por Hugo de la Fuente Gaete, integrante del Frente Interno de Seguridad del Partido Socialista y hermano del médico y ex diputado, actualmente prófugo, Rogelio de la

Fuente Gaete. (...).

Esta información oficial fue entregada alrededor de las 20 horas de anoche por el teniente coronel Florencio C. Guedelhoefer García, jefe de la Zona en Estado de Sitio en la provincia de Ñuble (...).

17 octubre

DIARIO LA DISCUSIÓN SINDICA A DETENIDOS DESAPARECIDOS COMOS JEFES DE ESCUELA DE GUERRILLAS DESBARATADA

El diario La Discusión informa que se logró desbaratar una escuela de guerrillas, cuyo jefe es Reinaldo Poseck, junto con su lugarteniente Patricio Alarcón Valenzuela, que actualmente se encuentran prófugos y son buscados intensamente por ser altamente peligrosos.

El 3 de noviembre, el diario Crónica de Concepción publica una información titulada «Cayó Plana Mayor del Plan Z de Chillán» encontrándose detenidos el «ex diputado Rogelio de la Fuente y Reinaldo Poseck», agregando que éstos se encontraban prófugos desde el 11 de septiembre.

Cabe hacer notar que el abogado Reinaldo Poseck fue detenido el 7 de octubre recién pasado y que Patricio Alarcón lo fue el 16 de septiembre, incluso existen testigos que aseguran que ambos fueron muertos por los uniformados pocos días después de ser detenidos y que actualmente están en calidad de desaparecidos.

19 octubre

¡PERDÓNALOS, SEÑOR...! DICE MADRE QUE ENCONTRÓ MUERTO A SU HIJO DETENIDO HACE UN MES

En el patio N° 2 del Cementerio de Chillán, fue sepultado el estudiante de 17 años, Gabriel Cortez Luna, quien había sido detenido hace un mes, en presencia de su madre, por una patrulla de Carabineros.

El joven estudiante fue detenido el 18 de septiembre en su domicilio de Pabellones Rodríguez por los carabineros Márquez Riquelme, Herminio Fernández y otro de apellido Loyola, quienes irrumpieron violentamente en el hogar, encañonando con sus armas a toda la familia, y luego procedieron a allanar el inmueble.

- Destruyeron las camas, los muebles y tomaron a mi hijo y lo golpearon en nuestra presencia. Yo les pregunté por qué lo detenían y me hicieron callar con groserías y se lo llevaron- relató su madre, Raquel Luna, quien lo ha buscado infructuosamente.

Un mes después, la familia se enteró que el cuerpo de Gabriel estaba en la Morgue desde hacía casi treinta días, luego que fuera encontrado acribillado a balazos -al día siguiente de ser detenido-, bajo el paso sobre nivel ubicado en calle Maipón, frente a las bodegas Codina.

Sin embargo, al presentarse los familiares en la Morgue, les informaron que, efectivamente, allí había permanecido por varios días y, por no haber sido reclamado, fue enterrado en la fosa común.

- Cuando me entregaron la autorización correspondiente, fuimos hasta la fosa común con dos empleados del cementerio y, debajo de una urna, estaban los restos de mi hijo, al destaparla, pude reconocerlo. Tenía la parte posterior de su cabeza destruida, al parecer por el impacto de una bala. Su mano se encontraba puesta en la cavidad de un ojo, que se había salido producto del balazo. Su ropa era la misma con la cual se lo habían llevado.

- Mi hijo fue flagelado, torturado y muerto el 18 de septiembre, el mismo día en que fue detenido en nuestro domicilio por carabineros de la 2ª Comisaría; todo, sin mediar ninguna explicación, puesto que ni siquiera tenía una militancia política.

El joven fue sepultado junto a su padre, a solicitud de Raquel Luna, quien, en los momentos de despedirse de su hijo, sólo musitó: «si los hombres practicaran el hermoso lema ‘no hagas con los demás lo que no quieres que hagan contigo’, mi pequeño tesoro aún estaría vivo. ¡Perdónalos Señor!».

El certificado de defunción de Gabriel Cortez señala: «perforación encefálica, proyectil balístico acción contrincante uniformado».

E° 209.500 EN SUBASTA DE OBRAS «ARTE PARA LA RESTAURACIÓN NACIONAL»

21 octubre

La Discusión.- Una selecta y numerosa concurrencia llenó ayer sábado al mediodía la Sala AAP demostrando un vivo interés en participar en la subasta de las obras del Salón «Arte para la Restauración». (...).

Cabe destacar que la colaboración de artistas y coleccionistas privados, que en esta campaña se manifestó espontánea y generosa, constituye la primera experiencia de este tipo que se realiza en el país, significando una doble satisfacción (...).

En la reunión pudimos anotar nombres de asistentes como a los artistas Mario Vergara, Marta Collao, Helga Yufer, Raúl Figueroa, Gumercindo Oyarzo, Rolando Concha, habitués de la sala como Gonzalo Gazmuri, Orlando Sandoval, Exequiel Venegas, Fernando Ulloa, Rodolfo Grez, Sergio Araniz, Leocadio Cifuentes, y numerosos personeros de diversas instituciones, coleccionistas de arte y aficionados que remataron la totalidad de las obras expuestas.

21 octubre

228 HOMBRES

La Discusión.- Todo está en orden y limpieza, que todos tienen que ayudar a mantener para procurarse alguna comodidad en un recinto que se hace estrecho. Los detenidos sobrepasan en número la capacidad del local.

Es esa la visión, el panorama general que recoge el periodista al entrar a la Cárcel de Chillán, para tener una conversación directa con los detenidos políticos. Son 228 hombres que están debidamente separados de los reos comunes, que son, por su parte, más de 120.

Están allí estudiantes, profesionales y obreros a quienes hemos tenido la oportunidad de ver en más de una ocasión en esta ciudad en que todos nos conocemos. Un solo saludo, un «buenas tardes». Y un coro de respuesta, un coro que nos remonta a la época ya lejana en que de pie, respondíamos de la misma manera el saludo del profesor al comenzar la jornada. El pensamiento vuela veloz, y con la misma rapidez del segundo, del instante fugaz, nos hace volver al momento que vivimos.

Algunos un poco más delgados. Pálidos, tal vez; con el pelo más corto; con algunos breves cambios en su estructura humana. Son los cambios lógicos que produce una privación inesperada de la libertad. Y el mucho pensar. Porque la inactividad de las largas horas -algunos llevan allí más de 30 días- empuja a re-

correr con el pensamiento muchas cosas: la mujer, los hijos, el hogar, los amigos, el trabajo, las calles mismas de la ciudad que hoy aparecen limpias y despejadas, como si la primavera también hubiera florecido en sus muros.

- «Se nos trata bien»-. La expresión es franca y unánime. «Pero quisiéramos más rapidez en el trato de nuestros procesos». Esta es una petición. «Tenemos confianza y esperamos recuperar pronto nuestra libertad». Es una esperanza. Y surge, también la palabra de aliento que viene de quienes tienen la responsabilidad de cuidar, de velar por esos hombres: «los interrogatorios se agilizarán y muchos de ustedes saldrán pronto en libertad».

Y en los rostros aparece una sonrisa. En medio del humo de los cigarros -se fuma mucho y sin medida en circunstancias como éstas- los ojos brillan. El cigarrillo es un buen amigo. Sabe acompañar en silencio; nada pregunta, nada dice, pero está allí. Su presencia es una buena compañía. Y hemos conversado con esos 228 hombres, presos políticos. Y hemos encontrado en ellos buen ánimo. Y un buen y humano deseo: recuperar pronto la libertad; volver al hogar y al trabajo; reincorporarse a la diaria actividad de la vida, para aportar una cuota de colaboración en estos instantes de recuperación nacional.

F.O

LA JUSTICIA MILITAR PUSO EN LIBERTAD A OTRAS 14 PERSONAS

La Discusión.- Otras 14 personas fueron dejadas en libertad por la Justicia Militar, a través de la Fiscalía: Sergio Estrada Larraín, José Gatica Carrillo, Ernesto Márquez Muñoz, Bernardino Córdova Vega, José Huilo Sepúlveda, Luis Armando Yévenes Recabal, Rubén Cristián Sandoval Torres, José Cornelio Godoy Rodríguez, Mario Antonio Riquelme Figueroa, Luis

Omar Santander Varela, Héctor Sandoval Cifuentes, Ramona Sepúlveda Sepúlveda, Silvia Cid Inostroza, y Elías Arriagada Orellana.

La orden de libertad, pero bajo control militar, fue firmada en la mañana de ayer por el Jefe de la Zona en Estado de Sitio, comandante Cristián Guedelhoefer García.

ISLA DAWSON: «NOS TRATAN BIEN»

21 octubre

Revista VEA, por Carlos Ruz.- Antes del pronunciamiento militar que terminó con el régimen de la Unidad Popular, muy pocos chilenos sabían que existiese una isla llamada Dawson. (...).

Pero una vez que las Fuerzas Armadas y Carabineros tomaron el control de la situación, una de las preocupaciones de la opinión pública nacional e internacional fue la suerte corrida por los más altos dirigentes del gobierno anterior, que fueron detenidos o se presentaron a las nuevas autoridades luego de los llamados hechos por cadena de radio y televisión. Y una vez más, los rumores cundieron por todas partes. Se habló de maltratos y hasta de fusilamientos a ex ministros y subsecretarios de Allende y en los corrillos se daban versiones cada cual más antojadiza y alarmante sobre el destino de los arrestados. (...).

Revista VEA viajó desde Punta Arenas hasta el lugar de confinamiento y conversó con los detenidos, que se encargaron personalmente de aclarar su situación, desvirtuar las versiones inexactas y tranquilizar a sus propios familiares.

En amena charla y tomando el sol sorprendieron a los ex jefes del régimen depuesto, los cuatro periodistas magallánicos que fueron autorizados para visitar Isla Dawson.

(...) Ninguno de ellos tuvo problemas para conversar con la prensa. Por el contrario, se mostraron gustosos a expresar sus opiniones en forma abierta y libre. Sólo Daniel Vergara con una mano vendada, esquivó a los periodistas. Aniceto Rodríguez, en cambio, adoptó una posición desafiante.

LA DURA REALIDAD DE LOS PRESOS EN DAWSON

José Tohá y Edgardo Enríquez, delegados de los prisioneros ante el Comandante del campo de detenidos en Dawson, han debido agudizar sus cualidades para ir sorteando los escollos a los que están sometidos. Encargados por los demás prisioneros de proponer mejoras en el campamento, obtuvieron, en una de sus primeras gestiones, la autorización para formar un equipo que iniciara la construcción de letrinas y de una caseta que, adaptada, pasó a servir de ducha para tomar, a lo menos, un baño a la semana.

Los primeros días han sido particularmente duros, por cuanto muchos de ellos aún no reciben ropa adecuada para el clima, ni ningún tipo de material de seguridad para el rudo trabajo. Muchos de ellos están con las manos llagadas; en muchos casos, por la rudeza del trabajo al que no están acostumbrados, se han producido dislocaciones de muñecas, desgarros musculares o, simplemente, fuertes dolores en los brazos y en la espalda.

El trabajo se hace en jornada completa. El clima es muy frío y ventoso: Dawson está más al sur que Las Malvinas, en una latitud que equivale, en el Hemisferio Norte, a alguna zona de Siberia o Alaska.

En esta época del año, el suelo está siempre mojado por la lluvia o la humedad de la escarcha derretida. Cuando logran encontrar un lugar seco o un tronco tumbado para apoyarse o sentarse, hacen una fogata para entibiarse.

21 octubre

DECRETO PROHÍBE EXISTENCIA DE FERIA LIBRE DE ANIMALES

La Discusión.- Muchos años, tantos como los que tiene la ciudad misma, pierde hoy la ciudad de Chillán. En efecto, se dictó y se puso en vigencia el decreto alcaldicio N° 391 por el cual se pone término al funcionamiento de la Feria Libre de Chillán o Feria de los Chanchos, que en este último tiempo venía funcionando

frente a la avenida Brasil, en una calle de acceso a las instalaciones del ex Matadero Municipal. (...).

El desaparecimiento de esta Feria Libre significa el adiós a una vieja tradición. Tan vieja, puesto que la Feria de los Chanchos nació conjuntamente con la ciudad. (...).

DETENIDO UN MÉDICO CHILLANEJO INSTRUCTOR DE ESCUELA DE GUERRILLAS

La Discusión.- Nuevos nombres y antecedentes se han agregado sobre las escuelas de guerrillas descubiertas en la zona gracias a la labor desplegada por el Servicio de Inteligencia Militar, Carabineros e Investigaciones.

A raíz de las declaraciones prestadas por los detenidos, fue aprehendido el doctor Héctor Garay Cifuentes, instructor del hospital de campaña acondicionado en los asentamientos Capilla Cox y Estre-

lla del Alba, donde funcionaban ambas escuelas de guerrillas dirigidas por el ex Director Zonal de INDAP y abogado Reinaldo Poseck Pedreros.

El doctor Héctor Garay era el encargado de proporcionar a los guerrilleros marxistas, los conocimientos elementales sobre primeros auxilios y atención de heridos en situación de guerra o enfrentamiento con efectivos militares o grupos antagónicos. (...).

22 octubre

DIRIGENTE DE CATO DESAPARECE LUEGO DE SER DETENIDO POR CARABINEROS DE LA 2ª COMISARÍA

♦ *Gilberto Pino Baeza* ♦

Mientras se encontraba realizando sus labores agrícolas habituales en el asentamiento Santa Rita de Cato, fue detenido el trabajador agrícola Gilberto Pino Baeza, quien fue aprehendido por carabineros de la 2ª Comisaría de Chillán, comandados por el teniente Patricio Jeldres.

- Ese día -contó su esposa, Rosa Parra-, Gilberto se encontraba regando un potrero del asentamiento y, como a las seis de la tarde, llegaron hasta ese sector unos carabineros de la 2ª Comisaría, que procedieron a detenerlo, diciéndome que lo traerían al día siguiente, pero nunca más volví a saber de él, a pesar de haberlo buscado por distintos recintos de detención.

Gilberto Pino Baeza, tiene 32 años, es casado y padre de nueve hijos. Trabaja como obrero agrícola en el asentamiento Santa Rita de Cato, es dirigente sindical campesino y tesorero del asentamiento mencionado. No tiene militancia política conocida.

OTRO DIRIGENTE CAMPESINO DE CATO DESAPARECE

22 octubre

♦ *Sergio Cádiz Cortéz* ♦

Desde su domicilio en el predio Rinconada de Quilmo, fue detenido el obrero agrícola Sergio Cádiz Cortéz, por una patrulla de carabineros de la 2ª Comisaría de Chillán, que, posteriormente, detuvo a otros tres trabajadores, uno de los cuales, Gilberto Pino, se encuentra desaparecido al igual que Sergio Cortéz.

Trinidad Ramírez, esposa de Sergio Cádiz, junto a familiares de los otros detenidos, acudió a la 2ª Comisaría, donde le señalaron que su esposo saldría en libertad y que lo esperara tranquila, cosa que ella creyó, por cuanto su marido ya había sido detenido el 15 de septiembre por Carabineros del Retén de Tres Esquinas de Cato. De allí fue llevado al Regimiento de Chillán y puesto en libertad dos días después, con la obligación de ir a firmar día por medio al Retén de Cato, cosa que hizo hasta el día antes de su segunda detención.

Sin embargo, pasado algunos días, llegó hasta su casa otro de los aprehendidos en la misma oportunidad y vecino del sector. Éste le confidenció que los carabineros le habían dicho que los matarían a todos, pero que a él lo habían dejado en libertad, cosa que pensaba también había ocurrido con los demás.

Frente a estas afirmaciones, Trinidad y Rosa Parra, esposa de Gilberto Pino, partieron nuevamente a la misma Comisaría en busca de sus maridos, pero allí les dijeron que los habían dejado en libertad junto al resto y que los buscaran en el Regimiento o en la cárcel.

Sergio Cádiz tiene 28 años, es casado y padre de una hija. Trabaja como obrero agrícola en el asentamiento Santa Rosa de Cato, donde reside. Es dirigente sindical campesino y secretario de la Federación de Sindicatos Campesinos Isabel Riquelme. Militante del Partido Socialista.

CARABINEROS DE LIUCURA HACEN DESAPARECER A AGRICULTOR VIUDO CON 6 HIJOS MENORES

22 octubre

♦ *Juan Iturra Lillo* ♦

Una patrulla de carabineros de la tenencia de Pemuco, al mando del teniente Oscar Sepúlveda, detuvo en su hogar del sector Liucura al agricultor Juan Iturra Lillo, militante del Partido Comunista.

Según relató su hermano, Fabián Iturra Lillo, el día 24 de octubre llegó hasta el hogar de Juan, la patrulla conformada por dos carabineros y el teniente Sepúlveda, perteneciente a la tenencia de Pemuco. Se trata del mismo personal que prestaba servicios anteriormente en el Retén existente en el poblado de General Cruz, el cual había sido levantado y su personal trasladado a la tenencia de Pemuco.

- Carabineros, sin encontrarse en su jurisdicción territorial -relató Fabián Iturra- procedieron a detenerlo en presencia de sus hijos menores. Mi hermano tiene 50 años y es viudo, a cargo de seis hijos, todos menores de edad, uno de los cuales se encuentra estudiando en Concepción. Sólo sabemos que fue trasladado hasta el poblado de General Cruz, atravesando la balsa Liucura, donde fue visto por los empleados que se

encuentran a cargo del funcionamiento de la balsa. Cuando llegaron a General Cruz, fue exhibido a los habitantes, recorriendo todos los negocios existentes, cuyos dueños trataron de intervenir por su libertad, esgrimiendo su honorabilidad, ya que es conocido por su generosidad con todos los vecinos.

23 octubre

CERCA DE YUNGAY CARABINEROS DETIENE Y HACE DESAPARECER A JOVEN CARPINTERO DE LA ZONA

♦ *Francisco Jeldres Vallejos* ♦

El carpintero Francisco Jeldres Vallejos se encontraba cargando madera para la Papelera Laja, en las inmediaciones de Yungay, cuando, alrededor de las 14.00 horas, llegó una patrulla de carabineros fuertemente armada, movilizada en un jeep, que procedió a detenerlo sin ningún tipo de explicación y frente a numerosos testigos.

Fueron estos testigos quienes declararon que en los momentos de ser arrestado, Francisco Jeldres fue golpeado duramente por sus aprehensores y subido al vehículo para ser llevado al recinto policial de General Cruz. Entre los uniformados pudieron identificar al sargento Juan Segundo Cid, al mando de la patrulla, compuesta por carabineros de Bulnes y Pemuco.

Francisco Jeldres tiene 25 años, es casado, padre de 3 hijos, sin militancia política.

26 octubre

FINALMENTE FAMILIARES PODRÁN ESCRIBIR A PRISIONEROS EN DAWSON

Las esposas de los detenidos en la isla Dawson, entre los que se encuentran los hermanos José y Jaime Tohá, fueron citadas a la Escuela Militar, donde se les instruyó sobre el mecanismo que acaba de establecerse para enviar correspondencia y comida no perecible a los prisioneros en esa austral posesión chilena. Todo será centralizado por la recién creada Secretaría Nacional de Detenidos (Sendet) que, a cargo del coronel Jorge Espinoza, ocupa las dependencias donde, hasta el 11 de septiembre, funcionaron las Cámaras de Diputados y Senadores del Congreso Nacional, hoy disueltos por la Junta Militar.

Las instrucciones emanadas del coronel Espinoza fueron tajantes, al señalarles que les quedaba prohibido en las cartas hacer referencia a temas políticos, y menos quedaba margen para informar de los hechos que sacuden al país.

Sólo se puede hablar de temas familiares. Cualquier otro asunto será censurado.

SUSPENDIDO AJUSTICIAMIENTO INMEDIATO DE LAS PERSONAS

La Discusión.- «Suspéndese a contar de esta fecha la obligación de cualquier bando dictado con anterioridad que contemple el ajusticiamiento inmediato de las personas ya rendidas, que hayan sido sorprendidas infringiendo sus disposiciones». Así lo señala expresamente en

su punto 1 el Bando N° 44, de la Junta Militar de Gobierno emitido el 23 del mes en curso y para lo cual se tomó en cuenta que «la situación de emergencia que vivió el país el 11 de septiembre de 1973 y los días inmediatamente posteriores ha logrado ser superada en gran medida. (...).

DICHATO SERÁ TRANSFORMADO EN BALNEARIO DE PRIMERA CATEGORÍA

octubre

La Discusión.- (...) Los propios vecinos han construido un pedestal para ubicar el busto de Arturo Prat que fue donado a Dichato por la Armada Nacional. Durante la visita se determinó la confección de

los planos y la ejecución de los trabajos necesarios para construir en el sector de avenida Daniel Vera una plazoleta que llevará el nombre del héroe de Iquique. (...).

DIRIGENTES DEL PR SE ASILAN EN EMBAJADA SUECA

Después de permanecer ocultos por varias semanas luego del golpe militar, tres militantes del Partido Radical, los dirigentes Mario Weitzel, Alejandro Montecinos y Jorge Casso se asilaron en la embajada de Suecia en donde ya se encuentran, entre otros Orlando Cantuarias, Hugo Miranda y Carlos Morales, máximos dirigentes del radicalismo y el presidente de la CUT, Luis Figueroa.

Según explicó Mario Weitzel, Director Regional de INDAP de la Sexta Región, la decisión la tomó luego que el propio presidente del Partido Radical, Orlando Cantuaria asilado en la embajada sueca les aconsejara hiciera lo mismo por cuanto la represión contra el radicalismo se estaba haciendo cada vez más dura. De hecho, sus máximos dirigentes Anselmo Sule, Carlos Morales y Hugo Miranda ya se encontraban detenidos, exiliados o asilados.

- De igual forma, en esos días me enteré -dice Mario Weitzel- que mi nombre había aparecido en los listados publicados por la prensa de las personas requeridas por los militares para presentarse a las autoridades y en mi caso particular estaba siendo requerido para presentarme en el regimiento N°9 de Chillán.

- Además, supe de la aparición de un llamado Libro Blanco, publicado por el gobierno militar en que acusaba a altos dirigentes de la Unidad Popular y del gobierno haber preparado un plan llamado Z, para eliminar a los más altos dirigentes de la oposición, uniformados, sacerdotes, empresarios. En lo que a mi respecta soy citado como «encargado de la compra y distribución de las metralletas Karl Gustav y haber participado en reuniones periódicas con Bautista Van Schouven, Miguel Enríquez y Pascal Allende para planificar el asesinato de los altos mandos del Ejército».

- Por supuesto que con dicha acusación, mi vida afuera corría serio peligro ya que si me llegaban a detener lo menos grave que me podía pasar era ser sometido a Consejo de Guerra con consecuencias inimaginables. Así, ese mismo día que fuimos a visitar a Orlando Cantuarias, nos quedamos asilados.

30 octubre

CARABINEROS DE RETÉN ZAÑARTU DETIENEN A DIRIGENTE CAMPESINO: ESTÁ DESAPARECIDO

♦ *Octavio Riquelme Venegas* ♦

Fue detenido el dirigente campesino y profesor de la Escuela Sindical, Octavio Riquelme Venegas, en los instantes en que se encontraba acostado en su hogar de la Población Zañartu, hasta donde llegó una patrulla de carabineros, entre ellos se encontraba uno de apellido Fonseca, del Retén Zañartu

Según relató su esposa, Susana Mira, aproximadamente a las 23.00 horas llegó hasta su hogar una patrulla de carabineros, que procedieron a saltar la reja y, luego de apuntarla con sus armas, ingresaron a la casa, pidiéndole a su marido que se identificara. Luego que le ordenaran que se vistiera, lo golpearon con sus armas y procedieron a allanar la casa.

- Cuando se lo llevaban en una camioneta de color amarillo, les pregunté que a dónde podía ir para saber de él mañana, y me contestaron en forma burlesca «vaya al río Ñuble señora». Desde entonces no supe más de él.

Octavio Riquelme tiene 29 años, es casado y padre de tres hijas. Es carpintero, dirigente de la Federación Campesina Isabel Riquelme y profesor del Fondo de Educación y Extensión Sindical. Militante del Partido Socialista.

30 octubre

AHORA ACUSAN AL ABOGADO POSECK COMO CEREBRO DE UN PLAN «Z»

El diario Crónica de Concepción publica una información titulada «Cayó Plana Mayor del Plan Z de Chillán» donde señala que fueron detenidos el «ex diputado Rogelio de la Fuente y el abogado Reinaldo Poseck», agregando que éstos se encontraban prófugos desde el 11 de septiembre.

Cabe hacer notar que el abogado Reinaldo Poseck fue detenido el 7 de octubre recién pasado y que Patricio Alarcón lo fue el 16 de septiembre, incluso existen testigos que aseguran que ambos fueron muertos por los uniformados pocos días después de ser detenidos y que actualmente están en calidad de desaparecidos.

Extraña, entonces, que nuevamente se le señale como detenido en los recientes, supuestos, operativos militares en torno al llamado Plan Z.

CAYÓ PLANA MAYOR DEL «PLAN ZETA» DE CHILLÁN

La Discusión.- Los principales cerebros para el Plan «Z» de Chillán y la provincia de Ñuble, que se encontraban prófugos y ocultos desde el 11 de septiembre pasado (...) fueron detenidos en operativos militares y policiales realizados durante las últimas horas.

Se trata del ex Director Zonal del Instituto de Desarrollo Agropecuario de Ñuble, Reinaldo Poseck Pedreros; del ex diputado socialista y médico de profesión, Rogelio de la Fuente y de su hermano Hugo. Sobre su captura misma y el lugar en que los tres se encontraban ocultos, no se en-

tregaron mayores antecedentes. Sólo se dijo que los tres capturados habían sido delatados por otros elementos extremistas capturados con anticipación. Los mismos para «alivianarse» ante la Justicia Militar, no han vacilado en confesar todo lo que saben (...).

Reinaldo Poseck Pedreros, individuo que se destacó en el pasado régimen por su persecución a los agricultores y por haber encabezado personalmente, las tomas ilegales e indiscriminadas de predios agrícolas, incluso de menos de 40 hectáreas básicas, ha sido señalado como el principal cerebro del Plan «Z» para la ciudad de Chillán (...).

Como en todas las principales ciudades e incluso en pequeñas localidades, el Plan

Z contemplaba en primer término la eliminación de jefes, oficiales, suboficiales y tropa de Carabineros y del Ejército, de dirigentes políticos de oposición, de dirigentes gremiales, periodistas y de conocidas personalidades no afectas a la Unidad Popular. También a «las medias tintas» o «paños tibios». Todos conjuntamente con sus familiares (...) tuvieron como gran colaborador al entonces alcalde chillanejo, Ricardo Lagos, muerto junto a su esposa y a su hijo a fines de septiembre pasado cuando repelieron a balazos, con uso de metralletas a un grupo de carabineros que pretendía allanar su vivienda (...).

OPERATIVO MILITAR EN EL TEJAR: CUATRO VECINOS DETENIDOS ESTÁN DESAPARECIDOS

5 noviembre

- ♦ *Oscar Fetis Sabelle* ♦
- ♦ *Sergio Fetis Valenzuela* ♦
- ♦ *Guillermo Wall Cartes* ♦
- ♦ *Enrique Ramírez Orellana* ♦

En un operativo realizado por una patrulla de militares y carabineros, al mando del capitán Duque, fueron detenidos en su domicilio de la Población El Tejar, los funcionarios del Servicio Agrícola Ganadero (SAG), Oscar Fetis Sabelle, su primo y cuñado Sergio Fetis Valenzuela, y los trabajadores Guillermo Wall Cartes y Enrique Ramírez Orellana.

Los hechos relatados por la profesora de inglés, María Edimia Fetis, esposa de Oscar y hermana de Sergio Fetis, señalan que la noche del 5 de noviembre, a las 22.15, un grupo de uniformados, entre los cuales pudo identificar al capitán Duque, al teniente Asis Saleh y a los carabineros Juan Francisco Opazo, Márquez Riquelme y Arturo Manuel Alarcón, llegaron hasta su domicilio en varios vehículos del SAG y se llevaron a los tres sin dar ningún tipo de explicación.

De esta manera, los tres salieron de la casa entre los carabineros y caminaron hacia la calle Central con Uno Poniente, donde estaban estacionados los vehículos en que se movilizaba la patrulla y los hicieron subir a un furgón de color verde.

Antes de retirarse del lugar, los carabineros golpearon en otra vivienda, en la calle Pasaje Sur 370, donde vivía Enrique Ramírez Orellana. Éste, al comprobar que lo buscaban, les pidió autorización para vestirse y luego fue llevado al mismo vehículo en que se encontraban los otros tres detenidos. Todos ellos desaparecieron para siempre.

Así lo relata, Laura, esposa de Sergio Fetis:

- Ese día fui donde mi madre, que vive frente a la placita de la casa, y se me pasó la hora, por lo cual no pude irme a mi casa. Esa noche, empiezan a aparecer en vehículos del SAG, militares y carabineros al mando del capitán Duque y se llevaron a los tres juntos: Memo, Oscar y Sergio Iván, pero iban a buscar a Sergio no más, los otros sólo lo acompañaron, y después se fueron a buscar a Enrique Ramírez, al que le dicen el «Che Palo» y que también vive en El Tejar. Se llevaron a los cuatro juntos.

Sergio Fetis Valenzuela tiene 27 años y es padre de una hija. Es funcionario del Servicio Agrícola Ganadero y se desempeña como encargado del Estanco del Trigo de Yungay. Es militante del Partido Radical.

Oscar Fetis Sabelle tiene 35 años, es casado y padre de 4 hijos. Es un reconocido entomólogo a nivel nacional. Entre sus trabajos, embalsamó la primera jirafa nacida en Chile y dejó una importante colección entomológica en la Universidad de Concepción, sede Chillán. Trabaja en el Servicio Agrícola Ganadero de Chillán y participó como interventor en el proceso de Reforma Agraria, es, además, Inspector de Pesca y Caza. Sin militancia política conocida.

Tomás Ramírez Orellana tiene 25 años, soltero y trabaja como obrero de la construcción. Es militante del Partido Socialista.

Luis Wall Cartes tiene 22 años y se desempeña como mecánico. Trabaja junto a su padre y es simpatizante del Partido Nacional.

18 noviembre DEVUELVEN PREDIOS EN ÑUBLE

La Discusión.- Hoy se puso término a la intervención de los predios Siberia, La Esponja, Santa Ema, San José, Los Litres, Las Mercedes, El Roble, San Luis, Malalcui, Cruz de Piedra, Cholguán, Dañicalqui, Santa Rita, todos ubicados en el departamento de Yungay provincia de Ñuble.

Los predios mencionados fueron sometidos a reanudación de faenas a partir de abril y julio del presente año.

Por decreto número 840 del Ministerio del Trabajo publicado en el diario Oficial de hoy, se restituyen estos predios a sus propietarios.

ASILADOS EN SEDE CUBANA TRASLADADOS A EMBAJADA SUECA

La Discusión.- (...) Entre ese grupo de 20 personas se encuentra Max Joel Marambio, conocido también como Ariel Fontana Rosa, ex jefe del GAP (Guardia Personal de Allende) y activo militante del MIR y del Partido Socialista, movi-

mientos políticos que se encuentran proscritos por la ley.

Este personaje es reclamado por la Justicia Ordinaria por diversos delitos comunes cometidos antes del 11 de septiembre y por los cuales deberá responder (...).

MEDICAMENTOS Y FRAZADAS ENTREGÓ CRUZ ROJA EN CÁRCEL

29 noviembre

La Discusión.- 200 frazadas y una partida de medicamentos «para los prisioneros de guerra» que permanecen en la cárcel de nuestra ciudad, hizo entrega en las últimas horas de la tarde, la directiva de la Cruz Roja de Chillán al Alcaide de la Cárcel, Claudio Pavez. (...).

La entrega la singularizó la Presidenta de la Cruz Roja de Chillán Eugenia Moraga de Salamanca, quien en breves palabras se refirió al deseo de servicio que anima

al organismo internacional. Acompañaban a la presidenta las integrantes del directorio de la Cruz Roja Clementina Ibáñez de Marín, Oriana de Ponzini, Aida de Baldini, Carmen Valderrama de Silva y Lucy de Maureira.

Los elementos -frazadas y remedios- fueron ingresados de inmediato a la Cárcel para ser puestos a disposición de los prisioneros de guerra.

SUBDIRECTOR DE «LA PATRIA» DE SANTIAGO DE VISITA EN CHILLÁN

La Discusión.- Ayer recibimos la grata visita del estimado colega periodista de Santiago, Pablo Estay que, en su condición de Subdirector del nuevo diario La Patria -el ex diario La Nación- se encuentra realizando una gira de confraternidad profesional por la zona sur del país.

Como se sabe, el diario La Patria está ahora a cargo del Consejo Nacional del

Colegio de Periodistas de Chile, por decisión de la propia Junta de Gobierno, y su labor informativa es, en ese entendimiento estrictamente profesional. Su dirección la ocupa el Presidente del Colegio de la Orden, Carlos Sepúlveda, y Pablo Estay, en la subdirección. Es también activo dirigente del Consejo Regional Santiago (...).

EN EMOTIVA CEREMONIA REINAUGURÓ AÑO ACADÉMICO UNIVERSIDAD DE CHILE

La Discusión.- Especial significado tuvieron ayer los actos con que se dio por inaugurado el segundo semestre académico de la Universidad de Chile-Chillán, especialmente la ceremonia inaugural, que tuvo lugar en el Teatro Central con la asistencia del Intendente de la Provincia

y Jefe de la Zona en Estado de Sitio, Cristian Guedelhoefer, Rector Delegado de la Universidad de Chile, general en retiro César Ruiz Danyau, el Obispo de la diócesis, monseñor Eladio Vicuña Aránguiz, el presidente de la Corte de Apelaciones Lionel Beraud (...).

29 noviembre **LUIS CORVALÁN A LA ISLA DAWSON**

La Discusión.- Luis Corvalán, ex senador y ex secretario general del proscrito Partido Comunista, Pedro Felipe Ramírez, ex ministro de Minería del depuesto régimen de la Unidad Popular, Anselmo Sule, ex presidente y ex senador del Partido Radical marxista y Camilo Salvo, ex diputado de esta misma colectividad declarada también fuera de la ley, fueron trasladados en un avión militar a la Isla Dawson, provincia de Magallanes, recientemente según se supo aquí.

Los cuatro ex jefes del régimen pasado, que se encontraban detenidos en la Escuela Militar de Santiago, esperarán en la austral provincia chilena el veredicto de la justicia militar por los cargos que pesan sobre ellos. En la isla se unirán a otros altos personeros del ex régimen de la Unidad Popular como Daniel Vergara, Clodomiro Almeyda, José Tohá, Orlando Letelier, Fernando Flores, Enrique Kirberg, etc. de similar importancia.

REEMPLAZAN A EMBAJADOR DE NORUEGA POR NEGAR ASILO A CHILENOS PERSEGUIDOS

Luego que a un grupo de chilenos se les negara asilo en la embajada de Noruega hasta donde llegaron en su calidad de perseguidos políticos, hecho que fue registrado por la prensa extranjera, el gobierno de ese país europeos mandó a llamar a su representante diplomático, enviando luego a otro en su reemplazo quien puso en marcha un plan de asilo.

Los hechos que culminaron con el cambio de embajadores comenzaron a gestarse en el interior de la embajada sueca y a instancias del embajador de ese país, Harald Edeltam quien propuso a tres asilados en su embajada presentarse en la sede diplomática vecina y registrar la negativa a la solicitud de asilo, de manera de presionar al gobierno noruego para abrir las puertas de su embajada y de esta forma darle oportunidad a algún puñado de los cientos de chilenos perseguidos de poder asilarse y poder salvar sus vidas. En una acción casi suicida y aún a riesgo de su propia seguridad, dos de los asilados aceptaron jugar un papel fundamental en los hechos.

Según relató Mario Weitzel Pérez, miembro del CEN Radical y asilado en la embajada sueca, el día acordado se montó todo un operativo y el embajador citó a los corresponsales extranjeros quienes en gran número se instalaron con sus teleobjetivos en el patio de la sede diplomática.

- El embajador nos advirtió que a pesar de que él estaría presente, igual corríamos un gran peligro por cuanto, además de las fuerzas militares que custodiaban el sector, la Escuela Militar estaba muy cerca, pero igual, Alejandro Montecinos, Luis Ayala y yo, sin medir mucho las consecuencias, tomamos nuestros bolsos, salimos de la embajada sueca y caminamos hasta la de noruega que estaba cruzando la calle.

- Al tocar el timbre salió un empleado al que dijimos que necesitábamos asilarnos pero él respondió que el embajador no estaba y esa era una decisión que sólo él podía tomar. Nos regresamos entonces, por cuanto eso era todo, sin embargo, en los precisos momentos que nosotros nos regresábamos, el embajador sueco tuvo la mala idea de asomarse por una ventana del segundo piso, lo que fue filmado y fotografiado. Esas fotos y filmaciones fueron dadas a conocer informando que Noruega negaba asilo a los chilenos necesitados de refugio lo que le costó la salida al embajador.

DESDE EE.UU ESCRIBEN CARTA CIFRADA A JOSÉ TOHÁ EN ISLA DAWSON

diciembre

El ex vicepresidente de la República, José Tohá, prisionero en la austral isla Dawson junto a otros cientos de personalidades del gobierno del presidente Salvador Allende, recibió un curioso mensaje del Departamento de Química de una universidad norteamericana, sobre temas científicos y que, aparentemente, no tenía ninguna relación con la situación de los detenidos. Quedó ahí durante tres o cuatro días sin que nadie supiera de qué se trataba, hasta que alguien lo tomó y dijo: «No vaya a venir un mensaje aquí». Todos rieron y empezaron a ver las hojas al trasluz hasta darse cuenta que había puntitos encima de algunas letras. José, en más de una oportunidad, había contado que tenía amistades en asociaciones de distintas partes del mundo que luchaban por la paz y por la liberación de gente conocida, y a las cuales él pertenecía.

Medio en broma, medio en serio, comenzaron a dictar las letras sobre las cuales había un puntito, y a lo largo de las tres o cuatro hojas lograron descifrar un mensaje que, en inglés, decía: «José, resiste. Mucha gente está preocupada. Ted está haciendo todo lo posible». No quisieron difundir más el asunto, pero los sorprendió. Posteriormente, Tohá destruyó el documento.

PETICIONES AL MINISTERIO DEL INTERIOR SÓLO A TRAVÉS DE INTENDENCIA

La Discusión.- El Subsecretario del Interior, Enrique Montero Marx informó al Intendente de Ñuble, teniente coronel Cristián Gudelhoefer García, que se ha observado que el conducto de la información o petición de organismos menores o autoridades provinciales hacia esa Secretaría de Estado, no pasa por el conocimiento de la primera autoridad,

como lo es el Intendente de la provincia.

En consecuencia, el Subsecretario del Interior solicitó al Intendente que se disponga que los organismos y servicios públicos provinciales observen el debido conducto regular con el Intendente de la provincia de Ñuble, en sus comunicaciones oficiales a las autoridades.

VISA A GARRETÓN LE FUE NEGADA

La Discusión.- Un vocero de la Embajada colombiana informó que hasta el momento 187 asilados en esa sede diplomática han salido del país. Agregó que en la actualidad hay once salvoconductos diferidos, todos los cuales corresponden a altos funcionarios del gobierno ante-

rior. Entre estos se cuenta Oscar Guillermo Garretón. En la embajada colombiana hay actualmente 15 personas, cuatro de ellas pertenecen a la familia del ex senador Rafael Gumucio, cuya esposa dio a luz en el recinto (...).

CANCILLERÍA CONFIRMÓ EL ASILO DE ALEJANDRO ROJAS

La Discusión.- El director del Protocolo de la Cancillería, Tobías Barros confirmó que el ex diputado y ex presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, Ale-

jandro Rojas, se asiló en la Embajada de Finlandia, la cual quedó a cargo de los intereses de la RDA en Chile (...).

«LA GUERRA NO HA TERMINADO PORQUE AÚN QUEDAN TRAIADORES», DIJO PINOCHET EN PUNTA ARENAS

3 diciembre AMARRADO A UN PALO DE CUBIERTA, JOSÉ TOHÁ FUE TRASLADADO GRAVE A HOSPITAL DE PUNTA ARENAS

El ex vicepresidente de la República, José Tohá fue trasladado en estado grave al hospital de Punta Arenas desde su lugar de reclusión en Isla Dawson, donde se encuentra detenido junto a otros ex ministros del gobierno del presidente Allende.

Alimentados con una dieta a base únicamente de farináceos y sometidos a un esfuerzo físico al que no están acostumbrados, en un clima extremo para el cual no cuentan con abrigo suficiente, los prisioneros han bajado de peso por lo menos 10 kilos.

José Tohá, que ha perdido 20 kilos y sufrido una violenta alza de presión, fue trasladado, junto con Osvaldo Puccio, que sufrió un infarto, al hospital de Punta Arenas, adonde llegaron en condiciones extremas. Ambos fueron amarrados a un palo de cubierta, haciendo toda la travesía sometidos al rigor del viento y enfrentando la rompiente de la ola. Tohá iba débil y se desmayó dos veces, llegó en estado grave, sin conocimiento. Luego de ser reanimado, fue bajado a tierra a punta de bayonetazos.

En el hospital de Punta Arenas, pese a su delicado estado de salud, fue sometido a un rigor extremo y a doloroso tratamiento. Le mantenían día y noche la luz encendida. Cambiaban continuamente las horas de alimentación, con lo que perdía el sentido del tiempo. Hubo noches en que lo hicieron dormir con focos de 500 watts sobre el rostro, perdiendo gran parte de la visión de ambos ojos.

12 diciembre DANIEL VERGARA SE ENCUENTRA HOSPITALIZADO

La Discusión.- El subjefe del Estado Mayor de la Armada, comandante Ladislao D'Hainaut, informó a la prensa que el ex Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, se encuentra tranquilo en el Hospital Naval de Punta Arenas. Agregó que sólo se encuentra aquejado «posiblemente de una afección algo anémica».

El alto jefe naval desmintió numerosas versiones en el sentido de que el ex funcionario del gobierno pasado hubiese muerto o estuviera gravemente enfermo y hubiese sido trasladado a Santiago. El comandante D'Hainaut se refirió especialmente al diario El Mercurio que en el día de hoy, a pesar de haber sido informado previamente sobre el estado de

Vergara, habla de versiones no desmentidas sobre la posible muerte del ex Subsecretario del Interior.

Para demostrar lo incierto de esta versión, la alta autoridad naval señaló que en el día de ayer se había comunicado con el comandante en jefe de la Tercera Zona Naval, almirante Pablo Weber quien le proporcionó la información anteriormente indicada adjuntando dos fotos en la que aparece el ex subsecretario del Interior Daniel Vergara leyendo el diario El Mercurio en la primera y dando la mano a un oficial de la Armada en la segunda. Las fotos corresponden al día 7 y fueron tomadas en el Hospital Naval de Punta Arenas. (...).

«LOS DETENIDOS CONTINÚAN SIENDO UN ELEMENTO DE JUEGO PUBLICITARIO PARA EL MARXISMO»: DICE FEDERICO WILLOUGHBY

12 diciembre

La Discusión.- (...) Queremos señalar, agregó Willoughby, que éste no es el primer caso, y pido la colaboración de los medios informativos y de la opinión pública, en el sentido de contribuir a un clima de suspicacias y de dudas por cuan-

to el Gobierno mantiene como norma actuar a la luz pública, y cuando se apliquen sanciones, aunque sean las más drásticas, sobre las personas sometidas a proceso, no hay ni habrá motivo alguno para ocultar el cumplimiento de las sentencias.

CON RIGOR SE HARÁ CUMPLIR EL ASEO Y ORNATO DE LA CIUDAD

La Discusión.- Cumplido ya el plazo que se otorgó con la necesaria oportunidad y difusión, han comenzado a cursarse las notificaciones a todos aquellos vecinos de la ciudad que aparecen como infractores del decreto alcaldicio, que obliga a todos los pobladores mantener limpios, aseados y despejados de malezas, pastos, basuras y desperdicios los frontis de sus domicilios o de las oficinas, casas comerciales, industrias u otros lugares de trabajo que ocupan (...).

Más adelante el decreto agrega que se suprimen las bodegas en los locales del Mercado y la Plaza Sargento Aldea. Los puestos deberán permanecer abiertos, con atención al público en sus horarios

habituales. La infracción a esta disposición será sancionada con la restitución del local.

Como una manera, además, de contribuir al aseo y a la mejor presentación del Mercado y la Plazuela, el decreto alcaldicio 0470 agrega que todo comerciante deberá tener tachos bien presentados para las basuras, quedando estrictamente prohibido acumular basura en los patios.

Finalmente, el decreto puntualiza que «los comerciantes deberán arreglar, pintar y nivelar las alturas de sus puestos, de acuerdo con las instrucciones que, para tal efecto, impartirá la Dirección de Obra Municipales que fijará los colores de pinturas por secciones».

MIEMBROS DE LA JUNTA FUERON CONDECORADOS POR EL INSTITUTO O'HIGGINIANO

ESPOSA DE TOHÁ GESTIONA

12 diciembre

PODER VISITAR A SU MARIDO HOSPITALIZADO

Luego que representantes de la Cruz Roja Internacional recorrieran los lugares de detención para saber del estado de los prisioneros a lo largo de todo Chile, citaron por grupos a las esposas de los presos. Así lo relata la esposa de José Tohá, recluso en isla Dawson:

- Un funcionario suizo luego de explicarnos particularmente la situación de nuestros maridos, nos entregó a cada una, una piedra de las que ellos habían recogido en la isla y tallado para los niños y nosotras. Cada piedra llevaba atrás el nombre del detenido y su número de prisionero. El de José era el S-26. Cuando llegó a mí le pregunté por José. Entonces me dijo «su marido no está en la isla, está en el hospital de Punta Arenas con un diagnóstico de desnutrición grave. Lo visitamos. Está en una pieza con Osvaldo Puccio». Fue el primer dato que tuve.

- Después me entregó la piedra. Me di cuenta de que era grave. Entonces comencé a telefonar al comandante Danús, en el Ministerio de Defensa, que había sido ayudante de José cuando fue Ministro. El me dijo «el almirante Carvajal tiene cosas más importantes que hacer como para preocuparse de la salud de los prisioneros». Luego, al coronel Espinoza, de la Secretaría Nacional de Detenidos. Me dijo que si acaso estaba loca para pensar que iba a ir a Punta Arenas. Posteriormente, telefoné a Humberto Magliochetti, último ministro de Obras Públicas del gobierno de Allende, al Diego Portales. Y me señaló: «es poco lo que puedo hacer, pero te rogaría que escribieras una carta para el general Leigh y le explikas esto que me estás diciendo para que te de la autorización para viajar a Punta Arenas».

14 diciembre

FUE CLAUSURADO EL DIARIO LA TRIBUNA

La Discusión.- El matutino tabloide «Tribuna», de Santiago, fue clausurado por tiempo indefinido por publicar «en

forma destacada informaciones falsas involucrando a la autoridad militar».

CINCO MIL CHILENOS HAN EMIGRADO DEL PAÍS

La Discusión.- El Ministerio de Relaciones Exteriores ha otorgado un total de

5.572 salvoconductos de los cuales sólo han sido diferidos 231. (...)

PRISIONEROS DE DAWSON SON TRASLADADOS

15 diciembre

A UN VERDADERO CAMPO DE CONCENTRACIÓN

A una nueva construcción, dentro de la misma isla Dawson, fueron trasladados los ex dirigentes y ministros de la Unidad Popular en un operativo relámpago, según cuenta el ex ministro Sergio Bitar:

- Se nos dijo que teníamos media hora para prepararnos: «¡Junten sus pilchas, sus frazadas y formen afuera!». Colocamos las escasas pertenencias y los «tesoros» -un libro, un cuaderno, un tarro de leche condensada- en un cajón o en un par de cartones y luego formamos en el patio. Así, esperamos toda la mañana, hasta que llegó un camión tolva

donde echamos nuestras cosas. Luego subimos como ganado a otro camión, rodeado de vehículos y personal armado, para desplazarnos al nuevo hogar.

Ese sí que era un verdadero campo de concentración.

El nuevo lugar se encontraba enclavado junto a la costa, en una pequeña hondonada, una especie de valle estrecho rodeado de cerros de media altura. El campo estaba cercado con alambres de púas, pero con la particularidad de ser una doble alambrada, de unos cuatro metros de altura, y con su parte superior inclinada en un ángulo muy similar a aquellos observados en los campos de concentración nazi. Debe haber tenido unos 150 metros de largo por 100 de ancho. En el interior del rectángulo se habían armado seis a ocho barracas. Eran pabellones de unos 40 metros de largo por unos cinco de ancho. Todo construido con una estructura liviana, madera recubierta con otra capa de madera aglomerada, en los costados y en el techo y, luego, unas planchas de zinc. Con estos materiales debíamos soportar las bajas temperaturas de la región.

En el interior, colgando de las distintas cerchas, se habían construido unos camarotes (literas de dos camas). Unas maderas bajaban desde las cerchas hasta el suelo, en forma de cuatro pequeñas tablas y, enseguida, sobre ellas, venían las dos literas. En resumen, 40 literas en 80 metros de largo.

«Isla 10», Sergio Bitar

EJECUTADO DURANTE TOQUE DE QUEDA

20 diciembre

♦ Carlos Carrasco Gutiérrez ♦

Carabineros del Retén de El Huape encontraron en la vía pública el cuerpo sin vida del obrero agrícola Carlos Carrasco, quien estaba desaparecido desde hacía dos días.

Según relató el sargento primero, David Troncoso Troncoso, a las once de la mañana, y mientras estaba de patrullaje en compañía del carabiniere Nelson Burgos, encontraron el cadáver de un desconocido en el camino de Chillán a Yungay, que, en primera instancia, presumieron correspondía a un atropello. Posteriormente, luego de identificar el cadáver como el de Carlos Carrasco Gutiérrez, la autopsia confirmó que había muerto producto de varios balazos en la cabeza.

Según declaraciones juradas de dos amigos de la víctima que compartieron sus últimas horas de vida, el día 20 de diciembre se encontraron con Carlos Carrasco quien, al igual que ellos, gestionaba el arriendo de máquinas para la trilla de lentejas.

- Luego que las conseguimos y las dejamos tratadas -atestigua Héctor- nos fuimos los tres a un local ubicado frente al Mercado Municipal, llamado El Huaso Monroy. Allí bebimos algunas pilsener y, luego de conversar, personalmente invité a mis amigos a que fuéramos a un prostíbulo de la calle Purén, donde conocía a la dueña llamada Violeta, con el fin de bailar y divertirnos.

- Llegamos al lugar, bailamos con unas damas y consumimos dos botellas de pisco. Juan se fue pasadito las 10.00 de la noche, yo me fui a una pieza con la prostituta Lucy, y Carlos Carrasco se quedó en el salón un poco bebido.

- Cuando estaba en la pieza, Carrasco fue a decirme que nos fuéramos pero, como ya había empezado el toque de queda, le dije que no se fuera e, incluso, le ofrecí dinero para que se quedara con alguna asilada, pero él no quiso y dijo que se iba. La motoneta

de Carrasco estaba al lado afuera del negocio de la Violeta y yo sentí cuando Carrasco la hizo partir y se iba. Después de esto no supe nada más de Carrasco, hasta el día 22, cuando dijeron que lo habían encontrado muerto y estaba en la morgue.

Esta declaración coincide plenamente con la efectuada por los otros testigos mencionados por Héctor, que ese día compartieron los últimos momentos de vida de Carrasco. La autopsia realizada por el médico legista, Carlos Lavancini, señala que el examen externo indica que la muerte fue causada por tres proyectiles balísticos de distinto calibre.

Carlos Carrasco tenía 22 años, era obrero agrícola y trabajaba como cajero del asentamiento Triunfo, de Los Valientes. Fue ejecutado, presumiblemente, por agentes del Estado en la vía pública, en horas de toque de queda. Su cuerpo fue encontrado al día siguiente con múltiples heridas a bala.

21 diciembre «DAWSON ES UN INFIERNO» DICE JOSÉ TOHÁ

Las esposas de Osvaldo Puccio y José Tohá fueron autorizadas, por primera vez desde el 11 de septiembre, para visitar a sus respectivos maridos en el hospital de Punta Arenas. Ambos se encuentran internados allí luego de ser trasladados en estado grave desde la isla Dawson, donde están en calidad de prisioneros de guerra junto a otros personeros del gobierno de la Unidad Popular.

- Cuando vi aparecer a José -cuenta Moy- no era el José que caminaba erguido con su estatura de 1,95 metros, llevando con elegancia sus 75 kilos de peso. Apareció un José agachado y con un cinturón que le daba dos vueltas alrededor de la cintura. Lo abracé, le tomé la cara y le quise tocar el pelo. Entonces me di cuenta que lo tenía muy corto como mordido por tijeretazos.

- Los diez minutos pasaron rápidamente. Sólo lo noté conmovido y emocionado, hasta llenársele los ojos de lágrimas. Cuando habló de Dawson dijo «eso es un infierno. Tienen que hacer algo por Daniel Vergara, porque los medios de comunicación han sido despiadados con él».

Al día siguiente, los esposos pudieron permanecer juntos por una hora y en la Nochebuena, sólo diez minutos.

Las visitas, sin embargo, fueron absolutamente controladas y vigiladas, puesto que en cada pieza se ubicó un uniformado para controlar la conversación. En muchas ocasiones en que alguna de las mujeres inquiría determinada respuesta de su marido, o viceversa, el uniformado interfería diciendo «pregunta objetada».

«ARELLANO STARK: EL GENERAL DE LA MUERTE»

Radio Moscú.- El señor general Arellano Stark habló de la Pascua Negra. Tiene las manos manchadas con la sangre del abogado Carlos Berger, del ingeniero Ruiz Tagle, del músico de La Serena, profesor Jorge Peña Hen y de 25 personas más, asesinadas sólo en Calama, aparte de los homicidios cometidos en Iquique y en las provincias de Atacama, Coquimbo, Maule, Valdivia, etc.

- Sed, pues, misericordiosos -dijo el asesino- como también vuestro padre es misericordioso, o 'no condenes, y no serás condenado, perdona y seréis perdonados'. Así

lo expresa este arcángel bondadoso llamado Arellano Stark. Ha tomado a Cristo en sus brazos y le da su bendición suplantando al cardenal Raúl Silva Henríquez, a todas las potestades eclesiásticas. Se erige en predicador de bienaventuranzas: «Pierdan cuidado, yo velaré por ustedes. Los extremistas fracasarán con su diabólico plan de la Pascua Negra. Yo les garantizo que ustedes pueden descansar tranquilos, porque mi principio es: Ama a tu prójimo como a ti».

(...) Sí. Llegará el día de la risa y de la alegría para el pueblo de Chile. Y llegará el día en que Arellano Stark sentirá una crujidera de dientes. Y todo se sabrá. Todo lo que hizo este General de la Muerte. Por ahora, en estos días de tristeza, un abrazo para todos los chilenos que sancionarán el crimen entronizado.

«Si se nos permite un deseo: una Navidad sin crímenes, asesinados, mentiras, provocaciones ni falsos santurrones como el que bajó del 'Puma' a matar chilenos».

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitemboim.

MEDALLA DE ORO OBTUVO PINTOR DARÍO CONTRERAS

20 diciembre

La Discusión.- Una medalla de oro, por sus dos obras al óleo, fue otorgada por la Sociedad Nacional de Bellas Artes al destacado artista chileno Darío Contreras con motivo del concurso que organiza esta agrupación anualmente en la que participan distintos pintores nacionales.

Darío Contreras de 65 años, chillanejo de nacimiento, calificó sus pinturas premiadas «Vieja calle de París» y «Puente de la reina en Navarra» de tipo impresionista.

La vasta trayectoria artística de Darío Contreras le ha permitido destacarse en

numerosas ocasiones. Es así como en 1940 obtuvo por su labor artística una medalla de plata. En dos oportunidades fue invitado a España por el Instituto de Cultura Hispánica. Entre los años 52 y 54 perfeccionó sus estudios en París y Roma. En 1970 con motivo de un congreso de ex becados en Madrid fue designado presidente de la Comisión de Relaciones Culturales de Chile - España y hoy día muchos de sus cuadros figuran en importantes galerías europeas de Madrid, París y Roma.

PADRE DE UN DETENIDO DESAPARECIDO ENCUENTRA CUERPO DE SU HIJO JUNTO A OTROS JÓVENES ASESINADOS

24 diciembre

Los cuerpos sin vida de 9 ó 10 jóvenes, entre ellos el de su hijo Patricio, que llevaban desaparecidos más de 3 meses después de ser detenidos, fueron encontrados por el relojero Mario Weitzel, cuando, siguiendo una pista, llegó hasta las inmediaciones del puente El Ala en el camino a Portezuelo.

Cabe recordar que entre el 23 de septiembre y el 1° de octubre, fecha esta última en que fue detenido Patricio Weitzel, fueron detenidas las siguientes personas sin que se volviera a saber de ellas:

Luis Ibarra Durán, Leopoldo López Rivas y Juan Poblete Tropa, detenidos el 23 de septiembre y llevados a la 2ª Comisaría.

Robinson Ramírez del Prado, detenido el 25 de septiembre y también llevado a la 2ª Comisaría.

Los otros jóvenes detenidos el 1° de octubre y, al parecer, llevados también a la 2a

Comisaría, son: Eduardo Crisóstomo Salgado, Francisco Sánchez Argüen, Arturo Prat Martí, Gregorio Retamal Velásquez, Jaime Espinoza Durán.

Ricardo Troncoso León, fotógrafo y corresponsal, director de teatro y militante del MIR, fue detenido por carabineros de la 2ª Comisaría acompañados de un civil.

Por un Reloj

El hallazgo de los cuerpos de estos 9 ó 10 jóvenes, que podrían pertenecer a los antes nombrados, es una posibilidad de encontrar la pista para saber qué fue del destino de la casi docena de jóvenes que, al igual que Patricio Weitzel fueran detenidos hace más de tres meses, y de los cuales no se ha vuelto a saber nada.

Las circunstancias que llevaron al padre de Patricio Weitzel a encontrar el cuerpo de su hijo, acribillado a balazos, en la ribera del río Ñuble, comenzaron a desarrollarse la mañana del 24 de diciembre, cuando hasta su taller, ubicado en el mercado, llegó una joven campesina que intentaba venderle un reloj y una pulsera, que el relojero reconoció como de su hijo Patricio Weitzel, detenido el 1º de octubre de 1973 desde su domicilio, en presencia de su esposa y sus tres hijos pequeños.

- Al preguntarle de dónde sacó las cosas -cuenta Mario Witzel-, ella me dijo que se las regaló su padre y, ante nuevos requerimientos, señaló que no sabía más y arrancó hacia la calle (...). Se subió a un microbús con destino a Portezuelo, hasta donde la seguí. Allí hablé con su padre, del cual sólo sé que se llama Leonidas, y le supliqué que me dijera de dónde había sacado el reloj y la pulsera. Después de muchas vaguedades, nos dirigimos al lugar.

- Allí vimos alrededor de 8 ó 9 cadáveres, que estaban varados y semicarcómidos. Pero mi hijo no estaba entre ellos. Luego, indicó unas zarzamoras, entre las cuales encontré a Patricio. Tenía las manos amarradas atrás con un alambre y puesto su chaquetón. No reconocí ninguno de los otros cadáveres, pero de uno, que estaba sin cabeza, saqué un zapato y un cinturón y los guardé. También recogí un zapato de mi hijo, el alambre que ataba sus manos y el papel del Registro Civil, pues en los días que lo detuvieron, había concurrido a renovar su cédula de identidad.

- Introduje en un saco el cuerpo de mi hijo, cubrí con un chaquetón su cabeza y lo enteramos debajo de unas matas de boldo. Regresé a mi casa como a las 21.30 y no conté nada a mi familia. Al día siguiente, mi esposa y mi nuera me señalaron que mi comportamiento revelaba que yo sabía algo de mi hijo. Les conté todo y les mostré las cosas.

- Pero no pudimos hacer ninguna gestión por el feriado de Navidad.

SÓLO UN CUERPO DE LOS 10 ENCONTRADOS PODRÁ SER SEPULTADO: LOS OTROS DESAPARECIERON

27 diciembre

Acompañado sólo de su esposa, Ana María Morgado, y sus padres, Mario y María, fueron sepultados los restos del joven Patricio Weitzel, cuyo cuerpo fue encontrado por su padre bajo el puente El Ala, el 24 de diciembre recién pasado, junto a otros 9 ó 10 cadáveres acribillados a balazos.

Luego que el relojero Mario Weitzel encontrara el cuerpo de su hijo, debió contactarse con un abogado para poder realizar los trámites de levantamiento del cuerpo y su posterior sepultación. Es así como el día 26 de diciembre denunció estos hechos

como inhumación ilegal de cadáveres y lo presentó ante el Primer Juzgado de Letras de Chillán.

Citado por el juez, y acompañado por éste y un numeroso contingente militar -compuesto por un camión repleto de uniformados, dos furgones de carabineros y uno de la policía civil-, concurren al sitio del suceso, distante unos 8 kilómetros al sur poniente de Chillán.

- Cuando llegamos al lugar, los uniformados recogieron todos los cadáveres y los colocaron arriba de un camión y, luego que el juez tomó constancia de la situación, se los llevaron. Se constató que todos los cuerpos tenían una perforación de bala en la sien, salvo uno, que no tenía cabeza. Los restos de mi hijo fueron trasladados a la morgue del hospital, donde el doctor Lavancini me extendió el certificado de defunción, que yo inscribí en el Registro Civil y el juez autorizó su retiro y sepultación.

- Sin embargo, nos fue impedido realizar un servicio fúnebre para mi hijo, así como un funeral como corresponde, y sólo fuimos autorizados mi mujer, ni nuera y yo para poder sepultar a nuestro hijo Patricio Weitzel Pérez, sacándolo directamente de la morgue al cementerio. Ni sus hijos, ni sus hermanos y ni siquiera sus amigos del mercado de Chillán, que tanto lo querían, les fue permitido llevarle una flor.

El certificado de defunción de Patricio Weitzel señala textualmente: «múltiples perforaciones balísticas, anemia aguda, homicidio, acción uniformados».

De los otros cuerpos y sus respectivas identificaciones, nunca más se ha vuelto a saber, luego que los cadáveres fueran levantados por los uniformados. A lo menos siete de ellos no fueron identificados y sepultados en forma clandestina.

1974

enero

EN VISITA CARCELARIA DETIENEN AL HERMANO DEL EX GOBERNADOR DE YUNGAY

En los momentos en que visitaba a su hermano Freddy Weitzel, ex gobernador de Yungay, recluso en la cárcel de la localidad, fue detenido el profesional Ricardo Weitzel, funcionario de ENAP en Punta Arenas y militante de la Democracia Cristiana en esa ciudad. Había viajado desde allí hasta Chillán para, precisamente, poder compartir con su hermano, al cual no veía desde el 11 de septiembre del año pasado, cuando aquel fue detenido.

Hasta el recinto carcelario llegó en horas de visita junto a su esposa, sus padres, hermanos y pequeños sobrinos, para acompañar a su hermano durante esas pocas horas que, semanalmente, se otorga a los presos políticos reclusos en el lugar.

Sin embargo, a los pocos instantes de haber llegado, luego que entregara su carnet de identidad en la guardia, fue llamado a viva voz y fue introducido en una oficina. Transcurridos unos minutos, y ante el espanto de su familia, Ricardo Weitzel fue sacado esposado entre dos carabineros, quienes, «mudos», no respondieron a las preguntas por los motivos de esta aprehensión.

Testigos de los hechos fueron todos los miembros de la familia que se encontraban de visita y su propio hermano, el ex gobernador de Yungay, quien, visiblemente alarmado, pero sin perder la serenidad, ordenó que alguien de la familia fuera tras los pasos de los uniformados y cerciorarse del lugar al que sería llevado Ricardo.

Las instrucciones fueron seguidas por su hermana, la periodista Ruby Weitzel, y la esposa del detenido, María Eugenia Sandoval, quien, visiblemente alterada y a viva voz, exigía soltaran a su marido, quien nada tenía que ver con política ni con la Unidad Popular, mientras ambas mujeres caminaban tras los carabineros y el detenido, que esposado manos a la espalda, fue llevado a pie por las calles del pueblo.

La insistencia e indignación de María Eugenia, exigiendo que dejaran en libertad a su marido, terminó por molestar a uno de los carabineros, quien, en rápida maniobra, extrajo el revólver del cinto y, apuntado con él a las dos mujeres, las conminó a alejarse de ellos, amenazándolas con dispararles.

Así, cruzaron la Plaza de Armas del pueblo y a esa hora de la tarde, la gente que allí había fue testigo del paso de este extraño grupo, formado por un hombre esposado, encañonado por dos carabineros, seguidos por dos mujeres pálidas y asustadas que, impotentes, desde la acera del frente vieron desaparecer a su familiar al interior de la comisaría, sin saber cuál sería su destino.

Sin embargo, al cabo de unos 40 minutos, el joven Ricardo Weitzel fue dejado en libertad, sin ningún cargo en su contra y con las disculpas correspondientes del oficial a cargo del retén de Yungay, con la explicación de que había sido un error.

- Desde la cárcel nos avisaron -se disculpó el oficial-, que estaba visitando a un interno, una persona que era buscada, según la lista publicada en La Discusión el día 4 de octubre de 1973, y que no se había presentado al Regimiento de Chillán, como allí se indicaba.

Avalaba las palabras del carabinero el texto de la citada lista, con una nómina de 159 personas, donde, al final, figuraba el nombre de «Weitzel, Freddy y hermanos».

Frente a esta explicación, Ricardo Weitzel enfatizó que ello no era posible, por cuanto residía en Punta Arenas desde hace más de 10 años y que, además, no tenía ningún vínculo con la Unidad Popular, excepto la militancia en el Partido Radical de su hermano, el ex gobernador de Yungay recluso en la cárcel.

La buena disposición del uniformado, quien confirmó con las autoridades las aseveraciones del detenido, evitó que este arbitrario hecho pasara a mayores, con consecuencias impredecibles.

No hay que olvidar que, además de tener a su hermano Freddy, ex gobernador de Yungay, detenido desde el 11 de septiembre de 1973 y con visibles muestras de haber sido torturado, y a su hermano Mario, funcionario de la CORA en Rancagua, asilado en la embajada de Suecia, Ricardo Weitzel había perdido a su hermano Patricio, presidente de la Juventud Radical de Chillán, quien apareció muerto bajo el puente El Ala el 24 de diciembre de 1973, junto a otros 9 ó 10 jóvenes del lugar, detenidos entre el 23 de septiembre y el 1° de octubre de ese mismo año.

JOSÉ TOHÁ ESTÁ DETENIDO EN HOSPITAL MILITAR

1 febrero

El ex ministro y ex vicepresidente José Tohá, detenido en un campo de concentración en la isla Dawson junto a otros importantes hombres del gobierno de la Unidad Popular, fue trasladado al Hospital Militar de Santiago debido a su precario estado de salud, que se manifiesta en los escasos 54 kilos que ahora pesa. Sus compañeros lo despidieron con cantos y abrazos, esperanzados en su recuperación.

En el Hospital Militar, el prisionero ha comenzado a recuperarse lentamente. En pocos días, ha subido un kilo y medio y evidencia una notoria mejoría de su estado.

JOSÉ TOHÁ PUDO VER A SUS HIJOS EN SU CUMPLEAÑOS

6 febrero

Finalmente, después de cinco meses, José Tohá pudo reunirse con su familia y compartir con sus hijos, con motivo del día de su cumpleaños. Sin embargo, la visita debió posponerse, debido a que el día señalado en el hospital reinaba una enorme tensión, expresada en una inusitada movilización de personal y equipos militares: Rolando Calderón era enviado de vuelta a la embajada de Suecia, sitio en el que se había asilado y donde sufrió un criminal atentado, que lo hirió gravemente en la cabeza.

Junto a Tohá estuvo su madre, su esposa y sus pequeños hijos, Carolina, de ocho años, y José, de cinco.

- Al vernos -recuerda su esposa, Moy- avanzó apoyándose en los muebles, penosamente. Tenía muy tensa la mirada, revelando dificultades para distinguarnos, «parece que estoy perdiendo la vista», nos dijo. Las lágrimas afloraron a sus ojos cuando identificó a sus hijos. La hora del encuentro transcurrió en un ambiente de intensa ternura y que pronto terminaría el doloroso trance en que nos encontrábamos».

febrero

CARTA DE TOHÁ A SU PEQUEÑO HIJO

«Estoy muy contento de saber que estás bien y que te acuerdas de tu papá. Yo también te recuerdo mucho y pienso todos los días en ti, miro tu fotografía que tengo junto a mi cama y trato de imaginarme cuánto has crecido. No debes olvidar que ahora eres el hombre de la casa. Tienes que seguir siendo un niño alegre y juguetón; pero debes preocuparte de tu mamá y de tu hermanita, como así también de tu abuelita y de tus tías. No olvides nunca lo que siempre te dije acerca de cómo tenía que comportarse un hombre. Espero que sigas estudiando para que luego puedas escribirme y hazme más dibujos».

**«SI ME VAN A EJECUTAR, QUE LO HAGAN PRONTO»
MANIFIESTA JOSÉ TOHÁ A SU HERMANO**

A pesar de su precario estado de salud, el ex ministro José Tohá fue trasladado desde el Hospital Militar a la Academia de Guerra Aérea, que dispone de un nuevo edificio. Éste, por ironía del destino, lo compró para la Fuerza Aérea el propio Tohá -en sus tiempos de ministro-, a una congregación religiosa.

Se supo que el detenido fue requerido por la FACH para ser interrogado en relación al proceso caratulado «Bachelet y otros», mediante el cual se llevó a un Consejo de Guerra a los dirigentes del Partido Socialista, Carlos Lazo y Erich Schnake.

Luego de innumerables gestiones, la familia logró que Tohá fuese visitado por su hermano Isidoro, médico y dirigente socialista de Chillán, quien había estado detenido durante más de dos meses y, de ese tiempo, 15 días incomunicado.

El médico escuchó los temores de su hermano: «Yo creo que, si me van a ejecutar -le dijo José Tohá-, es preferible que lo hagan pronto. Aquí me dicen que me van a ejecutar por asesino y por ladrón».

Isidoro intentó tranquilizarlo, convenciéndolo que diversas autoridades militares le habían señalado que no había cargos en su contra y que su detención terminaría pronto.

La familia, por su parte, no ha dejado resorte por mover para que se ordene el fin de los interrogatorios, que están afectando la salud del ex vicepresidente de la República. En entrevista con el general Berdichewsky, Moy de Tohá le señaló: «A José lo están matando... A una persona en ese estado de deterioro físico y psicológico, no pueden seguir interrogándola».

Moy ha realizado laboriosas diligencias, hasta lograr verlo y comprobar que la salud de su marido está seriamente quebrantada.

DETENIDO Y DESAPARECIDO POR DISCUTIR CON ESPOSA DE UNIFORMADO

15 febrero

♦ *Jaime Espinoza Durán* ♦

Después de sostener una discusión de índole personal con la esposa de un uniformado, fue detenido en su domicilio de la Población Cruz Martínez, el obrero agrícola Jaime Espinoza Durán, por los efectivos del Ejército, el cabo Carlos Ramírez y el conscripto Samuel San Martín, al mando del cabo Jaime Acuña.

Los hechos comenzaron a gestarse el 10 de octubre, cuando Jaime Espinoza y otros amigos sostuvieron una discusión con la esposa del cabo del Ejército, Jaime Acuña, en un bar clandestino.

El día 11 de octubre, una patrulla militar al mando del referido cabo Acuña, realizó un operativo en la Población Cruz Martínez, deteniendo a los acompañantes de Jaime Espinoza, quien no pudo ser ubicado en la oportunidad.

Alertado de lo sucedido, Jaime se dirigió al lugar de trabajo de su madre, Juana Durán, que se desempeña como maestra de cocina en el Círculo de Marineros en Retiro «El Chinchorrero». Allí permaneció hasta que, de pronto, llegó hasta el lugar la patrulla militar antes mencionada, buscando al joven obrero, a quien no ubicaron por encontrarse, justamente, tomando onces con su madre en la cocina.

Frente a tal situación, madre e hijo salieron inmediatamente en dirección a su domicilio. En el trayecto pasaron al Retén Zañartu, para indagar si existía alguna orden de detención contra el muchacho, pero los policías respondieron que no había nada contra él.

Más tranquilos, se dirigieron hasta su hogar. Cuando Jaime ya se encontraba acostado, llegó la patrulla al mando del cabo Jaime Acuña, preguntando por él, e ingresaron a su pieza. A golpes y llevándolo casi desnudo, se dirigieron con Jaime hacia la puerta, instante en que apareció doña Juana, interponiéndose para que permitieran a su hijo vestirse, sin poder evitar, sin embargo, que el cabo Acuña lo golpeará en la espalda con la metralleta.

- ¿Para dónde lo llevan...? ¿Qué van a hacer con él? -preguntó, cuando, finalmente, se convenció que no podría evitar que se llevaran a su hijo.

- Mañana en el Regimiento usted va a saber qué le pasará -respondió uno de ellos, mientras el joven era obligado a subir a una camioneta de color amarillo, estacionada a una cuadra del domicilio, la que partió en dirección al cementerio.

Al día siguiente, inmediatamente después de levantado el toque de queda, doña Juana corrió ansiosa hasta el Regimiento, con ropas y comida para su hijo, pero el capitán Piedra, luego de buscarlo en los listados, le dijo que jamás había llegado allí.

Los amigos de Jaime involucrados en la discusión en el bar, quedaron en libertad. Consultados por los familiares del joven, dijeron que por el castigo recibido en el cuartel, se vieron en la obligación de echarle toda la culpa a él.

Jaime Espinoza Durán es soltero, tiene 22 años y trabaja como obrero agrícola. Jamás ha participado en política.

**Dijo Pinochet a esposa de José Tohá:
«TU MARIDO ESTÁ AQUÍ PORQUE YO LO TRAJE, YO PEDÍ QUE LO
TRAJERAN DE DAWSON AL HOSPITAL»**

19 febrero

Una visita al general Augusto Pinochet, jefe de la Junta Militar, realizó Moy de Tohá, esposa del ex ministro y ex vicepresidente de la República, José Tohá, quien ha sido sometido a rigurosos y sostenidos interrogatorios que han mermado su salud. Así describe ella lo que fue la entrevista sostenida con el uniformado:

No quise ir sola donde Pinochet, porque no sabía lo que podía pasar. Entonces llamé a Narciso Irureta, quien era muy amigo de José. Él me acompañó al Diego Portales. En el edificio me revisaron. Arriba, en la puerta del ascensor, me esperaba Pinochet.

Con un tono completamente distinto al que usó en las primeras entrevistas, me dijo: «señora, ¿en qué puedo servirle?».

- Quiero decirte que no vengo a ver al presidente de la Junta de Gobierno -le respondí-. Vengo a ver a Augusto Pinochet, a la persona que nos visitaba en nuestra casa, y vengo a pedirte que me devuelvas a mi marido, y le conté todas las gestiones que había hecho.

- No me cuentes nada -me interrumpió-, porque lo sé todo. Tu marido está aquí porque yo lo traje, yo pedí que lo trajeran de Dawson al Hospital Militar.

- ¿Y tú diste también la autorización -le pregunté-, para que, pesando 50 kilos, se lo llevaran al hospital de la Fuerza Aérea y que, en medio de un conato de incendio, lo sacaran a la Academia de Guerra Aérea?

- ¡Eso no es verdad! -me dijo.

- Si, es verdad. Si te tomas cinco minutos para averiguarlo, verás que es verdad lo que te estoy diciendo.

- Tú eres marxista leninista y andas suelta -me gritó. Además, hay gente que tiene que esperar meses para que yo le dé una audiencia. Tú la pediste esta mañana y yo te recibí ahora, en la tarde.

- Mucho tuve que esperar -le respondí-, porque a mi casa llegabas como a la tuya, sin audiencia previa, y ni siquiera eras Comandante en Jefe. Y respecto a que yo sea marxista-leninista, estás equivocado: no soy marxista.

- No viniste a discutir de política -me dijo.

- No -contesté-, vine a pedirte que me devuelvas a mi marido.

- Yo no tengo por qué devolverte a tu marido, porque yo no lo tengo.

Pinochet no me miró nunca a los ojos. Gritaba y se paseaba de punta a punta de la oficina.

- ¿Quién lo tiene entonces? -pregunté.

- Yo no sé -me dijo-. El Ejército no tiene cargos contra tu marido. No sé si la FACH los tendrá. Por lo demás, uno los suelta y después andan como tu mamita, gritando por el mundo que hay cadáveres en el Mapocho.

Esa «mamita» mía, era Tencha (viuda del presidente Allende).

- Quiero saber qué pasa con José -le dije-. Él está en un estado lamentable y pretenden hacerle un juicio que no puede enfrentar en esas condiciones. Es inhumano y tampoco

me parece honesto, porque José nunca trató así a nadie de las Fuerzas Armadas, y eso a ti te consta.

- Yo no tengo nada contra José, absolutamente nada. Y si hago algo, lo voy a hacer por Josecito, porque finalmente, qué culpa tienen los hijos de los pecados de sus padres y, cualquiera que sea el padre, los hijos merecen uno.

- Si haces algo, lo vas a hacer por José -le respondí-, porque de mis hijos me preocupo yo. Creo que te he hecho perder el tiempo y, lo que es más grave, también lo perdí yo.

Alejandro Witker, «El Compañero Tohá».

CANTANDO SE DESPIDIÓ VINAY DE CHILLÁN

25 febrero

La Discusión.- Con lágrimas en sus ojos y cantando se despidió de su tierra natal Ramón Vinay. La emoción embargó a todos quienes le rodeaban en esos momentos. No fue una despedida, fue un «hasta pronto», porque prometió volver a Chillán con una embajada artística de fama internacional, para ofrecer a los chillanejos un concierto lírico que bien podría servir para inaugurar solemnemente el Teatro Municipal de la ciudad.

Más de treinta horas vivió en esta ciudad el catalogado artista, hijo de padre francés y madre chillaneja, nacido en una modesta casa de calle Arturo Prat, frente a la plazoleta del mercado. Fueron treinta horas de inagotable ir y venir en medio de efusivos abrazos y besos. Todo enmarcado por un hermoso sol de verano que también se adhirió al calor humano de la gente (...).

NUESTRO CÉLEBRE COTERRÁNEO CANTÓ A SU QUERIDA CIUDAD DE CHILLÁN

La Discusión.- Tal como estaba presupestado, ayer, pasado el mediodía, el célebre artista chillanejo, Ramón Vinay, realizó frente a la Catedral su presentación lírica para el pueblo de Chillán.

El acto lírico debía realizarse el sábado en la tarde pero a pedido de Ramón Vinay -quien señaló sentirse un tanto afónico- éste fue suspendido para el mediodía de ayer.

Una vez finalizada la misa de las 1 horas, asistió el ilustre visitante, se dio comienzo a la presentación del afamado cantante. Todos esperaban una ceremonia llena de protocolo, característica de la ópera, pero aquí fue distinto, Ramón Vinay y el barítono italiano Mario Pascueto, interpretaron diversos temas sin acompañamiento.

marzo

EX GOBERNADOR DE YUNGAY FUE TRASLADADO A CÁRCEL DE CHILLÁN

Hace algunos días, ingresó a la cárcel de Chillán el ex gobernador de Yungay, Freddy Weitzel Pérez, quien, desde el 11 de septiembre de 1973, se hallaba recluso en el recinto penitenciario de Yungay, donde, sistemáticamente, fue sometido a apremios ilegítimos, haciendo muy precaria su vida y su seguridad. Finalmente, bajo extremas medidas de protección, fue traslado hasta la cárcel de Chillán, pasando a engrosar el número de detenidos políticos que allí se encuentran.

PRESENTAN PRIMER RECURSO DE AMPARO COLECTIVO POR 131 PERSONAS DETENIDAS Y DESAPARECIDAS

15 marzo

PRESO, Y EN GRAVE ESTADO DE DESNUTRICIÓN, MUERE EX MINISTRO Y EX VICEPRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

♦ José Tohá González ♦

En grave estado de desnutrición, falleció el ex ministro del gobierno de la Unidad Popular, José Tohá González, cuyo deceso, según las autoridades, fue suicidio.

José Tohá fue detenido el 11 de septiembre en el Palacio de La Moneda, permaneciendo recluso en la Escuela Militar, en la isla Dawson, en el hospital de Punta Arenas y, finalmente, en el Hospital Militar de Santiago, adonde fue trasladado en atención a las precarias condiciones físicas en que se hallaba.

Murió el día 15 de marzo de 1974. Oficialmente, se le comunicó a los familiares que se había suicidado, sin embargo, años después, la Comisión Rettig llegó a la convicción de que murió producto de la violación de sus derechos humanos.

José tenía 55 años, casado y padre de dos hijos. De profesión periodista y Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales, militante del Partido Socialista. Ejerció el cargo de Ministro del Interior y de Defensa del gobierno del Presidente Allende. También ocupó el cargo de Vicepresidente de la República.

ESPOSA DE TOHÁ SE ENFRENTA A MILITARES POR MUERTE DE SU MARIDO

A las 14.00 horas del 15 de marzo, la esposa de José Tohá recibió un llamado telefónico en su casa:

- Le habla el coronel Aguirre... Llamo por instrucciones del general Sergio Arellano, para informarle que su marido ha muerto.

Sin poder articular palabra, Moy de Tohá corrió hasta el Hospital Militar, donde su esposo se encontraba hospitalizado desde hacía varias semanas, luego que fuera trasladado en estado grave desde la isla Dawson, su lugar de reclusión desde septiembre de 1973.

- Entré a la pieza -recuerda-, vi el cuerpo desnudo de José en su cama, sus brazos abiertos, su mirada al cielo. Había sangre en su nariz, sus labios estaban cerrados y había una gran placidez en su rostro, una mirada casi dulce, no había nada macabro, diría yo que era como una esfinge de mármol tendida. Le tomé la cara, le hice cariño, estaba frío, solamente detrás de las orejas había tibieza, lo besé, hablé con él largamente, no sé qué le dije...

- Bruscamente, me di cuenta de lo que estaba haciendo y, encarando a uno de los oficiales que había allí, le dije: «este es el precio que se ha pagado por entregar tres años de nuestra vida, de nuestra felicidad, de nuestros nueve años de matrimonio, dedicados a ustedes. Hoy me entregan un cadáver».

- Fue su determinación -me dijo-, y me pasó un cinturón. Lo miré y, efectivamente, en la base del cuello había leves marcas de un cinturón. Yo trabajé en Investigaciones durante 13 años y recuerdo haber visto mucha gente que había tomado la determinación de ponerse un cinturón al cuello. Normalmente, sus rostros estaban deformados, amaratados. No era ese el aspecto de José. No quiero decir con esto que se me estuviera mintiendo, no, no soy juez, no me gusta ser juez de nadie.

- Había, como digo, una leve marca de cinturón bajo el cuello, lo miré y le dije: «Yo no sé si fue su determinación... pero si fue así, quiero decirle que es la más linda protesta que he visto en mi vida; es la única protesta de una persona que está en la indefensión más absoluta, para reclamar contra un procedimiento, para salvar otras vidas de gente tan honrada, tan honorable y decente como él».

«EL CUARTETO DE LA MUERTE ASESINÓ AL GENERAL BACHELET Y A JOSÉ TOHÁ»

15 marzo

Radio Moscú.- José Toha ya ha sido asesinado. La Junta se siente ufana y satisfecha. Dos días antes había liquidado al general de aviación Alberto Bachelet. El 3 de abril debía iniciarse el proceso contra él y otros 64 oficiales. Hay, además, reclusos en la cárcel 650 suboficiales y soldados. Su delito: haber permanecido fieles al deber constitucional y su negativa a alzarse contra el gobierno legítimo. El Ejército es también una caldera hirviente. Muchos soldados y oficiales son contrarios a la represión. Por eso los reprimen.

La culpa de Bachelet fue ser una persona decorosa, honesta, inteligente y eficaz. Los hombres de uniforme que guardan la patria dentro del pecho saben que la guerra interna es una mentira para justificar la represión no sólo contra el pueblo sino también dentro de las fuerzas armadas.

José Tohá, primer Ministro del Interior de Salvador Allende, Vicepresidente de la República, desempeñó también a conciencia el cargo de Ministro de Defensa. Se desveló, como el Presidente, para mejorar las condiciones de las Fuerzas Armadas, para dignificar sus funciones. Fue un hombre de carácter afable, bondadoso y cordialísimo. Los militares lo conocieron como tal, entre ellos Pinochet, Leigh, Merino y Mendoza. Ahora este cuarteto de la muerte lo ha asesinado.

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

16 marzo

SE SUICIDÓ EX MINISTRO JOSÉ TOHÁ

La Discusión.- (...) falleció en el Hospital Militar, don José Tohá González, ex ministro del régimen marxista. El señor Tohá se encontraba internado en tratamiento en el Hospital Militar afectado de una fuerte depresión nerviosa con trastornos psicósomáticos, la que lo impulsó a poner fin a su vida colgándose del cuello en el closet de su habitación.

Sus funerales se efectuarán una vez que se cumpla con los procedimientos médico-legales.

El ex ministro nació en Chillán, donde hizo estudios primarios y de enseñanza media, para ingresar después a la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile. En el gobierno pasado desempeñó las Carteras del Interior y de Defensa.

CORONEL EWING SE REFIERE A LA MUERTE DE TOHÁ

La Discusión.- El Ministro Secretario General de Gobierno, coronel Pedro Ewing, lamentó la determinación adoptada por el ex ministro del Interior del régimen pasado, José Tohá.

El coronel Ewing conversó con los periodistas sobre este suceso manifestando que el cuerpo sin vida del ex jerarca de la fenecida Unidad Popular fue encontrado a las 12.55 horas en los momentos en que se le llevaba el almuerzo.

Al parecer, Tohá se quitó la vida ahorcándose con el cinturón del pantalón.

El ex Secretario de Estado estaba bajo la vigilancia de un centinela que le acompañaba en forma permanente y cuidaba la sala en que se encontraba internado. Con el objeto de no turbar su tranquilidad con la entrada del centinela a la pieza, la sala mantenía la puerta entreabierta para no molestarlo y desde donde se podía advertir su presencia.

Según Ewing, la determinación la adoptó Tohá luego de levantarse para ir al baño,

aprovechando la ocasión en que se encontraba solo.

El ex ministro Tohá se encontraba desde hacía más de un mes en el Hospital Militar y la afección que le aquejaba lo tenía más enfermo aún. Añadió el coronel Ewing que con anterioridad Tohá había sido internado en el hospital de la Fuerza Aérea pero que a raíz del incendio que afectó a ese recinto, debió ser trasladado al Hospital Militar (...).

Más adelante el Secretario General de Gobierno señaló que era lamentable que el ex ministro hubiese adoptado esa determinación porque si era inocente se habría probado en el proceso que se le seguía. Esto hace pensar que la determinación la tomó por la depresión nerviosa que le afectó mucho, dijo Ewing. (...).

El coronel Ewing expresó que, en lo personal, estimaba que la decisión de Tohá era lamentable debido a su misma persona, si bien era cierto que perteneció a un régimen que repudió la mayoría de los chilenos.

REACCIÓN EN DAWSON POR MUERTE DE TOHÁ

marzo

En Dawson, los prisioneros se encontraban en el interior del barracón que les servía de cárcel, concluyendo un día que había sido menos gris que de costumbre. Una guardia menos severa había aliviado un tanto las tensiones, ambiente que había sido aprovechado por el buen humor de los hombres.

La distensión fue rota por Jaime Tohá, quien tomó de improviso un radiotransmisor que alguien tenía sobre su litera y lo puso en funcionamiento. Al instante, una emisora de Punta Arenas daba la noticia: José Tohá había muerto. La emisora subrayaba «el pesar del Gobierno por el lamentable suceso». Era el viernes 15 de marzo de 1974.

Jaime, fuertemente impactado, transmitió la noticia a sus compañeros.

Pronto llegó la hora de realizar la formación de rutina. Los prisioneros salieron a formar con paso lento y en profundo silencio. Al aparecer los oficiales, Aníbal Palma los increpó «desgraciados, ¿cómo se atreven a presentarse aquí después de lo que han hecho?».

De regreso al barracón, Jaime se acercó a Hugo Miranda para sugerirle tranquilizara al grupo y evitara posibles represalias de los carceleros.

El silencio se quebró por los pasos de un militar: era el comandante del campo de prisioneros, el teniente Santiago, quien se acercó a Jaime para expresarle sus sentimientos de pésame.

Llegó el domingo. Como era de ritual, los prisioneros debían rendir honores a la bandera y cantar el himno nacional. En el instante que debía comenzar el acto, Hugo Miranda se adelantó y anunció que los prisioneros guardarían un minuto de silencio en homenaje a José Tohá. La decisión de Miranda desconcertó a los oficiales y el minuto de silencio se cumplió con majestuosa solemnidad.

«Isla 10», Sergio Bitar

CARDENAL SILVA HENRÍQUEZ OFICIA MISA POR JOSÉ TOHÁ

El cardenal Raúl Silva Henríquez comunicó a la familia del extinto ex ministro José Tohá, su decisión de oficiar una misa en la Catedral para expresar su pésame y rendirle, tácitamente, el homenaje que merecía como chileno.

Según se ha sabido, el general Sergio Arellano ha tratado de disuadir al Cardenal, argumentando que «no se debe oficiar una misa a un suicida, Monseñor».

- Hay «suicidas» y suicidas -replicó el Cardenal, agregando- usted podrá impedirme hacer la misa en la Catedral pero no en la capilla de mi casa.

Así, finalmente, la misa se realizó en esa capilla, que se desbordó de gente hasta dos cuadras de distancia.

Al oficio religioso asistió el cuerpo diplomático en pleno y las esposas de los prisioneros en isla Dawson, donde permaneció recluso José Tohá por más de tres meses. También se hicieron presente las mujeres de los prisioneros en isla Quiriquina, de Chacabuco, y las mujeres de los militares presos.

La parroquia adyacente a la casa del Cardenal estaba repleta, al igual que el jardín y dos cuadras de la calle Simón Bolívar.

La multitud que esperaba la llegada del cortejo en el cementerio lo recibió entonando el himno nacional y cubrió la urna de rosas rojas.

Una tarjeta decía «al hombre más bueno del mundo», firmaba Matilde Urrutia, la viuda de Neruda.

- Al llegar el cortejo a la puerta principal -comentó la prensa extranjera-, desde todos los accesos comenzó a reunirse una multitud calculada en unas 2.000 personas que, desafiando el estado de sitio y de guerra interna que predomina en el país, prorrumpieron en gritos diversos en los que sobresalían las imprecações.

Tres vehículos policiales, dos jeeps militares y algunas patrullas a pie, estaban apostadas en actitud vigilante.

El desfile hacia el interior del cementerio lo encabezaron algunos parlamentarios de la Unidad Popular y el senador Demócrata Cristiano, Tomás Pablo. La multitud entonó la Canción Nacional.

Al llegar al mausoleo familiar, algunos policías y civiles se acercaron a los ex senadores Aniceto Rodríguez, socialista, y Alberto Jerez, de la Izquierda Cristiana, que hacían de líderes, para conminarles a no efectuar ninguna clase de manifestación ni, menos, pronunciar discursos. También les dijeron que los gritos provocadores de los manifestantes eran delitos sancionados por las leyes del estado de sitio.

Los ex parlamentarios respondieron que pronunciarían discursos de homenaje al muerto.

Con Moy caminaron junto al féretro las esposas de los presos de Dawson, de riguroso luto, cuerpo con cuerpo, alma con alma. Dawson era una pesadilla colectiva y José una advertencia lacerante.

marzo

VIUDA DE ALLENDE RINDE HOMENAJE A JOSÉ TOHÁ EN HELSINKI

En Helsinki, Hortensia Bussi de Allende recibió la noticia de la muerte de su amigo José Tohá, mientras participaba en la primera sesión de la Comisión Internacional Investigadora de los Crímenes de la Junta Militar en Chile. Hablando a los participantes, señaló, profundamente conmovida:

- Quisiera evocar en esta tribuna mundial la figura noble, larga y angosta como Chile, de uno de nuestros amigos más queridos, compañero de lucha de Salvador Allende, colaborador de su gobierno, a quien se ha asesinado fríamente en esta hora negra. José Tohá, ministro del Interior y de Defensa Nacional, vicepresidente de la República, militante del Partido Socialista, director durante 10 años del diario Última Hora, demócrata auténtico y consecuente, José Tohá era respetado hasta por sus adversarios políticos. Era su figura imponente, quijotesca, y algo tenía de Quijote en su alma y en su carácter.

GENERAL PRATS ESCRIBE A VIUDA DE TOHÁ

El general Carlos Prats, exiliado en Buenos Aires, escribió una carta a Moy de Tohá en la que, en parte, señala:

-¿Por qué ellos se ensañaron con José? Porque a cada uno de los cómitres de hoy les torturaba la evidencia de que dentro de la Unidad Popular, José era quien mejor los conocía. Los observó humildes y obsecuentes, los vio hacer genuflexiones y supo de

sus miserias íntimas, de sus celos interarmas, de su concupiscencia y frivolidad, de sus limitaciones intelectuales y culturales y de la farsa de su lealtad. José Tohá tenía mucho que decir y cada palabra suya, avalada por su incuestionable autoridad moral, habría tenido la fuerza suficiente para derribar de su autoerigido pedestal a los apóstatas del profesionalismo militar.

EN CAMPAMENTO DE PRISIONEROS DE CHACABUCO LOS CHILLANEJOS LLORAN MUERTE DE JOSÉ TOHÁ

marzo

En Chacabuco, alguien escuchó la noticia a través de un transistor y pronto se enteraron todos.

Pocas veces habíamos sentido más intensa la soledad de la pampa que en esas horas, cuando en cada esquina del campamento grupos de prisioneros comentaban en voz baja «mataron al flaco Tohá». Nos encontramos, Augusto Jiménez, viceministro del Trabajo, Javier Vargas Pereira, dirigente nacional de la Juventud Socialista y yo, tres compañeros socialistas de Chillán «la patria chica de José». Compartimos el duelo militante con profunda pena.

- Me duele terriblemente la cabeza -exclamó Augusto Jiménez- parece que me hubieran dado un garrotazo... estoy temblando de ira, no puede ser. No puede ser. Este crimen lo vengarán los trabajadores, lo vengarán algún día. Pienso en el dolor de los viejos camaradas de Ñuble, que tanto lo querían, pero José no morirá. Nunca olvidaremos su calidad de hombre y de militante, en Chillán tendrá un monumento y una de las calles principales llevará su nombre.

Al día siguiente recibimos en Chacabuco la visita de nuestras compañeras. Gracias al apoyo de la Iglesia Católica pudieron realizar un viaje en autobús, recorriendo más de 2.500 kilómetros para poder vernos, rodeados de soldados fuertemente armados.

Mi compañera me contó que conocieron la trágica noticia cuando el bus se detuvo en Copiapó, al amanecer del día 16 de marzo.

Una compañera compró un periódico y, al leer el principal titular, estalló en llanto. Al instante la rodeamos, mientras otra compañera comenzó a leer la noticia en voz alta. El grupo enmudeció y las lágrimas comenzaron a rodar por nuestras mejillas. El sacerdote católico Julio Olivares propuso un minuto de silencio, que guardamos con profunda emoción.

Al reanudar el viaje, la conversación estuvo centrada en el recuerdo de la figura de José. Nadie dudaba que había sido asesinado y todas compartimos la opinión de que el pueblo chileno perdía a uno de sus mejores hijos.

«El Compañero Tohá», Alejandro Witker

JOSÉ TOHÁ, ILUSTRE HIJO DE CHILLÁN

José Tohá dio sus primeros pasos en el seno del hogar formado por José Tohá Soldavilla, español, fundador y presidente del Centro Republicano Español de Chillán, y Brunilda González Monteagudo, chilena.

De este matrimonio nacieron cinco hijos: José, Julia, María, Isidoro y Jaime. La familia se abrió paso en el comercio asegurando a los hijos una buena educación. José nació en

una época de gran turbulencia política. El gobierno estaba en manos del general Carlos Ibáñez del Campo, quien le sucumbió bajo los efectos de la gran depresión de 1929.

José realizó sus estudios primarios en un prestigioso plantel de los padres jesuitas y, luego, los secundarios en el Liceo. En los últimos años de esta fase comenzó a perfilarse su vocación de luchador social.

Su labor al frente de los organismos estudiantiles fue toda una revelación. Sin abandonar las actividades tradicionales de los estudiantes, celebrar un carnaval de primavera, programar eventos deportivos, José introdujo en los colegios la preocupación por los problemas sociales.

En 1944 fundó un liceo nocturno, destinado a crear una oportunidad educacional para los trabajadores. Fue su primer rector y profesor de historia y castellano. Le dio el nombre de Bernardo O'Higgins. El liceo era absolutamente gratuito y sus jóvenes maestros sacrificaban horas en las noches sin remuneración alguna.

En las páginas de la revista Rumbo, José dejó importantes artículos que reflejan sus inquietudes sociales y gremiales.

En 1945 terminó sus estudios secundarios y se trasladó a Santiago, para iniciar la carrera de Leyes, en los momentos en que una coalición de izquierda, con fuerte participación del Partido Comunista, elegía presidente a Gabriel González Videla (1946 - 1952). Éste, traicionando a sus partidarios, en 1948 dictó la Ley de Defensa de la Democracia (la «Ley Maldita»), que prescribe al Partido Comunista y somete a un duro trato a las organizaciones sindicales. Miles de trabajadores fueron exonerados de su trabajo y centenares confinados en campos de concentración como Pisagua, desolado puerto del norte.

En los combates contra la «Ley Maldita», la figura de José Tohá se alzó desde la presidencia de la FECH (1951 - 1952). En este último año presidió la delegación chilena que participó en el Festival Mundial de la Juventud, celebrado en Budapest y, a su regreso, fue elegido secretario del vicepresidente del Senado, senador Salvador Allende.

Entre 1953 y 1959 integró la Comisión Política del Partido Socialista, fue secretario general del Frente del Pueblo, secretario general del Frente de Acción Popular FRAP y secretario general de la Convención Nacional del Pueblo, que proclama a Salvador Allende como candidato presidencial.

En 1964 fue asesor político del candidato presidencial Salvador Allende; entre 1969 y 1970 dirigió el diario Noticias de Última Hora.

En 1965 contrajo matrimonio con Victoria Morales y en 1968 fue postulado al Senado de la República por Concepción, Ñuble, Arauco, pero es derrotado por escaso margen.

En 1970 fue designado asesor político del candidato presidencial Salvador Allende, quien, luego de ser electo, lo designó Ministro del Interior de su primer gabinete.

En 1971 ocupó en dos oportunidades la Vicepresidencia de la República, mientras el Presidente viajaba por Argentina y Perú y por Ecuador y Colombia.

En los primeros días de 1971, se inició un sostenido hostigamiento parlamentario, destinado a enervar la acción del gobierno, a través de sucesivas acusaciones constitucionales. El Partido Nacional decidió acusar al Ministro del Interior haciéndolo responsable de la existencia de grupos armados, de violación del derecho de reunión, persecución gubernamental a radiodifusoras de oposición y otros cargos similares. En suma: que el gobierno rompía la legalidad.

El Partido Demócrata Cristiano tomó la misma decisión, por un solo voto de diferencia, luego de un prolongado debate de su dirección máxima.

El presidente Allende dio todo su respaldo al Ministro. Éste se defendió brillantemente en la Cámara de Diputados, demoliendo todos los cargos con impecable argumentación jurídica. Pero Tohá no se engañaba, lo que estaba en juego no era un problema jurídico, sino político.

- Libertad significa igualdad -dijo Tohá en su defensa-, pero igualdad no sólo en texto de las leyes, sino igualdad de medios materiales (...) para algunos la libertad significa que los trabajadores y los pobres no tengan la posibilidad de competir en pie de igualdad con los poderosos (...) cómo pueden atreverse a afirmar que la libertad se está acabando en Chile (...) Pero no nos movamos a engaño, todos sabemos anticipadamente cuál será el resultado final de este veredicto... antes que se formalizara la acusación y se conocieran sus fundamentos, no se requería perspicacia ni temeridad para enunciar su desenlace (...). La decisión ya está tomada. La suerte está echada. (...). Para mí en lo personal, lo que enfrente hoy no habrá de significar ni amargura ni frustración, ni resentimiento. Muy por el contrario. Mi espíritu y mis ideales saldrán fortalecidos. Será así, no porque esta reacción sea producto de mis cualidades especiales de mi propio ser, ni de mi condición intrínseca. Serán fundamentalmente la fortaleza, la solidez de una convicción, la generosidad y el optimismo en los destinos de Chile los que prevalecerán en mi ánimo. Y prevalecerán porque son el producto del ejemplo y de las lecciones que he recibido en mi vida. Y ello deberé agradeceréselo a quienes me dieron a mí la enseñanza: a mi hogar, al liceo, a la Universidad, a mis maestros, a mi partido, a mis compañeros, al movimiento popular, a la clase trabajadora, al pueblo, a la historia, a la tradición esforzada y heroica de Chile, a la Patria.

A la hora de la votación, el Partido Demócrata Cristiano, que apoyó dicha acusación, aclaró:

«La acusación presentada por nuestro partido, no es en torno de la persona del ministro Tohá... es en contra del Gobierno, representado en este caso por el Ministro del Interior».

En 1972, aprobada la acusación constitucional en el Congreso por la oposición, José Tohá es destituido del cargo, pero en seguida el presidente Salvador Allende lo designa Ministro de Defensa y asume, junto al general Carlos Prats, la defensa del Gobierno Popular frente al alzamiento del escuadrón blindado N° 9 de Santiago.

El 5 de julio de 1973 renuncia al cargo de Ministro de Defensa y en agosto preside la delegación del Gobierno Popular que viaja a EE:UU a renegociar la deuda pública.

El 11 de septiembre de 1973, José Tohá, sin ostentar ningún cargo en el gobierno, se dirige al palacio de La Moneda para estar junto al Presidente. Allí es hecho prisionero de la Junta Militar y, a mediados de septiembre, es trasladado a la isla Dawson y sometido a prolongado martirio, que va minando su estado físico, muriendo finalmente en calidad de prisionero.

16 abril

«LA JUNTA CONTRA MILITARES, CIVILES Y EL CARDENAL»

Radio Moscú.- Se constituyó en la Academia de Guerra Aérea, en Las Condes, el Consejo de Guerra. Se preparan para juzgar a 64 leales chilenos, 54 de ellos pertenecientes a la Fuerza Aérea y 10 civiles.

Los abogados defensores prepararon un escrito en que declaran nulas y sin valor las declaraciones arrancadas a algunos acusados bajo tormento. Las torturas, bajo los órdenes de expertos gorilas brasileños, son el pan de cada día. (...).

La opinión pública, por otra parte, ha sabido, por boca del cardenal Raúl Silva Henríquez, que penden amenazas sobre su vida. Ya mató la Junta al sacerdote español Juan Alsina. Ya asesinó a uno de los secretarios del Cardenal. ¿No inspiraron los asesinatos de Allende la campaña «Otro Cardenal para Chile»? Les molestan no sólo los marxistas. Les molestan los cristianos, los militares patriotas. Les molesta en suma, la gente independiente.’

Volodia Teitelboim, «Noches de Radio: Escucha Chile».

25 abril

DESDE EL REGIMIENTO O LA CÁRCEL, DESAPARECE JOVEN ESTUDIANTE DETENIDO HACE UN MES

♦ *Ogan Lagos Marín* ♦

Desde la cárcel pública desapareció el joven universitario, Ogan Lagos Marín, quien se encontraba recluso allí desde hace casi un mes, luego que personal del Ejército, Carabineros e Investigaciones, allanaran el hogar de los hermanos Ogan y Nelson Lagos Marín, los que, en la oportunidad, fueron detenidos y llevados al cuartel de Investigaciones y, posteriormente, trasladados al recinto penitenciario.

Los hechos comenzaron a desencadenarse el día 12 de marzo, cuando ambos hermanos fueron detenidos en las circunstancias que relata su madre, Margarita Marín:

- Alrededor de las dos y media de la mañana, un grupo de personas de las Fuerzas Armadas, vestidos de civil, allanaron la casa en que se encontraban mis hijos Ogan y Nelson, a los que, luego de ser identificados, los hicieron subir a una camioneta verde claro -conducida por el detective Fanor Aguilera-, que se alejó rápidamente. Entre los que llegaron a la casa se encontraba el teniente de Carabineros, Patricio Fuentes, el cabo del Ejército, Nindo Palavecinos, que vivía frente a la casa, los carabineros Juan Francisco Opazo, Luis Alarcón, Márquez Riquelme y un militar de apellido Quezada, boina negra del Ejército.

El día 26 de marzo, Ogan fue trasladado a la cárcel de Chillán y Nelson quedó en libertad ese mismo día.

- Él contó que estuvieron incomunicados en el cuartel de Investigaciones hasta el lunes 18 de marzo, pero que el día 16 fueron sacados del lugar por los carabineros Alarcón y Quezada y llevados al Regimiento en un furgón verde. Allí les vendaron la vista y fueron interrogados brutalmente, aplicándoles corriente eléctrica en diferentes partes del cuerpo y golpeándolos con puños y palos. Luego del interrogatorio, los sacaron a la parte exterior del Regimiento, donde Ogan quedó aislado y Nelson con un grupo de unas ocho personas.

Por cerca de un mes, Ogan estuvo recluso en la cárcel en libre plática, donde fue visitado periódicamente por su familia, llevándole alimentos y ropas. De allí fue sacado periódicamente para ser interrogado en el Regimiento, de donde volvía muy maltrecho.

- Incluso debió permanecer en la enfermería del penal, ya que debieron enyesarle un brazo, fracturado en múltiples partes por los golpes recibidos en los interrogatorios. El 25 de abril, como siempre, lo fui a ver a la cárcel y me encontré con la sorpresa de que a Ogan lo habían dejado en libertad, según me dijeron. No pude saber mucho más porque, cuando pedí más datos, los gendarmes se burlaron de mí. Según han contado sus compañeros, ese día, cuando fue llamado a la guardia, todos pensaron que se debía a un tratamiento fisioterápico, por el que debía concurrir al hospital, pero en la guardia le informaron que nuevamente lo llevaban al Regimiento para otro interrogatorio, lo que alcanzó a avisar a otros detenidos. Nunca más volví a saber de él, pese a todos nuestros esfuerzos.

Ogan Lagos Marín tiene 21 años, es soltero y estudiante de Agronomía de la Universidad de Concepción. Es militante del Movimiento de Izquierda Revolucionaria.

CUERPO DESCUBIERTO EN TANÍLVORO PODRÍA PERTENECER AL JOVEN OGAN LAGOS, DESAPARECIDO HACE DOS DÍAS

27 abril

En el camino público que lleva al fundo Dehesa de Tanílvoro, el trabajador agrícola, Humberto Benavides Rodríguez, encontró el cuerpo semidesnudo de un joven, de alrededor de 20 años, que presentaba tres o cuatro orificios de balas. Frente a este hallazgo, el trabajador fue a dar cuenta del hecho a Manuel Matus Solar, cuya casa se encuentra a unos 200 metros del lugar. Por las características, se presume que corresponde al joven Ogan Lagos Marín, quien fue sacado de la cárcel de Chillán por personal uniformado no identificado, para ser interrogado en el Regimiento. En ambas unidades niegan tal trámite.

ENCUENTRAN CUERPO DE PROFESOR DETENIDO HACE 10 DÍAS

♦ *Bartolomé Salazar Véliz* ♦

A orillas de un río, en las cercanías de Quinchamáli, fue encontrado el cuerpo acribillado a balazos del profesor Bartolomé Salazar, quien había sido detenido el 17 de abril pasado y trasladado al Regimiento de Chillán.

Bartolomé Salazar Véliz, de 31 años, era casado y tenía un hijo. Era profesor de Estado en el Liceo de Niñas de Chillán y militaba en el Partido Socialista y en el MIR.

TESTIGO CONFIRMA BALAS DE GRUESO CALIBRE EN CUERPO QUE PODRÍA SER DE OGAN LAGOS

29 abril

El agricultor Manuel Matus Solar, domiciliado en el Fundo La Dehesa de Tanílvoro, y en cuyas proximidades se encontró el cuerpo de un joven desconocido acribillado a balazos, confirmó, en declaración jurada, el hallazgo de dicho cuerpo y las heridas que presentaba.

Señala el denunciante, ratificando el parte de Carabineros, que «efectivamente el día 27 de abril, a las 09.00 de la mañana, cuando estaba en mi hogar, llegó Segundo Benavides Rodríguez, el cual me manifestó que en el camino público, a unos 200 metros de mi casa, había encontrado a un hombre muerto. Yo de inmediato me dirigí solo al lugar indicado y, efectivamente, estaba botado a la orilla del camino, casi metido en las zarzas, un individuo más o menos joven, el cual estaba medio doblado. Cuando estuve cerca de él pude constatar que se trataba de un desconocido, que estaba solamente en calzoncillos de color blanco (...). Yo constaté, además, que este individuo, que calculo tendría unos 17 años de edad, tenía, a la altura del pulmón izquierdo, tres orificios al parecer hechos con balas de calibre 22 mm. También la cabeza la tenía bastante destrozada. Después de haber visto lo relatado, me fui a dar cuenta a Carabineros y ellos, con otros individuos, fueron a ver el cadáver, incluyéndome yo, pero después me fui a mi hogar. Nunca antes había visto a este individuo por los alrededores y me parece que fuera más de pueblo que de campo».

3 mayo

MANIFESTACIÓN DE COMPRENSIÓN HACIA POLÍTICA DEL GOBIERNO

La Discusión.- El acto de celebración del 1 de mayo fue una manifestación de comprensión hacia la política social del nuevo gobierno, declaró esta mañana a los periodistas, el Secretario de Prensa

de la Junta, Federico Willoughby, agregó que desde hace muchos años no se producía un diálogo tan fructífero como el de ayer «porque en ninguna de las dos partes hubo intención política» (...).

4 mayo

DOS CAJAS DE GRANADAS ENCONTRADAS EN TOMÉ

La Discusión.- Personal de la Armada halló dos cajones con granadas en la ciudad de Tomé, detuvo a varias personas. La oficina de Relaciones Públicas de la Segunda Zona Naval, ubicada en Talcahuano, informó que continúan las inves-

tigaciones para esclarecer los hechos. La misma fuente agregó que el marxismo internacional pretendía ensombrecer la celebración del Día del Trabajo, pero no encontró eco en la ciudadanía.

ESPOSAS DE DETENIDOS

La Discusión.- «Sólo tenemos palabras de agradecimiento para quienes hicieron posible este viaje, en especial para el general Carlos Forestier y para el comandante Ramón Larraín. Ahora llevaremos mayor tranquilidad a nuestros hogares

y familiares». Así lo expresaron las esposas de 21 de los detenidos en Pisagua al regresar de aquel punto efectuado en vuelo especial concedido gratuitamente por las empresas Taxpa y Aerotecna.

TERMINACIONES EN GRUPO O'HIGGINIANO

La Discusión.- Con intensidad y decisión se está trabajando en las terminaciones del Grupo Arquitectónico a la memoria de O'Higgins en Chillán Viejo. Por determinación de las autoridades de gobierno

se ha hecho la destinación de los fondos necesarios para alcanzar la terminación de esta monumental obra, que perpetuará la memoria del Padre de la Patria, General Bernardo O'Higgins.

COMIENZA PROCESO CONTRA DIRIGENTES DE LA UP PRISIONEROS EN LA ISLA DAWSON

6 mayo

Radio Moscú.- Ha comenzado en Chile el proceso contra los dirigentes de la Unidad Popular que hasta hace pocos días permanecían prisioneros en la isla Dawson y que ahora han sido trasladados a cuarteles militares cercanos a la ciudad de Santiago (...). Los procesados serían juzgados por supuestas conductas que habrían acaecido con anterioridad al golpe militar, violándose así la Constitución Política de Chile, los principios universales de Derecho que impiden la aplicación retroactiva de la ley penal. Son llevados al banquillo de los acusados personas inocentes, intachables, por aquellos que ultimaron al Presidente Allende, que ordenan asesinatos, torturas, detenciones arbitrarias y violación de domicilios; que usurparon el poder por medio de las armas. Hay que exigir el legítimo derecho a defensa, juicios públicos y garantías de un debido proceso.

Llamamos a los juristas y abogados antifascistas del mundo a colaborar con la defensa de los dirigentes de la Unidad Popular.

Pedimos a las personalidades de la ciencia, la cultura y las artes que intercedan por la vida y la libertad.

Volodia Teitelboim, «Noches de Radio: Escucha Chile».

«HA DEBIDO FORMARSE EN CHILE UN COMITÉ DE FAMILIARES DE DETENIDOS DESAPARECIDOS»

7 mayo

Radio Moscú.- Ha debido formarse en Chile un Comité de Familiares de Detenidos Desaparecidos. Con demasiada frecuencia cuando dejan en libertad a algunos presos, los detienen nuevamente y sus parientes ignoran su paradero. La Junta realiza operaciones masivas en las poblaciones. «No somos crueles», dice Pinochet al ordenar el arresto de centenares de hombres y mujeres. Se ha elaborado un mapa nacional de los campos de concentración y lugares de detención. ¡Pobre patria! Ya no es una loca geografía sino un delgado hilo negro de presidios y mataderos humanos. Prohíben cantos. La represión a menudo se hace al son de la Canción Nacional, profanándola. Ordenan cantar otra estrofa (la letra del himno relativa a los pechos de los «valientes soldados»).

El himno fue escrito por un poeta del siglo diecinueve, Eusebio Lillo. Participó en la Sociedad de la Igualdad. Perseguido en su tiempo y juzgado por comunista, Eusebio Lillo tiene razón cuando exclama en el verso final: «hagan siempre al tirano temblar». Han expulsado de su trabajo a millares de personas. Demasiados chilenos están pasando hambre. La Iglesia Católica lo expone en su documento publicado el 23 de abril: «Nos preocupan las dimensiones sociales de la situación económica actual, entre las cuales se podría señalar el aumento de la cesantía y de despidos arbitrarios o por razones ideológicas.(...)».

La declaración episcopal, emitida después de una reunión en Punta de Tralca, denuncia también «los interrogatorios con apremios (torturas) físicos y morales». Los tribunales militares dictan «sentencias desiguales por las mismas causas en distintos lugares» y «limitan las posibilidades de defensa jurídica (...)».

La revista norteamericana Time sostiene que existe «un Chile sombrío donde la gente que habla y pregunta demasiado simplemente desaparece».

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

4 mayo

CARABINEROS DE LA 2° COMISARÍA HACEN DESAPARECER A DETENIDO EN COBQUECURA

♦ *René Missene Burgos* ♦

Desde su casa ubicada en la calle Independencia 240 de la localidad de Cobquecura, fue detenido el mecánico René Missene Burgos, por tres carabineros de civil que fueron identificados como el sargento Francisco Opazo y un carabinero de apellido Vargas, de la 2° comisaría de Chillán.

Según informó su esposa, Iris Orellana, a la hora indicada del 8 de mayo, dichos uniformados, que se movilizaban en una camioneta de color verde, llegaron hasta su hogar preguntando por su marido puesto que lo necesitaban para reparar un desperfecto del vehículo. Como no se encontraba el dueño de casa, los carabineros lo esperaron y en el momento de aparecer René Missene, procedieron a detenerlo inmediatamente, subiéndolo a la camioneta para llevarlo detenido al retén de Cobquecura en donde fue interrogado en presencia del sargento Héctor Dubott y del carabinero Zambrano.

Enteradas de la situación, la esposa y la madre de René Missene se presentaron en el retén en donde conversaron con el carabinero Zambrano, quien les aconsejó que le llevaran ropa porque «el hombre andaba muy desabrigado».

Al regresar con lo pedido y con la ilusión de poder ver a René y saber de su estado, el mismo carabinero Zambrano les informó que había sido trasladado a Chillán por los mismos carabineros que lo habían detenido, vale decir Opazo y Vargas, quienes señalaron, sería entregado en el Regimiento de Chillán.

Según testigos de Cobquecura que presenciaron cuando René Missene Burgos fue sacado del retén de Carabineros, al detenido lo llevaban atado fuertemente en la parte posterior de la camioneta.

Sin embargo, en el recinto militar, se informó a ambas mujeres que jamás había ingresado a ese lugar un detenido con esa identificación.

René Missene Burgos tiene 35 años, es casado, padre de una hija. Es mecánico automotriz. Sin militancia política conocida.

14 mayo

CONFIRMAN QUE CUERPO HALLADO EN TANÍLVORO CORRESPONDE AL JOVEN DETENIDO OGAN LAGOS

En oficio del 14 de mayo al juez de Letras del Tercer Juzgado de Chillán, la jefa subrogante de Identificación señala: «me permito informar a usted ficha tomada al cadáver de una persona desconocida de sexo masculino, causa número 6.492, del Tercer Juzgado enviada a esta oficina Central de Identificación por oficio 533 de fecha 30 de abril del presente año y que resultó corresponder a:

Nombre: Lagos Marín Ogan Esteban.

C.I: 164.792 de Chillán.

Nació: 17 de marzo de 1953 en Chillán.

Padres: Humberto y Margarita del Carmen.

Estado civil: Soltero.

Profesión: Estudiante.

Parientes: Sergio, hermano.

Domicilio: Población Purén, Chillán.

OTORGADO SALVOCONDUCTO PEDIDO PARA «LA PAYITA»**LOS HUASOS QUINCHEROS AGREDIDOS EN ALEMANIA****HAY UNA CAMPAÑA DIFAMATORIA INTERNACIONAL CONTRA CHILE****18 mayo**

La Discusión.- La existencia de una campaña difamatoria a nivel internacional contra Chile, denunció en Buenos Aires en conferencia de prensa el Canciller vicealmirante Ismael Huerta. (...). Al respecto Huerta dijo que en Chile se respetan los derechos humanos, negando que existían torturas. Manifestó que en el extranjero «y a través de ciertos medios de difusión» se estaba distorsionando la realidad chilena «destacando lo malo y silenciando lo bueno».

El Canciller admitió que es «cierto que en los primeros días después de la revolución contra el Presidente Allende hubo dureza, pero nunca torturas. Si hubiesen casos comprobados, los culpables serían

castigados severamente». Huerta negó que haya presos políticos en su país. Los que están presos serán juzgados por delitos cometidos antes o después del once de septiembre, pero de ninguna manera por sus ideologías. Muchos han sido condenados y muchos también absueltos, enfatizó.

Huerta acusó a ciertos políticos extranjeros de estar fomentando la violencia y la contrarrevolución en Chile. Nombró especialmente al jefe del gobierno sueco, Olaf Palme, al ex embajador de aquel país en Santiago, Harald Edels-tam, y otros, los que reúnen fondos para financiar dichas actividades.

ALUMNAS PUEDEN USAR PANTALONES EN ESTE PERÍODO

La Discusión.- «(...) Los pantalones deben ser de paño o jersey de lana de color azul marino, con corte recto o muy levemente evasé». «Esta tenida debe ser com-

plementada con blusa blanca, chaquetón o abrigo de uniforme y chaleco largo azul marino».

JUEZ OFICIA MODIFICAR «N.N» EN PARTIDA DE DEFUNCIÓN DE OGAN LAGOS MARÍN**23 mayo**

Sobre la firma del Juez del Tercer Juzgado el texto señala: «Oficiese al Registro Civil de esta ciudad con el objeto de que se sirva rectificar al margen de la partida de defunción número 187 de fecha 28 de abril, correspondiente a N.N. por el nombre verdadero Ogan Esteban Lagos Marín, como consta de la identificación que precede».

Sobre la firma de Olga Noriega quedó modificada la partida de defunción de Ogan Lagos Marín que en el casillero «nombre», sólo aparecía «un desconocido». Textualmente señala:

«Por oficio 203 de fecha 23 de mayo de 1974 del Tercer Juzgado de Letras de Chillán que se archiva con el número 13 del legajo de suscripciones del presente año, se ha ordenado dejar constancia, que la partida de defunción en que se stampa esta observación corresponde a don Ogan Esteban Lagos Marín».

13 julio

EN NUEVA REGIONALIZACIÓN, PROVINCIA DE ÑUBLE QUEDÓ INCLUIDA EN LA OCTAVA REGIÓN

El Diario Oficial publica el decreto de Regionalización del país. Para el gobierno y la administración de Estado, el territorio de la República se divide en doce regiones con sus respectivas capitales.

La provincia de Ñuble está incluida en la Octava Región, que tiene como capital a la ciudad de Concepción y abarca las provincias de Ñuble, Concepción, Arauco y Bío Bío.

**«LA LUCHA CONTRA EL MARXISMO SE MANTIENE»,
DICE MINISTRO DE AGRICULTURA**

25 julio

COMO PERSONA PELIGROSA ES SINDICADO HIJO DEL ASESINADO ALCALDE RICARDO LAGOS

El nombre de Ricardo Lagos Salinas figura entre los nombres del Listado Nacional de Personas Peligrosas entregado por la Subsecretaría del Ministerio de Relaciones Exteriores, Departamento de Seguridad, y publicado por los medios de comunicación.

Hay que recordar que Ricardo Lagos Salinas, miembro de la Comisión Política del Partido Socialista, es el hijo mayor del ex alcalde de Chillán, Ricardo Lagos Reyes, que fue asesinado junto a su esposa Sonia Ojeda, embarazada de seis meses, y su hijo Carlos Lagos, por una patrulla conjunta de carabineros y militares en un allanamiento al hogar, el 16 de septiembre de 1973.

10 agosto

MADRE DE NORMALISTA DETENIDO DESAPARECIDO ESCRIBE A GENERAL

La madre del joven normalista Roberto Ávila Sepúlveda, detenido el 3 de octubre por funcionarios de Investigaciones y desaparecido, ha dirigido la siguiente carta de súplica al general Fernando González Martínez, Comandante en Jefe de la III División del Ejército, Concepción, pidiéndole se hagan averiguaciones para dar con el paradero de su hijo. Señala la madre:

- Señor general, Dora Sepúlveda de Ávila, domiciliada en Tomé, casada con José Ávila, de profesión panificador, respetuosamente viene en exponer y solicitar que, con gran sacrificio y haciendo todos los esfuerzos posibles, tenían educando a su hijo Roberto Ávila Sepúlveda en la Escuela Normal de Chillán de donde fue tomado y llevado prisionero por personal del Servicio de Investigaciones el día 3 de octubre de 1973.

- Que cuando podemos economizar algunos pesos, viajamos a Chillán para ver si logramos conseguir alguna información de donde puede encontrarse nuestro hijo, pero sin resultados.

- Conocedores del gran espíritu de justicia del señor general es que me permito molestar su atención para solicitar su alta influencia, a objeto de que nos haga el gran favor de disponer se haga una investigación y así poder saber donde se encuentra nuestro

hijo, que nada se sabe de él desde el momento en que fue tomado prisionero por Investigaciones.

- Comprenderá el señor general que a todo padre que se le desaparezca un hijo y sin saber ni tener noticias de él, vive angustiado esperando noticias de él.

- Aseguramos al señor general que este hijo fue criado en un hogar modesto pero bien constituido, donde siempre se le inculcaron las buenas costumbres y sentimientos del buen vivir, pero si ha llegado a caer en algún delito de infringir la ley, debe cumplir su castigo que pueda haber buscado, sabiendo en donde se encuentra cumpliendo su condena.

- Agradecida desde ya del señor general por lo que pueda hacer en nuestro favor, para tener alguna información de nuestro hijo que pueda traernos alguna tranquilidad a nuestros espíritus, en nombre de mi hogar lo saludo con toda atención.

TRES JÓVENES CHILLANEJOS DESAPARECEN EN SANTIAGO LUEGO DE SER DETENIDOS POR LA DINA

15 agosto

♦ *María Elena González Inostroza* ♦

♦ *Hernán Galo González Inostroza* ♦

♦ *Ricardo Troncoso Muñoz* ♦

En un operativo relámpago realizado por la DINA en un departamento de Santiago, fueron detenidos cinco jóvenes del MIR, tres de los cuales son de Chillán, que se habían trasladado a Santiago, justamente, para escapar de la persecución de que estaban siendo objeto desde el mismo 11 de septiembre de 1973.

Se trata de María Elena González Inostroza, de 21 años, profesora de Enseñanza Básica; su hermano, Galo Hernán, de 27 años, empleado particular, y Ricardo Troncoso Muñoz, de 27 años, profesor de Biología. En el mismo operativo, también fue detenida Rosetta Pallini y su hijo de cinco meses. Todos ellos compartían el departamento D, ubicado en calle Bueras 172 en la capital, lugar que fue allanado y en el que fueron detenidos sin conocerse su destino.

- A las siete y media de la mañana -relató la madre de los hermanos González Inostroza- la conserje del edificio en que vivían mis hijos, abrió las puertas a un grupo de carabineros y personal de la DINA, vestidos de civil. Ellos fueron al departamento de mis hijos, Hernán Galo y María Elena, que vivían con otro amigo, Ricardo Troncoso Muñoz, Roseta Pallini y su hijo de cinco meses, y procedieron a detenerlos y a allanar el departamento. Testigos de los hechos fueron Mercedes Vargas, conserje del edificio, su esposo, Osvaldo León Rodríguez, administrador del edificio, y Pedro Moreira Montoya, arrendador del departamento en que vivían mis hijos y que fue detenido en la tarde de ese mismo día, pero puesto en libertad horas más tarde, luego de haber sido llevado a la calle Londres 39, donde quedaron los otros retenidos.

Galo y su hermana María Elena, ambos militantes del MIR, habían sido requeridos en su lugar de trabajo el 12 de septiembre de 1973 y, posteriormente, en diversas ocasiones, los habían ido a buscar hasta su domicilio en Chillán -ciudad donde residían hasta esa fecha-, el que fue allanado 17 veces. Esto motivó su traslado a Santiago.

Ricardo Troncoso León, otro de los detenidos, también de Chillán y militante del MIR, en marzo de 1974 había resuelto dejar el asilo en la Embajada de México, a la cual había llegado pocos meses después del golpe militar huyendo de la persecución de que era objeto.

En carta dirigida a sus compañeros, Ricardo Troncoso les explica que, luego de cuatro meses, «he decidido abandonar el asilo y unirme a la lucha clandestina por la liberación de nuestro pueblo. No es una sed de venganza la que mueve mis manos ahora, es, antes que nada, como una frialdad y, a la vez, un ardor interno que quema mi piel, una necesidad de vivir para luchar, de luchar para vencer, de proseguir lo que una vez empezamos y que hoy no podemos abandonar. (...). La vida aquí adentro ha hecho olvidar e ignorar en parte las penurias y las dificultades sin límites a que están enfrentados los que aún combaten afuera. Yo me voy porque siento que seré más útil aquí, que afuera de este país. Porque aún queda en mí, mucho que entregar y porque hay necesidad de hombres para esta batalla. Y si he de dejar mi vida en el camino, bienvenida sea la muerte, porque no será en vano (...).»

agosto

MATILDE ES OBLIGADA A TRASLADAR RESTOS DE NERUDA

Matilde Urrutia, la viuda del poeta Pablo Neruda, debió trasladar los restos de su esposo, fallecido hace seis meses, por cuanto la familia Dittborn, propietaria de la cripta en donde fue sepultado, solicitan sea retirado de allí señalando «mucho le agradeceríamos que después de seis largos meses, en que los restos de su marido se encuentran en la cripta de nuestros padres, los retirara a la brevedad posible. Ya que precisamos de ella para proceder a algunos cambios. Marta Dittborn de Fierro, Elena Dittborn de Prado».

El golpe ha sido muy duro para la reciente viuda y así lo hace sentir:

(...) Leí muchas veces esa carta. Pablo era desalojado de la tumba que Adriana Dittborn, tan cariñosamente insistiera en considerar que sería un honor para ella que Pablo fuera depositado allí. Esta buena amiga no dijo que la tumba pertenecía a la familia. Estaban en su derecho de pedirme que sacara a Pablo si no habían sido consultadas o no lo querían allí, pero ¿por qué en esa forma? (...). Muy tarde quise dormir, pero me fue imposible, había una sola idea fija en mi mente: tenía que sacar a Pablo de esa tumba. Lo haría mañana mismo (...).

Están sacando el ataúd de Pablo. Primero veo un pedazo de madera, luego la bandera vieja y deshilachada, que alguien trajo, asegurándome que pertenecía a una población y era la bandera que usaban en los desfiles. (...).

Todo esto es como su vida, llena de acontecimientos buenos y malos (...). Ya todo el ataúd está afuera. Lo ponen en un carro y el pobre cortejo de cinco personas, se pone en movimiento. Aquí vamos caminando; el nicho que me han dado queda lejos, donde el cementerio termina, es en el Módulo México, nicho 44 (...). Llegamos al nicho. Pablo soñó durante toda su vida con seguir mirando el mar después de muerto. Ahora mira un inmenso mar de cruces negras. Son las tumbas de los pobres bajo tierra. Pensé que no estaba mal. Busqué un tarro y le puse flores. Era casi increíble. Habíamos escrito su nombre con un trozo de carbón. Al día siguiente le harían una placa y una jardinera. El aspecto del nicho es conmovedor por su pobreza (...).

Matilde Urrutia, «Mi Vida junto a Pablo Neruda».

«LAS AUTORIDADES NO PERMITIRÁN VIOLACIÓN DE DERECHOS HUMANOS»... ¿QUIÉN LO CREE EN EL MUNDO...?»

23 agosto

Radio Moscú.- «Las autoridades no permitirán violación de los derechos humanos». Así lo dijo el Ministro de Relaciones Exteriores de la Junta, vicealmirante Patricio Carvajal, en respuesta a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos.

¿Quién lo cree en el mundo? Ni siquiera la Organización de Estados Americanos.(...). Dice esto y acto seguido «las autoridades» detienen a dos mil personas. A la semana siguiente 1.500. Luego otras tantas. El pretexto es la «lucha contra la delincuencia»

¡Señor Carvajal, usted declara que no permitirán la violación de los derechos humanos! ¿Por qué entonces aplicaron tormento hasta la muerte a un ciudadano sin mácula, Alfonso Carreño?. Lo detuvieron arbitrariamente. Despedazaron su cuerpo, como lo hicieron con Víctor Jara y lo entregaron en una urna sellada para que ni sus familiares ni nadie pudieran ver cuán destrozado estaba.(...).

Se lanzan incluso contra las iglesias. Pretenden que cese la actividad del Comité por la Paz en Chile. Detienen al senador Jorge Montes, a su esposa y a sus dos hijas. ¿Dónde están? ¿Sometidas a qué apremios? ¡Responda señor Carvajal, usted que aseguró que «las autoridades no permitirán violación de los derechos humanos!».

Volodia Teitelboim, «Noches de Radio: Escucha Chile».

MADRE PRESENTA RECURSO DE AMPARO EN FAVOR DE SUS HIJOS GALO Y MARÍA ELENA

26 agosto

La señora Alicia Inostroza Suárez presentó un recurso de amparo en favor de sus hijos Hernán Galo y María Elena González Inostroza, naturales de Chillán, donde residían hasta hace algunos meses, y la universitaria Rosetta Pallini González, detenidos por la DINA el 15 de agosto recién pasado, en su domicilio en Santiago.

Según señala el texto del recurso de amparo, consta la detención de estos tres jóvenes, además de otro chillanejo, Ricardo Troncoso Muñoz, pues Roseta debió ir a dejar su guagua donde un familiar, quien, posteriormente, la llevó a casa de la madre de Roseta, en Rengo.

- Hasta el momento -agrega el escrito- no se ha tenido noticia alguna después de que fueron detenidos, pero comprenderá V.S.I. nos preocupa muchísimo, pues se tiene la certeza de ello ya que la propia Rosetta, al entregar a su guagua, manifestó estar detenida por las personas que la acompañaban y que había sido detenida junto con las otras dos personas que se indican.

**Rechazado Recurso de Amparo:
AUTORIDAD NIEGA HABER PRACTICADO ARRESTO DE
LOS HERMANOS GONZÁLEZ INOSTROZA**

septiembre

ACTRIZ DETENIDA JUNTO A MARÍA ELENA CONFIRMA DETENCIÓN DE LOS HERMANOS

La actriz de teatro, Gloria Lazo Lezaeta, testimonió que compartió la pieza N° 2 del pabellón de incomunicados de Tres Álamos junto con otras cinco detenidas más, entre las que se encontraba María Elena González. La joven maestra le confidenció que ella y su hermano, Hernán Galo González Inostroza, eran de Chillán, narrándole a continuación las circunstancias de su detención y su estadía en la calle Londres 38, adonde fueron llevados luego de ser detenidos. Posteriormente, ambos hermanos, junto a Ricardo Troncoso León, fueron trasladados hasta Tres Álamos, desde donde Hernán fue sacado con destino desconocido, el día 6 de septiembre de 1974. Gloria Lazo salió en libertad el 12 de septiembre, oportunidad en que vio a María Elena por última vez. Precisamente a solicitud de esta última, Gloria Lazo, apenas quedó en libertad, se dirigió a hablar con familiares de los hermanos para informarles sobre estos pormenores.

4 octubre

Radio Moscú: «¡YO ACUSO A LA JUNTA DE HABER ASESINADO AL GENERAL PRATS!»

Radio Moscú.- (...) cuando escuché por teléfono la voz de Clodomiro Almeida hablándome desde Berlín. Recibí como un disparo la noticia: Carlos Prats y su esposa habían sido asesinados en Buenos Aires.

No fue necesaria mucha imaginación. Apareció en los diarios la fotografía. Ambos irreconocibles. El pequeño Fiat hecho polvo. La lógica de destrucción de la Junta se cumplía inexorable. Con la explosión de la máquina infernal algunas piezas del auto llegaron hasta el séptimo piso del edificio de departamentos donde vivía el General.

La Junta se ha sacado del medio al hombre que personificaba la dignidad militar, cuyo nombre circulaba por los cuarteles como una esperanza de reivindicación.(...).

Hortensia Bussi estuvo presente con nosotros en la conferencia de prensa que se dio el primero de octubre en la sede de la Asociación Italia-Chile. Allí, la viuda de Salvador Allende dijo: «¡Yo acuso a la Junta de haber asesinado al general Prats!». La semana pasada se intentó secuestrarlos en Buenos Aires. Había recibido numerosas amenazas anónimas, telefónicas y escritas. La DINA y los aparatos de inteligencia de la dictadura -bajo el amparo y la asesoría de los expertos de la CIA, con la complicidad de las Tres A y de su eminencia gris, López Rega- han montado un vasto operativo en Buenos Aires. En una situación parecida a la que las mismas fuerzas entretejieron en Chile bajo el gobierno de Allende (...).

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

LA MUERTE DE MIGUEL ENRÍQUEZ

11 octubre

Radio Moscú.- Impiden volver a Chile al dirigente demócratacristiano, Bernardo Leighton, ex vicepresidente de la República, lo cual significa imponer una pena sin ley ni proceso.

El asesinato del Secretario General del MIR, Miguel Enríquez, ultimado por la Junta el 6 de octubre en el barrio San Miguel, prueba por añadidura la moral de gánsters de sus homicidas. Todo el mundo sabe que hace muy poco Pinochet propuso un trato al MIR, que fue discutido durante un mes y que el MIR rechazó. La Junta le ofrecía un acuerdo contra el que es, a su juicio, su principal enemigo: el Partido Comunista. Le proponía, a cambio de ciertas condiciones, una especie de pacto de no agresión. En el fondo quería convertir al MIR en un agente de la Junta contra el Partido Comunista y la Unidad Popular. Repetimos que el MIR no sólo repudió la oferta sino que la denunció públicamente. La respuesta de la Junta ha sido matar poco después a su máximo dirigente (...).

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

PARTIDARIO DEL GOLPE MILITAR PREGUNTA A LAS AUTORIDADES POR SUS FAMILIARES DESAPARECIDOS

15 octubre

En carta dirigida a las máximas autoridades militares, Daniel Fetis Sabelle está realizando averiguaciones para conocer el destino de sus hermanos, detenidos en Chillán el 5 de noviembre de 1973, solicitando se investigue el paradero de sus familiares. La carta expresa textualmente:

«Señor Ministro del Interior, general César Raúl Benavides: Habiendo transcurrido más de un año del feliz pronunciamiento militar, me dirijo respetuosamente a usted para solicitarle nos trate de solucionar el ingrato dilema en que está sumergida mi familia desde hace casi un año.

El 5 de octubre de 1973, en su domicilio de Chillán, fueron sacados mi hermano, un primo y un amigo del dueño de casa, que era mi hermano, por una patrulla combinada de militares y carabineros. Se hicieron todos los trámites para ubicarlos o saber de ellos, todo fue inútil, no han sido habidos ni vivos ni muertos hasta el día de hoy.

Por haber servido en la Armada, le envié una carta a mi almirante José Toribio Merino, pero hasta hoy no he tenido respuesta. Estimo que el señor secretario no la dejaría pasar a sus manos (...). Hay cinco niños de cortos años que lamentan la ausencia de su papá».

*Atentamente,
Daniel Fetis Sabelle*

20 octubre

GALO Y MARÍA ELENA DETENIDOS EN CUATRO ÁLAMOS, LO CONFIRMA FISCAL ROMERO

El Fiscal Militar de Chillán, Mario Romero, informó a la señora Alicia Inostroza que sus hijos, María Elena y Hernán Galo González, se encuentran detenidos en Tres Álamos, junto a Santiago Ruz, profesor del Instituto Comercial de Chillán.

- Antes de recibir esta comunicación del Fiscal -atestiguó la madre de los hermanos desaparecidos- el señor Ruz, cuando quedó en libertad, me visitó en mi casa de Chillán y me confirmó que estuvo arrestado junto a mis hijos en Tres Álamos, incluso, me trajo una caja de fósforos, en la cual mi hijo me hacía saber que se encontraba bien.

8 noviembre

SE ARROJAN CADÁVERES POR ENCIMA DEL MURO

Radio Moscú.- La represión recurre a más horrores. En la madrugada del lunes 4 de noviembre lanzan por encima del muro de la embajada de Italia el cadáver de una joven. Lumi Videla, detenida una semana antes.

Se vuelven contra la familia del presidente Allende: detienen a su hermana Laura junto a su hija Ana María. Atacan al Partido Radical, declarando reos a Anselmo Sule y Orlando Cantuarias.

Matan militantes de izquierda y ponen, en cambio, en libertad a Guillermo Claverie, uno de los asesinos del comandante de la Marina, edecán de Salvador Allende, Arturo Araya. Hay cierta lógica. Porque los que dieron el golpe fueron los que mandaron matar al marino (...).

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

12 noviembre

NACIONES UNIDAS PIDE A LA JUNTA MILITAR RESPETO A LOS DERECHOS HUMANOS

Radio Moscú.- El siete de noviembre la Asamblea General de Naciones Unidas aprobó, por 91 votos contra 8, la condenación de la Junta. Países con gobiernos de concepciones políticas muy dispares, regímenes diversos expresaron «su más profunda preocupación por el hecho de que se siga recibiendo información sobre constantes y abiertas violaciones de los derechos humanos básicos y las libertades fundamentales en Chile». Reiteraron «su repudio a todas las formas de tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes». Instaron «a las autoridades chilenas a que respeten plenamente los principios de la Declaración Universal de Derechos Humanos y tomen las medidas necesarias para restablecer y salvaguardar los derechos humanos básicos y las libertades fundamentales, en especial en los casos que entrañen una amenaza a la vida y la libertad humana, y también a que pongan en libertad a todas las personas detenidas sin haber sido acusadas o encarceladas exclusivamente por razones políticas».

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

LA DINA DETIENE EN SANTIAGO, Y HACE DESAPARECER, A ESTUDIANTE CHILLANEJO

8 diciembre

♦ *Washington Cid* ♦

En Santiago, efectivos de la DINA procedieron a la detención del matrimonio formado por el joven estudiante chillanejo, Washington Cid Urrutia, y María Isabel Ortega-embarazada de su primer hijo-, y a un amigo del matrimonio, José Hernán Carrasco, que se encontraba de visita en la casa allanada. Testigos presenciales de la detención fueron Ricardo e Inés Ortega, padre y hermana, respectivamente, de María Isabel, quienes estaban en dicho domicilio.

Los tres detenidos fueron atados y, con la vista vendada, trasladados en una camioneta hasta el cuartel Terranova, de la DINA, ubicado en la calle José Arrieta 8200, comuna de Peñalolén, conocido como Villa Grimaldi, donde fueron sometidos a torturas y vejámenes.

Según declaró María Isabel Ortega: «fui sacada de Villa Grimaldi el 24 de diciembre a las 18.00 horas y mi esposo, Washington Cid, fue sacado el mismo día, pero a las 06.00 de la mañana, en una camioneta, junto a Luis Palominos Rojas y Guillermo Silva Camus, y llevados con destino desconocido, según pude comprobar yo misma, levantándome por algunos momentos la venda de los ojos al escuchar que un vehículo estaba por partir».

Esa fue la última oportunidad en que María Isabel supo de su marido.

- Él es mi único hijo -dice su madre, Sergia Urrutia- y por eso creció rodeado de cariño. Es un destacado alumno de la carrera de Psicología, a la que ingresó una vez que terminó su Pedagogía en Matemáticas. Aún no ha visto ni el rostro ni la sonrisa de su hijo, que nació estando él desaparecido

Su esposa, María Isabel Ortega, fue trasladada posteriormente a Cuatro Álamos, donde debió firmar una declaración en el sentido de que no había sido sometida a apremios ilegítimos.

Washington Cid tiene 25 años, estudió Psicología en la Universidad de Concepción y, al momento de su detención, se encontraba estudiando Dibujo Arquitectónico en la Fundación DUOC. Vinculado al MIR, se desempeñaba como ayudante de Héctor González Osorio, miembro de la Dirección Regional Santiago del MIR, quien fuera detenido días antes que él.

**MADRE DE GALO Y MARÍA ELENA VISITA
EN TRES ÁLAMOS A ROSETTA PALLINI**

12 noviembre PARA SABER DE SUS HIJOS DETENIDOS DESAPARECIDOS

Alicia Inostroza, madre de los dos hermanos chillanejos desaparecidos en Santiago desde el día de su detención, el 15 de agosto, una vez más se apersonó en el campo de detención de Tres Álamos en busca de una pista que la lleve a encontrar a sus hijos. Según señaló, tuvo posibilidades de conversar con Rosetta Pallini, detenida junto a los hermanos, quien se encontraba en libre plática.

- Ella me confirmó el arresto de mis hijos y me señaló que habían permanecido juntos en la calle Londres alrededor de 20 días, y que había presenciado el castigo físico a mi hija por parte de los celadores, que fue testigo en dos oportunidades cuando mi hija fue torturada en calle Londres. Dijo haber estado, ella y los otros detenidos, 4 ó 5 días en el suelo, boca abajo, con la vista vendada. Posteriormente, fueron sacados de allí, ignorando Roseta el lugar de destino del resto.

- Ella también me contó que, aunque sin haberlos visto, supo que mis hijos habían estado en Tres Álamos hasta septiembre de 1974.

**NO HAY DETENIDOS Y DESAPARECIDOS: GOBIERNO
DICE QUE SÓLO EXISTEN LOS PRISIONEROS
RECONOCIDOS COMO TALES**

1975

7 febrero

**EN SANTIAGO DETIENEN, HERMANO DE OGAN LAGOS,
QUE FUE ASESINADO POR UNIFORMADOS**

♦ *Sergio Lagos Marín* ♦

En las proximidades del barrio San Pablo de Santiago, cuando andaba con su madre y su hermano, fue detenido el joven chillanejo Sergio Lagos Marín, por hombres vestidos de civil que bajaron de una patrullera y, en rápida acción, lo introdujeron dentro del vehículo, para perderse con destino desconocido. Hay que hacer presente que Sergio Lagos es hermano de Ogan, quien apareció asesinado en el sector de Tanílvoro hace casi un año, luego que se perdiera su rastro entre la cárcel y el Regimiento de Chillán.

Según cuenta la madre de Sergio Lagos, los hechos ocurrieron de la siguiente forma:

- Ese día, caminábamos por calle San Pablo, con Sergio y otro de mis hijos, de 7 años, y decidimos entrar a una fuente de soda para tomarnos una bebida y comer algo, ya que hacía rato que andábamos haciendo algunas compras. En un momento, Sergio dijo que tenía que hablar con un amigo por teléfono y salió, atravesó la calle hacia un local que estaba casi al frente de donde estábamos nosotros. De repente, vi aparecer una patrullera, no sé si de Carabineros o Investigaciones, que avanzaba lentamente, tanto,

que pude distinguir a tres hombres en su interior, y se detuvo un poco más adelante. Como habíamos terminado nuestras bebidas y ya habían transcurrido como 10 minutos, salimos a la calle para encontrarnos con Sergio, pero él no estaba por ninguna parte.

- Pero en la esquina había un grupo de personas muy impresionadas, comentando la forma cómo los hombres de la patrullera habían detenido e introducido al vehículo a tres personas que transitaban por la calle en esos momentos. Por la descripción que hicieron, pude saber que uno de los detenidos era Sergio.

Para ella, esa angustia de perder a un hijo en aquellas condiciones, sin saber su paradero, era un hecho que se repetía. Hacía poco menos de un año, su hijo mayor, Ogan, fue sacado de la cárcel de Chillán, el 25 de abril de 1974, donde estaba detenido desde el mes de marzo, y trasladado al Regimiento, apareciendo muerto posteriormente.

Sergio Lagos Marín tiene 26 años, es casado, padre de un hijo y egresado del Instituto Comercial de Chillán. Militante del MIR.

DESAPARECE ESTUDIANTE DE ELECTRÓNICA

♦ *Humberto Cerda Aparicio* ♦

María Gudelina Aparicio dio cuenta de la desaparición de su hijo, Humberto Cerda Aparicio, estudiante de Electrónica del Instituto Gama, en Santiago. Señaló que a las 10.00 de la mañana, su hijo fue aprehendido en las inmediaciones del instituto, ubicado en calle República, a una cuadra de la Alameda, por agentes civiles que no se identificaron.

- A través de fuentes fidedignas, pero cuya identidad no estoy en condiciones de proporcionar, ha llegado a nuestro conocimiento que permanece incomunicado en el campo de detenidos de Cuatro Álamos. Dicho centro de reclusión se encuentra bajo la tuición de la Dirección de Inteligencia Nacional, de lo que se desprende que fue dicho organismo el que procedió a detenerlo.

- Humberto se encontraba estudiando en Santiago desde 1974, periódicamente nos visitaba en Chillán y nos enviaba correspondencia del avance de sus estudios. Lo vimos por última vez el 6 de enero.

Luego de su última visita a Chillán, hubo un largo silencio del joven, por lo que sus padres, preocupados, decidieron ir a visitarlo a la capital. En la oportunidad, se enteraron que nada se sabía de su paradero desde el 10 de febrero. Un amigo les informó que el día antes de su desaparición, una patrulla de Carabineros de civil y un uniformado andaba preguntando por él.

- Posteriormente, un señor Carrasco nos visitó en nuestra casa y nos dijo que había visto a mi hijo cuando fue detenido por una patrulla de Carabineros, en las cercanías del lugar donde residía. Fue introducido a dicho vehículo, que se alejó velozmente.

Si bien no existen testigos de la detención de Humberto Patricio Cerda Aparicio, un amigo de él, Oscar Hernán Angulo Matamala, que lo conocía por ser ambos de Chillán, atestiguó que él mismo fue detenido el 5 de febrero de 1975 y llevado a Villa Grimaldi, donde, entre otras personas, pudo ver a Humberto y ser testigo de las torturas a que fue sometido. Hernán Angulo Matamala, en carta a la madre del joven desaparecido, le cuenta que a Humberto le aplicaron corriente sobre la llamada «parrilla», un catre de fierro donde se ata a las víctimas para aplicarles corriente en distintas partes del cuerpo.

Agrega en su carta que, alrededor del 22 de febrero, fue aislado en el sector de La Torre, que era un antiguo depósito de agua potable, dividido en 9 estrechas celdas, de unos 80 centímetros por lado.

Unos 6 días después, un grupo de 14 personas, entre los que se encontraba Sergio Lagos Marín, también detenido y desaparecido de Chillán, fue sacado de Villa Grimaldi, diciéndoles que serían trasladadas a Cuatro Álamos, pero allí nunca llegaron, y desde ese día se desconoce su paradero.

Angulo le señala a María Gudelina que su hijo Humberto, por su corta edad, tenía responsabilidades menores en la organización partidaria a la que ambos pertenecían, hecho que era conocido por la DINA.

Humberto tiene 19 años y es estudiante de Electrónica. Militante del MIR.

ROSETTA PALLINI PUDO DESPEDIRSE DE SU MARIDO EN LA CÁRCEL DE CHILLÁN ANTES DE PARTIR AL EXILIO

21 marzo

Con destino a México, viajaron 95 detenidos que el gobierno de ese país aceptó recibir en su territorio en calidad de refugiados. En dicho grupo viajó Laura Allende Gossens de Pascal, hermana del extinto mandatario chileno, Salvador Allende, muerto el 11 de septiembre de 1973. Junto a ella viajó la joven Rosetta Pallini, militante del MIR, quien, sólo hace algunos días, merced a un acto de clemencia del Secretario Ejecutivo de la Secretaría Nacional de Detenidos (Sendet), había viajado a Chillán, rigurosamente custodiada por guardias militares, a despedirse de su marido, Ricardo Catalán, quien cumple condena en la cárcel de esta ciudad por «actividades subversivas».

FAMILIARES DE DETENIDOS DESAPARECIDOS SE ORGANIZAN Y PIDEN MINISTRO EN VISITA

21 mayo

Una incipiente organización de familiares de detenidos desaparecidos elevó a la justicia una solicitud para que se nombre un Ministro en Visita, encargado de averiguar la suerte de 163 prisioneros cuyo rastro se desvanece en el laberinto de los servicios de inteligencia y seguridad del régimen militar. La solicitud se acompañó con un copioso trabajo de documentación, que incluye declaraciones juradas de testigos presenciales de allanamientos y arrestos y una lista con los nombres de cada amparado, entre los que figuran varios jóvenes chillanejos.

La petición a la Justicia está firmada por cinco funcionarios del Comité por la Paz, el obispo luterano Helmut Frenz y el obispo católico Fernando Ariztía, que lo hizo por propia iniciativa y bajo su única responsabilidad.

25 mayo

MADRE DE NORMALISTA DETENIDO DESAPARECIDO APELA POR SU HIJO ANTE PRIMERA DAMA

«MIS HIJOS ESTÁN INCOMUNICADOS EN CUATRO ÁLAMOS», CLAMA A LOS TRIBUNALES MADRE DE GALO Y MARÍA ELENA GONZÁLEZ

10 junio

Un nuevo escrito ante a los Tribunales -luego del recurso de amparo presentado el 26 de agosto del año pasado- presentó la señora Alicia Inostroza Suárez, madre de Galo y María Elena González Inostroza, de los cuales jamás se volvió a saber después de ser detenidos junto a Roseta Pallini y Ricardo Troncoso Muñoz, acción efectuada por la DINA el 15 de agosto del año pasado.

«En forma extraoficial -señala el escrito- se ha hecho saber por distintos conductos recientemente, que mis hijos se encuentran incomunicados en el Campamento Cuatro Álamos. No me cabe duda de la veracidad de estas informaciones y, por otro lado, la Ilustrísima Corte puede comprender mi estado de ánimo, siendo que han transcurrido ya 10 meses desde la detención de los amparados, sin que hasta el momento nunca haya conocido en forma oficial su paradero, ni los haya podido visitar, ni la autoridad correspondiente haya reconocido el hecho de su detención».

JOVEN MAESTRA Y PROFESOR CHILLANEJOS APARECEN ENTRE 60 CHILENOS «AJUSTICIADOS POR SUS COMPAÑEROS», SEGÚN SEMANARIO ARGENTINO

15 junio

Bajo el título de «La Vendetta Chilena», el semanario ilustrado LEA, año 1 N° 1, de Buenos Aires, publica una lista de 60 chilenos «eliminados en los últimos tres meses por sus compañeros de lucha». En un recuadro y bajo el título de «Los que Callaron para Siempre», se publica una nómina con los dos nombres y los dos apellidos de 60 hombres y mujeres.

Entre ellos aparece el nombre de María Elena González Inostroza, joven maestra chillaneja, y el del profesor Ricardo Troncoso Muñoz, detenidos el 15 de agosto de 1974 junto al hermano de ella, Hernán Galo González, en un operativo relámpago realizado por la DINA en el departamento donde vivían en Santiago, encontrándose los tres desaparecidos a la fecha.

La mencionada revista agrega que «alrededor de 60 extremistas chilenos han sido eliminados en los últimos tres meses por sus propios compañeros de lucha, en un vasto e implacable programa de venganza y depuración política».

«El plan de ejecuciones materializado en una feroz cacería a lo largo y ancho de las tres Américas y Europa, parece ser el comienzo de una gigantesca purga con la que culmina un largo proceso de divergencia, mutuas recriminaciones y disputas por dinero que desde el mismo día de su caída, ha envuelto a la debilitada unidad popular en el exilio».

«El hecho trascendió de uno de los círculos de asilados en México, muchos de cuyos integrantes viven en un frenético terror, pues temen estar incluidos en las sentencias dictadas por los «tribunales populares» que han comenzado a funcionar dentro de la clandestinidad en diversos países latinoamericanos (...). Conforme a los antecedentes recogidos las acciones de «limpieza y silencio» se han registrado con estudiada inconexión en Argentina, Colombia, Venezuela, Panamá, México y Francia. Son practicadas por pequeños grupos de fanáticos juramentados y en ellas han caído fundamentalmente militantes del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) y de las fracciones más radicales del proscrito Partido Socialista».

17 junio

DETIENEN Y DESAPARECE EN SANTIAGO HIJO DE ASESINADO ALCALDE DE CHILLÁN

♦ *Ricardo Lagos Salinas* ♦

Aunque no existen testimonios directos ni testigos presenciales de los hechos, hay antecedentes que hacen suponer que Ricardo Lagos Salinas, dirigente máximo del Partido Socialista e hijo del asesinado Alcalde de Chillán, Ricardo Lagos Reyes, fue detenido en la Población Las Rejas de Santiago por agentes de la DINA. Dicha detención se produjo en su domicilio, que compartía con Michelle Peña, embarazada de ocho meses y también desaparecida.

Según Juan Carlos Ruiz Villarroel, dirigente estudiantil de la Universidad Técnica del Estado (UTE), de tercer año de Ingeniería Metalúrgica, luego de ser liberado del campo de prisioneros de Chacabuco, donde estuvo detenido, se le asignó la tarea de secretario y enlace del máximo dirigente del Partido Socialista, Exequiel Ponce Vicencio.

De esta forma, conoció y estableció contacto con Ricardo Lagos Salinas, alto dirigente del Partido Socialista y Michelle Peña, estudiante de Ingeniería Electrónica de la UTE, embarazada de 8 meses, quienes compartían una pieza en una pensión de calle Tocornal. Al tiempo de conocerse, Ricardo Lagos le solicitó que les equipara una casa que ellos ya habían elegido, ubicada en la calle Tiros, en la Villa Japón, sector de Alameda.

- Hasta esa casa les trasladé los muebles suficientes para que la pareja pudiera vivir allí, cosa que hicieron a partir de marzo de 1975. Sólo con el tiempo comencé a darme cuenta que Lagos era el jefe del Frente Interno del Partido Socialista.

- Un día de junio, de esos en que tantas veces debía concurrir a la casa de la pareja, me atrasé y no llegué hasta dos horas después de la hora fijada y, al entrar, me olvidé fijarme en la señal de alerta o peligro que teníamos previamente concertada: dejar una de las ventanas abierta.

Sin percatarse de ello, entró y se encontró con un gran desorden interior y grandes destrozos: los colchones rajados y todas las cosas desparramadas y en desorden. Era claro que se había producido un allanamiento. La ventana de peligro estaba abierta, así que rápidamente se alejó de allí sin volver a saber de ellos.

Por su parte, el profesor Héctor Eduardo Riffo atestiguó que un día de junio acudió al domicilio de un amigo en Villa Ríos, lugar donde había acordado reunirse con Ricardo Lagos, a quien conocía por el hecho de militar ambos en el Partido Socialista. Llegó alrededor de las 15:30 horas y pudo ver que, cerca de la casa, se encontraba estacionado un auto Chevrolet color blanco y celeste, con patente de Quinta Normal, en cuyo interior se encontraba Ricardo Lagos y pensó que éste venía llegando a la reunión previamente concertada.

- Subí al segundo piso, donde queda el departamento y, al abrirse la puerta, apareció la esposa del dueño de casa, quien, muy nerviosa, me dijo que me fuera inmediatamente, pero antes de que yo siquiera pudiera hacer el intento de retirarme, dos personas de civil me apuntaron con sus armas y me hicieron entrar a uno de los dormitorios. Efectivamente, estaban haciendo un allanamiento.

- Ya en el interior me obligaron a desnudarme y procedieron a realizar un minucioso registro de todas mis vestimentas. Me pidieron mi identificación y uno de ellos exclamó:

mó «¡con que vos soi el Riffo!». En mis ropas encontraron un papel que tenía anotado un nombre y una dirección. Pregunté, entonces, qué era lo que pasaba y, mostrándome dicho papel, señalaron: «esto es lo que pasa, tienes que explicar todo lo que sabes». Me ordenaron que me vistiera y que saliera fuera del departamento. Una vez que salí, me mandaron cerrar los ojos, pero, antes de hacerlo, alcancé a ver que Ricardo era trasladado hasta otro automóvil, al cual me hicieron subir posteriormente. Entonces, recién me pusieron cinta scotch sobre mis párpados, a la vez que esposaron mis manos por debajo de mis rodillas.

- Me preguntaron, entonces, con quien tenía que juntarme en el departamento en el cual me habían detenido. Yo contesté «con este guevón que va a mi lado». Inmediatamente me empezaron a pegar, diciendo que yo no había cumplido con sus instrucciones de cerrar los ojos cuando me lo dijeron.

- Lo que pasa -les dije- es que yo lo había visto antes de subir al edificio. Me preguntaron, entonces, cuál era el nombre de la persona a quien llevaban detenido conmigo. Pese a que yo ignoraba lo que podría haber dicho Ricardo, señalé que no sabía su nombre. En realidad, yo pensaba que si daba el verdadero nombre de Ricardo Lagos, podían matarlo.

Así, fuimos conducidos por diversas calles de Santiago y, finalmente, llegamos al lugar en que yo permanecería encerrado, sometido a torturas e incomunicado por espacio de varios días. Era Villa Grimaldi.

- En ese lugar fui objeto de torturas con corriente eléctrica y se me interrogó para determinar si yo tenía algún nombre político. Pude darme cuenta que en otra pieza cercana tenían a Ricardo, presumiblemente en iguales condiciones a las que yo me encontraba, ya que después de hacerme una pregunta y escuchar mi respuesta, uno de los torturadores salía de la pieza en que yo me encontraba y volvía para informar que la respuesta era coincidente o contradictoria.

- Las torturas e interrogatorio duraron aproximadamente unas tres horas, en las cuales se me formularon diversas preguntas como, por ejemplo, si conocía a Ricardo Lagos y el lugar en que se ocultaba. Dicha pregunta no dejaba de sorprenderme, ya que había visto que Ricardo se encontraba detenido junto a mí. Pensé que aún no conocían su verdadera identidad, por lo cual manifesté que no lo conocía y que por tanto ignoraba el lugar en que podría ocultarse.

Por su parte, la esposa de Ricardo, Patricia Paredes, que se encontraba fuera del país el día de la desaparición de su marido, ha testimoniado que, hasta donde sabe, éste fue secuestrado junto a otra militante del Partido Socialista, Michelle Peña Herreros, quien se encontraba embarazada de ocho meses. Esas mismas informaciones le han confirmado que ella dio a luz mientras se encontraba en cautiverio para, finalmente, desaparecer, ignorándose por completo que pasó con la criatura o quién se hizo cargo de ella.

- En noviembre de 1974, a pedido de mi esposo, viajé a Alemania con nuestros hijos, Ricardo y Carlos, de cuatro y tres años, y mi madre, en atención a serios problemas de seguridad. Mi marido permaneció en el país y prometió reunirse con nosotros tan pronto le fuera posible. Ello no llegó a ocurrir, pues fue detenido antes que pudiera viajar para reunirse en el lugar en que me encontraba con mis hijos. Él integraba ese año la dirección máxima del Partido Socialista, junto a Ezequiel Ponce Vicencio y Carlos Lorca Tobar. Todos ellos fueron también secuestrados por la DINA y hechos desaparecer.

- En ese mismo contexto de represión en contra del Partido Socialista, se inscriben otros secuestros y desapariciones ocurridas entre junio y julio: Michelle Peña, Mireya Rodríguez, Carolina Wiff, Rosa Solís Poveda y Sara Donoso Palacios. Mi cónyuge y los demás dirigentes fueron vistos en el cuartel secreto de Villa Grimaldi, uno de los principales centros de operación de la DINA y desde el cual desaparecieron cientos de chilenos, sin que nunca más se volviera a saber de ello

- La represión desatada sobre la familia de mi esposo y sobre él mismo, arranca a escasos cinco días del golpe militar. Ese día 16 de septiembre, efectivos de Carabineros y militares realizaron un operativo sobre el domicilio del padre de mi esposo, Ricardo Lagos Reyes, alcalde de Chillán en ese momento, concluyendo con la ejecución de mi suegro, de Sonia Ojeda, madrastra de Ricardo, que se encontraba embarazada de seis meses, y de mi cuñado Carlos Lagos Salinas. Todos ellos fueron ultimados con numerosos impactos de bala en el patio de la casa.

- Ello, como es de comprender, generó conmoción en la ciudad y fue una voz de alerta para mi marido, quien, pese a lo traumático de la situación, optó por quedarse en Chile, asumiendo junto a otras personas la dirección nacional del Partido Socialista.

Tal como lo señaló su esposa, Ricardo Lagos había comenzado a ser buscado a partir del mismo 11 de septiembre, cuando hasta la casa de su abuela paterna, Ema Reyes, llegaron civiles que se identificaron como de Investigaciones, preguntando por él. Esto, más la muerte de su suegro, su cuñado y la madrastra de su marido, ejecutados por uniformados de Chillán en el patio de su propio domicilio el 16 de septiembre de 1973, motivó a la esposa del dirigente socialista, a abandonar el país con sus dos hijos menores, por seguridad

Ricardo Lagos Salinas tiene 24 años, es casado y padre de dos hijos. De profesión contador, milita en el Partido Socialista y es miembro de la Comisión Política del Comité Central.

50 CHILENOS MÁS, ENTRE ELLOS OTROS DOS CHILLANEJOS, HABRÍAN SIDO AJUSTICIADOS POR SUS COMPAÑEROS

25 junio

En el periódico O'Dia, de Curitiba, Brasil aparece una lista de 59 chilenos «muertos en la refriega con fuerzas de seguridad argentinas o evadidos» de ella. El artículo fechado en Buenos Aires se titula «Terroristas chilenos no interior da Argentina».

En este listado figuran los nombres de dos chillanejos: Hernán Galo González Inostroza, de 27 años, detenido el 15 de agosto de 1974 junto a su hermana María Elena, en un operativo relámpago realizado por la DINA en el departamento donde vivían en Santiago. Cabe destacar que la joven maestra chillaneja apareció en el primer listado, publicado por la revista LEA el 15 de junio recién pasado, como una de las 60 víctimas ajusticiadas por sus propios compañeros.

En este listado del periódico brasileño, también figura otro chillanejo, Washington Cid Urrutia, de 25 años, estudiante universitario, militante del MIR, detenido el 8 de diciembre de 1974. Asimismo, aparece María Elena López Stewart, prometida del joven chillanejo Mario Melo Pradenas, también desaparecido en octubre de 1973.

Con esta nómina, sumarían a la fecha 119 chilenos, entre hombres y mujeres, muertos por sus compañeros según publicaciones apócrifas.

RECHAZAN RECURSO DE AMPARO POR HERMANOS GONZÁLEZ INOSTROZA

26 junio

Exactamente 10 meses después que fuera presentado, fue rechazado el recurso de amparo presentado por Alicia Inostroza, madre de Galo y María Elena González Inostroza, detenidos en Santiago el 15 de agosto recién pasado, cuyo paradero se desconoce hasta la fecha.

El recurso fue interpuesto el 26 de agosto de 1974 ante la Corte de Apelaciones de Santiago, Rol 987-74.

Cabe recordar que los hermanos figuran como muertos en la nómina de 119 chilenos caídos en enfrentamientos con sus propios compañeros y con la policía argentina, según informaciones publicadas por periódicos extranjeros los días 15 y 25 de junio recién pasado.

¡SUPRIMIR CHILLÁN!

14 julio

Radio Moscú.- Un mercurial que se esconde bajo las iniciales R.W.E. habla de la edición del cuatro de junio de «ese señor Volodia, que esta tierra recibió tan generosamente.

Quien me recibió en Chile fue una señora matrona. En manos de la partera, la primera luz del mundo que vi fue la del cielo de Chillán.

Ahora si la Junta está dispuesta a eliminar a Chillán del mapa de Chile, borren también de la lista de los chilenos a Bernardo O'Higgins, el más ilustre de los hijos de Chillán, de padre extranjero. Y ya que son tan amantes y respetuosos de la literatura, quítenle la nacionalidad a la chillaneja Marta Brunet, también hija de extranjeros. O pueden hacerlo con otro chillanejo, Claudio Arrau, nuestro mayor pianista, que acaba de declarar después de un concierto en Berlín Occidental que «mientras el fascismo gobierne en Chile no volveré a tocar en Chile. Estoy en total posición contra ese régimen. He sabido que en Chile actualmente suceden cosas horribles. Todo es increíble, inaudito».

Quítenle la nacionalidad a todos los chilenos que están en la oposición.

Porque, ¿qué es para ustedes el ser chileno? Algo que puede ser robado como una camisa sucia. Ustedes no conocen el valor íntimo e inquitante de la nacionalidad, del sentimiento patrio.

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

**FUENTES DE GOBIERNO INFORMAN QUE LOS PRESUNTOS
MIRISTAS CHILENOS MUERTOS EN ARGENTINA ERAN
BUSCADOS EN CHILE COMO «DESAPARECIDOS»**

23 julio

«EL MERCURIO» REPRODUCE LISTADO DE 50 CHILENOS ASESINADOS EN ARGENTINA

El diario El Mercurio de Santiago publica un cable de la agencia UPI, fechado en Buenos Aires, que reproduce la lista de 60 chilenos que, según la revista argentina LEA, habrían sido ejecutados por sus propios compañeros.

24 julio

EXTERMINAN COMO RATAS A MIRISTAS

La Segunda.- Un total de 59 extremistas chilenos, entre muertos, heridos y evadidos, fueron identificados en recientes encuentros con fuerzas policiales argentinas en la localidad de Salta, según da cuenta

el diario O'Día, de Curitiba, Brasil.

Así lo dio a conocer una fuente responsable de Gobierno que citó la publicación aparecida en el mencionado diario.

25 julio

NUNCIO APOSTÓLICO PREOCUPADO POR PUBLICACIONES

Monseñor Sotero Sanz Villalba, Nuncio Apostólico en Chile, expresó su inquietud ante la Secretaría de Derechos Humanos de la Cancillería por la publicación de la revista LEA.

MIRISTAS ASESINADOS EN ARGENTINA SE BURLABAN DE TRIBUNALES CHILENOS

La Tercera. La mayoría de los 60 miristas que fueron asesinados en Colombia, Panamá, México Venezuela y Francia por disposición de la misma organización extremista, aparecían también en las nóminas en favor de quienes se habían presentado recursos de amparo ante la Corte de Apelaciones de Santiago (...). El cable de la UPI que trajo la nómina de extremistas eliminados en

purgas ocurridas en el seno de esa organización extremista, causó indignación en círculos judiciales, especialmente porque ello fue utilizado en campañas de desprestigio contra el gobierno chileno al que se hacía aparecer deteniendo a «inocentes» personas que resultaron ser nada menos que conocidos extremistas que causaron además, problemas a gobiernos extranjeros.

GUERRA ENTRE MIRISTAS

El Mercurio.- (...) Los cadáveres «ajusticiados» por los tenebrosos jueces en que cada uno de ellos se convertía fueron dejando su trágica huella en distintos países. Despreciando toda ley, porque esa era su suprema norma, han concluido asesinandose y poniendo en práctica la más brutal de las leyes: la de la venganza.

Los políticos y periodistas extranjeros que tantas veces se preguntaron por la

suerte de estos miembros del MIR y culparon al gobierno chileno de la desaparición de muchos de ellos, tienen ahora la explicación que rehusaron aceptar. Víctimas de sus propios métodos, exterminados por sus mismos camaradas, cada uno de ellos señala con trágica elocuencia que los violentos acaban por caer víctimas del terror ciego e implacable que provocan y que, puestos en ese camino, ya nada ni nadie puede detenerlos.

DIARIOS «LA PATRIA» Y «ÚLTIMAS NOTICIAS» PUBLICAN NÓMINA DE MUERTOS, HERIDOS Y EVADIDOS

LOS MUERTOS QUE VOS MATASTEIS

10 julio

La Patria.- Otra de las afirmaciones repetidas hasta el cansancio es la referente a la desaparición de gran cantidad de individuos, supuestamente ejecutados por las autoridades militares. A fin de darle patente de veracidad a estas denuncias, se presentan ante los tribunales recursos de *habeas corpus* en favor de estos desaparecidos. Luego, siguiendo el plan trazado de antemano, se da amplia publicidad

a estas acciones, a fin de dañar nuestra imagen en el exterior.

La realidad por supuesto, es muy distinta. Los desaparecidos o ejecutados por las autoridades chilenas son individuos que oportunamente, salieron del país para escapar a las sanciones legales a que se habían hecho acreedores por la comisión de todo tipo de delitos, entre los cuales figuraban, inclusive homicidios.

NÓMINA DE LOS EXTREMISTAS IDENTIFICADOS EN ARGENTINA

26 julio

La Discusión.- (Orbe) Un total de 59 extremistas chilenos -entre muertos, heridos y evadidos- fueron identificados en recientes encuentros con fuerzas policiales argentinas en la localidad de Salta, según da cuenta el diario O'Día, de Curitiba, Brasil.

Las incursiones extremistas se han visto aumentadas en los últimos días en la Cuenca del Plata, lo que ha motivado diversas operaciones militares en el sector, a cargo de efectivos policiales argentinos, según informa el diario.

El operativo antiguerrillas realizado en Salta es considerado uno de los más im-

portantes hechos hasta la fecha por las fuerzas policiales argentinas que en los últimos choques han conseguido desbaratar varias células extremistas que operaban en ese sector y que tenían conexiones con Chile, Bolivia y Uruguay, según detalla el diario.

El diario O'Día agrega que en los dos últimos choques con las fuerzas de gobierno argentino fueron identificados los siguientes miembros del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), proscrito en Chile: Washington Cid Urrutia, Hernán Galo González Inostroza y María Cristina López Stewart.

28 julio

DIARIOS SE NIEGAN A PUBLICAR DECLARACIÓN DE COMITÉ DE COOPERACIÓN PARA LA PAZ EN CHILE EN TORNO AL ASESINATO DE 119 CHILENOS

El Comité de Cooperación para la Paz en Chile se vio en la obligación de pagar a los diarios para poder dar a conocer su comunicado, a través de la prensa, en torno a la muerte de 119 chilenos en el extranjero, lo que fuera ampliamente difundido y con caracteres sensacionalistas por estos mismos medios. La declaración que no pudo ser publicada como noticia, apareció en los diarios El Mercurio y La Tercera como «inserción», vale decir, pagada. El diario La Segunda se negó a publicarla.

En lo medular, la declaración del Comité de Cooperación para la Paz señala:

- Ante las informaciones y comentarios que han ido apareciendo sucesivamente en la prensa nacional, el Comité de Cooperación para la Paz en Chile (...) estima un deber de conciencia expresar lo siguiente: llamar a la comunidad nacional a meditar sobre la extrema gravedad que encierra -para la totalidad de las personas que la conforman- que un sector de la prensa nacional retransmita en forma sensacionalista noticias emanadas de un semanario y diario extranjeros, escasamente conocidos, que se refieren a la presunta muerte de un alto número de chilenos en el extranjero, sin señalar las fuentes de organismos competentes.

- Preocupa, fundamentalmente, a esta institución, la ligereza con que ha sido recogida dicha información y la forma poco humana en que ha sido comentada. La dignidad que posee toda persona humana -cualquiera sea su credo religioso o ideología política- obliga a guardar el más extremo respeto en las circunstancias dolorosas de la vida en que ella pueda verse envuelta.

- El hecho de que prácticamente sobre la totalidad de ellas existan investigaciones en nuestros Tribunales de Justicia acerca de su arresto y desaparecimiento en el país, según testimonio entregado por sus familiares y terceras personas, es una razón más que obliga a ponderar la aludida información.

- La muerte de un crecido número de chilenos -que se afirma haber ocurrido en forma violenta en diversos países y que afectaría a 119 personas- no puede ser aceptada ni tenida por cierta mientras no se efectúe una completa y seria investigación sobre ella.

julio

GALO Y MARÍA ELENA APARECEN EN LISTADO DE 119 CHILENOS EJECUTADOS POR SUS COMPAÑEROS DEL MIR

Casi un año después de que fueran detenidos y nunca más se volviera a saber de ellos, Galo y María Elena González Inostroza aparecieron mencionados en el listado de los 119 chilenos detenidos desaparecidos y que según, publicación de la revista LEA, de Buenos Aires, y el diario O'Día, de Curitiba, Brasil, habrían sido ejecutados por sus compañeros del MIR.

Ambos hermanos fueron detenidos el 15 de agosto de 1974, en un operativo relámpago realizado por la DINA en el departamento donde vivían en Santiago, ciudad a la que se habían trasladado desde Chillán, justamente para escapar de la persecución de que estaban siendo objeto desde el mismo 11 de septiembre de 1973.

María Elena González Inostroza, de 21 años, es profesora de Enseñanza Básica, su hermano, Galo Hernán, de 27 años, empleado particular. Fueron detenidos junto a Ricardo Troncoso Muñoz, de 27 años, profesor de Biología. En el mismo operativo también fue detenida Rosetta Pallini y su hijo de cinco meses. Todos ellos compartían el departamento D, ubicado calle Bueras 172 en la capital, lugar que fue allanado y en el que fueron detenidos, sin conocerse su destino hasta ahora que sus nombres aparecen en los listados publicados por medios de prensa.

María Elena nació en 1952 y a los quince años y medio egresó de la Escuela Normal de Talca. Debido a su corta edad, sus padres no quisieron que empezara a ejercer en el campo y fue así como rindió la Prueba de Aptitud Académica, ingresando a la Universidad de Chile, sede Chillán. A los 18 años egresó como profesora de Educación General Básica, con mención en Ciencias Sociales, destacándose como la mejor alumna de la carrera y titulándose con distinción. Desde marzo hasta septiembre de 1973 se desempeñó como directora de la Escuela N° 18 del fundo El Calabozo, de Chillán.

Con el golpe militar comenzaron duros momentos para ella y su familia ya que, igual que su hermano, Hernán Galo, era militante del MIR. Ambos debieron abandonar su hogar y sus respectivos trabajos y comenzar a vivir en la clandestinidad porque eran buscados. Finalmente, decidieron trasladarse a Santiago para mayor seguridad, pero allí fueron aprehendidos.

En la información reproducida casi textualmente en Chile por el diario El Mercurio, en su edición del 23 de julio, bajo el gran titular «Ejecutados por sus propios camaradas, identificados 60 miristas asesinados», aparecen sus nombres como muertos en el extranjero.

RICARDO TRONCOSO MUÑOZ Y WASHINGTON CID, OTROS DOS CHILLANEJOS EN LISTA DE LOS 119

Ricardo Troncoso Muñoz fue detenido el 15 de agosto de 1974 por la DINA, en un departamento que compartía en Santiago con los hermanos Galo y María Elena González Inostroza, quienes también aparecieron en los listados de los chilenos ajusticiados por sus compañeros en el extranjero.

Washington Cid fue aprehendido en Santiago por efectivos de la DINA, que procedieron a la detención del matrimonio formado por este joven estudiante chillanejo y María Isabel Ortega -embarazada de su primer hijo-, y de un amigo del matrimonio, José Hernán Carrasco, que se encontraba de visita en la casa allanada. Testigos presenciales de la detención fueron Ricardo e Inés Ortega, padre y hermana, respectivamente de María Isabel, quienes estaban en el domicilio. Aunque María Isabel quedó en libertad meses después, de su esposo nunca más se volvió a saber, hasta que su nombre apareció en la nómina de los 119.

julio

FAMILIARES DE DETENIDOS DESAPARECIDOS IMPUGNAN PUBLICACIONES

Los familiares de los detenidos desaparecidos y la Vicaría de la Solidaridad, hacen presente a los Tribunales de Justicia su alarma ante el hecho de que la nómina de presuntos muertos en Argentina, contenga nombres de personas en cuyo favor se han presentado recursos de amparo, después de su detención comprobada en Chile. Incluso se argumenta que dichas personas están identificadas en forma idéntica a como aparecen en las presentaciones de la Vicaría, incluyendo los errores provocados por fallas en la mecanografía. Sin duda, una sorprendente coincidencia, si se piensa que todas esas personas debieron ingresar clandestinamente a la Argentina, luego de estar comprobadas sus detenciones y posteriores desapariciones.

De los 163 casos de detenidos desaparecidos presentados por la Vicaría de la Solidaridad en julio de 1975, 115 aparecen en las listas de LEA y O'Dia, publicaciones prácticamente desconocidas.

31 julio

«LAS FAMILIAS DE LOS DESAPARECIDOS TIENEN DERECHO A UNA INFORMACIÓN», DICE LA IGLESIA CATÓLICA

Una hoja mimeografiada está circulando en distintos lugares de Santiago, cuyo membrete la identifica como de la Zona Oeste del Arzobispado de la Iglesia Católica de Santiago. En ella, el obispo Enrique Alveal invita a participar en una celebración el martes 5 de agosto a las 18.30 horas en la Basílica de Lourdes. La invitación señala que se debe «a un hecho muy doloroso que nos ha conmovido en estos días y que no ha sido igualmente valorizado por todos los cristianos: la aparición de dos listas de 119 desaparecidos chilenos presuntamente muertos en el extranjero, acerca de los cuales existen investigaciones en nuestros tribunales de justicia en cuanto a su arresto y desaparecimiento en el país». (...) es una noticia tan grave y que afecta a tan numerosas familias y que se la acalle o se la juzgue ligeramente es un problema de verdad y de justicia. (...).

De verdad, porque la información dada sin mayores pruebas no nos asegura que esos cadáveres, posiblemente encontrados en distintos países, correspondan exactamente a las personas cuyos nombres se nos dan. De justicia, porque creemos que las familias de los desaparecidos en Chile tienen derecho a una información que hace mucho tiempo esperan».

EN NOMBRE DE PRIMERA DAMA, LA ARMADA RESPONDE A MADRE DE NORMALISTA DESAPARECIDO

1 agosto

«Señora Dora Sepúlveda de Ávila, en relación con su petición de 25 de mayo de 1975 enviada por usted a la señora Lucía Hiriart de Pinochet, que nos fuera remitida por ella para darle respuesta, debo manifestarle que hechas las averiguaciones y consulta del caso ante las autoridades y servicios correspondientes de Chillán, no ha sido posible obtener ninguna información sobre su hijo, señor Roberto Ávila Sepúlveda, indicándose que no existe conocimiento sobre alguna orden de detención que lo hubiera afectado.

Por lo tanto lamento no poder proporcionarle ninguna información al respecto. Saluda atentamente usted, Christian Storaker Pozo, Contralmirante, Comandante en Jefe II Zona Naval, Gobernador Provincial Concepción».

DERECHOS A LA VERDAD

3 agosto

El Mercurio.- (...) las agencias informativas extranjeras y la prensa nacional han estado suministrando noticias acerca de militantes del MIR que habrían muerto en Argentina o en otros países. Nuestro diario acogió las primeras informaciones -como tantas otras- sin aguardar confirmación oficial y limitándose a citar la fuente de donde provenían. Han transcurrido, sin embargo, los días y ni

las autoridades chilenas ni las argentinas se refieren al caso.

Por otra parte, la información no ha sido recogida por los grandes medios noticiosos sino que se ha mantenido relegada en periódicos de ninguna significación (...).

(...) no puede ser aceptada ni tenida por cierta mientras no se efectúe una completa y seria investigación sobre ella.

DUDOSA VERSIÓN CHILENA SOBRE EL DESTINO DE IZQUIERDISTAS

The New York Times.- La prensa controlada por el Gobierno de Chile ha dado a conocer listas de más de 100 extremistas de izquierda como si hubieran sido muertos peleando entre ellos o contra las fuerzas de seguridad en Argentina. Sin embargo, hay esenciales evidencias de que ellos han sido actualmente detenidos en Chile.

En semanas recientes la prensa chilena ha montado una campaña para fijar en el público su versión sobre la suerte de 119 presuntos extremistas. La evidencia muestra, sin embargo, que virtualmente todos ellos fueron meses atrás arrestados por servicios de inteligencia del gobierno militar de Chile. Además, 115 de ellos

están mencionados en interminables recursos de habeas corpus paralizados en su tramitación en las Cortes chilenas.

«Sospechamos que muchos de estos supuestos extremistas han sido en verdad eliminados o han muerto como consecuencia de torturas mientras estaban detenidos en Chile», dijo un abogado chileno que ha defendido a políticos de izquierdistas detenidos a raíz del golpe militar de 1973, que derrocó al gobierno marxista del último presidente, Salvador Allende Gossens.

«Los servicios de inteligencia chilenos tienen un serio problema para justificar la desaparición de personas que han sido detenidos por ellos», dijo el abogado.

«Estamos ahora esperando por más listas de supuestos extremistas que han muerto en el exterior». (...)

De acuerdo con estimaciones del gobierno chileno, más de 42.000 personas -uno de cada 250 chilenos- han sido detenidos, al menos, temporalmente, por motivos políticos. Fuentes de Iglesias que se han ocupado de los prisioneros políticos, creen que la cifra es más próxima a los 95.000, o uno de cada 100 chilenos.

Tanto el gobierno como sus críticos nacionales están de acuerdo en que aún hay 5.000 personas en campos de prisioneros por razones políticas.

Más de mil personas han desaparecido después de su detención con posterioridad al golpe, de acuerdo a los habeas corpus entablados por amigos y parientes en las Cortes chilenas.

El destino de estas personas es parte del problema de las continuas violaciones de derechos humanos imputados en Chile, incluyendo arrestos ilegales y repetidos casos de tortura.

A principios de este año, en una actitud sin precedentes, las naciones de Europa Occidental, que están entre los mayores

acreedores de Chile, rechazaron temporalmente la renegociación de los pagos de su deuda externa hasta que se haya obtenido un progreso en los derechos humanos.

El mes pasado el Presidente de Chile, general Augusto Pinochet, negó la entrada a los miembros de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas. Esta acción acarreó un fuerte rechazo del gobierno de Estados Unidos.

El gobierno chileno y sus seguidores han aseverado repetidamente que la pobre imagen de su país en lo que respecta a derechos humanos, fue el resultado de una concertada campaña marxista que ha influido en los organismos internacionales, en la prensa, en universidades señeras y en los círculos gubernativos de países occidentales.

La prensa chilena ha citado las presuntas muertes de extremistas en el extranjero como prueba de que los organismos internacionales y las organizaciones de iglesias en pro de los derechos humanos, han sido engañados para pensar que las víctimas fueron detenidas en campos de prisión chilenos.

VÍCTIMA DE LAS TORTURAS, EN EL EXILIO MUERE ROSETTA PALLINI, ESPOSA DE RICARDO CATALÁN

5 agosto

♦ *Rosetta Pallini* ♦

Lejos de su patria, lejos de todos los suyos, murió en México la joven Rosetta Pallini, esposa del dirigente del MIR, Ricardo Catalán, recluso en la cárcel de Chillán.

Rosetta había viajado a México el 21 de marzo recién pasado, junto a otros 94 detenidos que el gobierno de dicho país aceptó recibir en su territorio en calidad de refugiados. En dicho grupo también viajó Laura Allende Gossens de Pascal, hermana del extinto mandatario chileno, Salvador Allende, muerto el 11 de septiembre de 1973.

Rosetta Pallini, militante del MIR, había podido despedirse de su marido merced a un acto de clemencia del secretario ejecutivo de la Secretaría Nacional de Detenidos (Senedet), viajando a Chillán, rigurosamente custodiada por guardias militares, a despedirse de su marido, Ricardo Catalán, quien cumple en la cárcel de esta ciudad una condena por «actividades subversivas».

Rosetta Gianna Pallini González, 22 años, casada, un hijo, estudiante universitaria, militante del MIR, murió debido a un paro respiratorio, cinco meses después que fuera expulsada de Chile, luego de haber permanecido varios meses detenida en el recinto clandestino de detención de la DINA, ubicado en calle Londres 38, y en los campos de prisioneros conocidos como Tres Álamos y Cuatro Álamos.

Según declaración del médico que la trató desde su llegada a Ciudad de México, en marzo recién pasado, la joven presentaba una destrucción vaginal, una obstrucción a la vejiga y un estado de salud general muy deteriorado, agravado por una aguda desnutrición y bajo peso; además, en ese tiempo desarrolló diversas infecciones al aparato respiratorio. A fines de julio de este año tuvo una emergencia vesicular, que obligó a operarla de urgencia, pero no resistió, muriendo a los tres días de haber sido intervenida.

Testigos presenciales señalaron que Rosetta Pallini, estudiante de Pedagogía en Historia y Geografía, fue detenida en Santiago el 15 de agosto de 1974, alrededor de las siete de la mañana, por miembros de la DINA, junto a los hermanos Gernán Galo y María Elena González Inostroza y Ricardo Troncoso Muñoz, los tres de Chillán, que a la fecha figuran como detenidos desaparecidos. Cabe hacer notar que los tres chillanejos, más Washington Cid, también natural de Chillán, aparecen entre los 119 miristas muertos en el extranjero por sus propios compañeros, según han publicado los medios de comunicación.

Luego que fueron detenidos, Rosetta fue llevada a casa de un familiar para dejar allí a su guagua de meses y, posteriormente, los cuatro jóvenes fueron conducidos a la calle Londres 38, donde, según otras testigos sobrevivientes que permanecieron detenidas con Rosetta, la joven fue constantemente sometida a interrogatorios y apremios físicos y psicológicos. Permaneció en ese recinto clandestino hasta el 19 de agosto, fecha en que fue trasladada a los centros de detención de prisioneros, desde donde fue expulsada en marzo de 1975 hacia Ciudad de México.

6 agosto

RODEADO DE FUERZAS UNIFORMADAS SE REALIZÓ OFICIO RELIGIOSO POR LOS 119 CHILENOS

Alrededor de 4.000 personas (según versiones periodísticas) atestaron la Basílica de Lourdes que, pese a la falta de espacio, respetaron las simbólicas 119 sillas vacías que se colocaron en la zona próxima al altar, que corresponden a las 119 personas detenidas desaparecidas -entre ellas 4 jóvenes chillanejos-. Según autoridades y medios de prensa, habrían muerto en el extranjero víctima de una vendetta del MIR contra sus propios compañeros.

Disimuladas entre el gentío, algunas personas se dispusieron en actitud de vigilancia y tres carabineros de la 10ª Comisaría uniformados -aunque aparentemente fuera de servicio- se apostaron en el interior del templo.

A dicha Comisaría llegó la orden de movilizar elementos hasta el lugar y, cumpliendo el mandato, el furgón patente Z 118 trasladó a un numeroso grupo de carabineros y se estacionó a pocos metros del templo, con bastante antelación al inicio del acto religioso. A una cuadra de distancia pudo apreciarse un bus de carabineros, con numeroso personal en su interior, todos con elementos de combate callejero y antidisturbios, metralletas y cascos de guerra.

Finalizada la ceremonia, los fieles empezaron a salir. Pocos, sin embargo, se habían percatado que mientras oraban en el interior del templo, sujetos vistiendo uniformes y trajes de civil tomaban nota de las patentes de los vehículos estacionados en las calles adyacentes.

Uno de los funcionarios del Comité para la Paz, el abogado Eduardo Loyola, junto a cuatro personas, fue arrestado por carabineros que descendieron rápidamente de uno de los jeeps detenidos en las proximidades. Una vez en la 10ª Comisaría, los cinco detenidos debieron esperar de pie durante casi dos horas a que se les interrogara. La acusación contra ellos era la de haber repartido «panfletos subversivos» a la salida de la basílica. El interrogatorio fue violento y, posteriormente, los cinco fueron conducidos a un calabozo bajo la estricta prohibición de cruzar palabra entre ellos.

«NUESTRO DOLOR, NUESTRA DESESPERANZA NOS LLEVA A SUPLICARLES»

A las 20.00 horas de anoche y luego de un acto litúrgico realizado en la Basílica de Lourdes, un grupo de familiares de detenidos desaparecidos entregó a los asistentes un panfleto mimeografiado, en el cual se solicitaba la ayuda de todos para el esclarecimiento de los hechos que rodean la muerte de 119 chilenos en el extranjero. En parte, la nota señala:

- La opinión pública ha sido golpeada con dos noticias difundidas durante esta semana (...). Las fuentes informativas se basan en simples presunciones y entregan listas con nombres completos (...). ¿Cómo fue posible identificarlos con tanta precisión? (...). Todo este cuadro nos lleva a pensar, responsablemente, que estamos frente a una maquinación que sobrepasa los ámbitos nacionales y pone en peligro ya no sólo la seguridad de los chilenos, sino la seguridad, la convivencia interamericana, la vida misma y la dignidad humana, sin detenerse ante nada.

- Nuestro dolor, nuestra desesperanza, nos lleva a suplicarles a los cristianos verdaderos que nos ayuden en este pavoroso trance... Los tribunales chilenos, las autoridades,

los organismos técnicos, nos han cerrado las puertas. Todas nuestras gestiones se estreñan contra una muralla de indiferencia y de odio. Nosotros sólo reclamamos encontrar a nuestros familiares arrestados y sumidos en una criminal incomunicación».

OBISPO ALVEAR REFUTA INFORMACIONES DE «EL MERCURIO» EN TORNO A SU HOMILÍA

8 agosto

– Señor director, le ruego publicar esta rectificación a una nota publicada en El Mercurio el día 7 de este mes, titulada «Oficio religioso por miristas muertos», en la cual fui aludido.

El martes 5 de agosto presidi en la Basílica de Lourdes una «Celebración Religiosa de Oración» (¡no Misa de Difuntos!) a la cual asistieron representantes de numerosas comunidades cristianas de Santiago, en forma que colmaron totalmente el templo.

Dicha celebración religiosa fue convocada con tres finalidades bien precisas:

Primeramente, para realizar un acto penitencial y pedir perdón a Dios por nuestras fallas al amor, a la verdad y a la justicia.

Enseguida, para pedir al Señor por los familiares, dolorosamente afectados por la publicación de las listas de 119 desaparecidos, presuntamente muertos en el extranjero.

Y, por último, para suplicarle a Jesucristo que el amor a la verdad y a la justicia prevalezca sobre el temor de investigar la verdad y la justicia, en lo referente a esas listas de desaparecidos, en quienes sean responsables de hacerlo (...).

DIARIO «LA OPINIÓN» DE BUENOS AIRES ALUDE A «MONTAJE MACABRO» EN CASO DE LOS 119

10 agosto

En un comentario de su página editorial, el matutino bonaerense, de carácter independiente, sostiene que el «Caso de los 119» es un asunto que afecta al prestigio de la nación argentina, concluyendo que «desde Chile se ha montado un macabro mecanismo de relojería que asesina y hace desaparecer los cadáveres de sus víctimas con precisión cronométrica, muchas veces quemando los cadáveres y esparciendo sus cenizas al viento. Una gran conspiración, con vínculos en territorio argentino, imaginó métodos siniestros que superan todo lo conocido de la Alemania de Hitler, acudiendo a publicaciones fantasmas en el extranjero y a cónsules que se prestan a difundir cédulas de identidad falsificadas».

La Opinión comenta, alude y dirige sus sospechas al gobierno chileno, contactos en Argentina, publicaciones fantasmas y cónsules chilenos, sin dar nombres.

MADRE INTERPONE RECURSO POR ARRESTO ILEGAL DE SUS HIJOS

11 agosto

Ante el Primer Juzgado del Crimen de Santiago, Alicia Inostroza interpuso una denuncia por el arresto ilegal de sus hijos, Galo y María Elena González Inostroza, detenidos por la DINA el 15 de agosto de 1974, y desaparecidos desde esa fecha.

- Grande ha sido mi sorpresa en estos últimos días cuando he tomado conocimiento por la prensa que en las listas de fallecidos en el extranjero aparecen los nombres de mis hijos. En la publicación de El Mercurio del día 23 de julio, aparece María Elena

y, en La Segunda del día 24 de julio, aparece mi hijo Hernán. Sin duda que esto me ha parecido una burla que no tiene límites, ya que me consta, por los antecedentes que he expuesto, que mis hijos fueron arrestados en Santiago y que permanecieron en los campamentos de prisioneros que existen en nuestro país.

CORTE SUPREMA NIEGA MINISTRO EN VISITA PARA CASO DE DETENIDOS DESAPARECIDOS

12 agosto

La prensa informa que dos peticiones hechas a la Corte Suprema para designar un Ministro en Visita en el caso de los desaparecidos, fueron denegadas por el alto Tribunal. La primera fue presentada por el Comité de Cooperación para la Paz en Chile y, la segunda, por el ex presidente de la República, Eduardo Frei M.

HISTORIAS DE DESAPARECIDOS «EL CASO DE LOS 119»

Radio Moscú.- Todos ellos estuvieron visibles hasta el día que la DINA, la Junta u otros organismos represivos los detuvieron. Después, silencio, secreto, ninguna palabra, no obstante la búsqueda desesperada por sus familiares.

Sobre todo a través del Comité de Cooperación por la Paz (creado en octubre de 1973) se hicieron públicas listas con sus nombres, que indicaban respecto de cada uno su estado civil, militancia, si la tenía, las circunstancias en que fue detenido, fecha, lugar, agentes de la captura, y en los casos en que existía constancia, especificación de los lugares de detención y centros de interrogatorios por donde pasó. Se agregaba, cuando correspondía, la individualización de la causa en tramitación ante el juzgado en el cual se formalizó la denuncia. Todas ellas fueron firmadas por la esposa, el hermano, los padres, hijos, parientes del desaparecido.

A algunos los hacen humo el 11 de septiembre de 1973. A otros más tarde (...).

La Junta tiene que idear una coartada respecto de la suerte de centenares de víctimas. Se le pide en todos los tonos que muestre a los desaparecidos. Ya que no puede enseñarlos vivos, para anunciar su muerte inventa una historia macabra y torpe, que se ha desplomado.

En un pasquín llamado LEA, de número único, súbitamente aparecido en Buenos Aires, financiado por la Junta y fabricado para el solo efecto de dar la información falsa, se publica la versión redactada en las oficinas de la DINA: «Los desaparecidos habrían sido eliminados en los últimos tres meses por sus propios compañeros de lucha». (...). Una hoja mercenaria de Curitiba reproduce en Brasil el cuento espeluznante para dar patente de verosimilitud y echar a rodar por el mundo su coartada.

Pero quedan de inmediato al descubierto. Los nombres de los supuestamente asesinados corresponden a una de las listas del Comité por la Paz. (...). Son 119. Todos ellos han sido apresados en Chile por la Junta.

El Mercurio recogió la patraña del pasquín bonaerense y de la hoja de Curitiba, publicando la impostura en la crónica y comentándola en su editorial del 25 de julio. Con este fin adoptó el tono de un predicador en el púlpito.

(...). Entre los identificados no aparecen sólo miristas sino también militantes de la Unidad Popular y personas sin afiliación política.

(...). El anuncio de las muertes tenía, pues, un objetivo: que los políticos y periodistas extranjeros no preguntaran más por los «desaparecidos» que la Junta había asesinado (...).

Los 119 constituyen sólo una fracción del total de desaparecidos. Que la Junta los muestre. Ojalá vivos.

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

EMBAJADA CHILENA EN ARGENTINA RECHAZA ARTÍCULO DE «LA OPINIÓN»

14 agosto

En respuesta a la hipótesis del periódico bonaerense La Opinión, que habla de macabro montaje del gobierno chileno para justificar la muerte de 119 detenidos desaparecidos, la embajada chilena pagó en las páginas del mismo rotativo una inserción en que califica de «calumniosos ataques al gobierno de Chile» el comentario publicado el 10 de agosto recién pasado. La embajada agrega que «si bien es conocida la injusta campaña que La Opinión ha sostenido contra nuestro país, esta vez sus injuriosas imputaciones sobrepasan los límites de lo tolerable». La inserción de la embajada chilena termina diciendo que «sin el ánimo de entrar en una polémica que desde ya rechaza, la embajada de Chile desmiente públicamente y categóricamente tales denuncias y condena las irresponsables insinuaciones de ese periódico sobre la conducta de los funcionarios diplomáticos y consulares de Chile en la República Argentina».

GALO Y MARÍA ELENA

19 agosto

En una nueva declaración jurada, Alicia Inostroza, madre de Galo y María Elena González, señala que: «En septiembre de 1974 se me informó en la Intendencia de Chillán que mis hijos estaban detenidos en Tres Álamos y habían sido vistos por el señor Ruz, de Chillán, el que fue dejado en libertad posteriormente. Esto fue lo último que supe exactamente del paradero de mis hijos. Acudo dos veces por semana a Tres Álamos a inquirir noticias y en dos oportunidades me ha dicho un carabinero que mis dos hijos están en Cuatro Álamos incomunicados, incluso en una oportunidad me describió físicamente a mi hija.

«En la lista que apareció en el diario LEA de Argentina, dando a 60 chilenos como muertos en distintos países, aparece mi hija».

EL COMITÉ POR LA PAZ TIENE CONOCIMIENTO DE 270 DETENIDOS DESAPARECIDOS

El Comité de Cooperación por la Paz emitió un documento, que no fue publicado por los medios de prensa chilenos, en el cual da cuenta que la situación relativa al «Caso de los 119» es muy compleja y el conjunto de noticias, muy extraño y contradictorio. En 77 de los 119 casos -dice el documento- los familiares, bajo declaración jurada, afirman tener evidencia del hecho del arresto de esas personas.

En otros 26 casos, igualmente bajo juramento, los familiares señalan que, si bien no habían sido testigos de la detención misma, tienen evidencias indirectas que los llevan a concluir que, efectivamente, esas personas fueron arrestadas.

En los 16 casos restantes, se trata de personas que han desaparecido sin que posteriormente se tuviera noticias de ellas.

El documento entrega, además, otros detalles:

En 115 de los 119 casos, se han presentado recursos de amparo ante la Corte de Ape-

laciones y se ha solicitado la designación de un ministro en visita para que investigue la suerte de los desaparecidos.

Otras 86 denuncias se han elevado a la justicia del crimen.

El documento del Comité de Cooperación por la Paz señala, finalmente, que, según las informaciones y recursos judiciales de los propios familiares de las víctimas, el arresto y desaparición de estas 119 personas, habrían tenido lugar, en su mayoría (83 personas), entre mayo y octubre de 1974.

Que en noviembre y diciembre de 1974, se habrían producido los arrestos y desapariciones de otras 22 personas.

Que las 14 restantes, habrían sufrido arrestos y desapariciones en 1975.

Que en 4 de los 119 casos, las autoridades de gobierno han reconocido oficialmente el hecho del arresto.

El Comité por la Paz tiene, a la fecha, conocimiento y antecedentes de 270 detenidos desaparecidos.

12 agosto

ATENTADO CONTRA LEIGHTON Y SU ESPOSA

Radio Moscú.- Agentes de la Junta mataron al general Carlos Prats y a su esposa en Buenos Aires a las 00.30 horas del lunes 30 de septiembre de 1973. Aprovechando también la noche, ayer, 6 de octubre, la Junta repitió el atentado en Roma, haciendo ametrallar en la Vía Aurelia, a pocas cuadras del Vaticano, a Bernardo Leighton, dirigente demócrata cristiano chileno, y a su esposa, Anita Fresno.

Bernardo Leighton quedó gravemente herido en la cabeza; su señora en la columna vertebral. Conducidos al hospital, los médicos resolvieron no operar en un primer momento por temor a tornar más crítico el estado de ambos.(...).

Matan en Chile. Matan en el extranjero. Para ello han montado un dispositivo de homicidas fuera de las fronteras. Necesitaron matar a Prats porque su nombre corría como una esperanza por los cuarteles. Y lo ultimaron. Ahora en Italia también han elegido friamente el blanco. Les dolía y les sigue doliendo este hombre justo a quien en Chile llaman el «Hermano Bernardo», por su bonhomía, su carácter abierto, su firmeza de principios democráticos, su devoción probada por los derechos humanos.

Ese balazo en la cabeza que le atravesó el lóbulo temporal cuando abría la puerta de su casa, lo disparó un sicario de la Junta. Tenía el propósito de eliminar de su camino y de este mundo al diputado, ex ministro, ex vicepresidente de la República, fundador de la Democracia Cristiana en Chile, que se colocó desde el primer momento contra la dictadura.

«Noches de Radio: Escucha Chile», Volodia Teitelboim

«GALO Y MARÍA ELENA GONZÁLEZ JAMÁS FUERON DETENIDOS POR LA DINA», DICE MINISTRO DEL INTERIOR 22 diciembre

En documento oficial del ministro del Interior, general de División César Raúl Benavides, al juez del Juzgado del Crimen, se indica:

- En atención a su oficio señalado en el antecedente, cumpla con informar a usted que las personas que a continuación se indican, no se encuentran detenidas por orden de este Ministerio: María Elena González Inostroza y Hernán Galo González Inostroza.

- Cabe hacer notar que la DINA, en su oficio 3550/58/672, de fecha 16.12.75, nos dice que estas personas no registran antecedentes en sus Kardex y no han sido detenidos por persona de ese Organismo.

JUEZ CIERRA EL SUMARIO POR DETENCIÓN Y DESAPARICIÓN DE GALO Y MARÍA ELENA 26 diciembre

Basado en el informe del Ministerio del Interior, que niega la detención de los hermanos María Elena y Galo González Inostroza, el juez cerró el sumario y declaró el sobreseimiento temporal de la causa.

El Tribunal resolvió el cierre del proceso, pese a que en el mismo declararon testigos presenciales de la detención, sin que se ordenaran diligencias tendientes a aclarar tal flagrante contradicción. Más aún, el Tribunal no investigó el hecho de que ambos hermanos aparecieron en un listado de 119 ciudadanos chilenos detenidos desaparecidos, los que, según informaciones de prensa, figuraban como «ejecutados» por sus propios camaradas, identificados como 60 miristas asesinados, tal como lo publicó el diario El Mercurio en su edición del 23 de julio de 1975. En dicha nómina se nombraba a María Elena González Hinostriza, haciéndose eco de lo publicado en el semanario LEA, de Buenos Aires. O, como lo tituló el vespertino La Segunda del 24 de julio de 1974: «Gigantesco operativo militar en Argentina, Exterminan como Ratas a Miristas», apareciendo en el listado el nombre de Hernán Galo González Inostroza, reproduciendo, según el periódico, una información aparecida en el diario O'Día, de Curitiba, Brasil.

- Vistos: se declara cerrado el sumario. Teniendo presente que, según se desprende de estos antecedentes, no se encuentra legalmente acreditado en autos la existencia del delito que se investigó por denuncia y visto además lo dispuesto en el artículo 409 N° 1 del Código de Procedimiento Penal, se declara que se sobresee temporalmente, en esta causa rol 107254 hasta que presenten nuevos y mayores datos de investigación. Archívese. Resolvió don Augusto Cerda, Juez subrogante.

1976

15 marzo

**Moy de Tohá en el 2º aniversario de la muerte de su esposo:
«NUESTROS MUERTOS NO SON MUERTOS SILENCIOSOS, NUESTROS
MUERTOS SON CONCIENCIA VIVA»**

Hoy estamos recordando que hace dos años José Tohá, físicamente, murió. Pero a veces me pregunto ¿cuántas veces murió José después del 11 de septiembre? No creo equivocarme cuando pienso que cada minuto transcurrido luego del bombardeo de La Moneda, fue un morir permanente en el alma y los sueños de José.

Sí, José comenzó a morir junto a Salvador Allende el mismo 11 de septiembre, junto a Poupín, a París, a Paredes, a Olivares, a Barrios, a Camú, a Huerta... Siguió muriendo en Chillán, con el alcalde Ricardo Lagos y Reinaldo Poseck; en Tomé, con el profesor Héctor Velásquez; en Copiapó, con Ricardo García; en Los Ángeles, con Pedro Ríos; su muerte prosiguió junto a Pablo Neruda, a Víctor Jara, al general Alberto Bachelet. Unió su muerte a tanta muerte anónima de compañeros obreros, campesinos, pobladores, a todos los hijos martirizados de ese pueblo, al que dedicó primero toda su vitalidad de joven estudiante idealista y, luego, sus potencialidades de marxista, humanista, maduro y consecuente.

Y creo que José sigue muriendo aún después del 15 de marzo, murió otra vez junto al general Prats, asesinado en Buenos Aires, en el heroico combate de Miguel Enríquez, en el calvario de Lumi Videla... sufrió y sigue sufriendo todo el dolor de Chile. Sufre con la prisión de Luis Corvalán, Exequiel Ponce, Aníbal Palma, Bautista van Schowen, Luis Felipe Ramírez, Ricardo Lagos, Daniel Vergara, Carlos Lazo, Erich Schnake, Jorge Montes, Carlos Lorca y de tantos miles de hombres y mujeres sometidos al diario vejamen por los agentes de la DINA.

Nosotros, los que hemos sufrido, somos hoy capaces de trascender diferencias de ayer, superadas por el drama que agobia nuestra patria y por eso somos capaces de sentir como propio, el atentado cobarde contra Bernardo Leighton y su esposa.

Porque hemos sufrido en nuestra carne y en nuestro espíritu todos los dolores y humillaciones, somos capaces de valorar y agradecer con sinceridad, las expresiones de reserva moral que simbolizan las nobles actitudes de tantos sacerdotes, que han llegado, por su consecuencia cristiana, a conocer la persecución, las campañas infamantes, la cárcel y el destierro.

Pero nuestros muertos no son muertos silenciosos; nuestros muertos son conciencias vivas en el quehacer inmediato, son banderas de lucha férrea y unitaria, son los estandartes que el pueblo agita en su resistencia heroica, porque son ejemplos del deber y la dignidad revolucionaria.

«El Compañero Tohá», Alejandro Witker

«LE RUEGO, SEÑOR MINISTRO, TENGA A BIEN MI SÚPLICA Y SE COMPADEZCA DE MI DOLOR»

22 abril

«Señor Ministro del Interior: con todo respeto me dirijo a usted. Siendo una madre muy dolorida, he decidido escribirle con la esperanza que solucione mi problema. Se trata de la desaparición de mi hijo, el cual lo tenía estudiando en la Escuela Normal de Chillán. Su nombre, Roberto Ávila Sepúlveda, cursaba el primer año, teniendo sólo seis meses de estudios en esta ciudad. Reabriéndose las escuelas, las cuales permanecían cerradas, se presentó mi hijo para reanudar sus estudios el 3 de octubre de 1973, día que fue detenido por civiles con placa. Sin dar aviso al plantel, se introdujeron al colegio y, en presencia de sus compañeros, lo sacaron a las cinco de la tarde y se lo llevaron. Habiéndome avisado sus compañeros del hecho ocurrido, me presenté a reclamar a mi hijo, sin tener respuesta alguna. Llevo ya dos años y medio reclamándolo, lo cual para mí es un sacrificio enorme, hacer viajes y más viajes, siendo nosotros de Tomé y de muy escasos recursos.

Ruégole, señor Ministro, tenga a bien mi súplica y se compadezca de mi dolor investigando cuál es el paradero de mi hijo y cuál es su situación. Seré su eterna agradecida. Dora Sepúlveda de Ávila».

OBISPO COX CREÓ VICARÍA DE LA CARIDAD

julio

Así lo informa el Boletín N° 3, informativo de la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago, agregando que esta Vicaría está dividida en dos partes: una que es Caritas y, la otra, es el Departamento de Acción Social. Una parte de él se preocupa de defender a las personas en los Tribunales de Justicia.

DETIENEN Y DESAPARECE ENCARGADO DE CULTURA

30 julio

♦ Darío Miranda Godoy ♦

El actor de teatro y dirigente sindical, Darío Miranda Godoy, fue detenido por la DINA junto a su amigo y compañero, Jorge Solovera Gallardo, en los momentos en que ambos se desplazaban por calle Lastra con Maruri, en Santiago. Los hechos ocurrieron a la salida del local de la Federación Nacional de Sindicatos Industriales Siderúrgicos -ubicado en Maruri 347- institución en la cual ambos participan como dirigentes sindicales.

Según testigos, la detención se produjo a las 17.30 horas y fue efectuada por agentes de la DINA, que los obligaron a subir a un automóvil Peugeot blanco. Cuando se produjo la detención, Miranda y Solovera se dirigían a Servicios Culturales Puelche, con el objeto de participar en una reunión para programar la organización de un acto folklórico. No llegaron al lugar.

El hecho fue presenciado por un funcionario del Consultorio del Servicio Nacional de Salud que existe en la proximidad del lugar de detención, quien no desea identificarse por temor a represalias. Según testimonios de otros detenidos, Miranda y Solovera permanecieron reclusos en el centro de torturas Villa Grimaldi, ubicado en Avenida Arrieta 8.200, Peñalolén.

Darío Miranda Godoy tiene 22 años, es casado y padre de un hijo. Se desempeña como empleado y es encargado de Cultura de la Federación del Metal. Milita en el Partido Comunista.

julio

«LA DISCUSIÓN» PASA A PODER DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN

Alfonso Lagos Villar, Premio Nacional de Periodismo en Redacción en 1961 y propietario del diario La Discusión, hizo donación del diario, junto a los talleres gráficos y la emisora de radio, a la Universidad de Concepción.

Fundado en 1870, La Discusión comenzó siendo un periódico semanal pero, dos años más tarde y hasta 1878, se publicó tres veces a la semana. Entre 1875 y 1909, La Discusión alcanzó prestigio de diario regularmente editado y con envergadura periodística.

MUERE MATILDE URRUTIA, MUCHO MÁS QUE LA VIUDA DEL POETA PABLO NERUDA

Falleció Matilde Urrutia de la Cerda, la viuda del poeta Pablo Neruda, del que fue su pareja por más de 25 años.

Luego de la muerte del poeta, el 23 de septiembre de 1973, Matilde se había convertido en una gran luchadora por su pueblo y por el poeta. Logró editar, con la asesoría de Miguel Otero Silva, las censuradas memorias del vate, que estaba escribiendo cuando lo encontró la muerte. También llevó a cabo la publicación de su obra póstuma y el rescate de la obra nerudiana dispersa, en verso y en prosa, tanto del olvidado Neftalí Reyes, como del consagrado Premio Nobel, Pablo Neruda.

En esta tarea la asesoraron Otero Silva y Jorge Edwards. En su soledad y aislamiento al que fue relegada y, mientras escribía sus propias memorias: «Mi vida junto a Pablo Neruda», acompañada solidariamente por su fiel amiga, Teresa Ámel, y su hermana, Ángela Urrutia, establecía las bases de lo que será la Fundación Pablo Neruda, haciendo realidad el sueño del poeta.

Matilde Urrutia Cerda nació en Chillán en 1912, donde vivió hasta los 12 años, y se unió sentimentalmente a Neruda en 1949. En México ella había fundado una escuela de música, luego de finalizar una gira dando recitales de canto por varios países americanos, y él comenzaba su exilio junto a su esposa, la pintora e intelectual argentina, Delia del Carril, 24 años mayor que Neruda.

Matilde dejó de cantar para dedicarse a esa relación furtiva que, durante siete años, fue alimentándose cada día de mensajes sigilosos. El regreso de Neruda a Europa, llevó a Matilde a seguirlo para seguir viviendo cerca del poeta, que continuó compartiendo oficialmente el techo conyugal con Delia, pero el lecho con la misteriosa «Rosario de la Cerda», mencionada en «El Canto General».

En 1951 regresaron a Chile en forma separada y la relación fue extramatrimonial hasta 1967, cuando formalizaron su enlace.

LOS MIL NOMBRES DE MATILDE

En la poesía de Neruda, Matilde Urrutia fue motivo e inspiración como ninguna otra mujer y ocupó una parte muy valiosa de la obra del poeta, especialmente en «Los Versos del Capitán» y «Cien Sonetos de Amor». En la vasta obra del Premio Nobel de Literatura, la presencia de Matilde Urrutia estará bajo cientos de nombres:

Chillaneja fragante.
Ráfaga de rosal.
Rosario.
Amor de otoño.
Rosario de la Cerda.
Chascona.
Manos de jardinera.
Campesina de Coihueco.

ALEJANDRO WITKER, PREMIO «CASA DE LAS AMÉRICAS»

El profesor y escritor, Alejandro Witker, fue galardonado con el Premio Casa de las Américas, de Cuba, por su obra «Los Trabajos y los días de Recabarren».

Nacido en Chillán en 1933, estudió en el Liceo de Hombres, donde fue presidente del Centro de Alumnos y de la Federación de Estudiantes de Ñuble. Realizó estudios de Derecho y luego se cambió a la carrera de Pedagogía en Historia y Geografía. Posee el grado académico de Doctor en Historia por la Universidad de Barcelona.

Entre 1966 y 1970 se desempeñó como Director de Extensión de la Universidad de Chile, sede Chillán, cargo que también ocupó en la Universidad de Concepción, entre los años 1970 y 1973. Actualmente vive en el exilio, en México, donde es profesor investigador de la Universidad Autónoma de Ciudad de México y de la Universidad Autónoma de Puebla.

EX GOBERNADOR DE YUNGAY ES TRASLADADO A CAPUCHINOS CON DESTINO A SUECIA

agosto

Desde la cárcel de Chillán fue trasladado a Capuchinos el ex gobernador de Yungay, Freddy Weitzel Pérez, de 26 años, y militante de la Juventud Radical. Desde el 11 de septiembre se encontraba recluso en la cárcel de Yungay; posteriormente fue trasladado al recinto penitenciario de Chillán.

Sometido a proceso, fue condenado a tres años de presidio, que se cumplen unas semanas más. Sin embargo, estos días que le restan de condena, le fueron conmutados por la pena de extrañamiento, lo cual le obliga a abandonar su país, pese a que debía quedar en libertad el 11 de septiembre próximo.

El único documento oficial que le fue extendido por el alcaide del presidio de Chillán, Raúl Sandoval San Martín, señala: «El Alcaide del presidio de Chillán que suscribe, certifica que el interno Luis Freddy Iván Weitzel Pérez permanece recluso desde el 11 de septiembre de 1973, encontrándose a la fecha en calidad de rematado, cumpliendo una condena de tres años de presidio menor en su grado medio, pena impuesta en causa

N° 16-73 de la Fiscalía Militar Letrada de Ñuble, por el delito de infracción al inciso 1° al 8° de la ley 17.798. Se hace presente que el interno en mención, cumple dicha condena el 11 de septiembre de 1976 y durante el tiempo que ha permanecido como re-matado ha observado Muy Buena Conducta. Extendido a petición del interesado para ser presentado a la Embajada de Suecia y al CIME. En Chillán, 2 de agosto de 1976».

Cabe recordar que Patricio Weitzel Pérez, hermano del ex gobernador de Yungay, apareció muerto, junto a otros 9 ó 10 jóvenes de Chillán, bajo el puente El Ala, el 24 de diciembre de 1973, luego que fueran detenidos entre el 23 de septiembre y el 1° de octubre de ese mismo año.

Freddy Weitzel viajó a Santiago junto a otro preso político y ambos quedaron recluidos en el anexo cárcel Capuchinos, hasta ser embarcados con rumbo a Suecia. En este país fue acogido en calidad de exiliado político y allí se reunirá con su hermano Mario Weitzel, ex funcionario de CORA, también exiliado en Suecia, desde 1973.

REVISTA «LEA» SÓLO HA PUBLICADO UN NÚMERO: NADIE LA CONOCE

9 agosto

Un cable de la agencia de noticias Latin, recogido por la prensa chilena, informa que la revista LEA sólo publicó un número, que su editor no está registrado como tal en ningún organismo gremial y que fue distribuido por Codex, editora estatal y dependiente del Ministerio de Bienestar Social de Argentina.

«¿DÓNDE ESTÁN?», PREGUNTA REVISTA «MENSAJE»

10 agosto

Un editorial de la revista Mensaje titulado «¿Dónde están?» plantea una serie de interrogantes sobre los desaparecidos y afirma que en la mayoría de los casos hay «evidencia directa del arresto en Chile y posterior desaparición». Agrega la revista que «todo ser humano tiene derecho a conocer el paradero de los suyos».

¿FALTAN 119 CHILENOS?

Qué Pasa.- El gobierno ha ordenado investigar el caso de 119 supuestos miristas chilenos que, en listas separadas, dos publicaciones extranjeras -una revista de Buenos Aires y un periódico brasileño- dieron como muertos violentamente en la lucha guerrillera argentina.

Desde un primer momento, este asunto apareció envuelto en las más oscuras sospechas.

Al parecer las publicaciones referidas son prácticamente confidenciales en sus respectivos países (...). Enseguida, no han suministrado ninguna fuente para

sus afirmaciones, ni éstas han podido ser confirmadas por la policía ni por el gobierno argentino. Luego, no se ha presentado tampoco ningún indicio de que esos «presuntos» miristas, efectivamente hayan alguna vez pasado a territorio trasantino. Por último, ha llamado poderosamente la atención que las extrañas listas contuvieran una filiación muy completa de cada fallecido, hasta con los dos o tres nombres de pila de algunos, dato, este último, que comúnmente sólo figura en los documentos oficiales.

El inquietante enigma se ha agravado con la declaración del Comité Pro Paz, que

asegura existir testigos de que buen número de quienes son presentados como muertos en Argentina en verdad habrían sido detenidos en Chile y aún varios de ellos en el curso de 1975.

Es cierto que el Comité Pro Paz no ha dado muestras -en otras ocasiones- de imparcialidad; es cierto que se hallaba (y probablemente todavía se halla) infiltrado de elementos de extrema izquierda. Es cierto, asimismo, que hay quienes, en este asunto, no han perdido la oportunidad de lograr un aprovechamiento político, incluso a raíz de la celebración de

actos religiosos. Pero no reside en esto el fondo del problema.

El fondo del problema reside en que hay 119 chilenos que faltan, que se dan por muertos en territorio extranjero, pero cuyo último rastro se pierde en Chile, y a algunos de los cuales inclusive se los afirma detenidos aquí. Su calidad de miristas o extremistas es una mera suposición. Aunque lo fueran, por lo demás, obviamente sus derechos de chilenos y de seres humanos serían los mismos. Y, por fin, se debe en todo caso una rápida respuesta a la angustia de sus familias. (...).

6 CHILLANEJOS EN LISTA DE 337 DESAPARECIDOS ENTREGADA POR VICARÍA DE LA SOLIDARIDAD A CORTE SUPREMA

20 agosto

Con esta fecha, la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispado de Santiago puso en conocimiento de la Corte Suprema, los antecedentes que están en su conocimiento acerca de la situación de personas que actualmente se encuentran desaparecidas. El informe se refiere a 337 personas desaparecidas entre el 11 de septiembre de 1973 y el 31 de diciembre de 1975.

Entre las 337 personas figuran ocho chillanejos, por quienes sus familiares han realizado innumerables gestiones judiciales para dar con su paradero. Estos chillanejos son:

- Roberto Ávila Sepúlveda, estudiante normalista, 20 años, detenido el 3 de octubre de 1973.
- Humberto Cerda Aparicio, detenido el 10 de febrero de 1975.
- Hernán Galo González Inostroza, detenido el 15 de agosto de 1974.
- María Elena González Inostroza, 20 años, profesora, detenida el 15 de agosto de 1974.
- Ogan Lagos Marín, detenido el 28 de abril de 1974.
- Sergio Lagos Marín, detenido el 7 de febrero de 1975.

La presentación hecha a la Corte Suprema está firmada por Cristian Precht Bañados, Vicario Episcopal, Vicaría de la Solidaridad.

agosto

«LA VERDAD PODRÁ GENERAR UNA FUERZA ENORME DE RECONCILIACIÓN ENTRE LOS CHILENOS»

Junto con solicitar un Ministro en Visita Extraordinaria, para que pueda realizar una investigación exhaustiva que, con justa razón, reclaman los familiares de los detenidos desaparecidos, el texto que acompaña la presentación hecha a la Corte Suprema señala en algunas de sus partes:

—(...). Bien sabe V.E. que existen numerosas conjeturas sobre la suerte de los desaparecidos. Hay quienes sostienen que han pasado a la clandestinidad para realizar acciones subversivas; otros afirman que han muerto como consecuencia de enfrentamientos y divisiones entre grupos extremistas. Existen también opiniones que, reconociendo la desaparición o la muerte de los afectados, las atribuyen al exceso de celo con que los funcionarios de los organismos de seguridad han cumplido sus funciones. Por último, en el mismo plano de las conjeturas se mueven aquellos que le restan a los desaparecidos toda importancia y gravedad, sosteniendo que se trata de un hecho de normal ocurrencia, del que conocen todos los años los propios Tribunales de Justicia.

—La verdad es que todas estas afirmaciones se desvanecen frente a la abrumadora evidencia de tantos casos, en los que el hecho de la detención se encuentra fundado en antecedentes que no podrían negarse por quien, de buena fe, busque la verdad por dolorosas que sean las consecuencias.

—Creemos que la verdad contribuirá poderosamente a alejar de nosotros y de nuestra convivencia las sospechas y las acusaciones superficiales, que muchas veces podemos hacernos unos contra otros: la verdad podrá generar también una fuerza enorme de reconciliación entre todos los chilenos.

—En nombre de esa misma verdad, será incluso posible reclamar el perdón y la misericordia por los abusos o ligerezas, aún en materias tan graves como las que afectan directamente la vida y la honra de las personas. No podría ser otro nuestro ánimo, ya que Jesucristo, nuestro Maestro y Señor -a quien San Juan llama «la Verdad»- ha querido entregar su vida para que los hombres vivamos como hermanos y seamos celosamente respetuosos de los derechos ajenos (...).

27 agosto

«NO HAY ANTECEDENTES SOBRE SU HIJO» DICE GOBIERNO A MADRE DE DETENIDO

«Señora Dora Sepúlveda de Ávila, por especial encargo de S.E. el Presidente de la República, cúmplame acusar recibo y dar respuesta a su carta de julio 17, en la que expone el caso del desaparecimiento de su hijo Roberto Ávila Sepúlveda.

Al respecto puedo manifestarle que hechas las investigaciones del caso y consultados todos los organismos correspondientes, no se ha obtenido antecedentes sobre su hijo.

Lamento mucho no poder satisfacer su inquietud ya que ninguna de las gestiones realizadas, mostró resultados positivos.

Reciba usted, en nombre de S.E. el Presidente de la República, los sentimientos de su mayor y más distinguida consideración.

La saluda atentamente Jorge Zincke Quiroz, Teniente Coronel, Secretario Privado de S.E. el Presidente de la República».

«YO NACÍ CHILENO, SOY CHILENO Y COMO CHILENO TAMBIÉN MORIRÉ», DIJO ORLANDO LETELIER

10 septiembre

Radio Moscú.- Orlando Letelier, ex ministro del Gobierno del presidente Salvador Allende, fue uno de los oradores en el gran acto de solidaridad con Chile realizado en el Madison Square Garden de Nueva York. En parte de su alocución y refiriéndose a la nacionalidad que la Junta quiso robarle por decreto dijo:

- Sin embargo, después de esta decisión de los generales fascistas, me siento más chileno que nunca, porque nosotros somos los verdaderos chilenos, los portadores de las tradiciones de O'Higgins, Balmaceda, Allende, Neruda, Gabriela Mistral, Víctor Jara y Claudio Arrau, mientras que los militares fascistas son los enemigos de Chile, los traidores que vendieron nuestro país a los extranjeros. Yo nací chileno, soy chileno y como chileno también moriré».

Volodia Teitelboim, «Noches de Radio: Escucha Chile».

«ESE HOMBRE LES MOLESTABA... POR ESO LO ASESINARON...»

21 septiembre

Radio Moscú.- El cuerpo de Orlando Letelier yace en el cementerio de Caracas. Espero el día en que sus cenizas puedan dormir en Chile para hacerse uno con su tierra, repatriadas, no obstante el decreto con el cual la Junta quiso quitarle la nacionalidad (...).

Así fue. Nació chileno, fue chileno y como chileno también murió. Mejor dicho, como a chileno también lo mataron (...). Aún no cumplía 45 años. De ellos vivió más de un tercio en los Estados Unidos, trabajando como economista para organismos internacionales, luego como embajador de Chile durante el gobierno de la UP y finalmente, estos dos últimos años, como exiliado político. Era el chileno más escuchado en el medio político norteamericano, con acceso a diversos círculos parlamentarios. No sólo era respetado y estimado en el Capitolio sino también en la gran torre de cristal de las Naciones Unidas. Fue el primer crítico de la Junta en el país que ella cuida como su fortaleza y respaldo.

Ese hombre les molestaba. Los sacaba de quicio. Por eso lo asesinaron poniendo una bomba en su automóvil. Fue el martes 21 de septiembre en el barrio diplomático de Washington, a dos cuadras de una residencia que él conocía muy bien: la Embajada de Chile.

(...). A este hombre le quitaron la ciudadanía el 10 de septiembre y lo mataron el 21 de septiembre. Antes lo mantuvieron 364 días prisionero en una isla frente al Estrecho de Magallanes. «Tal vez -dice el comentarista norteamericano Lawrence Stern- sus dedos de guitarrista perdieron algo de la rapidez y sensibilidad cortando troncos en Dawson y también algunos quedaron resentidos a raíz de las torturas». No se doblegó. «Durante las torturas -recordaba- mi espíritu y mi cuerpo se separaban, a la distancia de una yarda mi espíritu miraba mi cuerpo».

La Junta pensó que ni la prisión ni la tortura ni la desnacionalización podrían silenciarlo. Por ello decidió recurrir al homicidio.

Volodia Teitelboim, «Noches de Radio: Escucha Chile».

13 octubre

CORTE SUPREMA RECHAZA PRESENTACIÓN DE VICARÍA POR 337 DETENIDOS DESAPARECIDOS

- 4° Que por lo expuesto no se estima necesario designar un Ministro en Visita Extraordinaria para que se avoque al conocimiento de los distintos procesos que actualmente se tramitan en los diferentes Juzgados del Crimen de los departamentos de Santiago, Presidente Aguirre Cerda y San Bernardo, toda vez que las investigaciones se llevan en forma satisfactoria.

- Se declara que no ha lugar a lo solicitado por don Cristian Precht Bañados a fs.1 ni a las demás peticiones que en igual sentido aparecen formuladas por innumerables personas que dicen ser familiares de presuntos desaparecidos (...).

Cabe recordar que entre los 337 detenidos desaparecidos se encuentran seis jóvenes chillanejos.

«ES UN DOLOR QUE CADA DIA SE VUELVE MÁS INSOPORTABLE» DICE MADRE DE DETENIDOS DESAPARECIDOS

13 octubre

Alicia Inostroza, la madre de Galo y María Elena González Inostroza, desaparecidos luego que fueran detenidos por la DINA en 1974, en una nueva gestión por saber de sus hijos escribió a Kim Bugat en Suiza, en los siguientes términos:

- En abril de 1975 logré conseguir entrar al departamento que ocupaban mis hijos y que permanecía cerrado por orden de la DINA. Lo que pude ver adentro me dio una idea de la forma en que habían sido tratados mis hijos y las otras personas que vivían con ellos. Estaba todo destruido y con mucha saña, como ejemplo de esto es que hasta las sábanas de las camas habían sido hechas pedazos. Todo era destrucción, nada estaba en buen estado. Mis hijos también aparecieron en las nefastas listas de los llamados 119, según las noticias, muertos en Argentina y Brasil en enfrentamientos. A raíz de esto el Presidente de la República prometió una investigación acuciosa de estos casos lo que jamás ha sido efectuada.

- Los casos de mis hijos fueron llevados al Juzgado del Crimen de Santiago y fueron cerrados sin obtener ningún resultado positivo acerca de su paradero.

- Esto es a grandes rasgos lo que hemos efectuado por nuestros hijos en este largo y doloroso peregrinar en búsqueda de alguna respuesta. Usted comprenderá que para nosotros, sus padres, es un dolor que día a día se vuelve más insoportable. Mi esposo padece una enfermedad cardíaca, la que se ha agravado y lo tiene postrado en cama desde hace varios meses, impidiéndole trabajar. Yo viajo desde Chillán, ciudad donde residimos, hasta Santiago por lo menos dos veces al mes, hay ocasiones en que permanezco acá varios días o semanas, con la esperanza de saber algo o de poder hacer algo por mis hijos.

DETIENEN A ESPOSA Y AMENAZAN A MADRE DE UN DETENIDO DESAPARECIDO

20 noviembre

Aída Toro Hoffman, esposa del detenido desaparecido Darío Miranda Godoy, denunció que fue detenida junto a otra persona y la condujeron vendada a un lugar desconocido, donde fue interrogada, torturada y amenazada, quedando en libertad al día siguiente.

Por su parte, la madre de Darío, Ernestina Godoy Salas, fue amenazada en su hogar en la ciudad de Chillán por funcionarios de la DINA, quienes le aseguraron que su hijo estaba bien y se le iba a dar la libertad. Le dijeron que no fuera más a Santiago «a revolver el gallinero», que pensara que tenía dos hijos más.

A Darío se le vio en Villa Grimaldi durante la segunda quincena de agosto de 1976.

«UN DESTERRADO ES UN TROZO DE PATRIA ERRANTE», DICE VOLODIA TEITELBOIM EN SU NUEVO LIBRO

En México se acaba de publicar un nuevo libro del escritor y político Volodia Teitelboim titulado: «La Lucha Continúa: Pólvora del Exilio», que reúne varios de sus comentarios transmitidos por la onda corta de Radio Moscú en el programa «Escucha Chile», que se ha transformado en la única fuente para saber lo que realmente está ocurriendo en nuestro país.

En el prólogo titulado «Ser o estar exiliado», el escritor chileno dice «El destierro es una experiencia en que el hombre establece su relación con el mundo, enajenado de su ámbito natural. No digamos que vive sin sus raíces. Porque esas las lleva dentro de sí hasta la muerte. Son su *jus sanguinis*. Pero por el momento se le priva del espacio exterior e interior de su tierra de origen. Ese hombre, extrañado de su país real, visceral e insustituible, se transforma en un pedazo de patria errante. (...). El país donde habita puede ser, en términos objetivos, incomparablemente más rico, más civilizado que el suyo; más que hospitalario, muy acogedor. Pero es un individuo en suspenso. No respira el aire propio. No bebe el agua de su fuente. A ratos siente esa sequía que quema por debajo de la piel. Le faltan su base telúrica, su contorno, su paisaje, su forma cultural, su idioma, su gente, su historia, su estilo, sus particulares usos y costumbres. Saudade por sus montañas y su clima, por sus presiones atmosféricas, por el orden diferenciado y a menudo amable de sus estaciones, con su proporción de sol y de frío. Echa de menos su casa, su calle, sus libros, sus parientes, los rostros conocidos y desconocidos, los amigos y los compañeros, los amores. De todo ello sólo porta en sí el recuerdo».

1977

Oswaldo Puccio:
**«AMARRADOS EN LA PROA DEL BARCO,
 JOSÉ TOHÁ Y YO FUIMOS LLEVADOS
 DE DAWSON AL HOSPITAL DE PUNTA ARENAS»**

marzo

Oswaldo Puccio, secretario privado del presidente Salvador Allende durante 25 años, que fue detenido luego del bombardeo de La Moneda, realizó un sentido recuerdo de José Tohá, al cumplirse el tercer aniversario de la muerte del que fuera ministro del Interior y Defensa y Vicepresidente de la República.

- Cuando Pepe quedó como vicepresidente de la República, yo fui su secretario. Caí preso con él, compartí la cárcel, el hambre, la tortura. Cuando Pepe enfermó en Dawson fue trasladado, junto conmigo, al hospital de Punta Arenas; nos trasladaron amarrados en la proa de un barco; al poco rato de salir, o al mucho rato de salir, por el Estrecho de Magallanes rumbo a Punta Arenas, yo sentí que mis brazos tiraban muy fuertemente: era que Pepe había perdido el conocimiento.

- Unos pocos minutos después, no recuerdo más lo que sucedió. Sólo recuerdo encontrarme botado en el muelle de Punta Arenas, al lado de lo que, en un primer momento, pensé era el cadáver de José. Pero José vivía, con esa fuerza vital que él tenía. Había logrado superar la dura prueba que habíamos pasado. Llegamos al hospital de Punta Arenas fuimos aislados y les voy a narrar un hecho que demuestra la entereza, el valor, la calidad de Pepe Tohá.

- Decidieron hacerle una radiografía, para lo cual tenían que sacarlo del lugar de reclusión donde estábamos y llevarlo a otro hospital. Lo tuvieron virtualmente dos días sin comer. Pepe había perdido sobre veintitantos kilos de peso, estaba en tremendo estado de debilidad. Salieron con él después del toque de queda, lo llevaron en ambulancia para volver muy poco rato después con Pepe virtualmente moribundo. Lo metieron a la pieza, yo me acerqué a él, lo tomé muy fuertemente de los hombros y con mucha desesperación le dije: «Pepe no te mueras, no les des ese gusto», Pepe se enderezó un poco, levantó el puño y con él muy cerrado intentó tararear una parte de La Internacional. (...).

- Y aún mantengo, y tengo como un tesoro inapreciable, la camiseta que llevaba puesta el día que lo asesinaron. Ese día entró el mayor Silva, tomó la camiseta, me la tiró y me dijo: «usted que era amigo de este gallo, guarde esta porquería». Me tiró la camiseta y un libro, el libro tenía una dedicatoria: «A mi jefe y dilecto amigo, señor Ministro don José Tohá, de su leal subordinado Augusto Pinochet Ugarte». Era la dedicatoria a la traición.

«El Compañero Tohá», Alejandro Witker

Aniceto Rodríguez:

«ES MUY POSIBLE QUE EN UNO DE ESOS ‘INTERROGATORIOS’, JOSÉ TOHÁ HAYA FALLECIDO A MANOS DE SUS VERDUGOS, SIMULÁNDOSE DESPUÉS UN AUTO AHORCAMIENTO»

marzo

Cuando me sacaron del campo de concentración de isla Dawson -relató el ex parlamentario Aniceto Rodríguez- y antes de recuperar en Santiago una libertad relativa, debí comparecer en el Ministerio de Defensa ante el juez militar general Sergio Arellano Starck (...).

En la ocasión le relaté las deplorables condiciones de vida de los presos en la isla Dawson, especialmente la frágil supervivencia de cuatro compañeros gravemente enfermos: el doctor Edgardo Enríquez Froedden, Osvaldo Puccio, Julio Palestro y José Tohá. Los dos primeros gravemente infartados, el tercero con una diabetes aguda y Tohá, con una debilidad fisiológica extrema, que en pocos días le había hecho perder casi 20 kilos. Cualquiera de ellos podría morir de un momento a otro.

Mi dramática denuncia y petición de traslado a Santiago fue acogida. En los primeros días de febrero de 1974, la medida de traslado se llevó a la práctica siendo conducidos al Hospital Militar. (...). Mientras estuvo en el Hospital Militar todo tratamiento resultaría inútil, ya que fue una y otra vez sacado de su lecho de enfermo grave por la gente de Leigh y Pinochet, para ser interrogado con dureza en la Academia de Guerra de la Fuerza Aérea.

En esa nueva sede de la Academia de Guerra de la FACH, adquirida por el gobierno de la Unidad Popular -y por intermedio de su ministro José Tohá- continuó el calvario de Pepe, por los interrogatorios dirigidos por un conocido adiestrador de perros, el coronel Otaíza. Ahora convertido él mismo en un perro de presa, se especializó en liquidar prisioneros políticos.

En el mismo proceso a Tohá, se produjo poco antes la muerte del general Bachelet. Es muy posible que en uno de esos «interrogatorios», José Tohá haya fallecido a manos de sus verdugos, simulándose después un auto ahorcamiento.

Los restos de José fueron entregados a su familia, a su esposa, madre, hijos, hermanos. Los mismos a quienes se les negó ver a su ser querido con la regularidad necesaria mientras estuvo preso. (...).

Las jornadas amargas en isla Dawson no alteraron tampoco su dignidad ni su firmeza ideológica. Allí en el encierro, entre las alambradas de púas y la hostil vigilancia o en medio del rigor de los trabajos forzados, mantuvo su estimulante serenidad (...). Incluso allí en el encierro fue uno de los participantes en un ciclo de conferencias y charlas que organizamos entre los prisioneros. Recuerdo que la charla de José versó sobre el lenguaje, y su palabra fluida y brillante nos condujo por el desarrollo histórico del aporte sin igual del idioma castellano a la cultura universal (...). Sin embargo, la fortaleza anímica de José no pudo superar el debilitamiento físico originado por los malos tratos, la pésima comida y los trabajos forzados.

Cuando quise hablar para despedir los restos de Tohá, el jefe de los esbirros me planteó que no sería de ninguna manera eso posible, pues en tal caso tenían instrucciones terminantes de disolver violentamente el cortejo, tomar presos a sus participantes y proceder por su cuenta al entierro. Le contesté que una prisión más no me importaba. Sin embargo, los hermanos de José me pidieron no insistir. Pensé además que no se podía aceptar la ignominia de que a Tohá lo enterrasen sus propios verdugos (...).

«El Compañero Tohá», Alejandro Wítker

mayo

DESAPARECE TRABAJADOR DEL PEM♦ *Pedro Castro Sepúlveda* ♦

Detenido en plena vía pública por Carabineros de Chillán, trabajador del Programa de Empleo Mínimo (PEM). Estaba vinculado a un grupo de personas que pintaban consignas en contra del gobierno militar, fue aprehendido frente a testigos en la vía pública. Pedro Castro Sepúlveda fue visto por última vez el día 2 de mayo, alrededor de las cinco de la tarde, en momentos en que era trasladado, junto a otros detenidos, en un camión custodiado por militares.

El testigo, Alberto Parada, señaló haber identificado al obrero porque lo conocía y fue por ello que lo llamó hacia el camión, pero nada pudo decirle porque fue golpeado violentamente por los militares.

Pocos días después, carabineros se presentaron a su lugar de trabajo y, al preguntar sus compañeros por Pedro Casto, éstos, riéndose, dijeron que no volvería a molestar ni se sabría más de él.

Pedro Castro Sepúlveda tiene 38 años, casado y padre de dos hijos, se desempeña como maestro pintor en el Programa de Empleo Mínimo (PEM). Militante del Partido Comunista.

**MUERE NUESTRO GRAN PINTOR,
ARTURO PACHECO ALTAMIRANO**

A la edad de 73 años, falleció el gran pintor Arturo Pacheco Altamirano, nacido en Chillán en 1905.

Tempranamente se dio a conocer como artista, con su primera exposición de dibujos a pluma en el Liceo de Concepción, donde realizó sus estudios secundarios. En aquella oportunidad presentó temas típicos de Chillán.

De formación autodidacta, se mantuvo alejado de academias y salones. Fue un pintor de gran temperamento e instinto, y su obra al óleo se destacó por su fuerte colorido y una técnica abundante de gran empaste. Realizó cuadros marinos y paisajes de puertos del sur de Chile, naturalezas muertas, retratos, casas antiguas, alamedas, rincones coloniales de Chillán, Talcahuano y Concepción. Además del mercado y la chamantería multicolor de la caleta de Angelmó, lugar que pintó con gran ahínco y cuyas representaciones han adquirido fama internacional. En las últimas etapas de su vida evolucionó hacia una pintura abstracta.

Aunque se consideró a sí mismo como un pintor independiente, fue contemporáneo de la Generación del Cuarenta y mantuvo amistad con varios de los pintores de ese grupo.

En 1952 fue designado agregado cultural de Chile en Francia y Miembro de Honor de la Federación Internacional de Artes, Ciencias y Letras de las Naciones Unidas. En 1956 fue nombrado Agregado Cultural en Londres. Su exposición individual en el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid, en 1972, le brindó reconocimiento internacional.

Arturo Pacheco Altamirano nunca se cansó de pintar botes, caletas sureñas y paisajes nostálgicos de mar y arena. Pintó barquitos de todos colores, con y sin ocupantes,

especialmente los de Angelmó. Se le tildó de reiterativo y de guiarse por criterios comerciales, ya que sus escenas de tonos desbordantemente alegres, tenían excelente recepción en el público comprador. Lo que sí es verdad, es que Chile se llenó de telas con ese motivo firmadas por Pacheco, porque, además de colorido, fue prolífico. Dicen que realizaba sus obras con gran rapidez y con brochazos enérgicos y que, por lo mismo, descuidaba un tanto la factura y el refinamiento. Sea como fuese, este pintor nacido en Chillán, fue exitoso, y sus cuadros tuvieron buena recepción en Chile y en el extranjero, ya que expuso en Lima, Buenos Aires, México, Madrid, Nueva York, Londres, París, Tokio y Nueva Delhi.

Pero, para asombro de muchos, no sólo pintó botes, caletas sureñas y paisajes campesinos llenos de nostalgia, también se adentró en el cubismo y el retrato.

EXTRAÑOS SUCESOS EN PROCESO DE CHILLÁN

octubre

Una ola de detenciones se produjo en las ciudades de Chillán y Concepción durante la segunda quincena de septiembre y los primeros días de octubre.

Más de 50 personas fueron detenidas e interrogadas por Servicios de Inteligencia. La mayoría de las detenciones efectuadas en Chillán, cumplieron con ciertas normas legales, pero algunas de las efectuadas en Concepción tuvieron características de secuestro. Todos los detenidos ingresaron a la cárcel de Chillán y se dio comienzo al proceso 711-77, sustanciado por el Fiscal Militar, mayor (J) Mario Romero. Los detenidos son procesados por Tribunales Militares en Tiempo de Guerra, al ser acusados de infringir normas establecidas en el artículo cuarto de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Muchos de los detenidos fueron estudiantes del Instituto Comercial y de la Universidad de Chile, sede Chillán. Con respecto a estos últimos, el rector -delegado general Agustín Toro Dávila- señaló que él manejaría los casos de estudiantes que hubiesen desarrollado actividades clandestinas como, por ejemplo, distribuir panfletos.

Las detenciones desataron una gran preocupación en diversos círculos eclesiásticos y particulares, tanto de la zona como de Santiago, que se han interesado en la defensa de los procesados.

noviembre

A LA COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS POR DARÍO MIRANDA GODOY

Aída Toro Hoffman, esposa de Darío Miranda Godoy, escribió a la OEA por su esposo:

«Por la presente vengo a reiterar la puesta en conocimiento de esta comisión de la situación de desaparición de mi esposo, Darío Miranda Godoy, chileno de 24 años, encargado cultural de la Federación Sindical del Metal (Fensimet), quien desapareciera el día 30 de julio de 1976 en las afueras del recinto gremial, en compañía de Jorge Solovera Gallardo, también desaparecido.

Hasta el momento, nada se ha sabido sobre su paradero y ninguna autoridad ha reconocido su detención. Las gestiones judiciales y administrativas no han arrojado antecedente alguno sobre su real situación, habiéndose comprobado, eso sí, que «no ha abandonado el territorio nacional», según informes de los organismos preocupados del control de salidas y entradas al país.

Es esta la razón de esta carta, poner en conocimiento de ustedes que la situación de mi marido no ha evolucionado, permanece desaparecido. Útil es, también, consignar que los propios directivos de la agrupación gremial Fensimet, han manifestado su preocupación por el desaparecimiento de mi esposo y de Jorge Solovera, señalando, además, la ardua campaña de hostigamiento que agentes de la DINA han llevado a cabo sobre dicho organismo sindical. Nada han conseguido saber sobre sus dos asociados desaparecidos».

1978

1 marzo

«QUEREMOS ENCONTRARLO VIVO O MUERTO», DICE MADRE DE JORNALERO DETENIDO

♦ Celindo Catalán Acuña ♦

Carabineros del Retén de la Población Zañartu que, al parecer, lo esperaban, detuvieron al joven jornalero Celindo Catalán, en los momentos en que se retiraba del domicilio de sus padres, ubicado en la población Luis Cruz Martínez.

Como su padre no estaba, lo esperó hasta el anochecer, hora en que decidió retirarse a su propia casa. Sin embargo, no llegó a ésta. Días después, su padre se enteró que esa noche no regresó a su hogar, ubicado en la Población Santa Elvira, acudiendo entonces a buscarlo en hospitales, postas e Investigaciones.

Celindo ya había sido detenido días antes por carabineros, siendo maltratado, según relató él mismo a sus familiares. En esa ocasión, había sido acusado de agresión a carabineros, pero al día siguiente recobró la libertad sin cargos.

- Celindo, mi querido hijo -ha dicho su madre, Luisa Acuña- se encontraba cesante al momento de ser detenido. Tiene 33 años y es quien más ayuda para la casa cuando ha tenido trabajo. Es muy trabajador, de carácter muy humilde y esforzado. He sufrido mucho buscándolo. He estado preguntando por él en Tomé, en Ranguelmo, en Portezuelo, en Guacalmo, en Chillán y otros lugares. He salido con viento, con frío, con

lluvia, a indagar, a preguntar. He querido encontrarlo vivo y, así, han pasado los días. Mi corazón se encoge de pena cada noche esperando su regreso. Todos lo extrañamos mucho y rogamos a Dios para que lo devuelvan vivo a nuestra casa. Seguiremos esperando, queremos encontrarlo, vivo o muerto, pero queremos encontrarlo.

«O'HIGGINS, HÉROE ROMÁNTICO Y LIBERTARIO»

marzo

Con motivo del bicentenario del natalicio del Libertador, el profesor y dramaturgo, Enrique Gajardo Velásquez, publicó la obra «O'Higgins, héroe romántico y libertario», de hermoso contenido.

La obra de este intelectual, nacido en San Carlos en 1923, es reconocida y admirada públicamente.

«NOS RODEAN LOS GEMIDOS DE NUESTROS COMPAÑEROS VIVOS Y MUERTOS»

Sobrecogedores son los relatos seleccionados por Volodia Teitelboim para dar vida al libro antológico «Narradores Chilenos del Exilio», publicado recientemente en México bajo el sello de Casa de Chile.

Escritores de la talla de Antonio Skármeta, Armando Casígoli, Fernando Alegría y Ariel Dorfman, entre otros, se van sucediendo con otros no tan conocidos, pero no menos intensos, que van expresando experiencias vividas, en cuentos, fragmentos testimoniales y cuentos testimonio.

En el texto preliminar, el escritor y político, Volodia Teitelboim, al presentar el libro señala: «Nos hubiera gustado escribir más bien sobre la bondad del hombre, sobre el amor, sobre el despliegue de sus posibilidades de grandeza. Y decirlo con palabra plena. Pero en Chile está sucediendo lo contrario de la bondad, del amor, del hombre, de la grandeza. Es un país obligado a caminar al revés. Hay que ponerlo al derecho».

- No podemos escapar a la historia. Ni tenemos vocación de desertores. ¿Cómo dedicarse a labrar lentamente la frase hermosa si nuestra gente necesita el grito de alarma al segundo, por alguien que en este mismo minuto está muriendo, es torturado o vejado más allá de lo que se concibe dentro de la condición humana?. (...). Nos rodean los gemidos de nuestros compañeros vivos y muertos, los alaridos de las mujeres sobre las cuales se lanzan perros amaestrados. No es una alucinación auditiva. Es una tarea sin prórroga. Allí, en la tierra nuestra, para la Junta -que rinde un culto idólatra a todas las formas de persecución- lo único barato es la muerte. Algo banal. Entonces no hay lugar para otro estado de alma que no sea el clamor en voz alta, sabiendo que no es una voz clamante en el desierto, sino que tenemos el mundo por acústica y compañía solidaria.

marzo

«UN MINISTRO AL ALCANCE DE LA MANO», RELATO DE ALEJANDRO WITKER EN EL EXILIO

El historiador y escritor, Alejandro Witker, es uno de los autores de los relatos que recoge el libro de Volodia Teitelboim «Narradores Chilenos del Exilio», publicado en México por Casa de Chile.

El autor chillanejo, que estuvo además en el campo de prisioneros de Chacabuco, obtuvo el Premio Casa de las Américas en Ensayo con su obra «Los Trabajos y los Días de Recabarren». De sus textos «Locura en Tiempo de Guerra», publicados en el libro aludido, transcribimos «Un Ministro al Alcance de la Mano».

«En el interior de la provincia de Ñuble, cerca de Concepción, fue capturado por carabineros el ex ministro de la UP, Pedro Hidalgo. A partir de ese instante, Hidalgo habría de protagonizar una sucesión de episodios que lo hicieron famoso en el campo de prisioneros. Luego de la pateadura inicial con que los carabineros acostumbraban tomar contacto con sus «enemigos», Hidalgo fue sometido a un tratamiento psicológico en el que se mezcló el brusco paso de las escenas más dramáticas a comedias increíbles. Hidalgo fue enfrentado a un pelotón de fusilamiento a altas horas de la madrugada, acusado de ser uno de los responsables de la rebeldía campesina. Todo estaba dispuesto para hacer efectivo el fusilamiento, cuando emergió desde las sombras un sacerdote, con una Biblia en la mano. El sacerdote se acercó al ministro y lo invitó a ponerse bien con Dios en esta hora final. Hidalgo expresó al sacerdote, con todo respeto, que estaba de más su presencia: él no profesaba ideas religiosas.

El sacerdote insistía. El tono de su voz iba subiendo, en la medida que Hidalgo permanecía impasible a sus requerimientos.

- Lee aquí, hijo mío... una sola línea... -suplicaba el sacerdote. Hidalgo guardaba silencio sin mirarlo.

Visiblemente alterado el sacerdote por la indiferencia del prisionero, y seguramente impresionado también por su actitud desafiante ante el inminente fusilamiento, él terminó por perder la paciencia.

- ¡Lee aquí, mierda...! exclamó.

El militar que obraba disfrazado de sacerdote, se había salido del libreto y todo el show del fusilamiento se vino al suelo.(...).

Hidalgo fue trasladado a la isla Quiriquina. El hombre había recibido un duro castigo físico y psicológico, pero se comportaba con ejemplar dignidad. Hidalgo era uno de esos vapuleados «tecnócratas», tan ingratos a los sectores más «revolucionarios» de la izquierda chilena, que sin embargo soportó con valentía todos los tormentos. En Quiriquina, Hidalgo conservó una notable tranquilidad:

- Está claro -decía- que aquí yo apagaré la luz.

Bajo la presión de la Cruz Roja Internacional, los marinos debieron instalar pozos sépticos para resolver el grave problema higiénico que atormentaba a los prisioneros. Como parte de nuestra humillación diaria, había que utilizar esos pozos sépticos sobre los que se instalaban tres asientos en una misma casucha. La falta de privacidad para realizar la más elemental necesidad biológica del hombre, además de la podredumbre de todo el sistema, fue en los primeros días una fuerte barrera psicológica.

No obstante, conocido es el hecho que el ser humano termina por adaptarse a todo, y que paulatinamente el presidio va rebajando la dignidad hasta límites insospechados. Así, las inhibiciones terminaron por superarse. Se llegó a un grado de familiaridad tal, que dos o tres amigos solían invitarse para «hacerla conversando»...

En una de esas pláticas sobre el pozo séptico, el ministro Hidalgo se encontró a su lado con un campesino de Yumbel que lo miraba, se sonreía, pero no le decía nada... Inquieto, Hidalgo lo interrogó:

- ¿De qué se ríe, compañero?

- Lo que son las cosas, compañero -le dijo el campesino-; me estoy acordando que viajé tres veces a Santiago para tratar de hablar con usted cuando era ministro y yo dirigente sindical y no me pudo recibir... ¡Supieran los compañeros que ahora hasta cago junto a usted...! ¿Ve que el golpe tiene también sus cosas buenas...?

Volodia Teitelboim, «Narradores Chilenos del Exilio».

RECHAZADA SOLICITUD DE CLAUDIO HUEPE PARA RETORNAR AL PAÍS

mayo

El gobierno dio a conocer un listado de más de 100 chilenos a los cuales se les ha rechazado su solicitud de ingreso al país, entre ellos se encuentra el ex diputado y dirigente de la Democracia Cristiana, Claudio Huepe García.

Con fecha 5 de mayo, el gobierno dictó el Decreto Supremo N° 389, por el cual dispone la expulsión del territorio nacional de 54 personas. Entre éstas figuran todas aquellas condenadas por tribunales militares que fueron favorecidas por la amnistía, con una sola excepción. Son las mismas personas a quienes anteriormente les había sido conmutada la pena de cárcel por la de extrañamiento (5 de abril).

1980

DÉCIMAS CAMPESINAS AL ESTILO DE NELSON VILLAGRA

Una faceta desconocida del actor chillanejo, Nelson Villagra, ha sorprendido gratamente a sus coterráneos. Además de «La Farsa del Caballero y la Muerte», el actor ha escrito otras décimas campesinas, que tienen como característica retratar a personajes, amigos o compañeros. Tal es el caso de «Brindis por Miguel Henríquez».

*Alzo mi copa aquí mismo
en medio de este silencio
que escape mi sentimiento
antes que se acabe el siglo
por los que sin eufemismos
pusieron proa al futuro
jóvenes y más maduros.
¡Salud por su rebeldía!
¡Por las diferentes vías!
¡El Chile aquel fue más puro!*

«PRISIONEROS DESAPARECIDOS»: UNA PELÍCULA DE NELSON VILLAGRA

La película del director Sergio Castilla muestra la realidad de los campos de prisioneros políticos bajo el régimen del general Pinochet, con la actuación de Nelson Villagra, cuyo rol estelar en la película «El Chacal de Nahueltoro», lo lanzara a la fama.

El film, desconocido en Chile, está basado en los testimonios de hombres y mujeres, presos políticos, torturados bajo la dictadura.

El actor chillanejo se hizo famoso por su inolvidable actuación interpretando al «chacal» de Nahueltoro en la película del mismo nombre. Fue coprotagonizada por la actriz Shenda Román y el actor chillanejo Nelson Villagra, de gran trayectoria en el cine y teatros chilenos. Está basada en la vida de José del Carmen Valenzuela, más conocido como el Chacal de Nahueltoro, luego que asesinara a su conviviente y a sus tres hijos en la localidad de Nahueltoro, próxima a Chillán.

La película, de gran dramatismo, ha impresionado por su realismo y la magistral actuación de Nelson Villagra personificando al asesino que fue fusilado. Nelson Villagra, al igual que su hermano Pedro, también actor, nació en Chillán en 1934, es premio Laurel de Oro. Su inquietud por el teatro comenzó en la Escuela de Cultura Artística de Chillán. Allí había un taller que dirigía el profesor Carlos Cortéz que fue el primero que lo guió por esa vía. Paralelamente, actuaba en los programas de la radio de La Discusión de Chillán que, a los 13 años, comenzó a llamarlo para participar en los radioteatros.

En 1967 comenzó a incursionar en el cine por intermedio del director Naum Kramarenko y, de allí en adelante, ha protagonizado las siguientes películas:

Tres Tristes Tigres, 1968.
Regreso al Silencio, 1968.
Lucía, 1968.

Los Testigos, 1969.
El Chacal de Nahueltoro, 1969.
La Colonia Penal, 1970.
Nadie Dijo Nada, 1971.
La Tierra Prometida, 1974.
La Última Cena 1976.

«LA LUZ ENTRE LAS SOMBRAS»

Bajo el título, «La Luz entre las Sombras», el profesor Jorge Montes Moraga ha publicado su novela escrita en el exilio.

En el prólogo de este nuevo trabajo literario, el autor señala: «al escribir este libro, en papeles sueltos que mi mujer sacaba a manos seguras desde cárceles y campos de concentración, quise mostrar el valor moral de los perseguidos».

Nacido en San Carlos en 1926, estudió en la Escuela Normal de Chillán y, posteriormente, se desempeñó como profesor en el Politécnico de Menores Alcibiades Vicencio, de San Bernardo. En 1956, siendo presidente de la Unión de Profesores, fue relegado a Pisagua, al igual que otros cientos de opositores al gobierno del presidente Gabriel González Videla.

Regidor por San Bernardo, diputado por Concepción entre 1957 y 1969, fue elegido senador por Ñuble, Concepción y Arauco. Detenido en 1974 permaneció relegado hasta 1977. Actualmente vive su exilio en Moscú.

ANEXO

Por diferentes razones, ajenas a nuestra voluntad, los siguientes casos de ejecutados políticos y detenidos desaparecidos, en la entonces provincia de Ñuble, no fueron incluidos en la primera edición de este libro publicado en septiembre de 2003.

En la presente reimpresión, dos décadas más tarde, subsanamos este error involuntario y pedimos disculpas a sus familiares.

Por otra parte, si en esta nueva reimpresión se omiten algunos nombres, aquello es de absoluta responsabilidad de la autora.

RWP

11 septiembre 1973

FUE DETENIDO JUNTO A SU PADRE Y HERMANO Y DESAPARECE DESDE EL REGIMIENTO

** José Rojas Méndez. (DD)*

Vendedor, de 20 años, soltero, fue detenido por militares, junto a su padre y hermano y llevados al regimiento. El joven, posteriormente, fue sacado del recinto militar por efectivos del regimiento con destino desconocido. Nunca más se supo de él.

APARECE CUERPO DE PROFESOR DETENIDO POR CARABINEROS

** Iván Contreras Flores (EJ)*

El profesor Iván Contreras, de 20 años fue detenido por carabineros del Retén Huambalí. Al día siguiente sus padres encontraron su cuerpo en la Morgue.

16 septiembre 1973

OBRERO FORESTAL ES SEPULTADO POR SUS COMPAÑEROS LUEGO DE SER EJECUTADO POR CARABINEROS

** Juan Barrientos Aedo (DD)*

Con solo veinte años, fue detenido en su lugar de trabajo en el aserradero de la localidad, por carabineros del Retén de General Cruz. Fue alcanzado por los tiros de los efectivos uniformados cuando allanaron el lugar. Fue sepultado en el mismo lugar por sus compañeros de trabajo.

17 septiembre 1973

ASESINADO POR CARABINEROS LUEGO DE SER DETENIDO EN SU LUGAR DE TRABAJO

** Juan Bautista Vásquez Silva (EJ)*

Joven trabajador forestal, de 20 años, trabajaba en el aserradero de General Cruz y fue detenido en su lugar de trabajo por carabineros que allanaron el lugar y trasladado al retén de la localidad en donde fue ejecutado.

30 septiembre 1973

ARTESANO DE SAN CARLOS FALLECE EN HOSPITAL LUEGO DE SER ENCONTRADO EN LA CALLE HERIDO A BALA

** Pedro Orellana Villa (EJ)*

Artesano de San Carlos, de 28 años, falleció en el hospital de Concepción, por una herida de bala en el cráneo. Carabineros de la localidad señaló haberlo encontrado fallecido en la calle. Fue ejecutado por agentes del Estado.

15 octubre 1973

Los hermanos Erika y Juan Antonio de 14 años: FUERON DETENIDOS Y NUNCA MÁS SE SUPO DE ELLOS

** Juan Riquelme Briones (DD)*

** Erika Riquelme Briones (DD)*

Erika Riquelme Briones de 17 años llegó a Chillán procedente de Talca, junto a su hermano Juan Antonio de 14 años, ambos vendedores ambulantes para comercializar algunos de sus productos. Al pasar frente al retén Zañartu fueron abordados por carabineros del lugar e ingresados al recinto policial, según declararon testigos. Nunca más se volvió a saber de ellos.

POR “MALA CONDUCTA ESCOLAR” DETIENEN Y DESAPARECEN A ESTUDIANTE AQUEJADO DE EPILEPSIA

** Luis Novoa Aguilera (DD)*

Aunque sus padres, residentes en la localidad del El Huape, concurren a la Comisaría del lugar, hasta donde habían llevado a su hijo, los uniformados negaron su detención, presenciada por varios testigos. Nunca más se supo de él.

18 diciembre 1973

ESTIBADOR DESAPARECE DESDE EL MERCADO DE CHILLÁN

** Eliseo Muñoz Alarcón (DD)*

El estibador de 35 años, casado, fue detenido en las inmediaciones del Mercado de Chillán por efectivos del Servicio de Inteligencia Militar y conducido al regimiento, según constataron varios testigos. Allí fue negada su detención y nunca más volvió a saberse de él.

27 abril 1974

**APARECE CUERPO DE ASISTENTE SOCIAL DETENIDO
SECUESTRO POR DESCONOCIDO UN SEMANA ATRÁS**

** Rolando Angulo Matamala (EJ)*

El asistente social de 26 años, casado fue secuestrado el 19 de abril por desconocidos. Fue visto por última vez en el regimiento de Chillán, donde, según testigos, fue ejecutado por los militares.

30 abril 1974

**NO APARECE ALCALDE DE COELEMU
DETENIDO EN SU HOGAR**

** Luis Bernardo Acevedo Andrade (DD)*

El alcalde de la localidad, casado y cinco hijos, fue detenido en su hogar, frente a su familia por carabineros de la localidad identificados y lo subieron a un furgón. Al día siguiente, los propios uniformados informaron que había sido puesto en libertad, al día siguiente de su detención. Nunca más se supo de él.

18 mayo 1974

**TRABAJADOR ES DETENIDO FRENTE A TESTIGOS
Y NO SE SABE NADA MÁS DE ÉL**

**Manuel Mieres Toro. (DD)*

El trabajador independiente, de 30 años, soltero, fue detenido frente al hospital por carabineros de civil y trasladado al Retén España, según declararon testigos. No se volvió a saber de él.

1 julio 1974

**CAMPESINO, CAJERO DE ASENTAMIENTO
ES EJECUTADO POR MILITARES**

**José Sandoval Muñoz (EJ)*

El obrero agrícola de 26 años, cajero del Asentamiento Conquista Campesina, junto a un amigo, fueron baleados por tres militares cerca del asentamiento Oro Verde, cerca de la localidad de El Huape, falleciendo en el acto. El otro campesino logró escapar siendo testigo de los hechos.

6 septiembre 1974

**TÉCNICO DE RADIO Y TV DESAPARECIDO LUEGO
DE SER DETENIDO POR CIVILES**

***Omar Manríquez López (DD)**

El profesional de 56 años, casado, fue detenido en su domicilio de Coelemu, por tres civiles jóvenes. A la esposa le fue negada su presencia en la Comisaría de Coelemu y jamás se volvió a saber de él.

15 diciembre 1974

**OBRERO AGRÍCOLA DETENIDO POR CARABINEROS
NO VOLVIÓ A APARECER**

***Manuel Muñoz Muñoz. (DD)**

El obrero agrícola de 35 años fue detenido en el sector rural El Manzano por carabineros y civiles. Su cuerpo nunca apareció.

CENTROS DE RECLUSIÓN

CHILLÁN (ÑUBLE)

Prisión de Yungay. En noviembre de 1973, según la Cruz Roja Internacional «había 90 detenidos a disposición de las autoridades militares» en 41 celdas de 2 por 2 metros cuadrados y 2,5 metros de alto. El piso era de baldosas, con ventanas de barrotes, los detenidos no disponían de camas y carecían de abrigo suficiente. En este recinto se aplicó electricidad a los detenidos en los interrogatorios.

Presidio de Chillán. En el mes de noviembre de 1973, en este recinto había 247 detenidos a disposición de las autoridades militares. El trato dado a los detenidos fue aceptable.

Prisión de San Carlos

Presidio de Bulnes

Regimiento de Infantería de Montaña N° 9 de Chillán

2° Comisaría de Carabineros.

En estos dos últimos recintos de reclusión se produjo el mayor número de desapariciones y muertes, constatándose que los autores de los hechos, es un puñado de uniformados, tanto del Ejército como de Carabineros, cuyos nombres se repiten en cada uno de los distintos casos consignados, según los testigos.

ESTADIO CHILE

En la mañana del 12 de septiembre, bajo el mando del Ejército, se comienza a utilizar como recinto de detención el Estadio Chile, ubicado en las cercanías de la Estación Central de Santiago. Los primeros prisioneros que llegaron allí fueron las, aproximadamente, 600 personas detenidas desde el interior de la Universidad Técnica del Estado (UTE) a los que, posteriormente, se sumaron prisioneros provenientes de los denominados «cordones industriales» de Santiago. Se conocen testimonios verosímiles que dan cuenta de la constante práctica de la tortura a los detenidos del Estadio Chile. El día 14 de septiembre, se produce un traslado masivo de detenidos al Estadio Nacional, que disponía de mayor capacidad por su tamaño.

Los presos se encontraban separados de acuerdo al grado de importancia política que las autoridades militares les asignaban.

Algunos de los hechos más horribles ocurrieron en el Estadio Chile durante los primeros días, antes de que fuera visitado por la Cruz Roja, Amnistía Internacional y representantes de embajadas extranjeras.

Durante días mantuvieron en esas condiciones a miles de prisioneros, prácticamente sin alimentos ni agua, les apuntaban constantemente con focos cegadores, hasta el punto que perdían toda noción del tiempo e incluso del día y de la noche. Montaron ametralladoras alrededor de todo el estadio y las disparaban intermitentemente contra el techo o sobre las cabezas de los prisioneros. Lanzaban órdenes y amenazas por los altavoces. El jefe era un hombre corpulento y sólo divisaron su silueta cuando advirtió que habían apodado «sierras de Hitler» a las ametralladoras, porque podían partir a un hombre por la mitad... y lo harían si era necesario.

Llamaban a los prisioneros de uno en uno y les hacían desplazarse de una parte a otra del estadio, era imposible descansar. La gente era golpeada con látigos, despiadadamente. Y a culatazos.

Un hombre que ya no pudo soportarlo más se lanzó al vacío desde lo alto y encontró la muerte entre los prisioneros que estaban abajo. Otros sufrieron ataques de locura y fueron abatidos a balazos a la vista de todos.

ESTADIO NACIONAL

El 28 de octubre de 1973, la pareja de científicos norteamericanos, Adam Schesch y Patricia Garret, que para el 11 de septiembre trabajaban en el Centro de Estudios de la Realidad Nacional de la Universidad entregan un informe al subcomité de Investigación de Problemas conectados a los Escapados y Refugiados del Senado de Estados Unidos.

En dicho informe, el matrimonio de historiadores relata su detención y la realidad de lo acontecido en el Estadio Nacional.

- Fuimos detenidos por un grupo de 20 carabineros el 14 de septiembre, con mi esposa Patt, y conducidos a la Escuela de Suboficiales y, de allí, al Estadio Nacional. Permanecimos detenidos y golpeados durante tres días y un cuarto. Se nos acusaba de tener dos mapas de valor militar (...). Lo que yo vi no está en el Informe Rettig. Lo que han visto los chilenos del Estadio Nacional es lo que ocurrió después del 18 de septiembre, cuando se empezó a pasar a las graderías a los detenidos que estaban en los camarines, pasillos y bodegas del estadio.

- El horror que presencié es anterior a esos días. Calculamos, con toda la rigurosidad de observadores interesados en el destino de personas que respetamos, la ejecución por ametrallamiento de cerca de 400 a 500 personas.

- Los captores no hallaban qué hacer con nosotros. Los prisioneros estaban encerrados en camarines, aislados unos de otros. Esto les impedía ver lo que pasaba en otras secciones. No sabían los militares si tratarnos como amigos o enemigos. Y ello los llevó a dejarnos debajo de las graderías del sector Pacífico (...). Nos permitían ir al baño y a movernos a los pasillos cercanos.

- Los oficiales tenían listas con nombres y chequeaban a las personas con las cédulas de identidad. Se formaban dos filas en los pasillos. Los que vivirían, que eran los menos, recuperaban sus documentos, y los que irían al túnel que los conduciría a la muerte, eran despojados de sus papeles de identidad (...).

CUATRO ÁLAMOS

Cuatro Álamos era un recinto de detención al que no tenían acceso personas ajenas a la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), salvo en ocasiones, si era personal de otros servicios de inteligencia. Permaneció sin mayores alteraciones durante todo el período de funcionamiento activo de la DINA y era administrado directamente por ésta.

Consistía en una serie de doce celdas pequeñas, una grande y oficina, todas ellas formando parte de un conjunto que se encontraba al interior del campamento de dete-

nidos de Tres Álamos, ubicado en Avenida Departamental, cerca de Avenida Vicuña Mackenna, aunque aislado del resto de este campamento, que era administrado por Carabineros.

A Cuatro Álamos llegaban algunos detenidos directamente luego de su aprehensión, pero lo común era que ingresaran allí luego de haber sido mantenidos en otro recinto secreto de detención y tortura.

Por lo general, no se reconocía oficialmente la detención de las personas que permanecían recluidas en Cuatro Álamos. En este recinto no se practicaba la tortura y el régimen de vida era relativamente mejor que en el resto. Los prisioneros que permanecían aquí podían ser vueltos a llevar a los centros secretos de detención y tortura, o podían ser sacados de allí para acompañar a los agentes de la DINA a practicar detenciones, si las circunstancias lo requerían. En este estado de espera o «disponibilidad», esos detenidos podían pasar largo tiempo. También, el detenido podía ser sacado de Cuatro Álamos y «desaparecer». En esos casos, la aprehensión nunca era reconocida, a pesar de que el detenido hubiese sido visto por numerosas personas.

TRES ÁLAMOS

Este campo de prisioneros estaba ubicado en la intersección de Vicuña Mackenna con Departamental. El sitio pertenecía originalmente al Seminario de los Oblatos de María Inmaculada, antes de ser vendido a Carabineros con el propósito de construir un centro juvenil, proyecto que nunca se llevó a cabo.

En junio de 1974, se abrió como un centro de tránsito para presos políticos. Tres Álamos asumió las funciones que hasta ese entonces tenía el Estadio Chile. Posteriormente, eran trasladados a él muchos de los detenidos políticos que se encontraban en Chacabuco.

En este recinto, reconocido oficialmente por el Estado, los familiares podían visitar a los detenidos dos veces cada semana. Los que esperaban expulsión, recibían visitas diarias. Cualquier pretexto bastaba para perder el derecho a recibir visitas. Este tipo de castigo era acompañado con golpes o palizas, o la incomunicación por 10 días en una celda pequeña, con mala ventilación y poca alimentación.

También hubo presos comunes en el recinto, los cuales, de vez en cuando, fueron mezclados con los presos políticos para causar tensiones y conflictos. También estos presos comunes funcionaron como informadores de las acciones y conversaciones de los presos políticos.

LONDRES 38

Este recinto secreto de detención y tortura estaba ubicado en el centro de Santiago, a pocos metros de la Alameda, al costado de la iglesia San Francisco. El personal de la DINA funcionó allí desde fines de 1973 hasta, aproximadamente, los últimos días de septiembre de 1974.

Londres 38 había sido la sede de una dirección comunal del Partido Socialista que, luego del 11 de septiembre, fuera confiscada, al igual que otras tantas propiedades de personas u organizaciones de izquierda.

En este recinto se dan modalidades de tratamiento más característico de la DINA: interrogatorios inmediatos y sin límites en la tortura que se aplicaba, permanente trato vejatorio, gran cantidad de detenidos, trabajo contra el tiempo, donde parece no importar los excesos o errores. En este primer período, no se había reunido todavía información suficiente sobre la actividad política clandestina que se buscaba reprimir, los métodos represivos no estaban depurados y la DINA no disponía de todos los medios con que más tarde llegó a contar.

Es una casa antigua relativamente amplia, pero que resultaba bastante estrecha para albergar al número subido de detenidos que llegó a tener. En su interior, unos 60 detenidos permanecían con la vista vendada, reunidos en una amplia sala, que en el día tenía sillas y, por la noche, colchonetas.

Desde esa sala común, los detenidos eran sacados continuamente a otras dependencias y torturados, o llevados a realizar otras detenciones. También en esa sala se distribuía alimentos, aunque en forma irregular y en cantidad y calidad absolutamente insuficientes.

A pesar del rigor en el trato, el hacinamiento y el desorden propio de ese primer período permitían muchos contactos entre los detenidos y una circulación rápida de la información entre ellos.

VILLA GRIMALDI

Ubicada en José Arrieta 8.200, comuna de Peñalolén, fue el recinto secreto de detención y tortura más importante de la DINA. Fue ocupada también por la Brigada de Inteligencia Metropolitana (BIM).

Aparentemente, los primeros detenidos llegaron a mediados de 1974, aunque un flujo más regular no se produjo hasta fines de 1974.

Hacia el verano de 1975, Villa Grimaldi pasó a convertirse en el centro de operaciones de la BIM, que ejercía la función de represión interna en Santiago.

En Villa Grimaldi tenían su cuartel los equipos operativos. Allí se llevaba a los prisioneros para sus primeros interrogatorios después de la detención, y se mantenían lugares y artefactos especialmente dispuestos para las distintas formas de tortura. También se mantenía a los prisioneros a quienes ya no se torturaba, a veces por largos períodos, a la espera de posibles nuevos interrogatorios o de la decisión sobre su suerte futura.

Los lugares más característicos donde permanecían los prisioneros eran:

La Torre: Se trataba de una construcción como torre, que sustentaba un depósito de agua. En su interior se construyeron unos 10 espacios estrechos, de unos 70 centímetros y dos metros de alto, con una puerta pequeña en la parte baja, por la que era necesario entrar de rodillas. En esa torre también había una sala de tortura. En cada una de las celdas se mantenía a una o dos personas en un régimen de encierro permanente. En el caso de haber dos detenidos en una celda, debían acomodarse de modo muy forzado para permanecer en el lugar y, especialmente, para dormir.

Las Casas Chile: Construcciones de madera destinadas al aislamiento individual, que consistían en secciones verticales similares a closets, donde el detenido debía permanecer de pie, a oscuras, durante varios días.

Las Casas Corvi: Pequeñas piezas de madera construidas en el interior de una pieza mayor. Dentro de cada una de ellas se ubicaba un camarote de dos pisos. Aparentemente, era el lugar donde permanecían los detenidos que estaban siendo sometidos al régimen más intenso de interrogatorios y torturas.

PISAGUA

La carretera serpentea en un descenso vertiginoso desde Alto Hospicio, a 500 metros sobre el nivel del mar, hasta llegar a un pequeño puerto de pescadores sobre el Pacífico. Apenas dos centenares de habitantes viven en este lugar en el extremo norte de Chile. En distintos períodos, los militares utilizaron este enclave marítimo como campo de concentración para opositores políticos.

La geografía proporciona a Pisagua todos los requisitos para ser un centro de detención perfecto. Está situado en una ensenada, cerrado por colinas bastante altas, de las que es imposible escapar. Por tierra sólo hay desierto. Aislada de las grandes ciudades, se encuentra a medio camino entre Arica e Iquique. Es una cárcel natural.

Un millar de enemigos políticos del régimen militar, de Iquique, Arica y de ciudades más alejadas, como Chillán (varios detenidos fueron trasladados a bordo del buque Maipo) pasó por Pisagua entre 1973 y 1974. Más de 25, según cifras oficiales, fueron fusilados.

Estuvieron allí, el coronel Conrado García, más conocido como «el loco» García, el oficial Renato Núñez, y el capitán Sergio Espinoza Davies (hoy general).

A través de bandos insertados en la prensa local, los militares daban cuenta de la muerte de presos de Pisagua, por fusilamiento, ya sea mediante juicio militar en tiempos de guerra o en aplicación de la ley de fuga, amparada por el Código de Justicia Militar. Los comunicados llevaban la firma del general Carlos Forestier, jefe de la VI División del Ejército. Los victimarios nunca entregaron los cuerpos de las víctimas a los familiares.

En 1990 fue descubierta una fosa clandestina con 19 cuerpos, localizada por el médico Alberto Neumann, también prisionero del campo de concentración, quien era obligado a presenciar los fusilamientos para certificar la muerte de los fusilados.

CHACABUCO

La ex oficina salitrera Chacabuco, ubicada en medio del desierto de Atacama, a 100 kilómetros de la ciudad de Antofagasta, fue transformada en un campo de concentración para miles de partidarios del presidente Salvador Allende.

En la antigüedad era un pequeño pueblo minero, donde funcionaba la compañía minera de nitrato, Sociedad Química y Minera de Chile (Soquimich). Fue abandonado en 1938 y era utilizado por el Ejército para ejercicios militares.

Funcionó como centro de tortura desde principios de noviembre de 1973 -cuando llegaron unos 1.200 presos políticos que aún permanecían en el Estadio Nacional-, hasta abril de 1975, al ser devueltos los presos a Santiago. En octubre de 1974, llegaron 303 presos con «antecedentes políticos», desde Pisagua, cuando se cerró este campo. De

este grupo, 38 no recuperaron su libertad, ya que fueron puestos a disposición de los Tribunales Ordinarios de Justicia. El recinto fue diseñado originalmente para recibir unos 5.000 presos, pero la falta de baños y duchas limitó el número a unos 1.500.

El campo fue circundado por una reja electrificada, un terreno minado y seis torres de vigilancia.

Se calcula que entre 100 y 150 prisioneros murieron en este recinto, por fusilamiento o tortura.

Chacabuco fue un campo de concentración muy diferente a los otros lugares de detención de la época. Los que allí vivieron un difícil cautiverio alcanzaron un alto grado de organización, que les permitió conquistar un insólito espacio de libertad y desarrollar una vida cultural excepcional: obras de teatro, concursos de poesía, torneos de ajedrez, espectáculos dominicales.

ISLA QUIRIQUINA

La isla Quiriquina está ubicada frente a la bahía de Talcahuano, en la provincia de Concepción, a 40 minutos en bote desde Talcahuano. La isla mide aproximadamente 4 kilómetros de largo, por 500 metros de ancho. Una Escuela Naval funcionaba allí antes de que fuera usada como centro de detención. «Quiriquina» es una palabra mapuche que significa «muchos tordos». Funcionó como centro de detención desde el 11 de septiembre de 1973 hasta los primeros meses de 1975. Fue reemplazado por un denominado Campo de Detenidos Anexo Cárcel de Concepción.

En los primeros meses después del golpe, un total de 900 a 1.000 prisioneros fueron llevados a la isla Quiriquina. La Cruz Roja calculó que unos 552 presos permanecían allí en octubre de 1973, nueve de los cuales eran extranjeros. Algunos de los presos más conocidos de la isla son el ex ministro de Salvador Allende, Pedro Hidalgo, y el ex intendente de Concepción, Fernando Álvarez Castillo.

El trato en el campo de detención fue mucho más duro al principio que al final. Entre los malos tratos, los presos eran sometidos a diferentes tipos de castigo, entre éstos, dormir a la intemperie, sin frazadas, en una piscina vacía, permanecer parados por largos períodos de tiempo a pleno sol, o ser mojados al amanecer con agua de mar, con un pistón de la piscina.

ISLA DAWSON

Está ubicada en el Estrecho de Magallanes, extremo sur de Chile, 100 kilómetros al sur de Punta Arenas. En el siglo XIX fue usada como campo de concentración para los Selknam (onas) y otros pueblos indígenas. En 1890, el gobierno chileno dio la isla Dawson en concesión por 20 años a misioneros Salesianos provenientes de Italia, con el fin de educar, cuidar y socializar a los indígenas. En el tiempo del golpe militar, funcionaba allí un campamento de la Armada.

El 16 de septiembre de 1973, treinta de los prisioneros del gobierno de Allende fueron llevados a la isla, donde ya había otros presos de la región. En total, había alrededor de 300 prisioneros de la localidad.

Dawson, una extensión de tierra de unos 2.000 metros cuadrados, tenía capacidad para 1.500 prisioneros. De acuerdo con información entregada por la Cruz Roja Internacional, el 29 de septiembre de 1973 había 99 presos políticos. Otras cifras hablan de hasta 400 presos recluidos en cuatro barracas. Los miembros del gobierno de la UP eran separados de los demás presos. Eran obligados a realizar marchas y formaciones militares, hacer ejercicios y realizar trabajos forzados. Su trabajo consistía en instalar postes y cables, llenar camiones con bolones, limpiar caminos, excavar canales, acarrear sacos de ripio al trote y recolectar helechos en descomposición en un pantano, para ser usados como abono.

A los presos no se les permitía tener comunicación con sus familiares, excepto en la forma de una carta preimpresa estándar, en la que se dejaban algunos espacios en blanco.

Los prisioneros se lavaban en un canal con agua servida y las comidas y barracas de alojamiento eran muy deficitarias.

PUENTE EL ALA

Ruby Weitzel

** Todos los nombres, los hechos, fechas y circunstancias contados son verídicos.
Este relato fue finalista en un concurso literario realizado en 1982, bajo el género «cuento» (ficción). Para ser considerado y publicado como tal, se omitieron los apellidos de los personajes, el nombre de los uniformados y su calidad de tal. Los hechos ocurrían en una «ciudad del sur» de cualquier país.
Estábamos en dictadura.*

Ahí estaba entre otros. De lejos reconoció su ropa de siempre. ¡Y cómo no...! si lo había descrito tantas veces. Pero, aunque aquella chaqueta burdeos lo llamaba a gritos, no pudo apurar más el paso. ¡Era él! Su cabello castaño claro algo largo, su barba casi rubia, los vaqueros desteñidos, sus piernas muy largas y ese gesto de la boca al sonreír.

- Es él, Dios mío, es él...

Las lágrimas borraron la visión. La cabeza, las manos, el cabello, desaparecieron. Sólo una mancha burdeos le indicaba su camino. Nada más existía. Sólo aquel imán burdeos, sólo aquel lago que crecía a cada paso.

Junto a él se detuvo. Sus manos fueron esponjas para empapar el llanto. Las palmas apretadas contra los ojos absorbieron esa nube que empañaba todo. Y pudo verlo bien. Hubo el rostro, llegó la frente, fueron los ojos y apareció la sonrisa.

- Eres tú... al fin te encontré, m'hijo.

Lo apretó contra su pecho. Apegó su cara a la de él y lo besó. Estaba tan frío. Limpió sus mejillas sucias de barro seco y despejó su frente de cabellos resecos.

- Ya pasó todo, m'hijo... ya pasó todo...

Y sollozó sobre el pecho de su hijo, abrazado a ese cuerpo que pareció como haciéndose niño otra vez entre sus brazos. Y lloró el hombre, lloró el padre. De pena, de rabia, de cansancio, de miedo. Fue sólo un sollozo ronco, para adentro, el gemido de la especie que secó de golpe las lágrimas, que apretó su pecho y le enmudeció el alma. Al despegar la cabeza del pecho de su hijo, ya estaba todo dicho. Se habían llorado todas las emociones del mundo.

Miró el cielo. Comenzaban a aparecer las primeras luces sobre ese azul ya oscuro de esas tierras chillanejas. Un cielo harto de estrellas. Vísperas de Pascua.

- La noche en que nació Jesús, dicen algunos y yo te encontré a ti m'hijo... También volviste a nacer, Pato mío, pero, de qué manera.

Había silencios de campo imperfectamente mudos. Silencio de aguas de río, silencio en el canto de los grillos y en el lamento entrecortado de las ranas.

«Y sollozó
sobre el
pecho de su
hijo...»

Hacía no más de cuatro horas que había salido del mercado de Chillán y en esas cuatro horas había cruzado la vida entera.

Miró alrededor buscando un lugar donde dejar protegido el cuerpo de Pato y, mientras sus ojos recorrían el lecho del río abarcando arbustos, zarzas y ramas, su mente recorrió en segundos lo vivido en horas, en días, en meses.

Hacía cuatro horas que había dejado su taller de relojería, corriendo, tropezando tras la muchacha que amenazaba con perderse entre la gente que, a esa hora de la tarde, momentos antes de la Nochebuena, se apresuraba en sus compras entre todo lo que podía ofrecer ese mercado chillanejo.

Ese día 24 de diciembre, Mario Weitzel, el relojero, se había levantado más temprano que de costumbre para abrir su pequeño taller. ¿Por dónde comenzar? Dos docenas de relojes olvidados en su mesa de trabajo, esperaban en esa Navidad. Había harta plata y dedicación metidas en ellos. Tal vez podría ordenar la caja de fondos, ese añoso cajón de fierro donde guardaba todo lo que le parecía valioso, pero que, de verdad, eran sólo cachureos.

Bonito como siempre el mercado. Tan temprano olía a limpio, a fruta fresca, a tomates recién desprendidos y a cilantro acabado de cortar. En el paradero de las micros ya se amontonaban los canastos, y las aves de corral cantaban discordantes su desconcierto y espanto de encontrarse atadas de patas entre tanto bullicio y olores.

Sus vecinos artesanos ya exhibían el derroche de cerámica negra -que sabía, como ninguna, acaparar el sol-, y los grandes canastos llenándose de mañanitas. Mucho mimbre, cestería y tejidos.

Para el relojero, esto era una rutina a fuerza de verla, año tras año, más de treinta. Pero para su hijo Patricio, esto era su fiesta, gozando todos los días con lo mismo, porque siempre había algo nuevo que descubriría.

- ¡Hola Patito! Me llegaron aceitunas del norte, venga a probarlas.

La palabra comida era casi una orden para el Pato. ¿Qué había que abrir el negocio a las nueve...? qué importaba, él tenía que probar las aceitunas primero, y para allá se dirigía olvidando el horario.

- ¡Ven a ayudarme a abrir primero güevón hambriento! -le gritaba su padre antes que se perdiera entre los locales.

Todos los días era lo mismo y la sonrisa de Patricio, allá arriba, en su metro ochenta, acompañaba sus largas zancadas y sus brazos fuertes, que de un solo tirón alzaban las cortinas metálicas, haciendo peligrar no sólo los relojes de pared, también las cerámicas de los vecinos.

- ¡Por la cresta...!, ¿cuántas veces te voy a decir que tengas cuidado?... Perdone don Nico, pero este cabro no entiende nunca.... ¡anda a abrir la caja de fondos será mejor...!

Y el Pato, tentado de la risa, se daba unas cuantas vueltas antes de comenzar a trabajar.

- Buenos días don Mario, feliz Pascua ... ¿no hay ninguna novedad todavía del Patito...?

La voz de don Nico lo sorprendió parado allí, frente a esas aceitunas del norte... ¿cuántas, de una sola vez se habría echado a la boca el Pato...?

- Buenas, don Nico... No, no he sabido nada todavía.

«La mesa del
Pato
permanecía tal
cual la había
dejado el día
antes de
desaparecer»...

Y con esfuerzo casi cansado alzó la cortina. Hacía ya 85 días que la arremangaba él solo. Casi tres meses abriendo solitario el negocio... sin su hijo. Su mesa de trabajo repleta de relojes por reparar, ya listos o abiertos, mostrando sus diminutas tripas.

La mesa del Pato permanecía tal cual la había dejado el día antes de desaparecer de la faz de la tierra en manos de los uniformados. No había querido mover nada. Habría sido como no esperar más su regreso. Hasta ese antiguo despertador que le causó tanta risa esperaba en la oscuridad, bajo esa lamparilla que no se prendía desde ese día.

No, no tenía ganas de trabajar. La Pascua... pero qué importaba la Pascua. Sólo era una quemadura en su corazón, y sentado a su mesa pudo ver, a través del vidrio, un trozo de ese mercado. Hombres, mujeres, colores, olores, rostros y zapatos siempre moviéndose, entremezclándose.

Don Bacho, el ciego, instalado al borde de la pileta como un raro pez embancado, le arrancaba los primeros gemidos a su guitarra destartalada y sucia, comenzando a cantar. Por lo menos así lo parecía. Allí adentro de ese gran reloj angustioso y con el bullicio de afuera, apenas escuchaba.

Pero estaba cantando don Bacho, de seguro cantaba. Sólo el movimiento de sus labios y la cabeza semiinclinada, casi rozando las cuerdas con los labios, hundido en la canción, en esa actitud tan de los ciegos.

- ¡Cante más fuerte don Bacho para poder ayudarlo! Y al padre le pareció ver al Pato en su mesa de trabajo con el despertador en la mano, ayudándole a cantar al ciego. A veces, dejando todo a medio hacer, se instalaba al lado del ciego y se ponía a cantar con él, un poco desafinado, pero con mucha fuerza.

*¡Al preso número nueve
ya lo van a fusilar
está rezando en su celda
con el cura del penal*

Era la que más le gustaba, junto con aquella del gorrioncillo pecho amarillo. Y la cantaba y la silbaba, o hacía percusión con las delicadas herramientas sobre cualquier cosa, haciendo saltar piezas de relojes, repuestos, todo lo que encontraba a su paso.

*... porque antes de amanecer
la vida le han de quitar...*

Si, eso cantaba en esos momentos don Bacho. Podía adivinarlo. Podía verlo en su rostro, separado de las cuerdas de la guitarra esta vez, alzándolo al cielo para conmovier la indiferencia y lograr algunas monedas, algunas que quizás el Pato le conseguía con su vozarrón joven y un poco desafinado...

*...porque antes del amanecer
la vida le han de quitar...*

- ... ¡Pato... Pato.... a ti también m'hijo....!

Y en el dorso de sus manos quietas pudo sentir el par de gotas, tibias, amargas, que se quedaron allí apozadas antes de deslizarse por sus dedos entrecruzados. El trozo de mercado se hizo nebuloso. La gente, sólo colores en pozas de aguas agitadas. Los ruidos, sólo sonidos de su respiración entrecortada.

- Buenos días don Mario.

El Filipo también había madrugado y su voz tan cerca le hizo dar un respingo. Los ojos del Filipo y su voz demostraban muy a las claras que lo había sorprendido en ese instante de manos quietas y hombros caídos. Sin ningún otro comentario, el muchacho prendió la cocinilla y puso un poco de agua en la tetera.

*«La gente, sólo
colores en pozas
de aguas agita-
das. Los ruidos,
sólo sonidos de
su
respiración
entrecortada»...*

*«El reloj
plateado y
grande mostró
su rostro de
números en la
palma de la
muchacha»...*

- Ahí encima hay pan de Pascua... lo hizo la vieja.

Tomaron su desayuno en silencio. En realidad no tenía hambre, había desayunado en su casa, también en silencio, frente a su mujer, que escondía sus ojos rojos, nublados, quizás de llanto, quizás de insomnio, quizás de tejidos jamás terminados.

Ese café en la relojería era sólo una costumbre. Todos desayunaban en casa, pero había sido idea de Patricio ese segundo desayuno que para él era un rito; café con leche, pan amasado con queso y un par de gruesas sopaipillas cubiertas con mantequilla. Y durante el día seguía comiendo: kilos de frutas, paquetes de maní, avellanas, helados, como el niño que no se harta de esas cosas... como si fuera muy poco el tiempo que tendría para ello...

Sus 26 años eran insaciables y su corpachón sin fondo, alto y huesudo, lleno de vida hasta más arriba de la frente, le demandaba hacer ejercicios, quemar energías, estirar sus piernas. Se sentía preso en esas cuatro paredes, amarrado por esa pequeña mesa de trabajo.

- Viejo... voy a pegarme una carrerita...

Y sin más, partía trotando, saltando entre los canastos, haciéndoles el quite a los huasos vestidos de ciudad, sacando una fruta al pasar. Ya lo conocían como era, lo habían visto crecer en el mercado, siempre acompañando a su padre... era el Patito.

Y ahora la relojería demasiado quieta y silenciosa. Faltaba su risa, sus cantos grotescos, sus flexiones, las bruscas estiradas que siempre provocaban algún desparramo.

-¿Pero por qué no te fijai, hombre... Todas las veces la misma cosa... ¡Ándate de aquí será mejor...!

¡Qué le habían dicho...! y dando un salto sobre el mostrador, el Pato se iba muerto de la risa, gozando de su enojo y de sus garabatos, para volver al rato con cualquier cosa. Otras veces, conteniendo la risa interminable, se inclinaba sobre su mesa, demasiado pequeña para él, que lo obligaba a curvar más la espalda y enrollar sus largas piernas, adoptando una posición muy forzada y asombrosamente infantil.

Hacía ya cinco años que trabajaban juntos, hora tras hora, desde que Patricio dejó el Liceo para casarse porque había «un encarguito» por ahí. Y ya había tres niños. Sus tres nietos Lalo, Panchito y la Peque, que ahora preguntaban por su padre.

En esos cinco años de aprendiz de relojero, aún no había conseguido controlar del todo sus manos grandes y fuertes, que sabían de barras, pesas y guantes de box. Esas manos casi torpes para trabajar con herramientas tan pequeñas o piezas de reloj que, de pronto, aparecían trituradas porque, o había apretado en exceso o el golpecito se había transformado en un martillazo. Y el muy chambón, soñaba con tocar la trompeta... y la tocaba a todo pulmón entre sus manos entrecruzadas apretadas a la boca.

- ¿No quiere pan de Pascua don Mario...? -la voz de Filipo volvió a sobresaltarlo.

- No, gracias. Voy a trabajar un poco. Quiero cerrar temprano para estar con la vieja.

El día iba a ser caluroso. Hizo un esfuerzo por no pensar, por no recordar, por no ver ni oír más allá de esos tic-tac repetidos muchas veces desde las paredes del local.

- Buenas tarde, caballero... ¿usted compra relojes usao...?

- Si, depende de lo que sea...

La muchacha está nerviosa. Morena, embutida en su traje floreado, dudando en mostrar lo que trae en la cartera apretada a su falda, como si se tratara de un secreto.

- No es muy bueno... es usao...

Hurgueté la cartera apenas sin mirarla. Con los dedos ciegos pero sabios.

- Es de mi papá y necesitamos la plata...

- ¿Cuánto quiere por él...?

El reloj plateado y grande mostró su rostro de números en la palma de la muchacha. Y fue suficiente. Como si el reloj hubiese dado un grito. Cuando logró hablar, sintió que la voz le temblaba y también su mano extendida para tomarlo.

- ¿De dónde sacó este reloj... de dónde... lo sacó?

No lo pudo evitar. Su voz dura, su gesto brusco, hicieron retroceder aterrada a la muchacha.

- ¿De dónde lo sacaste.... de dónde lo sacaste...?

Su ruego era un grito, una orden. Pero en su ruego olvidó la muñeca aferrada, lo que aprovechó la muchacha para soltarse y correr local afuera, tropezando con todo a su paso.

- ¡Síguela Filipino.... Síguela mientras voy por el auto...!

Filipo ya iba tras ella, que se entreocultaba detrás de las polvorientas micros rurales y los bultos que, de mano en mano, ascendían al techo de los vehículos.

- ¡Don Nico... póngame los candados...!

También fue una orden tirada al pasar junto con la gruesa cadena. No podía perder de vista al Filipino. Ahí estaba con los ojos fijos en la micro amarilla que ya bocineaba llamando a los rezagados. Corrió, corrió, los metros que lo separaban de su vehículo. Sus noventa kilos y los casi setenta años no le pesaban. Más rápido, más rápido. Gracias a Dios la «Mechita» partió sin rezongar, sin toser. En la otra esquina, Filipino estiraba el cuello entre la gente. Lo vio cuando la micro comenzaba a salir y de un salto se encaramó en el auto.

- Ahí está don Mario, no se ha bajado.

Ni una palabra se dijeron hasta encontrarse fuera de la ciudad, sumergidos en una nube de polvo de caminos que jamás supieron de pavimento. Su mano izquierda crispada sobre el volante aún apretaba el reloj... su reloj, el reloj del Pato... Lo supo desde el primer instante. El reloj de su hijo, el reloj inconfundible.

- ¡Viejo... mira el reloj que me regalaron! Me lo dio una amiga extranjera... la que estuvo alojada en la casa con su esposo. Yo nunca había visto esta marca, ni siquiera sabía que existía.

- Sí, es raro. De acero y automático... tiene un buen calendario... ¡Oye, y tiene el lote de rubíes! Te lo compro, me gustaría dejármelo para mí.

- Después se lo doy. Déjeme tirar un poco de pinta con él.

Era el reloj. El mismo reloj, detenido poco antes de las 10, sucio, un poco deteriorado... pero era su reloj, silencioso... indicando un día tres cualesquiera.

Se lo pasó a Filipino, un poco para hacer palabras su pensamiento.

- El calendario marca el día 3, don Mario, se paró un día 3. Durante 48 horas estuvo inmóvil y se paró... y tiene que haberse parado el 3 de octubre, dos días después que se llevaron al Pato...

Miró el camino casi sin ver. Los ojos clavados en la nube de polvo, estela de un recuerdo que le partía el alma, que le inundaba el pecho de llanto. Cada instante, cada segundo, de esa noche del primero de octubre de 1973 que él no presenció y que sólo podía entender y armar con el relato de Ana María.

Los ojos desorbitados de su nuera aquella mañana del 2 de octubre. Como una loca, con los dos niños de la mano y la pequeña en brazos. Los dos mayores inquietos, revoltosos, atropellándose por hablar. Con sus siete y cinco años viviendo una aventura como en la tele.

- ¡Tata... Tata se llevaron a mi papi... los pacos se lo llevaron... lo empujaron, Tata y le pegaron! -se adelantó a relatar Panchito.

«Los ojos clavados en la nube de polvo, estela de un recuerdo que le partía el alma, le inundaba el pecho de llanto»...

- ¡Tú no lo viste... yo no más lo vi -lo interrumpió Lalo- y mi papi me dio un beso... tú estabas durmiendo porque eres más chico...

- Yo lo vi también, Tata... yo desperté porque me picó su barba cuando me dio un beso... pero tuve un poquito de miedo, Tata...

No necesitó más. El llanto casi a gritos de Ana María completaba la historia de los dos niños. Sólo palabras entrecortadas, ahogadas.

- Estábamos con Gregorio y Arturo, unos amigos del Pato, de la Juventud Radical, que nos habían ido a ver y de repente entraron como 4 hombres con uniforme de milico, pero eran pacos, nosotros los conocíamos... pateando todo y preguntando dónde teníamos escondidas las armas... y después se los llevaron...

- ¿Pero qué dijeron...? ¿Por qué se los llevaron...? ¿Qué dijeron?

- Eso no más... que dónde estaban las armas. Y después le dijeron al Pato que se pusiera ropa gruesa porque a donde lo llevaban hacía frío. Yo sé quienes fueron, yo los conozco... estaba el Márquez Riquelme, el negro Opazo, el Herminio Fernández, todos pacos, pero con uniforme de milico.

Un brusco barquinazo y el grito de Filipo.

- ¡ Se bajó don Mario ... por ese camino se fue...!

El auto quedó de cualquier forma, en cualquier dirección, y corrieron tras la muchacha. En la mano del padre, el reloj palpitaba levemente, como un corazón a punto de desfallecer. Ni una sola vez la muchacha miró hacia atrás.

El reloj en su mano, el campo de pastizales. Sin casas, sin gente, la soledad, el abandono del lugar, le estaban confirmando lo que estuvo temiendo en esos 85 días. Ya estaba cerca de su hijo. Lo sabía. Ese día de Navidad terminaría la incertidumbre. Para bien, para mal, pero sabría del Pato.

La casucha entre los maizales amarillentos surgió al tiempo que la muchacha desaparecía en su interior y, al instante, la silueta del campesino recortándose en el atardecer.

- ¿Qué se le ofrece patrón...?

Los ojos le rehuían. Entre humilde y valentón salía a respaldar la historia hilvanada al pasar.

- Este reloj... ¿de dónde lo sacó...?

- Es mío, patrón. Lo tengo hartazo tiempo. Yo no lo robé, no soy ladrón...

- No es suyo... ¿de dónde lo sacó...? Es de mi hijo.... ¿Quién se lo vendió...? ¿Dónde lo encontró...?

- Es mío... hace años que lo tengo.

- Eso no es cierto... ¡tome, se lo compro!, pero dígame dónde lo encontró por favor... se lo ruego...

- Bueno... pero yo creo que vale un poco más...

La mano reseca como esa tierra que labraba día tras día y que sabía de secretos, se extendió casi tímidamente para recibir los billetes. Era justo, estaba vendiendo sus productos: un reloj, un dato, un lugar y hasta quizás un rostro y un nombre.

- Vaya por el sur del hilo de agua. Sígalo unas tres cuadras. Cuando dé la vuelta a las zarzas, va a ver el puente, el puente El Ala. Eso sí, espérese un ratito que baje más el sol, todavía patrullan por ahí...

Filipo ya corría por la huella del agua siguiendo las indicaciones del campesino.

- Oiga patrón. Yo no sé nada, no me meta a mí. Yo no le he hecho nada a nadie... usted sabe... uno es pobre y tiene que arreglárselas... usted sabe...

Y otra vez a correr empujado por su prisa, hundiéndose en tierras arenosas y húmedas

*«El viejo puente
de madera
apareció a lo
lejos... el puente
El Ala... el
puente el Ala, se
repetía como si
pudiera
olvidarlo»...*

por un sendero casi virgen, silencioso... sólo sus pasos y la rotura de hojas y ramas sin ninguna precaución... y el reloj apretado en su mano.

El viejo puente de madera apareció a lo lejos... el puente El Ala... el puente El Ala, se repetía como si pudiera olvidarlo. El lecho del río pedregoso lo acogió en su trote, pesado, más pesado ahora con el ripio suelto del lecho del río que se ensanchaba algo seco, sólo en el centro, un tranquilo torrente sonoro y límpido. Casi bajo el puente se detuvo agotado, con el corazón golpeteándole en el pecho, incapaz de dar un paso más, pero la voz de Filipo en un grito desgarrado que le salía del alma, le puso fuerza a su tranco...

- ¡Aquí está don Mario... aquí está...

Y la voz del Filipo quebrada. Todo su silencio de esos días, todo su dolor callado de hombre, de amigo, de compañero de juegos y trabajo, de aventurillas secretas, de años juveniles, de años de hombría, se volcó en su gemido...

- ¡Aquí está don Mario... aquí está...

Y su voz se quebró en un sollozo incontenible.

Allí estaba el cuerpo de Patricio, y el cuerpo de muchos otros, todos acribillados a balazos y un disparo en la sien...

Mario Weitzel, el relojero, el viejo relojero del mercado de Chillán, había encontrado a su hijo y a los hijos de otros padres, de otras madres que, como él, desde el 11 de septiembre de 1973, intentaban rastrear las huellas de sus desaparecidos... de sus detenidos... de sus desaparecidos... de sus detenidos...

Un intento que a muchos les tomaría 30 años... toda una vida...

Bibliografía

- O'Higgins de América
Chillán, Gesta de 4 Siglos
Breve Historia de Chillán
Iconografía de Chillán
Isla 10
Reseña Histórica de Chillán
La Gran Guerra de Chile
Página en Blanco
Las Cartas del Coronel
El Piloto Wenche
«Reseña Histórica de los Franciscanos en Chillán»
La Ciudad de Chillán
La Guitarrera
Obra de Marta Brunet
Un Muchacho del Siglo XX
El Partido Socialista de Chile
Nuevo Manual de Historia de Chile
Catástrofes de Chile
Informe de la Comisión Rettig
El Canto Truncado
Chile Vivo
Buscabiografías
Las Cartas de Amor en Chile
Chile la Memoria Prohibida
Hijos Ilustres de Chillán
Historia Urbana de Chillán
Una Herida Abierta
El País Digital
Nunca Más en Chile: Síntesis Corregida
y Actualizada del Informe Rettig.
21 Son los Dolores
La Guitarra Indócil
Gracias a la Vida
- Diccionario Histórico de Chile
- Grandes Biografías
Historia de Chile
Mujeres de Chile
Museo Nacional de Bellas Artes
Biblioteca Nacional
Una Historia Distinta
- René Peri*
Varios Autores
Marco Aurelio Reyes
Marco Aurelio Reyes
Sergio Bitar
Fernando Martínez L
Volodia Teitelboim
- José Domingo Ramos*
José Domingo Ramos
Fernando Arriagada C.
Carlos González Utrera
Web
Berta López
Volodia Teitelboim
César Jobet
Francisco Frías Valenzuela
René Urrutia y Carlos Lanza
- Joan Jara*
Web
Web
Leonardo Morales
Varios Autores
Domingo Amunátegui Solar
Félix Leaman de la Oz
Patricia Verdugo y Claudio Orrego
Web
- Juan Andrés Piña*
Patricio Manns
Patricia Stambuck
Bernardo Subercaseaux
Jaime Londoño
J. Fuentes
I. Cortez
F. Castillo
A Valdés
Diario La Tercera
Encina y Castedo
Carlos Valenzuela S. de O.
Web
Web
Tito Castillo

Historia Personal de Chillán Viejo
Me Persigue Chillán
Noches de Radio: Escucha Chile
La Silla del Sol
Cuentos de Escritores Chilenos en el Exilio
Salvador Allende, Una Época de Blanco y Negro

Luis Guzmán Molina
Volodia Teitelboim
Alejandro Witker
Volodia Teitelboim
Fernando Diego García
Oscar Sola
Alejandra Rojas
Patricia Verdugo
Alejandro Witker

Interferencia Secreta
El Compañero Tohá
Revista NOS
Diario El Siglo
Diario El Mercurio
Diario La Tercera
Diario La Discusión de Chillán
Revista Qué Pasa

Especiales agradecimientos a:

Biblioteca Municipalidad de Chillán

Biblioteca del Congreso

Guillermo Wiker

Marcial Pedreros Leal

Universidad UNIACC

Fundación Archivos de la Vicaría de la Solidaridad, declarada Patrimonio de la Humanidad.

Índice

Presentación	pag. 7
¿Por qué <i>entrecruces</i> ?	pág. 9
Prólogo	pág. 11
Capítulo I: Los Inicios de Un Pueblo	pág. 15
Capítulo II: Los Latidos de Una Ciudad	pág. 131
Capítulo III: La Patria Chica	pág. 175
Capítulo IV: La Otra Historia de Un País	pág. 233
Puente El Ala	pág. 393
Bibliografía	pág. 402

Ruby Weitzel Pérez es una periodista con una destacada trayectoria y oriunda de Chillán. Titulada de la Universidad de Chile, trabajó en el diario *La Nación* desde 1969 hasta 1973. Tras el golpe de Estado, fue despedida de su cargo como Jefa de Informaciones y se le prohibió ejercer su profesión por diez años. Su hermano, Patricio Weitzel, fue detenido, desaparecido y ejecutado durante la dictadura en Chillán, situación que define su vínculo personal y profesional con los derechos humanos.

Durante la dictadura, colaboró con el Comité de Cooperación para la Paz en Chile (Comité Pro Paz). También trabajó como redactora y editora en la Revista del Círculo de Periodistas y en el suplemento “Buen Domingo” del diario *La Tercera*. Tras el retorno a la democracia, trabajó en la primera campaña del VIH/Sida del Ministerio de Salud, y ejerció como asesora y encargada de comunicaciones en varias instituciones públicas, como Ferrocarriles del Estado, el Instituto de Salud Pública y Subsecretaría de Telecomunicaciones.

Su compromiso con los derechos humanos se refleja en sus diversas publicaciones: En 1991 publicó *Tumbas de Cristal*, libro testimonial de la Vicaría de la Solidaridad del Arzobispo de Santiago. Otros de sus destacadas publicaciones son *El Callejón de las Viudas* (2001), *Chillán Entre cruces* (2003), *Dichato: lo que dejó el Mar* (2011) y *Puente El Ala y la Memoria del Río* (2023). El 2024, debido a su trabajo periodístico sobre las violaciones a los derechos humanos en dictadura, fue reconocida con el Premio a la Trayectoria del Museo de la Memoria y los Derechos Humanos.